ISSN 2181-6875
9 772181 687004

Научный вестник Бухарского государственного университета * Scientific reports of Bukhara state University

ISSN 2181-6875

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

# BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI ILMIY AXBOROTI

## 2/2018

2000-YILDAN CHOP ETILMOQDA

BIR YILDA TO‘RT MARTA CHOP ETILADI

**2018/2(70)**

**TAHRIR KENGASHI RAISI:**
**To‘laganov A.A.**
*texnika fanlari doktori, professor*

**BOSH MUHARRIR:**
**Samiyev K.A.**
*texnika fanlari nomzodi*

**TAHRIR HAY’ATI:**
**Adizov B.R.**
*pedagogika fanlari doktori, professor*
*(bosh muharrir o‘rinbosari)*
**Amonov M.R.**
*texnika fanlari doktori, professor*
**Axmedova Sh.N.**
*filologiya fanlari doktori, professor*
**Akobirov F.R.**
*filologiya fanlari doktori*
**Barotov Sh.R.**
*psixologiya fanlari doktori, professor*
**Baqoyeva M.Q.**
*filologiya fanlari doktori*
**Bo‘riyev S.B.**
*biologiya fanlari doktori, professor*
**Bushuy T.A.**
*filologiya fanlari doktori, professor*
**Djurayev D.R.**
*fiz.-mat. fanlari doktori,professor*
**Durdiyev D.Q.**
*fiz.-mat. fanlari doktori,professor*
**Hayitov Sh.A.**
*tarix fanlari doktori, professor*
**Ikromov I.A.**
*fiz.-mat. fanlari doktori,professor*
**Mirzayev Sh.M.**
*texnika fanlari doktori, professor*
**Muhiddinov B.F.**
*kimyo fanlari doktori, professor*
**Ostonov S.H.**
*fiz.-mat. fanlari doktori, professor*
**Olimov Sh.Sh.**
*pedagogika fanlari doktori*
**Qahhorov S.Q**.
*pedagogika fanlari doktori, professor*
**Quvvatova D.H.**
*filologiya fanlari doktori*
**Rajabov Q.K.**
*tarix fanlari doktori, professor*
**Roziqov O‘.A.**
*fiz.-mat. fanlari doktori, professor*
**Sadullayev N.N.**
*texnika fanlari doktori*
**Umarov B.B.**
*kimyo fanlari doktori, professor*
**O‘rayeva D.S.**
*filologiya fanlari doktori, professor*

**BOSH MUHARRIR O`RINBOSARLARI:**

**Navro‘z-zoda B.N.**
*iqtisod fanlari doktori, professor*
**To‘rayev H.H.**
*tarix fanlari doktori, professor*

# BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI ILMIY AXBOROTI

***

# НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК БУХАРСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

***

# SCIENTIFIC REPORTS OF BUKHARA STATE UNIVERSITY

*Jurnal O‘zbekiston Matbuot va axborot agentligi Buxoro viloyat matbuot va axborot boshqarmasida 2016-yil 29-fevral № 05-073-sonli guvohnoma bilan ro‘yxatga olingan.*

*“Buxoro davlat universiteti ilmiy axboroti” jurnali Filologiya va Fizika-matematika fanlari bo‘yicha O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro‘yxatiga kiritilgan.*

*Jurnal Oliy o‘quv yurtlarining professor-o‘qituvchilari, katta ilmiy xodim-izlanuvchilar, talabalar, ilmiy tekshirish muassasalari ilmiy xodimlari, akademik litsey, kasb-hunar kollejlari o‘qituvchilari hamda umumiy o‘rta ta’lim va turli sohalarida xizmat qilayotgan ilmiy xodimlar uchun mo‘ljallangan.*

**Muassis: Buxoro davlat universiteti**

**MAS’UL KOTIB**
***Izomova M.K.***

**MUHARRIRLAR:** ***To‘xtayeva G.A.***
***Temirova D.X.***
***Voxidova N.N.***

**BO‘LIM MUHARRIRI:** ***Rajabova R.Z.***
**BO‘LIM MUSAHHIHI:** ***Yuldasheva D.Sh.***

# MUNDARIJA


- **ANIQ VA TABIIY FANLAR**

**Джураев Д.Р., Шарипов М.З., Хайитов Д.Э.** Магнитооптические свойства феррита-граната $tb_{0,2}y_{2,8}fe_5o_{12}$ вблизи температуры спинпереориентационного фазового перехода .....2

**Умаров С.Х., Халлоков Ф.К.** Стационарные характеристики фотопроводимости монокристаллов TlInS2.....6

**Гулямов Г., Эркабоев У.И., Шарибаев Н.Ю., Мирзакаримов М.М., Узоков Ф.Г., Мирзаев Ж.И.** Моделирование температурной зависимости осцилляций Шубникова-де ГаАза в полупроводниках.....11

**Рахимов У.Х., Собиров Ш.А.** Исследование влияния высокотемпературной обработки на электрофизические свойства и параметры эпитаксиальных структур на основе GAAS.....17

**Дурдиев У.Д**. Задача определения ядер из двумерной системы интегро-дифференциальных уравнений Максвелла .....21

**Рахмонов К.С., Исабаев И.Б., Атамуратова Т.И.** Использование кормовых мучек в качестве субстрата питательной среды пшеничных заквасок в производстве хлеба.....27

**Жураев Ф.М.** Задача типа геллерстедта для вырождающегося нагруженного уравнения параболо-гиперболического типа.....33

**Narziyev U.Z., Rajabov B.H.** Dasturlanuvchi mantiqiy integral sxema imkoniyatlarini boshqarish.....40

**Jalolova P.M., Abdulazizov B.T.** Innovatsion texnologiyalar vositasida atom orbitallarini modellashtirish.....44

**Атауллаев Ш.Н., Фозилов С.Ф., Мавлонов Ш.Б., Фозилов Х.С.** Исследование процесса деструктивной гидрогенизации деасфальтизата тяжелых нефтей в присутствии никель-молибденовых катализаторов.....48

**Doniyorov B.N.**Vitaminlarning inson hayotidagi roli.....53

**Шамсиев Н.А., Атоева Р.О., Кенжаев О.Қ.** Қорамол катта қорнидаги ҳазм жараёнига мис ва унинг катион табиатли антогонистларининг якка ва қўш таъсири.....57

- **TILSHUNOSLIK**

**Бушуй Т.А.** Возникновение языкового множества.....62

**Pardayeva Z.J., Murtazayeva F.R. П**рименение иннова-ционных технологий на занятиях литературы.....66

**Назарова С.А.** Сўз бирикмаларининг вазифаси ва янги атов бирликлари.....70

**Бабакулов И.Т.** Об изучении систем слово-образовательных категорий (СК) имен существительных русского и узбекского языков.....73

**Мўминова А.А.** Модаллик ва ундаш категорияси: ундаш категориясининг лингвистик мақоми.... .....77

**Одилова Г.К.** Ўзбек, рус, инглиз гастрономик олам миллий манзарасида “Нон” глюттониминиг ўрни.....82

**Маджидова Р.У. С**оциолингвистический анализ фразеологических единиц..... 86

**Абдурахманов Ф.И.** Дистрибутивный метод в изучении лексико-семантических групп глаголов.....90

**Raxmatova M.M.** Injilda “go`zallik” tushunchasi talqini.....93

**Ботирова А.Э.** Сўз туркумларининг бирламчи ва иккиламчи вазифалари.....97

**Попов Д.В.** Спорные вопросы периодизации русского литературного языка.....102

**G‘ulomova Sh.Q.** Evfemizmning o‘rganilish tarixi va tasnifi.....107

**Kadirova N.A.** Bichish-tikish hunariga oid o‘zbekcha atamalarining inglizcha talqini xususida.....112

**Ортиқова Х.М.** Тил – маданият кўзгуси.....116

**Сапарова М.Р.** Бадиий таржимада персонажлар нутқини бериш муаммолари.....119

**Турдалиева Д.С.** Лисоний имкониятларнинг бадиий воқеланиши.....125

**Хасанова О. Қ.** “Дунёнинг ишлари” асари фонопоэтикаси (ўзбек ва немис тилларида).....129

**Ro`ziyeva S.H.** O`zbek tilshunosligida modellashtirishning o`ziga xos xususiyatlari .....133

- **ADABIYOTSHUNOSLIK**

**Ўраева Д.С.** А.Қодирий романларида жаҳон романчилиги анъаналарининг акс этиши.....138

**Қувватова Д.Х.** Садриддин Айний ва ўзбек насри тараққиёти.....142

**Рўзиева М.Ё.** Халқ достонларида оқ, қора, қизил ранглар рамзийлиги ҳақида.....145

**Бердиев Х.Х.**«Девону луғотит турк» асаридаги шеърий парчаларда солецизм ҳодисаси.....149

**Тўхсанов Қ.Р.** Жалолиддин Румийнинг “Маснавийи маънавий” асарида аёл образи бадиий талқини.....153

**Давронова Ш.Ғ.** Тарихий воқелик тасвири: ўзбек ва жаҳон адабий анъаналарининг бадиий синтези.....159

**Давронова М.И.** Усмон Азим ижодида жанрлар масаласи ва унда услуб бирлиги.....163

**Мажитова С.Ж.** Слова, обозначающие части тела, в газелях Джами.....168

**Темирова Дж.Х.** Приемы и средства сатирической литературы XX века.....173

**Махмудова Н.С.** Хитой адибаси Би Шумин ижодида инсон руҳиятининг ифодаланиши.....177

**Sayidova R.A., Sayidova L.A.** She’riy matnda paradigmatik munosabatlar.....181

- **NAVOIY GULSHANI**

**Эшонқулов Ҳ.П.** Ғайр нақшидин ҳамул кул бирла пок этти сипеҳр..... 188

- **FALSAFA VA HUQUQ**

**Абдуллаева Ф.Ш.** Ўзбекистон ва БМТ: ҳамкорликнинг барқарор ривожланиш йўлида..... 191

**Шоев И.Х.** Стратегия действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан – мощный импульс для поступательного движения по пути реформирования и модернизации страны..... 194

**Raxmatova M.M.** Yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirishda o`zini-o`zi boshqarish organlarining o`rni va roli..... 198

**Самадова С.С.** “Ҳаракатлар стратегияси” ва миллатлараро тотувлик муаммолари.....204

**Turdiyev B.S.** Ma’naviy yangilanish: yangi qaror va hayotbaxsh islohotlar strategiyasi.....208

- **TARIXSHUNOSLIK**

**Наврузов С., Артиков Х.** Вопросы государственного управления Хивинского ханства в востоковедческой литературе конца XIX- начала XX вв (историография проблемы).....214

**Ўтаева Ф.Х.** Манғит ҳукмдорларининг фаолияти ва шахсияти мустақиллик йилларидаги даврий матбуот талқинида..... 219

**Ҳайитов Ж.Ш.** XIX аср охири - XX аср бошларида Туркистонда узум янги навларининг тарқалиш тарихи.....224

- **IQTISODIYOT**

**Қаҳҳоров О.С.** Таълим тизимида иқтисодчи кадрларни тайёрлаш жараёнини самарали бошқаришга оид назарий ёндашувлар.....230

- **PEDAGOGIKA**

**Акбаров А.А.** Стратегии аргументации и вежливости для усиления языковой компетенции у студентов категории c1/c2, изучающих английский язык как второй иностранный язык..... 237

**Ergashov M.Ya., Ochilova M.K.** Umumiy kimyo fanidan moodle tizimida qo‘llaniladigan testlar va ulardan foydalanish..... 244

**Салимов Ғ.М.** 7-10 ёшли болалар жисмоний тарбиясида миллий ҳаракатли ўйинлардан фойдаланиш усуллари.....248

**Олимов Л.Я., Остонов Ж.Ш**. Эксперт-психолог фаолиятида қиёфа ва визуал психодиагностиканинг аҳамияти.....251

**Qurbonova O`.U.** Abu Nasr Forobiyning “Fozil odamlar hahri” asarida ta’lim-tarbiya asalalari.....257

**Ибрагимов М.Б.** Бухоро вилояти футбол мактабининг иш таҳлили.....263

**Ибрагимов А.К., Жабборов И.Б.** Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатларини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларнинг ўрни.....267

- **SAN’ATSHUNOSLIK**

**Abdullayev Y.Z.** Qadimiy va navqiron Buxoro me’morchiligi .....271

**Murodov Sh.K., Tashimov N.E., Mamurova D.I.** Simmetriya tekisligiga ega bo‘lgan ikki sirtning kesishish chizig‘ini yasashning analitik usuli.....274

**Gulova A.A.** Buxoro me’morchiligidagi minoralar va minorasimon qurilmalarining o’ziga xos jihatlari.....278

- **QUTLOV**

**Эргашов М.Я., Бекова Н.Ж.** Собиров Толиб Рўзиевич қутлуғ 60 ёшда.....282

- **XOTIRA**

**Рашидов Умар Жўраевич**.....284

- **E’LON**

**“Бухоро давлат университети илмий ахбороти”** журналида мақола эълон қилиш талаб ва шартлари....285-286

**УДК: 538,1:548**

# СПИН-ҚАЙТА ОРИЕНТАЦИАЛАНУВЧИ ФАЗАВИЙ ЎТИШЛАР ҲАРОРАТИ ЯҚИНИДА $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ ФЕРРИТ-ГРАНАТИНИНГ МАГНИТООПТИК ХУСУСИЯТЛАРИ

# МАГНИТООПТИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА ФЕРРИТА-ГРАНАТА $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ ВБЛИЗИ ТЕМПЕРАТУРЫ СПИН-ПЕРЕОРИЕНТАЦИОННОГО ФАЗОВОГО ПЕРЕХОДА

# MAGNETO-OPTIC PECULIARITIES OF FERRITE GARNET $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$

**Джураев Даврон Рахмонович**
*Профессор кафедры физики БухГУ, проф., д-р физ.-мат.наук*
**Шарипов Мирзо Закирович**
*Доцент кафедры физики БухИТИ, канд.физ.-мат.наук*
**Хайитов Дилшод Эргашович**
*Ассистент кафедры физики БухИТИ*

**Таянч сўзлар:** магнитооптика, домен тузилиши, фазавий ўтишлар, феррит гранат, Фарадей эффекти, гистерезис илмоғи.
**Ключевые слова:** магнитооптика, доменная структура, фазовые переходы, феррит-гранат, эффект Фарадея, петля гистерезиса.
**Key words:** magneto-optics, domain structure, phase transitions, ferrite garnet, Faraday effect, hysteresis loop.

*Мақолада нодир ер феррит-гранати $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ нинг магнитооптик қабул қилувчанлигининг ҳароратга боғлиқлиги ва Фарадей эффектининг майдонга боғлиқликлари экспериментал тарзда тадқиқ қилинди. Ориентацион фазавий ўтишларнинг мавжуд назарияси олинган экспериментал натижалар тўлақонли аниқланди.*

*В статье приведены результаты экспериментальных исследований температурной зависимости магнитооптической восприимчивости и полевые зависимости эффекта Фарадея редкоземельного феррита-граната $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$. Показано, что существующая теория ориентационного фазового перехода позволяет описать всю совокупность экспериментальных результатов.*

*The results of experimental studies of the temperature dependence of the magnetooptical susceptibility and the field dependences of the Faraday effect of the rare-earth garnet ferrite $Tb_{0.2}Y_{2.8}Fe_5O_{12}$ have been presented in the article. It has been shown that the existing theory of the orientational phase transition makes it possible to describe the entire set of experimental results.*

**Введение.** Главная проблема спиновой электроники – преобразование информации в форме намагниченности в электрическое напряжение. В настоящее время эта задача решается с помощью гигантского магнитного сопротивления [1]. Магнитоэлектрический эффект представляет собой альтернативное решение данной проблемы, позволяющей составить конкуренцию существующим устройствам спиновой электроники, принцип работы которых основан на явлении гигантского магнитосопротивления. В перспективе использование магнитоэлектрических явлений позволит отказаться от записи информации с помощью электрических токов [2, 3], что своевременно, поскольку дальнейшая миниатюризация традиционно используемых элементов памяти сталкивается с проблемой чрезмерного тепловыделения из-за увеличения плотности тока [4].

На основе анализа имеющейся научной литературы можно сделать вывод о том, что хотя теория перестройки доменной структуры (ДС), возникающей при ориентационных фазовых переходах (ОФП), и связанные с этим изменения основных магнитных характеристик кубического кристалла былирассмотрены в [5,6], на момент начала работы непосредственных экспериментальных исследований изучения ДС редкоземельных ферритов-гранатов (РЗФГ) при спонтанном ориентационном фазовом переходе не проводилось. Так, например, выполненные в [5,6] исследования в основном проводились в достаточно сильных магнитных полях ($H > 2 \times 10^3$ Э), обеспечивающих (для облегчения

сопоставления данных эксперимента с теорией) монодоменное состояние кристалла. В то же время очевидно, что для практических целей актуально поведение свойств материала в слабых магнитных полях, получение которых не вызывает технических трудностей. В частности, результаты таких исследований могут быть полезны при разработке спинтронных устройств, принцип работы которых основан на изменении ДС активной среды (например, в системах записи, хранения и считывания информации). В связи с этим были выполнены визуальные наблюдения эволюции ДС кристалла $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ в температурной области его спиновой переориентации, результаты которых приведены ниже.

**Методика эксперимента и образцы.** Для исследований перестройки ДС системы $Tb_xY_{3-x}Fe_5O_{12}$ был выбран один из образцов феррита-граната $Tb_{0.2}Y_{2.8}Fe_5O_{12}$, использующихся в экспериментах в [7], наиболее «правильный» с точки зрения теории ДС. Образец представлял собой плоскопараллельную пластинку толщиной ≈ 90 мкм с поперечными размерами ~ 2 мм, развитые поверхности которой были параллельны кристаллографической плоскости (110). Вблизи комнатной температуры доменные структуры образца формируют домены «коттоновского» типа со 110° и 70°-ми доменными границами (ДГ), в которых векторы $\mathbf{M_s}$ лежат в плоскости образца (в плоскости (110)) и ориентированы вдоль направлений $\langle 111 \rangle$.

Для исследований эффекта Фарадея в постоянном магнитном поле использовался так называемый метод непрерывно вращающегося анализатора [5,8]. В этом методе фаза переменного сигнала, вырабатываемого фотодетектором, непосредственно определяет угол поворота плоскости поляризации падающего света. Этот метод не подвержен влиянию паразитных магнитных полей (что особенно важно при магнитооптических измерениях), а используемый диапазон длин волн ограничен только поляризующими элементами. Метод характеризуется высокой чувствительностью (~ 0,01°), *а* для непрерывной регистрации измеряемой величины угла $\Phi_F$ можно использовать легкодоступные электронные приборы типа двухкоординатного самописца. Кроме этого, использование 100%-ой глубины модуляции интенсивности зондирующего образец света позволяет проводить измерения угла фарадеевского вращения в спектральной области, в которой образец имеет достаточно высокий коэффициент поглощения, что актуально при исследованиях РЗФГ.

**Экспериментальные результаты**. На рис.1 приведена температурная зависимость магнитооптической восприимчивости $\partial\Phi_F/\partial H$ исследованногообразца граната $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$, полученная в процессе его охлаждения до комнатной температуры в переменном магнитном поле амплитудой 0,2 Э, изменяющемся по гармоническому закону с частотой 25 Гц (вектор H ориентирован в плоскости образца вдоль направления $\langle 111 \rangle$).

Видно, что при высоких $T$ величина $\partial\Phi_F/\partial H$ практически не зависит от температуры до $T \approx 115$ К, ниже которой начинает расти, достигая максимума при $T \approx 110$ К, после чего резко уменьшается, составляя при $T = 85$ К ~ 75 % от значения $\partial\Phi_F/\partial H$ при комнатной температуре. Отметим, что аномалия зависимости $\partial\Phi_F/\partial H(T)$ вблизи $T = 110$ К более выражена по сравнению с аналогичной особенностью магнитной восприимчивости близкого по составу кристалла тербий – иттриевого граната, наблюдаемой на объемном образце в [6], а спад кривой $\partial\theta_F/\partial H(T)$ при $T < 110$ К – менее резкий. Аналогичный вид имеет температурная зависимость $\partial\Phi_F/\partial H$, наблюдаемая при нагреве образца от $T = 85$ К, с той лишь разницей, что кривая $\partial\Phi_F/\partial H(T)$ сдвинута как целое примерно на 4 К выше.

На рис.2 показаны полевые зависимости эффекта Фарадея в этом же образце, полученные при частоте перемагничивающего поля 25 Гц при H || $\langle 111 \rangle$ в температурной области перестройки его ДС (вне этой области вид кривой $\Phi_F(H)$ в пределах экспериментальной ошибки не зависит от $T$ и соответствует зависимости $\Phi_F(H)$ при $T = 130$ К).

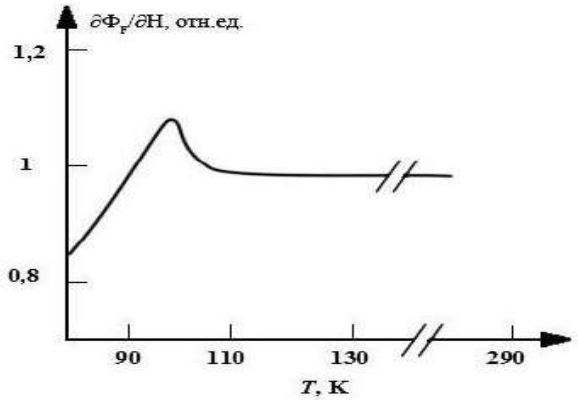



**Рис. 1. Температурная зависимость магнитооптической восприимчивости исследованного образца, полученная в процессе его охлаждения до комнатной температуры вдоль направления $\langle 111 \rangle$. Образец ориентирован так, чтобы угол падения света на его плоскость относительно осей X и Y составлял ≈ 15°**

Из приведенных на рис. 2 осциллограмм, в частности, следует, что при $T$ = 110 К наклон кривой $\Phi_F(H)$ относительно горизонтальной оси и коэрцитивная сила $H_c$ – минимальны, а поле насыщения – максимально[1]. Существенно, что для температурной зависимости $H_c$, полученной при нагреве-охлаждении образца, характерен температурный гистерезис, составляющий ~ 4 ÷ 5 К.

Проанализируем результаты, представленные на рис. 1 и рис. 2. В общем случае вид кривой технического намагничивания многодоменного кристалла определяется двумя процессами – смещением доменных границ и вращением $M_s$. В области спиновой переориентации, где ДС становится неустойчивой, а магнитная анизотропия уменьшается, внешнее поле $H$ должно вызывать наиболее интенсивное смещение доменных границ и наиболее быстрый разворот вектора $M_s$в сторону Н. Очевидно, что поведение магнитных свойств кристалла вблизи $T_0$ будет зависеть от того, какой из этих процессов является доминирующим. Это важно знать как с точки зрения перспективы технического использования материала, так и для выбора адекватной теоретической модели ОФП.

Как видно из рис. 2, вблизи температуры ОФП петля гистерезиса сужается (уменьшается коэрцитивная сила $H_c$), а зависимость $\Phi_F(H)$ вдали от насыщения – приближается к линейной.Известно, что безгистерезисная кривая намагничивания характерна для процесса вращения $M_s$ [7].

Поэтому можно заключить, что вблизи точки спиновой переориентации магнитные свойства исследованного образца определяются в основном поворотом вектора $M_s$ к направлению намагничивания. В этом случае (см., например, [9]) коэрцитивная сила -

$$\frac{H_c \propto K_{eff}}{M_s}, \qquad (1)$$

а магнитооптическая восприимчивость -

$$\frac{\partial \Phi_F}{\partial H} \propto \frac{M_s^2}{K_{eff}}, \qquad (2)$$

где $K_{eff} = |K_2|/3 - K_1$ для $T>T_0$ и $K_{eff} = K_1$ для $T<T_0$ [6].

К сожалению, для $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$температурные зависимости констант $K_1$ и $K_2$неизвестны, поэтому невозможно провести количественное сравнение рассчитанных по формулам (1) и (2) зависимостей $H_c(T)$ и $\frac{\partial \Phi_F}{\partial H(T)}$ с результатами экспериментов. Тем не менее из (1), (2) следует, что в точке ОФП, где $K_{eff}$ минимальна, величина $\partial\Phi_F/\partial H$ должна

[1]Некоторая асимметрия формы наблюдаемых петель гистерезиса, вероятно, связана с четным по отношению к направлению вектора $\mathbf{M}_s$ вкладом в интенсивность падающего на анализатор света, обусловленным магнитным линейным двулучепреломлением кристалла.

пройти через максимум, а величина $H_c$ – через минимум, что наблюдается экспериментально при $T$ = 110 К.

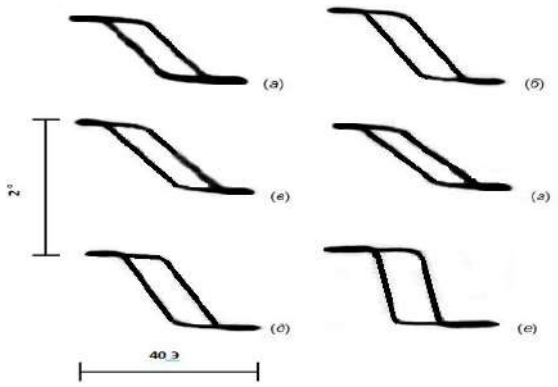



**Рис. 2. Осциллограммы петель магнитного гистерезиса эффекта Фарадея в исследованном образце, полученные при температуре: 150 (*а*), 130 (*б*), 112 (*в*), 110 (*г*), 100 (*д*) и 85 К (*е*). Ориентация образца и направление магнитного поля те же, что на рис.1.**

Это означает, что $T \approx 110$ К – температура фазового перехода $\Phi_{111} \rightarrow \Phi_{100}$, и соответственно $T \approx 115$К–температура фазового перехода $\Phi_{100} \rightarrow \Phi_{111}$, что с одной стороны хорошо согласуется со значениями $T_0$ этих переходов, полученными при исследованиях эффекта Фарадея, с другой – с температурой спонтанного ориентационного фазового перехода, вытекающей из магнитной $x$-$T$ диаграммы системы $Tb_xY_{3-x}Fe_5O_{12}$, приведенной в [6].

Необходимо отметить, что, как видно из рис. 2, вблизи $T$ = 110 К вид петли гистерезиса отличается от соответствующих кривых $\Phi_F(H)$, полученных при других температурах. На ниспадающей части кривой $\Phi_F(H)$, полученной при $T$ = 110 К, вблизи полей насыщения появляется излом (ступенька). Хорошо известно, что такая форма петли гистерезиса указывает на задержку процесса образований зародышей доменов магнитной фазы с противоположным относительно исходной направлением вектора спонтанной намагниченности [10]. Это подтверждает модель перестройки ДС феррита-граната $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ вблизи температуры спиновой переориентации.

**Заключение.** Таким образом, за исключением температурного гистерезиса, сопровождающего процесс спиновой переориентации, и температурных зависимостей основных магнитооптических характеристик феррита-граната $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$, существующая теория ОФП, развитая в [5, 6], позволяет описать (по крайней мере, на качественном уровне) всю совокупность экспериментальных результатов, полученных при исследованиях спонтанной переориентации направления оси лёгкого намагничивания в феррите-гранате $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ [11].

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Jonson M.** Overview of spin transport electronics in metals //Proc. IEEE. – 2003. – № 91. – P. 652-660.

**2. Bibes M., Barthelemy A.** Multiferroics: towards a magnetoelectric memory //Nature Mater.– 2008. – № 7. – P. 425-426.

**3. Binek Ch., Doubin B.** Magnetoelectronics with magnetoelectrics //J.Phys. Condens. Matter.– 2005 – № 17. – L 39, 44.

**4. Chappert C., Fert A., van Dau F.N.**The emergence of spin electronics in data storage //Nature Mater. – 2007. – № 6. – P. 813-823.

**5. Бородин В.А., Дорошев В.Д., Клочан В.А. и др.** Исследование спин-переориентационных фазовых переходов в иттрий-тербиевых ферритах-гранатах методом ЯМР // ЖЭТФ. – 1976. – Т.70. – В. 4. – С. 1363-1378.

**6. Белов К.П., Звездин А.К., Левитин Р.З. и др.** Спин-переориентационные переходы в кубических магнетиках. Магнитная фазовая диаграмма тербий-иттриевых ферритов-гранатов //ЖЭТФ. – 1975. – Т.68. – В.3. – С. 1189-1202.

**7. Соколов Б.Ю.** Магнитооптические исследования доменной структуры и процесса намагничивания феррита-граната $Tb_{0,2}Y_{2,8}Fe_5O_{12}$ в температурной области спонтанного спин-переориентационного фазового перехода //ФТТ. – 2011. – Т.53. – В. 8.– С. 1505-1511.
**8. Мукимов К.М., Сигал Г.П., Соколов Б.Ю.** Импульсный фазовый детектор //ПТЭ. – 1994. – № 1. – С. 121-125.
**9. Тикадзуми С.** Физика ферромагнетизма. – М.: Мир, 1997. – 420 с.
**10. Мишин Д.Д.** Магнитные материалы. – М: Высшая школа, – 1991. – 383 с.
**11. Шарипов М.З., Соколов Б.Ю.** Магнитооптические свойства редкоземельных феррит-гранатов: Монография. – Saarbrucken, Германия: Lambert Academic Publishing, 2014. – С. 129.

**УДК 621.315.592.535:215.34.53.082.52**

## $TlInS_2$ МОНОКРИСТАЛИНИНГ СТАЦИОНАР ФОТОЎТКАЗУВЧАНЛИК ХАРАКТЕРИСТИКАЛАРИ

## СТАЦИОНАРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФОТОПРОВОДИМОСТИ МОНОКРИСТАЛЛОВ $TlInS_2$

## STATIONARY CHARACTERISTICS OF PHOTOCONDUCTIVITY OF $TlInS_2$ MONOCRYSTALS

**Умаров Салим Халлокович**
*Зав.кафедрой Биофизики и информатики БухМИ, д-р физ.-мат. наук.*
**Халлоков Фарход Каримович**
*Преподаватель кафедры Биофизики и информатики БухМИ*

**Таянч сўзлар:** стационар, аралашмали, фотоўтказувчанлик, рекомбинацион.
**Ключевые слова:** стационарный, примесная, фотопроводимость, рекомбинационные.
**Key words:** stationary, impurity conduction, photoconductivity, recombination.

*$TlInS_2$ монокристаллида стационар аралашмали фотоўтказувчанлиги комплекс тадқиқ қилинганда, рекомбинацион жараёнларда икки типдаги рекомбинацион марказларнинг мавжудлиги ўрганилди. Бу тадқиқотнинг моҳияти шундан иборатки, рекомбинацион марказларнинг параметрлари ўзаро боғлиқ бўлмаган бир неча усуллар билан аниқланди.*

*На основе комплексных исследований стационарной примесной фотопроводимости установлено, что рекомбинационные процессы в $TlInS_2$ обусловлены наличием двух типов рекомбинационных центров. Достоинство этих исследований состоит в том, что параметры этих центров были определены с помощью нескольких независимых методов.*

*On the basis of complex investigations on stationary impurity photoconductivity it has been found out that $TlInS_2$ recombination processes are conditioned with the presence of the two types of recombination centres. The advantage of such investigations is that the parameters of these centres have been determined with the help of several independent methods.*

**Введение.** Монокристалл $TlInS_2$- типичный представитель сложных слоистых полупроводников группы $A^{III}B^{III}C_2^{VI}$. Физические свойства кристаллов $TlInS_2$ впервые были описаны в [1]. Из температурных зависимостей коэффициента Холла и электропроводности определены высокотемпературная и низкотемпературная энергии активации в $TlInS_2$, которые равны 1,12 - 1,0 эВ и 0,33 - 0,40 эВ. Подвижность носителей повышается с падением температуры по закону $\mu \sim T^{-1}$.

В [2] приведены результаты исследования температурных зависимостей темновой проводимости и фотопроводимости (ФП) в интервале 90 – 400 К. При Т ≥ 290 К зависимость темнового тока от температуры носит экспоненциальный характер. Энергия активации на этом участке для разных образцов кристаллов $TlInS_2$ меняется в довольно

широких пределах 0,65 - 0,8 эВ. При более низких температурах энергия активации непрерывно уменьшается до нуля.

Предварительные исследования влияния поляризации на спектры ФП $TlInS_2$ были проведены в [3]. Образцы освещали как перпендикулярно, так и параллельно слоям. При 293 К происходит смещение максимума ФП при повороте плоскости поляризации на 0,06 эВ, если освещать образец перпендикулярно слоям, и на 0,00 эВ – при освещении параллельно слоям. При 77 К, при освещении параллельно слоям максимум ФП смещается на 0,15 эВ, а при освещении перпендикулярно слоям максимум остается на месте и смещается только длинноволновая граница ФП. При энергии кванта, соответствующей половине максимальной амплитуде фотоответа, смещение ~ 0,09 эВ.

Электрооптические, диэлектрические свойства и фазовые переходы монокристаллов $TlInS_2$ и твердых растворов наих основе исследованы в [4-10].

Таким образом, исследованием электропоглощения [4, 5] и аномальной дисперсии [11] в β - $TlInS_2$ показано, что в формировании края собственной полосы поглощения участвует прямой экситонный переход.

Однако схема рекомбинационных переходов в стационарных условиях и теоретические расчеты зонной структуры этих кристаллов недостаточно изучены. В представленной работе были исследованы стационарные характеристики ФП кристаллов $TlInS_2$ при температуре 300 и 77 К. В стационарных условиях определено энергетическое положение примесных уровней.

**Образцы для исследования и методика эксперимента.** Для этой цели были использованы кристаллы, синтезированные сплавлением компонента в соответствии со стехиометрией в эвакуированных (~$10^{-4}$ мм РТ.ст) и запаянных кварцевых ампулах. В качестве исходных компонентов для синтеза использовались особо чистые элементы таллия (Tl – 000), индия (In – 000) и сера (S –ОСЧ-17-4). Монокристаллы выращивались усовершенствованным методом Бриджмена, скорость фронта кристаллизации варьировалась от 0,5 до 3 мм/час.

Образцы для измерения фотопроводимости изготовлялись из свежесколотых плоскопараллельных пластинок с эффективной фоточувствительной площадью 0,013 ÷ 0,054 $см^2$ и толщиной 0,02 ÷ 0,19 см. Контакты наносились наплавлением индия на поверхность скола, они обеспечивали линейный характер вольтамперных характеристик до напряженностей электрического поля $E \leq 100$ В / см. Подложкой при этом служила пластинка слюды. Контакты из индия отличаются стабильностью при низкотемпературных измерениях и обеспечивают высокую точность измерения фотоэлектрических параметров и характеристик кристаллов $TlInS_2$.

Измерения фототока проводились при немодулированном потоке светового излучения. При изучении стационарной фотопроводимости напряжение в измерительной цепи находилось в пределах линейного участка ВАХ образцов.

Для фотоэлектрических измерений использовалась установка, блок - схема которой приведена на рис. 1, где 1- образец, 2 - источник излучения, 3 - оптическая система (включается в состав установки только при необходимости), 4 - блок регулировки режима источника излучения ВСА-6М, 5 - монохроматор ДМР-4, 6 - измерительный магазин сопротивления марки Р4001, 7 – усилитель измерительный низкочастотный У-5-6 (или же ВК-2-16), 8 - графопостроитель типа Н306, 9 - блок питания марки БЗ - 2, 10 - измеритель напряжения, 11 - термостат (сосуд Дьюара или металлический криостат).

Графопостроительтипа Н306 облегчает задачу регистрации результатов измерений. Вертикальный канал «У» графопостроителя Н306 при этом используется для регистрации сигнала, а горизонтальный канал «Х» - для регистрации воздействующих факторов, например, электрического поля Е, температуры Т, длины электромагнитных волн $\lambda$, времени и т.д. Естественно, что при записи ВАХ, температурной зависимости измеряемой величины и т.д. удобен режим двухкоординатного потенциометра, а в остальных случаях - режим с блоком временной развертки.

При измерениях температурных зависимостей фотоэлектрических характеристик образец помещался в металлический криостат. После измерения спектральных

характеристик фототоков производилось уравнивание потоков по числу квантов с помощью отградуированного германиевого фотодиода.

**Результаты исследования и их обсуждение.** Кристаллы $TlInS_2$ являются высокоомными, удельное сопротивление их составляет $2{,}6\cdot10^8$ - $2{,}4\cdot10^9$Лм·см при 300К. На табл. 1 приведены средние значения удельного сопротивления (ρ) равновесной концентрации основных носителей тока ($P_0$) с точностью до множителя $\mu$ (подвижность основных носителя тока); отношение сопротивлений к темноте и свету ($R_T/R_C$), измеренных при 200 лк; интегральная фоточувствительность ($S_\varphi$) и токовая чувствительность ($S_I$) при 2000 лк для кристаллов $TlInS_2$ при температурах 300 и 77К. Как следует из сравнения с понижением температуры фоточувствительность возрастает в десятки раз. Вместе с ростом ρ наблюдаются значения $R_T/R_C \approx 30$ - 210. Значение $R_C$ определялось при освещении образцов светом, энергия фотонов которых соответствует максимуму спектральной характеристики фотопроводимости (ФП) (hv), которая также приведена в табл. 1.

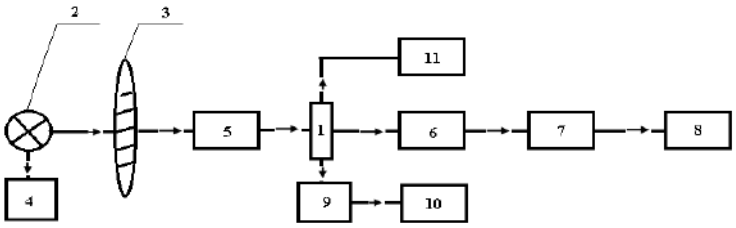


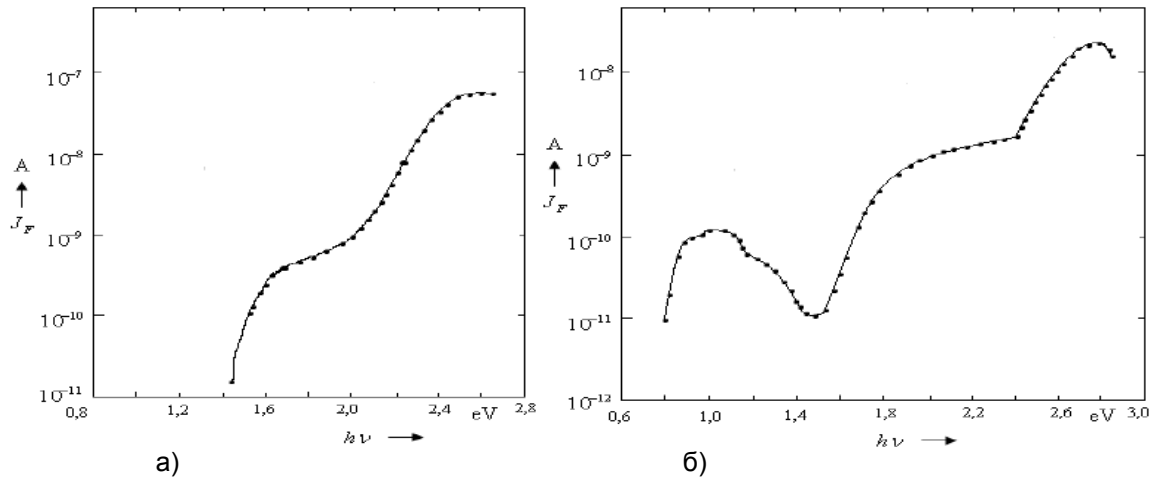

**Рис. 1. Блок – схема измерительной установки фотоэлектрических параметров**

**Таблица 1**

**Некоторые фотоэлектрические параметры кристаллов $TlInS_2$**

| T,K | ρ,Ом·см | $P_0\mu_0$, $см^{-3}$ | $h\nu_{max}$,эВ | $E_g$,эВ | $h\nu_0$,эВ | $R_T/R_C$ | $S_\varphi$, $\frac{мкА}{лм\cdot В}$ | $S_I$, $\frac{мкА}{лм}$ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 300 | $1{,}02.10^{10}$ | $1{,}5.10^{10}$ | 2,60 | 2,45 | 1,45 | 3,3 | 0,930 | 3,334 |
| 77 | $1{,}0.10^{12}$ | $6{,}5.10^{6}$ | 2,7 | 2,53 | 0,8 | 206,6 | 0,006 | 0,304 |

На рис. 2 представлены кривые спектрального распределения ФП кристаллов $TlInS_2$ при 300К (рис. 2а) и 77К (рис. 2б). Ширина запрещенной зоны, вычисленная по положению полуспада максимума фототока с учетом спектрального распределения его кинетики, приведена в табл.1. Определенные нами значения $E_g$ при 300К и 77К хорошо согласуются с результатами других авторов. Во всех исследованных образцах $TlInS_2$ обнаружена примесная ФП с красной границей $h\nu_0$, значения которых также приведены в табл. 1. Наблюдение четких длинноволновых границ спектров ФП и структура кривых свидетельствуют о наличии в этих кристаллах глубоких центров.




а) б)

**Рис. 2. Спектральное распределения стационарной ФП кристаллов $TlInS_2$ при 300 К(а) и при77 К (б)**

При температуре 77К обнаруживается тонкая структура кривых спектрального распределения ФП кристаллов $TlInS_2$. Длинноволновая граница ФП в $TlInS_2$ формируется переходами дырок из уровня 0,8 эВ в валентную зону. В области энергии фотонов 0,8 ÷ 2,4 эВ на спектре наблюдаются особенности, которые свидетельствуют о наличии взапрещенной зоне кристаллов $TlInS_2$ нескольких глубоких центров. В области hv = (0,8 - 1,08) эВ спектр примесной ФП содержит два максимума, которые обусловлены переходами дырок из уровней 0,8 эВ и 1,0 эВ в υ зону.При 1,08 эВ ≤ hv ≤ 1,45 Эв наблюдается спад ФП. По-видимому, при таких энергиях фотонов происходитобразование неосновных носителей (переходы электронов из примесных центров в с - зону), которые в результате межзонной рекомбинации или рекомбинации через S – центры уменьшают время жизни основных носителей, т.е. дырок. Если предположить наличие таких переходов, тогда глубина центра, ответственного за переходы электронов в с – зону, составит 1,08 эВ от с – зоны. Картина здесь осложняется тем, что с ростом уровня возбуждения открываются все новые каналы генерации и рекомбинации носителей тока и экспериментально регистрируемый фототок является суммой нескольких фотодобавок к свободным дыркам от различных фотопереходов. В связи с этим можно предположить, что при hv = 1,45 эВ к процессам подключается еще один глубокий центр, представляющий собой поставщик неравновесных дырок. При hv = 1,45 эВ переходы дырок из уровней $E_1$ = 0,8 эВ, $E_2$ = 1,0 эВ и $E_3$ = 1,45 эВ в υ - зону кристаллов $TlInS_2$ превалируют над переходами электронов из центров 1,08 эВ (от с - зоны) и с – зоны. Положение последнего от υ – зоны соответствует $E_4=E_g-E_{cr}$=2,53 эВ – 1,08 эВ = 1,45эВ. В пределах точности эксперимента положения уровней $E_3$ и $E_4$ совпадают: $E_3$ - $E_4$. Поэтому естественно предположить, что это и есть один и тот же центр, который в области энергии фотонов hv< 1,45 эВ является поставщиком электронов, а при hv> 1,45 эВ – дырок. Такое поведение уровней с глубиной залегания 1,45 эВ связана с тем, что они неполностью заполнены электронами в равновесии. Интересным является тот факт, что при 300К длинноволновая граница ФП кристаллов $TlInS_2$ формируется переходами дырок из центра 1,45 эВ в υ зону.

Исследование Люкс – амперных характеристик (ЛАХ) кристаллов $TlInS_2$ (рис.3) показало, что важную роль в процессах заполнения центров играют уровни прилипания. В низких уровнях возбуждения ЛАХ линейна ($I_Ф$ ~ L), однако с ростом уровня возбуждения эта зависимость переходит к сублинейной ($I_Ф$ ~ $L^α$, где α< 1). Координаты точек перехода позволяют прикинуть значение суммарной концентрации уровней прилипания, которые равны заполняемости глубоких центров электронами, т.е. $\sum_i N_{ri} = N_r^0$ .

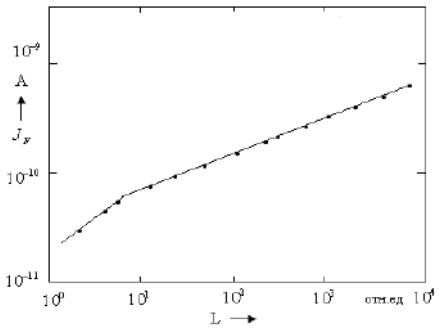



**Рис. 3. Люкс – амперная характеристика фототока в $TlInS_2$ при 77 К**

Перегибы ЛАХ от α =1 к α = 0,5 характерны почти для всех образцов. Величина $N_r^0$ в $TlInS_2$ составляет $6{,}8\cdot10^{10}$ $см^{-3}$. Во всех измеренных образцах кристаллов $TlInS_2$ длинноволновый край ФП сильно смещается при изменении температуры от 300 К до 77 К. Средний температурный коэффициент ширины запрещенной зоны $dE_g/dT$ в этом интервале температур составляет ≈ $-3{,}60\cdot10^{-4}$ эВ/град.

Все вышесказанное свидетельствует о сложности схемы рекомбинационных переходов, обуславливающих ФП кристаллов $TlInS_2$. На рис. 3 построена схема рекомбинационных переходов в $TlInS_2$.

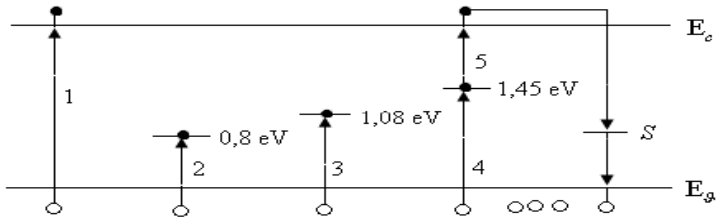



**Рис. 3. Схема рекомбинационных переходов в $TlInS_2$ в стационарных условиях**

**Выводы.** Исследованы стационарные характеристики ФП кристаллов $TlInS_2$ в интервале температур 77 ÷ 300К. Определены удельное сопротивление ρ, концентрация основных носителей $P_0$, отношение сопротивления образцов в темноте и на свету ($R_T/R_C$), интегральная фоточувствительность ($S_ф$) и токовая чувствительность ($S_I$), ширина запрещенной зоны $E_g^ф$, максимум спектральной фоточувствительности $(h\nu)_{max}$, термический коэффициент ширины запрещенной зоны $G = dE_g/dT$.

На основе полученных результатов установлено, что наличие уровней $E_{cr}$ = 1,08 эВ в монокристаллах$TlInS_2$, которые играют роль поставщиков неосновных носителей (электронов), увеличивает темп рекомбинации в соответствующей области энергии фотонов. Из вышеизложенных результатов систематического исследования фото-электрических свойств исследуемых систем выявлена перспективность разработки эффективных преобразователей на основе монокристаллов $TlInS_2$, которые играют существенную роль в фотоэлектронном приборостроении.

## ЛИТЕРАТУРА


**1. Guseinov G.D., Ramazanzade A.M., Kerimova E.M. and Ismailov M.Z.** About agroup of three - component compounds beig analogous to binary semiconductors of the $A^{III}$ $B^{VI}$ type. //Phys.Stat.Sol. – 1967. v.22. – № 1. – P. k117-k122.

**2. Карпович И.А., Червова А.А., Леонов Е.А., Орлов В.М.** Электрические и фотоэлектрические свойства монокристаллов $TlGaS_2$, $TlGaSe_2$ и $TlInS_2$ //Изв. АН СССР. Неорганические материалы. – 1972. – Т.8. – С. 70-72.

**3. Ахмедов А.М., Бахышов А.Э., Лебедев А.А., Якобсон М.А.** Оптические и фотоэлектри-ческие свойства твердых растворов $TlInS_{2x}Se_{2(1-x)}$ // ФТП. – 1978. –Т.12.– № 3. –С. 520-523.

**4. Guseinov G.D., Abdullaeva S.G.** In: Electroabsorption of $TlInS_2$, Single crystals //Phys.Stat.Sol. (b). – 1977. V.81. – № 1. – P. k47-k50.

**5. Bakirov M.Ya., Zeinalov N.M.** In:Electroabsorption in $TlInS_2$.-Sol. //St. Com. – 1982. V.44. – № 2. – P. 205-207.

**6. Умаров С.Х., Нуритдинов И.** Исследование фотоэлектрических свойств твердых растворов $TlInS_{2x}\,Se_{2(1-x)}$ // Перспективные материалы. – 2002. – № 3. – С. 25-27.

**7. Умаров С.Х., Нуритдинов И., Джураева Л.Н.** Исследование структурных фазовых переходов кристаллов $TlInS_2$ электрическим и фотоэлектрическим методами //Перспективные материалы. – 2003. – № 5. – С. 34-36.

**8. Шевсова В.В., Шелег А.У., Короткий А.В. и др.** Оптическая спектроскопия полупро-водникового соединения $TlInS_2$ //Международной научной конференции «Актуальные проблемы физики твердого тела», 18-21 октября. – Минск, 2011. – С. 135-137.

**9. Rosul R.R., Gurranich P.P., Gomonnfi O.O., Slivka A.G., Rigan M.Yu., Rubish V.M., Guranich O.G., Gomonnai A.V.** Dielectric properties of $TlIn(S_{(1-x)}\ Se_x)_2$ polycrystals near phase//Semiconductor Physics, Quantum Electronics & Optoelectronics. – 2012. V.15. – № 1. – P. 35-37.

**10. Шелег А.У., Гуртовой В.Г., Шевцова В.В., Алиев В.А.** Диэлектрические свойства и фазовые переходы в кристаллах твердых растворов $TlIn(S_{(1-x)}\ Se_x)_2$ //ФТТ. – 2012. – Том. 54. – Вып. 3. – С. 581-584.

**11. Бахышов А.Э., Хомутова М.Д., Ахмедов А.М. и др.** Исследование дисперсии соединений типа $tlgas_2$ с учетом многократного отражения в образцах //оптика и спектроскопия. – 1980. – № 3. – С. 578-580.

**УДК 621.3.082.782**

# ЯРИМЎТКАЗГИЧЛАРДА ШУБНИКОВ-ДЕ ГААЗ ОСЦИЛЛЯЦИЯСИНИ ҲАРОРАТГА БОҒЛИҚЛИГИНИ МОДЕЛЛАШТИРИШ

# МОДЕЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРНОЙ ЗАВИСИМОСТИ ОСЦИЛЛЯЦИЙ ШУБНИКОВА-ДЕ ГААЗА В ПОЛУПРОВОДНИКАХ

# MODELLING OF TEMPERATURE DEPENDENCE OF SHUBNIKOV-DE HAAS OSCILLATIONS IN SEMICONDUCTORS

**Гулямов Гафур**
*Профессор кафедры Физики НамИСИ, д-р физ.-мат.наук*
**Эркабоев Улугбек Инаятиллаевич**
*Доцент кафедры Технологических процессов, автоматизации и информационных технологий НамИТИ*
**Шарибаев Носир Юсупжанович**
*Доцент кафедры Технологических процессов, автоматизации и информационных технологий НамИТИ, д-р физ.-мат.наук*
**Мирзакаримов Миршарофиддин Мирзаабдурахимович**
*Ст.преподаватель кафедры Технологических процессов, автоматизации и информационных технологий НамИТИ*
**Узоков Фарход Гаффорович**
*Ст.преподаватель кафедры Технологических процессов, автоматизации и информационных технологий НамИТИ*
**Мирзаев Жасурбек Исраилович**
*Ассистент кафедры Технологических процессов, автоматизации и информационных технологий НамИТИ*

**Таянч сўзлар:** Ландау сатҳлари, ҳолатлар зичлиги, Шубников-де ГаАз осцилляцияси, циклотрон эффектив масса.
**Ключевые слова:** уровни Ландау, плотности состояний, осцилляции Шубникова-де ГаАза, циклотронная эффективная масса.
**Key words:** Landau levels, the density of states, Shubnikov-de Haasoscillation, cyclotron effective mass.

*Яримўтказгичларда Ландау сатҳларининг термик кенгайишини ҳисобга олган ҳолда Шубников-де ГаАз эффекти осцилляцияларининг температурага боғлиқлик назарияси яратилган. Шубников-де ГаАз эффектининг натижаларидан фойдаланиб, таклиф этилган метод асосида электронларнинг циклотрон эффектив массаси аниқланган. Олинган назарий натижалар $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$ учун бажарилган экспериментлар билан солиштирилган.*

*В статье представлена теория температурной зависимости осцилляций эффекта Шубникова-де ГаАза с учетом термических уширений уровней Ландау в полупроводниках. Определена циклотронная эффективная масса электронов на основе данных эффекта Шубникова-де ГаАза с помощью приведенного метода. Полученные теоретические результаты сопоставлены с экспериментальными данными для $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$.*

*The theory of the temperature dependence ofShubnikov-de Haas oscillationhas been constructed taking into account thermal broadening of the Landau levels in bulk semiconductors. The cyclotron effective mass of the electrons has been identified on the basis of Shubnikov-de HaAs data. The theoretical results have been compared with experimental data for $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$.*

**Введение.** Квантовые осцилляции типа шубникова-де гааза (шдг) и де гааза-ван альфена (дгва) позволяют получить ценную информацию о динамических свойствах и

энергетических параметрах вырожденных электронов в полупроводниках. Осцилляции шдг – хорошо изученный квантовый магнитный эффект, наблюдаемый в полупроводниках с вырожденным электронным газом при низких температурах [1].

В последнее время большое внимание уделяется получению и исследованию осцилляций ШдГ и дГвА на основе наноразмерных полупроводников. В работах [2, 3] исследована температурная зависимость осцилляций ШдГ и дГвА при слабых магнитных полях и высоких температурах в низкоразмерных полупроводниках и получено изменение зависимости продольного сопротивления от температуры и магнитного поля в кремниевых наноструктурах. В работах [4-5] предложен и экспериментально реализован способ определения эффективной массы электронов в полупроводниках с помощью измерения эффекта ШдГ при двух температурах.

В работах [6-7] исследована температурная зависимость плотности состояний в квантующих магнитных полях. В этих работах показано, что сплошной спектр плотности состояний, измеренный при температуре жидкого азота, при низких температурах превращается в дискретные уровни Ландау. Математическое моделирование процессов с использованием экспериментальных значений сплошного спектра плотности состояний дает возможность рассчитать дискретные уровни Ландау. Однако в этих работах не исследована температурная зависимость осцилляций ШдГ в полупроводниках.

Целью настоящей работы является теоретическое исследование температурной зависимости осцилляций ШдГ в полупроводниках и сравнение теоретических данных с экспериментальными.

Теоретический анализ. Когда электрическое и магнитное поля направлены одинаково, ток образуется неквантованным движением носителей заряда. Мы рассмотрим зависимости продольного сопротивления от магнитного поля и температуры в полупроводниках. В этом случае для каждого уровня Ландау можно ввести свою больцмановскую функцию распределения $f_N(k_z)$ и свое время релаксации $\tau_n$. Функция распределения удовлетворяет кинетическому уравнению [8]:

$$\frac{\partial f_N}{\partial t}+\frac{eE_z}{\hbar}\frac{\partial f_N}{\partial k_z}=-\frac{f_N-f_{0N}}{\tau_N}. \qquad (1)$$

Ток, связанный с *N*-м квантовым уровнем, может быть вычислен обычным путем:

$$j_{zN}=-\frac{e^2E_z}{\pi m}\int k_z\tau_N\frac{\partial f_{0N}}{\partial k_z}dk_z. \qquad (2)$$

В результате получаем проводимость по оси *z*в сильном магнитном поле [8]:

$$\sigma_{zz}=-\frac{(2m)^{1/2}e^2}{\pi^2\hbar^3}\hbar\omega_c\int\limits_{\hbar\omega_c/2}^{\infty}\sum_N\tau_N(E)N_s(E_N,H)\frac{\partial f_0(E)}{\partial E}dE. \qquad (3)$$

Здесь $\omega_c$– циклотронная частота; $\tau_N(E)$ – время релаксации по энергии. Время релаксации возьмем в следующем виде: $\tau=\tau_0E^r$. Показатель степени *r* имеет различные значения для разных механизмов рассеяния. Например, в случае рассеяния на акустических колебаниях и ионах примеси показатель степени равен, соответственно, 1/2 и 3/2 [9]; $N_s(E_N, H)$ – плотность состояний в квантующем магнитном поле при абсолютном нуле температуры; $\partial f_0(E)/\partial E$– производная по энергии от функции распределения Ферми-Дирака. Для анализа этой функции рассмотрим ее производную по энергии:

$$\frac{\partial f_0(E,\mu,T)}{\partial E}=-\frac{1}{kT}\frac{\exp\left((E-\mu)/kT\right)}{\left[1+\exp\left((E-\mu)/kT\right)\right]^2}. \qquad (4)$$

В работе [10] обсуждалось определение термодинамической плотности состояний в сильном магнитном поле. Термодинамическая плотность состояний такой системы представляет собой набор дельта-функционных пиков, отстоящих друг от друга на $\hbar\omega_c$.

Термическое уширение будет учитываться с помощью производной по энергии функции распределения Ферми-Дирака $df_0(E,\mu,T)/dE$. При абсолютном нуле температуры функция $df_0(E,\mu,T)/dE$превратится в дельта-функцию Дирака. Исследованием плотности состояний с помощью разложения в ряд по функциям $df_0(E,\mu,T)/dE$ удалось объяснить

температурную зависимость энергетических щелей в полупроводниках [6]. Результирующая плотность состояний, учитывающая вклад термического уширения всех состояний, будет описываться суммой всех уширений в рассматриваемой области энергий. Математически это сводится к разложению в ряд плотности состояний $N_s(E,H,T)$ при температуре $T$ по функциям $df_0(E,\mu,T)/dE$. Причем коэффициентом разложения $N_s(E_N,H)$ является плотность энергетических состояний без учета термического уширения уровней. При стремлении к абсолютному нулю термодинамическая плотность состояний превратится в коэффициент разложения в ряд по функциям $df_0(E,\mu,T)/dE$. Отсюда мы определяем температурную зависимость осцилляций ШдГ в квантующем магнитном поле:

$$\sigma_{zz}(H,T) = -\frac{(2m)^{1/2}e^2}{\pi^2\hbar^3}\hbar\omega_c \int_{\hbar\omega_c/2}^{\infty} \sum_N \tau_N(E)\, N_s(E_N,H,T)\, dE \quad (5)$$

и продольное сопротивление $\rho_{zz}(H,T) = 1/\sigma_{zz}(H,T)$.

В результате мы получили осцилляции ШдГ при низких температурах с помощью формулы (5). На рис. 1 приведена зависимость продольного сопротивления от сильного магнитного поля при температуре $T$ = 5К при числе уровней Ландау $N$ = 10. Каждая осцилляция амплитуды соответствует одному дискретному уровню Ландау. Таким образом, осцилляции плотности состояний наблюдаются при температурах $kT \ll \hbar\omega_c$. С ростом магнитного поля амплитуда осцилляций продольного магнетосопротивления увеличивается. С ростом температуры амплитуда таких осцилляций уменьшается.

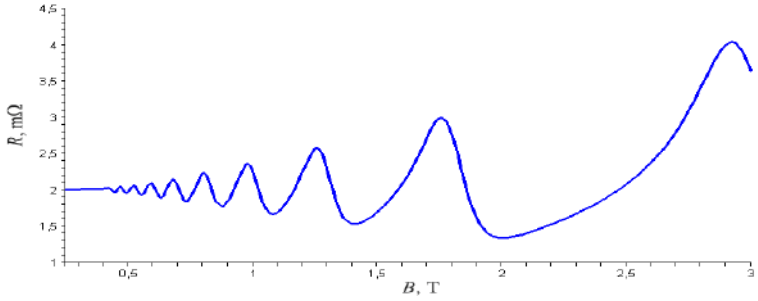



**Рис. 1. Осцилляции Шубникова-де Гааза при температуре $T$=5К, рассчитанные по формуле (5) для $\tau = \tau_0 E^{-1/2}$**

На рис. 2 приведены осцилляции ШдГ при разных температурах. Как видно из рисунка, с ростом температуры уменьшаются резкие пики амплитуды осцилляций ШдГ, обусловленные квантованием уровней Ландау. На рис. 3 показано трехмерное изображение осцилляций продольного сопротивления, полученное по формуле (5). На этом рисунке продольное сопротивление изменяется по температуре и по магнитному полю. Как видно из рисунков, амплитуды осцилляций ШдГ исчезают при $T$=80К. Это трехмерное изображение получено для механизма рассеяния на акустических колебаниях. Такие же графики можно получить и для других механизмов рассеяния.

Определение эффективных масс электронов с помощью осцилляций ШдГ. Использование эффекта ШдГ для измерения эффективной массы электронов в полупроводниках основано на температурной зависимости амплитуды осцилляций ШдГ [11]. В экспериментах [11,12] эффективная масса электронов определена при низких температурах с помощью осцилляций ШдГ. Осцилляции продольного сопротивления обусловлены периодически повторяющимися изменениями плотности состояний электронов. Как видно из выражения (5), продольное магнетосопротивление зависит от осцилляций термодинамической плотности состояний. В формуле (5) термодинамическая плотность состояний является коэффициентом разложения магнетосопротивления в ряд по функциям $df_0(E,\mu,T)/dE$. Таким образом, высота каждого пика является амплитудой осцилляции ШдГ. Это дает нам возможность определения эффективной массы электронов при низких температурах. С ростом температуры каждый пик (осцилляция амплитуды ШдГ) уменьшается.

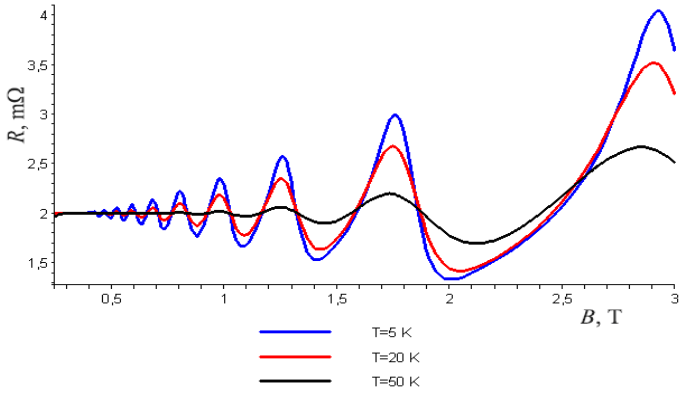



**Рис. 2. Влияние температуры на осцилляции Шубникова-де Гааза, рассчитанные по формуле (5) для $\tau = \tau_0 E^{-1/2}$**

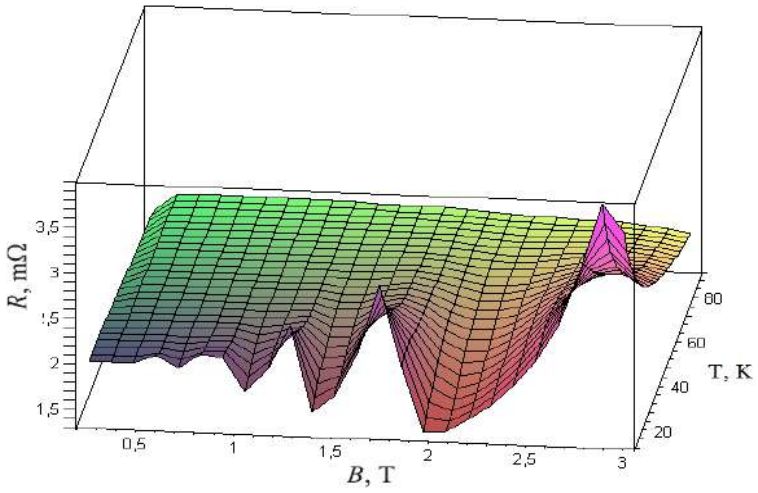



**Рис. 3. Трехмерное изображение осцилляций Шубникова-де ГаАза, составленное по формуле (5) для $\tau = \tau_0 E^{-1/2}$**

Рассмотрим определение эффективной массы электронов из измерений амплитуды осцилляций ШдГ при разных низких температурах. Отношение амплитуд осцилляций $A(T_1)$ и $A(T_2)$, определенных при температурах $T_1$ и $T_2$ ($T_1>T_2$), имеет следующий вид [11-13]:

$$\frac{A(T_2)}{A(T_1)} = \frac{T_2}{T_1}\frac{\mathrm{sh}\left(2\pi^2 kT_1/\hbar\omega_c\right)}{\mathrm{sh}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right)}. \qquad (6)$$

Здесь $\omega_c = eB/m_c^*$. Выражение (6) является трансцендентным уравнением для определения $m_c^*$. Однако при $T_1=2T_2$ это уравнение упрощается и из него можно получить выражение для $m_c^*$:

$$\frac{A(T_2)}{A(T_1)} = \frac{T_2}{2T_2}\frac{\mathrm{sh}\left(2(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c)\right)}{\mathrm{sh}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right)} = \frac{1}{2}\frac{2\mathrm{sh}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right)\mathrm{ch}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right)}{\mathrm{sh}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right)} =$$

$$= \mathrm{ch}\left(2\pi^2 kT_2/\hbar\omega_c\right) = \mathrm{ch}\left(2m_c^*\pi^2 kT_2/\hbar eB\right),$$

$$\mathrm{arch}\left[\frac{A(T_2,B)}{A(T_1,B)}\right] = \frac{2m_c^*\pi^2 kT_2}{\hbar eB},$$

$$m_c^* = \frac{e\hbar B}{2\pi^2 k T_2} \operatorname{arch}\left[\frac{A(T_2,B)}{A(T_1,B)}\right]. \qquad (7)$$

На рис. 4 приведены осцилляции ШдГ при двух разных температурах. Эти графики получены с помощью формулы (5) при $T_1$ =6 К, $T_2$ =3 К. Из рис. 4 мы определяем амплитуды продольного сопротивления при магнитном поле $B$ = 1.8 Т: $\operatorname{arch}\left[\frac{A(T_2,B)}{A(T_1,B)}\right] = \operatorname{arch}\left[\frac{7}{6.7}\right] = 0.299$. Таким образом, используя эти величины, мы получим эффективную массу электрона $m_c^*$ = 6.65×10$^{-32}$кг или $m_c^*$ = 0.073 $m_0$. Отсюда у нас возникает возможность расчета циклотронной эффективной массы с помощью выражений (5) и (6).

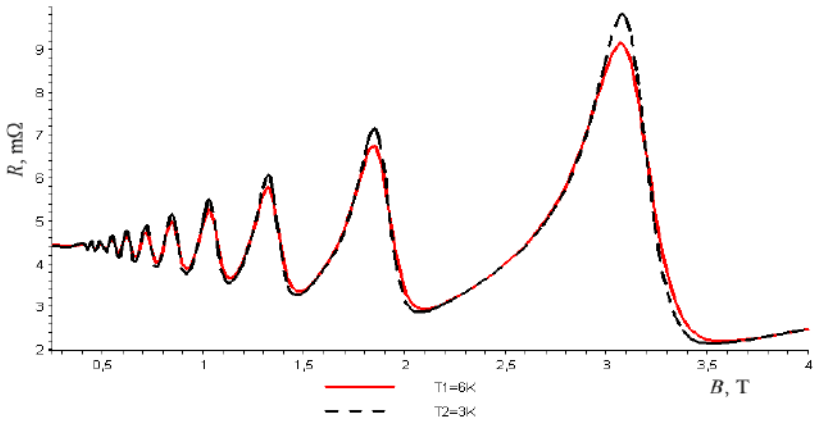



**Рис. 4. Изменение амплитуды осцилляций ШдГ при низких температурах с помощью формулы (5)**

**Сравнение теории с экспериментальными данными.** В работе [14] экспериментально рассмотрены осцилляции эффекта ШдГ в монокристаллах $N$-$BI_{2-X}TL_XSE_3$ И $P$-$SB_{2-X}TL_XTE_3$при температуре $T$ = 4.2 K. на рис. 5 приведена зависимость изменения сопротивления от сильного магнитного поля в $BI_{1.99}TL_{0.01}SE_3$ [14]. Как видно, наблюдается хорошее совпадение теоретических результатов с экспериментальными данными.

Проанализируем влияние температуры на эффект ШдГ с помощью выражений (5), (6) и (7). Из выражения (5) можно построить изменение эффекта ШдГ при разных температурах (рис. 6). С помощью формулы (5) сначала рассмотрим осцилляции эффекта ШдГ в $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$ (рис. 5). Из этих результатов следует, что с ростом температуры осцилляции магнетосопротивления уменьшаются и превращаются в сплошную линию. Это обусловлено тем, что при высоких температурах термодинамические плотности состояний в квантующем магнитном поле сглаживаются (рис. 6). Как видно из наших теоретических расчетов, осцилляции ШдГ при температуре $T$ = 50К исчезают.

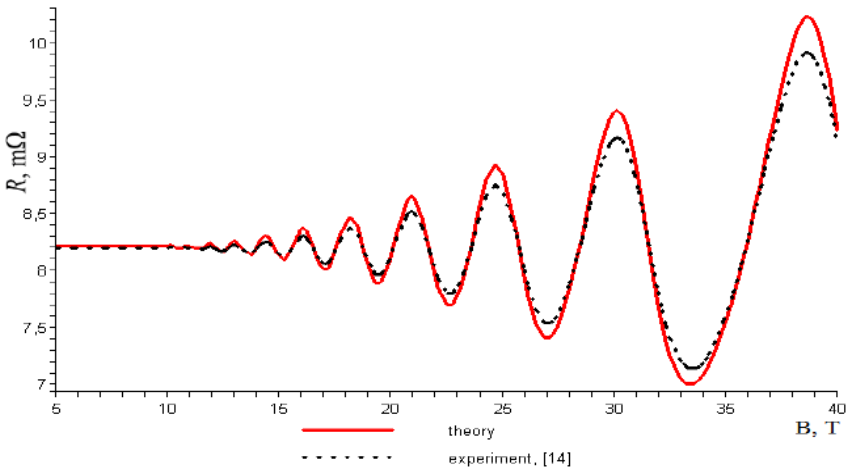


**Рис. 5. Осцилляции магнетосопротивления *R* в образцах $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$ при температуре 4.2K**

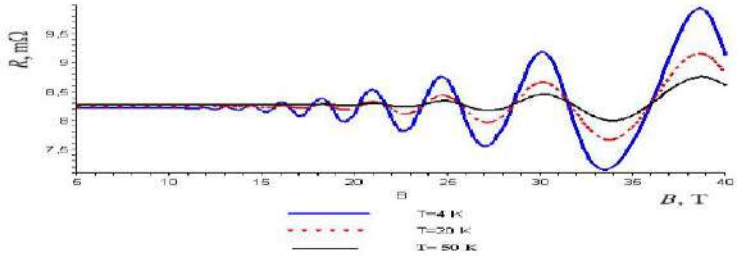



**Рис. 6. Влияние температуры на осцилляции магнетосопротивления в $Bi_{1.99}Tl_{0.01}Se_3$**

**Заключение.** Рассмотрена температурная зависимость осцилляций эффекта ШдГ с учетом термического уширения уровней Ландау. Теоретическиисследовано влияние температуры на продольное магнетосопротивление в полупроводниках. Предложен новый метод определения циклотронной эффективной массы электронов на основе данных осцилляций ШдГ. Полученотрехмерное изображение осцилляций ШдГ в полупроводниках. Приведенысравнения теоретических результатов с экспериментальными данными для $BI_{1.99}TL_{0.01}SE_3$.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Лифшиц И.М., Азбель М.Я., Каганов М.И.** Электронная теория металлов. – Москва: Наука, 1971. – Ч. 2. – С. 119.

**2.Баграев Н.Т., Гимбицкая О.Н., Клячкин Л.Е. и др.** Квантовый эффект Холла в наноструктурах на основе фторида кадмия // Физика и техника полупроводников. – Санкт-Петербург, 2009. – Т.43. – Вып.1. – С. 82-84.

**3. Баграев Н.Т., Брилинская Е.С., Гец Д.С. и др.** Осцилляции Шубникова-де ГаАза и деГаАза - ван Альфена в кремниевых наноструктурах // Физика и техника полупроводников. – Санкт-Петербург, 2011. – Т.45. – Вып.11. – С. 1503-1508.

**4. Кульбачинский В.А., Овешников Л.Н., Лунин Р.А. и др.** Экспериментальное определение эффективных масс и подвижностей электронов в каждой из подзон размерного квантования в квантовой яме InxGa1−xAs со вставками InAs //Физика и техника полупроводников. – Санкт-Петербург, 2015. – Т.49. – Вып.2. – С. 204-209.

**5. Пономарев Д.С., Васильевский И.С., Галиев Г.Б. и др.** Подвижность и эффективная масса электронов в составных квантовых ямах InGaAs с нановставками InAs и GaAs // Физика и техника полупроводников. – Санкт-Петербург, 2012. – Т.46. – Вып.4. – С. 500-506.

**6. Gulyamov G., Erkaboev U.I., Sharibaev N.Yu.** Simulation of the temperature dependence of the density of states in a strong magnetic field // Joural of Modern Physics. – USA. 2014. – Vol.5, – № 8. – P. 680-685.

**7. Gulyamov G., Erkaboev U.I., Sharibaev N.Yu.** Effect of temperature on the thermodynamic density of states in a quantizing magnetic field // Semiconductor. – USA. 2014. – Vol.48. Iss.10. – P. 1323-1328.

**8. Цидильковский И.М.** Электроны и дырки в полупроводниках. – Москва: Наука, 1972. – Гл.5. – С. 444.

**9. Ансельм А.И.** Введение в теорию полупроводников. – М.: Наука, 1978. – Гл. 6. – С. 367.

**10. Kukushkin I.V., Meshkov S.V., Timofeev V.B.** Two-dimensional electron density of states in a transverse magnetic field //Physics-Uspekhi. Moscow: – 1988. – Vol. 31, Iss.6. – P. 511-534.

**11. Kim T., Jung M., Yoo K.H.** Determination of the effective mass of the two-dimensional electron gas occupied at two subbands in $In_{0.65}Ga_{0.35}As$ strained single quantum wells by using the fast Fourier transformation and the inverse fast Fourier transformation analyses // Journal of Physics and Chemistry of Solids. 2000. – USA. – Vol. 61. Iss.11. – P. 1769-1774.

**12.Tsuneya Ando, Alan B. Fowler, Frank Stern.** Electronic properties of two-dimensional systems // Rev. Mod. Phys. 1982. – USA. Vol.54, Iss.2. – P. 437-473.

**13. Schoenberg D.** Magnetic oscillationsin metals. – New York, Wiley. 1986. Chapt. 1. – 679 p.

**14.Кудряшов А.А., Кытин В.Г., Лунин Р.А. и др.** Влияние легирования таллием на подвижность электронов в $Bi_2Se_3$ $Sb_2Te_3$ //Физика и техника полупроводников. – Санкт-Петербург, 2016. –Т.50. – Вып. 7. – С. 886-892.

**УДК-621.382.33**

# ARSENID GALLIY (GAAS ) ASOSIDA EPITAKSIAL STRUKTURALARNING ELEKTROFIZIK XOSSALARI VA PARAMETRLARIGA YUQORI HARORATLI ISHLOV BERISH TA'SIRINI O'RGANISH

# ИССЛЕДОВАНИЕ ВЛИЯНИЯ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНОЙ ОБРАБОТКИ НА ЭЛЕКТРОФИЗИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА И ПАРАМЕТРЫ ЭПИТАКСИАЛЬНЫХ СТРУКТУР НА ОСНОВЕ GAAS

# THE INFLUENCE OF HIGH-TEMPERATURE TREATMENT ON THE ELECTROPHYSICAL CHARACTERISTICS AND THE PARAMETERS OF EPITAXIAL STRUCTURE ON THE BASIS OF GAAS

**Рахимов Убайдулло Халилович**
*Преподаватель кафедры физики НамГУ, канд.тех. наук*
**Собиров Шухратжон Абдулло угли**
*Магистр НамГУ*

**Таянч сўзлар:** эпитаксиал қатлам, ўзгарган қатлам, юқори ҳароратли ишлов бериш, чуқур сатҳлар, бўш ўрин.
**Ключевые слова:** эпитаксиальные слои, конверсный слой, высокотемпературные обработки, глубокие уровни, вакансия.
**Key words:** epitaxial layer, conversion layer, high-temperature treatments, deep level, vacancy.

*Мақолада галлий арсенид (ГаАс) асосида кучсиз аралашмали қатламлар электрофизик характеристикаларига ва структураларининг параметрларига юқори ҳароратли ишлов беришнинг таъсири ўрганилган. Аниқланишича кучсиз аралашмали қатлам юзасида ўзгарган (конверс) қатлам ҳосил бўлиб, унинг қалинлиги ишлов бериш ҳарорати ва вақт ортиши билан ортиб боради. Қатлам юзасидаги заряд ташувчиларининг концентрацияси ортириши билан эса камайиб боради. Бундан ташқари қатламда тахминан кристал панжара тугунларида жойлашган мишяк ваканцияси билан боғланган 5 та чуқур сатҳлар аниқланган.*

*В данной работе исследовано влияние высокотемпературных обработок на электрофизические характеристики слаболегированного арсенида галлия (GaAs) и параметры структур. Обнаружено, что на поверхности слаболегированных слоев арсенида галлия образуется конверсный (изменённый) слой, толщина которого увеличивается с ростом температуры, длительности отжига и с уменьшением поверхностной концентрации. В конверсном слое также обнаружено 5 глубоких уровней, предположительно связанные с вакансией мышьяка.*

*In this paper, the influence of high-temperature treatments on the electrophysical characteristics of low-alloy gallium arsenide (GaAs) and the parameters of structures has been investigated. It has been found that on the surface of weakly doped gallium arsenide layers a conversion (altered) layer has been formed, the thickness of which increases with increasing temperature, annealing duration, and a decrease in the surface concentration. In the conversion layer, 5 deep levels have also found, presumably related to the arsenic vacancy.*

**Введение.** Изготовление диодной, транзисторной, тиристорной и лазерной структур- многоступенчатый цикл, в котором процессы эпитаксиального выращивания слоев чередуются с операциями механических, химических и других обработок. При этом первоначальная высоковольтная эпитаксиальная структура $p^+$ - $p^0$ – $n^0$ проходит ряд высокотемпературных отжигов и должна сохранять свойства исходного высоковольтного р-п перехода на всех этапах технологического процесса[1]. Поэтому особо важной

задачей является исследование влияния высокотемпературных отжигов на параметры высоковольтных р-п переходов.

Целью данной работы является изучение влияния высокотемпературных обработок на свойства эпитаксиальных слоев арсенида галлия и на основе полученных данных выбор температурного и временного режимов температурных обработок высоковольтных р-п переходов.

Для проведения исследований были подготовлены образцы эпитаксиальных структур $p^+$-$p^0$–$п^0$, полученных методом жидкофазной эпитаксии (ЖФЭ). Для улучшения качества поверхности проводилась шлифовка и полировка структур. Образцы отжигались в потоке водорода при различных показателях температур и времени. После отжига на поверхности $п^O$-слоя, как правило, появлялся конверсионнный слой р-типа.

На рис. 1 и 2 представлены зависимости толщины конверсионного слоя от температуры и времени отжига. Из рисунка видно, что увеличение температуры или длительности отжига приводит к росту величины конверсионного слоя до 80 и более мкм. Во всех случаях отмечалось изменение напряжения пробоя.

Было замечено, что величины конверсионного слоя зависят от поверхностной концентрации. На рис. 3 представлена указанная зависимость. Так как величина поверхностной концентрации пропорциональна температуре роста слоя, то следует предположить, что появление конверсионного слоя связано с уходом мышьяка с поверхности, а также дефицитом его в наросшем слое. Очевидно, что процесс уноса мышьяка усиливается при наличии потока водорода. Для определения влияния потока $H_2$ был проведен следующий эксперимент. Структуры $p^+$-$p^O$-$п^O$ раскалывались на 2 части. Одна части отжигалась при Т=950° С в течение 5 часов в потоке $H_2$=0,5 л/мин, а вторая часть – в том же режиме, но без потока $H_2$ в замкнутой системе. Результаты показали, что толщина конверсионного слоя в первом случае составляет 30-35 мкм, а во втором – 5÷10 мкм. Изменение величины потока от 0,25 до 0,7л/мин увеличивает толщину конверсионного слоя с 16-20 мкм до 40 и более мкм.

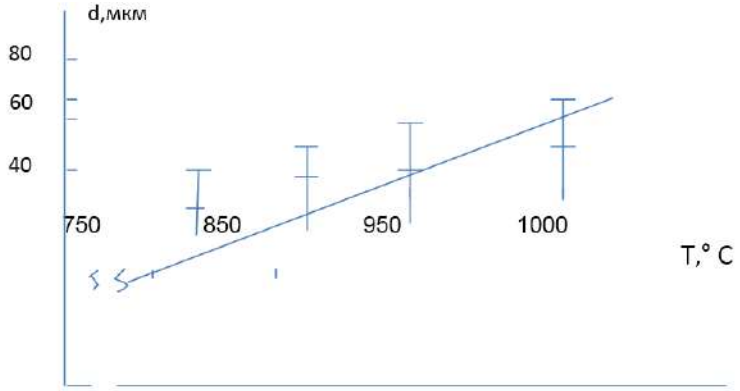



**Рис.1. Зависимость толщины конверсного слоя от температуры отжига: $t_{отж}$=5 час, $F_{H_2}$=0.5 л/мин, ($N_D$-$N_A$) ~ 2÷4 ·$10^{14}$см$^{-3}$**

Используя экспериментальные данные (рис 4), оценили коэффициент диффузии вакансии мышьяка. Для определения коэффициента диффузии вакансии мышьяка пользовались следующим выражением:

$d_k = \sqrt{D_v \cdot t}$, где $d_k$– толщина конверсионного слоя, $t$ – длительность отжига, $D_v$ – коэффициент диффузии вакансии мышьяка.

Коэффициент диффузии вакансии мышьяка рассчитывался по следующему уравнению [2]:

$D_v = D_{AS} /(N_v / N_{AS})$, где $D_{AS}$ - коэффициентсамодиффузии мышьяка , который определяется из выражения [3]; $D_{AS}$ =7,0·$10^{-1}$exp (~3.2 *I*кТ); $N_V / N_{AS}$ - соотношение

количества вакансий и атомов мышьяка, которое выражается таким образом [4]: $N_V / N_{AS}$ = exp(8,8) exp (~2,0/кТ), где *К*- постоянная Больцмана.

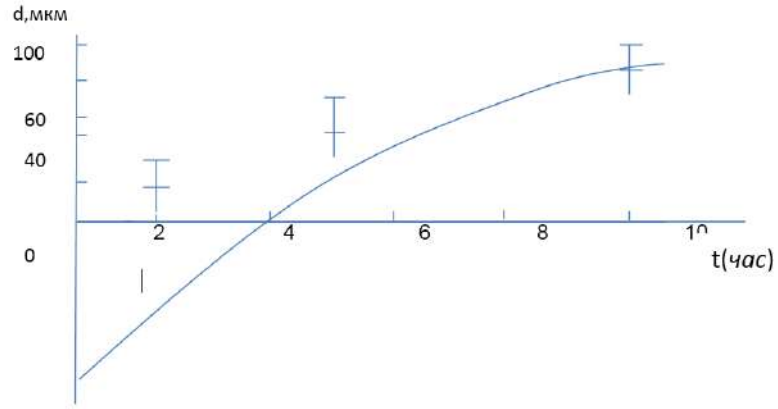



**Рис.2. Зависимость толщины конверсного слоя от длительности отжига: $T_{отж}$=950℃, $F_{H_2}$ =0.5 л/мин, ($N_D$-$N_A$)~ 2÷4·10$^{14}$см$^{-3}$**

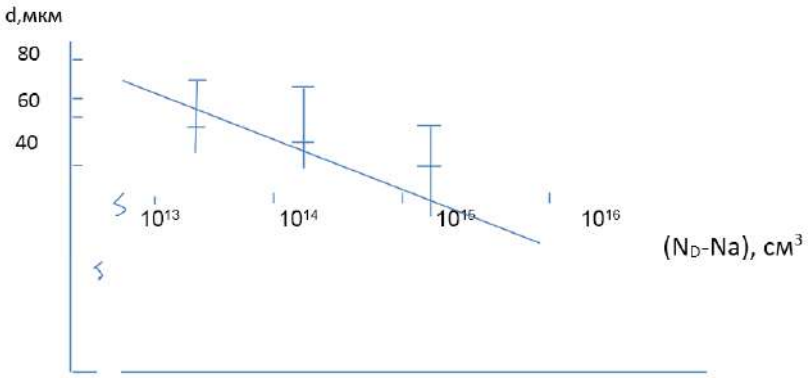



**Рис.3. Зависимость толщины конверсного слоя от поверхностной концентрации отжига: $T_{отж}$=950℃, $t_{отж}$=5 час, $F_{H_2}$ =0.5 л/мин**

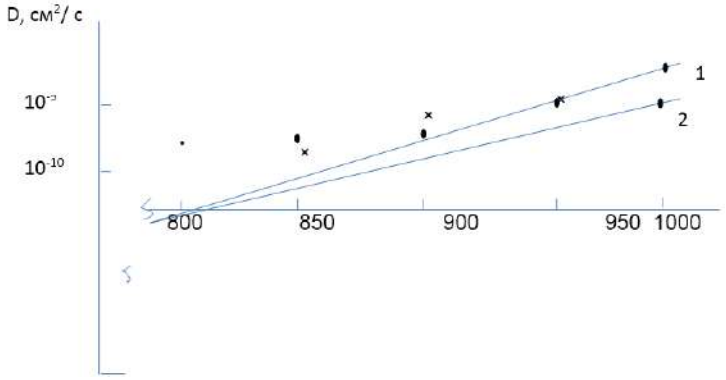



**Рис.4. Зависимость коэффициента диффузии вакансии мышьяка –$D_v$от температуры отжига ($T_{отж}$=5 час, ($N_D$-$N_A$)~ 2÷4·10$^{14}$см$^{-3}$ )**
**1-$D_v$– расчетная; II - $D_v$- экспериментальная**

Значение $D_{AS}$ и $N_V / N_{AS}$ при Т=800° С по расчету 6,6 ·10$^{-16}$ см$^2$/ сек [3] и 2,8 ·10$^{-6}$[4] соответственно, а коэффициент диффузии вакансий мышька $D_v$ =2.4·10$^{-10}$см$^2$/сек [3]. По

экспериментy $D_v$ =2,2 ·$10^{-10}$ $см^2/сек$. На рис. 4 приведена зависимость коэффициента диффузии вакансии мышьяка от температуры отжига. Видно, что с увеличением температуры увеличивается коэффицент диффузии. Надо обратить внимание на тот факт, что при низких темппературах (до 800°C) данные расчета и эксперимента совпадают. Начиная с T≥800° C, увеличивается отклонение экспериментальных данных от расчетных. Это обстоятельство может быть объяснено тем, что при низких температурах (до 800°C) толщина конверсионного слоя меньше(~12÷17 мкм) и атом мышьяка легко уходит из приповерхностного слоя; с повышением температуры увеличивается толщина конверсионного слоя и из больших глубин уход атомов затруднен и, соответственно, возрастает отклонение экспериментальных данных от расчета.

Отожженные структуры $p^+$ - $p^0$ - $p_к^0$ исследовались методом DLTS [5]. Для приготовления образца $p^+$ - $p^0$ - $п^0$ структура отжигалась в течение 10 часов при 950°C, чтобы $п^o$ –слой полностью превратился в $p^0$ –слой. После этого с помощью механической полировки снимали часть $p_к^0$слоя (10-15 мкм) и в структурах $p^+ – p^0 – p_к^0$ формировали барьер Шоттки напылением Al.

На рис 5 приведены $DLTS$-спектры. Из рисунка видно, что имеется 5 пиков, т.е. 5 глубоких центров с энергией активации $E_v$+0.36 эВ , $E_v$+0,40 эВ, $E_v$+0,50 эВ, $E_v$+0,64 эВ, $E_v$+0,96 эВ,а концентрация глубоких уровней - 3,07 ·$10^{14}$, 1,08 ·$10^{15}$, 8,46 ·$10^{14}$ , 1,38 ·$10^{15}$, 5,2 ·$10^{15}$ $см^{-3}$ , соответственно.

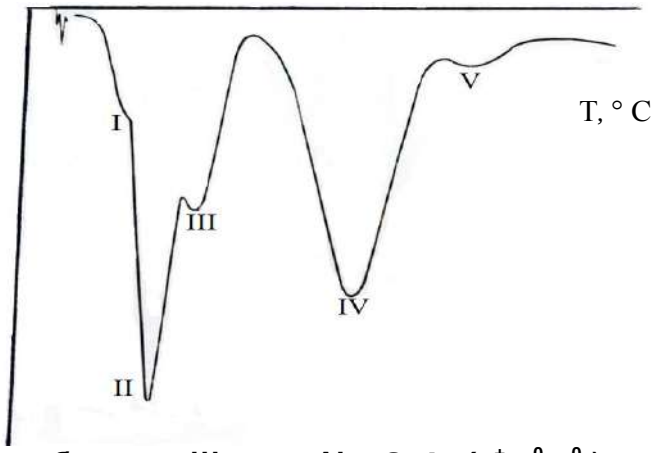



**Рис. 5. DLTS спектр барьера Шоттки AL-pGaAs ($p^+$-$p^0$-$p^0_к$) после отжига**

Уровни, близкие к этим по энергии активации, были обнаружены авторами [6,7,8,9] и связаны ими с разными примесями и дефектами решетки $GaAs$.По энергии активации уровни $E_v$+0,40 эВ , $E_v$+0,64 эВ близки к уровням $E_v$+0,41 эВ и $E_v$+0,68 эВ, которые существуют во всех кристаллах арсенида галлия , выращенных методом ЖФЭ. В работах [6, 7] сообщается, что обнаружен уровень с энергией активации $E_v$+ 0,36 эВ. Авторы работ [6] связывают этот уровень с *Cu*, а в работе [7] уровень связывается с комплексами Cd-дефект решетки. В работах [8, 9] сообщается, что обнаружен уровень с энергией активации E+0,50 эВ и этот уровень связывается с Fe; в работе [10] уровень с энергией активации E+0,96 эВ и - связывается с Cr. Поскольку эти уровни в наших образцах до отжига отсутствовали, следует считать, что эти уровни не связаны с Cu, Cd,Fe и Cr, а принадлежат сложному комплексу, включающему в себя вакансии As.

Таким образом, в результате проделанных экспериментов по исследованию влияния высокотемпературной обработки на электрофизические свойства и параметры эпитаксиальных структур установлено:

1. На поверхности эпитаксиальных слоев образуется конверсионный слой, величина которого зависит от температуры, длительности отжига и поверхностной концентрации.
2. Образуются глубокие уровни с энергией активации $E_v$+0.36 эВ и $E_v$+0.50 эВ, $E_v$+0.96 эВ, наряду с известными уровнями $E_v$+0.41эВ и $E_v$+068 эВ.
3. Приведенные результаты позволяют выбрать температурный временной режим обработки высоковольтных р–п–переходов без изменения их исходных характеристик.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Алферов Ж.И.** История и будущее полупроводниковых гетероструктур //Физика и техника полупроводников. – 1998. – Т.32. – № 1. – С. 3-19.
**2. Otsubo M., Miki H., Mitsui S.** Photoluminescence study of defects in GaAs formed by annealing in an $H_2$ gas flow. – Jap. J. of Appl. Phys., 1977, v .16, № 11, – P. 1957-1966.
**3. Potts H.R., Pearson G,L.** Annealing and Arsenic Overpressure Experiments on Defects in Gallium Arsenide. – J.Appl. Phys., 1966, 37. – P. 2098.
**4. Kendall D.L.** Semiconductors and Semimetals, eds. Willardason R.K. and Beer A.C. (Academic Press, New York,1968 ), vol.4. – P. 163.
**5. Lang D.V.** Deep-Level transient spectroscopy: A new method to characterize traps in semiconductors - J.Applied physics.1974.,v-45, № 7. – P. 3023-3032.
**6.Боборыкина Е.Н., Гуткин А.А., Матбеев Б.А., Седов В.Е.** Электронно-фотонное взаимодействие при оптических переходах глубокий примесный уровень – разрешенные зоны в арсениде галлия, легированном медью//Физика и техника полупроводников. – 1978. – № 7. – С. 1298-1304.
**7. Huth F. Deep** Acceptor levels in Cd- Doped GaAs. – Physica Status Solidi, A, 1970, 1, K 37.
**8. Ikoma T. and Takikawa M.** Origin of $E_v$ +0,51 eV level in GaAs. Lund.Int. Conf. Deep – level Inpurities Semicond., 32 d,1981 Abstracts, – P. 64.
**9. Ikoma T.** Change of deep levels in $Fe^-$, $O^-$ and non – doped liquid phase epitaxial GaAs after electron – beam irradiation and annealing. Int. Symp. Gallium Arsenide Relat. Comp.,1981 Conf. Ser. – Inst. – P. 63.
**10. Морозов В.А., Остробородова В.В., Шереметьев В.Н.** Электропоглощение в p-GaAs, легированном хромом//Физика и техника полупроводников. – 1982. – № 16. – С. 2162-2166.
**10. Морозов В.А., Остробородова В.В., Шереметьев В.Н.** Электропоглощение в p-GaAs, легированном хромом//Физика и техника полупроводников. – 1982. – № 16. – С. 2162-2166.

**УДК 517.958**

# ИККИ ЎЛЧОВЛИ ИНТЕГРО-ДИФФЕРЕНЦИАЛ МАКСВЕЛЛ ТЕНГЛАМАЛАР СИСТЕМАСИДАН ЯДРОНИ АНИҚЛАШ БЎЙИЧА МАСАЛА

# ЗАДАЧА ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЯДЕР ИЗ ДВУМЕРНОЙ СИСТЕМЫ ИНТЕГРО-ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫХ УРАВНЕНИЙ МАКСВЕЛЛА

# THE PROBLEM OF DETERMINING KERNELS FROM A TWO-DIMENSIONAL SYSTEM OF MAXWELL INTEGRO-DIFFERENTIAL EQUATIONS

**Дурдиев Умиджан Дурдимуратович**
*Преподаватель кафедры Математики БухГУ*

**Таянч сўзлар:** тескари масала, ядро, Фурье алмаштириши, мавжудлик, ягоналик.
**Ключевые слова:** обратная задача, ядро, преобразование Фурье, существование, единственность.
**Key words:** inverse problem, kernel, Fourier transforms, existence, uniqueness.

*Ушбу мақолада интегро-дифференциал Максвелл тенгламалар системасидан интеграл ҳадларнинг ядроларини аниқлаш бўйича тескари масала тадқиқ этилган. Ечимнинг мавжудлик ва ягоналик теоремалари олинган.*

*В данной статье исследована обратная задача ядер интегральных членов в системе интегро-дифференциальных уравнений Максвелла. Получены теоремы существования и единственности решения.*

*In this paper the inverse problem of determining the kernels of integral terms from integro-differential Maxwell system of equations has been investigated. The theorems of existence and uniqueness of solution have been obtained.*

**Введение.** Вопросам нахождения функций $\varepsilon(x)$, $\mu(x)$, $\sigma(x)$, описывающих электродинамические характеристики среды из системы уравнений Максвелла, посвящено большое количество работ [1]. В электромагнитных полях с большей частотой, по сравнению с частотами, характерными для установления электрической и магнитной поляризации вещества, наиболее общий вид зависимости $D$ и $B$ (индукции электрического и магнитного полей, соответственно) от значений $E$ и $H$ (напряженности соответствующих полей) может быть записан в виде интегральных соотношений [2]:

$$\begin{aligned} &D(x,t) = \varepsilon E + \int_0^t \varphi(t-\tau)E(x,\tau)d\tau, \\ &B(x,t) = \mu H + \int_0^t \psi(t-\tau)H(x,\tau)d\tau, \\ &E = (E_1,E_2,E_3),\quad H = (H_1,H_2,H_3),\quad D = (D_1,D_2,D_3), \\ &B = (B_1,B_2,B_3),\quad x = (x_1,x_2,x_3), \end{aligned} \tag{1}$$

где $\varphi(t) = diag(\varphi_1,\varphi_2,\varphi_3)$, $\psi(t) = diag(\psi_1,\psi_2,\psi_3)$ - диагональные матричные функции, представляющие память. В данной статье исследуется задача об определении функций $\varphi(t), \psi(t)$. При этом $\varepsilon, \mu, \sigma$ считаются постоянными. Также положим, что $\varphi_1 = \varphi_2 = \varphi_3$, $\psi_1 = \psi_2 = \psi_3$. Для удобства эти функции обозначим через $\varphi$ и $\psi$, соответственно. С учетом соотношений (1) рассмотрим двумерную систему уравнений Максвелла[1]:

$$\begin{aligned} &\varepsilon\frac{\partial E_2}{\partial t} - \frac{\partial H_1}{\partial z} + \frac{\partial H_3}{\partial x} + (\sigma+\varphi_0)E_2 + \int_0^t \varphi'(t-\tau)E_2(\tau,x,z)d\tau = 0, \\ &\mu\frac{\partial H_1}{\partial t} - \frac{\partial E_2}{\partial z} + \psi_0 H_1 + \int_0^t \psi'(t-\tau)H_1(\tau,x,z)d\tau = 0, \\ &\mu\frac{\partial H_3}{\partial t} + \frac{\partial E_2}{\partial x} + \psi_0 H_3 + \int_0^t \psi'(t-\tau)H_3(\tau,x,z)d\tau = 0, \end{aligned} \tag{2}$$

где $\varphi_0 = \varphi(0)$, $\psi_0 = \psi(0)$. В дальнейшем в (2) положим $\varepsilon > 0$, $\mu > 0$, $\sigma \geq 0$, причём $\mu > \varepsilon$, и введем новые функции:

$$U_1 = \frac{(\sqrt{\varepsilon}E_2 + \sqrt{\mu}H_1)}{\sqrt{2}},\quad U_2 = \frac{(\sqrt{\varepsilon}E_2 - \sqrt{\mu}H_1)}{\sqrt{2}},\quad U_3 = \sqrt{\mu}H_3.$$

Тогда система уравнений (2) записывается в следующем каноническом виде:

$$(I_3\frac{\partial}{\partial t} + K\frac{\partial}{\partial z} + E\frac{\partial}{\partial x} + N)U + \int_0^t \Phi(t-\tau)U(\tau,x,z)d\tau = 0. \tag{3}$$

Здесь $I_3$ - единичная матрица размерности 3, $K = diag(-k_1,k_2,0)$, $k_1 = \frac{\mu+\varepsilon}{\sqrt{\mu\varepsilon}}, k_2 = \frac{\mu-\varepsilon}{\sqrt{\mu\varepsilon}}$, $U = (U_1,U_2,U_3)^T$, $T$ - знак транспонирования,

$$E = \begin{pmatrix} 0 & 0 & \varepsilon^{-1} \\ 0 & 0 & \varepsilon^{-1} \\ \mu^{-1} & \mu^{-1} & 0 \end{pmatrix},\ N = \begin{pmatrix} \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} + \frac{\varphi_0}{2\mu} & \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} - \frac{\varphi_0}{2\mu} & 0 \\ \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} - \frac{\varphi_0}{2\mu} & \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} + \frac{\varphi_0}{2\mu} & 0 \\ 0 & 0 & \frac{\psi_0}{\mu} \end{pmatrix},$$

$$\Phi = \begin{pmatrix} \frac{1}{2\varepsilon}\varphi' + \frac{1}{2\mu}\psi' & \frac{1}{2\varepsilon}\varphi' - \frac{1}{2\mu}\psi' & 0 \\ \frac{1}{2\varepsilon}\varphi' - \frac{1}{2\mu}\psi' & \frac{1}{2\varepsilon}\varphi' + \frac{1}{2\mu}\psi' & 0 \\ 0 & 0 & \frac{1}{\mu}\psi' \end{pmatrix}(t).$$

Рассмотрим для системы (3) в области $G = \{(t,x,z) \mid t > 0,\ -\infty < x < \infty,\ 0 < z < H\}$ начально-краевую задачу:

$$U\big|_{t=0} = f(x,z),\ -\infty < x < \infty,\ 0 < z < H,$$
$$U_1\big|_{z=H} = g_1(t,x),\ t > 0,\ -\infty < x < \infty, \qquad (4)$$
$$U_2\big|_{z=0} = g_2(t,x),\ t > 0,\ -\infty < x < \infty.$$

Поставим обратную задачу: определить функции $\varphi(t), \psi(t)$, если относительно решений задачи (3), (4) известны следующие условия:

$$h_1(t) = \int_{-\infty}^{\infty} U_1(t,x,0)\exp(i\lambda x)dx,$$
$$h_2(t) = \int_{-\infty}^{\infty} U_2(t,x,H)\exp(i\lambda x)dx,\ t > 0 \qquad (5)$$

для некоторого фиксированного $\lambda$. Предположим сначала, что функции $f(x,z), g_1(t,x), g_2(t,x)$ таковы, что для них при каждом фиксированном $(t,z)$ существует конечное преобразование Фурье:

$$\tilde{f}(\lambda,z) = \int_{-\infty}^{\infty} f(x,z)\exp(i\lambda x)dx,$$

$$\tilde{g}_{1,2}(\lambda,z) = \int_{-\infty}^{\infty} g(t,x)\exp(i\lambda x)dx,\ i = 1,2.$$

Тогда решение задач (3), (4) обладает таким же свойством. Запишем соотношения (3), (4) в терминах преобразования Фурье по переменной $x$:

$$(I_3\frac{\partial}{\partial t} + K\frac{\partial}{\partial z} + \tilde{N})V + \int_0^t \Phi(t)V(t-\tau,x,z)d\tau = 0, \quad (6)$$

$$V\big|_{t=0} = \tilde{f}(\lambda,z),\ 0 < z < H,\quad V_1\big|_{z=H} = \tilde{g}_1(\lambda,t),\quad V_2\big|_{z=0} = \tilde{g}_2(\lambda,t),\ t > 0, \quad (7)$$

где

$$V(t,\lambda,z) = \int_{-\infty}^{\infty} U(t,x,z)\exp(i\lambda x)dx,$$

$$\tilde{N} = \begin{pmatrix} \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} + \frac{\varphi_0}{2\mu} & \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} - \frac{\varphi_0}{2\mu} & -\frac{i\lambda}{\varepsilon} \\ \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} - \frac{\varphi_0}{2\mu} & \frac{\sigma+\varphi_0}{2\varepsilon} + \frac{\varphi_0}{2\mu} & -\frac{i\lambda}{\varepsilon} \\ \frac{i\lambda}{\mu} & \frac{i\lambda}{\mu} & \frac{\psi_0}{\mu} \end{pmatrix}.$$

Введем в рассмотрение новую функцию $W$ по формуле $W(t,\lambda,z) = V_t(t,\lambda,z)$.

Для получения соотношений для $W$ продифференцируем по $t$ уравнение (6) и граничные условия из (7), а значение $W$ при $t = 0$ найдем с помощью уравнения (6) и начальных условий. Тогда функция $W$ является решением задачи

$$(I_3\frac{\partial}{\partial t}+K\frac{\partial}{\partial z}+\tilde{N})W+\Phi(t)\tilde{f}(\lambda,x)+\int_0^t\Phi(\tau)W(t-\tau,x,z)d\tau=0,$$

$$W\big|_{t=0}=-\left(K\frac{\partial}{\partial z}+\tilde{N}\right)\tilde{f}(\lambda,z),\ 0<z<H,\quad W_1\big|_{z=H}=\tilde{g}_{1t}(\lambda,t),\quad W_2\big|_{z=0}=\tilde{g}_{2t}(\lambda,t),\ t>0.\ (8)$$

Пусть $(t,z)$ - произвольная точка области $G_H=\{(t,z)\,|\,t>0,0<z<H\}$. На плоскости переменных $(\tau,\xi)$ проведем через точку $(t,z)$ характеристики дифференциальных операторов

$$\frac{\partial}{\partial t}-k_1\frac{\partial}{\partial z},\ \frac{\partial}{\partial t}+k_2\frac{\partial}{\partial z},\ \frac{\partial}{\partial t}$$

и продолжим их до пересечения в области $\tau\le t$ с границей области $G_H$. Точку пересечения обозначим через $(t_0^i,z_0^i)$, $i=1,2,3$. Проинтегрируем $i$ - й компонент равенства (8) вдоль соответствующей характеристики от $(t_0^i,z_0^i)$ до точки $(t,z)$. При этом получим

$$W_i(t,z,\lambda)=W_i(t_0^i,z_0^i)-\int_{t_0^i}^t\sum_{j=1}^3\varphi_{ij}(\tau)\tilde{f}_j(\lambda,z+\chi_i(\tau-t))d\tau-$$

$$-\int_{t_0^i}^t\left[\sum_{j=1}^3 n_{ij}W_j(\tau,\lambda,z+\chi_i(\tau-t))+\int_0^t\sum_{j=1}^3\varphi_{ij}(\alpha)W_j(\tau-\alpha,\lambda,z+\chi_i(\tau-t))d\alpha\right]d\tau,\qquad(9)$$

где $\chi_1=-k_1,\ \chi_2=k_2,\ \chi_3=0,\ i=1,2,3,$

$$t_0^i(t,z)=\begin{cases}0,\ i=1,\ t\le\dfrac{H-z}{k_1},\\ t-\dfrac{H-z}{k_1},\ i=1,\quad t>\dfrac{H-z}{k_1};\\ 0,\ i=2,\ t\le\dfrac{z}{k_2},\\ t-\dfrac{z}{k_2},\ i=2,\ t>\dfrac{z}{k_2};\\ 0,\ i=3,\ (t,z)\in G_H.\end{cases}$$

$$W_i(t_0^i,\lambda,z_0^i)=\begin{cases}k_1f_{1z}(\lambda,z+k_1t)-\sum\limits_{j=1}^3 n_{1j}\tilde{f}_j(\lambda,z+k_1t),\ i=1,\ t\le\dfrac{H-z}{k_1},\\ \tilde{g}_{1t}(\lambda,t-\dfrac{H-z}{k_1}),\ i=1,\ t>\dfrac{H-z}{k_1};\\ -k_2f_{2z}(\lambda,z-k_2t)-\sum\limits_{j=1}^3 n_{2j}\tilde{f}_j(\lambda,z-k_2t),\ i=2,\ t\le\dfrac{z}{k_2},\\ \tilde{g}_{2t}(\lambda,t-\dfrac{z}{k_2}),\ i=2,\ t>\dfrac{z}{k_2};\\ -\sum\limits_{j=1}^3 n_{3j}\tilde{f}_j(\lambda,z),\ i=3,\ (z,t)\in G_H.\end{cases}$$

Через $n_{ij},\varphi_{ij}$ $(i,j=1,2,3)$ обозначены, соответственно, элементы матриц $\tilde{N},\Phi$. Рассмотрим теперь произвольную точку $(z,0)\in\Gamma_0=((z,t):t=0,0\le z\le H)$ и проведем через нее характеристики дифференциальных операторов

$$\frac{\partial}{\partial t}-k_1\frac{\partial}{\partial z},\ \frac{\partial}{\partial t}+k_2\frac{\partial}{\partial z}$$

до пересечения с боковой границей $G_H$. Интегрируя первые два уравнения системы (8) на отрезке соответствующих характеристик и используя начальные данные и данные (5), находим

$$h_1'\left(\frac{z}{k_1}\right)-k_1\tilde{f}_{1z}(\lambda,z)+\sum_{j=1}^{3}n_{1j}\tilde{f}_j(\lambda,z)=-\int_0^{t_1(z)}\sum_{j=1}^{3}n_{1j}W_j(\tau,\lambda,z-k_1\tau)d\tau-$$

$$-\int_0^{t_1(z)}\left[\sum_{j=1}^{3}\varphi_{1j}(\tau)\tilde{f}_j(\lambda,z-k_1\tau)+\int_0^{\tau}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{1j}(\alpha)W_j(\tau-\alpha,\lambda,z-k_1\tau)d\alpha\right]d\tau,\ t_1(z)=\frac{z}{k_1}. \quad (10)$$

Аналогичным образом для второго уравнения находим

$$h_2'\left(\frac{H-z}{k_2}\right)+k_2\tilde{f}_{2z}(\lambda,z)+\sum_{j=1}^{3}n_{2j}\tilde{f}_j(\lambda,z)=-\int_0^{t_2(z)}\sum_{j=1}^{3}n_{2j}W_{2j}(\tau,\lambda,z+k_2\tau)d\tau-$$

$$-\int_0^{t_2(z)}\left[\sum_{j=1}^{3}\varphi_{2j}(\tau)\tilde{f}_j(\lambda,z+k_2\tau)+\int_0^{\tau}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{2j}(\alpha)W_{2j}(\tau-\alpha,\lambda,z+k_2\tau)d\alpha\right]d\tau,\ t_2(z)=\frac{H-z}{k_2}. \quad (11)$$

Полагая в первом уравнении $z=0$ и во втором $z=H$, находим

$$n_{11}\tilde{f}_1(\lambda,0)+n_{12}\tilde{f}_2(\lambda,0)=k_1\tilde{f}_{1z}(\lambda,0)-h_1'(0)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,0),$$

$$n_{21}\tilde{f}_1(\lambda,H)+n_{22}\tilde{f}_2(\lambda,H)=-k_2\tilde{f}_{2z}(\lambda,H)-h_2'(H)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,H).$$

Поскольку $n_{11}=n_{22}$, $n_{12}=n_{21}$, то из последних равенств при выполнении условия

$$F(\lambda)=\begin{vmatrix}\tilde{f}_1(\lambda,0) & \tilde{f}_2(\lambda,0)\\ \tilde{f}_2(\lambda,H) & \tilde{f}_2(\lambda,H)\end{vmatrix}\neq 0 \quad (12)$$

находим однозначно

$$n_{11}=\frac{1}{F(\lambda)}\left\{\tilde{f}_1(\lambda,H)\left[k_1\tilde{f}_{1z}(\lambda,0)-h_1'(0)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,0)\right]-\tilde{f}_2(\lambda,0)\left[-k_2\tilde{f}_{2z}(\lambda,H)-h_2'(H)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,H)\right]\right\},$$

$$n_{12}=\frac{1}{F(\lambda)}\left\{\tilde{f}_1(\lambda,0)\left[-k_2\tilde{f}_{2z}(\lambda,H)-h_2'(0)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,H)\right]-\tilde{f}_2(\lambda,H)\left[k_1\tilde{f}_{1z}(\lambda,0)-h_1'(0)+\frac{i\lambda}{2\varepsilon}\tilde{f}_3(\lambda,0)\right]\right\}.$$

Из этих равенств находятся числа

$$\varphi_0=\varepsilon(n_{11}+n_{12})-\sigma,\quad \psi_0=\mu(n_{11}-n_{12}). \quad (13)$$

Таким образом, матрица $\tilde{N}$ становится известной.

**Лемма.**

Пусть $\varphi(t)\in C^1[0,H_0]$, $\psi(t)\in C^1[0,H_0]$, $H_0=H\max\left\{\frac{1}{k_1},\frac{1}{k_2}\right\}$, $\tilde{f}_i(\lambda,t)\in C_t^2[0,H]$, $i=1,2,3$; $\tilde{g}_1(t,\lambda)\in C^1[0,H_0]$, $i=1,2$ и $\lambda$ - некоторое фиксированное число.

Тогда функции $\frac{\partial W_i}{\partial z}$ $(i=1,2)$ является кусочно-непрерывными, а функция $\frac{\partial W_3}{\partial z}$ непрерывной в области $G_H$, причем $\frac{\partial W_1}{\partial z}$ имеет конечный разрыв вдоль характеристики $z=H-k_1t$ и $\frac{\partial W_2}{\partial z}$ вдоль характеристики $z=k_2t$.

Для **доказательства** леммы продифференцируем равенства (9) по $z$:

$$W_{iz}(t,z,\lambda)=W_{it}^0(t_0^i,z_0^i)-\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}(t)\tilde{f}_j(\lambda,z)-\sum_{j=1}^{3}n_{ij}W_j(t,\lambda,z)-\int_0^t\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}(\alpha)W_j(t-\alpha,\lambda,z)+$$

$$+\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}(t_0^i)\tilde{f}_j(\lambda,z+\chi(t_0^i-t))\frac{dt_0^i}{dt}+\left[\sum_{j=1}^{3}n_{ij}W_j(t_0^i,\lambda,\xi)+\int_0^{t_0^i}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}(\alpha)W_j(t_0^i-\alpha,\lambda,\xi)d\alpha\right]_{\xi=z+\chi_i(t_0^i-t)}\frac{dt_0^i}{dt}+ \quad (14)$$

$$\chi_i\int_{t_0^i}^{t}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}(\tau)\tilde{f}_{jz}(\lambda,z+\chi_i(\tau-t))+\chi_i\int_{t_0^i}^{t}\left[\sum_{j=1}^{3}n_{ij}W_{jz}(\tau,\lambda,\xi)+\int_0^{\tau}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{ij}W_{jz}(\tau-\alpha,\lambda,\xi)d\alpha\right]_{\xi=z+\chi_i(\tau-t)}d\tau,i=1,2,3.$$

Анализируя структуру этих интегральных уравнений, видим, что они обладают в области $G_H$ непрерывными ядрами и кусочно-непрерывными свободными членами. Их решение существует, в чем нетрудно убедиться, применяя метод последовательных приближений. Легко проверить, что каждая итерация приводит к кусочно-непрерывным функциям $W_{1z}, W_{2z}$ с разрывами вдоль соответствующих характеристик, выходящих из точек $(0,0),(H,0)$ и непрерывной в области $G_H$ функции $W_{3z}$. Как следует из данных (5) обратной задачи и начального условия (7), для разрешимости обратной задачи (3)-(5) при выполнении условий леммы необходимо, чтобы функции $h_1(t) \in C^1[0,H_0]$, $i=1,2$ удовлетворяли условиям согласования с начальными данными $h_1(0)=\tilde{f}_1(\lambda,0)$, $h_2(0)=\tilde{f}_2(\lambda,H)$, имели кусочно-непрерывные вторые производные на $[0,H_0]$.

**Теорема.** Пусть выполнены условия леммы, неравенства (12) и необходимые условия на данные обратной задачи, выполненные выше. Тогда найдется такое $H^*(H^*<H_0)$, что для $t\in(0,H^*)$ решение обратной задачи (3)-(5) существует единственно и определяется заданием $h_i(t)$ для $t\in(0,H_0)$, $i=1,2$.

**Доказательство.** Дифференцируем уравнения (10) и (11) по $z$, с учетом соответствующих условий из (8) получим:

$$\varphi_{11}\left(\frac{z}{k_1}\right)\tilde{f}_1(\lambda,0)+\varphi_{12}\left(\frac{z}{k_1}\right)\tilde{f}_2(\lambda,0)=k_1^2\tilde{f}_{1zz}(\lambda,z)-h_1''\left(\frac{z}{k_1}\right)-k_1\sum_{j=1}^{3}n_{1j}\tilde{f}_{jz}(\lambda,z)-\sum_{j=1}^{3}n_{1j}W_j(z,\lambda,0)-$$
$$-k_1\int_0^{t_1(z)}\sum_{j=1}^{3}n_{1j}W_{jz}(\tau,\lambda,z-k_1\tau)d\tau-\int_0^{t_1(z)}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{1j}(\tau)W_j(t_1(z)-\tau,\lambda,0)d\tau- \quad (15)$$
$$-k_1\int_0^{t_1(z)}\left[\sum_{j=1}^{3}\varphi_{1j}(\tau)\tilde{f}_{jz}(\lambda,z-k_1\tau)+\int_0^{\tau}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{1j}(\alpha)W_j(\tau-\alpha,\lambda,z-k_1\tau)d\alpha\right]d\tau,$$

$$\varphi_{11}\left(\frac{H-z}{k_2}\right)\tilde{f}_1(\lambda,H)+\varphi_{12}\left(\frac{H-z}{k_2}\right)\tilde{f}_2(\lambda,H)=-k_2^2\tilde{f}_{2zz}(\lambda,z)+h_2''\left(\frac{H-z}{k_2}\right)-k_2\sum_{j=1}^{3}n_{2j}\tilde{f}_{jz}(\lambda,z)+\sum_{j=1}^{3}n_{2j}W_j(z,\lambda,H)-$$
$$-k_2\int_0^{t_2(z)}\sum_{j=1}^{3}n_{2j}W_{jz}(\tau,\lambda,z+k_2\tau)d\tau+\int_0^{t_2(z)}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{2j}(\tau)W_j(t_2(z)-\tau,\lambda,H)d\tau- \quad (16$$
$$-k_2\int_0^{t_2(z)}\left[\sum_{j=1}^{3}\varphi_{2j}(\tau)\tilde{f}_{jz}(\lambda,z+k_2\tau)+\int_0^{\tau}\sum_{j=1}^{3}\varphi_{2j}(\alpha)W_j(\tau-\alpha,\lambda,z+k_2\tau)d\alpha\right]d\tau.$$

Здесь также были использованы равенства $\varphi_{11}=\varphi_{22}$, $\varphi_{12}=\varphi_{21}$, $\varphi_{13}=\varphi_{23}=0$.

Система уравнений (15), (16) в силу условия (12) может быть разрешена относительно функций $\varphi_{11},\varphi_{12}$. Тогда, как следует из структуры матрицы $\Phi(t)$, производные неизвестных функций $\varphi$ и $\psi$ находятся по формулам:

$$\varphi'(t)=\varepsilon[\varphi_{11}(t)+\varphi_{12}(t)],\quad \psi'(t)=\mu[\varphi_{11}(t)-\varphi_{12}(t)].$$

Присоединим к системе интегральных уравнений (9), (14), (15), (16) очевидные равенства

$$\varphi(z)=\varphi_0+\int_0^z\varphi'(\tau)d\tau,\quad \psi(z)=\psi_0+\int_0^z\psi'(\tau)d\tau, \quad (17)$$

где числа $\varphi_0,\psi_0$ определяются по формулам (13).

Рассмотрим прямоугольную область $G_{H_0,H}=\{(t,z:0\le t\le H_0,\ 0\le z\le H)\}$, где $H_0=H\max\left\{\frac{1}{k_1},\frac{1}{k_2}\right\}$. Система уравнений (9), (14) – (17) в этом квадрате замкнута относительно функций $W_i, W_{iz}, i=1,2,3$, $\varphi(z),\varphi'(z),\psi(z),\psi'(z)$. Чтобы привести её к

нормальному виду системы нелинейных интегральных уравнений второго рода, достаточно исключить сначала в формулах (15), (16) во внеинтегральных членах $W_i(z,\lambda,0)$, $W_i(z,\lambda,H)$, $i=1,2$ с помощью равенств (5) и граничных условий из (8), а $W_3(z,\lambda,0)$, $W_3(z,\lambda,H)$ - при соответствующих значениях с помощью последнего уравнения из (9), а затем в формуле (14) во внеинтегральных членах $\varphi_{1i}$, $i=1,2$ с помощью разрешенной системы уравнений (15), (16) относительно $\varphi_{1i}$, $i=1,2$. Система уравнений (9), (14) – (16) содержит в качестве малого параметра промежуток интегрирования, который не превосходит $H$. Поэтому для малых $H$ к ней применим принцип сжатых отображений [3]. Легко проверить, что каждая итерация приводит к непрерывным в области $G_{H_0,H}$ функциям $W_3, W_{3z}, \varphi(z), \varphi'(z), \psi(z), \psi'(z)$ и кусочно-непрерывным функциям $W_i, W_{iz}$, $i=1,2$ с разрывами вдоль соответствующих характеристик, выходящих из точек $(0,0), (H,0)$. Теорема доказана.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Романов В.Г., Кабанихин С.И.** Обратные задачи геоэлектрики. – М.: Наука, 1991. – 304 с.
**2. Ландау Л.Д., Лифщиц Е.М.** Электродинамика сплошных сред. – М.: Наука, 1959. – 412с.
**3. Романов В.Г.**Устойчивость в обратных задачах. – М.: Научный Мир, 2005. – 252 с.

**УДК 664.6**

# БУҒДОЙ НОНИ ХАМИРТУРУШЛАРИ ОЗУҚА МУҲИТИНИНГ СУБСТРАТИ СИФАТИДА ОМИХТА ЕМЛАР УЧУН ҚЎЛЛАНИЛАДИГАН УНЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОРМОВЫХ МУЧЕК В КАЧЕСТВЕ СУБСТРАТА ПИТАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ ПШЕНИЧНЫХ ЗАКВАСОК В ПРОИЗВОДСТВЕ ХЛЕБА

# THE USAGE OF WHEAT FEED FLOUR AS A SUBSTRATE OF NUTRIENT MEDIUM OF WHEAT LEAVEN IN THE PRODUCTION OF BREAD

**Рахмонов Кахрамон Санакулович**
*Ассистент кафедры Технологии нефте-газохимической промышленности БухИТИ*
**Исабаев Исмаил Бабаджанович**
*Профессор кафедры Технологии нефте-газохимической промышленности БухИТИ, д-р техн.наук*
**Атамуратова Тамара Ивановна**
*Доцент кафедры Пищевой технологии и промышленной экологии БухИТИ, канд.тех.н.*

**Таянч сўзлар**: хамиртуруш, озуқа субстрати, озуқа-ем унлари, нон, сифат.
**Ключевые слова:** закваска, питательный субстрат, пищевые кормовые мучки, хлеб, качество.
**Key word**s: leaven, nutrient substrate, fodder flours, bread, quality.

*Нон маҳсулотлари ишлаб чиқаришда табиий биоқўшилмалар – хамиртурушларнинг аҳамияти кўриб чиқилган. Ишлаб чиқаришнинг даврий спонтан бижғиш хамиртурушларида озуқа муҳити субстратлари сифатида донни ёрмага айлантириб қайта ишлашнинг иккиламчи маҳсулоти – озуқа-ем унларидан фойдаланиш имкониятлари кўрсатилган. Ушбу хамиртурушларнинг нон истеъмол сифатлари шаклланишига таъсири аниқланган.*

*Рассмотрено значение натуральных биодобавок – заквасок - в производстве хлеба. Установлена возможность использования вторичного сырья крупяных производств – кормовых мучек - в качестве субстрата питательной среды в производственном цикле разведения заквасок спонтанного брожения. Выявлено влияние данных заквасок на формирование потребительских достоинств хлеба.*

*The value of leaven (starter cultures), a natural bio additivein the production of bread has been considered in the article. The possibility of using forage flours, thesecondary raw materials for cereals as a substrate for the nutrient medium in the production cycle for spontaneous leaven fermentation has been established. The influence of this type of leavens on the formation of consumer qualities of bread has been revealed.*

**Введение.** В настоящее время всё возрастающее значение приобретают перспективы изучения научных и технических проблем, связанных с пищевой биотехнологией. Широкие перспективы открывает овладение механизмами теоретических закономерностей биотехнологии хлебопекарного производства во взаимосвязи с практическими аспектами ускоренных технологий, что позволяет получать совершенные виды конкурентоспособной продукции[1, 2].

Разработаны различные виды заквасок, однако они не нашли должного применения в производстве из-за сложности приготовления. К тому же в разводочном цикле необходимы «чистые» культуры дрожжей и кислотообразующих бактерий, специальное оборудование для разведения заквасок, что не всегда возможно в условиях хлебопекарных предприятий, особенно в отдалённых от центра регионах республики, а также для пекарен и цехов. Ограничивает применение заквасок также то, что в условиях жаркого климата Узбекистана они быстро перекисают, происходит вытеснение необходимой микрофлоры закваски различными бактериями и плесневыми грибами, поэтому часто приходится не просто обновлять закваски, а заново их разводить, а, следовательно, покупать новые культуры бактерий и дрожжей. Всё это сдерживает использование пшеничных заквасок на хлебопекарных предприятиях Узбекистана.

Новые перспективы для промышленности открывают возможности применения полиштаммовых заквасок спонтанного брожения (ПЗСБ) в качестве натуральных биодобавок, характеризующихся доступностью и отсутствием необходимости в приобретении «чистых» культур для разводочного цикла.

Поиск технологически и экономически эффективных способов производства хлебопекарной продукции высокого качествапоказал целесообразность исследования потенциальных возможностей традиционно используемых (в качестве альтернативы дрожжам) в производстве национальных хлебобулочных изделий (лепёшек) заквасок спонтанного брожения, в частности, горохово-бадьяновой[3,4].

Хлеб является социально значимым продуктом питания, цены на него регламентированы государством, поэтому с целью снижения производственных затрат и повышения рентабельности производства исследовали возможность замены муки в питательной смеси ПЗСБ на вторичное сырьё крупяных производств при сохранении удовлетворительного качества готовой продукции.

При переработке зерна в крупу в качестве побочного продукта образуется мучка, выход которой зависит от режимов работы шелушильного и шлифовального оборудования. Учитывая огромное количество зерна, которое перерабатывается крупяными предприятиями, можно представить размеры потерь продуктов с высокой биологической ценностью [5-8].

Следует отметить, что за последние годы в республике резко увеличилось производство зерноколосовых культур. Зерновое хозяйство продолжает развиваться за счёт пшеницы и ячменя на богарных землях, кукурузы - на поливных. Растёт доля и других зерновых культур на общих посевных площадях [9], а, следовательно, будет расширяться производство крупяных продуктов и увеличиваться количество вторичного сырья.

Цель исследования заключалась в установлении возможности замены муки в производственном цикле приготовления ПЗСБ кормовой мучкой с сохранением требуемого качества хлебобулочных изделий.

Учитывая возможность использования вторичного сырья крупяных производств в приготовлении заквасок, произвели сопоставительный анализ химического состава различных видов кормовой мучки, представляющей собой высококачественное сырьё, так как при переработке зерна в крупу в неё попадают ценные для человека анатомические части – алейроновый слой и зародыш.

В исследовании использовали следующие виды мучек: ячменную ($ЯМ_ч$), пшеничную ($ПМ_ч$), гороховую ($ГМ_ч$), овсяную ($ОМ_ч$) и кукурузную ($КМ_ч$). Образцами сравнения служили мука пшеничная II-го сорта и овсяная (ОМ).

Усреднённый химический состав мучнистых продуктов по данным источников[5,10-12] приведён в табл.1.

Для каждого вида исследуемого сырья проведено ранжирование по критериям максимального содержания белков, жиров, углеводов, минеральных веществ, витаминов и минимального - пищевых волокон (клетчатки). Затем экспертным путём выделены продукты-лидеры, имеющие минимальный суммарный ранг. В результате по содержанию основных химических элементов, влияющих на синтез биомассы бактериальной и дрожжевой микрофлоры, продукты расположилось в следующей последовательности (по убывающей): $ЯМ_ч$→$ГМ_ч$→$ОМ_ч$→ →$ПМ_ч$→$КМ_ч$→$МП_ш$II-го сорта→ОМ.

Разумеется, это не является наиболее объективным и точным показателем биологической ценности исследуемых мучнистых продуктов, так как белки разных видов муки, например, характеризуются и такими показателями, как усвояемость и сбалансированность отдельных аминокислот. Установлено, что $ПМ_ч$ переваривается на 86-90 %, $ЯМ_ч$ – на 75-80 %, $ОМ_ч$ – на 75-76, $ГМ_ч$ – на 90-91 [13].

Белковый комплекс вторичного сырья крупяных производств по составу фракций резко отличается от белков целого зерна. Они представлены в основном суммой альбуминов и глобулинов и составляют в среднем 60,0%. Белки мучек, с точки зрения незаменимых аминокислот, более полноценны, чем белки исходного зерна [5,10].

Анализ мучек показал, что в них содержатся различные сахара, так сахара $ОМ_ч$ представлены только сахарозой (0,4%), аосновным сахаром $ГМ_ч$ является невосстанавливающийтетрасахаридстахиоз (2,56%), в ней содержатся также сахароза (0,5%) и рафиноза (0,7%) [5].

**Таблица 1**

**Химический состав исследуемых мучнистых продуктов**

| Нутриенты | Массовая доля нутриентов, в % на СВ* ⁄ (ранг) | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *ПМ* | *Мучнистый продукт* | | | | | |
| | | *ОМ* | *$ОМ_ч$* | *$ЯМ_ч$* | *$ПМ_ч$* | *$ГМ_ч$* | *$КМ_м$* |
| Белки | 13,6/3 | 12,5/6 | 13,4±3,0/4 | 11,6±0,4/7 | 12,7±0,6/5 | 22,1±1,0/1 | 14,5±0,5/2 |
| Жиры | 2,1/7 | 5,8/5 | 11,3±3,5/2 | 8,8±4,2/3 | 6,1±2,0/4 | 13,1±1,0/1 | 4,5±0,9/6 |
| Углеводы | 82,0/1 | 55,7/5 | 44,0±6,0/6 | 57,5±2,3/4 | 60,6±0,9/3 | 37,9±0,4/7 | 72,7±2,3/2 |
| Пищевые волокна (клетчатка) | 0,7/1 | 11,1/5 | 15,7±2,6/6 | 5,2±0,8/2 | 5,3±1,6/3 | 7,3±1,9/4 | 5,2±1,6/2 |
| Зольность | 1,4/6 | 2,9/4 | 4,4±1,1/1 | 3,9±0,1/2 | 3,9±0,9/2 | 2,8±0,3/5 | 3,5±0,3/3 |
| Минераль-ные вещества, мг/%:<br>- калий<br>- кальций<br>- фосфор<br>- железо | 251,0/7<br>32,0/6<br>184,0/5<br>3,3/7 | 398,0/5<br>100,0/3<br>202,0/4<br>7,8/6 | 547,0/2<br>145,0/1<br>484,0/1<br>63,7/1 | 482,0/3<br>100,0/3<br>370,0/2<br>12,4/2 | 475,0/4<br>90,0/4<br>60,0/7<br>8,1/5 | 1010,0/1<br>131,0/2<br>288,0/3<br>11,0/3 | 380,0/6<br>70,0/5<br>150,0/6<br>9,8/4 |
| Витамины, мг/%:<br>- тиамин ($B_1$)<br>- рибофлавин ($B_2$)<br>- ниацин (PP) | 0,37/6<br>0,08/6<br>2,87/3 | 0,30/7<br>0,04/7<br>0,70/6 | 0,46±0,01/4<br>0,41±0,02/2<br>0,46±0,02/7 | 0,47±0,02/3<br>0,47±0,07/1<br>6,49±0,39/1 | 0,54±0,12/2<br>0,32±0,04/3<br>2,82±0,60/4 | 1,43±0,01/1<br>0,29±0,01/4<br>6,15±0,05/2 | 0,39±0,01/5<br>0,11±0,02/5<br>1,70±0,10/5 |
| ***Суммарный ранг*** | ***58*** | ***63*** | ***37*** | ***33*** | ***46*** | ***34*** | ***51*** |

**Примечание: С учётом различной влажности мучнистых продуктов для сопоставимости данных был произведён перерасчёт массовой доли нутриентов на 100г сухого вещества*

Установлено, что содержание минеральных веществ, необходимых для метаболизма бактериальной и дрожжевой микрофлоры в исследуемых видах мучки, значительно превосходит аналогичные значения в муке; так массовая доля калия (главный катион цитоплазмы, оказывающий решающее влияние на биосинтез) в $ОМ_ч$ превышает его содержание в ОМ и $МП_ш$ в 1,37 и 2,18 раза, кальция (активатор многих ферментативных реакций, стимулятор энергетического обмена) – в 1,45 и 4,53 раза, фосфора (основной энергетический компонент биосинтеза, достаточное количество которого в питательной среде является обязательным условием рентабельности производства дрожжей) – в 2,40 и 2,63 раза, железа (входит в состав многих металлоферментов, активно участвует в окислительно-восстановительных реакциях) – в 8,17 и 19,30 раза, соответственно [14].

Проведенные исследования показали, что исследуемые виды сырья являются важнейшими источниками целого ряда витаминов. Так, витамином $B_1$ наиболее богата гороховая мучка (массовая доля витамина превышает аналогичные значения в образцах сравнения от 2,65 до 4,77 раз), $B_2$ и PP - ячменная (от 1,15 до 11,75 раз и 1,05 и 14,12 раз, соответственно) и т.д. Следует особо отметить, что по содержанию витаминов кормовые мучки значительно превосходят аналогичную муку. Так, в $ЯМ_ч$ вышеуказанных витаминов относительно ячменной муки, соответственно, в 2,61, 7,83 и 1,54 раза больше, а в $ОМ_ч$их содержание превышает аналогичные значения в муке, соответственно, в 1,53, 10,25 и 0,66 раз.

В связи с перспективой использования кормовых мучек в качестве сырья в производстве продуктов питания была проведена оценка их санитарно -гигиенического состояния по критериям безопасности, установленным требованиями СанПиН за № 0283-10. С этой целью определяли содержание в них токсичных элементов и патогенных микроорганизмов. Полученные результаты приведены в табл. 2.

**Таблица 2**

**Характеристика санитарно-гигиенического состояния кормовых мучек**

| Показатель | Показатели уровня проб мучек, мг/кг | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | *ПДК* | *$ОМ_ч$* | *$ЯМ_ч$* | *$ПМ_ч$* | *$ГМ_ч$* | *$КМ_ч$* |
| ***Токсичные элементы:*** | | | | | | |
| - Свинец | 0,500 | 0,210 | 0,280 | 0,314 | 0,143 | 0,136 |
| - Кадмий | 0,100 | 0,032 | 0,048 | 0,017 | 0,013 | 0,014 |
| - Ртуть | 0,030 | Н/о* | Н/о | Н/о | 0,001 | Н/о |
| - Мышьяк | 0,200 | Н/о | Н/о | Н/о | 0,003 | Н/о |
| ***Пестициды:*** | | | | | | |
| - Гексахлорциклогексан (α-, β- и γ- изомеры) | 0,50 | Следы | Следы | Следы | Н/о | Н/о |
| - DDT и его метаболиты | 0,02 | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |
| - ГХБ | 0,01 | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |
| - Ртутьорганические соединения | Не доп. | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |
| ***Микотоксины:*** | | | | | | |
| - Афлотоксин В | 0,005 | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |
| - Дезоксиваленол | 0,700 | 0,023 | 0,031 | 0,027 | 0,041 | 0,017 |
| - Зеараленон | 1,000 | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |
| - Т-2 токсин | 0,100 | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о | Н/о |

**Примечание: Н/о - не обнаружено*

Из данных табл. 2 следует, что в исследуемых образцах мучексодержание токсичных элементов не превышало ПДК, при этом в них не обнаружено пестицидов и

микотоксинов, что подтверждает результаты экологической «чистоты» и пищевой безвредности данного сырьядругих исследователей [5].

Таким образом, по биологической ценности и пищевой безвредности кормовые мучки могут быть использованы в составе питательного субстрата для разведения ПЗСБ, используемой в производстве хлеба.

Серию пробных лабораторных выпечек проводили по общепринятой методике, согласно ГОСТ 27669-88 «Мука пшеничная хлебопекарная. Метод пробной лабораторной выпечки хлеба», с добавлением 10,0% заквасок к массе муки и снижением рецептурного количества муки (с учётом наличия сухих веществ в закваске) и дрожжей прессованных на 25,0%. Образцами сравнения служили изделия, приготовленные на закваске с использованием традиционной муки пшеничной II-го сорта ($К_1$) и закваске, состав субстрата питательной смеси которой состоял из муки пшеничнойII-го сорта (ПМ), овсяной муки (ОМ) и муки зародышевого продукта пшеницы (МЗП) в соотношении 1,0:0,9:0,1, при этом 50% рецептурного количества воды заменяли молочной сывороткой (МС)($К_2$). ОМ в питательном субстрате заквасок заменяли кормовыми мучками. Качество изделий анализировали через 3 часа после выпечки. Результаты исследования представлены в табл. 3,4.

Оценку качества хлеба проводили по 100-балльной шкале с учётом коэффициентов значимости сенсорных показателей [15]. Для определения степени согласованности экспертов использовали метод априорного ранжирования [16] с целью определения продуктов-лидеров, имеющих минимальный суммарный ранг.

Установлено, что компонентный состав питательной среды ПЗСБ оказывает влияние на основные показатели качества хлебобулочных изделий.

Средние результаты балловой оценки хлеба по каждому варианту приведены в табл. 3.

**Таблица 3**

**Нормализованные столбцы рангов единичных показателей качества хлеба**

| Образец | Эксперты (n=7) | | | | | | | Сумма рангов $\sum_{j=1}^{m=7} x_{ij}$ | Отклонение суммы рангов от средней d | Квадраты отклонений $d^2$ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *1* | *2* | *3* | 4 | *5* | *6* | *7* | | | |
| $К_1$ | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 49 | 21 | 441 |
| $К_2$ | 6 | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 41 | 13 | 166 |
| $ОМ_ч$ | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 | 20 | 8 | 64 |
| $КМ_ч$ | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 | 15 | -13 | 166 |
| $ЯМ_ч$ | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 5 | 4 | 29 | 1 | 1 |
| $ПМ_ч$ | 5 | 6 | 5 | 6 | 5 | 4 | 5 | 36 | 8 | 64 |
| $ГМ_ч$ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7 | 21 | 441 |
| **Σ** | - | - | - | - | - | - | - | ***197*** | - | ***1343*** |

Сумма квадратов отклонений определяется зависимостью

$$\sum_{i=1}^{7} d^2 = \sum_{i=1}^{7}\left(\sum_{j=1}^{m=7} x_{ij} - a\right)^2, \quad (1)$$ где $a = \frac{1}{2}m(n+1)$ *a* – среднее арифметическое значение от всей матрицы, *n*- число показателей (7).

Степень согласованности мнений специалистов определяли по коэффициенту конкордацииКендалла по формуле:

$$W = \frac{\sum_{i=1}^{7} d^2}{\frac{1}{12}m^2(n^3-n) - m\sum_{j=1}^{m=7} T_j} = \frac{1343}{\frac{1}{12}\cdot 7^2(7^3-7)} = 0{,}98 \quad (2)$$

*где m – число экспертов; n - количество вариантов, шт.; $T_j$ – оценка связанных рангов (определяется в случае, если эксперт не указывает порядок убывания двух или нескольких показателей и присваивает каждому из них одинаковый средний ранг).*

Согласованность мнений экспертов подтверждена коэффициентом конкордации (W=0,98). Опытные образцы получили наиболее высокую оценку дегустаторов относительно контрольных. Лучшими были признаны варианты с $ГМ_ч$, $КМ_ч$ и $ОМ_ч$.

Предпочтение экспертов было отдано образцам хлеба с вышеуказанными видами мучки в основном за счёт светло-жёлтого окрашивания мякиша хлеба и более интенсивной окраски корки, что объясняется относительно высоким содержанием в них каротиноидов. При тепловой обработке окраска усиливается, очевидно, за счёт гидролиза и высвобождения каротина из белково-каротиноидного комплекса.

По физико-химическим показателям (табл.4) опытные образцы не имели существенных отличий от образцов сравнения. Так, пористость мякиша хлеба увеличилась относительно $К_1$ и $К_2$ на 4,5…9,1 % (относ.) и 1,5…5,9% , удельный объём хлеба - на 4,0…7,3% и 0,3…3,5%, объёмный выход хлеба – на 1,9…6,0% и 0,4…4,5%, соответственно.Улучшаласьформоустойчивость подового хлеба относительно аналогичных показателей образцов сравнения, хлеб отличался более интенсивной окраской корки и эластичным мякишем.

**Таблица 4**

**Влияние ПЗСБ на физико-химические показатели качества хлеба из пшеничной муки I сорта**

| Наименование показателей | Значения показателей качества хлеба, приготовленного с добавлением 10,0 % ПЗСБ к массе муки | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $К_1$ | $К_2$ | $ОМ_ч$ | $КМ_ч$ | $ЯМ_ч$ | $ПМ_ч$ | $ГМ_ч$ |
| Влажность, % | 44,0±0,2 | 44,2±0,3 | 44,1±0,2 | 44,2±0,2 | 44,0±0,4 | 44,3±0,1 | 44,2±0,2 |
| Кислотность, град | 3,0±0,2 | 3,0±0,1 | 3,2±0,1 | 3,3±0,1 | 3,0±0,2 | 3,0±0,2 | 3,5±0,1 |
| Пористость, % | 66,0±1,2 | 68,0±1,3 | 71,0±1,0 | 72,0±1,5 | 70,0±1,0 | 69,0±1,0 | 72,0±1,4 |
| Удельный объём, $см^3$/ г хлеба | 3,28 | 3,40 | 3,46 | 3,52 | 3,42 | 3,41 | 3,48 |
| Объёмный выход хлеба, $см^3$ /100 г муки | 483 | 490 | 503 | 508 | 498 | 492 | 512 |
| Отношение H:D | 0,41 | 0,43 | 0,45 | 0,46 | 0,44 | 0,44 | 0,47 |

**Заключение.** Результаты проведенных исследований свидетельствуют об эффективности использования вторичного сырья крупяных производств в качестве субстрата композитного состава питательной смеси для культивирования заквасок спонтанного брожения, что способствует рациональному использованию биологически ценного сырья, экономии основного сырья (муки, дрожжей), улучшению качества хлеба, снижению его себестоимости и повышению рентабельности производства.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1. Матвеева И.В.** Биотехнологические основы приготовления хлеба. – М.: ДеЛи Принт, 2001. – 150 с.

**2. Лебеденко Т.Е.** Современные подходы к выбору способа приготовления пшеничного теста // Харчова наука і технологія. – 2010. – № 1 (10). – С. 46-52.

**3. Рахмонов К.С. и др.** Способы улучшения состава питательной среды заквасок для хлебобулочных изделий из пшеничной муки// Хлебопечение России. – 2016. – № 2. – С. 22-24.

**4. Рахмонов К.С. и др.** Влияние субстрата питательной среды на состав популяций микроорганизмов в закваскаx спонтанного брожения// Хранение и переработка сельхозсырья. – 2012. – № 9. – С.40-43.

**5. Никифорова Т.А. и др.** Потенциальные возможности побочных продуктов крупяных производств//Вестник ОГУ. – 2010. – № 5 (111) – С.141-144.

**6. Никифорова Т.А., Хон И.А.** Комплексное использование вторичного сырья крупяных производств // Хлебопродукты. – 2014. – № 5. – С. 50-51.

**7. Никифорова Т.А.** Перспективы использования вторичного сырья крупяных производств // Хлебопродукты. – 2009. – № 7. – С. 50-51.

**8. Меренкова С.П., Лукин А.А**. Перспективы использования вторичного сырья крупяного производства в технологии хлебобулочных изделий //Научный журнал НИУ ИТМО. Серия «Процессы и аппараты пищевых производств». – 2015. – № 3. – С. 91-98.
**9.** Сельское хозяйство [Электронный ресурс]. http://www.gov.uz/ru/business/agriculture/
**10. Никифорова Т.А. и др.** Вторичное сырьё крупяных производств и возможности его использования// Материалы докладов Международной конференции «Хлебопекарное производство - 2014». – М., 2014. – 143 с.
**11. Морозова А.А., Сокол Н.В.** Рисовая мучка как функциональный пищевой ингредиент//Материалы Всероссийской научно-практической конференции «Инновационные направления в пищевых технологиях». – Пятигорск: РИА-КВМ, 2013. – С. 177-179.
**12. Болдина А.А., Сокол Н.В.** Использование рисовой мучки в качестве биологически активной добавки и изучение её влияния на реологию теста// Технологии хлебопечения. – 2014. – № 7 (184). – С.49-51.
**13.** Характеристика отходов технических производств [Электронный ресурс]. http://geolike.ru/page/gl_5890.htm.
**14. Новаковская С.С.** Производство хлебопекарных дрожжей: Справочник. – М.: Агропромиздат, 1990. – 335 с.
**15. Корячкина С.Я. и др.** Методы исследования качества хлебобулочных изделий: Учебно-методическое пособие для вузов. – Орел: Орел ГТУ, 2010. – 166 с.
**16. Марченко Г. и др.** Проведение эксперимента с использованием статистических методов планирования и ЭВМ / Под ред. Юсупбекова Н. – Т.: Труд, 1991. – 264 с.

**УДК 517.956.6**

## БУЗИЛИШГА ЭГА БЎЛГАН ЮКЛАНГАН ПАРАБОЛО-ГИПЕРБОЛИК ТИПДАГИ ТЕНГЛАМА УЧУН ГЕЛЛЕРСТЕДТ МАСАЛАСИГА ЎХШАШ МАСАЛА

## ЗАДАЧА ТИПА ГЕЛЛЕРСТЕДТА ДЛЯ ВЫРОЖДАЮЩЕГОСЯ НАГРУЖЕННОГО УРАВНЕНИЯ ПАРАБОЛО-ГИПЕРБОЛИЧЕСКОГО ТИПА

## THE TYPE OF THE GALLERSTEDT PROBLEM FOR THE DEGENERATE LOADED PARABOLO-HYPERBOLIC TYPE EQUATION

**Жураев Фуркат Мухитдинович**
*Старший преподаватель кафедры Математики БухГУ*

**Таянч сўзлар:** бузиладиган юкланган тенгламалар, чегаравий масала, Геллерстедт типидаги масала, ечимнинг ягоналиги ва мавжудлиги.
**Ключевые слова:** вырождающиеся нагруженные уравнения, краевая задача, задача типа Геллерстедта, существование и единственность решения.
**Key words:** a degenerate loaded equation, boundary value problems, the Gellerstedt problem, the existence and uniqueness of a solution.

*Мақолада бузилишга эга бўлган юкланган параболо-гиперболик типдаги тенглама учун Геллерстедт масаласига ўхшаш масала ечимининг бир қийматли ечилиши исботланган.*

*В данной статье доказана единственность решения задачи Геллерстедта длявырождающегося нагруженного уравнения параболо-гиперболического типа.*

*The article deals with the uniqueness of solving Gellerstedt problem for loaded degeneration parabolic-hyperbolic equation.*

**Введение.** Краевые задачи для невырождающихся нагруженных уравнений смешанного типа второго и третьего порядка, когда нагруженная часть содержит след или производную от искомой функции, изучены в работах [1-6]. Трёхмерный аналог задачи Трикоми для нагруженного уравнения параболо-гиперболического типа исследована в [7].

Насколько нам известно, краевые задачи типа задачи Трикоми и Геллерстедта для вырождающегося нагруженного уравнения смешанного типа второго порядка исследовались сравнительно мало. Отметим работы [8, 9]. Исходя из этого, настоящая

работа посвящена постановке и исследованию краевой задачи Геллерстедта для нагруженного уравнения параболо-гиперболического типа в виде

$$0=\begin{cases} u_{xx}-x^p u_y-\mu_0 u(x,0), & x>0,\quad y>0,\\ u_{xx}-(-y)^m u_{yy}+\mu_j u(x,0), & x>0,\ y<0, \end{cases} \quad (1)$$

где $m,\quad p,\quad \mu_0\quad \mu_1\quad \mu_2$ - любые действительные числа, причем

$$m<0,\ p>0,\ \mu_0>0,\ \mu_1<0,\ \mu_2<0. \quad (2)$$

Пусть $\Omega_0$ - область, ограниченная отрезками $AB$, $BB_0$, $AA_0$, $A_0B_0$ прямых $y=0$, $x=1, x=0, y=h$, соответственно, при $x>0, y>0$; $\Omega_1$ - характеристический треугольник, ограниченный отрезком $A(0,0)E(x_0,0)$ оси $x$ и двумя характеристиками $AC_1: x-\frac{2}{2-m}(-y)^{\frac{2-m}{2}}=0$ $EC_1: x+\frac{2}{2-m}(-y)^{\frac{2-m}{2}}=x_0$ уравнения $(1)$, выходящими из точки $A(0,0)$ и $E(x_0,0)$ и пересекающимися в точке $C_1\left[\frac{x_0}{2};\ -\left(\frac{2-m}{4}x_0\right)^{\frac{2}{2-m}}\right]$; $\Omega_2$ - характеристический треугольник, ограниченный отрезком $E(x_0,0)B(1,0)$ оси $x$ и двумя характеристиками $EC_2: x-\frac{2}{2-m}(-y)^{\frac{2-m}{2}}=x_0$ $BC_2: x+\frac{2}{2-m}(-y)^{\frac{2-m}{2}}=1$ уравнения $(1)$, выходящими из точек $E(x_0,0)$ и $B(1,0)$ и пересекающимися в точке $C_2\left[\frac{1+x_0}{2};\ -\left(\frac{2-m}{4}(1-x_0)\right)^{\frac{2}{2-m}}\right]$, причем $x_0\in[0,1]$.

Введем следующие обозначения:

$$J_{11}=\left\{(x,y):\ 0<x<\frac{x_0}{2},\ y=0\right\},\quad J_{12}=\left\{(x,y):\ \frac{x_0}{2}<x<x_0,\ y=0\right\},$$

$$J_{21}=\left\{(x,y):\ x_0<x<\frac{x_0+1}{2},\ y=0\right\},\quad J_{22}=\left\{(x,y):\ \frac{x_0+1}{2}<x<1,\ y=0\right\},$$

$$J_0=\{(x,y):\ 0<x<1,\ y=0\},\qquad J_1=\{(x,y):\ 0<x<x_0,\ y=0\},$$

$$J_2=\{(x,y):\ x_0<x<1,\ y=0\},\qquad \Omega=\Omega_0\cup\Omega_1\cup\Omega_2\cup J_0,$$

$2\beta=\frac{m}{m-2}$, причем $0<\beta<\frac{1}{2}$. (3)

В области $\Omega$ для уравнения $(1)$ исследуется аналог задачи Геллерстедта.

**Задача** $A\Gamma$**.** Найти функцию $u(x,y)$, обладающую следующими свойствами:

1) $u(x,y)\in C(\bar{\Omega})\cap C^{2,1}_{x,y}(\Omega_0\cup AE\cup EB)\cap C^2(\Omega_1\cup\Omega_2)$;

2) $u(x,y)$ является регулярным решением уравнения $(1)$ в областях $\Omega_j\ (j=\overline{0,2})$;

3) $u(x,y)$ удовлетворяет краевым условиям:

$$u|_{AA_0}=\varphi_1(y),\quad u|_{BB_0}=\varphi_2(y),\quad 0\le y\le h, \quad (4)$$

$$u|_{AC_1}=\psi_1(x),\qquad (x,0)\in\bar{J}_{11}, \quad (5_1)$$

$$u|_{EC_2}=\psi_2(x),\qquad (x,0)\in\bar{J}_{21}; \quad (5_2);$$

4) на линии вырождения $AE \cup EB$ выполняются условия склеивания

$$\lim_{y\to+0} u_y(x,y) = \lim_{y\to-0} u_y(x,y), \qquad (6_j)$$

равномерно при $(x,0)\in J_j\ (j=1,2)$, где $\varphi_1(y)$, $\varphi_2(y)$, $\psi_1(x)$, $\psi_2(x)$ - заданные функции, причем $\varphi_1(0)=\psi_1(0)$,

$$\varphi_1(y),\ \varphi_2(y)\in C[0,h]\cap C^1(0,h), \quad (7)$$

$$\psi_1(x)\in C^1(\overline{J}_{11})\cap C^3(J_{11}), \qquad (8_1)$$

$$\psi_2(x)\in C^1(\overline{J}_{21})\cap C^3(J_{21}). \quad (8_2)$$

**Теорема**

Если выполнены условия (2), (3), (7), ($8_1$) и ($8_2$), то в области $\Omega$ существует единственное решение задачи *АГ*

***Доказательство теоремы***

Любое регулярное решение уравнения $(1)$ при $y\neq 0$ может быть представлено в виде [4], [10]

$$u(x,y)=\upsilon(x,y)+\omega(x)\ (9),$$

где

$$\upsilon(x,y)=\begin{cases}\upsilon_0(x,y) & в\ \ \Omega_0,\\ \upsilon_1(x,y) & в\ \ \Omega_1,\\ \upsilon_2(x,y) & в\ \ \Omega_2,\end{cases}\ (10_j)\qquad \omega(x)=\begin{cases}\omega_0(x), & в\ \ 0\le x\le 1,\\ \omega_1(x), & в\ \ 0\le x\le x_0,\\ \omega_2(x), & в\ \ x_0\le x\le 1,\end{cases}\ (11_j)$$

Здесь $\upsilon_0(x,y)$ и $\upsilon_j(x,y)\ (j=1,2)$- регулярные решения уравнения

$$L\upsilon_0\equiv\upsilon_{0xx}-x^p\upsilon_{0y}=0 \qquad в\ \ \Omega_0, \qquad (12_0)$$

$$L\upsilon_j\equiv\upsilon_{jxx}-(-y)^m\upsilon_{jyy}=0 \qquad в\ \ \Omega_j\ \ (j=1,2). \quad (12_j)$$

А $\omega_0(x)$ и $\omega_j(x)\ (j=1,2)$- произвольные, дважды непрерывно дифференцируемые решения уравнения

$$\omega_0''(x)-\mu_0\omega_0(x)=\mu_0\upsilon_0(x,0), \quad 0\le x\le 1\ (13_0)$$

и

$$\omega_j''(x)-\mu_j\omega_j(x)=\mu_j\upsilon_j(x,0), \quad x\in\overline{J}_j\ (13_j)$$

соответственно.

Учитывая, что функция $ax+b$ является решением уравнений $(12_0)$ и $(12_j)$, произвольные функции $\omega_0(x)$ и $\omega_j(x)\ (j=1,2)$ можно подчинить условиям:

$$\omega_0(0)=\omega_0'(0)=0,\ (14_0),$$

$$\omega_j(x_0)\ =\ \omega_j'(x_0)=0 \qquad (j=1,2)\ (14_j)$$

Решение задачи Коши ($13_0$), ($14_0$)и ($13_0$), ($14_j$)$(j=1,2)$, соответственно, имеет вид:

$$\omega_0(x)=\sqrt{\mu_0}\int_0^x sh\sqrt{\mu_0}(x-t)\cdot\tau(t)\,dt,\ x\in\overline{J}_0, \qquad (15_0)$$

$$\omega_j(x)=(-1)^j\sqrt{-\mu_j}\int_{x_0}^x sh\sqrt{-\mu_j}(x-t)\cdot\tau(t)\,dt,\ x\in\overline{J}_j, \qquad (15_j)$$

где

$$\tau(x)\equiv\begin{cases}\upsilon_0(x,0)=\upsilon_1(x,0), & (x,0)\in\overline{J}_1,\\ \upsilon_0(x,0)=\upsilon_2(x,0), & (x,0)\in\overline{J}_2.\end{cases}\ (16)$$

В силу (1), (4), ($5_j$), ($10_0$), ($10_j$), ($11_0$), ($11_j$) задача $A\Gamma$ сведется к задаче $A\Gamma^*$ для уравнения

$$0 = L\upsilon \equiv \begin{cases} L\upsilon_0 & в\ \Omega_0 \\ L\upsilon_j & в\ \Omega_j \end{cases} (17)$$

с краевыми условиями

$$\upsilon(x,y)\big|_{AA_0} = \varphi_1(y), \quad \upsilon(x,y)\big|_{BB_0} = \varphi_2(y) - \omega_0(1), \quad 0 \le y \le h \ (18_0)$$

$$\upsilon(x,y)\big|_{AC_1} = \psi_1(x) - \omega_1(x), \qquad x \in \overline{J}_{11} \ (18_1)$$

$$\upsilon(x,y)\big|_{EC_2} = \psi_2(x) - \omega_2(x), \qquad x \in \overline{J}_{21} \ (18_2).$$

Здесь $\omega_0(x), \omega_1(x)$ и $\omega_2(x)$ определяются из $(15_j)\ (j = 0,1,2)$.

В силу решения задачи Коши [9] для уравнения $(15_j)$ в области $\Omega_j\ (j = 1,2)$ с учётом $(18_j)$ имеем

$$\psi_1\left(\frac{x}{2}\right) - \omega_1\left(\frac{x}{2}\right) = \gamma_1 x^{1-2\beta}\Gamma(\beta) D_{0x}^{-\beta} x^{\beta-1}\tau(x) -$$

$$-\gamma_2\Gamma(1-\beta) D_{0x}^{\beta-1} x^{-\beta}\nu(x), \qquad x \in \overline{J}_1, \ (19_1)$$

$$\psi_2\left(\frac{x_0+x}{2}\right) - \omega_2\left(\frac{x_0+x}{2}\right) = \gamma_1 (x-x_0)^{1-2\beta}\Gamma(\beta) D_{x_0x}^{-\beta}(x-x_0)^{\beta-1}\tau(x) -$$

$$-\gamma_2\Gamma(1-\beta) D_{x_0x}^{\beta-1}(x-x_0)^{-\beta}\nu(x), \qquad x \in \overline{J}_2, \qquad (19_2)$$

где $\nu(x) = u_y(x,0), \ (x,0) \in J_j\ (j = 1,2)$,

$$\gamma_1 = \frac{\Gamma(2\beta)}{\Gamma^2(\beta)}, \qquad \gamma_2 = \frac{1}{2}\left(\frac{4}{2-m}\right)^{2\beta}\frac{\Gamma(1-2\beta)}{\Gamma^2(1-\beta)}, \qquad 2\beta = \frac{m}{m-2},$$

$D_{0x}^{-\alpha}[\cdot]$ и $D_{x_0x}^{-\alpha}[\cdot]$ - интегральные операторы дробного порядка $\alpha\ (\alpha > 0)$ [11].

Применяя дифференциальные операторы $D_{0x}^{1-\beta}\ldots$ и $D_{x_0x}^{1-\beta}\ldots$ к обеим частям равенств $(19_j)\ (j = 1,2)$ и используя формулы [11]:

$$D_{0x}^{1-\beta}\ D_{0x}^{\beta-1}\nu(x) = \nu(x), \ D_{x_0x}^{1-\beta}\ D_{x_0x}^{\beta-1}\nu(x) = \nu(x),$$

$$D_{0x}^{1-\beta} x^{1-2\beta} D_{0x}^{-\beta} x^{\beta-1}\tau(x) = x^{-\beta} D_{0x}^{1-2\beta}\tau(x),$$

$$D_{x_0x}^{1-\beta}(x-x_0)^{1-2\beta}\ D_{x_0x}^{-\beta}(x-x_0)^{\beta-1}\tau(x) = (x-x_0)^{-\beta}\ D_{x_0x}^{1-2\beta}\tau(x),$$

получим функциональные соотношения между $\tau(x)$ и $\nu(x)$, принесенные из области $\Omega_j$ на $I_j\ (j = 1,2)$:

$$\nu(x) = \frac{\gamma_1\Gamma(\beta)}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)} D_{0x}^{1-2\beta}\tau(x) + \frac{x^{\beta}}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)} D_{0x}^{1-\beta}\omega_1\left(\frac{x}{2}\right) -$$

$$-\frac{x^{\beta}}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)} D_{0x}^{1-\beta}\psi_1\left(\frac{x}{2}\right), \qquad x \in J_1, \qquad (20_1)$$

$$\nu(x) = \frac{\gamma_1\Gamma(\beta)}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)} D_{x_0x}^{1-2\beta}\tau(x) + \frac{(x-x_0)^{\beta}}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)} D_{x_0x}^{1-\beta}\omega_2\left(\frac{x+x_0}{2}\right) -$$

$$-\frac{(x-x_0)^{\beta}}{\gamma_2\Gamma(1-\beta)}D_{x_0x}^{1-\beta}\psi_2\left(\frac{x+x_0}{2}\right), \qquad x\in J_2, \qquad (20_2)$$

В силу условия 1) задачи $A\Gamma$, переходя к пределу при $y\to+0$ в уравнении $(12_0)$ и условия $(18_0)$ с учётом $(14_1)$ и $(14_2)$, получим

$$\tau''(x)=x^p\nu(x)\ (x,0)\in J_1,(21_1)$$

$$\tau(0)=\varphi_1(0),\qquad \tau(x_0)=0\ ; \qquad (22_1)$$

$$\tau''(x)=x^p\nu(x)\ (x,0)\in J_2,(21_2)$$

$$\tau(x_0)=0,\qquad \tau(1)=\varphi_2(0)-\omega_0(1).\ (22_2)$$

Решая задачу $(21_1)$ и $(22_1)$ $((21_2)$ и $(22_2))$, получим функциональное соотношение между $\tau(x)$ и $\nu(x)$, перенесенное из области $\Omega_0$ на $J_1(J_2)$:

$$\tau(x)=\int_0^{x_0}G_1(x,t)t^p\nu(t)dt+f_1(x),\qquad (x,0)\in\overline{J}_1\ (23_1)$$

$$\left(\tau(x)=\int_{x_0}^{1}G_2(x,t)t^p\nu(t)dt+f_2(x),\qquad (x,0)\in\overline{J}_2\right),\qquad (23_2)$$

где

$$G_1(x,t)=\begin{cases}\dfrac{(x-x_0)t}{x_0}, & 0\le t\le x,\\ \dfrac{(t-x_0)x}{x_0}, & x\le t\le x_0,\end{cases}\ (24_1),\qquad G_2(x,t)=\begin{cases}\dfrac{(x-x_0)(t-1)}{1-x_0}, & x_0\le t\le x,\\ \dfrac{(t-x_0)(x-1)}{1-x_0}, & x\le t\le 1,\end{cases}\ (24_2)$$

$$f_1(x)=\varphi_1(0)-\frac{x}{x_0}\varphi_1(0),\qquad f_2(x)=\frac{x-x_0}{1-x_0}\left[\varphi_2(0)-\omega_1(1)\right]. \qquad (25)$$

Теперь переходим к доказательству единственности решения задачи $A\Gamma$.

Справедливанижеследующая лемма.

**Лемма 1.** Если выполнены условия $(2)$, $(3)$, то задача $A\Gamma$ в области $\Omega$ не может иметь более одного решения.

***Доказательство леммы 1***

Пусть $\varphi_1(y)\equiv\varphi_2(y)\equiv\psi_1(x)\equiv\psi_2(x)\equiv 0$, тогда единственность решения задачи $A\Gamma$ вытекает из единственности решения задачи $A\Gamma^*$.

В работе [9] было доказано,что

$$\tau(x)=0,\qquad \forall x\in[0,1]\ .\ (26)$$

Отсюда и из принципов экстремума для вырождающихся параболических и гиперболических уравнений [12], [13], [14] следует единственность решения задачи $A\Gamma^*$.

В силу $(26)$, $(11_j)$ из $(15_j)$ $(j=0,1,2)$ получим

$$\omega(x)\equiv\omega_0(x)\equiv\omega_1(x)\equiv\omega_2(x)\equiv 0,\quad \forall x\in[0,1].\qquad (27)$$

В силу $(26)$ и $(27)$ с учётом принципа экстремума для вырождающегося уравнения параболического типа $(12_0)$ [12], [13] заключаем, что первая краевая задача с нулевыми граничными условиями не имеет отличного от нуля решения, т.е.

$$\upsilon_0(x,y)\equiv 0\ \ в\ \ \overline{\Omega}_0.\qquad (28)$$

Из решения задачи Коши-Гурса с нулевыми данными (т.е. $\upsilon_1(x,y)\big|_{AC_1}=0,\ \upsilon_1(x,y)\big|_{y=0}=0,\ \upsilon_2(x,y)\big|_{EC_2}=0,\quad \upsilon_2(x,y)\big|_{y=0}=0$) для уравнения $(12_j)$ в области $\Omega_j$ следует, что

$$\upsilon_j(x,y)\equiv 0 \quad в \quad \Omega_j \quad (j=1,2)\cdot \qquad (29_j)$$

В силу $(28)$, $(29_1)$, $(29_2)$ из $(10_j)$ $(j=0,1,2)$ имеем $\upsilon(x,y)\equiv 0 \quad в \quad \bar{\Omega}.$ $(30)$

Тем самым доказана единственность решения задачи $A\Gamma^*$ для уравнения $(17)$.

Принимая во внимание $(27)$, $(30)$ из $(9)$, имеем $u(x,y)\equiv 0 \quad в \quad \bar{\Omega}$.

Отсюда следует единственность решения задачи $A\Gamma$ для уравнения $(1)$.

**Лемма 1 доказана.**

**Лемма 2.** Если выполнены условия $(2)$, $(3)$, $(7)$, $(8_1)$ и $(8_2)$, то в области $\Omega$ решение задачи $A\Gamma^*$ существует.

***Доказательство.*** Исключая $\tau(x)$ из $(19_j)$ и $(23_j)$ $(j=1,2)$ с учётом $(15_0)$, $(15_1)$, $(15_2)$, получим интегральное уравнение относительно $\nu(x)$:

$$\nu(x)+\int_0^{x_0} K_1(x,t)t^p\nu(t)dt=\Phi_1(x),\quad (x,0)\in J_1, \qquad (31_1)$$

$$\nu(x)+\int_{x_0}^{1} K_2(x,t)t^p\nu(t)dt=\Phi_2(x),\quad (x,0)\in J_2, \qquad (31_2)$$

где $K_j(x,t)$ и $\Phi_j(x)$ $(j=1,2)$ - известные функции.

В силу $(2)$, $(3)$, $(7)$, $(8_1)$ и $(8_2)$ следует, что ядро и правая часть уравнения $(31_j)$ допускают оценки

$$|K_j(x,t)|\le const\ , \qquad (32_j)$$

$$|\Phi_j(x)|\le const|x-x_0|^{2\beta-1}\cdot \qquad (33_j)$$

На основании $(7)$, $(8_1)$ и $(8_2)$ с учётом $(33_j)$ заключаем, что $\Phi_j(x)\in C^2(J_j)$ и это функция может обращаться в бесконечность порядка меньше $1-2\beta$ при $x\to x_0$, а при $j=1,\ \ x\to 0$ и $j=1,\ \ x\to 1$ ограничено.

Отсюда и в силу $(32_j)$ и $(33_j)$ уравнение $(31_j)$ является интегральным уравнением Фредгольма второго рода. Согласно теории интегральных уравнений Фредгольма [15] и из единственности решения задачи $A\Gamma^*$ заключаем, что интегральное уравнение $(31_j)$ однозначно разрешимо в классе $C^2(J_j)$, причем $\nu(x)$ может иметь особенность порядка меньше $1-2\beta$ при $x\to x_0$, а при $j=1,\ \ x\to 0$ и при $j=2,\ \ x\to 1$ ограничено, и её решение даётся формулой $\nu(x)=\Phi_1(x)-\int_0^{x_0} K_1^*(x,t)\Phi_1(t)dt$ $(34_1)$

при $j=1$,

$$\nu(x)=\Phi_2(x)-\int_{x_0}^{1} K_2^*(x,t)\Phi_2(t)dt \qquad (34_2)$$

при $j=2$. Здесь $K_j^*(x,t)$ - резольвента ядра $K_j(x,t)$.

Подставляя $(34_j)$ в $(23_j)$ $(j=1,2)$, находим $\tau(x)\in C[0,1]\cap C^2(0,1)$.

Следовательно, задача $A\Gamma^*$ однозначно разрешима в силу эквивалентности ее интегральному уравнению Фредгольма второго рода $(31_j)$.

Таким образом, решение задачи $A\Gamma^*$ можно восстановить в области $\Omega_0$ как решение первой краевой задачи для уравнения $(12_0)$ [16], а в $\Omega_j$ - как решение задачи Коши для уравнения $(12_j)$ $(j=1,2)$.

**Лемма 2 доказана.**

В силу $(23_j)$ и $(31_j)$ $(j=1,2)$ из $(15_i)$ $(i=0,1,2)$ определим функции $\omega_i(x)$. Тогда решение задачи $A\Gamma$ в области $\Omega_0$ находится в виде

$$u(x,y)=\upsilon_0(x,y)+\omega_0(x),$$

где $\upsilon_0(x,y)$ - решение первой краевой задачи для уравнения $(15_0)$ [13], [16], а в областях $\Omega_1$ и $\Omega_2$ в виде

$$u(x,y)=\upsilon_j(x,y)+\omega_j(x), \quad (j=1,2).$$

Здесь $\upsilon_j(x,y)$ - решение задачи Коши для уравнения $(12_j)$ в области $\Omega_j$ $(j=1,2)$[11].

Этим завершается исследование существования решения задачи $A\Gamma$ для уравнения $(1)$. Теорема доказана.

## ЛИТЕРАТУРА


**1. Нахушев А.М.** Нагруженные уравнения и их приложения //Дифференциальные уравнения. – 1983. – Т.19. – № 1. – С. 86-94.

**2. Ланина И.Н.** Краевая задача для одного нагруженного гиперболо-параболического уравнения третьего порядка //Дифференциальные уравнения. – 1981. – Т.17. – № 1. – С. 97-106.

**3. Елеев В.А.** О некоторых краевых задачах для смешенных нагруженных уравнений второго и третьего порядка //Дифференциальные уравнения. – 1994. – Т.30. – № 2. – С. 230-237.

**4. Исломов Б., Курьязов Д.М.** Об одной краевой задаче для нагруженного уравнения второго порядка //Доклады АН РУз. – 1996. – № 1-2. – С. 3-6.

**5. Исломов Б., Курьязов Д.М.** Краевые задачи для смешанного нагруженного уравнения третьего порядка параболо-гиперболического типа //Узбекский математический журнал. – 2000. – № 2. – С. 29-35.

**6. Исломов Б., Болтаева У.И.** Краевая задача для нагруженного уравнения третьего порядка с параболо-гиперболическим оператором //Узбекский математический журнал. – 2007. – № 2.– С. 45-55.

**7. Исломов Б., Аликулов Е.** Оценка решения аналога задачи Трикоми для одного класса нагруженных уравнений смешанного типа //Материалы Международного Российско-Болгарского симпозиума «Уравнения смешанного типа и родственные проблемы анализа и информатики». – Россия: Нальчик-Хабез. – 2010. – С. 101-104.

**8. Казиев В.М.** О задаче Дарбу для одного вырождающегося нагруженного интегро-дифференциального уравнения второго порядка //Дифференциальные уравнения. – 1978. – Т.14. – № 1. – С. 181-184.

**9. Исломов Б., Джураев Ф.** Аналог задачи Трикоми для вырождающегося нагруженного уравнения параболо-гиперболического типа //Узбекский математический журнал. – 2011. – № 2. – С. 75-85.

**10. Салахитдинов М.С.** Уравнения смешанно-составного типа. – Т.: Фан,1974. – 156 с.

**11. Смирнов М.М.** Уравнения смешанного типа. – М.: Высшая школа, 1985. – 301 с.

**12. Джураев Н.** Об одной краевой задаче для вырождающегося параболо-гиперболического уравнения второго рода //Известия АН Уз ССР. Серия физ.-мат.наук. – 1988. – № 2. – С. 15-19.
**13. Терсенов С.А.** Введение в теорию уравнения, вырождающегося на границе. – Новосибирск: НГУ, 1973. – 144 с.
**14. Исломов Б., Очилова Н.К.** Об одной краевой задачи для уравнения параболо-гиперболического типа с двумя линиями и различными порядками вырождения //Узбекский математический журнал. – 2005. – № 3. – С. 43-51.
**15. Михлин С.Г.** Лекции по линейным интегральным уравнениям. – М.: Физматгиз, 1959. – 232 с.
**16. Терсенов С.А.** Первая краевая задача для уравнения параболического типа сменяющимся направлением времени. – Новосибирск: НГУ, 1978. – 53 с.

**УДК 004.383.3**

## DASTURLANUVCHI MANTIQIY INTEGRAL SXEMA IMKONIYATLARINI BOSHQARISH

## УПРАВЛЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ПРОГРАММИРУЕМОЙ ЛОГИЧЕСКОЙ ИНТЕГРАЛЬНОЙ СХЕМЫ

## CONTROLLING THE CAPABILITIES OF A PROGRAMMABLE LOGIC INTEGRATED CIRCUIT

**Narziyev Umidjon Zaripovich**
*BuxMTI Axborot kommunikatsiya texnologiyalari kafedrasi katta o‘qituvchisi*
**Rajabov Boboxon Hasanovich**
*BuxDU Fizika kafedrasi o`qituvchisi.*

**Tayanch so‘zlar:** integral mikrosxema, Verilog HDL File, Assignment, 7 segmentli displey, pinlar, segmentlar.
**Ключевые слова:** интегральная микросхема, Verilog HDL File, Assignment, Pin, 7 сегментный дисплей, сегменты.
**Key words:** integrated circuits, Verilog HDL file, Assignment, Pins, 7 segment display, segments.

*Mantiqiy sxemalarni loyihalash va boshqarishda turli usullardan foydalaniladi. Maqolada Quartus II muhiti yordamida Altera sxemasi imkoniyatlarini boshqarish ko`rsatilgan.*

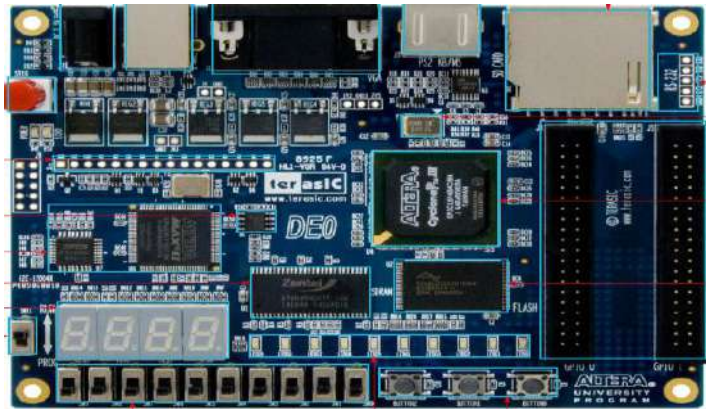
*В статье рассмотрены разные способы проектирования и управления логическими схемами. Более подробно автор статьи остановился на возможностях в управлении логической схемы Altera в среде Quartus.*

*There are many ways of designing and managing logic schemes. The article deals with the opportunities of managing Altera scheme in the Quartus II environment.*

**Kirish.** Hozirgi kunda dunyo miqyosida axborot texnologiyalarini qo`llash va dasturlash sohalari keng rivojlanib bormoqda. Ishlab chiqarishdagi turli qurilmalar ishini avtomatlashtirish va kompyuter dasturlari yordamida texnologik jarayonlarni boshqarish sezilarli yutuqlarni olib kelmoqda. Turli qurilmalarni boshqarish uchun dastlab dasturlanuvchi integral mikrosxemalarni boshqarishni o`zlashtirishimiz kerak.

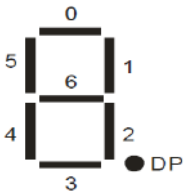
Integral sxema – kichkina kremniy yarim o`tkazgich plastinkada yaratilgan mikroelektron sxema bo`lib, elektr tokini boshqarish va uni kuchaytirish uchun ishlatiladi. Odatda integral sxemalar kristall yuzasida yaratilgan va o`zaro bog’langan tranzistorlar, rezistorlar, kondensator va diodlar kabi ko`plab mikroelektron komponentlardan iborat bo`ladi.

Integral mikrosxemalarni boshqarishni tushuntirish maqsadida Altera DE0 Cyclone III qurilmasi, Quartus II dasturlash muhiti va Verilog dasturlash tilidan foydalanamiz. Cyclone III dasturlanuvchi mantiqiy integral sxemasi Altera firmasi tomonidan qurilmalarni dasturlashni o`rganish maqsadida ishlab chiqarilgan.



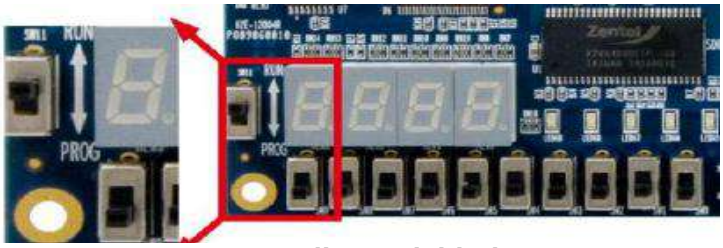

**1-rasm. Altera DE0 Cyclone III qurilmasi**

Ushbu qurilmada 4 ta yetti segmentli displey mavjud bo`lib, uning har bir segmentlariga alohida murojaat qilish mumkin.



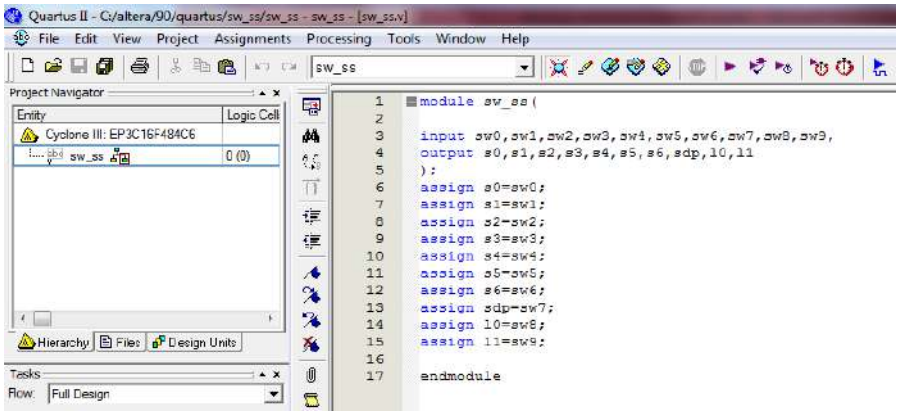

**2-rasm. 7 segmentli displey sxemasi**

Bu segmentlar qiymatini boshqarish uchun bizga sxemada mavjud bo`lgan svishlar yordam beradi.




**3-rasm. Qurilma svishlari**

Qurilmani kompyuterga ulab, Quartus II dasturlash muhitini faollashtiramiz. Yangi loyiha va yangi Verilog dasturini yaratamiz. Tayyor bo`lgan oynada dastur matni kiritiladi.




**4 - rasm. Verilog dasturi**

Dastlabki qatorda modul nomi va segmentlar nomlari ko`rsatiladi. A,B,C,D,E,F,G segmentlari 7 segmentli displeyning 0..6 segientlariga mos keladi. Albatta ularni boshqacha nomlash ham mumkin:

*module sw_ss(*

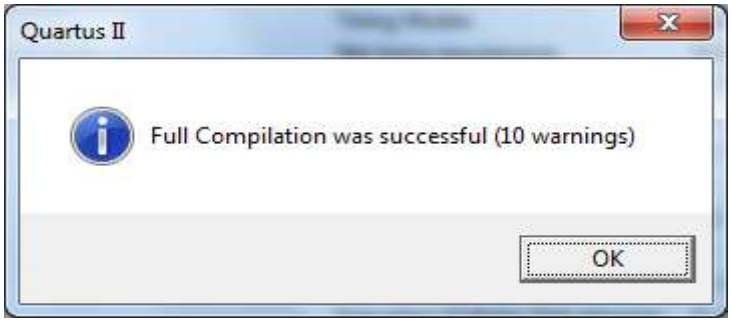
*input sw0, sw1, sw2, sw3, sw4,s w5, sw6, sw7*
*output sA, sB, sS, sD, sE, sF, sG, sdp*
*);*

Keyingi qatorda *sw0.. sw9* svishlari kirish signallari ekanligi *input* kalit so`zi sA..SG segmentlarning chiqish signallari ekanligi *output* kalit so`zi yordamida tushuntirilgan.

assign s0=sw0;

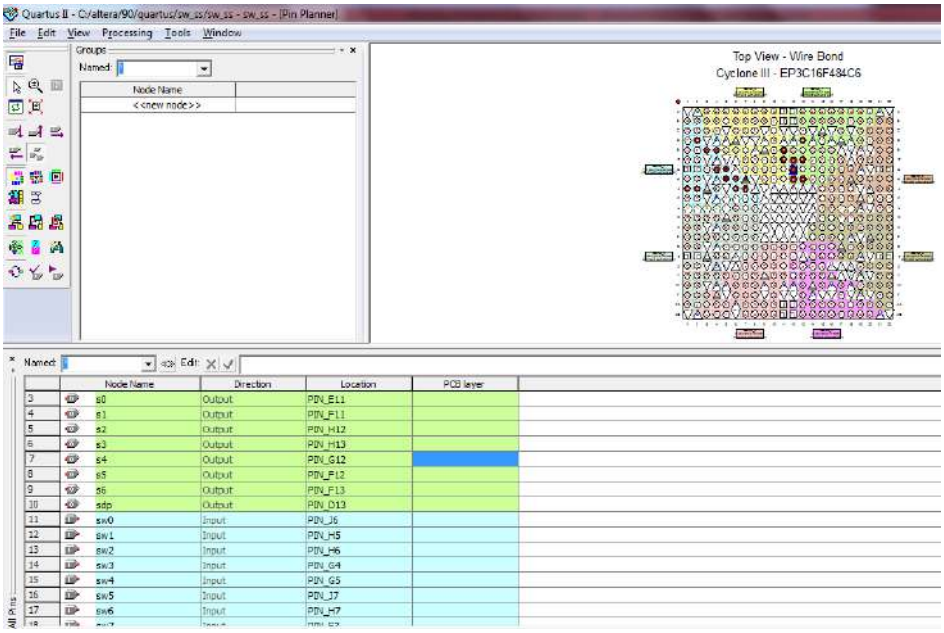
Assign buyrug'i yordamida svishning qiymatini, ya`ni kirish signalining chiqish signaliga (segment qiymatiga) munosabati beriladi. Dastur matnida har bir segmentning qiymati mos svishning qiymatiga teng ekanligi aniqlangan.

Dastur matni tugatilgach, uni xotirada saqlaymiz va kompilyatsi qilamiz. Quartus II muhitida dastur kompilyatsiyasi ancha vaqtni oladigan jarayon hisoblanadi. Bunda dasturning sintaksis xatoliklari, kirish va chiqish signallari, ularning orasidagi mantiqiy ifodalarning barchasi tekshiriladi.




**5-rasm. Kompilyatsiya natijasi**

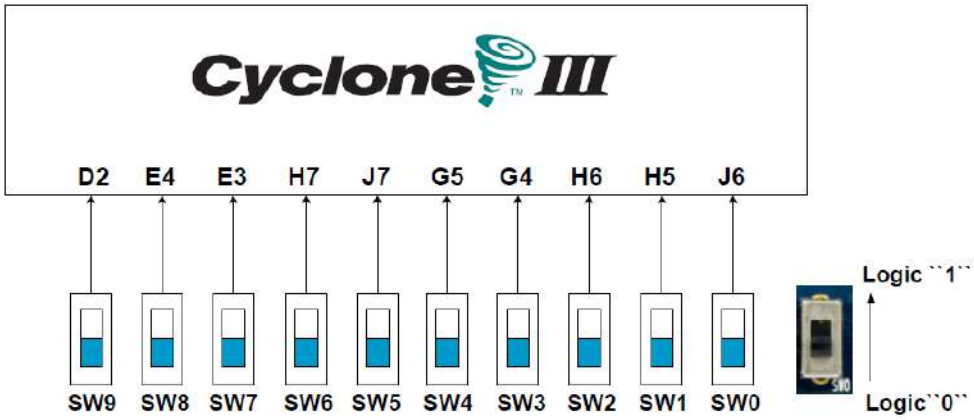
Keyingi qadamda dasturimizdagi signallarni qurilma pinlari bilan bog'lashimiz kerak. Qurilma pinlari uning kirish va chiqish ulama(kontakt)lari hisoblanadi. Buning uchun *assignments* menyusidan Pin Planner (CTRL+SHIFT+N) buyrug`ini tanlaymiz.




**6-rasm. Pin Planner oynasi**

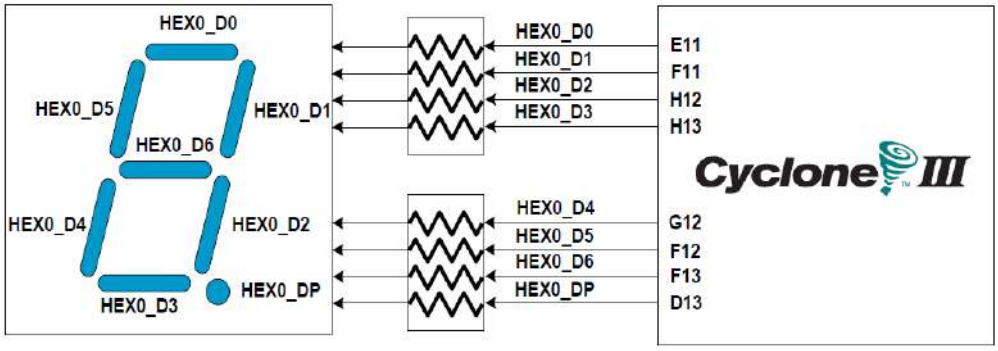
Ushbu oynaning quyi qismida biz e`lon qilgan signallarning ro`yxati keltirilgan bo`lib, har bir kirish/chiqish signallarni mos pinlarga ulashimiz talab etiladi. Bunda kirish qiymatlari mos svishlarga chiqish signallari esa 7 segmentli displeyning mos segmentlariga ulanishi kerak.

Qurilma olingan vaqtda u bilan birgalikda, Quartus dasturlash muhiti o`rnatuvchi fayllari va qurilmadan foydalanish, uning imkoniyatlari to`la ko`rsatilgan foydalanuvchi qo`llanmasi (user manual)ning ingliz tilidagi fayllari taqdim qilinadi.




**7-rasm. Svishlarga mos keluvchi pinlar nomlari**

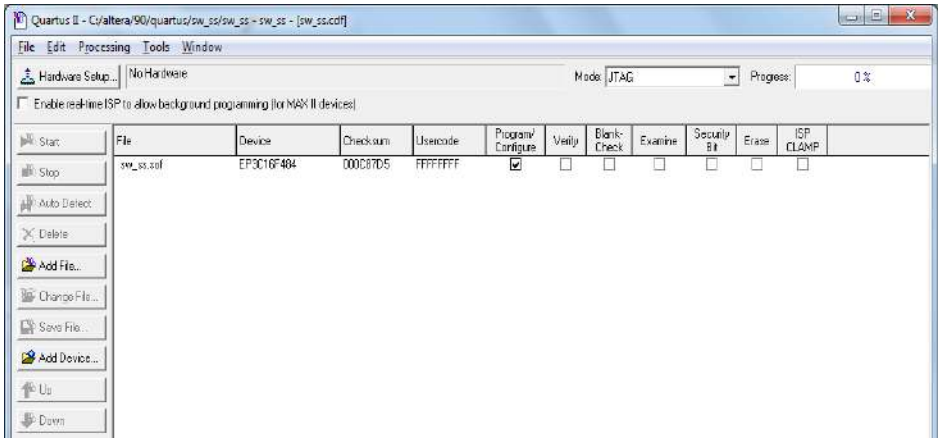
Foydalanuvchi qo`llanmasida shuningdek, 7 segmentli displey segmentlariga mos pinlar nomlari ham kelitirilgan.




**8-rasm. 7 segmentli displeyga mos pinlar nomlari**

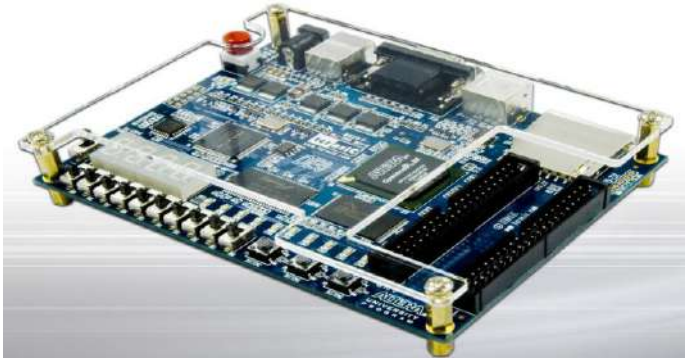
Bu pinlar qurilma ishlab chiqaruvchi tomonidan aniqlangan bo`lib, biz ularning nomlarini o`zgartira olmaymiz. Pinlarni ulashda xatolikka yo`l qo`yadigan bo`lsak, dasturimiz kutilgan natijani bermaydi. Boshqa dasturlash tillarida bo`lgani kabi bunday semantik xatoliklarni Quartus II dasturlash muhiti kompilyatori aniqlab bera olmaydi. Pinlarni ulash jarayoni tugatilgach, dasturni qayta kompilyatsiyadan o`tkazish kerak.

Keyingi qadamda Quartus dasturlash muhitining *Tools* menyusidan *Programmer* buyrug`ini tanlaymiz.




**9-rasm. Programmer oynasi**

Bu oynada kerakli qurilmani tanlaymiz va Start tugmasini bosamiz. Dasturimiz tayyor bo`ldi va u yordamida qurilmani boshqarishimiz mumkin. Bunda Altera Cyclone III qurilmasi *Run* (bajarish) rejimida turganligiga e`tibor berishimiz kerak.



**10-rasm. Altera Cyclone III integral sxemasi**

Dasturni ishga tushirgach, integral sxemaning mos svishlari qiymatlarini o`zgartirish orqali turli segmentlarni yoritish mumkin bo`ladi. Masalan, 7 segmentli displey oynasida 3-ni hosil qilish uchun 0,1,2,3 va 6 raqamli svishlar qiymatini mantiqiy 1 ga o`tkazish kerak bo`ladi.

Bu misol orqali turli qurilmalardagi 7 segmentli displeylarning ish prinsipini yoritishga harakat qildik. Bunday displeylar oddiy kalkulyatorlardan tortib, mashinadagi ko`rsatkichlar oynasigacha, hatto murakkab texnik qurilmalardagi qiymat ko`rsatuvchi oynalarda ham shu amallar yordamida ma`lumotlar chiqariladi. Altera Cyclone III misolida biz qurilmaning bitta imkoniyatini boshqarishni ko`rib o`tdik. Bu integral sxemaning imkoniyatlari juda keng bo`lib, dasturchiga katta qulayliklar yaratadi.

**ADABIYOTLAR**

**1. Razzakov Sh.I., Narziyev U.Z., Rabbonayeva M.** Integral sxemalar va ularni dasturlash //Fan va texnologiyalar taraqqiyoti. – Buxoro, 2015. – № 3. – B. 42-46.

**2. Narziyev U.Z., Fayzullayeva N.F.** Mantiqiy sxemalarni loyihalash usullari //Fan va texnologiyalar taraqqiyoti. – Buxoro, 2017. – № 4. – B. 53-57.

**UDK 53:371-3**

## INNOVATSION TEXNOLOGIYALAR VOSITASIDA ATOM ORBITALLARINI MODELLASHTIRISH

## ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ МОДЕЛИРОВАНИЯ АТОМНЫХ ОРБИТАЛЕЙ

## INNOVATIVE TECHNOLOGIES OF MODELLING NUCLEAR ORBITALS

**Jalolova Pokiza Muzaffarovna**
*NamDU Fizika kafedrasi o‘qituvchisi*
**Abdulazizov Bakhrom Toshmirza o`g’li**
*NamDU Fizika kafedrasi katta o‘qituvchisi, f.-m.f.d.(PhD)*

**Tayanch so`zlar:** kvant, elektron, to`lqin, atom, funksiya, innovatsiya, model, potensial, energiya, metod, effect, laboratoriya, valent zona, kvant mexanikasi, to’lqin funksiya, electron, praton, neytron, yadro, nuklon, kvant son, spectr.

**Ключевые слова:** квант, электрон, волна, атом, функция, инновация, модель, потенциал, энергия, метод, эффект, лаборатория, валентная зона, квантовая механика, волновые функции, электрон, протон, нейтрон, ядро, нуклон квантовое число, спектры.

**Key words:** quantum, orbital, spectrum, electron, current, quantum mechanical, wave, atomic,sublevel, function, electron, valency elektrons, proton, neutron, nucleus, nucleon, innovation, model, method, effect.

*Ushbu maqolada atom fizikasiga oid murakkab effektlarni tushuntirishga imkon beruvchi virtual laboratoriya yaratishdagi natijalar keltirilgan va nazariy ma’lumotlar taqqoslangan.*

*В статье рассмотрены методы виртуальной лаборатории по изучению атомной физики.*

*The article deals with the results of creating virtual laboratory that gives opportunity to explain complex effects peculiar to nuclear physics.*

**Kirish.** O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 7-fevraldagi PF-4947-son Farmoni bilan tasdiqlangan 2017-2021-yillarda O‘zbekiston Respublikasini rivojlantirishning beshta ustuvor yo‘nalishi bo‘yicha Harakatlar strategiyasi: *(O‘zbekiston Respublikasi qonun hujjatlari to‘plami, 2017-y., 33-son, 847-modda*) mamlakatning davlat va jamiyat rivojlanishi istiqbolini strategik rejalashtirish tizimiga sifat jihatdan yangi yondashuvlarni boshlab berdi. Xususan dasturning 4.4.- bandida*;*

**Ta’lim va fan sohasini rivojlantirish:** uzluksiz ta’lim tizimini yanada takomillashtirish, sifatli ta’lim xizmatlari imkoniyatlarini oshirish, mehnat bozorining zamonaviy ehtiyojlariga mos yuqori malakali kadrlar tayyorlash siyosatini davom ettirish;

- ta’lim muassasalarini qurish, rekonstruksiya qilish va kapital ta’mirlash, ularni zamonaviy o‘quv va laboratoriya asboblari, kompyuter texnikasi va o‘quv-metodik qo‘llanmalar bilan jihozlash orqali ularning moddiy-texnika bazasini mustahkamlash yuzasidan maqsadli chora-tadbirlarni ko‘rish;

- ilmiy-tadqiqot va innovatsiya faoliyatini rag‘batlantirish, ilmiy va innovatsiya yutuqlarini amaliyotga joriy etishning samarali mexanizmlarini yaratish, “**Oliy ta’lim tizimini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari”** to‘g‘risida PQ-2909-son qarori *(O‘zbekiston Respublikasi qonun hujjatlari to‘plami, 2017-y., 18-son, 313-modda, 19-son, 335-modda, 24-son, 490-modda, 37-son, 982-modda)*ga oid amaliy ishlar pedagogik yo‘nalishda ilmiy tadqiqot olib boruvchilarning izlanishlarida ta’limga oid zaruriy choralar ko‘rilib, innovatsion loyihalar taqdim etishga undaydi.

**Asosiy qism.** Barchamizga ma’lumki, bugungi kunda oliy o‘quv yurtlari fizika yo‘nalishi talabalari orasida atom strukturasi, nanotexnologiyalar to‘g‘risida mulohaza yuritishda atomning kvant mexanik qonuniyatlarini shredinger tenglamasi va to‘lqin funksiya tushunchasini yoritish asosida ish ko‘riladi. Vodorod atomi Proton maydonida harakatlanayotgan (quyidagi rasm) elektron uchun shredinger tenlamasi

$$\Delta\Psi+\frac{2m}{\hbar^2}[E-U(r)]\psi=0 \qquad (1)$$

ko‘rinishida bo‘lib, (1) tenglamani qanoatlantiruvchi to‘lqin funksiya (Ψ) ni uchta koordinata (r,$\theta$,$\varphi$)ni xarakterlovchi funksiyalarni ko‘paytmasi ko‘rinishida yozish mumkin [3].

$$\Psi(\mathbf{r},\boldsymbol{\theta},\boldsymbol{\varphi})=\boldsymbol{R(r)\Theta(\theta)F(\varphi)=R(r)Y(\theta,\varphi)} \quad (2)$$

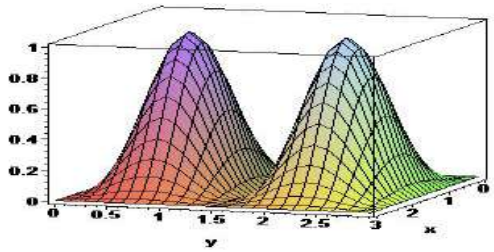
U holda 1-tenglama $(2)'$ ko‘rinishga ega bo‘ladi [1].

$$\frac{1}{r^2}\frac{d}{dr}\left(r^2\frac{dR_0}{dr}\right)+\frac{2m_0}{\hbar^2}\left(E+\frac{Ze^2}{4\pi\varepsilon_0 r}\right)R_0=0 \qquad (2)'$$

$\boldsymbol{R(r)}$ $-radial\ to'lqin\ funksiya$ faqat radiusga bog‘liq;

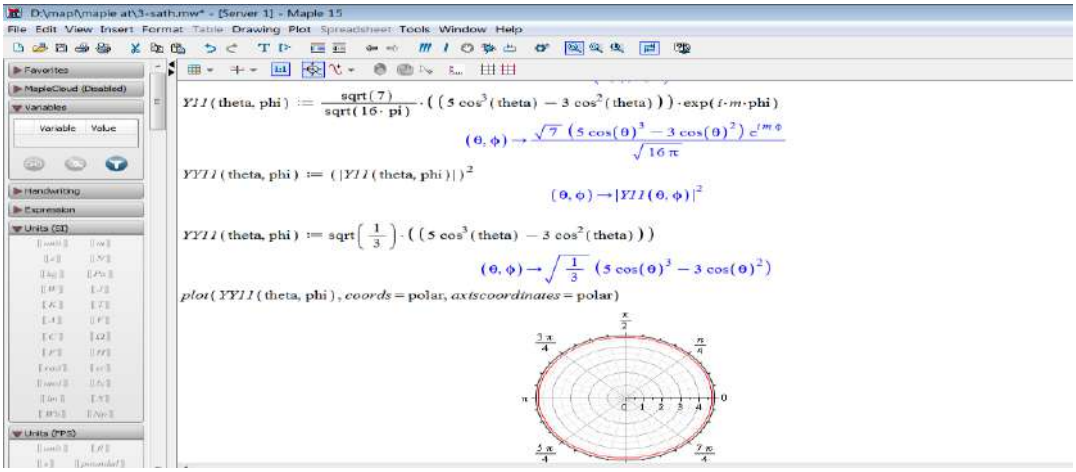
$\boldsymbol{Y(\theta,\varphi)}$- to‘lqin funksiyaning $\theta-va\ \varphi-$ burchakka bog‘liq qismi va uni *sharaviy funksiya* deb atashadi [2].

Atom 3d-sathda *P(r)*=$|R_{nl}|^2$ ehtimol zichligi quyidagi ko‘rinishda bo‘ladi:




**1-rasm.**

*3*-sathda atom radiusi 1-Bor radiusidan ***9r$_0$*** ga farq qilib, **(r$_0$=9*0,53A$^0$=4,77 A$^0$** ga teng), 3*s* holatda kvant sonlar ***n=3, l=0, m=0. (3 s → Ψ$_{n,l,m}$= Ψ$_{3,0,0}$)***, *funksiyalar* Sharaviy to‘lqin funksiya ***Y=($\theta$,$\varphi$),*** radiusga bog‘liq radial to‘lqin funksiya $R(r)$ lar




| | | |
|---|---|---|
| $3s^0 \rightarrow \Psi_{3,0,0}$ | $Y(\theta,\varphi)=\frac{3\pi}{2}$ | $R(r)=\frac{15}{\sqrt{4\pi}}$ |

qiymatlarga teng [4] bo‘lib, *Maple* dasturida amallar asosida quyidagi grafik hosil qilindi va spektri keltirildi.

*3 p* holatda kvant sonlar ***n=3, l=1, m=1. (3p*** $\rightarrow \Psi_{n,l,m}= \Psi_{3,1,1}$**)** qiymatlarga teng bo‘lib *Maple* dasturida quyidagi amallar asosida

$N := 40$

$i := 0..N$

$j := 0..N$

$\theta_i := \frac{pi}{N}$

$\phi_j := \frac{2\cdot pi}{N}$

$XI1_{i,j} := \left|YY11\left(\theta_i, \phi_j\right)\right| \cdot \sin\left(\theta_i\right) \cdot \cos\left(\phi_j\right)$

$YI1_{i,j} := \left|YY11\left(\theta_i, \phi_j\right)\right| \cdot \sin\left(\theta_i\right) \cdot \sin\left(\phi_j\right)$

$$\frac{3}{8}\,\frac{\left|\sin\left(\theta_{0..40}\right)\right|^2 \sin\left(\theta_{0..40}\right) \sin\left(\phi_{0..40}\right)}{\pi}$$

$ZI1_{i,j} := \left|YY11\left(\theta_i, \phi_j\right)\right| \cdot \cos\left(\theta_i\right)$

$$\frac{3}{8}\,\frac{\left|\sin\left(\theta_{0..40}\right)\right|^2 \cos\left(\theta_{0..40}\right)}{\pi}$$

$X := YY11\left(\theta_i, \phi_j\right) \cdot \sin\left(\theta_i\right) \cdot \cos\left(\phi_j\right)$

$$YY11\left(\theta_{0..40}, \phi_{0..40}\right) \sin\left(\theta_{0..40}\right) \cos\left(\phi_{0..40}\right)$$

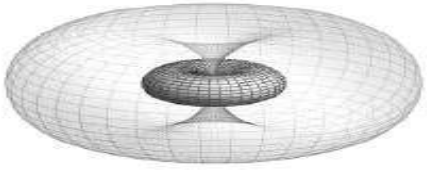
$Y := YY11\left(\theta_i, \phi_j\right) \cdot \sin\left(\theta_i\right) \cdot \sin\left(\phi_j\right)$

$$YY11\left(\theta_{0..40}, \phi_{0..40}\right) \sin\left(\theta_{0..40}\right) \sin\left(\phi_{0..40}\right)$$

$Z := YY11\left(\theta_i, \phi_j\right) \cdot \cos\left(\theta_i\right)$

$$YY11\left(\theta_{0..40}, \phi_{0..40}\right) \sin\left(\theta_{0..40}\right) \sin\left(\phi_{0..40}\right) table\left(\left[\begin{array}{c} (0..40,\ 0..40) \\ = \frac{3}{8}\,\frac{\left|\sin\left(\theta_{0..40}\right)\right|^2 \sin\left(\theta_{0..40}\right) \sin\left(\phi_{0..40}\right)}{\pi} \end{array}\right]\right)\left(\theta_i, \phi_j\right) \cos\left(\theta_{0..40}\right)$$

$plot3d\left(XI1_{i,j}, YI1_{i,j}, ZI1_{i,j}\right)$



**2-rasm.**

(2-rasm) tasvir *3d* formatda tasvirlanadi.

Tekislikda kvant mexanik parametrlar va elektron bulut modelida elektronlar kuzatilish ehtimol zichligi eng yuqori orbitallari grafigi hosil qilindi.

Dasturga Lejandr polenomi

$$P(x, l, m) := \left[ l = 0, 1, \frac{1}{2^l l!} \cdot (1 - x^2)^{\frac{m}{2}} \cdot \left[ \frac{d^{l+m}}{dx^{l+m}} (x^2 - 1)^l \right] \right] \quad (4)$$

SHaraviy to‘lqin funksiya

$$Y = (\theta, \phi, l, m) \rightarrow \sqrt{\frac{1}{4} \frac{(2l+1)(l-m)!}{\pi (l+m)!}} P(\cos(\theta), l, m) e^{i m \phi} \quad (5)$$

har bir holatga mos kvant sonlar kiritib o‘tildi,

$Y(\text{theta}, \text{phi}, 1, 1)$

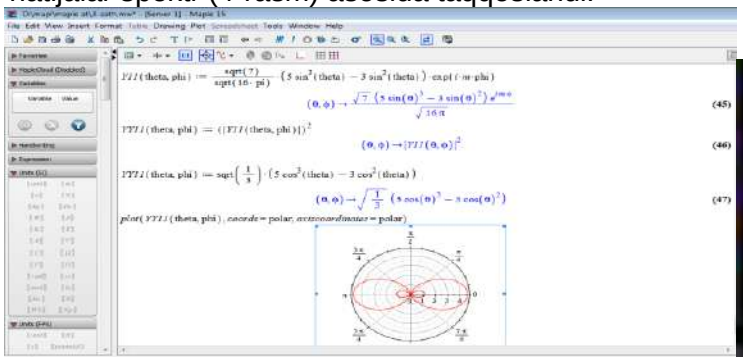
$\theta - va\ \varphi -$ burchakka bog‘liq qismi

$$Y(\theta, \varphi) = \pm\sqrt{\frac{7}{16\pi}}(5\cos^3\theta - 3\cos^2\theta) \quad (3)$$

*radiusga bog‘liq, radial to‘lqin funksiya*

$$R(r) = \sqrt{\frac{7}{16\pi}}(5\cos^3\theta - 3\cos^2\theta)e^{-i\varphi} \quad (4)$$

larga mos [4] keluvchi qiymatlarda orbitallar grafigi (3-rasm) o‘rinli ekanligi aniqlanildi va olingan natijalar spektr (4-rasm) asosida taqqoslandi.



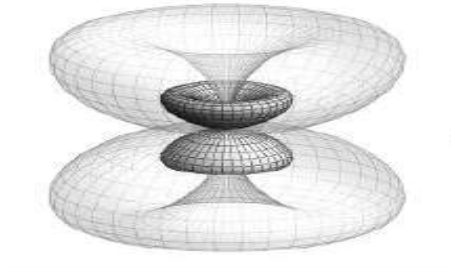
**3-rasm**

**4-rasm**

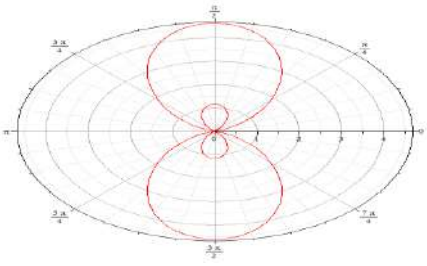
*3p*→ $\Psi_{3,1,0}$ holatda kvant mexanik parametrlar quyidagi funksiyalarni qabul qiladi.

| | |
|---|---|
| $Y(\theta, \varphi) = \pm\sqrt{\frac{1}{3}}(5\sin^3\theta - 3\sin^2\theta)$ | $R(r) = \sqrt{\frac{7}{16\pi}}(5\sin^3\theta - 3\sin^2\theta)e^{i\varphi}$ |

Vodorod atomi orbitallari *3d* format (5-rasm) data svirlab, tekislikda kvant mexanik parametrlar va elektron bulut modelida elektronlar kuzatilish ehtimol zichligi eng yuqori orbitallari grafigi (6-rasm) keltirildi, olingan natijalar o‘rinli ekanligi spektr (7-rasm) asosida taqqoslandi.



**5-rasm**

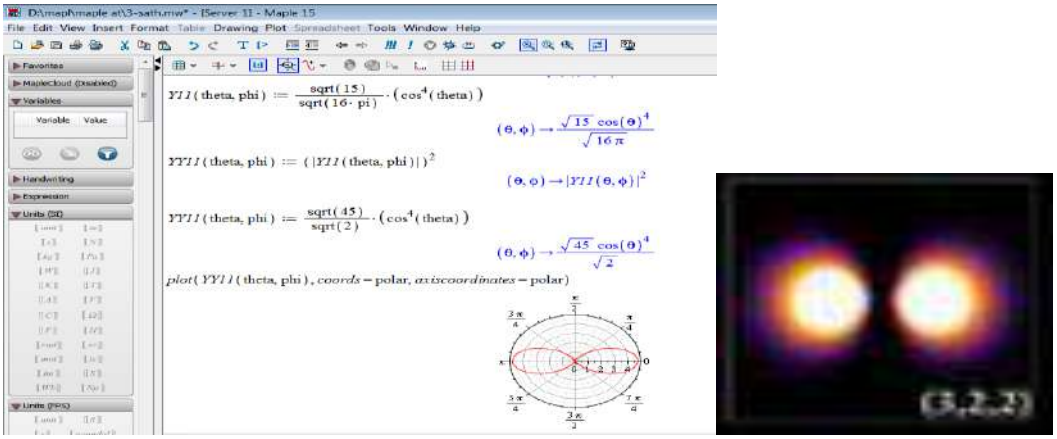


**6-rasm**

*3p*→ $\Psi_{3,2,2}$ holatda kvant mexanik parametrlar quyidagi funksiyalarni qabul qiladi.

| | |
|---|---|
| $Y(\theta, \varphi) = \frac{3\pi}{2}(\cos^4\theta)$ | $R(r) = \frac{7}{16\pi}(\cos^4\theta)e^{-i\varphi}$ |

Dastur asosida grafik (8-rasm) hosil qilindi.




**8-rasm**

**Xulosa.** Ushbu maqolada keltirilgan natijalar atomning bulut modeli asosida yaratilgan vertual laboratoriya ishi ta'limda joriy etilsa, talabalar kvant parametrlar: kvant sonlar(bosh kvant son, orbital kvant son, magnit kvant son) va ularning o`zgarishlari asosida atomning turli sathlarida orbitallar nanostrukturasi to`g'risida ilmiy tasavvur hosil bo'ladi. Bundan tashqari ushbu modellar asosida sath energiyasi oshishi bilan orbita radiusi o`zgarishini hisoblash imkoni hosil qilinadi.

## ADABIYOTLAR

**1. Тихоненко А.В.** Квантовая физика: Учебное пособие/ Компьютерный практикум по общей физике. – Обнинск: ИАТЭ, 2004. – Ч.5. – С. 67-70.
**2. Мултановский В.В, Василевский А.С.** Курс теоретической физики. Квантовая механика. – М.: Просвещение, 1991. – С.127-130.
**3. Расулов Э. ва б.** Квант физикаси. – Т.: Фан ва технология, 2009. – 17 б.

**УДК 665.656.2**

# ОҒИР НЕФТЬ ДЕАСФАЛЬТИЗАТИНИ НИКЕЛЬ-МОЛИБДЕН КАТАЛИЗАТОРЛАР ИШТИРОКИДА ДЕСТРУКТИВ ГИДРОГЕНЛАШ ЖАРАЁНИНИ ЎРГАНИШ

# ИССЛЕДОВАНИЕ ПРОЦЕССА ДЕСТРУКТИВНОЙ ГИДРОГЕНИЗАЦИИ ДЕАСФАЛЬТИЗАТА ТЯЖЕЛЫХ НЕФТЕЙ В ПРИСУТСТВИИ НИКЕЛЬ-МОЛИБДЕНОВЫХ КАТАЛИЗАТОРОВ

# THE STUDY OF THE PROCESS OF DESTRUCTIVE HYDROGENATION OF ASPHALT-FREE HEAVY OIL IN THE PRESENCE OF NICKEL-MOLYBDENUM CATALYSTS

**Атауллаев Шерзод Набиуллаевич**
*Декан факультета Химической технологии нефти и газа БухИТИ, канд.техн.наук*
**Фозилов Садриддин Файзуллаевич**
*Доцент кафедры Химической технологии нефти и газа БухИТИ, д-р техн.наук*
**Мавлонов Шохрух Бобохон угли**
*Ассистент кафедры Естественных наук БухИТИ*
**Фозилов Хасан Садриддин угли**
*Студент БухГУ*

**Таянч сўзлар:** катализатор, терморегенерациялаш, адсорбент, цеолит, регенерациялаш, ютилиш, аралаштириш, фаоллаштириш, термик анализ, тоблаш, хемосорбция, эндотермик, экзотермик эффект.
**Ключевые слова:** катализатор, термогенерация, адсорбент, цеолит, регенерация, нанесение, перемешивание, активизация, термический анализ, прокаливание, хемосорбция, эндотермический и экзотермический эффекты.
**Key words:** catalyst, thermogeneration, adsorbent, ceolyte, regeneration, application, mixing, activation, thermical analysis, calcination, chemosorbtion, endothermic, exothermic.

*Мақолада оғир нефть деасфальтизатини деструктив гидрогенланиш жараёни никель ва молебден катализаторлари иштирокида ўрганиш натижалари келтирилган.*

*В работе приведены результаты исследований процесса деструктивной гидрогенизации деасфальтизата тяжелых нефтей в присутствии никель-молибденовых катализаторов.*

*The paper presents the result of studies of the process of destructive hydrogenation of heavy asphalt-free oil in the presence of nickel-molybdenum catalyst.*

**Введение.** Известно, что глубина гидропревращения компонентов исходного сырья, качество и количество целевого нефтепродукта зависят от гидрирующих и изомеризующих свойств применяемого катализатора. Чем активней его участие в указанных реакциях, тем глубже гидроконверсия сырья в низкокипящих дистиллятах, выше качество и больше выхода целевого продукта. Высокими гидрирующими и изомеризующими свойствами обладают катализаторы, содержащие в своём составе благородные металлы (Pt, Pd и др.). Но в связи с тем, что у них низкая гидрирующая и изомеризующая активность, они не подходят для гидропереработки остаточных нефтепродуктов, содержащих контактные яды [1]. А другой же катализатор, содержащий никель по гидрирующей активности, который может конкурировать с катализаторами на основе платины и палладия, тоже подвержен риску отравления серо- и азотсодержащими соединениями. Использование никеля в сочетании с молибденом в виде молибдата никеля позволяет получить катализатор, обладающий одновременно высокими гидрирующими, изомеризующими и расщепляющими свойствами. Обработка катализатора серой или сероводородом повышает его полифункциональность в кислотном катализе [2-5].

Исследование каталитических свойств разработанных катализаторов для деструктивной гидрогенизации деасфальтизата нефти было осуществлено вавтоклаве объемом 0,5 и 1,0 л.

Исследование подобранных катализаторов проводили после их предварительного сульфидирования. Сульфидирование подобранных катализаторов осуществляли порошкообразной элементарной серой при атмосферном давлении на проточной установке. Основным элементом установки является реактор из кварцевой или нержавеющей стали, который состоит из двух секций: секции для серы и секции для катализатора - разделенных между собой двойной стеклянной сеткой. Сульфидирование контакта осуществляли в оксидной форме, так как анализ проведённых исследований показал, что катализатор в сульфидированной оксидной форме при гидрировании и гидрообессеривании прямогонного керосина является более активным, чем сульфидированные образцы после предварительного восстановления активных компонентов [5]. Осернение контакта проводили в токе водорода в секции серы при температуре 94-96$^0$C, а затем в секции катализатора – от комнатной до 365-370$^0$C.

Порядок сульфидирования катализатора элементарной серой: в началепроцесса в первую секцию реактора загружают элементарную серу, а во вторую – расчетное количество катализатора. После обеспечения герметичности системы реактор помещают в обогревательную печь и устанавливают термопары; скорость водорода (в начальный период, когда температура в секции серы порядка 75-80$^0$C, а в секции катализатора - 45-50ºC), составляет 55-60 пузыр/мин., а по мере увеличения температуры в зоне серы до 90-95ºC, скорость водорода увеличивается до 110-120 пузыр/мин. Поддерживая температуру в зоне серы до 95-97ºC при указанной скорости потока водорода, в зоне катализатора температуру поднимают от 45-50ºC до 365-370ºC по 8-10ºC/час и выдерживают её в течение 4,5-5,0 часов. По окончании осернения катализатора систему продувают водородом, полученный таким образом катализатор выгружают в герметично закрывающийся приемник, затем его используют для проведения гидрогенизационных процессов(гидрирования, изомеризации, деструктивного гидрирования и гидроизомеризации, дегидроциклизации, гидрообессеривания и других).

Осуществление гидрогенизации нефтепродуктов. В автоклав сначала загружают предварительно осерненный по вышеописанному способу катализатор и расчетное количество исходного нефтепродукта (количество загружаемого катализатора и нефтепродуктов в сумме не должно превышать две трети свободного объема автоклава), затем герметизируют. После достижения герметичности системы автоклав продувают водородом. Для этого в штуцер автоклава ввинчивают трубку и, открывая вентили водородного баллона, подают газ до давления 2,5-3,0 атм. Затем вентиль балона закрывают, трубку для подачи водорода отсоединяют и сбрасывают водород из штуцера автоклава. Операцию повторяют не менее 2-3 раз. После чего в автоклав снова подают свежий водород из баллона, устанавливая заданное давление в автоклаве. Затем включают одновременно обогрев реактора и электродвигатель для вращения автоклава. Температуру реакционной смеси поднимают до режимной -45-50ºС в час. После достижения режимной температуры и давления в автоклаве процесс продолжают с выдержкой в течение ещё 55-60 минут после прекращения поглощения водорода.

В связи с тем, что в процессе гидрогенизации сырья происходит интенсивное поглощение водорода с выделением тепла, температуру автоклава следует повышать постепенно, не допуская при этом её резкого изменения. По мере снижения давления водорода в автоклаве его подпитывают водородом из баллона, поддерживая заданное давление. В процессе выполнения опытов допускается колебание общего давления водорода в автоклаве 0,5 МПа. Давление водорода в автоклаве контролируют по показанию манометра, а температуру - термопарой. Через каждые 15 минут проводится регистрация температуры и давления водорода в автоклаве. После окончания опыта при вращении автоклава отключением обогрева температура снижается до 150-160ºС, затем отключается вращение ипостепенно уменьшается температура гидрогенизата до 45-50ºС.

Для освобождения жидкого гидрогенизата от $H_2S$ и $NH_3$, образующихся при гидрогенизации нефтепродуктов с примесями серо- и азоторганики, автоклав 2-3 раза промывают водородом. После очистки открываем крышку автоклава, осторожно сливаем гидрогенизат, затем проверяем состояние катализатора. Если нет разрушений, осмоления или коксования катализатора, то в автоклав снова загружаем расчетное количество испытуемого нефтепродукта и продолжаем эксперименты по разработанной методике.

Как уже отмечалось ранее, при гидрогенизационной переработке деасфальтизата на выход целевых нефтепродуктов и на их технико-экономические показатели существенное влияние оказывают гидрирующие и изомеризующие свойства используемых катализаторов. Обосновано это тем, что при осуществлении гидропроцессов превращение нежелательных компонентов исходного сырья в эффективные углеводороды в получаемых нефтепродуктах протекает через стадию гидрирования, а формирование группового углеводородного состава конечного продукта с желательными компонентами – через стадию изомеризации. Поэтому чем выше активность катализатора на этих стадиях, тем эффективнее процесс в целом, т.е. больше выход и выше качество получаемого целевого продукта.

На основе соединений никеля и молибдена нами разработаны состав и технология приготовления катализаторов, стабильных к дезактивирующим действиям серо- и азоторганического сырья и обладающих одновременно высокими гидрирующими, изомеризующими, дегидроциклизующими, расщепляющими, гидро-обессеривающими и другими свойствами. В условиях гидрогенизационных процессов высокомолекулярные н-алканы, полициклические и ароматические углеводороды подвергаются гидропревращению по аналогичному механизму превращения простых низкокипящих индивидуальных углеводородов. Учитывая это, оценка каталитических свойств разработанных нами катализаторов осуществлена при гидрировании и гидроизомеризации бензола в циклогексан и метилциклопентан, соответственно, и изомеризации, дегидроциклизации н-гексана в изо- и циклопарафиновые углеводороды. Только таким образом можно получить достоверные данные о гидрирующих и изомеризующих свойствах известных и разработанных нами катализаторов.

Исследования осуществлены в автоклаве. Анализы состава гидрогенизата выполнены на хроматографе «Хром-5» (Чехословакия), который имел нижеследующие

параметры: длина колонки (стекло) – 2400 мм; диаметр колонки – 34 мм; твердый носитель – хроматон N-AW-DMCS; жидкая фаза – полиметилпропилсиликон - 15% от массы носителя; температура колонки – 60°С; температура термостата – 170°С; газ-носитель – азот; скорость газа-носителя – 40 мл/мин, детектор – ДИП; скорость диаграммной ленты – 1,5 см/мин; объем вводимой пробы – 1 мкл; шкала – 1:5012.

Хроматограмма гидрогенизата бензола изображена на рис.1, из которого видно, что новые катализаторы проявляют полифункциональные свойства, в их присутствии под действием температуры и давления водорода исходное сырье подвергается сложным гидропревращениям: гидрированию, гидроизомеризации, дегидроциклизации, расщеплению и др. Так, в присутствии указанных катализаторов бензол гидрируется в циклогексан и гидроизомеризуется в метилциклопентан, а н-гексан изомеризуется в изогексан и дегидроциклизуется в циклопарафины (рис.2). С повышением температуры реакции, наряду с углублением процесса присоединения водорода и преобразования молекулы исходного сырья, усиливается роль вторичных процессов: расщепления, дегидрирования и др., о чем свидетельствуют пики на хроматограмме, соответствующие легкокипящим углеводородам и бензолу.

Результаты исследования показывают, что в условиях гидропроцесса на данном катализаторе компоненты исходного сырья подвергаются превращению через стадии гидрирования и изомеризации, а конечный продукт обогащается изопарафино-нафтеновыми углеводородами.

В связи с тем, что компоненты известного промышленного Al-Ni-Mo катализатора в основном шпинельной структуры (т.е. в процессе приготовления катализатора происходит взаимодействие активных фаз с носителем, тем самым происходит отравление активных фаз носителем, а неносителя-активными фазами)объясняется низкая гидрирующая и изомеризующая активность этого катализатора.

Опираясь на данные, полученныев результате опытов исследования каталитических свойств новых катализаторов при гидрогенизации индивидуальных углеводородов и полученные на их основе физико-химические данные, мы вправе ожидать, что наибольшую активность при гидрогенизации деасфальтизата должен показать катализатор молибдат никеля на алюминате цинка - ДГТ-13.

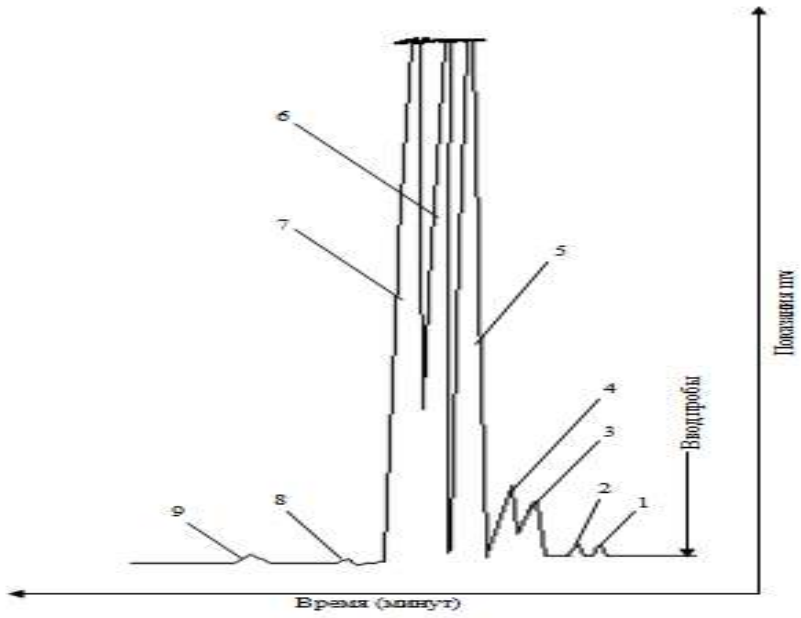



**Рис. 1. Хроматограмма гидрогенизата бензола**

*1-4 - продукты деструктивной гидрогенизации; 5 - метилциклопентан; 6 - циклогексан; 7 - бензол; 8,9 - неидентифицированные вещества*

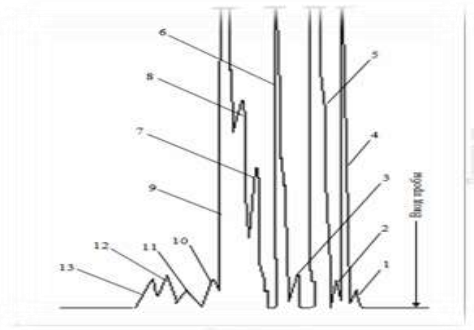


**Рис. 2. Хроматограмма гидрогенизата н-гексана**

*1 - изобутан; 2 - н-бутан; 3 - изо-пентан; 4 - н-пентан; 5 - 2,3-диметилпентан; 6 - 2,2-диметилбутан; 7 - метилпентан; 8 - 3-метилпентан; 9 - н-гексан; 10 - циклопентан; 11- метилциклопентан; 12 - циклогексан; 13 - бензол*

Исследование активности и функциональности разработанных катализаторов для деструктивной гидрогенизации деасфальтизата в смеси базовых моторных топлив и дистиллятных минеральных масел осуществляли в интервале температур 300-420°С и при давлении водорода 3,5-4,5 МПа сначала на установке периодического действия (автоклав), а затем (после ориентировочного выбора оптимального катализатора) на установке проточно-циркуляционной системы высокого давления с имитацией принципа и режима работы промышленных гидрогенизационных установок (табл.1.).

**Таблица 1**

**Результаты деструктивной гидрогенизации деасфальтизата на полифункциональном катализаторе ДГТ-13 при давлении водорода 3,5÷4,5 МПа, скорости подачи сырья - 1,2-1,5 $ч^{-1}$ и циркуляции водородсодержащего газа - 250-300 нл./л.с.**

| № | Наименование показателей | Деасфальтизат из АВТ-3 ФНПЗ | Показатели температур, °С | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 360±5 | 420±5 |
| I. | Качество исходного сырья и гидрогенизата: | | 97,5 | 96,0 |
| | выход гидрогенизата, % объем | 938* | 886 | 857 |
| | плотность, $\rho_4^{20}$, кг/м$^3$ | 1,5260 | 1,4966 | 1,4827 |
| | коэф. преломления, $n_д^{20}$ | | | |
| II. | Содержание: серы, % масс. | 2,67 | 1,18 | 0,57 |
| | сульфирующихся, % объем. | 66,0 | 37,6 | 27,7 |
| III | Глубина гидрирования, % : | | | |
| | сернистых соединений | | 56,0 | 79,0 |
| | сульфирующихся | | 43,0 | 58,0 |
| IV | Фракц. состав, % объем, °С: | | | |
| | Н.к. | 450 | 135 | 65 |
| | 10 | 500 | 237 | 165 |
| | 50 | - | 330 | 335 |
| | 90 | - | - | - |
| | К.к. /выход | 500/90 | 360/80 | 360/80 |
| | Остаток в колбе и потери | - | 20,0 | 20,0 |
| | Состав гидрогенизата, % объем. | | | |
| V. | Бензиновая (фр. Н.к.÷180 °С) | - | 3,0 | 6,0 |
| | Керосиновая (фр. 120 ÷315°С) | - | 19,0 | 24,0 |
| | Дизельная (фр. 180 ÷360 °С) | - | 77,0 | 74,0 |
| VI. | Выход светлых дистиллятов (Н.к.÷360°С), % объем. | - | 80,0 | 80,0 |

Как уже отмечено выше, нами разработаны катализаторы для процессов гидрогенизации и гидроизомеризации деасфальтизата нефти. Они рекомендованы для гидрогенизационных процессов нефтепереработкии производства топливно-смазочных материалов из высококипящих и остаточных погонов нефти. В присутствии разработанных катализаторов сначала в автоклаве, а затем после предварительного выбора режима гидропроцесса на пилотной установке проточно-циркуляционной системы высокого давления осуществлена гидрогенизация деасфальтизата в базовые моторные топлива и дистиллятные минеральные смазочные масла.

Таким образом, на периодической и проточно-циркуляционной установке высокого давления для процесса деструктивной гидрогенизации деасфальтизата нефти были изучены каталитические свойства катализаторов, полученных на основе соединений никеля-молибдена, Так, в гидрогенизате деасфальтизата, полученном при температуре 420±5 $^{o}$C и давлении водорода 3,5÷4,5 МПа, содержание светлых дистиллятов (фр. Н.к.÷360$^{o}$C) составляет порядка 80% объема, фракция автобензина (фр. Н.к.÷180$^{o}$C) – 6%; керосиновая фракция (фр. 120÷315$^{o}$C) – 20%; дизельная фракция (фр. 180 ÷360$^{o}$C) – 54%,а20% - масляные дистиллятыпри температуре выше 360 $^{o}$C.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Кадыров И.** Разработка технологий получения полифункциональных катализаторов для гидрирования и гидроизмеризации ароматических соединений нефти и нефте-продуктов: Автореф.дис …. док. тех. наук. – Ташкент: АН РУз ИОНХ, 1999. – 32 с.

**2. Атауллаев Ш.Н., Кадыров И.** Разработка катализатора для деструктивной гидропереработки деасфальтизата в смеси базовых моторных топлив //Узбекский журнал нефти и газа. – 2004. – № 1. – С. 36-39.

**3. Кадыров И.К., Салимов З.С., Молодоженюк Т.Б. и др.** Исследование процессов, происходящих при нанесении молебдена и никеля на регенерированный цеолит //Процессы нефтехимии и нефтепереработки. – 2002. – № 2(9). – С. 72-75.

**4. Атауллаев Ш.Н.** Проблемы переработки деасфальтизата при выборе катализаторов // Сборник статей Международной научно-практической конференции «Проблемы интенсификации технологических процессов и энергосберегающих технологий в условиях национальной экономики». – Бухоро, 2003.– Т.2. – С. 220-221.

**5. Атауллаев Ш.Н.** Деструктивная гидрогенизация деасфальтизата //O`zbekiston mineral xom ashyolarini kimyoviy qayta ishlashning dolzarb muammolari mavzusidagi Respublika ilmiy-amaliy anjumani ma'ruza tezislarining to`plami. – Ташкент, 2003. – С. 16-17.

**UDK 612.015.6:616.391:641.18**

# VITAMINLARNING INSON HAYOTIDAGI ROLI

# РОЛЬ ВИТАМИНОВ В ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕКА

# THE ROLE OF VITAMINS IN HUMAN LIFE

**Doniyorov Boymurod Normurotovich**
*BuxDU Ekologiya kafedrasi o`qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** vitamin, tiamin, riboflavin, piridoksin, retinol, ergokaltsiferol, tokoferol, filloxinon, karotin, sterin.
**Ключевые слова:** витамин, тиамин, рибофлавин, пиридоксин, ретинол, эргокальциферол, токоферол, филлохинон, каротин, стерин.
**Key words:** vitamin, thiamine, riboflavin, pyridoxine, retinol, ergocalciferol, tocopherol, filloxinon, carotene, sterane.

*Maqolada vitaminlarning inson hayotidagi ahamiyati o'rganilgan.*

*В статье изучено влияние витаминов на жизнь человека.*

*The article studies the influence of vitamins on human life.*

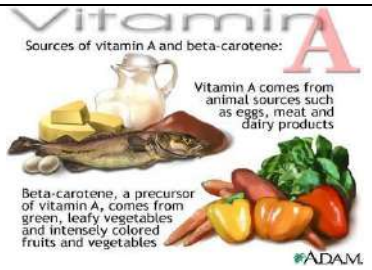
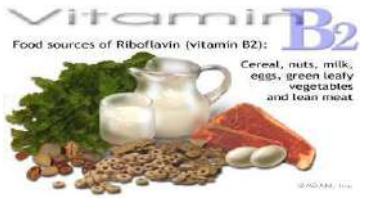
**Kirish.** Vitamin – lotincha so`z bo`lib, hayot uchun muhim degan ma'noni bildiradi. Tirik organizmlarning hayot faoliyatida moddalar almashinuvi jarayonlarining normal kechishida vitaminlar zarur organik birikma bo`lganligi uchun ularni darmondorilar deb ham atash mumkin. Oziq moddalar tarkibida vitaminlarning xilma-xil turlari bo`lib, ular bir-biridan asosan kimyoviy tuzilishi bilan farqlanadi. Vitaminlar haqidagi dastlabki ma'lumotlarni qadimgi Xitoy manbalarida uchratish mumkin. Bu hol qadimgi Xitoy va unga qo`shni mamlakatlar tabobat, tibbiyot ilmi markazi ekanligi bilan izohlanadi. Bundan tashqari tib ilmi asoschilaridan hisoblangan Gippokrat asarlarida ham vitaminlarga doir qimmatli ma'lumotlar uchraydi. Vitaminlarni ilmiy asosda o`rganish XVIII asrning ikkinchi yarmiga to`g`ri keladi. Buni 1757-yil ingliz shifokori J.Lind, 1816-yil fransuz fiziologi F.Majandi, 1880-yil rus shifokori N.I.Lunin, 1897-yil gollandiyalik shifokor Eykman, 1906-yil ingliz olimi F.Xopkins amalga oshirgan ilmiy tadqiqot natijalarida ko`rish mumkin [1]. Tirik organizmlar vitaminga bo`lgan ehtiyojini har xil oziq-ovqat moddalaridan qondiradi. Sababi, darmondorilar organizmda sintezlanmaydi. Agar iste'mol qilinadigan oziqa tarkibida vitaminlar yetishmasa, gipovitaminoz rivojlanadi. Umuman oziqa tarkibida vitamin bo`lmasa, avitaminoz paydo bo`ladi. Biroq, ayrim vitaminlarning fiziologik ehtiyojdan ko`p bo`lishi gipervitaminozga sabab bo`ladi. Yuqorida bayon qilingan ma'lumot vitaminlarning asosiy manbai vitaminga boy o`simliklar, ularning hosil bo`lishida mikroorganizmlarning ahamiyatli o`rni borligini ko`rsatadi. Vitaminlarning biologik faoliyati tufayli hujayralarda kechadigan plastik almashinuv reaksiyalari kuchayadi. Oziq moddalarni hujayra va to`qimalarda o`zlashtirilishi ortadi. Oqibatda hujayraning o`sishi va rivojlanishi muvozanatli yuksalib, immun tizimi yaxshilanadi. Oziq-ovqat mahsulotlarining oziq birligini oshirish, davolash amaliyoti faoliyatini yuksaltirish, chorva yem-xashaklarini hayotbaxsh darmondorilar bilan boyitish maqsadida hozirda 30 dan ortiq vitaminlarning kimyoviy strukturalari to`la o`rganilib, $B_1$, C, $K_3$ kabi vitaminlarni 1930-yildan Sobiq Ittifoqda sun'iy ishlab chiqarish yo`lga qo`yilgan edi [1]. Vitaminlarni xossasiga asosan quyidagi guruhlarga ajratish mumkin:

1. •Suvda eriydigan vitaminlar: B guruhi vitaminlari ($B_1$-tiamin, $B_2$-riboflavin, $B_5$ -pantotenat kislota, $B_6$ -piridoksin va boshqalar), C -askarbin kislota, PP -nikotin kislota.
2. •Yog`da eriydigan vitaminlar: A-retinol, D -kaltsiferol, E-tokoferol, K-filloxinon.
3. •Provitaminlar, ya'ni vitaminsimon moddalar: A provitamin yoki karotinlar, sterinlar.

Ekologik sharoit tirik organizmlarning umumiy holatiga ta'sir qilganligi sababli, ularning darmondorilarga bo`lgan ehtiyoji ham turli xil. Vitaminlardan A, B, $B_2$, C, D, PP kabilarning hujayra uchun fiziologik ahamiyati katta. Vitaminlarga doir qimmatli ma'lumotlar quyidagi jadvalda o`z aksini topadi.

**Vitaminlarga doir ma'lumotlar** [2]

| T/r | Vitaminlar | Tabiatda tarqalishi | Ahamiyati |
|---|---|---|---|
| 1 | A vitamin-Retinol | Tabiatda keng tarqalgan. O`simlik to`qimalarida, yashil barglarida, hayvon va baliq jigarida, baliq moyida ko`p uchraydi | Ko`rish pigmentlari hosil bo`lishida, organizmning o`sishida, ko`zning yorug`likka moslashishida ishtirok etadi. Organizmda retinol yetishmasa teri oqaradi, qipiqlanadi, unda mayda toshmalar paydo bo`ladi, terining yiringli kasalliklari avj oladi, soch quruq, xira bo`lib, to`kila boshlaydi, tirnoq mo`rtlashib qoladi. Sutkalik epidermis chiqindisi miqdori 10-15 gramdan ortadi. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | |  | |
| 2 | $B_1$ vitamin-Tiamin | Don murtagi va qobig`ida bo`ladi<br> | Uglevodlar almashinuvida ahamiyatli. Tiamin bo`lmasa, polinevrit, beri-beri paydo bo`ladi, ichak peristaltikasi susayadi. |
| 3 | $B_2$ vitamin-Riboflavin | Tuxum, pishloq, sut, go`sht hamda g`alla va dukkakli o`simliklarda ko`p<br>  | O`sish jarayonida, oqsil, yog` va uglevodlar almashinuvida ishtirok etadi. Markaziy nerv tizimi holatini rostlaydi, yorug`likni sezish va rang ajratishga yordam beradi, riboflavin yetishmasa og`iz burchagi, lab yoriladi, soch to`kiladi. |
| 4 | $B_5$ vitamin-Pantotenat kislota | O`simlik va hayvon to`qimalarida ko`p<br> | Nerv tizimi hamda buyrak usti va qalqonsimon bezlar faoliyatini yaxshilaydi. |
| 5 | $B_6$ vitamin-Piridoksin | Achitqi, bug`doy murtagi, jigar, baliq, mol go`shti va dukkakli donlarda ko`p<br> | Oqsil va yog`ning hazm jarayonida, azot almashinuvida ishtirok etadi. Organizmda piridoksin yetishmasa bolalar o`smay qoladi, me'da-ichak ishi buziladi, kamqonlik, homiladorlarda stomatit, terining yallig`lanishi, qo`zg`aluvchanlik, uyqusizlik kuzatiladi. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **6** | PP vitamin-Nikotinamid yoki nikotin kislota | Parranda va mol go`shtida, jigarida, buyragida, achitqi zamburug`ida, guruch po`stida, bug`doy murtagida bo`ladi | Hujayralarning nafas olishida, oqsillar almashinuvida qatnashadi, organizmda o`simlik oqsillarining hazm bo`lishini tezlashtiradi, me'daning sekret va harakat faoliyatini normallashtiradi, me'da osti beziishlab chiqaradigan sekret vashira tarkibini yaxshilab, jigar ishini barqarorlashtiradi. Organizmda nikotin kislota yetishmasa pellagra kasalligi yuzaga keladi. |
| **7** | C vitamin-Askorbin kislota | Organizmda askorbin kislota hosil bo`lmaydi, balki sabzavotlar, mevalar, polivitamin preparatlari tarkibida bo`ladi | Moddalar almashinuvida, biriktiruvchi to`qimalarning o`zlashtirilishida, normal holatda tutib turilishi va tiklanishida muhim ahamiyatga ega. Organizmda C vitamin yetishmasa, tog`ay va suyak to`qimalari tuzilishi buziladi, lavsha (singa) kasalligi yuzaga keladi. |
| **8** | D vitamin-Kal'tsiferol | Tunets, treska baliqlar moyi kalsiferol manbai hisoblanadi | Moddalarning mineral almashinuviga, suyak hosil bo`lishiga ta'sir ko`rsatadi. U yosh bolalar skeletining jadal o`sishi va suyaklanishi davrida, ayniqsa zarur. Organizmda D vitamin yetishmasa, raxit kasalligi rivojlanadi. |
| **9** | E vitamin-Tokoferol | O`simliklarning yashil qismi hamda ulardan olinadigan moyda ko`p | Muskul va jinsiy bezlar faoliyatini kuchaytiradi. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **10** | K vitamin-Filloxinon | Karam, ismaloq, Qichitqio`tning yashil qismida bo`ladi | Qon ivishining asosiy omillaridan biri. Organizmda K vitamin yetishmaganda burun, milk, me'da-ichakdan qon ketadi. |

Yuqorida aytib o`tilgan vitaminlardan tashqari organizm uchun zarur vitaminsimon birikmalar ham bor. Bularga bioflavonoidlar, xolin, inozit, lipoat, orot, pangamat, paraaminbenzoat kislotalari va boshqa moddalar kiradi [1].

Vitaminlar tirik organizmlarning tirikligini ta'minlab turgan biologik faol moddalardir. Ularning miqdori kamayishi yoki ko`payishi oqibatida hujayralardagi metabolizm jarayonlarini chegaralashi hatto cheklab qo`yishi mumkin. Shuning uchun har bir inson sog`lom turmush tarziga rioya qilishda oziq qiymati yuksak sifatli oziq-ovqat mahsulotlarini rejali iste'mol qilishi maqsadga muvofiqdir.

## ADABIYOTLAR

**1.**O`zbekiston Milliy Ensiklopediyasi. 2-tom. – T.: Davlat ilmiy nashriyoti, 2001. – B. 475-477.
**2.**www.nature.uz

**УДК: 612.3+591.1**

# ҚОРАМОЛ КАТТА ҚОРНИДАГИ ҲАЗМ ЖАРАЁНИГА МИС ВА УНИНГ КАТИОН ТАБИАТЛИ АНТОГОНИСТЛАРИНИНГ ЯККА ВА ҚЎШ ТАЪСИРИ

# ОДИНОЧНОЕ И ДВОЙНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ МЕДИ И ЕГО КАТИОННОГО АНТАГОНИСТА НА ПРОЦЕСС ПИЩЕВАРЕНИЯ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА

# SINGLE AND DUAL EFFECT OF COPPER AND ITS CATONIC ANTAGONIST ON THE PROCESS OF DIGESTION OF CATTLE

**Шамсиев Наим Амонович**
*БухДУ Биология кафедраси ўқитувчиси*
**Атоева Рухсора Одиловна**
*БухДУ Биология кафедраси ўқитувчиси*
**Кенжаев Одил Қобилович**
*БухДУ талабаси*

**Таянч сўзлар**: мис, темир, рух ионлари, α-амилаза, целлюлоза, липаза, протеаза комплекси, катта қорин аралашмаси.
**Ключевые слова:** медь, железо, ионы цинка, α-амилаза, целлюлоза, липаза, комплекс протеазы, рубцовая инкубационная среда.
**Key words**: copper, iron, zinc ions, α-amylase, cellulose, lipase, protease complex, rumen incubation medium.

*Мазкур мақолада, қорамол катта қорнидаги ферментлар (α-амилаза, целлюлоза, триглитцеридлипаза, протеазалар) фаоллигига мис ва унинг катион табиатли антогонистларнинг якка ва қўш ҳолатда таъсири кўрсатиб ўтилган.*

*В этой статье рассматривается эффективность одиночного и двойного воздействия меди и ее катионных антагонистов (а-амилазы, целлюлозы, триглицеридов и протеазы) на процесс пищеварения в брюшной полости рогатого скота.*

*This article describes the effectiveness of copper and its catonic antagonists on the single and dual effects of enzymes (a-amylase, cellulose, triglyceride lipase, and protease) in the abdomen of cattle.*

**Кириш.** Қорамолчилик республикамизда ўсиб бораётган аҳолини гўшт ва сут маҳсулотларига бўлган эҳтиёжини таъминловчи асосий иқтисодий тармоқлардан бири. Шунинг учун ҳукуматимиз томонидан қорамолларнинг репродуктив саломатлигини, функционал ҳолатини яхшилаш мақсадида янгича ғояларнинг жорий этилишига катта эътибор бермоқда. Чорвачиликда маҳсулдорликни оширишда фойдаланиладиган сифатли озиқа организм гомеостазини ва минерал балансининг меъёрий ҳолатини сақлашга ёрдам беради. Ҳайвонларнинг саломатлиги, маҳсулдорлиги ва самарадорлиги мис, кобальт, рух ва шу каби бошқа ионларнинг функционал фаоллигига боғлиқ бўлганлиги боис сўнгги йилларда ем-хашак ва озуқа технологиясида микроэлементли премикслари ишлаб чиқиш энг муҳим вазифалардан бирига айланиб бормоқда. Озиқа ва ичимлик суви таркибига кирувчи микроэлементлар организмнинг муҳим функционал жараёнларида иштирок этиб, ҳаётий жараёнларни бошқарувчи бир қатор фермент, витамин, гормон ва коферментларнинг тузилиш ва функционал фаоллигини таъминлайди. Шу сабабли олимлар микроэлементларни катализаторларнинг катализатори деб ҳам аташади. Адабиётлардаги маълумотларга кўра, премикслар таркибига кирувчи икки валентли катион микроэлементлари бир-бири билан синергетик ва антогонистик таъсир кўрсатиши маълум. Катионлар ўртасидаги бундай муносабат моддалар алмашинувининг оралиқ ва охирги босқичларда ҳам кузатилади [1]. Озиқа таркибидаги минерал ва органик компонентларнинг ферментация ва газификация жараёнлари қорамолларнинг катта қорнида бошланади. Шу сабабли озиқа, сув ва премикслар таркибидаги микроэлементларнинг қорамол катта қорнидаги гидролиз жараёнларида иштирок этишини ўрганиш амалий ва фундаментал аҳамиятга эга.

**Асосий қисм.** Экспериментлар invitro шароитида олиб борилди. Ферментатив фаол материал сифатида Қизилдашт зотли қорамол катта қорнидан олинган аралашмадан фойдаланилди. Янги сўйилган қорамолдан олинган катта қорин аралашмаси лабораторияга термосда келтирилгандан кейин 4 қаватли пролон фильтрдан ўтказилди.

**1-расм. Инкубация учун аралашмани тайёрлаш (чапда фильтрланиш жараёни; ўнгда фильтрланган ва фильтрланмаган химуслар тасвири келтирилган)**

Фильтрат 1:1 нисбатда рингер эритмаси билан суюлтирилди. Олинган фильтратга 20 мкг/ лмис ионлари ($CuCl_2$ таркибида), 4 мкг/л темир иони ($FeCl_2$таркибида), 500 мкг/л кальций иони ($CaCl_2$ таркибида), 4,3 мг/л рух ион ($ZnCl_2$ таркибида)ларидан фойдаланилади. Инкубациядан кейин мазкур аралашмада гидролитик ферментларнинг фаоллиги аниқланди. α-амилаза фаоллиги А.М.Уголев (1969) [2], целлюлоза фаоллиги А.Даҳлвист (1984) [3], липаза фаоллиги H.W.Тиетз ва А.А.Фиереек (1969) [4], умумий протеазалар фаоллиги эса А.М.Уголев ва Н.Н.Тимофеевларнинг [5] усуллари бўйича аниқланди. Статистик таҳлил “Студент” усули бўйича олиб борилди.

Асосий статистик кўрсаткичлар рақамли маълумотларнинг ўртача қийматли мажмуи (М), кўрсаткичларнинг ўртача қийматидан четга оғиши (±м) ва тажрибанинг аниқлигини кўрсатади.

Жараённинг бирорта белгиси (параметри) бўйича ўртача миқдорини ҳисоблаб чиқиш усули параметрўртача катталигининг характеристикасини топишга қаратилган. Кўпинча параметрнинг ўртача миқдори (М) шу параметрнинг индувидиал миқдорининг йиғиндиси Ми сифатида ўзини ифодалайди, кейинчалик ҳосил бўлган йиғиндини тажрибалар сонига бўлиш билан ифодаланади: Ми/н.

Параметр катталиклари тажрибадан тажрибага қараб фарқланишини ҳисобга олган ҳолда, ушбу фарқларни характеристика учун бошқа статистик кўрсаткич фарқларнинг ўртача катталиги (±м) киритилган. Фарқларнинг ўртача катталиги (±м) –бу алоҳида экспериментал катталикларнинг ўртача миқдорининг бир-биридан четга оғиш (ўртача катталиги) ўлчови. У қанча катта бўлса, кўрсаткичини алоҳида миқдорининг бир-биридан четга оғиши шунчалик катта бўлади. Ўртача хато катталиги (оғиш) қуйидаги йўл билан топилади. Бунинг учун олдин ўртача квадратли оғиш қуйидаги формула ёрдамида ҳисобланади: δ= (Ми- М)$^2$/ Н.

Бунда Ми- параметрни индивидуал ўлчаш миқдори, М- белгининг ўртача миқдори, Н- индивидуал ўлчашлар сони. Эслатма (н)- вариантлар.

Ўртача кавадратли оғиш катталиги бўйича ўртача миқдордан (М) ўрганилаётган параметрнинг мумкин бўлган энг катта ва энг кичик миқдори ҳақида хулоса чиқариш мумкин. Агар индивидуал аниқлашлар миқдори ўртачадан (М) ва ўртача квадратли оғиш катталигидан 3 мартадан кўп бўлса (яъни 3 дан), унда бу маълумотларни бошқа ўлчовлар мажмуи сифатида жадвалдан олиб ташланади. Ўртача квадратли оғиш (δ), оғиш катталигини топиш учун ишлатилиши мумкин *мМ= δ/н.*

Бунда м Х- оғишнинг ўртача катталиги. Олинган натижалар Excel дастури ёрдамида қайта ишланди. Бунда ўртача арифметик кўрсаткич (М), ўртача оғиш кўрсаткичи (±м) ва статистик ишонарлилик кўрсаткичи (П) ўрганилди. П<0,05 дан кичик бўлганда натижалар статистик ишонарли деб қабул қилинди.

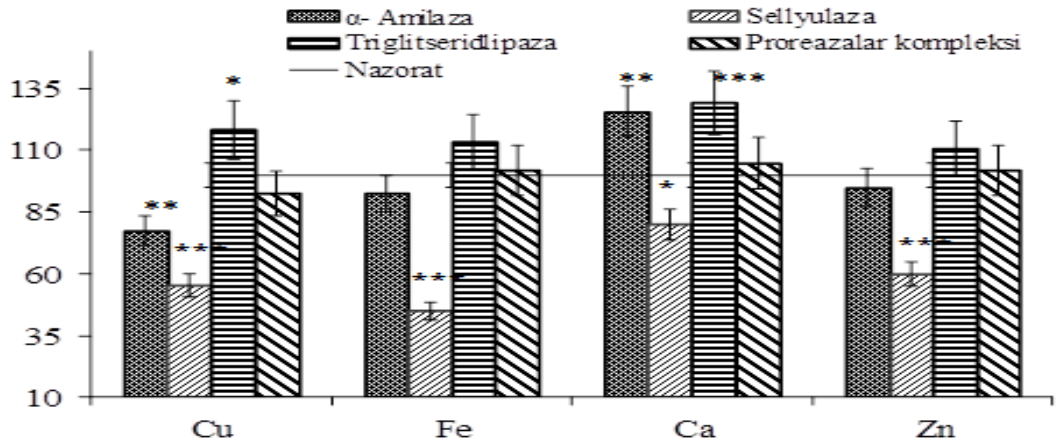
Олинган натижалар Excel дастури ёрдамида қайта ишланди. Бунда ўртача арифметик кўрсаткич (М), ўртача оғиш кўрсаткичи (±м) ва статистик ишонарлилик кўрсаткичи (П) ўрганилди. П<0,05 дан кичик бўлганда натижалар статистик ишонарли деб қабул қилинди.

Ҳар бир фермент фаоллигини аниқлаш мақсадида рақамланган 3 та намунадаги 4 та пробиркага химусдан солиниб, қуйидаги тарзда ион эритмалари қўшилди: биринчи пробиркага фақат мис ионлари қўшилди. Иккинчи пробиркага мис ҳамда темир ионлари солинди. Учинчи пробиркага мис ва кальций ионлари қўшилди. Тўртинчи пробиркага эса мис ва рух ионлари қўшилди. Аралашмадаги субстратлар 37ºСда инкубация қилинди. Барча қўлланилган мис ва унинг катион табиатли антоганистларининг концентрациялари физиологик меъёрлар чегарасида бўлиб, ҳайвонларнинг функционал ҳолатига мувофиқ равишда қўлланилади.

**2-расм. Пробиркалар рақамланиб чиқилмоқда**

Олдинги мақолада қорамол каттақорин аралашмасида мис ионлари таъсирида қорамол катта қорнидаги карбогидразалар (α-амилаза, целлюлоза)нинг фаоллиги камайиши юз беради. α-амилаза фаоллигининг камайишида, целлюлоза фаоллигининг репрессиясидан фарқли равишда, мис ионига нисбатан концентрацион боғлиқлик кузатилади. Шу билан бир қаторда, мис ионлари таъсирида липидлар фаоллиги ортади, аммо умумий протеолитик фаоллигида ўзгаришлар кузатилмаганлиги аниқланганди.

Энди бўлса, мис ва унинг катион табиатли антогонистларнинг қорамол каттақорин гидролитик ферментлар фаоллигига якка таъсирини кўриб чиқамиз.




**3-расм. Мис ва унинг катион табиатли антогонистларнинг қорамол ката қорин гидролитик ферментлар фаоллигига таъсири (М±м; н=6)**

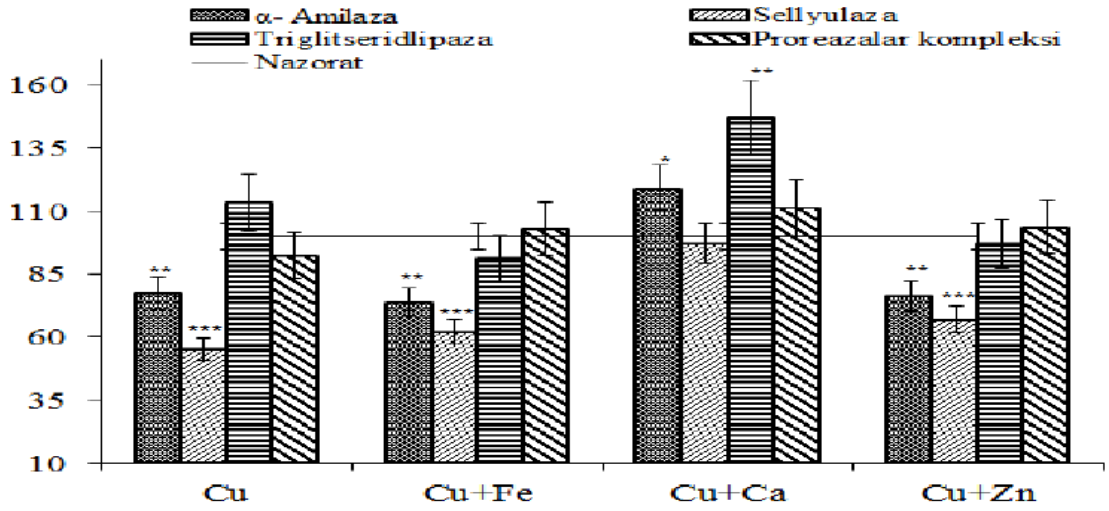
Ординаta ўқида - назорат катталикларга нисбатан олинган фермент фаоллиги (%) * - П < 0,05; ** - П < 0,01; *** - П < 0,001.

1-расмдаги натижаларга кўра,мис ионлари таъсирида α-амилазанинг фаоллиги камаяди. Темир ва рух ионлар таъсирида эса бу ферментнинг фаоллиги ўзгармайди. Кальций ионлар қора молларнинг каттақорин инкубацион муҳитига қўшилганда α-амилаза ферментининг фаоллигини 25,6% га оширади. Қорамол каттақориндаги инкубацион муҳитга кальций ионидан ташқари қолган барча катионлар қўшилганида целлюлаза фаоллигининг камайиши кузатилди. Бундай камайиш мисионларнинг таъсирига жавобан 44,9%; темирионларининг таъсирига жавобан 55% ва рух ионларининг таъсирига жавобан 40%ни ташкил этади.

Триглицеридлипазанинг фаоллиги қорамол химуснинг инкубацион муҳитда барча катионлар таъсирида ошиш тенденциясини намоён қилса-да, статистик жиҳатдан ишонарли даражада ферментнинг фаоллиги мис ва кальций ионлари таъсирида ошади ва бу ошиш мис ионлари таъсирида 15,3% га тенг бўлса, кальций ионлари таъсирида эса 25,67%ни ташкил этади. Оқсилларнинг бошланғич гидролизида иштирок этувчи протеазалар комплексининг фаоллиги эса инкубацион муҳитга мис ва унинг антогонистлари қўшилганда назорат даражасида қолади.

Миснинг катион табиатли антогонистларнинг румен бўшлиғидаги гидролитик жараёнларга қўш таъсири бўйича қуйидагича натижаларга эришилди: мис ионлари билан каттақорин химуснинг инкубацион муҳитга темир ионлари қўшилганда углеводларнинг бошланғич гидролизида иштирок этувчи α-амилаза ва целлюлоза ферментлар фаоллигининг камайиши кузатилади. Бу камайиш 27,1 ва 36,9% ни ташкил этади. Мис ва темир ионларнинг қўш таъсирида қорамол каттақорин химусида триглицеридлипаза ва протеазаларнинг умумий фаоллиги назорат даражасида қайд этилади. Қорамол каттақорин аралашмасидан тайёрланган инкубацион муҳитга мис ва кальций ионларнинг

бир вақтнинг ўзида тушиши липолитик ва протеолитик ферментлар фаоллигига сезиларли даражада ошади. Мис билан бир вақтнинг ўзида кальций ионларнинг қўшилиши целлюлоза ферментининг назорат даражасидан сезиларли даражада ошиши кузатилади. α-амилаза, триглицеридлипазалар, целлюлоза ферментларнинг фаоллиги мис ва кальций ионларнинг қўш таъсирида ҳатто назорат кўрсаткичдан ҳам ошади. Бунда α-амилаза фаоллигининг ошиши 14,0% ташкил этса, триглицеридлипаза фаоллигининг ошиши 36,2% ни ташкил этса, целлюлоза фаоллигининг ошиши 11,2% ни ташкил этади. Мис ва кальций ионлар таъсирида инкубацион муҳитда протеазалар умумий фаоллиги ўзгармайди. Инкубацион муҳитга мис ионлари билан темир ионлари бир вақтда қўшилганда α-амилазанинг фаоллиги 28,2%, целлюлозанинг фаоллиги 35,5% га камаяди. Қорамол каттақорин аралашмасидаги инкубацион муҳитга мис ва рух ионлари бир вақтнинг ўзида берилганда ферментлар фаоллиги назорат даражасида қайд этилган.




**Мис ва унинг катион антогонистларнинг гидролитик ферментлар фаоллигига қўш таъсири (M±м; н=6)**

Ордината ўқида - назорат катталикларга нисбатан олинган фермент фаоллиги (%).
* - П < 0,05; **- П < 0,01; ***- П < 0,001

Демак, мис билан унинг катион антогонистлари инкубацион муҳитга қўшилганда умумий протеазалар фаоллигидан ташқари қолган ферментларнинг фаоллиги у ёки бу даражада ўзгаради. Темир ва рух ионларнинг мис ионлари мавжуд бўлган инкубацион муҳитга қўшилиши барча ферментлар фаоллигига таъсир этмайди ёки камайтиради. Лекин, кальций ионларнинг мис ионлари билан қўш таъсирида миснинг α-амилаза ва целлюлоза ферментларга ингибиторловчи таъсири йўқолади, липазанинг фаоллиги эса ҳатто меъёрий кўрсаткичлардан ошади.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Бабич А.А.** Животноводство: проблема кормов. Новое в жизни, науке, технике. – М.: Знание, 1991. – № 11. – 64 с.
**2. Уголев А.М.** Определение амилолитической активности //Исследование пищеварительного аппарата у человека. – Л.: Наука, 1969. – С. 187-192.
**3. Dahlqvist A.** Assay of intestinal disaccharidases //Scand. J. Clin. Lab. Invest. – 1984. – V.44, - № 2. – P. 169-172.
**4. Tietz N.W., Fiereek E.A.** A specific method for serum lipase. – Clin. Chim. Acta, 1966.– V.13.– № 3. –P. 352-355.
**5. Уголев А.М., Тимофеева Н.Н.** Определение протеолитической активности //Исследование пищеварительного аппарата у человека. – Л.: Наука, 1969. – С. 187.

УДК 811.111-26

# ТИЛ КЎПЛИГИНИНГ ВУЖУДГА КЕЛИШИ
# ВОЗНИКНОВЕНИЕ ЯЗЫКОВОГО МНОЖЕСТВА
# THE EMERGENCE OF LANGUAGE MULTITUDE

**Бушуй Татьяна Анатольевна**
*Профессор кафедры Общего и практического языкознания СамГИИЯ, д-р фил.наук*

**Таянч сўзлар:** тил, миллат, нутқ, уруғ тили, қабила тили, шеваларнинг келиб чиқиши, турли халқлар тиллари, социолингвистика, этник лингвистик хусусиятлар, халқаро тиллар, тил структурасининг вариантлиги.
**Ключевые слова:** язык, нация, речь, родовой язык, племенной язык, диалектные порождения, языки народностей, социолингвистика, этно-языковые характеристики, международные языки, вариантность языковой структуры.
**Key words:** language, nation, speech, clan language, tribal language, dialectical product, language of nations, sociolinguistics, ethno-linguistic characteristics, international languages, variation of language structure.

*Мақолада тил хилма-хиллигининг келиб чиқиши, тил ва миллатнинг ўзаро муносабати, кишилик жамиятининг турли ривожланиш босқичларида тил занжирларининг ўзаро муносабати, ҳамда тил ва ижтимоий тузилмалар ўртасида сабаб-оқибат муносабатлари пайдо бўлиши масалалари таҳлил қилинган.*

*В данной статье рассматриваются вопросы возникновения языкового множества, соотношения языка и нации, зависимость цепи языков от прогресса различных стадий человеческого общества, устанавливаются причинно-следственные отношения взаимозависимости между языковыми и общественными структурами.*

*The article deals with the issues of the appearance of language multitude, the correlation of language and nation and the dependence of language series on the progress of different stages of human society. The cause-and-effect relations of interdependency between language and social structures have also been established.*

**Введение.** К настоящему времени в области соотношения языка и нации разрешаемая научная проблематика характеризуется самой разной результативностью.

Так, теория зарождения и развития человеческой речи не вышла ещё из разряда гипотез (хотя и получены уже серьёзные по аргументированности данные). Очевидной причиной слабости её разработки является отсутствие необходимых исторических подтверждений и их должной реальности.

В то же время широкое использование именно конкретных исторических сведений способствовало успешному решению основных вопросов в сфере образования и дальнейшего развития отдельных языков и целых языковых семей и групп. История же их возникновения восходит к стимулированию соответствующих народностей, до которых существовали родовые и племенные образования.

Первым исходным человеческим коллективом был род со своим родовым языком. Родовые объединения перешли в объединения племенные. Их развитие сопровождалось становлением и функционированием племенных языков.

Племена допускали распадение. Отражалось это и на общем для них языке. По истечении некоторого времени появлялись на его основе диалектные порождения и далее – самостоятельные языки.

Это, так сказать, процессы дифференциации. Но действовали и интеграционные процессы. Тогда родственные и неродственные племенные языки влияли друг на друга, что на определённом историческом этапе проявлялось в возникновении новых языков.

Очевидно, что налицо зависимость цепи языков от прогресса различных стадий человеческого общества. Возникали языки родовые. Они переходили в племенные языки. Затем появлялись языки народностей, а из них языки национальные.

Разумеется, на современном этапе родовых языков не существует (ибо нет и родов). А между тем племенные языки (а также диалекты) широко распространены во многих

регионах мира. К примеру, таковыми являются многие языки Северной, Центральной и южной Америки: алгонские, атапаскские, аровакские, ирокезские, мая – языки и др.

Люди говорят на разных языках. Однако это не связано с расовыми особенностями и вероисповеданием. Это зависит от этнического разделения населения в мире.

На сегодняшний день имеет место существованиеэтнических общностей человечества, относящихся к таким формам организации, как племена, народности и нации.

Для толкования первой человеческой общности – родо-племенной - релевантны 1) объединения людей с общими предками, 2) осознание кровного родства, 3) наличие особого языка или диалекта, 4) идентифицирующее / индивидуализирующее название и 5) соответствующая территория расселения.

Последующее возникновение народностей обусловливается развитием в обществе производительных сил, возникновением частной собственности, исчезновением первобытно - общинных отношений, и установлением территориальных связей вместо племенных и наличием единого языка. В истории широкую известность получили такие народности, как древнеегипетская, древнекитайская, древнеэллинская и др.

Дальнейшее этническое развитие народностей реализуется в нациях. Зачастую названия соотносительных по происхождению народностей и наций сохраняется. Территориально же они могут не совпадать. Причём государственные границы, разделяющие на отдельные части территориальную распространённость некогда единой народности, способствуют возникновению и последующему самостоятельному развитию нескольким образованиям национального характера. Ср.: немцы и люксембуржцы, эльзасцы; португальцы и галисийцы и др.

Соответственно на основе нескольких народностей может формироваться одна нация. Так, из народностей малайцев, сундов, яванцев и других складывается индонезийская нация.

Поскольку разграничения между разными этническими общностями (племя – народность, народность – нация) зачастую весьма относительно, поольку целесообразно использование универсального термина «народ» для называния любых этнических общностей.

Здесь действуют процессы консолидации. Они приводят к этническому слиянию сопредельных народов в один народ. Подобные примеры весьма многочисленны. Так, французская нация сложилась из южнофранцузской (провансальской) и северофранцузской народностей; грузинская – из имеретипов, гурийцев, карталинцев, хевсуров и др.; туркменская – из гокленов, йомудов, текинцев и др.

Подобные процессы формирования наций поддерживаются генетическим родством народов и их языков и обусловливаются территориальными связями, экономическим и историко-культурным общением контактируемых народов.

Консолидация народностей и племенных групп особенно показательна в последнее время (порядка 20-40 лет) для молодых наций в ряде развивающихся стран мира. Это отмечается, например, в Африке. Ср. образование национальных общностей банту, консолидацию эфиопской нации.

С другой стороны, ассимиляция прослеживается в этническом взаимодействии таких народов или их групп, которые уже сложились ранее. После длительного общения возможна утрата родного языка и смена этнического самосознания, культуры и быта. Причём именно по степени сохранности языка можно судить о законченности / незаконченности ассимиляции или же консолидации.

Процессы консолидации и ассимиляции этнических общностей приводят в современном мире к их заметному сокращению. Причём эта тенденция отличается постепенностью и непрерывностью. Здесь важно учитывать такой критерий выделения народов как языковой. Это центральный признак индивидуальности соответствующего объединения людей. Поэтому если у них язык единый, то они образуют отдельную этническую общность. Конечно, здесь налицо будут и другие общие черты: склад психического своеобразия, культурные и бытовые особенности и т. д.

В соответствии с вышесказанным и строится наиболее оптимальная классификация народов. Прежде всего избирается генетическая близость языков.

Типологическая классификация языков, выдвинутая немецким лингвистом Ф. Шлегелем (1772-1825), исходит и в наши дни из наиболее устойчивых свойств грамматического строя. Прежде всего это строение слова.

Так, различаются языки 1) без аффиксов (т.е. не имеющих словоизменительных морфем) и 2) с аффиксами.

Безаффикность показательна, например, для китайского языка. В нём значение слова обусловливается его синтаксическим окружением в речи. Ср. использование слова **хао** в следующих сочетаниях:

**хао** жень («хороший человек»),
сию **хао**(«старая дружба»),
хао дагвих («очень дорогой»).

Тип же русского слова во многом характеризуется наличием флексий (от латинского flexio «сгибание»). Так в следующей парадигме флексия выражает число и падеж: Им. *лошад-и*, Род. *лошад-ей,* Дат. *лошад-ям.*

В новейшей социолингвистике за основу построения типологической классификации языков избирается и такой признак, как широта сфер употребления. Поэтому подобные языковые группирования являются социологическими, социолингвистическими, лингво-социологическими или функциональными. Тем самым систематизируются ряды от широко употребляемых – международных языков (английский, французский, испанский, русский и др.) до языков малых народностей и этнографических групп (вплоть до, так сказать, одноаульных и семейных).

Об определённом уровне функционального развития языков можно лингво-социологически судить, если подразделять их на старописьменные, младописьменные и бесписьменные.

Используются, разумеется, и другие критерии группирования народов: экономико-культурная типология, историко-этнографическая ареальность и др. Наличие же генетической близости языков не предполагает непременной абсолютности в фактах совпадения у сравниваемых народов этно-языковых характеристик.

История формирования национальных языков в современном мире свидетельствует о наличии различных случаев использования народами языков.

Так, английский язык – как родной – считают не только собственно англичане, но также ещё и подавляющее большинство ольстерцев, уэльсцев (валлийцев), шотландцев. В такой же функции используют английский язык австрийцы, новозеландцы, американцы и многие др.

Соответственно в Латинской Америке таково отношение к испанскому языку у аргентинцев, боливийцев, венесуэльцев, перуанцев, уругвайцев, чилийцев и ряда других народов.

Случаи использования одной этнической общности разных языков также возможны. Скажем, большинство ирландцев пользуются английским языком, меньшая же их часть говорит на гэльском (ирском). Впрочем, это скорее исключение. Как правило, совпадают названия народов и их языков.

Язык есть достояние определённого (большого или же меньшего) коллектива. Это продукт совместной трудовой деятельности. Именно он и обусловил абсолютную необходимость многообразной коммуникации, которая предполагает наличие единого средства общения – языка. «Выделяя и познавая явления окружающего мира, человек даёт им наименования. Поэтому идея антропоцентричности языка – ключевая для лингвистики наших дней. В ней человеческий фактор широко анализируется при любом языковом феномене, где учитывается связь с человеком, его мышлением и всевозможными видами духовно-общественной и прикладной деятельности. Что касается самих знаний человека об окружающей его действительности, то они имеют исключительно сложную структуру языковой картины мира, которая репрезентируется религиозно-мифологически, философски и ценностно-коннотативна. В итоге возникает, функционирует и развивается знаковый образ действительности, а не её копирование. Поскольку же в центре внимания человека находится он сам, поскольку он постоянно стремится описывать окружающий его мир по своим собственным образным представлениям» [1].

Говорящие на одном языке объединяются в этнический коллектив (нация, народ, племя). При этом некоторые языки могут выступать средством межэтнического (межнационального) общения. Подобным linguafranca(лат. «общий язык») в современном мире является английский, а в виртуальной коммуникации – его сетевой вариант Weblish.

Исходя из вышесказанного, очевидно следующее: «Сейчас уже невозможно всерьёз настаивать на том, что лингвист может ограничить свои объяснения языкового изменения взаимным влиянием элементов, имеющих смыслоразличительную функцию. Тем не менее можно настаивать на том, что изменение языковой системы является в каком бы то ни было смысле автономным» [2].

Проблема соотношения языка и общества породила самостоятельное лингвистическое направление – социолингвистику. К настоящему времени уже однозначно воспринимается то, что язык – это общественное явление, а языковые факты – социально обусловлены.

Современная социолингвистика представляет собой новый этап в исследовании связей между языком и обществом. Её возникновению и развитию способствовал отказ лингвистики от атомистического изучения языка и последовательности в осуществлении системного рассмотрения явлений языка.

Особенность социолингвистики заключается в том, что она (подобно психолингвистике и этнолингвистике) явно пограничная отрасль науки. Социологи обнаруживают в языковых процессах определённые закономерности, соотнесённые со структурой общества, а лингвисты считают социальную обусловленность релевантным показателем существования, функционирования и дальнейшего развития языка.

Непосредственно социолингвистическим объектом изучения признаётся социально маркированная вариантность языковой структуры. Поэтому к важнейшим целям внутрилингвистического описания относится выделение функциональных единиц инвариантного статуса. В фонологическом анализе это будут объединения аллофонов в фонеме с опорой на неизменные дифференциальные признаки, отмечаемые как общие во всех вариантах конкретной фонемы. Точно так же группируются алломорфы в морфеме. Как видно, выделяются инварианты конститутивных единиц одного уровня с последующим переходом к констатации тех системных отношений, по которым соотносятся подобные единицы.

С позиций же социолингвистики объектом рассмотрения избираются переменные величины. По их непостоянности и устанавливаются проявления вариативности языковой структуры.

Социолингвистические исследования могут быть использованы при описании языков мира в аспекте их политической, экономической и культурной значимости при рассмотрении влияния этих языков на формирование новых обществ.

Одна из важных задач социолингвистики – унификация языкового общения в тех странах, где функционирует значительное число языков.

Говоря о сущности социолингвистической науки, А.Д.Швейцер [3] пишет: «Характерной чертой современной социолингвистики является… не просто механическое соединение соответствующих разделов языкознания и социологии, а объединение их на основе единой теории, единого понимания объекта и целей исследовании, единого понятийного аппарата и общей совокупности исследовательских процедур. Дело в том, что социальные факторы, влияющие на развитие функционирование языка, находились в поле зрения лингвистов многих школ и направлений точно так же, как язык как отражение социальных процессов давно уже привлекает к себе внимание социологов, этнографов и представителей других наук. Однако исследуя эти проблемы, учёные, как правило, не выходили за рамки соответствующих дисциплин».

У.Брайт [4] считает, что область социолингвистического знания призвана «продемонстрировать систематический характер взаимозависимости между языковыми и общественными структурами и, по возможности, установить причинно-следственные отношения».

Итак, язык возник одновременно с человеческим обществом. Он всегда сопутствует обществу на всём пути его развития. Взаимозависимость и взаимообусловленность языка и общества несомненны. Из-вестно, что невозможно существование общества без языка,

как важнейшего средства человеческого общения. И язык без употребления в обществе становится лишь какой-то мёртвой схемой.

Отсюда связь языка и общества абсолютная и двусторонняя, что наглядно прослеживается в таких параметрах, как:

1) разделение человечества на отдельные этнические общности (нации, народности, этнографические общности) и функционирование всевозможных национальных языков;
2) развитие и дифференциация национальных языков в непременной социальной обусловленности;
3) Очевидная связь истории языка и истории народа; и др.

При этом «характерной чертой социолингвистических категорий является то, что они сочетают как языковые, так и социальные признаки. Это вполне естественно, если учесть, что на любом уровне социолингвистического анализа языковые факты рассматриваются в социальном контексте – будь то микроконтекст малой социальной группы или макроконтекст социального класса, нации и т.п., а социальные факты анализируются с учётом их соотнесённости с языковыми явлениями. В основе социолингвистической категории могут лежать различные феномены: это могут быть как элементы социальной структуры, характеризующиеся определёнными языковыми признаками или коррелятами, так и элементы языковых структур, имеющие социологическую значимость. К первым относятся, в частности, языковые коллективы, а ко вторым – социально-коммуникативные системы» [3].

Совокупность различных языков представляет собой экзоглоссную языковую ситуацию. Объединение подсистем одного языка рассматривается как эндоглоссная языковая ситуация.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Бушуй А.М.** Паремиофонд языка как репрезентация национальной культуры. (В аспекте немецко-иноязычного сопоставления) //Германистика в современном научном пространстве: Материалы V Международной научно-практической конференции. 18-19 октября 2017. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – С. 46-52

**2. Лабов У.** Исследование языка в его социальном контексте// Новое в лингвистике. Вып. 14. Социолингвистика. – М., 2003.– 228 с.

**3. Швейцер А.Д.** Современная социолингвистика: Теория, проблемы, методы. – Изд. 4. – М.: Книжный дом ЛИБРОКОМ, 2012. – 176 с.

**4. Peter Daniels and William Bright.** – New York: Oxford University Press, 2005. – 624 p.

**УДК 811.161.**

## INNOVATSION TEXNOLOGIYALARDAN ADABIYOT MASHG‘ULOTLARIDA FOYDALANISH USULLARI

## ПРИМЕНЕНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ЗАНЯТИЯХ ЛИТЕРАТУРЫ

## THE APPLICATION OF INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN LITERATURE CLASSES

**Пардаева Зулфия Жураевна**
*Профессор кафедры Методики преподавания русского языка и литературы ДжизГПИ, д-р филол.наук*
**Муртазаева Феруза Рашитовна**
*Преподаватель кафедры Русского языка и литературы БухГУ*

**Таянч сўзлар**: инновация, инновацион технология, таълим тизими, таълимни модернизациялаш, замонавий дарс.
**Ключевые слова:** инновация, инновационная технология, система образования, модернизация образования, современное занятие.
**Key words:** innovation, innovative technology, educational system, the modernization of education, a modern lesson.

*Ушбу мақолада барча таълим тизимида амалга оширилаётган ислоҳот жараёнида адабиёт дарсларида инновацион технологияларни қўллаш масалалари ўрганилган.*

*В данной статье подняты вопросы использования инновационных технологий на занятиях литературы в высшей школе.*

*The article deals with the usage of innovative technologies during Literature lessons at higher school.*

**Введение.** В условиях реформирования всей системы образования перед высшей школой актуально поставлен вопрос существенного повышения качества образования и воспитания. Особый интерес представляет также преподавание истории литературы и литературоведческих дисциплин. Успех в обучении их обеспечивается не только следованием методическим системам, но и творческим подходом к их реализации, позволяющим сформулировать у обучаемых потребность учиться, рационально работать, развивать мыслительные способности и интуитивные понимания художественного мира произведения, проявлять самостоятельность в решении поставленных задач. Лишь заинтересованный целенаправленным делом может увлечь других, научить студентов творчески мыслить может лишь тот, кто сам творчески подходит к организации и деятельности педагогического процесса. Потому что творческая атмосфера на занятии достигается не только благодаря инициативе преподавателя, но и активности студентов. Именно энтузиазм, одухотворённость, добросовестное отношение преподавателя к своей профессии, чувство ответственности за занятие передаётся студентам, и это взаимная творческая организация учебного процесса делает занятие более эффективным.

В период реформирования системы образования обновление и перестройка учебного процесса происходит за счёт разностороннего, глубинного проведения обучения. На занятиях по истории литературы и литературоведческим дисциплинам использование инновационных технологий также является актуальным. Переход от гегемонического управления к гуманистическому подходу обучающихся, как один из аспектов образования, испокон веков является и основной воспитывающей идеей художественных произведений. Основные цели и задачи инновационных технологий на занятиях литературы - обучая воспитать и воспитывая обучать - в основе своей имеют личностно - ориентированный подход в общении со студентами во время занятий.

Инновационные педагогические технологии связаны с применением креативных методов обучения. Применяя интерактивные методы в учебном процессе, преподаватель сумеет вовлечь практически всех студентов. На занятиях с применением инновационных технологий студенты имеют возможность свободно выступать, высказывать свое мнение, проявлять инициативу. Обсуждая идейно-художественные проблемы какого-либо произведения, они могут сопоставить их с художественными реалиями.

Исходя из того, что в наше время в условиях развития и внедрения рыночных отношений во все сферы образовательных процессов решающее значение в обеспечении конкурентоспособности педагогических кадров выполняют инновации в сфере образования. В термин «инновация» вкладывают два понятия. Инновация – это, во-первых, новшество, т.е. новая или усовершенствованная технология, внедренная специалистом в процесс педагогической деятельности общественной жизни; во-вторых, это процесс осуществления изменений, внедрения новшеств.

Инновации – один из важнейших видов человеческой деятельности. Эта деятельность не имеет строгих разграничений и делений и трудно поддается классификации. С позиций системного подхода инновации - это такие актуально значимые и системно самоорганизующиеся новообразования, возникающие на основе разнообразия инициатив и новшеств, которые становятся перспективными для эволюции образования и позитивно влияют на его развитие, а также на развитие более широкого мультикультурного пространства образования.

В Узбекистане постоянно проводится работа по модернизации образования, и она находится под контролем государства. Следует отметить, что у нас в республике сформированы школы педагогического мастерства, которые успешно действуют во многих учебных заведениях. От педагогических технологий ккейс-технологиям, а затем целенаправленная модернизация образовательной системы в республике в целом

показывает, насколько важным является подготовка высококвалифицированных специалистов, и с этой целью внедряются инновации в педагогический процесс.

Содержательно педагогические инновации проявляются в различных аспектах и стратегиях совершенствования образовательных систем: 1) в разработке концепций развития и саморазвития образовательного учреждения; 2) в обновлении содержания образования; 3) в изменении или разработке новых методов, методик, педагогической технологии обучения, воспитания и развития личности и коллектива; 4) в совершенствовании организационных форм обучения, воспитания и развития личности и коллектива; 5) в совершенствовании управления и самоуправления образовательного учреждения и др.

В педагогической сфере инновация создается в результате исследований и открытий, материализует научные и практические решения. Ее основное свойство – новизна, которая оценивается как по педагогическим параметрам, применимости, так и с потребности подготовки педагогических кадров. Под инновационным процессом понимается последовательная цепь событий, в ходе которых инновация вызревает от исследований и разработок новой технологической идеи до практического внедрения, созданного на ее основе новшества. Для этой цели в республике действует целостная система управления инновациями.

Проводимые реформы образовательной системы показывают, что фундаментальные исследования, сбор и систематизация информации по соответствующей проблеме о потребностях и тенденциях развития инновационных технологий. Целью этого этапа является осознание потребности и возможности изменений, познание явлений окружающего мира и открытие новых закономерностей его развития, генерирование перспективных идей, их отбор и разработка, определение возможности реализации, которое проводится на двух этапах: на теоретическом и поисковом. В результате первого формируются новые научные подходы к проблеме и теории, в результате второго – новые принципы подготовки педагогических кадров.

Основу инновационного процесса составляет инновационная деятельность, связанная с трансформацией идей, результатов научных исследований и разработок новой или усовершенствованной технологии, внедряемой в образовательный процесс. Она предполагает осуществление целого комплекса научных, технологических, организационных мероприятий, направленных на создание и внедрение новшества.

Исходя из теоретических исследований[1,5], инновационные подходы к обучению можно разделить на два основных типа:

1. *Инновации – модернизации*, совершенствующие учебный процесс, направленные на достижение гарантированных результатов в рамках его традиционной репродуктивной ориентации. Лежащий в их основе технологический подход к обучению нацелен прежде всего на сообщение учащимся знаний и формирование способов действий по образцу, ориентирован на высокоэффективное репродуктивное обучение.

2. *Инновации – трансформации*, преобразующие традиционный учебный процесс, направленные на обеспечение его исследовательского характера, организацию поисковой учебно-познавательной деятельности.

Одним из направлений разрешения названных проблем является разработка и внедрение новых педагогических технологий, основным признаком которых можно считать степень адаптивности всех элементов педагогической системы.

Переход учебного процесса от авторитарной (традиционной) педагогики к адаптивной (гуманистической) предполагает реализацию 2-х позиций, тесно между собой связанных:

− внедрение личностно ориентированных технологий обучения, обеспечивающих индивидуальную траекторию обучения;

− перевод обучения на субъектную основу с установкой на саморазвитие личности.

В условиях новой парадигмы направленности учебного процесса на формирование прежде всего личности обучающего, а затем будущего специалиста, ведущими технологиями становятся личностно ориентированные стратегии обучения, которые нацелены на формирование нового типа мышления студентов и соответственно овладение ими комплексными умениями в участии по организации учебного процесса

технологического типа. Новые технологии направлены на практическую реализацию психолого-педагогических условий, оптимально адаптированных к взаимодействию педагога и обучаемых. Дидактические характеристики этих личностных технологий складываются из следующих особенностей учебно-воспитательного процесса:

- задачного построения и проблемной структуры учебной информации;
- вариативности в подходе к учебным возможностям студентов;
- дифференцированного управления учебной деятельностью;
- демократических форм (диалоговых и фасилитационных) организации учебного процесса.

Дидактическая конструкция личностно ориентированных технологий осуществляется через адаптацию образовательного процесса к личностным возможностям студентов в соответствии с планируемыми задачами развития когнитивной, чувственной и интеллектуальной сфер личности.

Современное занятие по изучению литературы - технологически разработанный процесс, при организации которого учитываются инновации–модернизации и инновации-трансформации, а также целенаправленно осуществляется обучение для активизации мыслительной деятельности студентов как на практических, так и на лекционных занятиях. Для достижения поставленной цели преподаватель вуза применяет не только традиционные методы обучения, но и инновационные педагогические технологии. Несоответствие традиционного обучения современным требованиям привело к реформе образовательной системы в целом.

Технологические стратегии обучения предполагают формирование нового типа мышления не только у преподавателей, но и у студентов на основе педагогической компетентности и профессионального мастерства.

Роль преподавателя на занятиях литературы с применением инновационных технологий стимулирует обучающихся критически мыслить, дискутировать, общаться, уяснять, понимать сложные проблемы, соотношение реального с воспроизводимой действительностью, объективно оценивать свои знания и знания других.

Технологические занятия по литературе строятся в основном на следующих элементах: позитивной взаимосвязи, личной ответственности, содействующем взаимодействии, работе в группах и навыках совместной работы. Следует указать, что для выполнения каждого вида работы требуется самостоятельная работа студентов.

Если учитывать одно из требований изучения литературы – знание художественного текста, то условия проведения технологического занятия - заранее озадачить студентов тематикой запланированных не только практических занятий, но и лекционных. Идентичность главных требований в обоих случаях– индивидуальная работа студентов - подсказывает, насколько необходимы навыки организации самостоятельного обучения студентов. Исходя их вышеизложенного, можем сделать вывод, что занятия литературы становятся более эффективными, если они организуются на основе инновационных технологий. Так как применение инновационных педагогических технологий научит студентов творчески мыслить, самостоятельно принимать решения, а также способствует развитию их мыслительной способности.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Мирзиёев Ш.М.** Мы построим наше великое будущее с отважным и интеллигентным народом. – Т., 2017. – 48 с.
**2. Беспалько В.П.** Слагаемые педагогической технологии. – М., 1989.– 192 с.
**3. Вербицкий А.А.** Активное обучение в высшей школе: Контекстный подход. – М., 1991. – 207 с.
**4. Гузеев В.В.** Образовательная технология: от приема до философии. – М.: Сентябрь, 1996. – 112 с.
**5. Найн А.Я.** Инновации в образовании. – Челябинск: Челяб.фил. ИПО МО РФ, 1995. – 288 с.
**6. Юсуфбекова Н.Р.** Общие основы педагогической инноватики. Опыт разработки теории инновационных процессов в образовании. – М., 1991. – С. 37.

УДК 811.512.133

# СЎЗ БИРИКМАЛАРИНИНГ ВАЗИФАСИ ВА ЯНГИ АТОВ БИРЛИКЛАРИ

# ФУНКЦИЯ СЛОВОСОЧЕТАНИЙ И НОВЫЕ НОМИНТАВНЫЕ ЕДИНИЦЫ

# THE FUNCTION OF WORD COMBINATIONS AND NEW NOMINAL UNITS

**Назарова Саида Ахмеджановна**
*БухДУ Ўзбек тилшунослиги кафедраси доценти*

**Таянч сўзлар:** сўз бирикмаси, номинатив вазифа, номинатив бирлик, янги маъно ҳосил қилиш, атов бирлиги, янги сўз ва сўз бирикмалари, синтактик алоқа, лисоний синтактик қолип, ижтимоий тармоқ, интернет тили.
**Ключевые слова:** словосочетание, номинативная функция, номинативная единица, образование нового слова, новые слова и словосочетания, синтаксическая связь, синтаксическая модель языка, социальная сеть, язык интернета.
**Key words:** word combination, nominal function, nominal unit, new meaning formation, new words and word combinations, linguistic syntactic frame, syntactic relationship, social net, the language of the Internet.

*Мазкур мақолада сўз бирикмаларининг аташ, номлаш вазифаси ва унинг ижтимоий тармоқлар тилидаги янги атов бирликларининг шаклланишига алоқадорлиги масаласи таҳлил қилинган.*

*В статье анализируются вопрос о номинативной функции словосочетаний и её связь с процессом формирования новых номинативных единиц в языке социальных сетей.*

*The problem of the naming of word combinations, nominal function and its connection with the formation of new nominal units in the language of social nets have been analyzed in this article.*

**Кириш.** Тилшуносликда сўз бирикмаси синтактик бирликнинг бир тури сифатида ҳар томонлама ўрганилган ва сўз бирикмаси синтаксисини шакллантирган турли илмий асослар мавжуд. Жумладан, ўзбек тилшунослигида илмий тадқиқнинг формал, структурал ва субстанциал йўналишларида сўз бирикмасининг нутқий, структурал, лисоний ва услубий жиҳатлари тадқиқ этилиб, сўз бирикмаси синтактик назариясини юзага келтирган [7, 6, 8, 2, 3, 4, 5].

Сўз бирикмаси нутқ воқелигида луғавий бирлик(сўз, лексема)ларнинг тобе-ҳокимлик муносабати асосида юзага келиши хусусида деярли барча илмий қарашларда якдилона хулосага келинган. Сўзларнинг ҳар қандай бирикмаси сўз бирикмаси ҳисобланмаслиги ҳам инобатга олинган[8, 6, 5, 4, 2]. Негаки, сўз бирикмаси икки ёки ундан ортиқ луғавий бирликларнинг мазмунан муносабатга киришуви ва морфологик жиҳатдан мувофиқлашувидан иборат синтактик қурилмадир. Бу синтактик қурилма аташ, номлаш вазифаси билан сўзга яқин туради. Сўзга хос борлиқдаги нарса, ҳодиса, ҳаракат, белгини номлаш ва тушунча ифодалаш хусусияти нутқий жараёнда сўз бирикмаси кўринишларида ҳам юзага чиқиши мумкин. Сўз бирикмаси борлиқдаги барча – нарса-ҳодиса, мавжудот орасидаги турли муносабатлар (объект ва ҳаракат, субъект ва объект, белги ва ҳаракат, белги ва объект, белги ва субъект)ни сўзларнинг семантик, морфологик ва синтактик хусусиятларида намоён этади[2].

Сўз бирикмаси у ёки бу луғавий бирликнинг бошқа шундай бирлик билан тобе-ҳокимлик муносабатидан ҳосил бўлар экан, тилимизда мавжуд бирикиш тарзи, усуллари ёхуд моделларидан бири воқелашганлигидан дарак беради. Демак, сўз бирикмаси ўз қурилишида тилнинг муайян синтактик қонуниятини акс эттирувчи бирлик сифатида нутқда реаллашади ва маълум вазифага хосланган бўлади. Айнан вазифасига кўра бу синтактик бирлик номинатив тизимга мансуб тил бирликлари сирасида алоҳида ўрин эгаллайди. Бунга сабаб сўз бирикмасининг луғавий бирликлар – лексема, ибора сингари аташ ва номлашга хизмат қилишидир. Вазифаси ва қурилиши сўз бирикмаларига тил тизимида синтаксис ва лексикология, синтактик ва номинатив тизимлар орасидаги алоқадорликни

таъминлаш имконини беради. Шу боис, лексик-семантик ва синтактик хусусиятлар мазкур бирлик табиатида уйғунлашган бўлади.

Даставвал, сўз бирикмасининг лексик сатҳ бирликларига яқинлиги масаласини ойдинлаштириш лозим. Негаки, унинг лисоний моҳияти айни шу томондан ёндашилганда аниқлашади. Таъкидланганидек, сўз бирикмаси тил тизимида аташ ва номлаш вазифасини бажаради. Сўз бирикмаси таркибидаги луғавий бирликлар синтактик алоқага киришаётганда ўз маъно тузилмасида мавжуд маънолардан биринигина юзага чиқаради ва нутқий ҳосила маъносига сингиб кетади. Аммо, алоқага киргунга қадар бу луғавий бирликлар англатган маъно анчайин кенг ва умумий бўлиб, уларнинг алоҳида қўлланилишига етарлича имкон берса ҳам, луғавий бирлик англатган тушунча умумий ва мавҳум бўлади. Шунинг учун сўз ва сўз бирикмалари англатган тушунчалар қиёсланганда сўз умумий, мавҳум тушунчани, сўз бирикмаси эса аниқ ва тор тушунчани ифодалаши бежиз қайд қилинмайди[6, 9, 7, 8, 2, 3, 5].

Сўз бирикмаларининг номлаш вазифасига хос кузатишлар шуни кўрсатадики, сўнгги вақтларда оммавий ахборот воситалари “тили”да, хусусан, ижтимоий тармоқ (интернет) саҳифаларида янги сўз бирикмалари пайдо бўлиб, кенг ва фаол қўлланмоқда.

Чунончи, *ақлли шаҳар, ақлли университет, ақлли қишлоқ, ақлли смартфон, ақлли телефон* каби атов бирликлари ўқувчи ва китобхон оммаси кўз ўнгида “янгилиги” билан гавдаланмоқда.

Биринчи навбатда, “Бу бирикмаларнинг “янгилиги” нимада ва улар қандай шаклланган?” деган савол туғилади.

Табиийки, мазкур атов бирликларининг юзага келиши жамиятимизда рўй бераётган ўзгаришларга боғлиқ. Ижтимоий онгдаги ўзгариш, шубҳасиз, тилда акс этади. Негаки, тилда онг гавдаланади. Тил ёрдамидагина онг кишининг ўзи ва бошқалар учун воқеликка айланади. Тилда ифодаланаётган маъно-мазмуннинг англашилиши инсоннинг умумий билим даражаси, қизиқиши, қобилияти, конкрет шароитидаги кайфияти каби омилларга ҳам боғлиқ бўлади[1].

Тил эгаси лисоний онгида мавжуд тил заҳирасидан фойдаланар экан, нутқий коммуникатив жараёнда ҳар бир сўзловчи ўз тафаккурига мувофиқ тил бирликларини истифода этади. Мулоқотми ёки суҳбатми, ёзма ёхуд оғзаки нутқ бўладими қатъи назар, унда тил эгаси онгида шаклланган лисоний тафаккур тарзи ва лисоний қобилияти намоён бўлади.

Сўзловчи нутқида тилнинг ички бойиш манбалари сифатида мавжуд имкониятлари юзага чиқади. Чунончи, тилда янги сўзлар, яъни янги атов бирликлари лисоний деривация усуллари, жумладан, лексема маъно тузилмасидаги маънолар тараққиёти, шу билан бирга, сўз бирикмалари лисоний синтактик қурилиш қолип(ЛСҚ)ларининг нутқда воқеланиши натижасида ҳосил бўлади. Лексема маъно тузилмасидаги тараққиётни луғавий бирликларга хос семантик бирикувчанлик имкониятлари асосида сўз бирикмалари ҳосил қилинишида кузатиш мумкин.

FAYZBOG.UZ саҳифасида “Ўзбекистондаги биринчи “ақлли” шаҳар – Нурафшоннинг янги лойиҳаси тақдим этилди” сарлавҳаси остида берилган маълумотдаги далилга эътибор қаратамиз:

*Тошкент вилояти маъмурий маркази – Нурафшон шаҳрининг лойиҳаси тақдим этилди. Шаҳар Ўзбекистондаги биринчи **«ақлли» шаҳар** бўлади, унда маъмурий бинолар, замонавий ва қулай турар жойлар, бизнес марказлар, меҳмонхоналар, спорт мажмуалари, ёшлар ижодиёт маркази, кутубхона, мактаблар, кўп тармоқли шифохона бунёд этилади.*

*Ақлли шаҳар* бирикмаси *ақлли* сўзининг *шаҳар* сўзига тобеланиши асосида ҳосил бўлган. *Ақлга эгалик* семаси бу лексеманинг фақат шахс номлари билан бирикиш имкониятини тилдаги маъновий бирикувчанлик, яъни семантик валентлик қонунияти таъминлаши маълум ҳодисадир. Аммо, бу лексеманинг нарса-буюм, бу ўринда эса макон номи билан бирикиши лисоний валентлик қонуниятига зид эканлигини тасдиқламоқда. Аслида ҳам шундайми? Бу нутқий ҳодиса лисоний валентлик қонуниятига номувофиқ юзага келганми? Юзаки қараганда, номувофиқлик, меъёрга зидлик бўлиб кўринган ҳодисада айни лексема маъно тузилмасида ўзгариш рўй берганлигини, тилнинг муайян лисоний имконияти воқелашганлигини пайқаш қийин эмас. Бошқача айтганда, лексема маъно

тузилмаси таркибидаги *муайян фикрлаш қобилияти*, *ақлий фаолиятга эгалик хусусияти*ни ифодаловчи маънонинг кўчиши натижасида “фикрлайдиган, ақлий фаолият юритадиган” макон-жой тушунчасини англатувчи сўз бирикмаси – *ақлли шаҳар* вужудга келган.

Лексема ўз (тўғри, бош) маъноси асосида бундай тушунчани англата олмаслиги ва айни кўринишдаги ғайриоддий бирикмани ҳосил қилолмаслиги ва ўз-ўзидан, адабий тил меъёрий талабларига бўйсуниши илмий далилланган. Шунга қарамай, адабий тилнинг публицистик нутқ шаклида нафақат *ақлли шаҳар* бирикмаси, балки *ақлли маҳалла, ақлли уй, ақлли ҳокимият, ақлли тармоқлар, ақлли қурилмалар* каби сўз бирикмалари кўзга ташланмоқда. Чунончи:

1. KUN.UZ саҳифаси(10.01.2018)да берилган мақолада:

1.1. Сарлавҳада: *«Ақлли шаҳар», «Ақлли маҳалла», «Ақлли уй» ва «Ақлли ҳокимият» концепциялари ишлаб чиқилади.*

1.2. Мақола матнида: *Лойиҳада: **...«Ақлли шаҳар», «Ақлли маҳалла», «Ақлли уй» ва «Ақлли ҳокимият»** концепцияларини ўз ичига олган норматив-ҳуқуқий ҳужжатлар тўпламини ишлаб чиқиш назарда тутилади.*

2. Ўзбекистон Миллий ахборот агентлиги саҳифаси(13.02.2018)даги хабарда:

2.1. Сарлавҳада: *Япония **“Ақлли Цунасима”** мегаполисини барпо этмоқчи.*

2.2. *2018 йилда Японияниng Йокогама шаҳри яқинида **“Ақлли Цунасима”** мегаполиси барпо этилади.*

2.3. *Улар **“ақлли шаҳар”**нинг концепциясини тақдим қилишди. Тўғри, шаҳарда фантастик фильмлардаги каби учар таксилар бўлмайди. Аммо жорий этиладиган технологияларнинг қиёси йўқ. Шаҳарнинг катта қисми савдо уйларига берилади. Марказда илмий-тадқиқот лабораториялари, Кейо университети талабалар кампуси, савдо-кўнгилочар даргоҳлар жойлашади.*

3. KUN.UZ саҳифасида(28.02.2018)даги хабарда:

3.1. Сарлавҳада: *“Хавфсиз шаҳар” йўналишида Siemens тажрибаси қандай?*

3.2. *Хусусан, транспорт логистикаси йўналишида ёнғин хавфсизлигини таъминлашнинг комплекс ечимини жорий қилиш, шаҳар инфратузилмаси ва транспорт хўжалигини эвакуация қилиш тизимини яратишда АКТдан фойдаланиш, шунингдек, электр тармоқларида **«ақлли тармоқлар»** (Смарт-Грид) технологиясидан фойдаланиш каби технологияларни амалга оширишда Siemens олға сураётган концепция тақдим қилинди.*

4. Daryo.uz саҳифаси(28.02.2018)да берилган маълумотда:

4.1. Сарлавҳа: *Amazon **«ақлли» эшик қўнғироқлари**ни ишлаб чиқарувчи Ring стартапини 1 миллиард долларга сотиб олди.*

4.2. *Бу орқали Amazon тез ривожланиб бораётган **«ақлли» қурилмалар** ва хавфсиз бошпана технологиясини таъминлаш бозоридаги ўз ўрнини сақлаб қолиш ниятида.*

Юқорида келтирилган далилларда *ақлли* лексемаси тобе вазиятни эгаллаган *ақлли маҳалла, ақлли уй, ақлли ҳокимият, ақлли тармоқлар, ақлли қурилмалар, ақлли Цунасима, ақлли эшик қўнғироқлари* сингари сўз бирикмаси қурилишидаги янги атов бирликлари ўз ифодасини топган. Ҳоким вазиятда турдош отлар сирасига кирувчи макон-жой (*маҳалла, уй, ҳокимият, Цунасима*), нарса-буюм (*қурилма, эшик қўнғироқлари*) номлари воқелашганлиги ҳам бу бирликлар сўз бирикмалари эканлигини тасдиқлайди. Айни пайтда, бу нутқий ҳосилалар [И~О]=СБ ЛСҚ, яъни тобе аъзо мавқеидаги исмларнинг ҳоким аъзо мавқеини эгаллаган отларга боғланиши ва умумий [белги-предмет] маъно муносабатини англатувчи сўз бирикмаларининг лисоний қурилиш қолипи маҳсули ҳисобланади.

Тобе вазиятдаги исмларнинг ҳоким вазиятда турган отлар билан бирикиш тарзи ва мазкур бирикиш маҳсулини ўз моҳиятида мужассамлаштирган [И~О]=СБ ЛСҚи ўзбек тилида [белги-предмет] маъно муносабатини ифодаловчи сўз бирикмаларини юзага чиқаришга хизмат қилади ва синтактик сатҳда лисоний синтактик бирлик мавқеини эгаллайди[2]. Демак, исмлар сирасига кирувчи сифат туркумига мансуб *ақлли* лексемасидаги маъно тараққиёти *ақлли маҳалла, ақлли уй, ақлли ҳокимият, ақлли тармоқлар, ақлли қурилмалар, ақлли Цунасима, ақлли эшик қўнғироқлари* каби сўз бирикмаларининг ҳосил бўлишида намоён бўлади ва тилда тайёр лисоний синтактик имконият – [И~О]=СБ ЛСҚининг нутқий воқеланиши натижаси ўлароқ [белги-предмет] маъноли янги нутқий ҳосилалар – янгилик бўёғига эга атов бирликлари юзага келганлигини тасдиқлайди.

Асосийси, мазкур атов бирликлари лексемаларнинг ўзаро тобе-ҳокимлиги, яъни синтактик алоқаси натижасида шаклланганлиги ҳамда ҳосил бўлган сўз бирикмаларига хос номинатив вазифанинг амалга ошуви оқибатида тилда, биринчи навбатда, оммабоп нутқда – ижтимоий тармоқлар (интернет)даги мақола ва хабарларда янги атамаларнинг вужудга келганлигидир.

**Хулоса.** Ижтимоий тармоқлар – интернет “тили”да бугун пайдо бўлган янги сўзлар ва сўз бирикмалари, кўздан кечираётганимиз *ақлли маҳалла, ақлли уй, ақлли ҳокимият, ақлли тармоқлар, ақлли қурилмалар, ақлли Цунасима мегаполиси* каби бирикмалар мақола (хабар) муаллифи (журналист) томонидан ўйлаб топилган эмас. Таъкидлаш лозимки, бу атов бирликлари тил жамияти онгида содир бўлаётган ижтимоий янгиланиш жараёни, иқтисодий, маданий ўсиш ва ўзгаришлар самараси ўлароқ юзага келган ва тилимизда ҳозирча барқарорлашмаган. Уларнинг барқарорлашуви эса бевосита вақт омили ва тил жамиятининг танлови билан белгиланади. Қолаверса, жамият аъзоларининг дунёқарашидаги янгиланиш, шахснинг индивидуал дунёқараши ва ҳаёт тарзини белгиловчи ижтимоий-социал муносабатлардаги янгиликка эҳтиёж, умуман, ижтимоий заруриятдан келиб чиқади. Бу жараёнда замоннинг шиддаткор ҳаракати ва аёвсиз саралаш талаби ҳозирда янги туюлган атов бирликларини умумистеъмол қатламга сингдиради ҳамда тил эгаси наздида одатий ҳисобланган сўз ва атов бирликларига айлантиради.

Тилшунос А.Абдуазизовнинг фикрича, “Тилнинг энг асосий пойдевори ва бойлиги сўздир. Айтилган сўзни киши эшитар экан, уни онгли равишда борлиқдаги бирор тушунча билан боғлайди. Демак, сўзнинг айтилиши ва ифода этган тушунчалар ҳамда тушунчаларнинг умумлашуви натижасида ҳосил бўлган маъно тилда доим ўз аксини топади”[1].

## АДАБИЁТЛАР


**1. Мардиев Т.К.** Лисоний онг ва лисоний шахс тушунчалари ҳамда уларнинг ўзаро муносабати // “Ученый XXI века” журнали. – 2016. – № 2-2 (15). – Б. 41-44.
**2. Назарова С.А.** Сўз бирикмаси синтаксиси субстанциал талқинда.–Т.: Фан, 2015. – Б.112.
**3. Nazarova S.A.** Fe’lli birikmalarning lisoniy imkoniyatlari. – T.: Navro`z, 2017. – B. 63.
**4. Неъматов Ҳ., Сайфуллаева Р., Қурбонова М.** Ўзбек тили структурал синтаксиси асослари. – Т.: Университет, 1999. – Б. 55.
**5. Sayfullayeva R., Mengliyev B., Boqiyeva G., Qurbonova M., Yunusova Z., Abuzalova M.** Hozirgi o`zbek adabiy tili. –T.: Fan va texnologiya, 2009. – B. 414.
**6. Шарипов М.** Ҳозирги ўзбек тилида сўз бирикмалари синтаксиси масаласи. – Т.: Фан, 1978. – Б. 88.
**7.** Ўзбек тили грамматикаси. II том. Синтаксис. – Т.: Фан, 1976. – Б. 560.
**8. Ғуломов А., Асқарова М.** Ҳозирги ўзбек адабий тили. Синтаксис. – Т.: Ўқитувчи, 1987. – Б. 256.
**9. Котелова Н.З.** Значение слова и его сочетаемость. – Л.: Наука, 1975. – 164 с.


**УДК: 412.2:494.3**

# РУС ВА ЎЗБЕК ТИЛЛАРИДАГИ ОТЛАРНИНГ СЎЗ ЯСАЛИШ КАТЕГОРИЯЛАРИ (СЯК) ТИЗИМИНИ ЎРГАНИШ

# ОБ ИЗУЧЕНИИ СИСТЕМ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ (СК) ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ РУССКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ

# THE STUDY OF THE SYSTEMS OF WORD FORMATION CATEGORIES OF NOUNS IN RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES

**Бабакулов Исмаил Туркманович**
*Доцент кафедры Русского языка СамГУ, канд.фил.наук*

**Таянч сўзлар**: сўз ясалиш категорияларининг умумий системаси (СК), семантик муносабатлар, ясама сўзлар семантикаси, префиксли усул, род категорияси, умумий ономасиологик категория, отлашган, жонли, мавҳум тушунчалар, аффикслар.
**Ключевые слова**: общая система словообразовательных категорий (СК), семантическое соотношение, семантика производного слова, способ префиксации, категория рода,

общая ономасиологическия категория, субстантивные, одушевленность, абстрактные понятия, аффиксы.
**Key words**: general system of wordforming categories, semantic correlation, the semantics of derivative word, the method of prefixation, the category of gender, general onomasiological category, substanctive, vitality, abstract concept, affixes.

*Мақолада рус ва ўзбек тилларида от сўз туркумига оид сўз ясалиш категориялари, мавҳум сўз ясалиш маънолари негизида қиёсий ўрганилади. Бу жараёнда сўз ясалиш категориялари ономасиологик категорияларнинг катта бир қисмини ташкил этишлиги кўриб чиқилади.*

*В статье рассматриваются словообразовательные категории (СК) как разновидности ономасиологических категорий, в основе которых лежат абстрактные словообразовательные значения.*

*The article considers word formation categories as the type of onomasiological category on the basis of which abstract word formation meaning lays.*

**Введение.** Контраст морфемных систем русского и узбекского языков проявляется не в равной степени для именных и глагольных систем русского и узбекского словообразования: именно глагольная система русского языка проявляет многочисленные черты агглютинативности. Еще более это различие проявляется в контенсивном аспекте: если ряд именных СК русского и узбекского языка совпадает, закономерно различаясь в способах формантного выражения, то совпадающих глагольных СК русского и узбекского языков всего две: СК каузации и СК становления.

К СК русского и узбекского языков можно применить одни и те же классификационные параметры, выработанные Р.С. Манучаряном: 1) по отношению к частеречной характеристике производных - внутрикатегориальные или межкатегориальные; 2) по отношению к частеречной характеристике производящих - СК, базирующиеся на одной или разных частях речи; 3) по соотношению частеречных характеристик производящих и производных - СК транспозиционного и нетранспозиционного типа; 4) по характеру семантического соотношения между производными и производящими - это СК мутационного, модификационного либо «чисто» транспозиционного типа (т.е. синтаксические дериваты); 5) СК могут базироваться на семантических оппозициях привативного, эквиполентного или градуального характера.

В русском языке выделяются следующие словообразовательные категории имен существительных:

1. СК «отвлеченный процессуальный признак» (мигание, раздувание, веселье, мытье, развитие, стрижка, драка, коррекция, молотьба, ходьба, разлив, отгон, правонарушение, радиоперекличка).
2. СК «отвлеченный непроцессуальный признак» (тонкость, свежесть, бледность, горьковатость, доброжелательность, изящество, первенство, лиризм, гуманизм, безвкусица, разноголосица, быстрота, прямота, белизна, новизна, глубина, тишина, ширь, высь, удаль).
3. СК «деятель (производитель действий)» (хранитель, слушатель, мойщик, рисовальщик, курильщик, продавец, организатор, скиталец, вожак, крикун, бегун, ходок, запевала, приставала, выскочка, лакомка, зазнайка, служака, кривляка; стряпуха, щебетуха, крикуха, гадалка (несушка, кряква) очиститель, каменотес, домостроитель, чугунолитейщик (указатель, погрузчик, подборщик, движок, вибратор, подаватель, проигрыватель, картофелекопатель, сеноособиратель).
4. СК «носитель признака» (ср. старик, озорник, садовник, часовщик, хитрец / белянка, лазоревка, дощаник, гербовник, теплица, половик, револьверщик (револьверный станок), кругляк, порожняк / горчица).
5. СК «предмет по отношению к (другому) предмету» (банщик, барабанщик, рыбак, земляк, моряк, лошадник, десантник, взяточник, табунщик, водопроводчик, москвич, царевич, студиец / иноходец, рыбец, ремнец (червь) / градусник, блинник).

6. СК «орудийность» (умывальник, плавильник, кипятильник, давилка, цедилка, поилка, точилка, колун, резец, манок, секач, молотилка, сеялка, сбивалка, скребок, помазок, напильник, колун, точило, кадило, грузило, колотушка, подпорка, жатка, косилка, сенокосилка, соковыжималка, электропаяльник, электромолотилка, льномолотилка, камнедробилка, зерноплющилка, шерсточесалка).

7. СК «результат действия» (ср. слепок, подарок, обрубок, набросок, отпечаток, трещина, царапина, щепа, червоточина / выкормыш, заморыш, подкидыш).

8. СК «локативность» (пекарня, хлебопекарня, токарня, слесарня, овчарня, смолокурня, сушильня, спальня, парилка, гладилка, читалка, инструменталка, жилище, стойбище, лежбище, наборная, примерочная, сортировочная, диспетчерская, учительская, швейцарская, ординаторская, сахарница, патронница, салатница, сокровищница, бумажник, брусочник, ледник, солонка, масленка), (сахарница, патронница (сумка), сигарочница, брусочник, булавочник, бумажник, ладанка, ледник, масленка, сокровищница, кормушка), (парилка, гладилка, жилище, училище, стойбище, бойница, караульня, сушильня, умывальня, ожидальня, спальня, наборная, пирожковая, сортировочная, примерочная, слесарня, псарня).

9. СК «женскость» (соседка, пассажирка, узбечка, грузинка; воровка, плутовка, чертовка, бесовка; голубка, перепелка, индюшка, тетерка; красавица, мастерица, царица, дьяволица, любимица, певица, страдалица, однофамилица, работница, второгодница; львица, тигрица, волчица, верблюдица; свидетельница, избирательница, учительница, болтунья, лгунья, хохотунья, гостья, сватья; стюардесса, принцесса, баронесса, директриса, аббатиса; кузина, синьорина, старуха, молодуха, оленуха).

10. СК «пространственно-временная модификация производящего» (заречье, загорье, нагорье, пригорок / пригород, Приморье, Подмосковье, Средиземноморье / наддверие, надгробие / подворотня / надбровье, надплечье, подбородок / наколенник, пододеяльник, подсвечник, подпятник, подпяточник, предплужник, ошейник / межсезонье, предзимье, предгрозье).

11. СК «невзрослость» (поваренок, казачонок, турчонок, негритенок, барчук, совенок, щегленок, волчонок, кенгуренок, змееныш, утеныш, гаденыш).

12. СК «совместность» (соавтор, сорежиссер, сотрудник, одноклассник, однополчанин, однокурсник, сожитель, соплеменник).

13. СК «единичность» (горошина, виноградина, бусина, снежинка, карамелька, чешуйка, морковка, мелок, уголек, рельсина).

14. СК «вещественность» (древесина, белковина, свинина, воловина, оленина, телятина, поросятина, зайчатина, индюшатина, сливки, опилки, черника, голубика, кофеин, ванилин).

15. СК «собирательность» (детвора, ребятня, солдатня, профессура, адвокатура, листва, ивняк, дубняк, аппаратура, тряпье, старье, воронье).

16. СК «подобие» (астероид, металлоид, сфероид, горловина, сердцевина, европеоид, негроид, мачеха, отчим, падчерица, пасынок).

В русском языке категории рода, одушевленности и частично числа теснейшим образом взаимодействуют в организации системы СК, все СК формируются как бы на пересечении данных категорий. По отношению к категории одушевленности субстантивные СК русского языка делятся на три группы:

1. СК, имеющие в качестве лексических реализаций только неодушевленные существительные (СК «отвлеченный процессуальный признак», «отвлеченный непроцессуальный признак», «орудийность», «локативность», «вместилище», «вещественность», «единичность», «собирательность»).

2. СК, имеющие в качестве лексических реализаций только одушевленные существительные (СК «женскость», «невзрослость», «совместность»).

3. СК, имеющие в качестве лексических реализаций неодушевленные и одушевленные существительные (СК «деятель (производитель действия)», «носитель признака», «носитель предметного признака», «результат действия», «подобие»).

Модификационные СК, организуемые «под контролем» категории числа – СК «единичность», «вещественность» и «собирательность» - по родовой характеристике

производных как бы ориентированы на женский род, хотя появление дериватов мужского и среднего рода, а также существительных Pluraliatantum (только множественного числа – сливки, опилки и под.) здесь не исключено.

Закономерно, что среди производных СК «отвлеченный процессуальный признак» и «отвлеченный непроцессуальный признак», представляющих продуктивнейшие подразряды абстрактной лексики, преобладают средний род («род обезличенной предметности», по словам В.В.Виноградова) и женский род, через которые в русском языке и других языках с трехчленной категорией рода передаются абстрактные понятия.

В.В. Виноградов подчеркивает связь категории рода с более общей ономасиологической категорией лица и понятием «пол живого существа»: «… в кругу обозначений лиц, а также при образном олицетворении, категория рода в современном русском языке имеет своей реальной базой представление о естественном поле живых существ … В живой языковой системе эти представления своеобразно перерабатываются в соответствии и с семантическими особенностями слов».

Номинация лиц женского пола через производное слово в русском языке осуществляется тремя способами:

1) через существительное муж.рода (преподаватель, заслуженный учитель, инфекционист, политолог и т.д.);

2) через СК женскости (учительница, блокадница, гордячка, озорница, дворничиха и т.д.);

3) через категорию общего рода (грязнуля, жадина, хитрюга, бедняжка и т.д.).

Система субстантивных СК узбекского языка может быть представлена следующим образом:

1. СК «отвлеченный процессуальный признак» (олқиш-«аплодисменты», кўриниш-«вид, зрелище», суғориш-«орошение,полив», ўқиш-«чтение, учение», учиш-«полет», билиш-«знание», териш-«сбор, уборка (урожая)», кулги-«смех», тепки-«пинок» и т.д.).
2. СК «отвлеченный непроцессуальный признак» (айирмачилик-«расхождение, различие», биргалик-«совместимость», бирдайлик-«одинаковость», боласизлик-«бездетность», биринчилик-«первенство», ёзмоқлик-«возможность писания», жонкуярлик-«преданность»).
3. СК «лицо (деятель)» (айбловчи-«обвинитель», айбланувчи (юр.)-«обвиняемый», билувчи-«знающий», боқувчи-«пастух», сайловчи-«избранник», амалдор-«должностное лицо, чиновник», бунёдкор-«строитель, созидатель», масхарабоз-«клоун», японшунос-«японист», ватанпарвар-«патриот»).
4. СК «лицо по месту жительства» (мисрлик-«египтянин», москвалик-«москвич», тошкентлик-«ташкентец», сибирлик-«сибиряк», шаҳарлик-«горожанин», қишлоқлик-«житель кишлака, сельчанин, сельский житель»).
5. СК «результат действия» (ташланди-«подкидыш», чайинди-«ополоски», ювинди-«помои», кабарчик-«мозоль», кесик-«порез», қолдиқ-«остаток», ташландиқ-«отбросы», ёрма-«пшеничная сечка», ачитқи-«закваска»).
6. СК «орудийность» (пичоқ-«нож», ранда-«рубанок», сузгич-«фильтр», супурги-«веник, метла», таёқ-«палка, дубинка», кетмон-«кетмень», замбарак-«пушка, орудие», дастак-«рычаг», болта-«топор», чопқи-«тяпка», томизги-«закваска», томизғич-«пипетка», чизғич-«линейка», сузғич-«цедилка», беркитгич-«скрепка», қоп**қон**-«капкан», ел**кан**-«парус», тар**оқ**-«расческа», эл**ак**-«сито», шақил**доқ**-«погремушка»).
7. СК «локативность» (бот**қоқ**-«болото», қиш**лоқ**-«зимовье», қум**лоқ**-«песок», ёт**оқ**-«спальня», ов**лоқ**-«место отдыха», тош**лоқ**-«каменистое место», ўрмон**лик**-«лесистая местность», тепа**лик**-«возвышение, возвышенность»).
8. СК «вместилище» (туз**дон**-«солонка», отх**она**-«конюшня», кутубх**она**-«библиотека», қушх**она**-«скотобойня»).
9. СК «совместность» (ватан**дош**-«земляк», синф**дош**-«одноклассник», **ҳам**фикр-«единомышленник», **ҳам**суҳбат-«собеседник», **ҳам**миллат-«лицо одной национальности», **ҳам**сафар-«товарищ по путешествию»).

По мнению А.К.Абдурахмановой, к зоне ономасиологической категории «лицо» в узбекском языке относятся:

1. СК «лицо (деятель)», реализуемая базовым продуктивным аффиксом **–чи** и рядом непродуктивных аффиксов.

2. СК «лицо по месту жительства», реализуемая продуктивным аффиксом **–лик.** Данная СК отражает своеобразную черту узбекского языка – определенную синкретичность существительных и прилагательных в функции определяющих слов. По сравнению с другими СК личных существительных она представляется недостаточно четкой, однако высокая продуктивность именно данного семантического подтипа позволяет обособить локативные имена лиц и от прилагательных, и от абстрактных существительных на **–лик** (ёш**лик**, мустакил**лик**).

3. СК «совместность (комитативность)», реализуемая исконным аффиксом **–дош** и заимствованным префиксом **ҳам-** (дард**дош** – **ҳам**дард, ёток**дош** – **ҳам**ётоқ, маслак**дош** – **ҳам**маслак, маҳалла**дош** – **ҳам**маҳалла).

В сфере субстантивных категорий узбекского языка отсутствуют СК«женскость» и «невзрослость», формируемые в русском языке «под контролем» грамматических категорий рода и одушевленности. Отсутствуют также СК «единичность» и «вещественность».

СК «производитель действия» также отсутствует в том виде, как она сформировалась в русском языке, где производитель действия реально может быть и лицом, и действующим предметом, и названием вещества (ср. учитель, создатель, избиратель, двигатель, очиститель; ср. также держатель акций – металлический держатель. В этом аспекте интересным объектом изучения являются именные и глагольные подсистемы названных языков.

Таким образом, в русском и узбекском языках в содержательном отношении совпадает ряд именных словообразовательных категорий (СК): «отвлеченный процессуальный признак», «отвлеченный непроцессуальный признак», «производитель действия», «орудие действия (орудийность)», «результат действия», «вместилище», «принадлежность живому существу», «подобие предмету», «отрицание признака», СК «степень признака». В сфере субстантивных категорий узбекского языка отсутствуют СК«женскость» и «невзрослость», полностью формируемые в русском языке грамматических категорий рода и одушевленности.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Манучарян Р.С.** Словообразовательные значения и формы в русском и армянском языках. – Ереван: Лейс, 1981. – 312 с.

**2. Виноградов В.В.** Русский язык. Грамматическое учение о слове. – М.: Наука, 1986. – 640 с.

**3. Абдурахманова А.К.** Способы номинации лиц как отражение языковой картины мира в русском и узбекском языках.: Автореф…канд.фил.наук. – Ташкент, 2007. – 24 с.

**4.** Русская грамматика.– М.: Наука, 1980.–Т.I. – 784 с.

**5. Лопатин В.В.** Русская словообразовательная морфемика. Проблемы и принципы описания. – М.: Наука, 1977. – 315 с.

**6. Хаджиев А.** К вопросу о способах словообразования в узбекском языке //Узбекский язык и литература. – Ташкент, 1999. – № 4. – С. 17.

**УДК 417. 412.08**

## МОДАЛЛИК ВА УНДАШ КАТЕГОРИЯСИ: УНДАШ КАТЕГОРИЯСИНИНГ ЛИНГВИСТИК МАҚОМИ

## МОДАЛЬНОСТЬИ КАТЕГОРИЯ ПОБУДИТЕЛЬНОСТИ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ СТАТУС КАТЕГОРИИ ПО БУДИТЕЛЬНОСТИ

## MODALITY AND INCENTIVE CATEGORY: LINGUISTIC STATUS OF THE IMPERATIVE CATEGORY

**Мўминова Азиза Арслоновна**
*ТошДИУ Жаҳон тиллари кафедраси ўқитувчиси, фалсафа фанлари доктори (PhD)*

**Таянч сўзлар:** модаллик, ундаш, категория, специфика, семантика, аспект, коммуникатив категория, прагматик категория.
**Ключевые слова:** модальность, побуждение, категория, специфика, семантика, аспект, коммуникативная категория, прагматическая категория.
**Key words:** modality, inducement, category, specificity, semantics, aspect, communicative category, pragmatic category.

*Мақолада ундаш категориясининг тилларда ўхшашлик ва ўзига хослиги билан ажралиб туриши ҳақида фикр юритилган. Ўхшашлиги ундаш категория сифатида қаралиши бўлса, ўзига хослиги ўзбек тилшунослигида ундаш тушунчасини ифодалашда ундов атамасидан ҳам фойдаланилиб, у ундаш маъносидан ташқари ундов – сўз туркуми, ундов – умуман ҳис-ҳаяжонни ифодаловчи гап тури сифатида ҳам қўлланилиши ва унинг модаллик категориясидан фарқланиши ёритилган.*

*В статье рассматривается понятие побуждения в языках на основе сходства и различия. Если сходство заключается в том, что побуждение рассматривается как категория, то своеобразие, специфика побуждения проявляется в узбекском языкознании уже на уровне терминологии в использовании термина «ундов», который, кроме значения побуждения, может использоваться и как определенная часть речи, как разновидность предложения, выражающая чувства, эмоции.*

*The article discusses the similarity and specificity of the category of inducement in languages.The similarity lies in the way it is considered as a category and its specificity lies in the usage of exclamatory term and the usage of it as a part of speech and a type of sentence in Uzbek linguistics. The way it differs from the category of modality has also been analyzed.*

**Кириш.** Жаҳон тилшунослигида турли тизимли тилларнинг нутқий фаолият жараёнини тадқиқ қилиш илмий ва амалий аҳамият касб этмоқда. Шу боис, қиёсий тилшуносликда француз, ўзбек ва рус тилларидаги ундашни ифодаловчи тил бирликларининг лингвомаданий хусусиятлари комплекс равишда таҳлил қилинмаганлиги алоҳида эътибор талаб қилади. Ундашни ифодаловчи тил бирликларининг лингвомаданий хусусиятларини ўрганиш турли миллий маданият ва менталитетга эга коммуникантлар ўз хоҳиши, истаги, ихтиёри ва ниятидан келиб чиқиб, тингловчини бирор ҳаракатни амалга оширишга ундаш нутқий акти ижобий ёки салбий якун топиш омилларини очиш имкониятини беради.

Тилшунослик фани жадаллик билан ривожланмоқда. Шу муносабат билан модаллик тушунчасининг ҳам қўлланилиши ниҳоятда кенгайиб бормоқда. Модаллик гапнинг асосий бирлиги, гап семантикасининг энг муҳим компонентидир[6]. Инсон маълум бир фикрни ифода этар экан, у сўзлашув жараёнида фикрининг чинлиги ё гумонлиги, ишончи ёки шубҳасини турли усуллар билан, жумладан, қуйидаги модал сўзлар ёрдамида реаллаштиради: *эҳтимол, балки, шекилли, ҳойна-ҳой, чоғи, чамаси, албатта, шубҳасиз, ҳақиқатан, дарҳақиқат, ростдан, ўз-ўзидан* ва ҳ.к.[14].

Модаллик ниҳоятда кенг тушунча бўлиб, унга бериладиган таърифларда бир-бирига ўхшашликни учратиш мушкул. Рус олимларидан модаллик категориясини ўрганишда В.В.Виноградов, В.З.Панфилов, Т.Б.Алисоваларнинг роли катта бўлса, француз олими Ш.Балли, Ф.Брюно, Е.Корди, В.Гаклар ҳам ўз замонасида биринчилардан бўлиб модаллик категориясини тадқиқ этган. Ўзбек тилшунослигида ҳам модаллик категорияси бўйича М.А.Абдураззоқов, Ғ.Абдураҳмонов, Ғ.Н.Зикриллаев, Ж.А.Ёқубов, С.Ў.Боймирзаева, Ш.Раҳматуллаев, А.Ҳожиев, М.Жўраева ва бошқалар ўз тадқиқот ишларини олиб боришган.

“Модаллик категориясининг намоён бўлишида бу қадар кенг имкониятлар мавжудлиги, ушбу категориянинг умумлисоний ҳодиса эканлигидан ва унинг ўрганилиши тил қурилишининг моҳиятини англаш учун муҳимлигидан далолат беради”[9].

В.Г.Гак модаллик категориясини ўрганар экан, у тилнинг гапдаги қурилмасига ҳамда тил нормаларининг қўлланилишига ва шундан келиб чиқиб, француз тили гап тузилмасининг тўғри шаклланишига эътибор қаратган[5].

М.А. Абдураззоқовнинг таъкидлашича: “модаллик характери ҳаракатнинг бажарилиши керак бўлган (devoir феъли билан), мумкин бўлган (pouvoir феъли билан) ёки бажарилиши мумкин бўлмаган (ne pas pouvoir faire модаллиги билан) тил меъёрларига мувофиқ ифодаланади. Модаллик мазмуни замирида эса вазият иштирокчиси, яъни истакни ифодаловчи модал субъект туради”[1].

Ж.А. Ёқубов: “модаллик категориясининг мазмуни ва унинг ҳажми ҳақида ягона фикр йўқ. Масаланинг мураккаблашиб кетиши шу билан изоҳланадики, лингвистик модаллик билан мантиқий модаллик бир-бирига тўлалигича мос келмайди. Модаллик ҳам тилшуносликнинг, ҳам мантиқнинг ўрганиш объектидир. Биринчисида – модаллик гапнинг энг муҳим белгиси сифатида қаралса, иккинчисида – тафаккур шакли сифатидаги ҳукмнинг муҳим белгиси сифатида қаралади”[7], – дея таъкидлайди.

Олим модалликнинг лингвистик хусусиятлари ҳақида тўхталиб,қуйидагиларни қайд қилади: “Тилшуносликда бу семантик категория ҳар хил маъноларни (*реал-нореал, мумкинлик, зарурият, истак, тасдиқ-инкор* ва ҳ.к.) англатиб, тилда морфологик, лексик ва синтактик йўллар билан ифодаланиши мумкин. Демак, модаллик категориясига гап модаллигини таъминлашда хизмат қиладиган хилма-хил воситалар киритилади”[7].

Модалликнинг категория сифатида қандай номланиши ҳақида ҳам кўпгина қарашлар мавжуд бўлиб, К.С.Неустроевнинг таъкидлашича, тилшуносликда ушбу категория семантик-грамматик категория, кенг ҳажмдаги семантик категория, синтактик категория, функционал-семантик категория, коммуникатив-грамматик категория, мантиқий-тушунча категория, семантик-коммуникатив категория, семантик-прагматик категория деб ҳам қўлланилади. Бу синонимлар орасида муаллиф мантиқий-тушунча ва функционал-семантик категория атамаларини маъқул топган[10].

С.Ў.Боймирзаева ўзбек тили материали доирасида модалликнинг коммуникатив-прагматик, когнитив хусусиятларини ўрганар экан, асосан, ўз эътиборини субъектив модалликка қаратган[3].

Ж.А.Ёқубов модаллик категориясини бир семантик майдонга умумлаштириб, қуйидаги кенг маъноли гуруҳларга бўлган:

1. Сўзловчи айтаётган фикрнинг гапдаги мақсади, муносабати ёки коммуникатив вазифаси.

2. Сўзловчи томонидан гап мазмунининг реал ва нореал нуқтаи назардан баҳоланиши. Бу модаллик майл шакллари, феъл замонлари, шунингдек, баъзи боғловчилар ва юкламалар ёрдамида ифодаланади.

3. Сўзловчи томонидан гапдаги воқеликларни (мумкин-эҳтимол, зарур-керак, истак хоҳиш) субъект ёрдамида баҳолаш.

4. Тасдиқ ва инкор маъноларини тавсифловчи предметлар орасидаги мавжудлик ёки мавжуд эмаслик ҳолатидаги алоқалар, белгилар ва гапдаги реал ҳаракатни англатувчи воқелик.

5. Семантик маъноларнинг икки турини баҳолаш:

а) сўзловчи томонидан воқеликларни (мумкин, керак, истак) баҳолаш;

б) сўзловчи томонидан унга хабар қилинган воқеликка ишончлилик даражасини белгилаш.

Сўзловчи томонидан гап мазмунидаги эмоционал (ҳис-туйғу) ва сифат фазилатларининг ифодалаб берилиши. Бу семантик тушунчалар ундов, сўзлар (яхши, ёмон, ажойиб, уят, қўрқинч, даҳшат) ва оҳанг ёрдамида берилади[7].

Модаллик атамаси остида гапнинг субъект билан боғлиқ бўлган турли маънолари тушунилар экан, аввало, бу маъноларни икки семантик турга ажратиш мақсадга мувофиқ:

1) объектив (антологик);

2) субъектив модаллик[7].

Уларнинг биринчиси билиш акти йўналтирилган муайян бир воқеадаги мавжуд объектив алоқалар характерини акс эттиради (мумкинлик, ҳақиқийлик, зарурийлик). Иккинчиси эса бу алоқаларни билиш даражасига сўзловчининг муносабати (баҳоси)ни ифодалайди. Объектив модаллик гапнинг синтактик бўлиниш сатҳида ўз ифодасини топади. Унинг шаклий кўрсатгичлари:

1) феъл майллари (шарт-истак, буйруқ, шартли, ижро ва ҳ.к.);

2) махсус модал феъллар (хоҳламоқ, истамоқ ҳ.к.);

3) лексик воситалар (керак, лозим, даркор, мажбур, зарур)[7].

Ж.А.Ёқубовнинг модалликка бағишланган ишида акс этган модаллик шаклий кўрсаткичлари бизнингча диққатга сазовор бўлган ҳолатдир.

Субъектив модаллик орқали сўзловчининг ўз фикрига турли муносабатлари намоён бўлади: ишонч, тасдиқ, гумон, ачиниш ва бошқ[7].

Бизнинг фикримизча, субъектив модалликнинг айнан шу жиҳатларидан келиб чиқиб, кундалик ҳаётда ундаш амалга оширилади.

“Сўзловчининг борлиққа *ишонч, гумон, истак* каби муносабатларини англатувчи сўзлар модал сўзлар” дейилади[14].

Адресатнинг гапираётган фикрига муносабатини ифодаловчи сўзлар модал сўзлардир. Модал сўзлар икки гуруҳга бўлинади:

1) фикрнинг аниқлигини ифодаловчи модал сўзлар;

2) фикрнинг ноаниқлигини ифодаловчи модал сўзлар[15].

Сўзлашув жараёнида фикрнинг аниқлиги, қатъийлиги *ҳақиқатан, албатта, шубҳасиз, дарҳақиқат, эҳтимол* каби сўзлар ёрдамида амалга оширилади. Инсон фикридан келиб чиққан ҳолда модал сўзлардан фойдаланади. Модал сўзлар фикрни бўрттириб, аниқлик киритишга хизмат қилади, баён этилган фикрга нисбатан тасдиқ ёки гумон маъноларини ифодалаб беришга кўмаклашади.

Тилшуносликда модаллик тушунчаси ниҳоятда кенг бўлиб, семантик категория сифатида сўзлашув жараёнида фикр-мулоҳазаларнинг нуфузини оширади[9].

Ш.Балли модал маънолар таркибига модал феъллар, майллар, интонация, савол ва буйруқ шакллари ҳамда ундов сўзлар киришини таъкидлайди[18].

Ф.Брюно модаллик маъносини ифодалаш учун илтимос, нафрат, тасдиқ, ажабланиш, хурсанд бўлиш, зарурият, рад этиш, рухсат семалари билан бир қаторда модал феъллар, кўмакчилар, равиш ва феъл майллари ҳам хизмат қилади, деб ёзади[17].

Нутқ жараёни инсон ҳаётидаги муҳим омил ҳисобланади. Нутқий мулоқотда гап маълум қонун-қоидалар асосида тузилади. Гап тузилиши гап семантикаси билан бевосита боғлиқ. Шу нуқтаи назардан, гап семантикаси доирасида модалликнинг ундаш маъноси алоҳида аҳамият касб этади.

Тилшуносликка оид адабиётларда ундаш икки йўналишда ўрганилишини кузатиш мумкин:

1) ундаш – модаллик категориясининг кўриниши, ундовчи модаллик (Ж.А. Ёқубов, В.Е.Иосифова, Е.И. Беляева, Г.И. Муллаянова, О.В. Гончарова, А.И. Изотовлар ва бошқ.);

2) ундаш – мустақил категория (Е.В.Лобанова, А.Ю.Маслова, Б.А.Абрамов, А.Е.Волкова, Е.Е.Корди, А.О.Любимов, Ц.Саранцацрал, Е.А.Филатова, К.С.Неустроев ва бошқ.).

Шубҳасиз, тилда муайян категорияни аниқлаш мушкул вазифа, чунки М.И.Расулованинг ёзишича, бир томондан категориялаштиришда қўллаш мумкин бўлган қолип-андозалар хилма-хил, иккинчи томондан, категория тузилмасининг, яъни бирликларнинг категориянинг марказий ёки периферик аъзоларига киришини аниқлаш қийин[11].

Бизнинг фикримизча, модаллик ва ундаш битта категорияни ҳосил қилолмайди, чунки улар бир-биридан фарқ қилувчи тушунчалардир. Хусусан, юқорида келтирилган Ж.А.Ёқубовнинг модаллик категорияси таснифига кўра, модаллик айтилаётган фикрга, асосан, сўзловчининг муносабатини: гап мазмунининг реал ва нореаллиги, гапдаги воқеликларнинг мавжудлик ёки мавжуд эмаслиги, мумкин-эҳтимоллиги, зарур-кераклиги, истак-хоҳиши, ишонарли-ишонарсизлигини англатади ва буни қандай баҳолашини ифодалайди.

Ундаш, модалликдан фарқли ўлароқ, “нутқ актининг шундай турики, унда сўзловчининг тингловчига нисбатан хоҳиши, истаги, ихтиёри ва нияти берилади”[13]. Яъни модаллик сўзловчининг гап мазмунига муносабатини кўрсатса, ундаш – сўзловчининг тингловчига нисбатан амрини намоён этади.

Ундашнинг модалликдан алоҳида категория сифатида ажратилишига сабаб, у бир қанча унсурларни умумий ундаш семаси остида бирлаштирадики, бу унсурлар бир

томондан мураккаб бир бутуннинг таркибий қисми сифатида адресатни бирор-бир иш-ҳаракатга ундаса-да, иккинчи томондан улар бир-бирини кесиб ўтмайди, такрорламайди. Ҳар бир таркибий унсур ўзига хос ундаш моҳиятига эга, мисол учун: буйруқ, илтимос, рухсат, тақиқ, маслаҳат, огоҳлантириш ва ҳ.к.

Ундаш мустақил категория сифатида коммуникатив-семантик тус ва ўз тузилмасига эга. Таъкидлаб ўтиш лозимки, ундаш алоҳида категория бўлишига қарамасдан, модалликка кўп жиҳатлари билан боғлиқ ва ўхшаш, чунки ундаш модаллик замирида шаклланиб юзага келган, бироқ ундан ажралиб турадиган хусусиятларга эга категориядир. Модаллик категорияси каби ундаш категорияси ҳам ўз мазмун ва ифода тизимига эга. Ундашни ифодаловчи тил бирликлари хилма-хил, тилнинг барча жабҳаларида намоён бўлиши мумкин.

Шундай қилиб, ундаш модаллик категорияси негизида шаклланган, ўзида модалликнинг кўп жиҳатларини акс эттирувчи, бироқ мустақил, ўз мазмун ва ифода жиҳати, ўз тузилма ва унсурларига молик тил категорияси сифатида тушунилади.

А.Е.Волкованинг таъкидлашича, ундашни амалга оширишда тингловчининг хоҳиш-истагига сўзловчи ўз таъсир кучини ўтказиши мумкин. Аммо унинг ички кечинмалари бундан мустаснодир. Ундаш коммуникатив категория сифатида тушунилади ва адресантнинг адресатга бўлган ундашини англатади[4].

Демак, ундаш – сўзловчининг хоҳиши, истаги, ихтиёри ва ниятини билдириб, сўзловчи тингловчини бирор нимани амалга оширишга ундайди. Ундаш жараёнида иккита қатнашчи керак, яъни адресант ва адресат, уларнинг иштирокида нутқ акти ҳосил бўлади. Бунда адресант (немисча adressant) – нутқий мулоқотни ифодаловчи нутқ (матн) тегишли бўлган шахс. Адресат (немисча adressat) – ҳақиқатда ёки бўлиши эҳтимол тутилган, матн (текст) нутқий мулоқотни эшитувчи ёки қабул қилувчи шахс[16]. Умуман олганда, ундаш категорияси иккита аспектда ўрганилиши мумкин яъни, функционал-семантик ва коммуникатив-прагматик. Ундашнинг функционал-семантик аспектида уни ифодаловчи тил воситалари, коммуникатив-прагматик аспектида эса мазмун жиҳати тадқиқ этилади. Ундаш категорияси тил категорияси сифатида у қайси жиҳатдан ўрганилишига қараб, функционал-семантик категория, функционал-прагматик категория, коммуникатив категория, коммуникатив-семантик категория деб ҳам юритилади.

## АДАБИЁТЛАР


**1. Абдураззаков М.А.** Семантическая структура высказывания (Семантические типы субъектов и предикатов): Автореф… докт.филол.наук. – М., 1985. – 28 с.

**2. Беляева Е.И.** Модальность и прагматические аспекты деративных речевых актов в современном английском языке: Автореф...докт. филол. наук. – М., 1988. – 36 с.

**3. Боймирзаева С.Ў.** Ўзбек тилида матннинг коммуникатив-прагматик мазмунини шакллантирувчи категориялар: филол. фан. докт. ...дисс. автореф. – Т., 2010. – Б. 4.

**4. Волкова А.Е.** Импликация семантики побудительности в составе высказываний с непрямой формой побуждения //Вестник Волгоградского гос. ун-та. Серия 2. Языкознание. – 2011. – №1(13). – С. 22.

**5. Гак В.Г.** Речь правильная и речь аутентичная //Иностранные языки в школе. – 2002. – № 5. – С. 85-89.

**6. Гак В.Г.** Теоретическая грамматика французского языка. – М., 1981. – С. 144.

**7. Ёқубов Ж.** Лингвистикада модаллик категорияси //Филология масалалари. – 2003. – № 3-4. – Б. 54-56.

**8. Ёқубов Ж.А.** Модаллик категориясининг мантиқ ва тилда ифодаланиш хусусиятлари. филол. фан. докт. ...дисс. автореф. – Т., 2007. – Б. 25.

**9. Жўраева М.М.** Француз ва ўзбек эртакларида модаллик категориясининг лингвокогнитив, миллий маданий хусусиятлари. филол. фан. докт. ...дисс. автореф. – Т., 2017. – Б. 28.

**10. Неустроев К.С.** Способы выражения побуждения и воздействия на материале современного английского языка:Автореф... канд. филол. наук. – Ростов-на-Дону, 2008. – С. 34.

**11. Расулова М.И.** Проблемы лексической категоризации в лингвистике: Дисс...докт. филол. наук. – Ташкент, 1998. – С. 368.

**12. Саранцацрал Ц.** Речевые акты побуждения, их типы и способы выражения в русском языке: Автореф…докт. филол. наук. – М., 1993. – С. 24.
**13. Филатова Е.А.** Побудительные высказывания как речевые акты в современном русском языке: Автореф... докт. филол. наук. – М., 1997. – С. 7-8.
**14.** Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Т., 1966. – Б. 344.
**15. Шоабдураҳмонов Ш. ва бошқ.** Ҳозирги ўзбек адабий тили. – Т., 1980. – Б. 338.
**16. Щукин А.Н.** Лингводидактический энциклопедический словарь. – М.: Астрель, 2008. – С. 24.
**17. Brunot Ferdinand.** La pensee et la langue. – P., 1936. – P. 514.
**18. Charles Bally.** Le langage et la vie. – P., 1926. – P. 206.

**УДК 811.111**

## ЎЗБЕК, РУС, ИНГЛИЗ ГАСТРОНОМИК ОЛАМ МИЛЛИЙ МАНЗАРАСИДА “НОН” ГЛЮТТОНИМИНИНГ ЎРНИ

## РОЛЬ ГЛЮТТОНИЧЕСКОГО НОМИНАНТА “ХЛЕБ” В ГАСТРОНОМИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРА В УЗБЕКСКОМ, РУССКОМ, АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

## THE ROLE OF GLUTTONY “BREAD” IN GASTRONOMIC PICTURE OF THE WORLD IN UZBEK, RUSSIAN AND ENGLISH LANGUAGES

**Одилова Гулноза Комилжоновна**
*Тошкент Давлат Ўзбек тили ва адабиёти университети Таржима назарияси ва амалиёти кафедраси мудири, ф.ф.н.*

**Таянч сўзлар:** глюттоник, гастрономик, концептуал, архитеп, олам миллий манзараси, глюттоник дискурс, нон.
**Ключевые слова:** глюттонический, гастрономический, концептуальный, архетип, национальная картина мира, глюттонический дискурс, хлеб.
**Key words:** gluttony, gastronomic, conceptual, archetype, national picture of the world, gluttony discourse, bread.

*Мазкур мақолада “нон” глюттониминиг гастронмик олам манзарасида тутган ўрни таҳлил қилинган. Мазкур глюттоним концептологик таҳлил қилиниб, унинг ўзбек ва рус тилларда она архитепи бўлиб келиши амалий мисоллар ёрдамида кўрсатиб берилади.*

*В статье анализируется роль глюттонима “хлеб” в гастрономической картине мира. Проведен концептологический анализ и доказано на практических примерах, что глюттоним “хлеб” является архетипом матери в узбекском и русском языках.*

*This article analyses the role of gluttony “bread” in the gastronomic picture of the world. The author comes to conclusion that the “bread” is the archetype of mother in the Uzbek and Russian languages.*

**Кириш.** Ҳар бир дискурс миллатнинг олам миллий манзарасини ҳосил қилиш баробарида умумий ва ягона олам миллий манзараси билан уйғунлашади. Муайян дискурс масалан – сиёсий ўша миллат кишиси онгида сиёсий оламни қандай тушуниши билан боғлиқ концептуал тизим асосида шаклланади. Шундан келиб чиқиб, кўпгина олимлар ўз тадқиқотларида оламни: “Сиёсий олам миллий манзараси[1]”, “Оламнинг илмий манзараси”[2], “Тиббий олам миллий манзараси”, “Гастрономик олам миллий манзараси”[3], “Фразеологик олам миллий манзараси”[4] ларга бўлиб ўрганмоқдалар. Мазкур микро оламларнинг асосида эса дискурс ётади. Назаримизда, бундай тадқиқ асосли сабаби муайян дискурсга тегишли тушунчалар миллий тафаккурдаги оламнинг миллий манзараси харитасида ўша дискурс чизгилари асосида ҳосил бўлган микрооламни пайдо қилади. Шу микрооламлар, яъни турли яхлит олам миллий манзарасини юзага чиқаради. Таржима жараёнида эса таржимон аслият ва таржима тилларининг олам миллий манзараси билан юзма-юз келади. Матн мазмунидан келиб чиқиб, турли хилдаги дискурсларни ўрганади ва таржима ишига киришади. Бу жараёнда эса дискурс таржимасининг

лингвомаданий муаммолари юзага чиқади. Келтирганимиздек, замонавий таржимашуносликда оғзаки ва ёзма нутққа тегишли лексик бирликларни кичик гуруҳларга бўлиб, тадқиқ қилиш урф бўлмоқда. Шундай тадқиқ турларидан бири – дискурсив таҳлил бўлиб, муайян йўналишга оид барча лисоний ҳодисаларни қамраб олувчи дискурсив тадқиқотлар бадиий таржима ишини кундан-кунга енгиллаштирмоқда, десак муболаға бўлмайди.

Лингвистик таржимашуносликда бир тилга тегишли таом билан боғлиқ лисоний тушунчалар тадқиқоти – глюттоник дискурс таҳлили дейилади.

“Глюттоник” истилоҳининг ўзаги қадимги француз ва ўрта инглиз тилларидаги *glutonie,* лотинча *gluttire*, “ютиш” сўзидан олинган бўлиб, бу сўз *gula*, "томоқ" деган маънони англатади.

Ҳар бир миллат лексикасида шундай глюттоник номинантлар учрайдики, улар шунчаки таом ёки озуқа номинанти эмас, балки шу халқнинг миллий глюттоник архетиплари ҳамдир.

**Архитеп – (юн. Archetypon - образнинг илк асоси, модель)** – инсон тафаккури, ижодий тасаввурига хос бўлган турғун “схема” фикрий конструкция ва қолиплар, мотивлар ва уларнинг турли комбинациялари. Архитеп тушунчаси швейцариялик руҳшунос К.Юнг таълимоти билан боғлиқ ҳолда оммалашди[5].

Кулинар архитиплар универсал ва этник каби турларга бўлинади ва маданиятнинг таянч элементи сифатида қаралади. Арихитепик тасаввурда миллий характерни яхлитлайдиган дунёни англашнинг миллий усули мавжуд[6].

Масалан, “она” архитепи атрофида юзага келадиган концептуал системада турли миллат тилларида “нон” глюттоними келиши маълум. Ўзбек, рус ва инглиз тилли халқлар орасида ноннинг она архитепи бўлиб келиши кузатилсада, ҳар бир тилдаги шу сўзнинг концептуал харитасида маълум фарқланишлар ҳам кузатилади.

Ўзбек тилининг изоҳли луғатида – “Нон(озиқ-овқат) 1. Хамирдан тайёрланиб, тандир, ўчоқ, това ва ш.к.да пишириладиган егулик. *Буғдой нон. Зоғора нон. Ширмой нон. Бўлка нон. Кампир нон ясаб бўлгунча тандир қизиди. Кейин бир чеккадан ёпдим (*Ойбек, танланган асарлар). 2. Умуман, егулик-ичгулик, яшаш, тирикчилик учун зарур нарса. - Матқовул ака, мен нон топармикинман, деб қорин ғамида мактаб очганим йўқ, - деди у босиғи билан. М.Исмоилий, Фарғона т.о.[7] тарзида берилган. Кундалик турмуш тарзида ишлатадиган асосий озуқа номи бўлган нон ўзбек, инглиз ва рус тилларида қуйидагича концептосферага эга:

**Ўзбеклар учун:** Нон – муқаддас, она, рўзғор, Муқаддас – онам ёпган нонлар. тўкислик рамзи – уйда бир тишлам нон йўқ, қадрли нарса – **“Егани нони бўлмаслик” ўта ночор аҳвол, ваҳима:** *“Бир қишлоқда, қашоқ яшар эдик, **егани нонимиз,** ичгани сувимиз **бўлмас эди**”* ( “Қисмат” ҳикоя Исажон Султон); *“Ерлар сувсизликдан ва иссиқдан тарс-тарс ёрилиб кетган. Бозорларда пулга **нон топиб бўлмайди**. Очарчилик ва қаҳатчилик бошланган”*(“Авлодлар довони” роман Пиримқул Қодиров); *“Рассом машаққат билан узоқ йиллар ёлғиз сурат устида ишлади. У яна ҳам қашшоқлашди, эгнидаги кийимлар жулдурга айланди, **ейишга нони қолмади**, тушкунликнинг барча аянчли ва хароба кўчаларини бир-бир кезиб чиқди, лекин ихлос билан ишлайверди”.* (“Маймун етаклаган одам” Назар Эшонқул). Ноннинг ушоғи ҳам қотгани ҳам қадрли – қотган нонни шўрвага тўғраб еб ўтириш,талқон қилиб ейиш; **Нон ўта лаззатли, ширин, мазали, тўйимли неъмат, унинг ҳар бир ушоғи ҳам мазали ва қадрли:** *Айвонда чўпсават. Чўпсаватда **нон**. **Жуда ширин, суви қочгани ундан ҳам ширин**. Лекин энам тўйиб егани қўймайди. **Нон** сўрасак, бир бурдагина беради. Баъзан нонпалов пиширади. Нонпаловга сабзи ҳам қўшади, сабзили нонпаловни мен ёмон кўраман, фақат **нон**ларини териб ейман. Умуман, **нон**ни жуда қизғанади энам. Овқат еб бўлинганида, ушоқларни қунт билан тўплайди, кейин акамга, баъзан менга беради. “Ол, полвон бўласан”, дейди.* (“Қисмат” ҳикоя Исажон Султон); **Нон еган жойга қайтиб келинади**: *“Тошкентнинг нонини еган чумчуқ Маккатуллодан қайтиб келади”* (Халқ нақли) **“Нон тишлатиб қолиш” узоқ сафарга ёки урушга кетган кишининг қайтиб келишига, қолган ризқи, яъни тишланган нонини албатта қайтиб келиб ейишига умид:** *Буви, нон, – дедим яна ўша оҳангда. Девордаги **нон**ни кўрсатдим. – Буви, но-оон! Қизиқ, негадир Ҳабиба буви бу сафар сахийлик қилмади. – Бу **нон**га тегиб бўлмайди, кўпайгур,– деди бошимни силаб. –*

*Қорнингни қорачиғидан айланай, тегиб бўлмайди. Бу* ***нон*** *Олтмишвой акангники. Кўрдингми, бир четини тишлаб кетган. Келганида яна битта тишлайди-да, қолганини сенга бераман.(“Дунёнинг ишлари”* Ўткир Ҳошимов). **Нон мифологик таом**: ***Нон*** *ҳеч қачон тескари қўйилмаган, бир қўллаб* ***нон*** *ушатилмаган. Ҳар ким ўзи тишлаган нонини ўз ризқи-насибасини қолдирмаслиги маъносида охиригача еган. Гўдаклар албатта, бу нарсанинг фарқига бормай, тишлаган* ***нон****ини ташлаб кетаверишган. Шунда онаси ўша* ***нон*** *бўлагини олиб қўйиб боласи келгач, насибаси қолмасин, деб охиригача едирган*[8]. **Нон янги ҳаётнинг муқаддимаси:** *Келди-келди, ҳали-ҳозирча эскичасига нон синдириб қўйдик. –* ***Нон*** *синдирдиларингизми? – Ҳа-да, ўйлаб ўтирамизми. Синдирдик-қўйдик.* (“*Отамдан қолган далалар”.* Тоғай Мурод). *Кечқурун йўлга чиқилса ёш чақалоқнинг қўйнига нон қўйиш, бешикнинг ёстиқ қисми остига нон қўйиш;* **Нон камбағалнинг ҳам бойнинг ҳам дастурхонидаги олий неъмат:** *Уй ичи озода, аммо жиҳозлар камбағалона. Бўйра устига шолча ташланган. Салим ота Акбарни тўрга ўтказиб, дастурхонга тўртта буғдой* ***нон*** *қўйди. Хотини сопол косада қўтоснинг қатиғидан келтирди. Акбар қатиқни косанинг лабидан ҳўплаб ичар экан, бу унга беҳад ширин туюлди. У токчадаги китобларга қизиқиб қаради*. (“*Ҳумоюн ва Акбар”* Авлодлар довони. Пиримқул Қодиров); **Каттиқ нон камбағаллик, ночорлик, янги узилган иссиқ нон ўзига тўқлик:** *Энди Яхшибоев ўқишга мунтазам қатнарди. Егани қаттиқ* ***нон,*** *ичгани хомсув, баъзида аввалги айшларини эслаб кўнгли суст кетарди. Яна эски йўлга қайтиш, мабодо қайтмаганда ҳам, лоақал жўрабошиларнинг беминнат базмларига бориб, тўйиб-тўйиб овқатланиш истаги хуруж қиларди. Баъзида ўзига таниш – “ўлпон” йиғиладиган жойларга қараб жўнарди ҳам. Лекин манзилгача етиб боролмасди. Сабабки, ортидан кимдир пойлаб келаётганини сезарди. Қайрилиб қарар, аммо таъқибчини кўрмас эди.* (*“Лолазор”* Мурод Муҳаммад Дўст*); Тоҳир кекса ота-онаси билан бирга ифтор қилмоқда эди. Дастурхондан седаналик иссиқ* ***нон*** *ва ҳандалак ҳиди келади.* ***Нон*** *еб, бир косадан қатиқли ош ичганларидан кейин Тоҳир Андижонга кетиш ҳақидаги гапнинг учини чиқаришга чоғланди.(“Юлдузли тунлар”* П.Қодиров); *Шанба куни олтита чапчам, тўртта ширмон,бир қадоқча совунак ҳолва, муштдай-муштдай икки юмалоқ новвотни дастурхон қилиб беришди. Шу куни Ҳафтиякдан биринчи сабоқ олдим* (Абдулла Қаҳҳор *“Ўтмишдан эртаклар”*). **“Нон иси, ёпилаётган нон”- роҳат, ёқимли, ҳузурбахш:** *Мана, бугун ойим нон ёпяпти. Арпа нон унчалик оппоқмас. Аммо жуда мазали. Ана, нон иси келяпти. Ойим менга атаб атайлабдан кулча ясаган(“Дунёнинг ишлари”* Ўткир Ҳошимов); *Эртаси куни новвойлик растасига Қосимбекнинг навкарлари бир арава ун олиб келганликлари, қор тагида совиб ётган тандирларга ўт қаланиб, иссиқ* ***нон*** *ҳиди атрофга таралгани, отлиқ жарчилар подшо номидан очларга* ***нон*** *улашилишини эълон қилгани ҳамманинг қулоғига бориб етди. Новвойлик растасига келиб, хушбўй буғдой* ***нон****ининг таъмидан кўзи чарақлаб очилаётган очлар Бобурдан нечоғлик мамнун бўлсалар, тамагир бек ва навкарлар: “Бизнинг оғзимиздан олиб, авбошларга берди!” – деб, ёш подшоҳдан шунчалик норози эдилар(“Юлдузли тунлар”* П.Қодиров). **Нон завқ ва шавқ манбаи, уни ейиш, оқизоқ ўйнаш, болалик, шўхликлар:** Ана, бизнинг нон оқиб келяпти! Тандирдан янги чиққан **нон**ни оқизоқ қилиб емаган бўлсангиз, еб кўринг. Мени айтди дерсиз, маза қиласиз! Бир оёқлаб сувга тушиб, **нон**имни тутиб олдиму ушатиб едим. Ана роҳату мана роҳат! Усти муздай, ичи иссиқ. *(“Дунёнинг ишлари”* Ўткир Ҳошимов); **Ноннинг дастурхонда бўлиши кўнгилни тўқ қилади, нон йўқ-лиги кайфиятни бузади:** *Дастурхонда зоғора нонми, арпа нонми бўлган куни ҳамма-мизга байрам. Кўпинча унисиям бўлмайди, бунисиям. Бироқ, тутмайиз албатта бўлади. (“Дунёнинг ишлари”* Ўткир Ҳошимов*).* **Нонни яримта қилиш, бировнинг мулкига кўз олайтириш; Нонни меҳнат қилиб ишлаб топилади:** *Бели оғримаганнинг нон ейишини томоша қилинглар! Онагинамдан қолган биттаю битта ёдгорлик йўқ бўлиб кетаверар-кан-у қўшнингизга жонингиз ачиб қолдими? (“Дунёнинг ишлари”* Ўткир Ҳошимов*).*

**Инглизлар учун:** нон асосий озуқа воситаси, нонни ишлаб топилади, нонни тилаб олинади, кундалик тирикчилик учун нон топилади. **Нон – тириклик манбаи. Яратган аёлни юборди, у бир бўлак нон синдирди.** Қадимги грекча “sitos” буғдой бошоғи, “нон”, “овқат” деган маъноларни англатган Гомердаги “eaters of bread” (сўзма-сўз: нон егувчилар) “бандалар” маъносида қўлланган(Odyssey), while to be alive is to eat bread (сўзма-сўз: токи

тирик бўлиш, нон ейишдир). To ‘‘break bread’’ is a New Testament phrase for eating or feasting (сўзма-сўз: “нонни синдириш” Библиянинг иккинчи янги қисмида ейиш ва хурсандчилик қилиш деганидир. Библиянинг биринчи қисмида нон ‘‘Bread’’ жом маъносида қўлланган. The Lord feeds the people with ‘‘bread of tears’’[9] (сўзма-сўз: Яратган кишиларни “кўз ёшлар нони” билан сийлади. Breaking bread – ким биландир нонини бўлишиб емоқ, ким биландир гина-аразни унутиб ярашмоқ.

**Руслар учун:** *ер, рўзғор, она, оила тўкислиги, муқаддас, ота.* Қадимда нонни руслар эркалаб*: “Хлеб – дар божий, отец, кормилец”, “Хлеб – батюшка, водица – матушка”, “Хлебушко – калачу дедушка”* деб атаганлар бу нон, сув ва инсоннинг ўзаро қариндошлик ришталари орқали унинг учун ҳаётий аҳамият касб этувчи маҳсулот нон билан боғлиқлигини таъкидлаганлар. Русларда шундай нақл бор: *“Был бы хлеб, а у хлеба люди будут”,* нон борки, унинг атрофида одамлар бўлади. Нон – ўз атрофига одамларни йиғади ва уларни бирлаштиради. Нон ягона тириклик манбаи – “*Без денег проживу, а без хлеба не проживу”, “Худ обед, коли хлеба нет”. Ноннинг энг соғлом овқат тури эканлигига ишора:*

*“Хлеб да вода – здоровая еда», “Хлеб сердце человеку укрепит”;* Нон му-қаддас: *Хлеб нужно беречь, нельзя бросать: “Хлебом люди не шутят”. Нужно уважать труд хлеборобов: “Хлеб бросать – труд не уважать”. Хлеб, заработанный своим трудом, и черствый вкусен: “Потом добытый хлеб и черствый сладок”*[10]. Руслар нон тимсолида дўстлик ва бағрикенгликни ҳам тушунадилар *(“Ташкент – город хлебный” – роман А.С.Неверова).*

Хулоса қилиб шуни айтиш жоизки, “нон” глюттонимини ўзбек ва рус гастрономик олам миллий манзарисида ижтимоий ҳолатни аниқ акс эттиришда муҳим омиллардан бири бўлиб хизмат қилади. Ўзбек ва рус тилларида она арихитепи бўлиб келадиган “нон” глюттонимини, кенг концептуал майдонга эга бўлиб, асосан *тириклик ва ҳаёт манбаи* ҳисобланади. Инглиз тилида эса – *кундалик тирикчилик, хурсандчилик манбаи* каби тушунчаларни англатиши мумкин. Мазкур глюттоним мавжуд контекстларни прагматик жиҳатдан тўғри талқин қилиш учун “нон” глюттониминиг ҳар бир тилнинг гастрономик олам миллий манзарасида тутган ўрнини тадқиқ этиш, нафақат тилшунослик, балки бадиий таржималарнинг аслиятга адекват чиқишида, таржимашунослик соҳасидаги замонавий тадқиқотлар манбаи сифатида муҳим аҳамият касб этади.

## АДАБИЁТЛАР


**1. Самаркина И.В.** Политическая картина мира: теоретическая модель и опыт эмпирического исследования. – Краснодар: КубГУ, 2011. – 67 с.

**2. Степин В.С., Кузнецова Л.Ф.** Научная картина мира в культуре техногенной цивилизации. – М., 1994. – 274 с.

**3. Олянич А.В.** Презентационная теория дискурса: Монография. – Волгоград: Парадигма, 2004. – 507 с.

**4. Петренко Е.Е.** Фразеологическая картина мира в художественных текстах для младших школьников: Дисс. ... канд. филол.наук. – Челябинск, 2008. – 258 с.

**5. Қуронов Д., Мамажонов З., Шералиева М.** Адабиётшунослик луғати. – Т.: Академик нашр, – Б. 37.

**6. Ермакова Л.Р.** Глюттонические прагматонимы и национальный характер: Автореф. ... канд.филол.наук. – Белгород, 2010. – С.11.

**7.** Ўзбек тилининг изоҳли луғати. Том-III. – Т.: ЎзбМДЭ, 2006. – Б. 57.

**8. Файзуллаева М.Х.** Сурхон воҳаси аҳолисининг таомлари билан боғлиқ анъана ва маросимлари (XX аср ярми) тарихфанлари номзоди диссертацияси. – Т., 2010. – 163 б.

**9. Michael Ferber.** Dictionary of literary symbols.Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York. 1999, 2007. – P. 35.

**10. Наумова Т.А.** Хлеб в русской языковой картине мира //Современные научные исследования и инновации. – 2015. – № 11.
http://web.snauka.ru/issues/2015/11/58926 (дата обращения: 24.05.2016).

**11. Файзуллаева М.Х.** Сурхон воҳаси аҳолисининг таомлари билан боғлиқ анъана ва маросимлари(XX аср ярми) тарихфанлари номзоди диссертацияси. – Т., 2010. – Б. 93.

**УДК 81:575=161.1=512.133**

# ФРАЗЕОЛОГИК БИРЛИКЛАРНИНГ СОЦИОЛИНГВИСТИК ТАҲЛИЛИ
# СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ
# SOCIOLINGUISTIC ANALYSIS OF PHRASEOLOGICAL UNITS

**Маджидова Раъно Уришевна**
*Доцент кафедры общего языкознания УзГУМЯ, канд.филол.наук*

**Таянч сўзлар:** социолингвистик таҳлил, аспект, методлар, фразеологик бирликлар, ижтимоий омиллар, ижтимоий-маданий матнлар, этнография.
**Ключевые слова:** социолингвистический анализ, аспект, методы, фразеологические единицы, социальные факторы, социально-культурные контексты, этнография.
**Key words:** sociolinguistic analysis, aspect, methods, phraseological units, social factors, social-cultural contexts, ethnography.

*Ушбу мақола фразеологик бирликларнинг социолингвистик таҳлили ва ушбу бирликларни комплекс ўрганишнинг баъзи талаблари ёритилишига бағишланади.*

*Данная статья посвящается социолингвистическому анализу фразеологических единиц и рассмотрению некоторых требований к комплексному изучению этих единиц.*

*The article deals with the sociocultural analysis of phraseological units and the requirements to their complex analysis.*

**Введение.** Отличительной особенностью современного этапа развития лингвистической науки является комплектность и конкретность в постановке и разрешении научных проблем. Систематически возрастающий интерес к различным аспектам междисциплинарности, как характерное явление в лингвистике, возникает в 50-60 годы XX века. Это явление связано, прежде всего, с вопросами организации и проведения комплексного исследования определенных научных проблем.

В свое время Е.Д.Поливанов подчеркивал, что «для того, чтобы эта наука (языкознание) была адекватна своему объекту, она должна быть наукой социологической».

Впервые в работах Е.Д.Поливанова, относящихся еще к 20-30 годам прошлого века, таких как: «О литературном (стандартном) языке» (1927), «Русский язык сегодняшнего дня» (1928), «Круг очередных проблем лингвистики» (1929), «Где лежат причины языковой эволюции» (1931), «Революция и литературные языки Союза ССР» (1931) и т.д., были поставлены и рассмотрены многие вопросы социолингвистики. Он обосновал возможность социологического подхода к языку, составив четкую программу социологической лингвистики:

1. Определение языка как социально-исторический факт.
2. Описание языков и диалектов с социологической точки зрения.
3. Оценочный анализ данного языка как орудие общения.
4. Изучение причинных связей между социально-экономическими и языковыми явлениями.
5. Оценочный анализ языка и отдельных его сторон как средство борьбы за существование.
6. Общая типологическая схема эволюции языка в связи с историей культуры.
7. Прикладные вопросы социологической лингвистики: языковая политика.

Следует особо отметить, что Е.Д.Поливанов уже в то время правильно поставил и частично осветил вопрос об обусловленности эволюции языка действием внешних факторов, объяснив «усиленный темп языковой эволюции количественным и качественным изменением контингента носителей данного языка (т.е. его человеческого коллективного субстрата)».

Содержание и развитие комплексного исследования, проводимого на материале фразеологических единиц, определяют два обстоятельства:

1) научно-теоретическое и собственно социолингвистическое содержание;

2) междисциплинарная направленность, позволяющая получить более широкое представление об изучаемом объекте.

При проведении комплексного социолингвистического анализа следует учесть и наличие двух противоположных процессов (дифференциации и интеграции), характеризующих развитие научного познания в современную эпоху. Эти же тенденции свойственны развитию науки о языке. С одной стороны, от общего ствола языковедческой науки отчленяются такие отрасли, как социолингвистика и фразеология, а с другой – все более возрастает потребность в едином подходе, комплексно изучающем основные закономерности образования, развития и функционирования рассматриваемых явлений.

Основные трудности в проведении социолингвистического исследования фразеологии, на наш взгляд, заключаются в недостаточной разработанности как методов анализа и самой процедуры такого исследования, так и принципов междисциплинарного подхода к исследуемому материалу и его взаимоотношениям с другими лингвистическими и нелингвистическими объектами. Пограничный характер фразеологии, ее развитие на грани между лингвистикой, историей, социологией, этнографией и другими дисциплинами предопределяет комплексный подход к изучению фразеологического материала с одновременным применением методов и приемов указанных наук.

В лингвистической литературе существует несколько определений взаимоотношений между фразеологией и социолингвистикой. Касаемо основных сходств и различий между фразеологией и социолингвистикой относительно объекта и аспекта исследования можно сказать следующее: в специальной литературе не всегда четко различаются объект изучения и специфический предмет исследования фразеологии.

Эти понятия, на наш взгляд, далеко не совпадающие. Полагаем, что объектом изучения фразеологии, как науки, является совокупность всех способов характеристики человека в обществе, а специфическим ее предметом – основные закономерности образования, развития и функционирования фразеологизмов.

Это можно рассмотреть в виде нескольких оппозиций:

1) объектом фразеологии является один из участков фразеологических единиц языка, то есть это устойчивые словесные комплексы, а объектом социолингвистики являются все стороны языковой структуры, то есть лексика, грамматика, фонетика и т.д.;

2) фразеология исследует все устойчивые словесные комплексы, независимо от их происхождения и сферы употребления, а социолингвистика изучает фразеологизмы, на которых лежит печать социальной жизни общества, в частности отражение его социальной (сословной, групповой и т.п.) неоднородности;

3) фразеологию занимают вопросы специфики устойчивых словесных комплексов (их природа, соответствие обозначаемому, сущность номинации и др.), их происхождение, взаимодействие с вариантами в семантическом, структурно-образовательном, функционально-стилистическом отношениях, а социолингвистика, обращаясь к фразеологическому материалу, свою главную задачу видит в выяснении причинных связей в социально-историческом и семантико-функциональном контексте.

На наш взгляд, в задачу социолингвистического анализа фразеологических единиц должно входить изучение:

а) связи фразеологизмов с его носителем;

б) фразеологические единицы, созданные данным народом и принадлежащие ему лишь по традиции употребления;

в) фразеологизмы в официальном и неофициальном употреблении;

г) типы социальных отношений между людьми и влияние взаимоотношений на формы и способы выражения и др.

Таким образом, социолингвистику и фразеологию объединяет, прежде всего, общий объем изучаемых фразеологических единиц, который помимо собственного фразеологического изучения допускает еще и социолингвистический анализ. В связи с этим мы считаем необходимым выделение в рамках фразеологии так называемой «социальной фразеологии», объект которой располагался бы на пересечении фразеологии и социолингвистики.

В нашей работе предпринимается попытка социолингвистического анализа при комплексном подходе к изучению фразеологических единиц. Такой подход предполагает некоторые требования общеметодологического и общетеоретического характера:

1. Социолингвистический анализ фразеологических единиц должен не подменяться чисто лингвистическим анализом, а проводиться в рамках конкретного социального исследования. Само понятие «социолингвистический анализ» необходимо рассматривать здесь в двух планах:

а) лингвистическом плане, где анализируется внутренняя структура фразеологизмов вне связей с экстралингвистическими факторами;

б) социологическом плане, в котором фразеологические процессы будут рассматриваться в их связях и отношениях в социально-историческом и социально-культурном контексте.

С помощью социолингвистического анализа выявляются и изучаются именно те процессы и явления языкового развития, обусловленность которых социальными факторами можно проследить и проанализировать.

2. Выделение собственно социолингвистического аспекта изучения фразеологизмов, как социальное явление, требует от исследователя выполнения специальной работы, провести которую возможно лишь после того, как объект исследования в целом некоторым образом ограничен, а сведения в нем первоначально систематизированы. Такой подход предполагает значительно более широкую по содержанию и сложную по форме методологию исследования. В таком случае объект фразеологии, как определенной системы, включает в себя организованную в виде фразеологической системы полную совокупность представлений, как о самом объекте, так и о средствах его изучения. Осуществить эту задачу необходимо с учетом того, что в конкретном социолингвистическом исследовании нас интересуют, прежде всего, содержательные, а не методологические результаты такого исследования. Практически построение объекта исследования исчерпывается, как только становится возможным извлечь с его помощью интересные содержательные результаты.

3. Методологической основой социолингвистического анализа фразеологизмов должны служить принципы взаимообусловленности и взаимосвязи формы и содержания фразеологических единиц, как способ характеристики человека в обществе. Личная (индивидуальная) характеристика человека является основным вопросом такого исследования. Методологически правильный подход к его решению принципиально важен для выяснения социальной значимости характеристики человека.

4. В характере осуществления социолингвистического анализа при комплексном подходе к изучению фразеологизмов главным и ключевым вопросом методологического порядка является: с помощью каких именно понятий и с помощью какого именно метода можно осуществить описание деталей изучаемого лингвистического и социального явления. При этом следует учесть и то, что такое исследование осложнено тем, что отсутствует единство в использовании даже таких понятий, как «комплексность» (совокупность предметов, явлений или свойств, образующих одно целое) и «междисциплинарность» (аспект взаимодействия двух или нескольких различных дисциплин), что нередко вынуждает искать различные способы понимания фразеологического или социального явления.

5. Следовательно, социолингвистический анализ фразеологизмов с учетом такого подхода к изучению характеристики человека в обществе получает свой статус в рамках соответствующих пограничных дисциплин. При этом следует иметь в виду и то, что фразеология не должна превратиться в совокупный анализ смежных дисциплин.

Социолингвистический анализ фразеологизмов мы считаем не простым механическим соединением фразеологии и социолингвистики, а «попыткой объединить усилия этих дисциплин на основе единой теории, единого понятийного аппарата и единого комплекса исследовательских процедур» [1].

Таким образом, вычленение социолингвистического аспекта исследования фразеологизмов является необходимой предпосылкой для выяснения соотношения фразеологических единиц с другими более частными или более общими науками, как

история, социология, психология, этнография и др. Именно через указанные отрасли научного познания предмет фразеологии перекрещивается с предметами таких наук, как этнолингвистика, социальная психология и т.д.

6. Конкретный характер функционирования любой фразеологической системы является органическим компонентом общей структуры жизнедеятельности определенного общества как в синхронном, так и в диахроническом плане. Известно, что функционирование фразеологической системы находится в прямой зависимости от социально-культурного уровня развития общества. Именно этот характер функциональной стороны фразеологизмов и определяет место фразеологии в общей системе наук. Именно фразеология, как аспект лингвистической науки, тесно смыкающаяся с социологией и историей, стоит ближе всего к социолингвистике и отчасти входит в рамки ее компетенции.

Социолингвистика, как справедливо отмечает Ю.Д. Дешериев, «имеет дело с явлениями двойственной природы – собственно социальной и лингвистической. По сути дела, лингвистическое тоже социальное, но с учетом специфики языка, с конкретизацией объекта исследования. Социальное – это обобщенное выражение совокупности социальных факторов нелингвистической природы, то есть всего нелингвистического социального, с которым взаимодействует собственно лингвистическая сторона социолингвистического явления».

7. Соответственно двум планам исторического развития языка – функционального и внутриструктурного – необходимо развивать и методические приемы социолингвистического анализа фразеологизмов:

а) методические приемы изучения принципов организации фразеологизмов и их отражение в функционировании во фразеологической системе;

б) методические приемы анализа внутренней структуры фразеологических единиц. Изучение функций фразеологизмов является одним из принципов, предъявляемых к методу социолингвистического анализа функционирования фразеологической системы в обществе. В таком случае социолингвистический анализ фразеологизмов существенно отличается от лингвистического, основанного на применении общих и частных методических приемов исследования.

8. Методы социолингвистического исследования подразделяются на две основные группы: а) методы сбора социолингвистических данных и б) методы социолингвистического анализа. Для фразеологии характерны оба метода, так как один из самых трудных и сложных ее участков - это сбор материала и составление фразеологической картотеки. С этим приемом тесно связано социолингвистическое наблюдение фразеологических данных.

Методологические принципы указанных социолингвистических методов позволяют применить такое сочетание процедур сбора, обработки и анализа первичных данных, которое обеспечивает объективность и достоверность фразеологической информации, рассмотрение фразеологических фактов в их совокупности и в конкретном социально-историческом контексте.

9. Содержание такого социолингвистического исследования фразеологических единиц существенно отличается от традиционного лингвистического изучения устойчивых словесных комплексов. Основное внимание должно уделяться здесь тем методам и приемам, которые максимально способствуют целенаправленной организации исследования и выявлению различных лингвистических и социальных особенностей формирования и функционирования фразеологической системы в обществе.

10. Комплексный подход при социолингвистическом анализе фразеологизмов должен быть действительно комплексным и по самой тематике, и по самой структуре. Обеспечение такого социолингвистического исследования определяется, во-первых, характером поставленных задач и, во-вторых, содержанием запланированных или ожидаемых результатов. Таким образом, социолингвистическое исследование фразеологизмов должно быть максимально конкретным.

Синтез лингвистического и социологического подхода к фразеологическому материалу находит свое воплощение в методах и процедурах социолингвистического

анализа. Плодотворность и перспективность предлагаемого комплексного подхода к решению некоторых как фразеологических, так и социолингвистических проблем обусловлены прежде всего тем, что такой подход дает возможность преодолеть узость и ограниченность взглядов на фразеологию и более конкретно представить их связи с обществом.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1. Алефиренко Н.Ф.** Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: Учеб. пособие. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 288 с.
**2. Швейцер А.Д., Никольский Л.Б.** Введение в социолингвистику. – М.: Высшая школа, 1978. – 216 с.
**3. Максимов В.И.** Фразеологизмы и сопредельные с ними понятия / В.И.Максимов //Русская речь. – 2003. – № 4. – С. 31-38.

**УДК 81`367.625`37=161.1=512.133**

## ФЕЪЛЛАРНИНГ ЛЕКСИК-СЕМАНТИК ГУРУҲЛАРИНИ ЎРГАНИШДА ДИСТРИБУТИВ МЕТОДДАН ФОЙДАЛАНИШ

## ДИСТРИБУТИВНЫЙ МЕТОД В ИЗУЧЕНИИ ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИХ ГРУПП ГЛАГОЛОВ

## DISTRIBUTIVE METHOD OF LEARNING LEXICO-SEMANTICAL GROUPS OF VERBS

**Абдурахманов Фахриддин Исраилович**
*Доцент кафедры Общего языкознания УзГУМЯ, канд.пед.наук*

**Таянч сўзлар:** дистрибутив-трансформацион тузилма, фрейм, келишик маъноси, актант, семантик синф, асосли тузилиш, трансформ, актант феъл, элементнинг дистрибуцияси.
**Ключевые слова:** дистрибутивно-трансформационная схема, фрейм, значение падежа, актант, семантический класс, ядерная конструкция, трансформ, актантный глагол, дистрибуция элемента.
**Key words**: distributive-transformational scheme, the frame, the value of case, actant, semantic class, nuclear structure, transform, actant verb, distribution element.

*Бу мақолада синтактик ҳукмронлик қилувчи ва тобе сўзларнинг шаклий ва семантик валентлилигини аниқлаш учун дистрибутив методикаси кўриб чиқилади. Валентлиликни ҳар қандай изоҳлашда дистрибутив методика дистрибутив формула ёрдамида тил бирликларининг валентлилик ва муҳитлар тўпламини аниқлашга хизмат қилади.*

*В статье рассматривается дистрибутивная методика для выявления формальной и семантической валентности синтаксически господствующих и зависимых слов. При любом толковании валентности дистрибутивная методика с помощью дистрибутивной формулы помогает выявить набор валентностей и окружений языковых единиц.*

*The article deals with the distribution method for revealing formal and semantic valence of syntactically dominant and dependent words. In any interpretationvalence distribution method with the usage of the distributive formula helps to identify a set of valences and environments of language units.*

**Введение.** Семантика глагола включает в себя глагольный и предметные признаки. Последние являются семантической базой валентности глагола.

«Глагол можно представить себе в виде своеобразного атома с крючками, который может притягивать к себе большее или меньшее число актантов в зависимости от большего или меньшего количества крючков, которыми он обладает, чтобы удерживать эти актанты при себе. Число таких крючков, имеющихся у глагола, и, следовательно, число актантов, которыми он способен управлять, и составляют сущность того, что мы будем называть валентностью глагола»[1].

Актанты (субъект, первый и второй объекты и т.д.) навешиваются на валентности глагола, как на крючки, а глагол актуализирует предметные компоненты в сообщении. Толкование семантики глагола заключается в инветаризации семантических классов предметов, между которыми осуществляется действие. Так, толкование глагола “вложить” в предикативной фразе “Андрей вложил письмо в конверт” должно быть таким: “Помещение кем-либо предмета во внутреннюю полость какого-либо другого предмета”.

Анализ семантического толкования дает нам следующие семантические компоненты: $С^{1}_{\text{од и}}$ – лицо, совершающее действие; $С^{2}_{\text{в}}$ - предмет, отдельный от другого предмет; ${}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в}}$ – предмет, имеющий внутри себя полость и существующий отдельно от $С^{2}_{\text{в}}$; Г – помещение лицом в полость или емкость предмета какой-либо другой предмет. Как видно, фиксация только действия (“помещение”) недостаточно для толкования. Толкование будет полным, если будут указаны все классы актантов. Кроме того, необходимо указать: а) наличие у одного из актантов полости (емкости и т.п.); б) цельность каждого из актантов; в) значение лица у субъекта действия и неодушевленность первого и второго объектов. Это дополнительная информация, которая может быть названа “селекционными различителями”, задает предложно-падежные формы – им. падеж одушевленного лица, вин. падеж без предлога предмета, имеющего полость. Селекционные различители являются, следовательно, семантическими компонентами падежной (предложно-падежной) формы каждого из актантов.

Достаточный и необходимый перевод с русского на узбекский язык, должен эксплицировать каждый из селекционных различителей русского глагола и его актантов, либо порядком слов формальными принадлежностями глагола и его актантов в предикативной фразе узбекского языка (при совпадении инвентаря актантов узбекского и русского глаголов), либо, если этот инвентарь не совпадает, включить в узбекскую предикативную фразу такие словосочетания, которые корректировали бы инвентарь актантов и соответствующие селекционные различители. Коррекция селекционных различителей позволяет истолковать способы передачи семантики падежных (предложно-падежных) конструкций русского языка в узбекском языке.

Сравнение семантики глаголов русского и узбекского языков на уровне глубинных структур позволяет выявить либо одинаковое количество актантов, либо – различное. При одинаковом инвентаре актантов один глагол русского языка переводится одним глаголом узбекского языка и наоборот (ср.: Андрей хатни конвертга солди). Поверхностные структуры узбекской предикативной фразы допускают трансформацию в сответствии с одной поверхностной структурой русского языка.

Трудности возникают в случае, если набор семантических компонентов с предметным значением глагола в узбекском языка иной, чем в русском глаголе. Чтобы достигнуть соответствия узбекского перевода русскому оригиналу, используются аналитические конструкции узбекского языка, восполняющие средствами словосочетания недостающие актанты в узбекской конструкции или, наоборот, ограничивают актуализацию лишних актантов узбекского языка.

Приведем анализ толкований трансформационно-дистрибутивной схемы в русском и узбекском языках.

1. Помещение кем-либо предмета в среду какого-либо предмета.

$С^{1}_{\text{од и}} + Г + С^{2}_{\text{в}} + {}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в.}}$

В ${}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в}}$ отсутствует внутренная полость; предмет, обозначенный $С^{2}_{\text{в}}$, насильственно внедряется в среду другого предмета (${}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в}}$).

Русский вариант: Андрей вбил гвоздь в стену. Узбек.: Андрей деворга мих қоқди = Андрей деворни ичига мих қоқди <=> Андрей михни деворга қоқди.

Валентность узбекского глагола одинакова с валентностью русского. В узбекском языке имеются три трансформа, где различаются поверхностные структуры: деворга <=> деворни ичига: $С^{2}_{\text{га}}$ <=> $С^{3}_{\text{ни ичига}}$. Третий трансформ различает поверхностные структуры мих = михни $С^{3}_{0}$ <=>$С^{3}_{\text{ни}}$ . Поверхностные структуры первых двух трансформов означают: га - показатель дательно-направительного падежа. В нашем случае семантика дательно-направительного падежа узбекского языка соответствует русскому ${}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в}}$ с селекционным

различителем “среда”, “не полость”; “ни ичига” означает сочетание аффикса винительного падежа с послелогом “ичига” – “во внутрь”, что эквиваленто русской глубинной структуре “насильственно внедряется”; в остатке находится русское значение “отсутствие внутренней полости”. В трансформации $С^3_0$ <=>$С^3_{НИ}$, связанной с изменением порядка слов, отсутствие аффикса не связано с наличием или отсутствием определенности предмета. В результате для узбекского языка отмечаются трансформации трех трансформов:

$С^1_0 + С^2_{ГА} + С^3_0 + Г$ <=> $С^1_0 + С^2_{НИ\ ИЧИГА} + С^3_0 + Г$<=> $С^1_0 + С^2_{ГА} + С^3_{НИ} + Г$.

Описанная для узбеского языка трансформация соответсвует первому подклассу рассматриваемого семантического инварианта в русском языке, который характеризуется конкретными объектами (см.примеры выше). Однако в русском языке имеется второй подкласс с абстарактным значением объектов, обозначающих отдельные понятия или представления: “Я посвятил друга в тайну”; “Рабочие внедряют в производство передовой опыт”.

В узбекском языке возможна трансформация: $С^1_0 + С^2_{ГА} + С^3_{НИ} + Г$ <=> $С^1_0 + С^2_{НИ} + С^2_{ГА} + Г$. Мен дўстимга сиримни маълум қилдим<=>Мен сиримни дўстимга маълум қилдим. Здесь отсутствует указание на глубинную структуру "среда” (внутри). С этой точки зрения узбекский трансформационный признак обнаруживает алломорфизм с русской дистрибутивной схемой. Что касается конструкций с конкретными объектами, то в русском и узбекском языках имеет место изоморфизм трансформационно-дистрибутивных схем.

Аналогично соответствие второй предикативной фразе. Ичши илғор тажрибани ишлаб чиқаришга жорий қилди <=> Ишчи ишлаб чиқаришга тажрибани жорий қилди. Здесь имеется лишь изменение порядка слов, обозначающее изменение практического значения; обязательная конструкция левого трансформа становится факультативной в правом трансформе и наоборот.

2. Заполнение кем-либо среди (объекта) предмета каким-либо материалом или предметом: Грузчики погрузили хлопок в вагон <=> Грузчики догрузили вагон хлопком.

$С^1_{ОД\ И} + Г + С^2_В + {}_В С^3_В$ <=> $С^1_{ОД\ И} + Г + С^2_В + С^3_Т$

В объекте ${}_В С^3_В = С^3_В$ имеется пустая полость (объем), которая заполняется веществом или предметами, обозначенными $С^3_В$<=> $С^3_Т$. Принципиальное отличие от семантики дистрибутивной схемы в § I[1]в том, что последняя не допускает трансформации. Наличие в объекте ${}_В С^3_В = С^2_В$ пустой полости (объекта) - тот селекционный различитель, который задает трансформацию.

В узбекском языке мы имеем следующие конструкции: Грузчиклар пахтани вагонга тўлдиришди <=> Грузчиклар вагонни пахта билан тўлдиришди. Валентность узбекского глагола одинакова с русским глаголом, и трансформация русских предикативных фраз передается трансформацией узбекских фраз. При этом послелог билан обозначает совместное помещение в полое пространство элементов вещества или совокупность предметов:

$С^1_0 + С^2_{НИ} + С^3_{ГА}$ (КА) + Г <=>$С^1_0 + С^3_{НИ} + С^2_{БИЛАН} + Г$.

В левом трансформе селекционный различитель "совместное помещение элементов вещества или множества предметов" + "полое пространство" не эксплицируется формальными принадлежностями. По-видимому, можно говорить об изоморфизме правого трансформа русской трансформации и об алломорфизме правого трансформа русской конструкции, поскольку в левом трансформе узбекской конструкции отсутствует формальная принадлежность “билан”, указывающая на совместное помещение элементов вещества или множества предметов. В русском языке формальной принадлежностью, обозначающей “совместное помещение в полость (объем)”, является семантика творительного падежа в правом трансформе. В левом трансформе русской конструкции первой объект С2В также обнаруживает нейтрализацию селекционного различителя “совместное помещение в полость (объем)”, чем доказывается строгий изоморфизм русской и узбекской трансформаций. Любой глагол, входящий в рассматриваемый семантический класс, обнаруживает селекционный различитель творительного падежа правого трансформа в русской конструкции “совместное помещение в полость (объем)”.

3. Захват кем-либо объекта, обозначенного С2В.

$С^{1}_{\text{од и}} + Г + С^{2}_{\text{в}} + {}_{\text{в}}С^{3}_{\text{в}} <=> С^{1}_{\text{од и}} + Г + С^{2}_{\text{в}} + С^{3}_{\text{т}}$

Андрей взял книгу в руки <=> Андрей взял книгу руками. В узбекском языке имеем следующие конструкции: Андрей кулга китобни олди = Андрей кул билан китобни олди.

$С^{1}_{0} + С^{2}_{\text{га}} + С^{3}_{\text{ни}} + Г <=> С^{1}_{0} + С^{2}_{\text{билан}} + С^{3}_{\text{ни}} + Г.$

Как и в § 2 [1], используется слово *билан* в узбекском языке и форма творительного падежа в правом трансформе русского языка. Однако селекционный различатель, обозначаемый творительным падежом русского и формой “билан” узбекского языков, имеет модификацию, задаваемую семантикой “вместилище”. Объект, помещающий внутрь себя предмет или вещество, является инструментом, осуществляющим захват предмета внутрь себя. Синкретизм инструмента и вместилища эквивалентно передается трансформацией узбекского языка. В русском языке левый трансформ обнаруживает нейтрализацию селекционного различителя “инструмент”, а выраженным является значение “вместилище”. В правом трансформе значения “инструмент” и “вместилище” обозначается синкретически творительным падежом. В узбекском языке правый трансформ эксплицитно выражает селекционный различитель “вместилище” = “билан”, а в левом трансформе значение “вместилище” нейтрализуется; элемент “кул” в узбекском языке соответствует значению “инструмент” в русском трансформе. В левом трансформе узбекской конструкции сохранение элемента “кул” означает сохранение семантики “инструмент”, этот же элемент имеется и в правом трансформе.

Принимая во внимание нейтрализацию инструментального значения в левом трансформе русской конструкции, следует говорить об изоморфизме узбекской и русской трансформаций. Об этом же свидетельствует элемент “га” в левом трансформе узбекской кострукции, указывающей “адрес” помещения предмета.

## ЛИТЕРАТУРА

**1.Теньер Л.** Основы структурного синтаксиса. – М.: Прогресс, 1988. – 656 с.

**UDK 81.1**

## INJILDA “GO`ZALLIK” TUSHUNCHASI TALQINI

## ПОНЯТИЕ “КРАСОТА” В БИБЛИИ

## THE INTERPRETATIONOF “BEAUTY” IN THE BIBLE

**Raxmatova Mehriniso Musinovna**
*BuxDU Ingliz tili va adabiyoti kafedrasi katta o`qituvchi*

**Tayanch so`zlar:** estetik, konsept, olam manzarasi, Ibroniy, subyektiv, subyektivlilik, ellenistik, konseptuallashish, kalokagat, konsepsiya.
**Ключевые слова:** эстетический, концепт, картинамира, иврит, субъективный, субъективность, эллинистический, концептуализация, калокагат, концепция.
**Key words:** aesthetic, concept, world picture, Hebrew, subjective, subjectivity, Hellenistic, conceptualization, kalokogat, conception.

*Maqolada Injil mualliflarining go`zallikni anglashi tahlil qilinadi. Diniy matnlarni anglashda juda muhim hisoblangan til barobarida go`zallik haqidagi qadimiy yunon va qadimiy ibroniy tushunchalarni bilish ham juda muhim hisoblanadi. Shunday ekan, go`zallikni ifodalovchi ingliz va qadimiy ibroniy so`zlar Injil matnlarni to`g`ri anglash uchun tahlil etilgan.*

*Статья раскрывает восприятие красоты авторами Библии. Наряду с языком, который является важным в понимании религиозных текстов, древнегреческие и древнееврейские понятия красоты также важны. В связи с этим дан анализ английских и древнееврейских слов, описывающих красоту в библейских стихах.*

*The article closely deals with the perception of beauty by Bible authors. Together with the language which is an important matter in understanding religious texts, Hebrew and Hellenistic conceptions of beauty are equally topical. Hence, in the article, English and Hebrew words for beauty have been analyzed to perceive Bible verses correctly.*

**Kirish.** Injilning ilohiy mualliflari qanchalik darajada go`zallikni his qilishgan? Ularning ko`ziga buyum yoki insonni qanday belgilar go`zal qilib ko`rsatgan? Injildagi hikoyalarni o`qiganda "go`zallik" qanday darajada interprettasion (germenevtik) prizma sifatida xizmat qiladi? Bu savollarga javob topish biz o`ylagandanda murakkabroq. Injil matnlaridagi go`zallik sizning nuqtai nazaringizni o`zgartiradi va go`zallik haqidagi tasavvuringiz almashadi [2]. Peter Spitaler o`z tadqiqotida yuqoridagi fikrlar bilan bo`lisha turib, Injilni yozgan mualliflar hamda ibroniycha Injilini nazarda tutadi hamda taqqoslaydi. Ingliz olam manzarasining yaratilishida qadimiy diniy qarashlar ta`siri va hozirgi kundagi o`zgarishlarni ko`rib chiqarkanmiz, Injil estetikasi deganda zamonaviy ingliz olam manzarasi va Ibroniycha Injilini albatta farqlash zarur.

Injil hikoyalari bu o`quvchi, go`zallik va eng oliy his bo`lmish hayrat (sublim) o`rtasidagi o`zaro aloqadorligi va dinamikligidir. Bu esa tadqiqotning murakkabligiga ishora etadi. Ba'zi hollarda "go`zallik" konflikt va qarama-qarshiliklarning boshlang`ich sababchisi sifatida namoyon bo`ladi. Injilning **Ezekiel 28:17** satrlarida "Sening go`zalliging sabab yuraging g`ururga to`ldi. O`z tarovatingdan aql-hushing uchdi (buzildi)" kabi fikrlar buning dalilidir.

17 Your heart became proud on account of your beauty, and you corrupted your wisdom because of your splendor. So I threw you to the earth; [4].

Song of Solomon 4:9 ushbu satrlarda sen meni bir qarashing va bo`yningdagi zanjiring bilan sehrlab o`zingga rom etding deyilmoqda:

*You have captivated my heart, my sister, my bride; you have captivated my heart with one glance of your eyes, with one jewel of your necklace* [4].

Go`zallik g`oyalarining tarixiy, ijtimoiy va madaniy bog`liqligi, go`zallikni anglashning subyektiv ekanligi va subyektivliligi (o`zaro tushunilishi), chiroyli va sublime(go`zal) o`rtasidagi aloqalarni tadqiq etish hozirgi kunning dolzarb muammosidir. Tarix ham, madaniyat ham go`zallikni o`z kontekstida ifoda etadi. *Madaniyat go`zallikning his etilishidagina emas, balki talqin etilishi yoki* izohlanishiga ham o`z ta'sirini ko`rsatadi. Quyida Injil satrlarida go`zallikning ta`sirli ekanligi, go`zallik shunchalik qadrliki, go`zallarning dovrug` topishi muqarrar ekanligi hamda bunday go`zallikni faqatgina yaratguvchi taqdim eta olishi haqida aytilgan: **Ezekiel 16:14**

*And your renown went forth among the nations because of your beauty, for it was perfect through the splendor that I had bestowed on you, declares the Lord God*.

***Song of Solomon 1:5-6*** *Bu satrlarda "Yuzim qora bo`lsada ko`rkliman" deb aytilmoqda.*

*I am very dark, but lovely, O daughters of Jerusalem, like the tents of Kedar.*

Go`zallikni taniy olamiz-u, lekin uning nima sababdan go`zal ekanligi haqidagi tushuntirishlar har xil ekanligi sababli hammavaqt ham anglay olmaymiz. Nima sababdan turli jamiyatlarda go`zallikni his qilish turlicha o`ziga xos kechadi? Bu masala birinchi navbatda til ta'siridir. **Songof Solomon 2:1** satrlarida "**atirgul va liliya"** obrazlariga e'tibor qaratsak, Injilda aynan shu gullar orqali nafislik va go`zallik ifoda etilmoqda.

*I am a rose of Sharon, a lily of the valleys.*

David Penchanski go`zallik haqidagi zamonaviy g`arb va qadimiy yaqin sharq tafakkuri o`rtasidagi asosiy farqlarni ko`rsatib o`tib, g`arbiy tafakkurdagi bir inglizcha 'beauty', ya'ni "go`zallik" so`zining o`zi ham insoniy; ham ilohiy va ham tabiiy doiralardagi ma'noni ifodalay oladi deb aytadi. Qadimiy yaqin sharq tafakkurida esa go`zallikning bu kategoriyalarini ifodalashda har xil so`zlardan foydalanish shart [3]. Bundan tashqari deydi u, ibroniycha so`zlar bog`lami mavjudki, ular ba'zi estetik tomonlarni ifoda eta turib, boshqa bir semalarni ham ifodalaydiki, bu elementlar inglizcha "go`zal" so`ziga yotdir.

Bir tomondan Injil mualliflari his etgan go`zallikni anglash zamonaviy o`quvchidan go`zallik haqidagi yahudiy va ellenistic (Grek tarixi va madaniyati) konsepsiyalarni tushunishni, har bir kishining o`zining go`zallik haqidagi zamonaviy konseptualizatsiyasiga ega bo`lishni hamda Injil va zamonaviy olam tasavvuri orasidagi masofani anglashni talab etadi. Bunday bilimga ega bo`lmaslik esa matn va kontekstning buzilgan talqiniga olib kelib, noto`g`ri va nohaqqoniy anaxronistik olam manzarasini yaratadi, bundan tashqari o`zga millat, madaniyatlarning sayoz stereotiplanishiga olib keladi.

Penchanskiy o`z asarida Gehard fon Red va Hans fon Baltazarning Injil va teologik estetika haqidagi fikrlarini keltiradi. Unda shunday deyiladi: Brant g`arbiy obyektivlilik maniyasi, amalda tasdiqlovchi raqamlar, falsafiy urflar hamda go'zallik haqidagi bahsning epistimologiya (dunyoviy bilim) oldida ahamiyatining pastligi haqida ogohlantiradi. Ularning fikriga ko`ra

o`quvchi qanchalik yuqorida e'tirof etilgan zamonaviy tasavvurlarni unutib,go`zallik va oliy hisni payqash tasavvurida Injil hikoyalari bilan o`zaro muloqotga kirishgan paytida, u bu hislarni birgalikda yaratadi va kengaytiradi. Bunday yondashuv o`quvchidan o`z tajribasini jamlab, zamonaviy ilmiy olam manzarasi talablaridan, ya'ni obyektivlilik, oldindan belgilangan va ifodalangan izohlar, standartlardan ustun kelishni taqozo etadi. Go`zallikni izlagan bu o`quvchilar shuni anglaydiki, "Biz phenomenal dunyoni ko`rsata turib, u yoki bu obyekt chiroyli deb aytolmaymiz hamda hammani bunga ko`ndirolmaymiz" [3]. Zamonaviy olam manzarasi chegaralaridan o`tib, Injil hikoyalari nigohida qaraydigan bo`lsak, g`arb tafakkuri go`zallik mavjud hodisalarni unutganligini anglaymiz: Davidning sog`lom, lekin qip-qizil yuzi (zamonaviy qizil yuz xunuklik ifodasi) hamda suyuklisining qora yuzi timsolida (Penchanskiy), Johnning g`am va o`limga bo`lgan munosabatida aks etgan (Brant).

Injildagi go`zallikni anglash manbalari bular fenomenal dunyo (inson chiroyi) yoki ontologik haqiqat (ilohiy go`zallik) o`quvchining tafakkuri va his qilishini aniqlaydi. Chunki Injil mualliflari matnlarda go`zallik haqidagi turli hislarni kiritishgan. Shunga ko`ra Brant va Penchanskiy Injildagi 2 xil estetikani farqlashadi.

Penchanskiy fikriga ko`ra insoniy go`zallik (oddiy jismoniy chiroy): **2 Samuel 14:25**-Absalomdan xushro`yrog`i butun Isroilda topilmasdi. Oyoq uchidan to boshidagi tepa tukigacha gardsiz edi u.

*Now in all Israel there was no one so much to be praised for his* ***handsome appearance as Absalom.*** *From the sole of his foot to the crown of his head there was no* ***blemish*** *in him.*

Ilohiy go`zallik (Yaratguvchi go`zalligi) yana shuni ta`kidlash joizki, ilohiy go`zallikning antroposentrik tasviri, ya`ni jismoniy fenomenal dunyodan olingan tushunchalar keng ma`noda ibroniy tafakkurni taqozo etmaydi. "Ilohiy go`zallik" tushunchasi jismoniy oddiy go`zallikdan ko`ra o`zgacha semantic dunyoni yaratadi. Lekin Solomon ustunlari jismoniy va ilohiy go`zallikni ifoda etar ekan, Peter Spitaler buni Injilning 3- estetikasi deb qabul qilishimizni taklif etadi. Richard Baoch "Yachin and Boaz in Jerusalem and Rome" nomli maqolasida Solomon ibodatxonasidagi Yachin va Boaz ustunlarini tasvirlab o`tibgina qolmay, bu ustunlarning xristian arxitekturasida namoyon bo`lishini ko`rib o`tib, so`ngra Solomon ustunlarinining renesans rassomlarini o`ziga jalb qilish qudrati uning "estetik va siyosiy o`lchovlarni aks ettirganidadir" deb xulosalaydi. Bunda ulug`vorlik va qudrat estetik hisni yarata olishi hamda "ulug`vorlik, qudrat" qadriyatga aylanib go`zallik sifatida qabul qilinishi haqida gapirilmoqda.

Injilning 4-estetikasi Solomonning donishmandligida namoyondir. Ellenistik taffakurdan ruhlangan muallif go`zallikni iyerarxik tarzda ko`radi, ya`ni Yaratuvchining go`zalligi balandda va olamdagi har bir narsa ilohiy go`zallikning unda aks etishi darajasiga ko`ra joylashadi (xoh u go`zal bo`lsin, xoh u ko`rkam bo`lmasin). "Ilohni bunday go`zallik manbasi va asnosi" sifatida tushunish g`arbning falsafiy va diniy an'analari asosiga aylandi, o`z o`rnida bu qarashlar noto`g`ri ravishda Injilga xos deb qaraladi, holbuki bu muallifning hellenistik tushunchalari asosida vujudga kelgan [2]. John mualliffigida hikoyalar yoki Gospel (hikoya, yaxshi xabar) Injilning 5 -estetikasi taqozo etadi. Uning muallifi ikki bir-biriga o`xshamagan yahudiy estetikasini birlashtirib, yagona go`zallik konseptini yaratadiki, shundan e`tiboran bu konsept insoniy- ilohiy tushunchalarni qamrab oladi. Ilohning tarovati va tarannumi go`zallik konseptining antroposentrik belgilari orqali boyitib boriladi.

Penchanskiy va Brant ishlari shuni ko`rsatadiki, Injil mualliflari systematic, struktur ravishda go`zallikka baho berishmagan va go`zallikni ta`limotga ham aylantirishmagan. Ular uchun go`zallik mavjud ta`limotdan ham ko`ra mavhumroqdir. Yahudiy mualliflar esa xoh ayol, xoh erkak bo`lsin oddiy, jismoniy go`zallikni ham erkak ham ayol tasvirida foydalanilgan oddiy jismoniy go`zallik uchun יפה alohida so`z qo`llashgan. Ular tasavvurida insonning jismoniy ko`rinishi go`zalligi (ko`zlar, yuz, soch, badan, bo`y-bast, teri va gardsizlik) his qilib bo`ladigan yoki ko`rib bo`ladigan holatdir. Teng ravishda ular muhim deb go`zal sifatida murakkab aloqalarni ham tushunishgan. Bu aloqalar patriarxiya, iyerarxiya, shohonalik, favoritism, gender, privelegiya, seksuallik va ijtimoiy status bilan chambarchas bog`liqdir. Ya`ni go`zallik ong va orzu-umidlarning aniq tavsiflangan ijtimoiy-madaniy qolipining mahsuli sifatida namoyon bo`ladi. Bu esa o`z mevasini berdi va go`zal sifatida tan olingan inson siyosiy, ijtimoiy, mahalliy kuchga ega stereotiplarni yaratdi. Bunday kuch go`zallikka izoh bo`la olgan. "Qanchalik go`zal bo`lsa,

shunchalik kuchli”. Penchanskiyning fikriga ko`ra “Kimning va nimaning go`zal ekanligiga hukm beruvchilar hammadan ham ko`ra ko`proq kuchga ega bo`lishgan. Bu holatlar va munosabatlarni ifodalashda ishlatiladigan “chiroyli” so`zi zinhor Iloh go`zalligini,hatto metaforik jihatdan ham ifodalamagan”[2,104]. Ilohiy go`zallik ijtimoiy, madaniy, diniy kontekstlarda, Psalm (ilohiy she`r va qo`shiqlar)da Xudoning boshqa, ya`ni qudrat, g`urur, kuch, ulug`lik, muqaddaslik, oliylik va yaxshilik kabi sifatlariga hamohang ravishda kontekstual mos yaratilgan. Ibroniy mualliflar jismoniy go`zallik deb anglagan tashqi ko`rinish, his va kechinmalar,ya`ni oddiy jismoniy go`zallik Ilohiy go`zallikka qarshi qo`yilsa-da, dunyoviy haqiqat sifatida anglangan[2]. Ibroniy Injilda Ilohiy tarovat va go`zallik uchun umuman boshqa so`z צבי , כבוד, ishlatilgan va bu so`zlar hech qachon jismoniy oddiy go`zallikni tavsiflashda ishlatilmagan. כבוד- hashamat, yaltirash, nur , ko`rkamlik, porlashni anglatib, nafaqat Xudoning tashqi ko`rinishini, balki yana uning mavjudligi va borligini ham anglatgan.

Yangi ahd mualliflari (Mark, Jon, lyuk) go`zallikni ijtimoiy tuzilmalar, ya`ni g`urur, hurmat va kuchda deb anglaganlar. G`urur, hurmat yoki kuch yakka so`zlar tarzida olinganda go`zallik bo`la olmasligi mumkin, lekin konseptlar birlashganda alohida ma`nolar emas, balki mavzular, mavzular bog`lami uning ostidagi ma`no tilga kiradi, shunda go`zal sifatida bilmagan so`zlarimiz go`zallikni ifoda eta oladi.

καλόςἀγαθός “Go`zallik va yaxshilik”. Bu albatta antic estetik qarashlarni ifodalab *kalokagatiya* so`ziga asos bo`ldi. Arutunova N.D. ta`rif berishiga ko`ra bu so`zdagi go`zallik ma`nosi o`zida *yaxshi va foydali* kabi semalarni birlashtiradi. καλός-go`zal ἀγαθός-yaxshi va mehribon [1]. **1 Peter 3:3-4**

*3 Your beauty should not come from outward adornment, such as braided hair and the wearing of gold jewelry and fine clothes. **4** Instead, it should be that of your inner self, the unfading beauty of a gentle and quiet spirit, which is of great worth in God's sight*.

Yuqorida keltirilgan Injil satrlarida “sizning go`zalligingiz tashqi bezagingiz, ya`ni soch turmagi, taqinchoqlar yoki sara liboslar emas, balki sizning ichki olamingiz, hech so`lmas,muloyim, nozik va tinch ruhingizdadir, bu esa yaratguvchi nazdida oliy qadriyatdir”, deb aytilgan.

Quyida keltiriladigan **1Samuel 16:7** Injil satrlarida Yaratguvchi Xudoning Samuelga da`vati izohlangan:

*7 But the LORD said to Samuel, "Do not consider his appearance or his height, for I have rejected him. The LORD does not look at the things man looks at. Man looks at the outward appearance, but the LORD looks at the heart."*

“Sen uning ko`rinishi va bo`yiga qarama, men buni rad etdim. Yaratuvchi- Xudo inson ko`z tashlagan narsalarga qaramas. Inson tashqi ko`rinishni baholaydi. Yaratuvchi esa qalbga-yurakka qaraydi.”

Arastu ham *kalokagat* tushunchasida yaratuvchanlikni ko`rdi, zero Yaratuvchanlik Xudogagina xosdir, deydi u.

Go`zallikning o`tkinchi ekanligi quyidagi Injilning **Proverbs 31:30** satrlarda namoyon. Ya`ni Latofat yolg`onchi va go`zallik vaqtinchalik va tez to`ziydi. Xudodan qo`rquvchi ayolgina maqtovga loyiq:

*30 Charm is deceptive, and beauty is fleeting; but a woman who fears the LORD is to be praised.*

Yana bir Injil satrlarida tashqi qiyofasi kundan kun so`nganda ichki ruhiyati yangilanib borishi haqidadir. Biz qalbimizni yo`qotmaymiz,deyiladi bu satrlarda:

*So we do not lose heart. Though our outer self is wasting away, our inner self is being renewed day by day.*

“Go`zallik va sezgi: hid, ko`rish, tovush, ta`m”, yoki δόξα -ya`ni “go`zallik va faxr, shon-shuhrat” qanchalik darajada go`zallik leksikoni bo`la oladi va bular go`zallik konseptini yaratadimi singari savollar juda murakkabdir. Ko`rinib turibdiki, Injildagi go`zallik juda chigal va oddiy so`zlar orqali tahlil etilishni rad etadi. Go`zallik va uning atrofidagi quvvatlovchi boshqa konseptlar

go`zallik assotsiatsiyasiga turtki bo`luvchi turli mavzu va mavzu bog`lamlari tegishli so`zlarga bog`lanib ost ma`nolarni hosil qiladi hamda go`zallik konseptualizatsiyasini hosil qiladi.

Xulosa sifatida shuni aytish joizki, Injilda “go`zallik” inson va Buyuk yaratuvchini hamda axloqiy harakatlarning to`g`riligiga nisbatan ko`proq ishlatilgan. Xudo buyuk va go`zaldir. Inson esa uning qiyofasida yaratilgan, deyiladi Injilda. Axloq yoki etika, insonning ichki dunyosi estetikaga oid lug`at orqali ifodalangan. Ya`ni, xatti-harakatlarning hamda inson ichki dunyosining utilitar va to`g`ri effekti go`zallik sifatida tan olinadi va hech qanday tashqi go`zallik ichki go`zallik qudratiga teng kelolmaydi. Tashqi go`zallik qudrat hamda harakatlantiruvchi kuch ekanligi ham Injilda rad etilmaydi. Shundan kelib chiqqan holda Injildagi “go`zallik” konseptini undagi oddiy alohida so`zlar bilangina tahlil qilish diniy matn xato tushunilishiga olib boradi, yana shunisi e`tiborliki Injilning Ibroniy matnlarida “go`zallik”ni ifodalashda ishlatiladigan so`zlar o`zgacha ta`sir kuchiga ega.

**ADABIYOTLAR**

**1. Арутюнова Н.Д.** Истина. Добро. Красота. Взаимодействие концептов//Логический анализ языка. Языки эстетики: Концептуальные поля прекрасного и безобразного/ Отв. ред. Арутюнова Н.Д. – М.: Индрик, 2004. – С. 10.

**2. Bautch Richard J., and Racine Jean-François, eds. Semeia Studies:** Beauty and the Bible: Toward a Hermeneutics of Biblical Aesthetics. Williston, US: Society of Biblical Literature, 2013. ProQuest ebrary.

**3. Penchansky D.** Understanding Wisdom Literature: Conflict and Dissonance in the Hebrew Text . Grand Rapids, Mich.; William B. Eerdmans Pub., 2012.

**4.The Holy Bible/Oldand new testaments**/King James, University Place Washington:RCK Sybercervices.

**УДК 81**

## СЎЗ ТУРКУМЛАРИНИНГ БИРЛАМЧИ ВА ИККИЛАМЧИ ВАЗИФАЛАРИ

## ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ПЕРВИЧНЫХ И ВТОРИЧНЫХ ФУНКЦИЙ ЧАСТЕЙ РЕЧИ

## THE PRIMARY AND SECONDARY FUNCTIONS OF PARTS OF SPEECH

**Ботирова Адиба Эркиновна**
*НавДПИ Бошланғич таълим кафедраси катта ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** сўз туркумлари, лисон ва нутқ дихотомияси, бирламчи ва иккиламчи функциялар, категориал, ёндош ва ҳамроҳ маънолар.
**Ключевые слова:** части речи, дихотомия языка и речи, первичные и вторичные функции частей речи, категориальные и сопутствующие значения.
**Key words:** parts of speech, language and speech dichotomy, primary and secondary functions of parts of speech, categorial and accompanying meanings.

*Ушбу мақолада сўз туркумлари функционал имкониятларининг кенгайиши, бу жараёнда уларнинг бирламчи ва иккиламчи вазифаларининг фарқланиши ҳамда масаланинг назарий асослари ҳақида мулоҳазалар юритилган.*

*В этой статье рассматриваются расширение функциональных возможностей частей речи узбекского языка, дифференциация их первичных и вторичных функций в этом процессе и теоретические стороны вопроса.*

*This article discusses the expansion of the functional capabilities of parts of speech in the Uzbek language, the differentiation between their primary and secondary functions in this process and theoretical aspects of thisissue.*

**Кириш.** Сўз туркумлари функционал имкониятларининг ўзгариши лисоний белгининг семантик-синтактик тараққиёти сифатида формал ва структур тилшуносликнинг марказий муаммоларидан бўлиб келган. Сўз маъноларининг кенгайиши полисемиядан тортиб, полифункционаллик орқали омонимия даражасигача кўтарилиши мумкинлиги бугунги кунда нафақат грамматик талқинларни такомиллаштириш ва грамматик ҳодисалар таълимини объектив воқелик билан мувофиқлаштириш мазмунида ислоҳ қилиш, балки лексикографик талқинларни ҳам қайта кўриб чиқиш заруратини кун тартибига қўймоқда.

Сўз туркумлари функционал имкониятларининг кенгайиши, бу жараёнда бирламчи ва иккиламчи вазифаларнинг фарқланиши ҳамда унинг назарий асосларини яратиш масаласи тилшунос Е.Курилович томонидан ўтган асрнинг ўрталарида кун тартибига қўйилган эди.

Е.Курилович турли туркумга мансуб сўзларининг ўз субстанциал табиатига хос бўлмаган семантик-синтактик моҳият касб этишини, бошқача айтганда, бир туркумга мансуб сўзларнинг бошқа туркум хосланган вазифаларда келишини "ўриндошлик" сифатида қараб, асос ва ҳосила вазифаларни фарқлайди. "Белгини англатган сўз (яъни, сифат) ҳам аниқловчи, ҳам кесим ва мустақил аниқловчи (анафорик сифатлар) вазифасини бажаришидан ушбу функцияларнинг барчаси мазкур сўз туркумига тегишли, деган хулоса келиб чиқмаслиги керак" [1], деб ёзар экан, бу билан сўзларнинг хос ва хос бўлмаган маъно ва вазифаларини ажратиш йўлидан боради. Е.Курилович сўзларнинг гап таркибидаги вазифасига "маънодан вазифага" тамойили асосида ёндашиб, ҳар бир сўз туркуми аслида маълум бир хос маънолар мажмуига мос равишдаги синтактик вазифаларни бажаришини, бу вазифалар унинг учун бирламчи вазифалар эканлигини таъкидлайди. Сўзнинг бош маъносига бирламчи функция, ҳосила ҳолатига иккиламчи функция мувофиқ келади [1]. Олим сўзларнинг бирламчи функцияларини асосий вазифа, функция сифатида қарайдики, бу албатта, нисбий мазмунда тушунилмоғи лозим. Чунки, бирламчи вазифа деганда генетик ва диахроник жиҳатдан биринчи, бош вазифа тушунилади. Ҳолбуки, тилнинг маълум бир синхроник ҳолатида сўзнинг бирламчи вазифаси асосий бўлмаслиги мумкин. Бошқача айтганда, сифат туркумига мансуб сўзнинг ушбу туркумдаги бош вазифаси бирламчи бўлиб, кейинчалик у бутунлай от туркумига ўтиб кетган бўлса ва ушбу туркумдаги вазифаси устуворлашиб, фаоллашиб, асосий ўринга чиққан бўлиши мумкин. Далил сифатида ўзбек тилидаги *қуралай, чарос* сўзларини шу нуқтаи назардан қараб кўрайлик:

**ҚУРАЛАЙ 1.** Кийик ёки оҳуларнинг ёш боласи. **2** *айн.* **қуралай кўз.** *Меҳрибон кўзлари жигарга мойил, қуралай. "*Ёшлик". **Қуралай кўз** Қуралайнинг кўзига ўхшаш кўзли. *Қуралай кўз, бодомқовоқ, сарвқомат.* С.Сиёев, Аваз.

**ЧАРОС 1.** Эртапишар, юмалоқ қора узум. *Ичкари ҳовли кенг, гулзор, баланд сўрига кўтарилган токлар. Чарос, ҳусайни узумлар ғарқ пишиб, бошлари осилиб турибди.* Й.Шамшаров, Тошқин.

**Чарос кўз.** Гўзал, қоп-қора кўз. *Юлдузхон чарос кўзларини оҳиста очди.* Газетадан.

**2.** Аёллар исми.

Кўринадики, сўзлар биринчи маъноси билан бугунги кунда кам истеъмолли бўлиб, асосан иккинчи – кўчма маъноси билан кўпроқ қўлланади ва кишининг кўзига нисбатан белги билдирувчи сифатида истифода этилади. Бугунги кунда биринчи – отга хос семантик-синтактик хусусият бирламчи бўлиб, лекин иккинчи – сифатга хос семантик-синтактик вазифаси устувор ва асосий ўринга чиққан. Жуда кўп шахс отлари ва атоқли отларда бундай ҳолатни кузатишимиз мумкин: *дилбар, дилором, дилсўз, дилрабо, дилдор, мўмин, мусулмон, бетавфиқ, бетамиз* каби. Ёки, дейлик, модал сўзларнинг аксарияти аслан бошқа туркумга мансуб бўлиб, бугунги кунда уларнинг иккиламчи маъно ва вазифалари асосийлашган: *эҳтимол, чоғи, чамаси, майли, гўрга/гўр, мазмуни, ҳақиқатдан, ҳақиқатда, дарҳақиқат, дарвоқе, филҳақиқат, аслида, афтидан, хайрият, вассалом* (отдан); *шубҳасиз, шекилли, рост/рости, тўғри/тўғриси/ тўғрироғи, сўзсиз, табиий/табиийки, маълумки, муҳаққақ, очиғи* (сифатдан); *албатта, ростдан, чиндан, аввало, зотан, умуман* (равишдан). Бу сўзлар контекстуал модал сўзлар дейилмаслиги уларнинг ушбу маъно ва вазифасининг тўлиқ лисонийлашганлигини кўрсатади.

Қуйидаги эс-эс, қоп-қоп, кунда, қўққисдан, жўрттага, бехосдан, пиёда, зимдан, ойда-йилда, кечаси, кундузи, оқшомлари, тезда, яқинда, қаторасига, ёнламасига, бирдан, бирга, бунда, шунда, туйғун, бултур каби сўзларнинг бугунги кунда қайси туркумга мансублигини белгилашда ҳам уларнинг маъновий-вазифавий ўзгаришлари инобатга олинади.

Функционал-субстанциал ўзгаришларни сўз туркумлари кесимида қарашга ҳаракат қиламиз.

От вазифасининг асосийлашуви: йигит, қиз, ўғил, қари, эр, хотин, кўр, иссиқ-совуқ, аччиқ-чучук, ёш, қари, ёшу қари, сиёҳ (сифат); ел, шиш, юқ, ич, кўч, қир, чақирди, чорлади,

кўрди, келди-кетди, қўйди-чиқди, олди-берди, олди-сотди; минди-минди (болалар ўйинининг номи), борди-келди, келди-кетди, олди-берди, ур-йиқит, ур-сур, бақир-чақир, ясан-тусан, супур-сидир, югур-югур олди-қочди (гап), куйди-пишди (аёл), илик узилди (вақт), ичак узди (ҳангомалар), супра қоқди (фарзанд, яъни сўнгги фарзанд), кенгаш, кураш, ўқиш, ёзиш, ўтмиш, қилмиш, қидирув, ўйнаш, сайлов, ишлов, қуршов, қатнов, қистов, танлов, тинтув, мақтов, тергов, тўлов, ўқув, чанқов, қалов, қаров, тўнтариш, ўзгариш, қизиқиш, ўқиш, ўтириш, қараш (взгляд), муюлиш//бурилиш, бурилиш ("ўзгариш" маъносида), ёзув-чизув, юриш-туриш, бориш-келиш, босар-тусар, кўролмаслик, кираверишқ ўқитувчи, боғловчи, кузатувчи (феълда); қуқу (қуш), дудут (енгил машина), попоп (асли: поп-поп, тикув машинаси), туту (товуқ), патпат (мотоцикл), шапшап (магазкушак), шақшақ (қушнинг номи) (тақлидда) каби.

Сифат вазифасининг асосийлашуви: мош-гуруч, йўл-йўл, ранг-баранг, хилма-хил (отда); дайди, қари, оч, чалкаш, янглиш, туташ, аралаш (феълда).

Равиш вазифасининг асосийлашуви: эс-эс, қоп-қоп, кунда, қўққисдан, жўрттага, бехосдан, пиёда, зимдан, ойда-йилда, кечаси, кундузи, оқшомлари (отда); тезда, яқинда, қаторасига, ёнламасига (сифатда) каби.

Бундан маълум бўладики, сўзларнинг бирламчи ва асосий маъно-вазифалари мувофиқ келмайдиган ҳолатларни зикр этилган каби далиллар асосида аниқлаш уларнинг маълум бир вазифада қўлланишини махсус статистик тадқиқотларда ўрганиш йўли билан амалга оширилиши мақсадга мувофиқ.

Сўзларнинг ҳосила маъно ва вазифаларни белгилашда уларнинг лисон ва нутққа муносабатини ойдинлаштириш муҳим. Чунки, айтилганидек, ҳосила маъно ва вазифалар лисонийлашган, лисонийлашаётган ёки нутқий контекстуал бўлиши мумкин.

Сўзларнинг иккиламчи ёки ҳосила маъно ва вазифалар касб этишида контекстнинг алоҳида ўрни бор. Е.Курилович таъкидича, маълум бир синтактик контекстда қўлланишга “одатланиш” сўз маъносини маълум даражада ўзгартириб, унинг бошқа туркумга кўчишини таъминлайди. ***Кўрлар*** *кўрмайди,* ***карлар*** *эшитмайди* гапида сифат туркумига мансуб сўзларнинг полифункционаллашувида шундай ҳолатни кўрамиз. Бунда қўлланган *кўр* ва *кар* сўзларининг семантик-синтактик ўзига хослиги ёки моҳияти ҳали ўзбек тилшунослигида етарли даражада аниқланган, деб бўлмайди. Акс ҳолда, улар “Ўзбек тилининг изоҳли луғати”да қуйидагича талқин этилмас эди. Эътибор қилинг:

**КАР.** Эшитиш қобилиятини йўқотган, эшитмайдиган ёки яхши эшитмайдиган, шунингдек, эшитган сўзининг маъносини ажратиш даражаси жуда пасайиб кетган; гаранг, каркулоқ.

**КЎР 1.** Кўриш қобилияти йўқ; сўқир. **2** *кўчма* Нарса, воқеа, ҳодиса ва ш. к.нинг моҳиятини тушуна олмайдиган; онги етилмаган, онгсиз, билимсиз.

Ҳар икки сўзнинг ҳам қайси туркумга мансублиги изоҳда келтирилмаган ва у маълум. Бироқ буни тилшунос Ж.Элтазаров Е.Курилович талқинларига таянган ҳолда от вазифасидаги сўз сифатида баҳолайди: “Масалан, ***Кўрлар*** *кўрмайди,* ***карлар*** *эшитмайди* жумласида сифатлар мустақил, яъни аниқланмиш ва отларнинг кўмагисиз ишлатилган, шакл жиҳатидан ўзгармаган бу сўзни ана шу синтактик “мустақиллик” отларга хос (***кўр ва кар*** *одамлар*) маънони ифодалашга олиб келган”[1]. Хўш, бу вазифавий ўзгариш туркумий ўзгаришни таъминлаганми ёки қўлланиш лисоний моҳиятли бўлмай, фақат контекстуал характергагина эгами? Луғат ҳам бошқа шахс отларидан фарқли равишда бунга эътибор қаратмайди. Зеро, худди шундай моҳиятли *касал* сўзи изоҳида бутунлай бошқа ҳолатни кўрамиз:

**КАСАЛ 1** *от.* Организм меъёрий ҳолатини, фаолиятини бузувчи нарса; касаллик, дард.

**2** *сфт.* Организмининг меъёрий ҳолати, фаолияти бузилган, касалликка йўлиққан; бетоб.

**3** *от.* Организмининг меъёрий ҳолати, фаолияти бузилган шахс, касалликка йўлиққан шахс; бемор. (Луғатда сўзнинг 6 та маъноси фарқланган бўлиб, биз талқинларимиз учун зарур бўлган 3 та маънони олиш билан чекландик).

Бир сўзнинг талқинидаги бир-бирига зид икки ҳолат уларнинг семантик-синтактик моҳияти ҳали фанда ойдинлаштирилмаганлигини кўрсатади. Биринчидан, сўзнинг

маънолари *от, сифат.* белгилари билан берилган. Иккинчидан, маънолар ўзаро араб рақамлари билан ажратилган. Араб рақамлари билан ажратиш, луғатчилик анъанасига кўра, кўп маънолиликка нисбатан қўлланади. Бунга кўра, *касал* бирлиги – кўп маъноли битта сўз. Кўп маъноли сўз, унда нечта маъно бўлишидан қатъий назар, битта лексема сифатида қаралади ва бу бир пайтнинг ўзида маъноларни от ёки сифат белгилари билан беришнинг мантиқсизлигини кўрсатади.

Сўзнинг нафақат иккиламчи, ҳатто бирламчи маънолари ҳам, умуман олганда, ҳар қандай маъно ва вазифанинг воқеланиш муҳити контекстдир. Фақат иккиламчи маънонигина контекстга боғлаб қўйиш тўғри эмас. Шунинг учун, назаримизда, иккиламчи маъно ёки вазифа ҳақида гап кетганда эмас, балки умуман маъно ва вазифа ҳақида сўз юритилганда контекстга таяниб фикр юритавериш мумкин[2].

Бирламчи ва иккиламчи маъно ва вазифалар ҳақида сўз борар экан, контекстда уларни фарқловчи омиллар, фарқланишнинг барқарор ёки ўткинчилиги, иккиламчи функцияда қўлланишнинг бир хил қуршовлар билан белгиланган/белгиланмаганлиги, мазкур маъноларни фарқловчи омилларнинг тури, хусусиятлари, маъно ва вазифаларни фарқлаш ва воқелантиришда иштирокчи омилларнинг ҳамкорлиги асосий муаммо сифатида кун тартибига қўйилиши зарур. Шу билан бирга, иккиламчи маъно ва вазифанинг сўз илк моҳиятига алоқадорлиги, ундан узоқлашиш даражаси каби масалалар ҳам сўзларнинг лисоний моҳиятига дахлдор хулосаларга асос бўлади.

Сўзларнинг бирламчи ва иккиламчи вазифалари талқинида бу вазифаларнинг лисоний ёки контекстуал характерга эга бўлишидан кейин эътиборга олиниши керак бўлган жиҳатлардан бири сўзлар моҳиятидаги категориал, ёндош ва ҳамроҳ маъно [3] ларни фарқлашдир.

Ўзбек тилшунослигида грамматик маъно таркибидаги категориал, ёндош ва ҳамроҳ маъноларнинг фарқланиши – ўзбек тилшунослиги қўлга киритган муҳим ютуқлардан бири. Тилшунос Н.Мусулмановнинг бу борадаги хулосаларини умумлаштирган ҳолда айтиш мумкинки, лисоний грамматик маънода диалектик яхлитликдаги категориал ва ёндош, улар билан диалектик боғлиқ бўлмаган ҳамроҳ маънолар фарқланади. Олиманинг хулосаларидан сўзларнинг ҳам семантик-синтактик моҳиятидаги шундай жиҳатларни фарқлашда методологик омил сифатида фойдаланиш мумкин.

Тадқиқотчининг таъкидича, категориал маъно грамматик шаклнинг субстанциал моҳиятидир. Масалан, сон грамматик категориясидаги бирлик ва кўплик (миқдор) – грамматик маъноси категориал маъно. Бироқ бу категориал маъно ёндош маъносиз юзага чиқмайди. Сон умумий грамматик маъносида миқдорнинг сифат томони шаклнинг ёндош маъноси ва категориал маънонинг репрезентатори ҳисобланади. Дейлик, бирлик сон категориясида юзага чиққан ҳар қандай от миқдори аниқ ёки ноаниқ, бўлинувчан ёки бўлинмас бўлади. Бўлинувчанлик/бўлинмаслик, аниқлик/ноаниқлик сифат белгиси сон категорияси бирлик/кўплик маъносининг воқелантирувчисидир. Демак, сондаги миқдор аниқ ёки ноаниқ, бўлинувчан ёки бўлинмас хоссалардан бирига эга бўлиши шарт ва муқаррар [3].

Ҳамроҳ маъно – грамматик шаклнинг категориал маъно билан диалектик боғлиқ бўлмаган, матн ва нутқ шароитига боғлиқ равишда юзага чиқадиган маъноси. Масалан, кўплик сон шакли [-лар] ифодалайдиган “ҳурмат”, “кесатиш” маънолари грамматик шаклнинг лисоний моҳиятига бевосита дахлдор эмас ва у ҳар доим ҳам ушбу шаклнинг категориал маъноси воқелантирувчиси бўлавермайди[3].

Бу методологияга таяниладиган бўлса, сўзнинг номланиши анъаналашган иккиламчи функцияси унинг бош маъноси билан боғлиқ бўлмай, бошқа омиллар воситачилигида воқеланиши ҳақидаги қарашлардан янгича хулоса чиқариш имкони туғилади. Бошқача айтганда, сўз лисоний моҳиятдан ўрин олган функцияни бажарганида (масалан, биз юқорида таъкидлаган полифункционал сўзларда) бу вазифа категориал моҳиятга барқарор дахлдорлик касб этади, агар у контекст билан муваққат боғланиб, кўчма қўлланиш характерига эга бўлса, бу унинг ўзи учун хос бўлмаган қуршовга тушганлигидан далолат беради, бу қуршовга хос вазифаларни вақтинча бажаради. Масалан, сўзларнинг нутқий кўчма маънода қўлланиши бунга далил бўла олади. Масалан, *касал* сўзининг жонивор номига аниқловчи бўлиб келишида барқарорлашган кўчма маъно ва вазифани

кузатсак, *компьютер* сўзига аниқловчи сифатида келишида муваққат маъно ва вазифанинг намоён бўлишига амин бўламиз.

Умуман олганда, сўзлардаги бирламчи ва иккиламчи маъно-вазифа лисон-нутқ дихотомияси ҳамда семантик-синтактик хусусиятларнинг категориаллик, ёндошлик ва ҳамроҳлик даражалари билан боғланиб кетади. Таъкидлаш лозимки, лисон-нутқ дихотомияси ва категориаллик-ёндошлик-ҳамроҳлик бирламчи ва иккиламчи вазифалар билан қанчалик зич боғланган бўлса, ўзаро ҳам шундай диалектик алоқадорликка эга. Назаримизда, ўзбек тилидаги шахс отларида учрайдиган “шахс” ва “белги” хусусиятлари ўзаро категориал ва ёндош моҳиятлар муносабатини акс эттиради. Юқорида келтирилган *касал* сўзининг бир сифатлик ва иккита отлик белгиларини ана шундай диалектик мураккаб моҳиятнинг категориал ва ёндош жиҳатлари сифатида баҳолаш мумкин. Ўзбек тилидаги полифункционал сўзларнинг семантик-синтактик жиҳати категориаллик нуқтаи назаридан ўрганиш тилшунослигимиздаги ечимини кутаётган долзарб муаммолардан биридир.

Юқорида айтилганидек ва тилшуносларимизнинг таъкидлашларича, сўз туркумлари сирасида феъл, от, сифат, равиш туркумларининг семантик-синтактик хусусиятлари ўзбек тилидаги бош ва иккинчи даражали бўлакларнинг талабларига тўла мувофиқ келади. “Отнинг предметлик хусусияти кесим ифодаловчи субъект – предмет ва тўлдирувчи ифодаловчи объект – предмет билан, феъл англатувчи ҳаракат-ҳолат тушунчаси кесим ифодаловчи предикативлик билан, сифат англатувчи белги тушунчаси аниқловчи ифодаловчи атрибутивлик билан, равиш англатувчи ҳаракатнинг белгиси (белгининг белгиси) тушунчаси ҳол англатувчи атрибутивлик мос келиши ана шу синтактик позициялар бу сўз туркумлари учун бирламчи, деган хулосага олиб келади”[4].

Сўз туркумларига кирувчи барча сўзларни бир хил қимматга эга деб бўлмайди. Ҳар бир туркумда шу туркумнинг категориал моҳиятига тўла мос келмайдиган сўзлар ҳам мавжуд бўлади. Сўзларнинг бундай даражаланиш хусусияти уларни таснифлашда маълум бир қийинчиликларни туғдириши табиий. Чунки сўзларни грамматик таснифлашда бугунги кунда барча тилшунослар томонидан эътироф этилган семантик, синтактик ва морфологик белгиларни “марказий” сўзларда аниқ кузатиш ва аниқлаш мумкин. Бироқ оралиқ муҳитда турадиган сўзларнинг бундай хусусиятларини аниқлашда тилшунослар уларни сунъий равишда гоҳ у, гоҳ бу томонга сўзни сунъий равишда сурадилар, натижада тил ҳодисалари талқинидаги бундай лингвистик сохталиклар ижтимоий лингвистик тафаккурдан ўрин олиб, анъанавий характер касб этиб қолаверади. Тилшуноснинг асосий мақсади ҳам, бош вазифаси ҳам туркумлараро тебраниб турадиган шундай ҳодисаларни ойдинлаштириш, улар замиридаги ушбу ҳолатларга сабаб бўлувчи ички ва ташқи омилларни тушунтириб беришдан иборат бўлади. Атоқли тилшунос Л.В.Щерба таъкидлаганидек, “надо помнить, что ясны лишь крайные случаи. Помежуточные же в самом первоисточнике – сознании говорящих – оказываются колеблющимся, неопределенными. Однако это-то неясное и колеблющееся и должно больше всего привлекать внимание лингвиста”[5]. Демак, сўз туркумлари сирасида марказий ўринни эгаллайдиган сўзларнинг семантик-синтактик ёки морфологик хусусиятлари шу туркумнинг типик моҳиятига мос келади. Аммо, туркумлар чегарасидаги сўзларнинг моҳиятида турли туркумга хос белгиларнинг у ёки бу даражада акс этганлиги (албатта, бу муқаррар тил табиатидаги ижобий ҳолат бўлиб, унинг ички структурасидаги узвийлик ва узлуксизликни, умуман олганда, тилнинг яхлит системавий-лигини ўзида ифодалайди) улар семантик-синтактик вазифаси даражаларининг қайси моҳиятга тегишли эканлигини белгилашда қийинчилик туғдиради[6].

Айтилганидек, сўзларнинг бирламчи ва иккиламчи вазифаларини белгилашда диахроник ёки синхроник ёндашув катта аҳамият касб этади. Диахроник нуқтаи назардан бирламчи маъно-вазифа синхроник аспектда қаралувчи парадигматик муносабатларда иккиламчи моҳият ҳисобланиши мумкин. Шу маънода тилшуносларимизнинг “сўзларнинг инвариант (яъни, кучли) парадигматик белгилари билан унинг бирламчи синтактик функцияси, кучсиз парадигматик белгилари билан иккиламчи синтактик вазифаси ўртасида тўғридан-тўғри алоқа мавжуд”[4] деган мазмундаги фикрларини фақат синхрон ҳолатга нисбатан тушуниш мақсадга мувофиқдир.

Сўз туркумлари орасида бирламчи ва иккиламчи вазифаларнинг диахрон алмашувлари тилнинг тараққиёти ва эҳтиёжларга мослашувидан далолат бериб, ҳар бир ҳодисанинг мослашувчанликка мойиллиги ва қайишқоқлиги уларнинг яшовчанлиги гаровидир.

Сўзларнинг бир туркумга хос оппозитив белгиларни сақлаб туриб, бошқа туркум хусусиятларига ҳам эга бўлишини лисонийлашув ёки бир туркумдан бошқасига ўтиш сифатида баҳолаб бўлмаслигини тилшунослар алоҳида таъкидлашган[5]. Шунингдек, сўзларнинг парадигматик ва чекка белгилари алмашиб турадиган ҳолатларини ҳам сўзларнинг туркумдан-туркумга кўчиши сифатида баҳолаш маъқул эмас.

Шундай қилиб, сўзларнинг бир туркумдан бошқа туркумга муваққат ёки бутунлай ўтишини лисон ва нутқ дихотомияси нуқтаи назаридан таҳлил қилиш, сўзларнинг бир туркум доирасида полифункционаллашиб бориши ва икки туркум чегарасидан ўрин олиши, шунингдек, маъно-вазифалар категориаллик ва нокатегориаллик жиҳатларининг барқарор ёки ўткинчилиги каби ҳолатлар уларнинг вазифавий даражаларини белгилашнинг асосини ташкил этади. Вазифавий даражаланиш талқини унинг бирламчи ва иккиламчи, асосий ва иккинчи даражали, бош ва ҳосила жиҳатларнинг ойдинлаштириши, фарқланиши ва онгли ўқилиши билан боғланиб кетади.

## АДАБИЁТЛАР


**1. Курилович Е.** Деривация лексическая и деривация синтаксическая //Очерки по лингвистике. – М.: Издательство иностранной литературы, 1962. – С. 58-59.

**2. Киприянов В.Ф.** Проблемы частей речи и слова-коммуникативы в современном русском языке. М., 1988. – С. 37.

**3. Мусулманова Н.Р.** Грамматик шаклларда категориал, ёндош ва ҳамроҳ маъно муносабати: Филол.фанлари номзоди ...дисс. – Тошкент, 2007. – Б.119.

**4. Элтазаров Ж.** Сўз туркумлари парадигмасида ўзаро алоқа ва кўчиш ҳоллари. – Т.: Миллий Энциклопедия, 2006. – 86 б.

**5. Нигматов Х.Г.** Функциональная морфология тюркоязычных памятников XI-XIIвв. – Т.: Фан, 1989. С. 13.

**6**. **Гак В.Г.** Теоретическая грамматика французского языка. М.: Добросвет, – 2000. – 832 с.

**7. Бортэ Л.В.** Влияние синтаксической функции на процесс взаимодействие частей речи //Проблемы теории членов предложения. – Кишинев: Штиинца, 1973. – С. 37-44.


**УДК 811.161.1**

# РУС АДАБИЙ ТИЛИНИНГ ДАВРИЙЛАШТИРУВИГА ОИД БАҲСЛИ МАСАЛАЛАР

# СПОРНЫЕ ВОПРОСЫ ПЕРИОДИЗАЦИИ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

# CONTROVERSIAL ISSUES OF PERIODIZATION OF THE RUSSIAN LITERARY LANGUAGE

**Попов Дмитрий Владимирович**
*Самостоятельный соискатель кафедры русской филологии НУУз*

**Таянч сўзлар:** рус адабий тили,тилнинг келиб чиқиши, олимлар концепцияси, жанубий славян таъсири.
**Ключевые слова:** русский литературный язык,происхождение языка, концепции ученых, период, южнославянское влияние.
**Key words:** russian literary language, the origin of language, the concept of scientists, period, South-Slavonic influence.

*Ушбу мақолада рус адабий тили тарихини даврийлаштиришнинг баъзи баҳсли масалалари ва ҳар бир давр учун турли олимлар томонидан асос солинган даврийлаштириш тамойиллар муҳокама қилинади.*

*В данной статье рассматриваются некоторые спорные вопросы периодизации истории русского литературного языка и принципы, положенные разными учеными в основу каждой из периодизаций.*

*The article deals with somecontroversial issues regarding the periodization of the history of the Russian literary language. It also discusses the principles put forward by different scientists on the basis of each periodization.*

**Введение.** В различное время учеными предлагались разные варианты периодизации истории русского литературного языка. Так Н.А.Мещерский считает, что периодизация истории русского литературного языка может строится «не только на тех этапах, которые переживает общенациональный язык в результате объективных процессов внутреннего спонтанного развития его основных структурных элементов звукового строя, грамматики и словарного состава, – но и на соответствиях между этапами исторического развития языка и развития общества, культуры и литературы народа» [7]. Исходя из этого положения, он разделил историю русского литературного языка на два основных периода: период донационального развития русского литературного письменного языка и период его развития как языка национального.

Донациональный период разделяется Н.А.Мещерским на три подпериода:

1. Киевский (с X по начало XП вв.).

2. Период литературно-письменного языка в эпоху феодальной раздробленности (с XII по середину XIV вв.).

3. Период Московского государства (с XIV по XVII вв.).

Национальный период также делится на три этапа:

1. Сер. XVII – нач. XIX в. (до А.С.Пушкина). Это подпериодпереходный, подпериод становления и развития норм современного русского литературного языка как языка нации.

2. «От А.С. Пушкина до М.Горького» – время развития русского литературного языка как языка буржуазной нации.

3. От М.Горького до наших дней[7].

Похожую классификацию предлагает А.И.Горшков. По его мнению, определяющим фактором для периодизации русского литературного языка«является связь истории языка с историей народа, находящая свое выражениев в социально обусловленных элементах языковой ситуации»[3].

Опираясь на это положение, он предлагает следующую периодизацию:

I. Эпоха донационального развития русского литературного языка (образование и развитие древнерусского литературного языка).

1.1. Литературный язык древнерусской народности (XI – начало XIV вв.).

1.2. Литературный язык великорусской (русской) народности (XIV –XVII вв.).

II. Эпоха национального развития русского литературного языка.

2.1. Формирование национального русского литературного языка (отсередины – второй пол. XVIII в. до А.С.Пушкина).

2.2. Развитие русского литературного языка в период от А.С.Пушкинадо начала XX в.

2.3. Развитие русского литературного языка в 1917-1991 гг.[3].

В основу обеих этих классификаций положен принцип выделения периодов русского литературного языка в соответствии с периодами, которые выделяет историческая наука, причем во внимание принимаются как формы существования народа, так и различные государственные образования. В результате получается смешение этнических, государственных и собственно языковых признаков. История народа, бесспорно, важна для классификации языка, но история языка не отражает в себе, как в зеркале, историю народа. Из обеих приведенных выше классификаций мы практически ничего не можем узнать о самом литературном языке.

Чтобы говорить о периодизации самого литературного языка, надо опереться на положения, которые развивал Г.О.Винокур. В работе «О задачах истории языка» он писал: «Если история языка хочет быть адекватной своему предмету и изучать реальность, а не абстракции, то она должна формулировать задачу следующим образом. В том историческом процессе, который представляет собой существование данного языка, должны быть выделены известные стадии, на каждой из которых изучаемый язык представляет собой систему, отличную от предыдущей и последующей. Каждая такая система должна быть изучена как реальное средство общения соответствующего времени и соответствующей среды, т.е. в исчерпывающей полноте тех внутренних связей и отношений, которые в этой системе заключены»[2].

Из этих слов следует, что о периоде в истории русского литературногоязыка можно говорить лишь тогда, когда сам литературный язык этого времени заключает в себе нечто особенное, отличающее его от литературного языка предыдущего и последующего периодов.

Периодизация, основанная на этих принципах, была предложена В.В.Виноградовым[1]. Ученый выделяет периоды вистории русского литературного языка, опираясь исключительно на языковые данные. Кроме того, им была отмечена стилистическая неоднородность литературного языка уже на начальном этапе его развития: «К настоящему времени с полной очевидностью раскрылась картина разновидностей или стилей древнерусского литературного языка, зависимых от характера или степени использования старославянского языка, восточнославянской речи и стилистически восточнославянского народно-поэтического творчества»[1].

Развивая основные положения работы В.В.Виноградова, В.Д.Левин говорит о том, что периоды в истории русского литературного языка следуетвыделять, основываясь на состоянии языковой системы. Так, грань между древнейшим («киевским») периодом и периодом «московским» он проводитисходя из того, что к XIV веку на Руси сформировалась ситуация, отличная от ситуации предшествующего периода. Она получила название двуязычия.[5]. Но ученый все-таки связывает эти два периода с различными формами существования народа: 1 период – единая древнерусская народность; 2 период – формирование на ее базе русской, украинской и белорусской народностей и соответствующих языков, хотя автор и оговаривается, что эта грань условна[5].

В современной науке А.М.Камчатнов предложил описывать особенность каждого периода в истории русского литературного языка в понятии языковой ситуации, т.е. каждый период характеризуется особой языковой ситуацией[4].

Чтобы описать языковую ситуацию, обратимся к работе Н.С.Трубецкого[9]. В главе «Общеславянский элемент в русской культуре» он высказывает некоторые общелингвистические положения о природе литературных языков.

Первое положение касается различий в характере эволюции народных и литературных языков. «Язык народный имеет наклонность к диалектическому дроблению, тогда как литературный, наоборот, имеет наклонность к нивелировке, к установлению единообразия»[9]. Так, «когда мы говорим, что праславянский язык развился из индоевропейского праязыка, а русский язык – из праславянского, то при этом представляем себе следующий процесс: каждый живой народный язык всегда заключает в себе несколько диалектов, каждый из которых стремиться к обособлению; обычно все диалекты одного языка развиваются параллельно и претерпевают более или менее одновременно одни и те же изменения, свойственные лишь одному ему или разве еще некоторым соседним диалектам; с течением времени таких частнодиалектных изменений накапливается все больше и больше, нарушается и самый параллелизм развития, т.е. даже одни и те же изменения в разных диалектах следуют друг за другом не в одном и том же порядке, что еще усугубляет различие между диалектами; наконец наступает такой момент, когда изменения общие, свойственные всем диалектам данного языка, вообще перестают возникать, а возникают лишь изменения, свойственные отдельным диалектам или группам диалектов: с этого момента язык можно считать уже распавшимся, т.е. утратившим свое единство как «субъект эволюции», и единственными «субъектами эволюции» оказываются уже отдельные диалекты»[9]. С этого времени можно считать данный диалект превратившимся в особый язык.

Литературные языки эволюционируют противоположным образом.«Если мы присмотримся к литературным языкам современной Европы, то заметим, что каждый из этих литературных языков распространен по сильнодифференцированной лингвистической территории, обнимающей несколькосильно отличных друг от друга наречий, при этом ни один из этих больших литературных языков Европы не совпадает вполне ни с каким народным говором»[9].

Таким образом, характер эволюции народных языков заключается в распадении некоторого единства, превращении единого языка во множество языков; эволюция литературных языков, наоборот, заключается в объединении множества диалектов в

некое единство, не совпадающее ни с одним отдельным диалектом, носящее наддиалектный характер. Похожее утверждение находится в работе Г.А.Хабургаева: «Онтологическая неоднородность этих двух языковых образований (здесь автор имеет в виду язык как средство повседневного общения (разговорный) и письменный литературный язык как орудие цивилизации) предопределяет принципиально различный характер их эволюции, что в свою очередь требует разного подхода к изучению их истории и обусловливает несовпадение самой проблематики исторического изучения этих двух объектов»[12].

К этому А.М.Камчатнов считает нужным добавить следующее: «Из слов Н.С.Трубецкого видно, что эволюция народных языков представляет собой естественно-исторический процесс, тогда как эволюция литературных языков – это культурно-исторический процесс. Никакая воля не в силах отменить, инициировать или направить в какую-либо сторону развитие живого языка. Напротив, литературные языки создаются людьми, культурной элитой общества, среди которой особое значение имеют создатели и реформаторы литературных языков. История народных языков безлична, а история литературных языков всегда носит личный характер»[4].

Г.А.Хабургаев также отметил, что «условия существования и развития литературных языков почти по всем пунктам противоположны тому, что наблюдается в истории языков как средств повседневного общения. Появление и дальнейшие судьбы литературных языков теснейшим образом связаны с социально-экономической и политической историей общества и являются результатом сознательной творческой деятельности людей - коллективной, а в определенных случаях и индивидуальной»[12].

Второе положение касается назначения литературных языков, которое объясняет причину и различие эволюции. «Дело в том, что назначение настоящего литературного языка совершенно отлично от назначения народного говора. Настоящий литературный язык является орудием духовной культуры и предназначается для разработки, развития и усугубления не только изящной литературы, в особенном смысле слова, но и научной, философской, религиозной и политической мысли. Для этих целей ему приходится иметь совершенно иной словарь и иной синтаксис, чем тем, которыми довольствуются народные говоры»[9].

Третье положение является следствием второго и касается взаимоотношений говоров и литературных языков. Даже если литературный язык возник на основе какого-то одного говора, то в силу своих задач ему невыгодно близкое родство с этим говором, поскольку ассоциация литературного языка с говором мешает правильному восприятию слов, которые вошли в литературный язык из говора, но приобрели в нем новые значения. Поэтому «при естественном развитии всякий литературный язык стремится эмансипироваться от неудобного и невыгодного родства с народным говором»[9].

Четвертое положение вскрывает причины не эволюционных, а революционных преобразований в истории того или иного литературного языка. Эта причина заключается в том, что народные говоры и в фонетическом, и в лексическом, и даже в грамматическом отношении развиваются гораздо быстрее, чем литературный язык, развитие которого задерживается школой и авторитетом классиков. «Поэтому наступают моменты, когда между обеими стихиями – архаично-литературной и новаторски-разговорной – завязывается борьба, которая кончается либо победой старого литературного языка, либо победой народного говора, на основе которого в этом случае создается новый литературный язык, либо, наконец, компромиссом»[9].

Пятое положение касается, внутренней дифференциации литературного и народного языка. Если народный язык делится на говоры по географическому признаку, то в литературном языке преобладает принцип специализации функциональной дифференциации: «Образованные люди, происходящие из разных местностей, говорят и пишут не совсем одинаково, и по языку произведений писателя часто можно легко определить, откуда он родом, но гораздо сильнее выступают в литературном языке различия по видам социального применения, например, различия между языком научной прозы, деловой прозы, художественной прозы, поэзии»[9].

Наконец, шестое положение касается взаимодействия литературных языков. Если народные языки могут влиять друг на друга только тогда, когда они соприкасаются в пространстве и во времени, то «для литературных языков эти условия необязательны: данный литературный язык может подвергнуться сильному влиянию другого, даже если этот последний принадлежит к гораздо более древней эпохе и географически никогда не соприкасался с территорией данного живого литературного языка»[9].

Опираясь на данные положения работы Н.С. Трубецкого, А.М. Камчатнов считает, что для того, чтобы описать языковую ситуацию,надо ответить на следующие вопросы: «Сколько литературных языков существовало в это время? Орудием какой духовной культуры он/они были? Какие именно элементы подвергались синтезу в данный момент? Каков принцип дифференциации синтезированных элементов? Когда началась борьба литературной архаики и народно-разговорной новизны, в каких внешних условиях она протекала и чем закончилась? Влияние каких иных литературных языков было существенным?»[4].

Исходя из ответов на данные вопросы, А.М. Камчатновым было предложено выделить пять периодов в истории русского литературного языка:

1. Киевский (X-XIV вв.). Языковая ситуация характеризуется одноязычием; функции литературного языка выполнял древнерусский литературный язык, стилистически дифференцированный.

2. Московский период (XV – первая пол.XVII вв.). Языковая ситуация характеризуется двуязычием; функции литературного языка выполняли церковнославянский и старо-русский литературные языки.

3. Петровский период (вторая пол. XVII – первая пол. XVIII вв.). Языковая ситуация характеризуется разрушением двуязычия и языковой анархией.

4. Ломоносовский период (вторая пол. XVIII – нач. XIX вв.). Языковая ситуация характеризуется одноязычием. В этот период складываются нормы современного русского литературного языка.

5. Пушкинский период (от А.С.Пушкина до наших дней). Языковая ситуация характеризуется окончательным утверждением русского литературного одноязычия и развитием функциональных стилей русского литературного языка[4].

На наш взгляд, бесспорным достоинством данной периодизации является то, что она опирается только на данные языка, показывая, чем отличался один период его истории от другого.

Одним из самых спорных вопросов в истории русского литературного языка является вопрос о его происхождении. Уже 200 лет, начиная с М.В.Ломоносова, решается этот вопрос, и до сих пор не найдено окончательное решение. «Вопрос о происхождении древнерусского литературного языка не вполне разрешен в нашей науке: высказываются различные точки зрения, нередко диаметрально противоположные, одни и те же факты интерпретируются по-разному. Главный предмет спора – вопрос о роли народной русской и книжнославянской стихий в образовании литературного языка»[5]. Так, например, А.А.Шахматов считал, что языковая ситуация в Киевской Руси характеризовалась одноязычием, литературным языком был древнерусский, но в «основе» его лежал старославянский[13]. С.П. Обнорский, напротив, считал, что «русский литературный язык старейшей эпохи был в собственном смысле русским во всем своем остове» [Обнорский, 1934].

В работах Г.О.Винокура, В.В.Виноградова, В.Д.Левина говорится овнутренней стилистической дифференциации русского литературного языка: «Можно говорить о церковно-книжном, деловом и собственно литературном стилях письменного языка древнейшей поры»[2]. Три стиля выделено и в работе В.Д.Левина[5]. В.В.Виноградов выделял два типа языка: церковно-книжный и народно-литературный[1].

В книге Ф.П.Филина возрождается концепция литературного двуязычия[11]. Эту концепцию разделял и Д.С.Лихачев[6]. Б.А.Успенский называет языковую ситуацию XI – XVII вв. диглоссией[10].

Таким образом, исследование нерешенных проблем истории русского литературного языка, критическая оценка точек зрения, объективная интерпретация историко-языковых

фактов – все это позволяет восполнить пробелы в изучении языка различных исторических эпох, способствует осознанию системности языковых процессов, формированию ясной, четкой, логически стройной картины развития русского литературного языка.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Виноградов В.В.** Основные проблемы изучения образования и развития древнерусского литературного языка//История русского литературного языка: Избранные труды. – М.: Наука, 1978.– С. 65-152.
**2. Винокур Г.О.** Избранные работы по русскому языку. – М., 1959. – 492 с.
**3. Горшков А.И.** Теория и история русского литературного языка. – М.: Высшая школа, 1984. – 319 с.
**4. Камчатнов А.М.**История русского литературного языка. XI – первая половина XIX века. – М.: Academia, 2013. – 688 с.
**5. Левин В.Д.** Краткий очерк истории русского литературного языка. – М.: Просвещение, 1964. – 247 с.
**6. Лихачев Д.С.** Несколько мыслей о языке литературы илитературном языке Древней Руси//Историко-филологические исследования. – М.: Наука,1967. – С. 36-49.
**7. Мещерский Н.А.** История русского литературного языка. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1981. – 279 с.
**8. Обнорский С.П.** «Русская правда» как памятник русского литературного языка //Известия Академии Наук. – М.,1934. – № 10.
**9. Трубецкой Н.С.** История. Культура. Язык. – М.:Прогресс – Универс, 1995. – 800 с.
**10. Успенский Б.А.** Краткий очерк истории русского литературного языка (XI–XIX вв.). – М.: Гнозис, 1994. – 240 с.
**11. Филин Ф.П.** Истоки и судьбы русского литературного языка. – М.: Наука, 1981. – 327 с.
**12. Хабургаев Г.А.** Очерки исторической морфологии русского языка: Имена. – М.: Изд-во Московского университета, 1990. – 296 с.
**13. Шахматов А.А.** Русский язык, его особенности. Вопрос об образовании наречий. Очерк основных моментов развития языка//Очерк современного русского литературного языка. – 4-е изд. – М.: Учпедгиз, 1941. – 288 с.

**UDK 81’1, 93/94, 001,31**

## EVFEMIZMNING O‘RGANILISH TARIXI VA TASNIFI

## ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ И КЛАССИФИКАЦИЯ ЭВФЕМИЗМОВ

## THE HISTORY OF STUDY AND THE CLASSIFICATION OF EUPHEMISMS

**G‘ulomova Shahnoza Qahramonovna**
*BuxDU O‘zbek tilshunosligi kafedrasi o‘qituvchisi*

**Tayanch so‘zlar:** til, evfemizm, disfemizm, tabu, tarixiy evfemizm, okkazional evfemizm, sinfiy va kasbiy evfemizmlar, maishiy-turmush evfemizmlari, evfemizm-tabuizmlar, fakultativ evfemizmlar, deevfemizmlar.
**Ключевые слова:** эвфемизм, дисфемизм, табу, исторический эвфемизм, окказиональный эвфемизм, классические и профессиональные эвфемизмы, бытовые эвфемизмы, эвфемизмы-табуизмы, факультативные эвфемизмы, деэвфемизмы.
**Key words:** euphemism, dysphemism, taboo, historical euphemism, occasional euphemism, class and professional euphemisms, household euphemisms, euphemism-tabooisms, facultative euphemisms, deeuphemisms.

*Maqolada evfemizmlarning dunyo va o‘zbek tilshunosligida o‘rganilishi hamda uning tasnifi masalalari yoritilgan.*

*Статья посвящена изучению эвфемизмов, а также рассмотрению классификации эвфемизмов в узбекском языкознании.*

*The article reveals the study and classification of euphemisms in the world and in Uzbek linguistics.*

**Kirish.** Til – davlat timsoli, mulki. Tilni asrash, rivojlantirish – millatning yuksalishi demak. “Davlat tili haqida”gi qonun ona tilimizning bor go‘zalligi va jozibasini to‘la namoyon etish bilan birga, uni ilmiy asosda rivojlantirish borasida ham keng imkoniyatlar yaratib berdi.

Hozirgi kunga qadar o‘zbek tilshunosligi barcha yo‘nalishlarda ancha yutuqlarga erishdi. Jamiyatimizda yuz berayotgan ijtimoiy-siyosiy o‘zgarishlar tilshunosligimiz oldida yanada yangi vazifalarni qo‘ymoqda.

Keyingi yillarda tillararo va madaniyatlararo munosabatlar kuchayganligi sababli tilshunoslar va sotsial psixologlarning e’tibori turli xalqlarning muomala madaniyatini, unda ishlatiladigan ishoralar, milliy holatlarni, urf-odat va adab normalarini o‘rganishga qaratilmoqda. Chunki milliy, madaniy o‘ziga xoslik o‘sha xalqning xulqida, madaniyatida, so‘zlashuv jarayonida o‘z aksini topadi.

Har bir shaxs nutq jarayoniga o‘z xalqi muomala madaniyatiga xos xususiyatlardan foydalangan holda aloqaga kiradi. Har qanday shaxs ma’lum muhitda shakllanar ekan, shu muhitda kishilar bilan aloqa-aralashuvda bo‘ladi. Tilning sotsial mohiyatini xarakterlaganda til va xalq madaniyati, til va jamiyat masalalarini dialektik birlikda olib qarash maqsadga muvofiqdir. Har qanday jamiyatda madaniyatning rivojlanish jarayoni unga xizmat qilayotgan til bilan chambarchas bog‘liq bo‘ladi, shu bilan birga, til ham jamiyat rivojiga ta’sir ko‘rsatishi mumkin. Til insoniyat tarixida insonning hayvonot olamidan ajralib chiqishiga, iqtisodiy takomil topishiga, siyosiy tashkilotlarga birlashishiga, o‘zlarining tafakkurlarini o‘stirishga, tabiat kuchlariga qarshi kurashib, hozirgi zamon taraqqiyot darajasiga erishishga olib keldi.

O‘zbek madaniyatida suhbatdoshning ko‘ngliga tegmaydigan, silliq, “qog‘ozga o‘rab” gapirish an’ana hisoblanadi. Chunki Sharq madaniyatida mulozamat bilan so‘zlash lutf belgisidir.

*Evfemizm* (yunoncha euphemia – yumshoq ifodalash) – so‘zlovchiga aytish noqulay, noo‘rin yoki qo‘pol tuyulgan so‘z va iboralarning sinonimi sifatida paydo bo‘lgan so‘zlar. Evfemizm salbiy voqelikni atashdan qochish, shunday voqelikning salbiy ta’sirini yumshatish uchun xizmat qilib, kishining izzat-nafsiga tegadigan, unga malol keladigan, hurmatsizlik ifodalaydigan, axloqiy me’yorlarga zid keladigan holatlarning yoki to‘g‘ridan-to‘g‘ri aytish mumkin bo‘lmagan maxfiy voqelikning salbiy ta’sirini kamaytirish, ularni yashirish, berkitish; noxush xabarni beozorroq, yumshoqroq shaklda yetkazish, ifodalash uchun ishlatiladi. Masalan: *o‘ldi* deyish o‘rniga *olamdan o‘tdi, vafot etdi, ko‘z yumdi*; *tug‘di* deyish o‘rniga *ko‘zi yoridi, yengillashdi* kabi iboralardan foydalanish[10].

**Asosiy qism.**Evfemizm, uning tasnifi va nutqda voqelanish masalalari rus va yevropa tilshunosligida keng tadqiq qilingan.

20-21-asrlarda evfemistik leksika muammosi va uning boshqa til hodisalari bilan aloqasiga doir bir qator ilmiy tadqiqotlar olib borilgan[1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,12,13,14].

B.A.Larin: “Evfemizmlar muvaqqat. Uning ishlatilishi uchun nutqiy vaziyat kerak, ya’ni dag’al so’zlar ekvivalenti mavjud bo`lishi kerak. Ishlatilishi noqulay bo`lgan so`zlar iste’moldan chiqishi bilan evfemizmlar ham o`z qiymatini yo`qotib, oddiy leksema sifatida voqelanadi”[5], - deb ta’kidlab o‘tgan.

A.S.Kurkiyev evfemizmlarni 5 ta guruhga ajratadi:

1) bid’at asosida paydo bo‘lgan evfemizmlar;
2) qo‘rquv va norozilik his-tuyg‘ulari oqibatida paydo bo‘lgan evfemizmlar;
3) hamdardlik va rahmdillik asosida paydo bo‘lgan evfemizmlar;
4) uyatchanlik asosida paydo bo‘lgan evfemizmlar;
5) xushmuomalalik (muloyimlik) asosida paydo bo‘lgan evfemizmlar[3].

B.A.Larin esa evfemizmlarni 3 turga ajratadi:

1) milliy-adabiy tilning umumiste’moldagi evfemizmlari;
2) sinfiy va kasbiy evfemizmlar;
3) maishiy-turmush evfemizmlari[5].

L.B.Moskvin evfemizmlarning 6 vazifasini belgilab bergan:

1) qo‘rqitadigan obyektlar nomini yumshatish;
2) yoqimsiz va jirkanuvchi obyektlar nomini yumshatish;
3) aytilishi noqulay bo‘lgan so‘zlarning ma’nosini yumshatish;
4) atrofdagi predmetlarning nomlanishini etiket doirasida qo‘llanilishini ta’minlash;
5) qo‘pol so‘zning asl mohiyatini yumshatish;

6) nufuzsiz tashkilot va kasblarning nomini yumshatish[6].

Y.P.Senichkin esa evfemizmlarni quyidagi turlarga ajratadi:

1) evfemizm-tabuizmlar;

2) fakultativ evfemizmlar;

3) deevfemizmlar;

4) tarixiy evfemizmlar;

5) tilga oid va okkazional evfemizmlar. Olim evfemizmlarni tasniflash uchun ularga morfologik nuqtayi nazardan qarash kerakligini aytib o‘tgan[12].

19-20-asrlar badiiy matnlaridagi tibbiyot sohasiga oid evfemizmlar tavsifi Y.N.Maligina tomonidan o`rganilgan[8]. Shifokorlar nutqida tibbiyot evfemizmlarning vujudga kelishi va yasalish usullari, tarkibining o`zgarish xususiyatlari diaxronik tahlil qilingan.

Hozirgi kunda rus tilida fiziologik jarayon va holatni ifodalaydigan evfemizmlarning ishlatilishi kamayganligi sababli zamonaviy rus tilining dag’allashganligini ko`rsatadi. Bu tendensiya ko`pgina tadqiqotchilar tomonidan qayd etilgan. Jumladan, L.P.Krisin ishida o`z aksini topgan[2].

L.P.Krisin, o‘z navbatida, evfemizatsiyaning shaxsiy va ijtimoiy hayotda voqealanishini ta’kidlab o‘tgan.

J.Vandriyes: “Evfemizm – bu man etilgan lug‘atning muloyimroq va madaniyroq formasigina, xolos”, - deydi.

L.A.Bulaxovskiy: “Evfemizmlar yomon fikr uyg‘otadigan narsa yoki hodisaning asl nomini almashtirish va ular haqida so‘z orqali yovuz kuchlarni chaqirish “xavfi”ni tug‘dirmay turib gapirish, hammadan oldin “xavfning oldini olish” formulasidir”, - deb yozadi.

N.A.Samoylovich oltoy ayollari aytishi mumkin bo‘lmagan 42 ta so‘zning lug‘atini beradi. Masalan, qozoq, qirg‘iz ayollari erlari va ularning aka-ukalari otlariga qo‘shib aytiladigan *bo‘ri, qo‘y, qo‘zi, daryo, qamish* so‘zlarini aytmaslik natijasi o‘laroq, ular nutqidan quyidagi gaplarni yozib olgan: *O`quvchi (daryo)ning narigi tomonida ko‘karadigan (qamish)ning tagida uvlovchi (bo‘ri) ma’rovchi (qo‘y)ning bolasi (qo‘zi)ni yeb yotibdi.*

E.A. Agayan arman qishloqlarida *ilon* so‘zi o‘rnida *arqon, kanat* so‘zlari ishlatilganligini yozadi.

A.A. Reformatskiy tabu va evfemizm hodisasini kengroq tushungan va:

1) harbiy diplomatiya talabi bilan mamlakat, shahar, korxona, harbiy qism va ayrim atoqli shaxs nomlarini biror shartli belgi bilan almashtirilishini *n* (en), *nn* (en-en), *x, y, z* (iks, igrek, zet);

2) odob nuqtai nazaridan, xavfli kasallik nomlarini oshkor aytmaslik uchun lotincha terminlar, qisqartma belgilar bilan atalishini (rakni *conser*, operatsiyani *jarrohlik kasali* deyish va b.);

3) o‘g‘rilar nutqidagi yashirin qo‘llanadigan so‘z va iboralarni ham (o‘ldirmoqni *tikib qo‘ymoq*, o‘g‘irlamoqni *sotib olmoq* deyish kabi) evfemizm hisoblaydi[9].

Biz tabu va evfemizm hodisalarini A.A. Reformatskiy tushunganday kengroq doirada qo‘llashni yoqlaymiz.

Shunday qilib, rus tilshunosligida evfemizmlarning mavzu doirasini quyidagicha guruhlaymiz:

1. Ayrim fiziologik jarayon va holatlarni ifodalovchi (*farzand kutmoq – homilador*);

2. Inson tana a’zolarining ma’lum qismlarini ifodalovchi;

3. Jinsiy munosabatni anglatuvchi;

4. Kasallik va o`limni bildiruvchi (*fransuzcha o`lim – so`zak (gonoreya), o`zini yomon his qilmoq – kasal*);

5. Diplomatik leksikani ifodalovchi.

L.P.Krisin to`g’ri ta’kidlaganidek, diplomat va siyosatchilar kommunikativ aloqalar -kinoya, to`g’ridan-to`g’ri nomlab bo`lmaydigan so`zlarni etiket doirasida qo`llash ehtiyoji asosida evfemizmlar dunyoga kelgan.

6. Ayrim kasb-korlarni ifodalovchi. Ayrim kasblarning nufuzini oshirish maqsadida ishlatiladi. Masalan, *sut sog’uvchi – sut sog’ish mashinasi operatori, axlatkash – tozalash ishlari operatori*

7. Armiya faoliyati va ular bilan bog’liq bo`lgan jarayonlarni ifodalovchi (*yo`q qilish – o`ldirish*).

O‘zbek tilshunosligida esa evfemizmlar N.Ismatullayevning[1] nomzodlik dissertatsiyasida masalaning qo‘yilishi darajasida, A.Omonturdiyevning nomzodlik[9] dissertatsiyasida ularning uslubiy xususiyatlari, doktorlik[10] dissertatsiyasida chorvador nutqida qo‘llanuvchi evfemizmlarning lingvistik o‘ziga xosliklari maxsus tadqiq qilingan.

Olim Ne’mat Ismatullayev 1964-yilda “Hozirgi o‘zbek adabiy tilida evfemizmlar” mavzuida nomzodlik ilmiy darajasini olish uchun dissertatsiya himoya qilgan. Bu ilmiy tadqiqotda tabu va evfemizmga doir boy ma’lumotlar to‘plagan, muallif o‘zining fikr-mulohazalarini bildirgan, ilmiy hamda amaliy xulosalarga kelgan tomonidan batafsil o‘rganilgan.

N.Ismatullayev o‘zbek tilidagi evfemizmlarni mavzuviy jihatdan guruhlaydi. Masalan:

1) zaharli hasharotlar nomi o‘rnida qo‘llanadigan evfemizmlar;

2) yirtqich hayvonlar nomi o‘rnida qo‘llanadigan evfemizmlar;

3) xotin-qizlar tilida ishlatiladigan evfemizmlar va b.

Qolaversa, olim har bir sotsial qatlam nutqida qo‘llanadigan evfemizmlarning muomaladagi ahamiyatini, lug‘at tarkibini boyitishdagi qimmatini tahlil qilib bergan.

Bu ish shu soha bilan bog‘liq masalalarni, jumladan, evfemizmni keyingi bosqichda o‘rganish uchun asos bo‘lib xizmat qiladi.

Olim A.Omonturdiyev tomonidan ham N.Ismatullayevning tabu va evfemizm haqidagi qarashlari davom ettirilib, evfemizmni “uslubshunoslikning tadqiqot obyekti sifatida allaqachon o‘z yechimini topishi kerak bo‘lgan mavzu” sifatida keng doirada o‘rganib, o‘zbek nutqining evfemik asoslarini tadqiq qiladi. U 1997-yilda “Evfemik vositalarning funksional-uslubiy xususiyatlari” mavzuida nomzodlik dissertatsiyasi yoqlangan, mavzu keng rejada ishlanib, “O‘zbek nutqining evfemik asoslari”, “Professional nutq evfemikasi” nomli monografiyalar e’lon qilingan va “Bir so‘z lug‘ati”, “So‘z qo‘llash san’ati”, “O‘zbek tilining qisqacha evfemik lug‘ati” kabi ishlar nashr qilingan.

Bungacha esa 1983-yilda nashr etilgan “O‘zbek tili stilistikasi” o‘quv qo‘llanmasida mualliflar jamoasi tomonidan evfemizm hamda kokofemizm (disfemizm) xususida ayrim umumiy ma’lumotlar berilgan edi.

Keyingi yillarda chop etilayotgan lingvistik adabiyotlarda evfemizmning antonimi sifatida disfemizm (dysphemism), kakofemizm (cacophemism) va kuchli so‘zlar (power word) deb berilmoqda[15].

Ulardan birinchi va ikkinchisi haqoratomuz va ozroq yumoristik bo‘lib, ulardan biron narsa maqsad qilinganda oldindan rejalashtirilgan haqoratli so‘zlar sifatida foydalaniladi. Oxirgisi esa, asosan, bahs-munozara, tortishuvlarda qo‘llaniladi.

Tilshunos M.Mirtojiyevning “O‘zbek tili semasiologiyasi” monografiyasida evfemizmlarga maxsus o‘rin ajratilgan. Olim monografiyasida tabu va evfemizm hodisalarining munosabati, ularning o‘rganilish tarixi masalalariga alohida e’tibor qaratadi. Olim evfemik ma’noning hosila ma’no ekanligini, bu hosila ma’nolar metaforik, metonimik usullarda vujudga kelishini, sinekdoxik va vazifadoshlik asosida evfemik ma’no paydo bo‘lmasligini ta’kidlaydi.

Aytib o‘tish kerakki, evfemizm xususida tilshunos olimlar tomonidan yo‘l-yo‘lakay ham fikrlar bildirilib, unga turli tomondan yondashilgan. Masalan, H.Shamsiddinov so‘zlarning evfemik funksional-semantik sinonimlari haqida fikr-mulohazalarini bildirsa, A.E.Mamatov doktorlik ishida[7] frazeologizmlarning evfemik va disfemik shakllanishiga alohida to‘xtaladi. Shuningdek, ayrim badiiy til bilan bog‘liq ishlarda ham til birliklarining evfemik ma’nosiga e’tibor qaratiladi. Jumladan, “Boburnoma” leksikasini maxsus tadqiq qilgan olima Z.Xolmanova[13] unda qo‘llangan evfemizmlar xususida ayrim fikrlarni bayon etgan.

X.Qodirovaning “Abdulla Qodiriyning evfemizm va disfemizmlardan foydalanish mahorati” nomzodlik dissertatsiyasida[11] esa adib asarlaridagi evfemik va disfemik birliklar tasniflanib, uslubiy xususiyatlari bayon etilgan. Muallif yozuvchining evfemik va disfemik birliklardan foydalanish mahoratini yoritib, Abdulla Qodiriy asarlarining evfemik va disfemik ma’noli birliklar lug‘atini tuzdi.

A.Hojiyevning 2002-yilda qayta nashr qilingan “Tilshunoslik terminlarining izohli lug‘ati” da evfemizmga quyidagicha izoh beriladi:

***Evfemizm*** (yunoncha “euphemismos”, eu – yaxshi + phemi – gapiraman) narsa-hodisaning ancha yumshoq shakldagi ifodasi; qo‘pol, beadab so‘z, ibora va tabu o‘rnida qo‘pol

botmaydigan so‘z (ibora)ni qo‘llash. Masalan, *ikkiqat, bo‘g‘oz* so‘zlari o‘rnida *homilador, og‘ir oyoqli* so‘zlarini qo‘llash.

Xullas, umumtilshunoslikda tabu va evfemizm haqidagi fikrlarni uch asosiy guruhga ajratish mumkin. Bular: 1) evfemizmlar ibtidoiy dunyoqarash (tabu) ta’sirida paydo bo‘lib, jamiyatning madaniy bosqichida yo‘q bo‘lib boradi; 2) evfemizmlar til materiali, passiv leksik qatlam sifatida mavjud; 3) evfemizmlar ayni zamonda, nutqiy vosita, uslub uchun ham xizmat qiladi.

Bu ishlarda evfemizmning ma’no-mezoni, ko‘lami, tasviriy ifoda obyekti, semantik-funksional tasnifi, yondosh hodisalarga, til sathiga munosabati, evolutsiyasiga doir fikrlar bayon etilgan. Biroq, bunda biz nutqshunoslik muammolari, uning evfemikasi nazariy va amaliy jihatdan yechim topgan degan fikrdan yiroqmiz.

Shuni ham ta’kidlash kerakki, tabu va evfemizm ibtidoiy din, ongi ojiz odamlarning g’ayritabiiy dunyoqarashi, xurofot, bid’at, rasm-rusumlar ta’sirida paydo bo‘lgan eskilik qoldiqlari, bular jamiyatning keyingi taraqqiyotida madaniylashgan bosqichlarida yo‘q bo‘lib boradi, degan qarashlar [4] o‘zini oqlamaydi.

Bundan tashqari, hali tabu va evfemizmning paydo bo‘lishiga sabab, zaruriyat va qonuniyatlar, ularning evolutsion taraqqiyoti, tabulash asoslari; evfemizmning o‘rganish obyekti, mezon va me’yori, ko‘lami, chegarasi, til tizimiga munosabati; evfemizmning shakllanishida – evfemik ma’no ko‘chishda metafora, metonimiya, sinekdoxa, vazifadoshlikning roli; evfemik ma’noning: a) omonimiya, polisemiya, sinonimiyaga munosabati; b) nutqning badiiy vositalari (frazeologiya, maqol, matal, aforizm, epitet, allegoriya kabi), ya’ni leksik – sintaktik figuralar, ekspressiv – emotsional ifodalarga munosabati, qisqasi, uslubiy – funksional xususiyatlari, tasnifi va tasniflash asoslari, o‘rganish metodlari keng ilmiy – nazariy asosda hali tadqiqottalab.

**Xulosa.** Demak, evfemizmlar rus tilshunosligida keng tadqiq qilingan. O‘zbek tilshunosligida ham bu mavzu doirasida ba’zi masalalar hal etilgan. Evfemizmlarning o‘rganilishi va uning tasnifi bo`yicha bir qator olimlar ilmiy tadqiqotlar olib borganlarini ko‘rib o‘tdik.

Tilning antroposentrik g’oyasi zamonaviy tilshunoslikning asosini tashkil qiladi. Zero, u til tizimlarining turli tavsifini shunchaki aniqlash bilan hisoblasha olmaydi, balki bunda inson omili masalasiga o‘z diqqatini qaratmoqda. Ayrim manbalarda evfemik vositalar tor doirada, til fakti – lisoniy hodisa, passiv leksik birlik deb qaralgan [14]. Holbuki, evfemik hodisa tilning muayyan bir sathida faqat til birligi sifatidagina emas, nutqiy qatlam, ya’ni semantik – funksional metodga asoslangan badiiy tasviriy vositalar: trop yoki uslubiy figuralar sifatida ham tahlil qilinishi kerak.

## ADABIYOTLAR


**1. Исматуллаев Н.** Эвфемизмы в современном узбекском языке: Автореф.…канд.филол.наук. – Т., 1963. – 19 с.

**2. Крысин Л.П.** Эвфемизмы в современной русской речи [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.philology.ru/linguistics2/krysin-94.html

**3. Куркиев А.С.** О классификации эвфемистических названий в русском языке. Классификация эвфемизмов по порождающим мотивам. – Грозный, 1977. – С. 105-115.

**4. Кацев А.М.** Эвфемизмы в современном английском языке: Автореф. … докт. филол. наук. – Л., 1977. – 24 с.

**5. Ларин Б.А.** Об эвфемизмах /Ларин Б.А. Проблемы языкознания : Сб. статей, посвящ. 75-летию акад. И.И.Мещанинова. – Л.: ЛГУ, 1961. – С. 110-124.

**6. Москвин В.П.** Эвфемизмы в лексической системе современного русского языка. – 2-е изд. – М.: Ленард, 2007. – 264 с.

**7. Mamatov A.E.** “O‘zbek tili frazeologizmlarining shakllanishi masalalari fil.fan.nomzodi Avtoref.. – Toshkent, 1999. – 21 b.

**8. Малыгина Е.Н.** Характеристика эвфемизмов медицинской речи в художественных текстах русской литературы XIX-XXI вв.// Вестник СамГУ. – 2006. – №10/2 (50). – С. 35-41.

**9. Омонтурдиев А.Ж.** Эвфемик воситаларнинг функционал хусусиятлари: Филол. фанлари. номзоди... дисс. – Т., 1997. – 176 б.

**10. Омонтурдиев А.**Профессионал нутқ эвфемикаси (Чорвадорлар нутқи мисолида): Филол. Фанлари д-ри. …дис. – Т., 2009. – 252 б.

**11. Qodirova X.B.** Abdulla Qodiriyning evfemizm va disfemizmdan foydalanish mahorati. Avtoref. Fil.fan.nomzodi….diss. – Toshkent, 2012. – 23 b.

**12. Сеничкина Е.П.** Эвфемизмы русского языка : Учебное пособие. – М.: Высшая школа, 2006. – 151 с.
**13. Холманова З.Т.** “Бобурнома” лексикаси тадқиқи: Филол. фанлари д-ри... дисс. автореф. – Тошкент, 2009. – 22 б.
**14. Ергазиева Н.И.** Взаимосвязь прозвищ, табу и эвфемизмов в казахском языке // Ономастика Узбекистана. – Ташкент, 1989. – С. 63-74.
**15. Holder R.W.** How Not to Say What You Mean: A Dictionary of Euphemisms. – Oxford University Press, 2003. – 113 p.

**УДК 81’276.6[=512/133/=11]:001.53**

## BICHISH-TIKISH HUNARIGA OID O‘ZBEKCHA ATAMALARNING INGLIZCHA TALQINI XUSUSIDA

## ОБ АНГЛИЙСКОЙ ИНТЕРПРЕТАЦИИ УЗБЕКСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМОЙ В ШВЕЙНОМ ДЕЛЕ

## ON ENGLISH INTERPRETATION OF UZBEK TERMS RELATED TO DRESS-MAKING

**Kadirova Nargiza Arifovna**
*BuxDU Fakultetlararo chet tillar kafedrasi o‘qituvchisi*

**Tayanch so‘zlar:** san’at, bichish-tikish, hunarmandchilik, qadimiy, amaliy san’at, kashtado‘zlik, to‘qiladigan, milliy, bezak, termin, tarjima.
**Ключевые слова:** искусство, кройка и шитьё, ремесленничество, древний, прикладное искусство, вышивка, вязанный, национальный, украшение, термин, перевод.
**Key words:** art, dress-making, craftsmanship, ancient, applied art, embroidery, knitted, national, decoration, term, translation.

*Maqolada o‘zbek milliy hunarmandchiligi turlaridan bo‘lgan bichish-tikish hunariga oid ba’zi atamalarning inglizcha tarjimasi xususida fikr yuritilgan.*

*Статья посвящена общему описанию ремесел, распространенных на территории Узбекистана, и переводу отдельных терминов, относящихся к кройке и шитью.*

*The article is dedicated to general description of crafts in the territory of Uzbekistan and to the translation of some terms related to the dress-making, one of the types of the crafts.*

**Kirish.** O‘zbek milliy hunarmandchiligiga aloqador atamalarning ko‘pchiligi turli adabiyotlarda turlicha tarjima qilingani kuzatiladi. Ulardan ba’zisi original, ya’ni o‘zbek tilida hech o‘zgarishsiz, qanday bo‘lsa, shundayligicha berilsa, ayrimlari biroz o‘zgartirilgan holatda, rus yoki ingliz tillariga xos talaffuz ohanglariga moslab berilgani ko‘zga tashlanadi.

Yagona ma’noviy mazmunga ega bo‘lgan atamalarning turlicha ishlatilishi berilgan mavzuga materiallar axtarish va ularni tahlil qilishni qiyinlashtirib, chalkashliklarni vujudga keltirishi mumkin. Shu tariqa, ushbu soha vakillari (umuman O‘zbekistonning boy tarixiy merosiga qiziqadigan kishilar) ishlarini osonlashtirish uchun o‘zbek milliy hunarmandchiligi va uning bo‘limlari atamalarini chuqur o‘rganishga to‘g’ri keladi. Zero, bu o‘zbek hunarmandchiligi atamalarining ingliz tilidagi ixtisoslashtirilgan lug’atini yaratish va chop etish uchun zamin yaratishi, shubhasiz.

O`zbekiston azaldan ilm-fan, san’at va madaniyat, hunarmandchilikning yirik markazlaridan hisoblanadi. Buyuk ipak yo‘lining markazida joylashib, Sharq va G’arbning eng ajoyib qirralarini o‘zida saqlab kelayotgan bu tarixiy va muqaddas maskanda hunarmandchilikning juda ko‘p nodir namunalari shakllangan va rivojlanib kelgan.

O‘tmishda ayrim davlat hukmdorlari ilm-fan va hunarmandchilik mamlakat rivojini ta’minlaydigan asosiy omillardan biri ekanligini inobatga olib, uning rivojlantirishini har tomonlama qo‘llab-quvvatlashgan. Buning uchun hatto butun dunyodan olim va ustalarni Buxoro, Samarqand, Xiva va Qo‘qon shaharlariga olib kelishgan. Ular uchun barcha zarur shart-sharoitlarni, qulayliklarni yaratib berishgan. Shu tariqa yurtimizda ilm-fan qatorida hunarmandchilik tarmoqlari ham rivojlanib kelgan.

O‘zbek amaliy san’ati o‘ndan ziyod yirik guruhlarga ajraladiki, har bir guruh o‘z o‘rnida yana ichki bo‘limlarga taqsimlanib ketishidan tashqari, o‘ziga xos terminlarga egaligi bilan ham e’tiborni tortadi.

Bichish-tikish hunari – o‘zbek ayollari o‘rtasida keng tarqalgan hunarmandchilik turlaridan biri. Bu hunar turiga kashtado‘zlik, to‘ndo‘zlik, do‘ppido‘zlik, ko‘rpado‘zlik va albatta, kiyimdo‘zlik kabilar mansubdir.

O‘rta asrlarda kashtado‘zlik buyumlari uy-ro‘zg’orda keng qo‘llanilgan. Har bir shaharning o‘ziga xos naqsh uslubi mavjud bo`lgan. Unda kiyimlarga, so‘zana kabilarga kashtalar tikilgan. To‘ndo‘zlik, do‘ppido‘zlik, ko‘rpado‘zlik hunarlari xalqning kundalik ehtiyojlarini qondirishda keng o‘rin tutgan.

Har bir hunar turi o‘ziga xos bo‘lib, tarixiy- madaniy, ijtimoiy-diniy ta’sirlar natijasida bir necha asrlar mobaynida shakllangan. U yoki bu milliy hunarmandchilik turning shakllanishida xalq orasida aynan shu hunar turiga tegishli atamalar vujudga kelgan.

Boshqa milliy hunarmandchilik turlariga o‘xshab, bichish-tikish ham turli davrlarda rivojlanib kelgan va o‘sha davrga xos hukmdor mafkura, mamlakat va xalq tarixi, urf-odatlari, dunyoqarashi, tili bilan uzviy bog’liqlikda taraqqiy etgan. Ya’ni har bir o‘tgan asr, so‘zsiz, hunarmandchilik tarixida ma’lum iz qoldirgan.

Qadimiy hamda murakkab hunar hisoblangan bichish-tikish o‘zining boy atamalariga egadir. Ularning inglizchaga tarjima qilinishi, uch ko‘rinishda kechganligi kuzatiladi. Birinchisi – ingliz tilida o‘xshashi mavjud bo‘lmagan, original “o‘zbekcha” talaffuz qilinadigan atamalardir. Bunga “**Atlas**” terminini misol keltirish mumkin.

**Atlas** (inglizchada – ***atlas***) – qadimiy mahalliy matolardan biri. Abrbandi usulida rang-barang naqshlar bilan bezatiladi, tandasi ham, arqog’i ham tabiiy ipakdan to‘qiladi [4]. O‘zbek atlaslari rang-barang nafis gullarga boyligi, bu gullar bir-biri bilan uyg’unlashib, matoda yaxlit go‘zal bir naqsh bag’ishlashi jihatidan e’tiborni tortadi. Mayin, yoqimli ushbu mato undan kiygan har qanday insonga manzur bo`lishi tabiiy. Vodiy atlaslarini ko‘rgan kishi, so‘zsiz, o‘zbek ayolini ko‘z o‘ngida gavdalantiradi.

Inglizcha matnlarda atlas atamasining aynan saqlangani, tarjimasiz berilgani kuzatiladi: “Rich people of the 19$^{th}$ century had bought velvet, silk, *atlas*, finest clothes of different colours”[1].

***Adras*** inglizchada aynan saqlanadigan milliy mato atamalaridan biridir. To‘qimachiligimiz-da abr gulli, tandasi ipakdan, arqog’i ipdan to‘qilgan qalin mato adras deb nomlanadi[5]. Ushbu matoning o‘ziga xos guli faqatgina xalqimiz orasida uchraydi. Ipak iplar tabiiy mahsulotlardan olingan ranglar bilan bezatiladi. Adrasdan, asosan, kiyim-kechak, ko`rpa-to`shaklar tikiladi. Marg’ilon adraslarining dong’i butun dunyoga ketgan. U haqda inglizcha matnlardan birida shunday axborot berilganiga guvoh bo`lish mumkin: “*Adras* of superior quality is imported from Bukhara and Khokand”[7].

**Jiyak, zeh** (inglizchada ham ***jiyak, zeh*** tarzida beriladi) – ensiz tasma bo‘lib, odatda, kiyimlarning oldiga, yoqa, yeng, cho‘ntak, etak chetlariga, do‘ppining kizagiga, kashtali bezak sifatida tikiladigan buyumlardan biridir [5]. Jiyaklar, asosan, rang-barang iplardan to‘qiladi. Ular, albatta, bezak sifatida ishlatiladi va har xil shakl hamda turlarga egaligi kuzatiladi. Jumladan, qo‘lda to‘qiladigan sodda jiyak, bir necha kishi tomonidan to‘qiladigan rangdor, gulli murakkab jiyak, maxsus dastgoh (jiyak do‘kon)da to‘qiladigan jiyak, matoga kashta tikib tayyorlanadigan jiyak va boshqalar shular sirasiga kiradi. U haqda inglizcha matnlardan birida shunday ma’lumotni o‘qish mumkin: “Master printers produced metre-length printed cloth from…small finishing *braid (jiyak)*, etc”[8].

**Kavush** (inglizchada ham ***kavush***) – mahsi bilan yoki yalang oyoqqa kiyiladigan charm poyabzal[4]. Bunday oyoq kiyimi turi ko‘proq Osiyoning ba’zi xalqlariga, shu jumladan, o`zbeklarga xos hisoblanadi. Kavush arzon va qulay bo‘lganligi sababli, odatda, uy yuzasida kiyiladi. Bu milliy oyoq kiyimi nomi ham termin sifatida inglizcha matnlarda aynan berilgani ko‘zga tashlanadi. Jumladan: “The most popular footwear was *kavush* (shoes with high heels and twisted nose”[1].

**Mahsi** (inglizchada ham ***mahsi***) – poyabzal turi. Tagi tekis va yupqa, ko`njli bo`lib, yumshoq charmdan tikiladi. Mahsining ko`nji va ustki qismi turli naqshlar bilan bezatiladi. Mahsi musulmon xalqlari orasida qadimdan keng tarqalgan. Oyoqni sovuqdan asraydi, boldirni issiq

tutadi[4]. Terining xillariga ko`ra mahsilar nomlanishi amirkon mahsi, bedana mahsi, go`spandi mahsi (qo‘y terisidan), xirom mahsi, bulg’ori mahsi (mol terisidan) tarzida o‘zaro farqlanadi. Bu milliy oyoq kiyimi nomi ham termin sifatida inglizcha matnlarda aynan saqlangani kuzatiladi: “Main type of national footwear kinds for old persons is still considered soft *mahsi* (boots), which were worn with rubber galosh of Central Asian style”[1].

**Chakmon** (inglizchada ham ***chakmon*** ing.da) – erkaklarning milliy ust kiyimi, astarsiz to‘n bo‘lib, yoqali va oldi ochiq, uzun ko‘rinishda tayyorlanadi[5]. Movut va qalin matodan tikiladi. Chakmon, asosan, sovuq havoda kiyiladi. Chakmon turkiy xalqlarga xos ust kiyimi hisoblanadi. Inglizcha matnlarda uning nomiga aynan duch kelish mumkin: “Men wear loose shirts, trousers, jackets and a long robe called a *chakmon* which is sometimes open and sometimes buttoned and has sleeves sewn into it”[6].

**Chopon** (inglizchada ham ***chopon***) – tik yoqali, oldi ochiq, uzun ustki kiyim turi bo`lib, odatda, avra-astarli, ichiga paxta solib qaviladi. Beqasam, kimxob, baxmal, shoyi, satin, chit kabi matolardan tikiladi[4]. Chopon ayollar, erkaklar va bolalar uchun mo`ljallanadi. Chopon kundalik kiyim sifatida kiyiladi, bundan tashqari, to‘y bolaga, kuyovga ataladi. Hatto azada motam kiyimi sifatida ham kiyish udumi saqlangan. Mana shu jihatiga ko`ra, cho`pon marosimsiy mohiyat kasb etib, milliylik xususiyati bo`rtib turadi. “*Chopons*, made of beqasam was popular all over Uzbekistan”, – deyiladi u haqdagi etnografik matnlardan birida[1].

Bichish-tikishga oid yana shunday atamalar guruhi ham borki, ular ingliz tilida o`zbek tilidagi ayrim tovush va harflar bo`lmaganligi sababli, inglizcha ohang bilan qanday talaffuz qilinsa, o`sha ohangda ifoda etilgan. Masalan, bunga b**eqasam, beqasab** so‘zini misol qilish mumkin. Bu so‘z inglizchada ***bekasam yoki bekasab*** tarzida beriladi. Ma’lumki, beqasam – yo‘l-yo‘l gulli pishiq mato; tanda ipi ipak, arqog’i ipdan to‘qiladi. Arqoq ipi tanda ipidan yo‘g’onroq bo‘lganligi uchun mato yuzasida ko‘ndalang chiziqlar (g’adur-budurlik) hosil bo‘ladi. Buxoro va Samarqandda “olacha” nomi bilan mashhur. Undan ko‘rpachalar, ayollar va erkaklar to‘ni yoki kamzuli tikiladi. Beqasamning olti xil: katak, marmar, Buxoro, besh kashta, bayroq kabi turlari mavjud. Inglizcha matnlarda uning ba’zan “***bekasam***”, ba’zan “***bekasab***”ko‘rinishida ifoda etilgani kuzatiladi. masalan: “The essential part of any set of men clothes was quilted robe of handmade fabrics – paper or half-silk *alacha, bekasab*[1].

**Kultapo‘shak** (inglizchada ***kultapushak***) – ayollarning qadimiy bosh kiyimi. Yosh qizlar kiyadigan kultapo‘shaklar rangdor, chiroyli matolardan, katta yoshdagilarga kulrang, ko`k, qora, ya’ni odmiroq matodan tikilgan [4]. O‘rta Osiyo ayollari kiyadigan kultapo‘shakning kizak qismi enli, cheti jiyakli, boshga kiyiladigan qismi dumaloq do`ppi shaklida, avra-astarli bo`ladi. Orqa tomonida yengga o‘xshash qismidan soch o‘rami o‘tkaziladi. Inglizcha matnlarda bu buyumning nomiga ham duch kelindi: “According to Sukhareva the lachak of the Uzbeks of Samarkand and Nurata was merely a rectangle of muslim cloth wrapped over a *kultapushak* and under the chin, tightly covering the cheeks, and concealing the hair and the chest”[9].

**Do‘ppi** (inglizchada ***duppi***) – yengil bosh kiyimi. Do‘ppi qadimdan milliy kiyim turiga aylangan. Boshqa xalqlar do‘ppilaridan o‘zbek do‘ppilari o‘ziga xos shakli, bezagi bilan farqlanadi[4]. Do‘ppi, asosan, baxmal-u sidirg’a shoyi, satin ip, ipak, zar iplar bilan kashta tikib tayyorlanadi. Tayyorlangan joyi, mo‘ljallangan kishilarning yoshi va jinsi, shakliga ko‘ra do‘ppilar xilma-xil va rang-barangdir. Obligatory additions to what men wear are a skullcaps (known as a *duppi*)…[6].

Inglizchada “do‘ppi” so‘zi” “duppi” tarzida talaffuz qilinadi va shu talaffuzga mos berilishi kuzatiladi.

**Belbog’** (inglizchada ***belbog***) – belga bog’lanadigan to‘rtburchak shakldagi mato, milliy kiyimning tarkibiy qismi. Erkaklar kiyimi (to‘n, yaktak va boshqalar) ustidan belga bog’lanadi[4]. Gulli, gulsiz matolar (bo‘z, shoyi, atlas)dan tayyorlanib, kashta bilan bezatiladi. Marosimlarda, jumladan, to‘yda kuyovga to‘n kiydirganda, azada – erkaklar va ayollar ham yaqin kishilaridan biri vafot etganda belga bog’lanadi. Bundan tashqari, belbog’ uzoq safarlarda dasturxon yoki sochiq vazifasini ham bajargan.

Belbog’ shevada “chorsi” deb yuritiladi. Inglizchada bu ikkala atama teng qo`llanganiga guvoh bo`lish mumkin: “The gird shirts and robes they used girdles: sashes, *belbog* (type of girdle), *chorsi* **–** waist shawls, leather and velvet girdles[1].

**So‘zana** (inglizchada ***suzani***)– sidirg’a matoga gul tikib tayyorlangan bezak buyumi[5]. Inglizcha matnlarda uning nomi shunday uchraydi: “Although each Central Asian town had its own style, the place of manufacture of many *suzanis* cannot be identified with certainty, simply because not enough is known”[2].

Bichish-tikish milliy san’atimizga daxldor yana shunday atamalar ham borki, ular tarjima qilinayotgan tilda analogi (o‘xshashi) mavjud bo‘lgan atamalardir. Lekin ularni hamisha teng, muqobil holatda qabul qilish qiyin. Negaki, ular baribir ma’no jihatdan biroz bo‘lsa-da, farqlanib turadi. Masalan, milliy mato nomlaridan bo`lgan “**Baxmal”** atamasi inglizchada ***“velvet, velvteen”*** deb tarjima qilinadi. Mayin, silliq patli gazlama turi bo‘lgan baxmal matosi patlari tabiiy yoki sun’iy ipakdan, zamini ip yoki kanopdan to`qiladi. Bu mato yurtimizda Buxoro va Samarqandda qadimdan ishlab chiqarilgan. Baxmallardan kiyim-kechak, do‘ppi, so`zana, gulko`rpa, zardevor, dasturxon, ko`rpa va ko‘rpachalar tayyorlanadi, mebellarni qoplashda, interyerlarni bezashda ishlatiladi[3]. Ta’kidlanganidek: “In the beginning of the XX$^{th}$ century *velvet*, silk or simple cotton fabrics were used for making overcoats”[1].

**Kashta (**inglizchada ***embroidery*****)** –bezak turi; qo‘lda yoki mashinada belbog’, do‘ppi, gulko‘rpa, palak, so‘zana, kamar, mahsi kabi buyumlarga yoki va boshqa narsalar ustiga tikiladi[3]. Kashtada turli handasiy shakllar, islimiy va gullar aks ettiriladi. Jumladan: “In the XIX$^{th}$ century, uzbek women produced fabulous *embroidered* hangings, bed covers, wrapping clothes, table covers and prayer mats for their households and their daughters’ dowries”[10].

**Ro‘mol** (inglizchada ***kerchief***) – ayollar bosh kiyimi, to‘rtburchak shakldagi mato. Jun, ip, ipak, sun’iy tola, va boshqalardan to`qiladi[4]. Uning turlari xilma-xildir. Masalan, doka ro`mol, sholro`mol, tivit ro‘mol kabi. Musulmon ayollari bu bosh kiyimini har doim taqib kelishgan. Qayerda va kim tomonidan taqilishi jihatdan ro`mol turlanadi.

Inglizcha matnlarning birida ro`molning **“rumol (kerchief)”** ko‘rinishida o‘z muqobili bilan berilgani ko‘zga tashlanadi: “Most traditional women headgear – square or rectangular shawl – *rumol (kerchief)*, which could be twisted in many ways[1].

Xuddi shunday holat **“nimcha”** va **“telpak**” so`zlarining inglizcha tarjimada berilishida ham kuzatildi: “Nimcha”yana“Halat-mursak” atamasi bilan izohlangan holat ham uchraydi: *“Halat-mursak,* camisole or waistcoats ***(nimcha)*** were worn over the dress [1].

Ma’lumki, “**nimcha”** inglizchada ***“waistcoats”*** deya tarjima qilinadi. Nimcha yengsiz kalta kiyim, astarsiz yoki avra-astarli bo`ladi. Ayollar ko`ylak ustidan kiyadilar. Duxoba va turli xil movut va parchalardan tikiladi. Ba’zan erkakalr ham nimcha kiyishi mumkin.Lekin nimchalar umumiy nom bilan atalsa-da, har bir xalqqa xos milliy bezagi jihatidan baribir farqlanib turadi.

Shuningdek, “**telpak”** inglizchada**“fur scull-cap”**deya tarjima qilinishi ma’lum. Telpak issiq, asosan, tukli bo‘lib, erkaklarning bosh kiyimi hisoblanadi. Bunday bosh kiyim, asosan, O‘rta Osiyoga xosdir[4]. Telpaklar qo‘y va boshqa hayvonlar terisidan tikiladi. Sovuqdan boshni himoyalovchi tabiiy materialdan tayyorlanganligi bilan mashhurdir.

“Telpak” so‘zi inglizcha tarjimada o`z muqobili “round fur cap” termini orqali berilgani kuzatildi: “In winter ***telpak (round fur cap)*** was worn over tubeteyka. Fur cap in a form of cone was popular in Bukhara oasis”[1].

Xulosa qilib aytganda, milliy hunarmandchilik atamalarini tarjima qilshning uch turi mavjud ekan. O‘zbek hunarmandchiligi bilan bog’liq bichish-tikish atamalari inglizchaga aynan yoki muqobil variantda tarjima qilinishi kuzatiladi.

## ADABIYOTLAR

**1. Sodiqova N.** O‘zbek milliy kiyimlari. – T.: Sharq, 2003. – B. 11.
**2. Caroline Stone.** Splendid suzanis. Journal Saudi Aramko World, 2003. – P. 6-13.
**3. Morozova A.** O‘zbekistonda yo‘rmado’zlik. – T., 1960. – B. 45-46.
**4. O‘zbek tilining izohli lug’ati.** – T.: O‘zbekiston milliy ensiklopediyasi, 2005. 25-tom.
**5. Bulatov S.S., Ashirova M.O.** Amaliy san’at qisqacha lug’ati. – T., 1992. – 47 b.
**6. Gabriele Mentges, Lola Shamukhitdinova.** Modernity of tradition: Uzbek Textile Culture Today. 2013. – P.139.
**7. David Gillard, Kenneth Bourne, Donald Cameron Watt.** British documents on foreign affairs – reports and papers from Foreign Office. Volume 12. 1984. – P. 249-271.
**8. Ahmad Hasan Dani, Vladimir Masson** – History of civilization of Central Asia: towards the contemporary period: from the mid-nineteenth to the end of twentieth century. 2005. – P. 658.

**9. Sukhareva, O.A.** Ancient features in the forms of the Headgear of the Peoples of Central Asia, Central Asian Ethnographic Collection, 1954. – P. 121-124.
**10. Marla Mallmett.** Contemporary Uzbek Suzanis. 2004. – P. 11-14.

**УДК 80**

# ТИЛ – МАДАНИЯТ КЎЗГУСИ

# ЯЗЫК – ЗЕРКАЛО КУЛЬТУРЫ

# LANGUAGE IS THE MIRROR OF CULTURE

**Ортиқова Ҳамида Махмуд қизи**
*БухДУ Ўзбек тилшунослиги кафедраси тадқиқотчиси*

**Таянч сўзлар:** тил, миллий ўзлик, миллий онг ва миллий қадриятлар, лингвокультурология, жамият ва тил, миллат, менталитет, урф-одат, маданият, анъана.
**Ключевые слова:** язык, национальная идентичность, национальное самосознание и национальные ценности, лингвокультурология, общество и язык, нация, менталитет, обычаи народа, культура, традиции.
**Key words:** language, national identity, national self-awareness and national values, linguoculturology, society and language, nation, mentality, custom, culture, traditions.

*Мазкур мақола халқнинг маданий ва миллий қарашлари, урф-одат ва анъаналарини ифодаловчи тил бирликлари ва уларга бўлган муносабатни таҳлил қилишга қаратилган.*

*В этой статье основное внимание уделяется языковым единицам и их отношениям, определяющим культурные и национальные взгляды, традиции и обычаи народа.*

*The article deals with the language units that express cultural and national views of people, their customs and traditions and analyzes their attitude towards them.*

**Кириш.** Дунёда ҳар бир миллатнинг ўзлигини, дунёда борлигини, ўзига хослигини белгиловчи омиллардан асосийси унинг она тилидир. Улуғларнинг «Тилга ихтиёрсиз – элга эътиборсиз» (А.Навоий), «Халқ тили ҳамиша миллий руҳ билан чамбарчас боғланган» (В.Гумбольдт), «Она тилини ҳимоя қилиш – ватанни ҳимоя қилиш» (Д.Белле), «Тилимизнинг софлиги учун, бойиши учун жон куйдирсак, фарзандлик бурчимизни адо этган бўламиз» (Ч.Айтматов), «Тилга ихтиёр – элга меҳр» (П.Қодиров) каби ҳикматларида акс-садо бериб турган, тилнинг инсон зотига яратмиш томонидан тортиқ этилган бебаҳо неъматлигини, уни асраб-авайлаш миллатнинг яшовчанлигини таъминловчи асос эканлигини таъкидловчи бу мантиқ асрлар давомида исбот талаб қилмайдиган олтин қоидага айланганлиги бекорга эмас.

Узоқ тарих саҳифаларига назар ташлар эканмиз, илдизлари дунёни лол қолдирган қадим маданиятдан сув ичган она тилимизга бўлган садоқат, алоҳида эътибор халқ жонкуярларининг ҳамиша диққат марказларида бўлганлигига ва шундай бўлиб қолажагига амин бўлаверамиз.

Ўрта Осиёда араблар ҳукмронлиги давом этаётган бу даврда туркий тилимизга расмий эътиборнинг сусайиши табиий эди. Бироқ тилпарвар фидойилар ўша шароитда ҳам ўз ватанпарварликларини, халқпарварликларини намоён эта олдилар: буюк мутафаккир Маҳмуд Қошғарий «Девони луғатит турк» асарини яратиб, тил яловбардори сифатида майдонга тушди. Бу ҳолат XV асрда яна такрорланди. Туркий тил яловини ҳазрат мир Алишер Навоий шу қадар юксакликка қададики, қарийб олти асрданбери ҳам «Хамса», «Муҳокаматул луғатайн»лар маёқдек порлаб турибди.

Мустабид тузум даврида ҳам онадек мўътабар тилимизга бўлган эътибор бир қадар сусайганлиги сезилди. Тилнинг миллат руҳи, тафаккур воқелиги эканлигини чуқур англаган зиёлилар, фан арбоблари-ю мутахассисларнинг саъй-ҳаракатлари натижасида ўтган асрнинг охирги ўн йиллигида ўзбек тилига Давлат тили мақоми берилди.

Бугун юрт фидойиларининг орзулари амалга ошди: миллий истиқлолга эришдик. Мустақиллик! Сен туфайли ўзимизга, ўзлигимизга қайтиш, миллий қадриятларимизни

қадрлаш, минбарларда ҳам ўз тилимизда эркин сўзлаш, асосийси, тафаккуримизнинг миллийликдан озиқланишига, гуркирашига эришдик. Ўзбекистонимизда миллий тилнинг мавқеи ҳар қачонгидан ошди; ижтимоий ҳаётимизнинг барча жабҳаларида–бошқарув ва расмий муомалаларда ўзбек тилидан фойдаланилмоқдаки, бу уни ўрганишга ҳамда ўргатишга бўлган эҳтиёж кўламини кенгайтирди. Бугун таълимнинг барча тур ва бўғинларида она тили таълимида фарзандларимиз русча қолиплардан холи субстанциал (тил ва нутқ ҳодисаларини фарқлаб ўрганувчи) тилшунослик ютуқларига таянган миллий грамматикамизни ўрганишмоқда. Тилнинг лексик, фонетик, морфологик ва бошқа сатҳларига ўзбекона миллий руҳ сингдирилди.

Том маънода, она тили машғулотлари тафаккур дарсларига айланиб бормоқда. Сабабки миллий ўзлик, миллий онг ва миллий қадриятлар ҳар бир ўқувчи, талаба, магистрантнинг тафаккурига беқиёс озуқа берувчи, битмас-туганмас манбадир. Демакки, тафаккур ривожланса, тил ривож топади, нутқ равонлигига ва мантиғига эришилади.

Зеро, тилшунослик тилимиз ва ўзбек тили бирликларининг тизимий имкониятларини очиб беради, она тили таълими шу имкониятлардан самарали фойдаланиб, айни бир ахборотни юзлаб усулу воситалар билан ифодалаш йўлларини, улардан аниқ бир шароитда қай бири энг қулай ва таъсирчан эканлигини тўғри аниқлай олиш ва қўллашни ўргатади. Мамнуният билан эътироф этиш мумкинки, ўзбек субстанциал тилшунослигининг ютуқлари «ички бозор»нинг замонавий эҳтиёжларини қондириш билан чегараланиб қолмади: чет эл лингвистикасига ҳам таъсир кўрсатди ва ғарб тилшуносларини ҳайратга солди. Жумладан, ўзбек германистлари олима Нофиза Воҳидованинг немис, Жамила Жумабоеванинг инглиз тили лексикасининг ўзбек субстанциал тилшунослиги ютуқлари асосида янгича тадқиқи, унда олмону инглиз олимларининг ўзлари пайқамаган ва тавсифларидан четда қолган градуонимия (тил бирликларида маъно даражаланиши) ҳодисасини ўзбек тилшунослик мактабининг вакили бўлган ўзбек аёллари очиб, уларга тан олдирганлиги фикримиз далилидир. Бу ишлар силсиласи ҳали ҳам давом этмоқда.

Ютуқларимиз бисёрлиги дилни қувонтиради, бироқ бу борада ўз ечимини кутаётган муаммолар ҳам мавжуд. Шу ўринда ҳақли савол туғилади. Хўш, тил борасида ҳукуматимиз томонидан «Давлат тили ҳақида»ги қонун (1989) қабул қилинган бўлса, тил таълими билан боғлиқ ҳолда она тили таълимининг мақсади, мазмуни, усул ҳамда воситалари янгиланган ва ҳозирда улар такомиллаштирилаётган бўлса, «Таълим тўғрисида»ги қонун (1997) ижросини таъминловчи «Кадрлар тайёрлаш миллий дастури»(1997)нинг сифат босқичи амалда бўлса, яна қандай муаммолар бўлиши мумкин?

Аммо, бу борада юрагимизга «хиралик» солаётган баъзи жиҳатлар ҳам борки, улар ҳақида гапирмасликнинг иложи йўқ. Айниқса, жой номлари билан боғлиқ нохуш ҳолатлар, афсуски, республикамизнинг барча вилоятларида бўлгани каби бизнинг Бухоромизда ҳам учрайди; бу бугунги кунда миллий тилимизга бўлган эътиборсизлик белгисидир. Кичиккина кўринган мазкур нохушликлар йиғилиб, бисёргина муаммоларни юзага келтирмоқда. Эндиги фикрларимиз шу хусусда.

Юртимизнинг кундан кунга чирой очиб, гўзаллашиб бораётганлиги шукронага лойиқ: чиройли иморатлар, равон йўллар, кўзни қувнатадиган гулларнинг ифорли бўй таратиб туриши, зарурий маҳсулотларга лиқ тўла бозор расталари, йўл четларида бир текисда қурилган савдо дўконларию маиший хизмат бинолари, меҳнаткаш халқимизнинг фидокорлиги... Осмон остидаги очиқ музейга айланган шаҳримиздан зиёрат қилувчиларнинг кети узилмайди, бундан қалбимиз ғурурга тўлиши табиий. Кузатишимизча, битта кўчада элликка яқин турли-туман номларга дуч келамиз, уларнинг ичида ўзбек тилидаги номлар аҳён-аҳёнда бир учрайди: «Забаржад» тўй либослари, «Кумуш» ателъеси, «Зебо» бахт либослари, «Бахт либослари», «Шаҳруза», «Висол» бахт либослари, «Дунё гиламлари», «Дунё чироқлари» каби. Она тилимиздаги номлардан кўзингиз яшнайди, қалбингиз сурурга тўлади.

Жой номларига эътибор берайлик: «Истамбул», «Флоренция», «Саалам», свадебный салон «Шадози», «Шаҳризада», «Русалка», «Миссис Лад», «Нептуал»…

Ва яна «Милано» (бутик), «Мирвана», «Heartsd glad», «Фоманта», «Флоренс», «Ниагара», «Принцесса» (бутик), «Лореал», «Ягуар», «Клеопатра», «Долче Вита», «Love

is», «Богема», «Кокетка», «Зам-зам», «Лиа ди», «Бабу», «Лореал Париж», «Elif», «L Max», «EGS Lu-pera», «Гламур», «Эдем», «Элегант»…. Бундай «замонавийлашган» хорижий номларга юртимизнинг исталган кўчасида дуч келишингиз мумкин.

Ҳафсаламиз пир бўлади: кафе «Гурман», кафе «Play station cafe Smile», кафе «Сезам», ресторан «Европа»... Бу рўйхатни ҳам истаганингизча давом эттира оламиз. Афсус…«Бебетто»,«Том и Жерри» болалар магазинлари... (Шу дўконларнинг номларини «Ширинтой», «Болажон» ёки «Ёқимтой» деб қўйишса, қандай чиройли-я?!)

Гўзаллик салонлари номларига диққатингизни жалб қиламиз: “Мэри», «Центр красоти», «Диадема», «Багира», «Estel», «Vitell», «Nefertiti»….. (Гўёки бизда миллий номлар йўқдек?!)

Юртимиздаги ҳашаматли тўйхоналарга қўйилган номларнинг кўпчилигида тарихий шахс ёки жой номларига мурожаат этилган («Мироншоҳ», «Турон», «Ширбудун», «Фатҳобод») ёки фарзандларининг номларига қўйилгани ҳам ёмон эмас («Хуршид Файз», «Шаҳнозабону» каби). Шунингдек, «Афсона», «Чашма», «Дийдор», «Садаф» сингари номларнинг қўйилиши ҳам ғашингизга тегмайди. Аммо, ҳаммасида ҳам шундай эмас: «Қасри арус» (ўзбекчаси «Келинлар қасри», ўз тилимизда қандай чиройли эшитилади-я); «Султан», «Royal xol», «Elit Max», «Даймонд» ва ҳ.к. (Баъзан ўзбекча қўйилган номларнинг ҳам маъносини тушунолмай бошимиз қотади. Тўғрироғи, баъзи ном ҳақида нима деб хулоса чиқаришни ҳам билмаймиз?!)

Ўйлашингиз мумкин: «Сиз айтаётган ўша савдо расталари-ю маиший хизмат бинолари ёки тўйхоналар кимларнингдир меҳнати, маблағи эвазига бунёдга келган. Халқимизга беминнат хизмат қилмоқда, аҳоли эҳтиёжларини қондирмоқда. Меҳнат, маблағ, бино уникими, хусусийми? Хўш, сизга нима қандай ном қўйиши?» Бир томондан ҳақдек кўринасиз, аммо шу ўринда бизни бошқа мулоҳаза қийнайди: Ўзбекистон Республикаси «Давлат тили ҳақида»ги Қонунининг 20-моддасида «Лавҳалар, эълонлар, нархномалар ва бошқа кўргазмали ҳамда оғзаки ахборот матнлари давлат тилида расмийлаштирилади ва эълон қилинади ҳамда бошқа тилларда таржимаси берилиши мумкин» деб аниқ ёзиб қўйилган. Бу биринчидан. Иккинчидан, кўпчилигимизнинг ҳожатимизни чиқараётган ўша дўконлару ресторанлар, кафе-барлар, маиший хизмат биноларию тўйхоналарнинг номланиши маънавиятимизга, айниқса, фарзандларимиз мафкурасига салбий таъсир ўтказмаяптими?! Буни инкор эта оласизми? Йўқ, албатта.

Бу кўр-кўрона тақлидчилик, эътиборсизликлар оқибати ҳақида ҳам ўйлаб кўришимиз шарт. Ривоят қилишларича, бир филчани туғилганиданоқ қозиқдаги узун занжирга боғлаб қўйибдилар. Филча йигирма йил шу қозиқ атрофида айланиб ҳаёт кечирибди. Уни озод этишибди. Фил гарчи занжирбанд бўлмаса-да, яна йигирма йил ўша қозиқ атрофида айланган экан… Мустабидлик занжирларини узганлигимизга йигирма беш йилдан ошди. Бугун биз қалбан, маънан, руҳан, сийрату суратан ўзбек деган номга муносиб бўлиб яшашга тўла ҳақлимиз.

Шу ўринда ҳазрат мир Алишер Навоийнинг «Тилга ихтиёрсиз – элга эътиборсиз» деган ҳикматларини яна бир карра эслатиб ўтмоқни жоиз деб билдик. Юқорида санаб ўтганларимиз: кўр-кўрона тақлидчилик, эътиборсизликларни миллий тилимизга, халқ маънавиятига бўлган лоқайдлик деб ҳисоблаймиз. Бугун асрлар давомида элимиз қадрлаб келган неъматларга эътиборсизлик қилсак, билиб қўяйликки, эл шундай кишиларнинг ўзини ҳам, борлигини ҳам эътибордан соқит этади. (Бу халқимиз тарихида доимо синовдан ўтиб келаётган ҳолатдир.) Дунёда эл-юрт эътиборидан четда қолишдан кўра даҳшатлироқ жазо бўлмаса керак.

Бугунги кунда ҳар томонлама етук, баркамол ёшлар шаклланаётган экан, уларнинг нутқи ҳам, нутқ маданияти ҳам, тил билиш даражаси ҳам юксак бўлмоғи лозим. Хусусан, дунё билан бўйлашаётган, ўз тилини билишдан ташқари дунё тилларини ўрганишга жазм этаётган ёш ўспиринлар, ўз иқтидорини намойиш этаётган юртдошларимиз шижоатига тасанно айтгинг келади. Буларнинг барчаси юртимизда таълим тизимига алоҳида эътибор берилаётганининг ҳосиласидир.

Аждодларимиз бутун умрлари давомида интилиб келган тил мустақиллигига биз эриша олган эканмиз, уни кўз қорачиғимиздек асрашга, софлигини сақлашга, имкониятларимиз даражасида бойитиб боришга масъулмиз. Зеро, бу масъулият бизнинг

она тилимизга бўлган эҳтиромимиз белгисидир. Биринчи Президентимиз айтганларидек, «айни вақтда жамиятимизда тил маданиятини ошириш борасида ҳали кўп ишлар қилишимиз лозим». Зеро, тил-миллат қалби, маданият кўзгусидир. Шу маънода тилимиз жозибаси, унинг инсон ҳаётида тутган ўрни, беқиёс аҳамияти, муомала маданияти, нутқ одоби ҳақида билим ва кўникмаларга эга бўлиш муҳим аҳамиятга эга.

Ўзбек маърифатпарварлик ҳаракатининг йўлбошчиси А.Авлоний кишиларнинг алоқа воситаси бўлган тилга қанчалик эътибор лозим бўлса, бу тилдан фойдаланаётган шахслар тилига (нутқига) ҳам шунчалик эътибор кераклигини таъкидлайди*: «Чунки сўз инсоннинг даража ва камолини, илм-фазлини ўлчаб кўрсатадурғон тарозисидир. Ақл соҳиблари кишининг дилидаги фикр ва ниятини, илм ва қувватини, қадр ва қийматини сўзлаган сўзидан билурлар»*[4]. Шунинг учун ҳам А.Авлоний ёшларни сўздан ўринли фойдаланишга, сўз қадрига етишга даъват этади. Чунки, сўз-инсоннинг қудратли қуроли, эзгуликка ҳам, разилликка ҳам сабаб бўлувчи тенгсиз воситадир.

Ўзбекистон аҳолиси ўз мустақил давлатини ҳар жиҳатдан мустаҳкамлаётган, юртимизнинг қатор хорижий давлатлар билан сиёсий, иқтисодий ва маданий алоқалари тобора фаоллашиб бораётган бугунги кунда республика ҳудудида яшаётган ва бошқа ҳудудларда яшаб, ўзбек мулоқот хулқини билишга қизиққан барча миллат кишилари тилнинг ички томони – фонетик, лексик, грамматик хусусиятларини ўрганишлари билан биргаликда унинг амалий томони – тил бирликларидан тўғри фойдаланиш, ўзбеклар билан мулоқотга киришишнинг социал ва ҳудудий хусусиятларини ҳам билишлари муҳим аҳамиятга эга.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Давлат тили ҳақида.** Ўзбекистон Республикасининг «Давлат тили ҳақида»ги Қонуни матнлари, қонун ости ҳужжатлар, қонунни амалга ошириш йўлидаги муаммо ва ечимлар. – Т.: Фан, 2008. – 75 б.
**2. Абдураҳмонов Ғ**. Ўзбек халқи ва тилининг шаклланиши ҳақида.–Т.: ТДШИ, 1999. – 89 б.
**3. Абузалова М., Аҳмедова Ш., Йўлдошева Д.** Она тилимизга эҳтиром. – Б.: БухДУ илмий ахбороти, 2013. – № 4. – Б. 118-122.
**4. Авлоний А.** Тошкент тонги. – Т., 1979. – 57 б.

**УДК 81`255.2[=111/512.133/161.1]:821.111(73)**

# БАДИИЙ ТАРЖИМАДА ПЕРСОНАЖЛАР НУТҚИНИ БЕРИШ МУАММОЛАРИ

# ПРОБЛЕМЫ ПЕРЕВОДА РЕЧИ ПЕРСОНАЖЕЙ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ

# THE PROBLEMS OF TRANSLATING THE CHARACTERS' SPEECH IN LITERARY WORKS

**Сапарова Моҳигул Рамазоновна**
*БухДУ Инглиз тили ва адабиёти кафедраси ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** бош қаҳрамон, образ, таржимон, ёзувчи, юксак санъаткорлик, бадиий тасвир, ғоявий позиция, эстетик қарашлар, гуманизм, бадиий проза.
**Ключевые слова:** протагонист, образ, переводчик, писатель, великий художник, художественный образ, идеологическая позиция, эстетические взгляды, гуманизм, художественная проза.
**Key words:** protagonist, image, translator, writer, great artist, artistic image, ideological position, aesthetic views, humanism, artistic prose.

*Ушбу мақолада бадиий асарларни таржима қилганда персонажлар нутқида учрайдиган муаммоларни Эрнест Ҳемингуэйнинг "Чол ва денгиз" прозасининг учта тилдаги (инглиз, рус, ўзбек) таржимасида мисоллар орқали таҳлили ёритилган.*

*В данной статье рассматриваются проблемы перевода речи персонажей в произведении Э.Хемингуэя «Старик и море». А также проведен анализ перевода примеров из данного произведения на трёх языках (английском, русском, узбекском).*

*This article deals with the problems of translating the characters' speech in E. Hemingway's work "The Old Man and the Sea". Translation of the examples taken from this work in three languages (English, Russian, Uzbek) has also been analyzed in the article.*

**Кириш.** Ўзбек адабиётининг қўлга киритган ютуқлари, ёзувчиларимизнинг юксак санъат асарларини яратиш йўлидаги жонбозликлари туфайли таржимачилигимиз ҳам камол топа борди. Мисол қилиб, буюк Америка ёзувчиси Эрнест Хемингуэйнинг "Чол ва денгиз" қиссаси ўзбек тилига таржима қилиниши бежиз эмаслигини айтишимиз мумкин. Бу қисса инсон жасорати ва саботига мадҳиядир. Бундай асарларнинг ўзбек тилига таржима қилиниши муҳим бир тарихий шарт-шароитнинг маҳсули деб қаралиши лозим. Чунки қисса сюжети баъзи бир китобхонлар қизиқиб, ҳайратга тушиб ўқийдиган воқеалар асосида қурилмаган. Ҳатто, айтиш мумкинки, асарда бирор кишига сўзлаб бергулик қизиқарли воқеа йўқ.

"Чол ва денгиз" повестининг мазмуни жуда оддий. Унинг бош қаҳрамони кубалик кекса балиқчи. У 84 кун денгизда ов излаб бирорта балиқ тутмасдан қуруқ қайтади. 85-куни унинг қармоғига жуда катта балиқ илинади. Табиийки, бундай катта балиқни қўлга киритиш осон бўлмайди. Ёзувчи асарга шу катта балиқ билан чол ўртасидаги боғлиқликни асос қилиб олган. Чол шундай катта балиқни ўзининг кексалигига қарамасдан изнига бўйсундиришга муваффақ бўлади. Табиат стихияси билан инсон иродаси ўртасидаги кураш асарнинг лейтмотивидир. Шу ваҳший куч билан кексайиб қолган, нимжонгина чол ўртасидаги кураш орқали инсонпарвар ёзувчи инсоннинг ҳамма нарсага қодир эканини кўрсатиб беради. Ҳақиқатдан ҳам инсон ҳамма нарсадан қудратлидир. Табиат нимаики яратибди, аввало у инсон учун. Бироқ шу яратилган нарсалардан қандай фойдаланиш, қай йўсинда уни асраш бугунги кунда бутун башариятнинг олдидаги асосий масалалардан бири бўлиб қолди. Ёзувчи бу масалаларни ҳам қиссада четлаб ўтгани йўқ. Асарнинг бош қаҳрамони Сантьяго орқали ўзини ҳаётга қараш нуқтаи-назарини тўла акс эттирди.

"Чол ва денгиз" повести мазмун жиҳатидан кенг тармоқлидир. Бу асарни ўқиган ҳар бир китобхон ўзига маъно чиқаради, инсон ҳақида маълум хулосаларга келади. Шунинг учун ҳам бу асар илк эълон қилинган пайтларидаёқ жуда катта шов-шувларга, баҳс-мунозараларга сабаб бўлди. Бу шов-шувларнинг, мунозараларнинг боиси асарнинг мазмундорлигига бориб тақалади. Ёзувчига ушбу қиссаси учун 1954 йилда халқаро Нобель мукофотининг берилиши бежиз эмас. Шунинг учун ҳам "Чол ва денгиз"нинг адабиётимизга кириб келишига оддий бир ҳодиса сифатида қараш бу инсофдан эмас, албатта. Иброҳим Ғафуров бу асарни таржима қилишда адабиётимиздаги ўша пайтда энди камол топаётган инсон муаммоси масаласини ниҳоятда чуқур англаган ҳолда киришганлиги кўзга ташланади.

Ўқувчи бу асар таржимасини ўқир экан, мутаржим И.Ғафуров, Э.Хемингуэйнинг ижодий манерасини, унинг ғоявий позициясини яхши англаганлигининг гувоҳи бўламиз. Бу асарнинг ўзбекча нусхасида ҳам қиссанинг кириш қисмидаги чол яшаган муҳит, денгизчилар ҳаёти ниҳоятда нафис тасвирланган. Гўё денгиз нафаси, балиқнинг ҳиди бурнингизга урилгандек ҳис этасиз. Асарнинг бош қаҳрамони Сантъяго ҳамма балиқчилар қатори оддий бир заҳматкаш, бугунги топгани эртага етмайдиган бир камбағал тарзида бериладики, китобхон бу саҳифаларни ўқиганда оддий бир меҳнаткашнинг сиймоси кўз олдида гавдаланади.

.... he always went down to help him carry either the coiled lines or the gaff and harpoon and the sail that was furled around the mast. The sail was patched with flour sacks and; furled, it looked like the flag of permanent defeat.

The old man was thin and gaunt with deep wrinkles in the back of his neck. The brown blotches of the benevolent skin cancer the sun brings from its reflection on the tropic sea were on his cheeks. The blotches ran well down the sides of his face and his hands had the deep-creased scars from handing heavy fish on the cords. But none of this scars were fresh. They were old as erosions in a fishless desert.

Everything about him was old except his eyes and they were the same colour as the sea and were cheerful and undefeated[6].

…. он выходил на берег, чтобы помочь ему отнести домой снасти или багор, гарпун и обернутый вокруг мачты парус. Парус был весь в заплатах из мешковины и, свернутый, напоминал знамя наголову разбитого полка.

Старик был худ и изможден, затылок его прорезали глубокие морщины, а щеки были покрыты коричневыми пятнами неопасного кожного рака, который вызывают солнечные лучи, отражённые гладью тропического моря.

Пятна спускались по щекам до самой шеи, на руках виднелись глубокие шрамы, прорезанные бечевой, когда он вытаскивал крупную рыбу. Однако свежих шрамов не было. Они были стары, как трещины давно уже в безводной пустыне.

Всё у него было старое, кроме глаз, а глаза были цветом похоже на море, весёлые глаза человека, который не сдаётся[2].

У (Манолин) чолнинг ускуналари, чангак, гарпун ва мачтага ўралган елканларни ташиб олишгани қирғоққа келади. Дағал матодан тўқилган елкан ямалавериб ола-қуроқ бўлиб кетган ўроқлик ҳолда яксони чиққан полкнинг яловига ўхшар эди.

Чол ориқ ва ҳолдан тойган, энсаси чуқур ажинлар тилиб ўтган, бетлари эса қуёш нурини тропик денгиз юзида акс этиб чиқишидан пайдо бўладиган беозор тери ракининг жигарранг доғлари билан қопланган эди.

Доғлар чўзилиб гарданга тушган, йирик балиқларни тортиб олаётганда чизимчалари ўйиб юборган қўлларида чуқур чандиқ излари кўринади. Аммо бу излар ичида янгиси йўқ, ҳаммаси ҳам узоқ сувсизликдан қақрқб ётган доғлар чўзилиб гарданга тушган, йирик балиқларни тортиб олаётганда чизимчалари ўйиб юборган қўлларида чуқур чандиқ излари кўринади. Аммо бу излар ичида янгиси йўқ, ҳаммаси ҳам узоқ сувсизликдан қақраб ётган биёбон дарзлари сингари кўҳна эди. Чолда нимаики бор бўлса, бари ҳам эски, фақат денгиз тусини олган мовий мардона одамларникига хос қувноқ кўзлари бундан мустасно эди[1].

Мана шу келтирилган парчада омади юришмаган балиқчининг ҳаёт тарзи ниҳоятда реал акс этган. Мутаржим чолнинг ҳаётига тегишли, унинг турмушини акс эттирадиган ёзувчи тасвирлаган муҳим: “Ямалавериб ола-қуроқ бўлиб кетган”, “яксони чиққан полкнинг ялови” каби деталларни топқирлик билан қўллайди. Бу деталлар рус тилида: “Напоминал знамя на голову разбитого полка”, “заплатах из мешковинный” тарзида берилган. Биз асл нусхада чол ҳаётини акс эттириш учун берилган бу деталларни рус тилидаги варианти билан қиёсласак, рус таржимонларининг оригиналга тўғри ёндашганларини кўрамиз. Ўзбек таржимони унга ижодий киришиб, баъзи бир характерли деталларни ўзидан қўшади. Мазмунини кучайтиришга, тўлдиришга, мутаржим қўшган сифатлашлар анча муваффақиятли чиққан. Агар биз “ола-қуроқ” сўзини олиб қарайдиган бўлсак, аслида бу сўз оригиналда йўқ. Бироқ мутаржим бу сўзни ўз ўрнида қўллайдики, бутун мазмунни ёзувчи айтмоқчи бўлган фикрни ойдинлаштириб юборган. Бу ўринда “яксон” сўзини ҳам қайд қилиш мумкин. Мутаржим худди поэзиядагидек бу сўзлар зиммасига чуқур маъно юклай олган. Оддийгина сифатлаш орқали Сантьягонинг аянчли аҳволи намоён бўлади.

Асардаги бу парча орқали биз Сантьяго образининг бутун ҳаётини, унинг босиб ўтган йўлини тасаввур қиламиз. Ёзувчи бу тасаввур орқали меҳнаткаш инсониятнинг кексайган пайтини бериш ниятида эмас. Унинг бу тасвири асарга кириш учун санъаткорона бир услуб эди. Агар мутаржим улуғ ёзувчининг услубини, асарга хос бўлган унинг бадиий қонуниятларини англамаганда эди, бу парча таржимаси ҳозиргидек муваффақиятли чиқмаган бўлар эди. Мутаржим ёзувчининг услубига мос бўлган тугуннинг моҳиятини яхши англаган. Шунинг учун ҳам И.Ғафуров асарнинг бош қаҳрамони Сантьяго портрети берилишига жиддий аҳамият беради. Ўзбек китобхони бу парчанинг ўзидаёқ Сантьягонинг бутун ҳаётий фаолиятини, унинг қандай одам бўлганлигини тасаввур қилади. Мутаржим қўллаган “ола-қуроқ”, “яксони чиққан” каби сўзларни шеъриятга хос поэтик деталлар даражасига кўтарганлигини қайд қилганимизнинг боиси шунда эди. Биз “яксони чиққан полкнинг ялови” жумласининг мазмунини хаёлга келтирсак, жангу жадалларда яксон бўлган бутун бир фожиавий ҳолат кўз олдимизда гавдаланади. Агар бу сифатлашни Сантьягога қиёс қиладиган бўлсак, унинг бутун умри яшаш учун, тирикчилик учун курашиб, шу ёзувчи тасвирлаган афтодаҳол суратга келиб қолганлигини англаймиз. Ёзувчи парчада

чолнинг ташқи портретини чизишда, ҳатто, қўлларидаги чандиқларни ҳам четда қолдирмайди. Бутун асарнинг тугуни шу нуқтадан бошланади.

Катта таржимашунос К.Чуновский насрий асар таржимаси хусусида гапириб шундай деган эди: “Бадиий прозанинг таржимони асл нусханинг суратини кўчирмайди, балки уни ижодий равишда янгидан барпо этади.” Иброҳим Ғафуровнинг таржимаси ҳам ижодий, янгидан барпо этилган асардир. У асар моҳиятидан келиб чиқиб ижодий ёндошади. Ўзбек китобхони тушунадиган қисқа ва содда жумлаларда фикрларни лўнда ифодалайди:

- Йўқ, - деди чол - сен бахти чопган қайиқда ов қилаяпсан. Ўшанда қолганинг маъқул.

- Эсингда борми, бир вақтлар роса саксон етти кун денгизга чиқиб, қуп-қуруқ қайтувдинг, кейин иккаламиз кетма-кет уч ҳафта кунига катта-катта балиқ ушлаб келтирганмиз.

- Эсимда, - деди чол, - сен менга ишонмаганингдан кетганинг йўқ, биламан.

- Отам мажбур қилди. Ўзим бўлсам, ҳали кичкинаман, шунинг учун уларнинг айтганини қилишим керак.

- Биламан, - деди чол. - Ўзи ҳам шундай бўлиши керак.

- Отам бўлса, унга ишонқирамайди.

- Ҳа, - деди чол. - Биз эса ишонамиз. Тўғрими?

- Бўлмаса-чи. Истасанг юр, сени терасда пиво билан меҳмон қиламан, кейин асбобларни олиб кетамиз.

- Хай майли, - деди чол. - Балиқчи балиқчини сийламоқчи экан, демак...[1]

Чол билан бола ўртасидаги бу диалог бир жиҳатдан чолнинг характерини, унинг инсоний қиёфасини кўрсатса, иккинчи бир жиҳатдан ёш ўспирин образни тўғри талқин қилган. Чол билан бола ўртасидаги муносабат ниҳоятда самимий, ота ва бола ўртасидаги яқин муносабатдек бўлиб туюлади. Бунда чолнинг нутқида ҳам, боланинг нутқида ҳам нотабиийлик сезилмайди. Сантьяго ўзининг ҳаёти давомида кўпгина кишиларни кўрган, кўп одамлар билан муносабатда бўлган. Шунинг учун ҳам у боланинг ўзига бўлган муносабатини яхши билади. Бола ҳам чолнинг ўзига бўлган муносабатини қалбан ҳис этади. Булар ўртасидаги ҳақиқий инсоний муносабат ниҳоятда табиий тасвирланган. Мутаржим биз қайд қилган фикрларни тўла англаб етганлигига аминмиз, чунки Сантьяго билан бола ўртасидаги бўлиб ўтган гап сўзларда асл нусхага нисбатан бирор ортиқчалик сезилмайди.

Гарчи чол овдан қуруқ қайтса ҳам унга бола биргаликда балиқ овлашга чиқажаклигини билдиради. Қисқаси, омадсиз бир кишининг бола ҳимоячиси сифатида гавдаланади. Қаҳрамонлар ўртасидаги бу самимий муносабат китобхонлар дилида уларга нисбатан хайрихоҳлик уйғотади. Уларнинг келгуси ҳаёти билан қизиқади. Бу, аввало, Хемингуэйнинг юксак санъаткорлигининг белгиси бўлса, ўзбек тилида шунга ҳамоҳанг ўгирган мутаржим И.Ғафуровнинг ижодкорлик маҳоратидир.

Асл нусхада чолнинг нутқи босиқ ва содда. Унинг сўзларида бошидан кўп нарсаларни ўтказганлиги сезилади. Ўзбекчада ҳам шу хил хусусият сақланган. Мутаржим қаҳрамонлар руҳига кириб сўзлашни уддалай олганлиги бу нутқда кўзга ташланади:

“No” the old man said. “But we have. Haven’t we?”[6].

Асл нусхадаги боланинг чолга ўзининг арзини айтаётгандаги Сантьягонинг фикрларига нисбатан муносабати шу тарзида берилади. Улардаги ишонч сўнмаганлиги, уларнинг омадсизлиги вақтинча эканлиги чолнинг болага берган далдасида кўринади. Ўзбекчада мутаржим соддагина қилиб: “Биз эса ишонамиз. Тўғрими?”, тарзда ўзбекчалаштиради. Чолдаги самимият болага бўлган меҳр шу битта “тўғрими?” сўзида акс этган. Биз бу диалогни қиёслар эканмиз И.Ғафуров, К.Чуковский таъкидлаганидек Эрнест Хемингуэй тили билан гапира олган.

Ёзувчи юқоридаги келтирилган парчаларда чол билан бола ўртасидаги муносабатларни кўрсатар экан, асарнинг кейинги ривожига замин тайёрлайди. Улардаги характер хусусият очила боради. Китобхон қиссадаги чол образини кенгроқ ва чуқурроқ ҳис эта боради.

Табиатни муҳофаза қилиш, ундан оқилона фойдаланиш, жаҳон адабиётида, энг жиддий, энг актуал муаммолардан бирига айланди. Хемингуэй чол жасоратини, унинг иродасини ҳар нарсага қодир бўлган қудратини, табиатни пайҳон қилиш нуқтаи назаридан

улуғламайди. У балиқ овига борганида балиқни кўп тутиб, фойда орттириш учун эмас, ўз кунини кўриш учунгина бу ишга қўл уради. Унинг денгизда яшовчи жониворларга бўлган муносабати ниҳоятда эзгу. Уларга беҳуда озор беришни хаёлига ҳам келтирмайди. Чолнинг қайиғи қармоғига тушган балиқ унга бўйин эгмай, судраб олиб кетар экан, у балиқ билан курашиш жараёнида кўп нарсаларни ўйлайди, кўпгина хотиралар ёдига келади. У ўзининг овчилик ҳаётида содир бўлган воқеалардан бирини шундай хотирлайди:

Бир куни чолнинг қармоғига балиқ илинади. Балиқларнинг эркаги аввало, ўзи йўл бериб овини урғочисига берар экан. Ана шундай бир пайтда чолнинг қармоғига урғочи балиқ илинади. Чол балиқни қармоқдан олиб, токи саранжомлагунча эркак балиқ қайиқ атрофидан кетмайди. Чол хаёлида бу ҳодисани шундай гавдалантиради:

That was the saddest thing I ever saw with them, the old man thought. The boy was sad too and we begged her pardon and butchered her promptly[6].

«Ни разу в море я не видал ничего печальнее, - подумал старик. - Мальчику тоже стало грустно, и мы попросили у самки прошения и быстро разделали её тушу»[2].

“Дунёда мен бунчалик қайғули бўлган бошқа ҳеч нарсани кўрмаганман, - деб ўйлади чол. - Бола ҳам маъюс бўлиб қолди ва мода балиқдан кечирим сўраб, кўз очиб юмгунча сарагини саракка, пучагини пучакка ажратган эди”[1].

Мана шу чолнинг хаёллари ундаги бўлган ҳамма нарсага меҳр билан қарашнинг бир белгисидир. Гарчи у овчи бўлмаса ҳам ризқи, қозонининг қайнаши шу денгизга боғлиқ бўлса ҳам, ундаги денгиз жониворларига бўлган меҳр-муҳаббат заррача ҳам сусаймайди. У ўзининг ризқи-рўзи бўлгани учунгина уларга меҳр билан қарамайди. У инсониятга қандай муносабат билан қараса, денгиздаги барча жониворларга ҳам шундай бир илиқлик билан қарайди. Асардаги бу хил тасвир Сантьягодаги инсонга хос бўлган чуқур гуманизмни кўрсатади. Бу эса ёзувчининг ҳаётга бўлган эстетик қарашларининг, инсониятга бўлган муносабатларининг белгисидир. Сантьяго характерининг бу хил берилиши аввало, таъкидлаб ўтганимиздек, биринчидан ёзувчининг ғоявий нияти бўлса, иккинчидан ёзувчи шахсидаги улуғворлик фазилати белгисидир.

Одатда овчи битта қуён отса ёки бирон балиқ тутса, унинг қизиғига қанча кўп отганини, қанча кўп балиқ тутганини ихтиёрсиз равишда билмайди. Асарда эса чол эркак балиқнинг садоқатлигига қойил қолиб,ундан кечирим сўрайди. Сени ҳам тута олмадим,дея афсусланмайди. Асарнинг бу ўринлари таржимада қайноқ ҳис билан йўғрилиб ўгирилган. Чолдаги балиққа қайғуриш, унинг ички кечинмалари оғир бир дардчил туйғу билан ифодаланадики, ёзувчи кўзда тутган мақсадни мутаржим И.Ғафуров ниҳоятда теран англаганлигини кўрсатади. Бироқ мутаржим балиққа нисбатан уларнинг жинсини ажратадиган “нар” ва “мода” сўзларини ишлатганлиги бизнинг назаримизда сағал бўлмасин ёпишмай турганга ўхшайди. Чунки ўзбек тили хусусиятларидан келиб қараганимизда ҳайвонларга нисбатан “мода” сўзи кам ишлатилади. Туядан ташқари ҳеч бир ҳайвонга “нар” сўзи қўлланилмайди. “Нар” ва “мода” сўзлари одатда бизда кўпроқ қушларга нисбатан берилади. Биз шу нуқтаи назардан қараганимизда балиқларнинг ҳайвон сифатида уни “нар” ёки “мода” дейиш унча ўрнига тушмагандек туюлади, чунки сув ҳайвонлари деганимизда биринчи галда балиқ кўз олдимизга келади. Шундай экан,балиққа нисбатан “нар” ёки “мода” дейиш тўғри бўлмаса керак.

Юқорида кўриб ўтган мисолларимиздаги “сарагини-саракка”, “пучагини-пучакка” сўз бирикмаси бор. Агар биз инглизча нусхасини кўздан кечирадиган бўлсак, унда бундай сўз бирикмаси йўқ. Рус таржимони ҳам асл нусхадагидек айнан олган. Биз русча нусха билан инглизча нусхасини қиёс қилганимизда рус таржимонлари оригиналга ижодий принцип билан ёндошмаган, уларнинг таржималари кўпроқ сўзма сўз таржимага яқин келади. Шунинг учун ҳам биз русча вариантида мисол келтирганимизда кўпроқ аслига яқинлигини таъкидлаймиз. Биз бу сўзни кўпроқ ишлатишга текстнинг тақозоси туфайли мажбурмиз. Бу ўринда И.Ғафуровнинг ютуғи шундаки, асл нусхадаги оддий қилиб айтилган сўзни жонли бир тарзда ифодалайди.

Мутаржим И.Ғафуров чолдаги маъюс руҳни, ундаги тушкунлик белгиларини, унинг хаёлидан келган ҳар хил ўйларни изчиллик билан кузатиб, оддий штрихчаларга эътибор беради. Натижада таржимада чолнинг бу руҳий ҳолатлари китобхонни ишонтиради, унинг тақдирига шерик бўлади. It was too good to last, he thought. I wish it had been a dream now

and that I had never looked the fish and was alone in bed on the newspaper. “But man is not made for defeat” he said. “A man can be destroyed but not defeated”. I am sorry that I killed the fish though, he thought. Now the bad time is coming and I do not even have the harpoon. The dentuso is cruel and able and strong and intelligent. But I was more intelligent then he was. Perhaps not, he thought. Perhaps I was only better armed[6].

Дела мои шли слишком хорошо. Дальше так не могло продолжаться. Хотел бы я, чтобы всё было сном: я не поймал никакой рыбы, а сплю себе один на кровати, застеленной газетами.

Но человек не для того создан, чтобы терпеть поражения, - сказал он. - Человека можно уничтожить, но его нельзя победить.

«Жаль все таки, что я убил рыбу, - подумал он. - Мне придётся очень тяжко, а я лишился даже горпуна. Dentuso – животные ловкие и жестокие, умные и сильные. Но я оказался умнее его. А, может быть, и не умнее. Может быть, я был прост лучше вооружен»[2].

“Ишларим ҳаддан зиёд силлиқ кетаётувди. Бунинг узоқ давом этиши мумкин эмасди. Мендан ҳозир тила тилагингни дейишса, буларнинг бари туш бўлиб қолишини тилардим: балиқ-малиқ тутдингми йўқ, газеталар тўлашга кроватингда ялло қилиб ётибсанми ётибсан, тамом, вассалом эди.

Аммо инсон боласи енгилиб, енгилганига рози бўлиб кетавериши учун яратилмаган, деди у. Одамзотни янчиб ташлаш мумкин, бироқ уни бўйсундириш мумкин эмас.

Ҳар қандай балиқни ўлдирганим увол бўлади, деб ўйлади у, энди менга жуда оғир тушади, ҳатто гарпундан ҳам мосуво бўлдим. Dentuso – чаққон ва ёвуз, ақлли ва кучли махлуқ. Аммо мен ундан кўра ҳам ақллироқ бўлиб чиқдим. Балким ақллироқ ҳам эмасдирман. Эҳтимол, ҳаммаси дурустроқ қуролланган бўлганлигимдандур”[1].

Ёзувчининг концепцияси худди шу парчаларда намоён бўлади. Барча улуғ санъаткорларга хос фазилат шундаки, улар яратган қаҳрамон инсоннинг улуғлигини, нималарга қодир эканлигини яққол кўрсата олади. Улар учун ўртача тасвир, мужмал характер бўлмайди. Агар ёзувчи Эрнест Хемингуэй ўз мақоласида ёки нутқида афоризм даражасига кўтарилган “Одамзодни янчиб ташлаш мумкин, бироқ уни бўйсундириш мумкин эмас” деган фикрини айтганида эди, чол қаҳрамони тилидан айтганчалик бутун инсоннинг қудратини намойиш эта олмаган бўларди. Чунки чол катта бир наҳангни ўзига бўйсундириб, тутиб олгач, унинг балиғига ҳужум қилган ваҳший акулани ҳам ўлдиргач, боши айланиб, бир афтодаҳол вазиятга тушган пайтида яна ўзига далда бериб, бу фикрларни айтади. Бундай ҳолатда инсонга берилган сифат ҳар қандай мадҳиядан таъсирчанроқ ва қимматлироқдир. Сантьягонинг бу ўзига берган далдаси ўзбекчада афоризм даражасида кўтарилган. Мутаржим чолнинг бу фикрларини ниҳоятда эҳтиром билан қадрлаб ўгиради.

Хулоса ўрнида шуни айтишимиз мумкинки, кейинги йилларда ўзбек адабиётида янги қаҳрамонлар вужудга келди. Мутаржимларимиз ҳам юксак санъат асарларини таржима қиляптилар. Америкалик буюк ёзувчи Хемингуэйнинг “Чол ва денгиз” асарининг ўзбек тилига таржима қилиниши насримизда катта ҳодиса бўлди. Умуминсоний ғояларни ўзида мужассамлаштирган бу асар таржимаси, Америка халқи билан ўзбек халқини маданий соҳадаги ҳамкорликларининг бир кўриниш сифатида қимматлидир.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Хемингуэй Э.** Чол ва денгиз. – Т.: Янги аср авлоди, 2013. – Б. 6-134.
**2. Хемингуэй Э.** Старик и море. – М.: АСТ, 2013. – 256 с.
**3.Саломов Ғ.** Адабий санъат ва бадиий таржима. – Т., 1986. – 471 б.
**4. Чуновский К.** Образ и слова// Литературная газета. –1962.
**5.** www.literature.com
**6.** www.E.Hemingway.com

УДК410

# ЛИСОНИЙ ИМКОНИЯТЛАРНИНГ БАДИИЙ ВОҚЕЛАНИШИ ЛИНГВИСТИК ВА МЕТОДОЛОГИК МУАММО СИФАТИДА

# ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ В КАЧЕСТВЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ И МЕТОДОЛОГИЧЕСКОЙ ПРОБЛЕМЫ

# THE LITERARY OCCURRENCE OF LINGUISTIC OPPORTUNITIES AS A LINGUISTIC AND METHODOLOGICAL PROBLEM

**Турдалиева Дилфуза Солохидиновна**
*ФарПИ Тилларни ўргатиш кафедраси ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** бадиий нутқ, лингвопоэтика, методология, имконият ва воқелик, кенг имконият, тор имконият, лисоний имконият, нутқий воқелик, воқелантирувчи омиллар, мустаҳкамловчи омиллар, шахсий омил, шахсий омил турлари.
**Ключевые слова**: художественная речь, лингвопоэтика, методология, возможность и реальность, широкая возможность, узкая возможность, лингвистическая возможность, речевые реальности, реальные факторы, укрепляющие факторы, личные факторы, виды личных факторов.
**Key words:** artistic speech, linguopoetics, methodology, possibility and reality, broad possibility, narrow possibility, linguistic possibility, reality speech, reality factors, author factors, personal factors, types of personal factors.

*Ушбу мақолада бадиий нутқдаги лисоний имкониятларнинг юзага чиқишидаги омилларнинг миқдори турлича эканлиги кўрсатиб ўтилган. Бу омилларнинг уйғунлиги воқеаланишининг даражасини белгилаб, бадиий матннинг эстетик кучини таъминлайди.*

*В этой статье показано различие в количестве факторов, составляющих лингвистический потенциал художественной речи. Пригодность этих факторов обеспечивает эстетическую силу литературного текста, определяя уровень его готовности.*

*The article discusses different amount of linguistic opportunities in literary speech.The harmony of these factors determines the degree of occurrence and provides the aesthetic power of literary text.*

**Кириш.** Лисоний имкониятларнинг бадиий нутқда воқеланиши ҳам умумфалсафий характерга эга бўлган имконият ва воқелик диалектикасининг хусусий кўринишидир.

Имконият ва воқелик диалектик фалсафанинг муҳим категорияларидан бўлиб, у ўзининг табиат, жамият ва тафаккур ҳодисалари доирасида универсал қонуният эканлиги билан ҳар қандай илмий билиш жараёнида методологик асос вазифасини ўтайди. Хусусан, у лингвопоэтиканинг пойдевор тушунчаси бўлган лисоний имкониятнинг бадиий воқеланиши муаммоси табиатини очишда ҳам муҳим методологик қиммат касб этади.

**Асосий қисм.** Аслида, имконият ва воқелик моддий,маънавий дунёнинг тараққиётини ўзида акс эттирадиган категория. Имконият борлиқ ҳодисаларининг хоссаларини ва улар ривожланишининг объектив тенденцияларини вазият, шароит, муҳит категория ёки ҳодисалари асосида ўзида ифодалайди. Имконият вазият, шароит ва муҳитга боғлиқ бўлмаган ҳолда мавжуд бўлади, бироқ уларсиз намоён бўла олмайди. Воқелик эса мавжуд ёки воқеланган ҳодиса бўлиб, имкониятнинг вазият, шароит ва муҳит талабларига жавоб берган ёки ўз воқеланиши учун зарур вазият, шароит ва муҳитга эга бўлган имконият намояндасидир.

Миқдор ўзгаришларининг сифат ўзгаришларига ўтишида меъёр белгиловчи вазифада бўлганлиги каби имкониятнинг воқеликка айланишида шароит (вазият/муҳит) ҳал қилувчи унсур саналади. Имконият – вазият/шароит/муҳит – воқелик алгоритми яхлит тизимли жараённинг унсурларини ташкил этади.

Шароит (вазият/муҳит) унсури кенг қамровли, кўп узвли ўта мураккаб микросистемадир. Нутқда у нутқ сўзланаётган жой, адресат, замон, микро ёки макромуҳит кабиларни ўз ичига олади. Тилдаги ҳар бир ҳодиса, айниқса, атов маъноли, денотатив мазмунли

бирликлар ҳамда синтактик қурилмаларнинг юзага чиқиши, аввало, шахс, унинг савия-салоҳияти, феъл-атвори, кайфияти ва ҳ.лар билан ўта зич боғланган бўлади.

Фалсафий адабиётларда имкониятлар реал (аниқ) ва абстракт (ноаниқ) имкониятларга ажратилиши кўпроқ анъаналашган[1]. Фалсафий адабиётларда кенг ва тор имконият фарқланади. Кенг имконият учун шароит/вазият/муҳит тақчиллиги кузатилмайди. Масалан, тилдаги бадиий бўёқдор бўлмаган анъанавий лексемаларнинг нутқий қўлланилиши аниқ имкониятларнинг бадиий воқеланишига яққол мисол бўла олади. Бундай бирликларда муайян муаллифлар идиолектига айнан хосланганлик аломатлари кузатилмайди.

*Юзларимни кўрмоқ истасанг,*
*Ё ойга боқ, ёки кунга боқ.*
*Сочларимни кўрмак истасанг,*
*Уйқудан кеч, ойсиз тунга боқ.*
*Қошларимни кўрмак истасанг,*
*Кўкка қара, чиққанда ҳилол.*
*Кўзларимни кўрмак истасанг,*
*Назарингни юлдузларга соч.*
*Ёноғимни кўрмак истасанг,*
*Саҳрога чиқ, лолазорда юр.*
*Лабларимни кўрмак истасанг,*
*Саҳартуриб ғунчага юз бур.*
(*Уйғун. Сурат*)

Матндаги қорайтирилган сўзлар аниқ (кенг) имкониятли сўзлар бўлиб, бу улар қўлланишининг услубий, шахсий, даврий, жанрий, шунингдек, ҳудудий ва соҳавий жиҳатдан чегараланмаганлиги билан боғлиқ. Демак, хосланиш даражасининг пастлиги қўлланиш имкониятининг кенглигидан далолат беради.

Айтиш мумкинки, қўлланиши хосланмаган ифодалар қўлланиши хосланган ифодалардан ноаниқ маъновий хусусиятга эгалиги билан ажралиб туради. Бошқача айтганда, ҳар қандай ҳолатда ҳам кенглик ноаниқликдан, торлик аниқликдан далолат беради.

Қўлланиш имконияти тор тил ифодаларининг имкониятлари турли томондан бўлади. Кенг имкониятли бирликларнинг бари қўлланиш жиҳатидан бир-бирига ўхшайди, лекин тор имкониятли бирликларнинг “торлик” белгиси ҳар бирида ўзига хос бўлади. Шу жиҳатдан тор имкониятли тил ифодаларининг торлигини даврга нисбатан, жанрга нисбатан ва қолаверса, муаллифга нисбатан белгилаш мумкин. Тилшунос Б.Умурқулов поэтик лексикани тадқиқ қилар экан, уларнинг муаллифлар идиолектига хосланганлиги хусусиятини алоҳида тавсифлайди: Ғафур Ғулом поэтик нутқига кўпроқ хосланган сўзлар: *адаб, албат, биллурин, югурик, ишқпарвар, интиқом, ёвюрак, доғули, арғумоқ, мунаввар, рўбару, сузгун, оташин, оташпора, жондош, хаёлот, бўса, сарин, мунис, башар, букун, нома, насим, маҳзун;*

Ойбек поэтик нутқига кўпроқ хосланган сўзлар: *нечун, фарёд, чечак, сунбул, малак, надур, ҳажр, сўйла, боқ, ҳайҳот, нақадар, дудоқ, мангу, абад, букун, ол, ила, само, сузгун, фараҳ, қайга, янглиғ.*

Уйғун поэтик нутқига кўпроқ хосланган сўзлар: *чечак, дудоқ, нечун, сузгун, сабо, янглиғ, бўса, шабада, мангу, букун, нидо, само, абад, сафбаста, кабутар, сархуш, ёноғ. туйғу, ғолибият, нақадар, башар;*

Эркин Воҳидов поэтик нутқига кўпроқ хосланган сўзлар: *ичра, улуғвор, нигоҳ, мовий, ҳилол, фалак, ўлка, не ажаб, боқдим, ногоҳ, замин, узра, башар, қай, сийна, юксак, боқиб, мунис, йироқлаб, битиб;*

Абдулла Орипов поэтик нутқига кўпроқ хосланган сўзлар: *лол, қай, наҳот, эрур, битдим, аро, ўлка, сурур, само, боқий, маскан, алвидо, рангин, хилқат, туйғу, дилкаш, покдомон, нечун, улуғвор, уммон* каби[2].

Албатта, тадқиқотчининг хулосалари бирмунча нисбий, ҳатто анча дейиш ҳам мумкин. Бунинг бир нечта сабаблари бор. *Биринчидан*, тадқиқотчи келтирган сўзларнинг у ёки бу адиб ижодида қўлланиши чегараланганлигини асословчи етарли далилларни, ҳатто, айрим сўзлар мисолида ҳам кўрмадик.

*Иккинчидан*, тадқиқотчи ишда статистик методнинг қўлланганлиги ёки натижаларнинг статистик асосларини кўрсатадиган фикр билдирмаган.

Умуман, шундай бўлса-да, тилшунос томонидан сўзларнинг муаллиф идиолектига хосланиши ҳақидаги фаразлари тил ифодаларининг бадиий имкониятлари кенг ёки торлиги ҳақидаги қарашларимиз учун методологик омил сифатида қабул қиламиз.

Шу билан бирга, тилшунос Б.Умурқуловнинг анъанавий ва замонавий поэтизмлар ҳақидаги қарашлари ва хулосалари бирликларнинг муаллифларга хосланиши ҳақидаги хулосаларидан асосларининг кучлилиги билан характерланади. Чунки тилдаги тадрижий тараққиёт, сўзларнинг эскирганлиги ёки неологизмлиги аксиомадир. Масалан, тор имкониятли архаик сўзлар: *1. Андуҳ* (ғам), *ағёр* (бегона), *баҳр* (денгиз), *гардун* (осмон), *дудоғ* (лаб ), *ёноқ* (юз), *каманд* (сиртмоқ), *даҳр-у дайр* (дунё), *бода* (май), *кишвар* (мамлакат), *моҳрўй* (ой юзли), *мубҳам* (ноаниқ), *узор* (юз), *фараҳ* (хурсандлик), *фарёд*, (нола чекмоқ), *шамс* (қуёш), *ғаддор* (сотқин), *ғорат* (талон-торож қилиш ), *ҳажр* (айрилиқ), *қамар* (ой) ва бошқалар[2].

Тор ва кенг имкониятни, албатта, реал (аниқ) ва абстракт (ноаниқ) имкониятлар бир-бирини қопловчи, ўзаро муқобил тушунчалар эмас.

Реал имконият, албатта, воқеланувчи воқеликка айланувчи, унинг воқеланиши учун зарур шарт-шароит, вазият ва шароит ҳамда муҳит ҳар доим ҳам мавжуд ёки бу имкониятда “шароиттанламас”лик хусусияти устуворлигини кўриш мумкин. Масалан, *юз* лексемаси бетараф бўлганлиги учун айрича шароит талаб қилмайди, шу билан бирга, кенг қўлланиш имкониятига эга. Лекин, *каманд* лексеманинг қўлланиши учун алоҳида шароит зарур ва шунда ҳам унинг воқеланиш частотаси кам бўлиши тайин. Бироқ *ёноқ* лексемаси тор имкониятли, лекин “реал” сифатини бу имкониятга нисбатан қўлласа бўлади.

Демак, замонавий поэтизмлар тор ва реал қўлланиш имкониятига эга бўлса, эскирган, архаик поэтизмлар тор ва нореал қўлланиш имкониятига эгалиги билан характерланади.

Бундай ҳолатни грамматик шаклларда ҳам кузатиш мумкин. Грамматик шаклларда вариантдорлик улар имкониятларининг ўзига хослиги асосида содир бўлган. Мисолларга эътибор қиламиз: *айтажак, айлагил, борур, боражак, топгай, ёзажак, олажак, олгай, келмиш, топмиш, топгали, боргали, бораркан, юраркан, бўлғуси.* Бунда келтирилган сўзлардаги грамматик шаклларнинг қўлланиш имконияти тор, бироқ нореал, абстракт эмас. Уларнинг шеърий нутқда қўлланиши, вазн, қофия ва бўёқдорликка эришиш талаблари нуқтаи назаридан содир бўлиб турадиган ҳодиса.

Бадиий қўлланиш имкониятларининг кенг/торлигини мутлақ ва нисбий турларга бўлиш мумкин. Мутлақ кенг қўлланиш имкониятга эга бўлган сўзлар бугунги кунда ҳеч қандай муайян шароит ва шартни тақозо этмайди. Масалан, ўзбек тилидаги сув сўзини бунга мисол сифатида келтириш мумкин. Лекин *обиҳаёт* бирлигининг қўлланиш имконияти кенг, бироқ нисбатан чекланганлик хусусиятларига ҳам эгалигини сезиш қийин эмас.

Қўлланиш имконияти тор ва чекланган тил бирликларининг бу хусусиятини биз эҳтимоллик қонунияти асосида фарқлаймиз. Масалан, қўлланиш эҳтимоли катта ва қўлланиш эҳтимоли кичик тарзида. Демак, имкониятнинг намоён бўлишида эҳтимоллик қонунияти тил бирликларининг бадиий воқеланиши даражасини эҳтимоллик билан белгилаш имконини тақдим этади.

Қўлланиш имконияти реал ва кенг бўлган тил ифодаларининг қўлланиш эҳтимоли катта бўлади. Эҳтимоллик хусусияти, юқорида ўзаро зидланган бу бирликларнинг қўлланиш даражасини бирлаштиради. Шунингдек, қўлланиш имконият тор ва нореал бўлган тил бирлакларининг бадиий воқеланиш эҳтимоли ҳам кам бўлади.

Имкониятнинг воқеликка айланишида шарт(-шароит) миқдори ва табиати муҳим роль ўйнайди. Шарт(-шароит)лар ҳал қилувчи аҳамиятга эга ёхуд кам аҳамиятли бўлиши мумкин. Шунингдек, имкониятнинг воқеликка айланишида шарт(-шароит) кўлами қанчалик кўп ёки кам бўлса, ушбу категориянинг зарурият ва тасодиф категориясига яқин ёки узоқлиги келиб чиқади.

Бошқача айтганда, муайян имкониятнинг юзага чиқишида шарт-шароит кўлами кенг бўлса, демак, унинг юз бериши шунчалик заруриятга айланади. Кам омиллар асосида воқеликка айланиш имконият юзага чиқишининг тасодифийлигини кўрсатади.

Бадиий нутқда лисоний имкониятларнинг юзага чиқиши бир ёки кўп, кам ёки турли омилларга боғлиқ бўлиши мумкин. Бадиий нутқда кам ишлатиладиган ёки ясалиши ва қўлланиши ижодкорнинг кашфиёти бўлган қатор тил бирликлари бўлади. Улар бадиий ижод намунасининг шаклан ва мазмунан ёхуд фақат шаклан гўзаллигини таъминлаши мумкин. Бундай камёб сўзлар “муаллиф сўзлари” деб аталиши ҳам мумкин: *баҳорий, зафарбахш, бахтнома, дарёдил, дардкаш, севинчбахш, ишқий, ўлкадош, жонбахш, рутубатли, хотирот, кангул, кузак, ғурурдош, елкадош, ғолибият, ёвюрак, ҳилолий, қуёшистон, қўлдош, қайғудош, қадамдош, қўзигул* каби. Аммо, улар иллюзив бадииятни келтириб чиқармаслиги, худди Абдулла Қаҳҳор айтганидек, “қоқилиб, қалпоғи олиб ташланган мих”дек бўлсагина, уларнинг қўлланиши кўплаб талабларга жавоб берган, тасодифийлик белгисидан йироқ дейиш мумкин. Сўз қўллаш шунчаки сохта бўёқдорлик ёки шаклбозликка интилиш оқибатида содир бўлса, бу фақат “муаллифнинг истаги” сабаби билан воқеликка айланган имконият бўлади ва шарт-шароит кўламининг торлиги имкониятнинг воқеликка айланишини тасодиф омили билан боғлашга олиб келади.

Бироқ айрим оккозионал ясалмалар қўлланишни таъминловчи омиллар уйғунлиги асосида воқеликка айланади: Унинг кўнгил меваси бу кунги қора воқеа билан қандай ўралиб, йўқолиб кетган бўлса, бундаги дарахтлар ҳам ўз меваларини кеча ранги билан бўяб, яшил япроқлари ила кўмган эдилар, яъни бунда ўсган дарахтлар қандай мева беради – ажратиш қийин эди. У шу **қоронғузор** билан қўшилишиб кетгандек ва қоронғуликнинг қучоғига кира боргандек мевазорнинг ичкарисига юра борди *(Абдулла Қодирий, Ўткан кунлар). Қоронғузор мутлақо оккозионал ясалма. Лекин, унинг қўлланиши тасодифийликдан холи бўлиб, жуда кўп омил ва мустаҳкамловчи воситалар воқеликнинг қонуниятлилигини таъминлаган. Биринчидан,* мевазор *сўзи кейин келиб, унинг қўлланишини мустаҳкамлаган бўлса, қора воқеа бирикмасидаги метафорик маъно унинг ишлатилишига йўл очиб беради. Шу билан бирга, адиб томонидан чизилаётган руҳий ҳолат манзараси, шу билан бирга,* қоронғулик *сўзи қўлланиши натижасида юзага келган такрорийликдан қочишга интилиш каби омиллар ҳам ушбу бирликнинг намоён бўлишини таъминлайди.Кўринадики, ноодатий имкониятнинг воқеликка айланишидаги шарт-шароитларнинг қулайлаштирилиши адибнинг маҳорати билан белгиланиб, мустаҳкамловчи омиллар бўлиб хизмат қилади.*

*Моҳир сўз усталари сўз қўллашда ана шу омилларни кучайтиришга, аниқроғи, кучайган омиллар уйғунлигида сўзни воқелантиришга ҳаракат қиладилар. Буни тадқиқотчи Х.Низомхоновнинг ёзувчи Ойбек ижодий лабораториясидан берган бир хабари билан далиллашга ҳаракат қиламиз. Ойбек қуйидаги матнда қўлланган* букчайган *сўзи ўрнида асарнинг дастлабки вариантида* энкайган *сўзини қўллаган. Бироқ матн сўзни “қабул қилмаган”, унинг омонатлигини англаган адиб, тасодифийлик бўртиб турган сўзни зарури билан алмаштиради:*

*Арслонқул... мадрасанинг кудратли, юксак пештоқи устида саллали, қалпоқли усталарнинг дорбоздай чаққонлигига ҳайрон бўлиб тикилди. Уларнинг ичида оппоқ соқолли, энкайган чоллар ҳам бор эди* (Аввалги нашр). *Арслонқул... мадрасанинг қудратли, юксак пештоқи устида саллали, қалпоқли усталарнинг дорбоздай чаққонлигига ҳайрон бўлиб тикилди. Уларнинг ичида оппоқ соқолли, букчайган чоллар ҳам бор эди* (Кейинги нашр)[3].

Демак, лисоний имкониятнинг нутқий воқеланишида жавоб берилган талаблар қанчалик кўп бўлса, тил бирлиги қўлланишининг моҳиятлилиги шунча ортади.

Адибнинг маҳорати мутлақо ғайритабиий ҳолатларга табиийлик бахш этган ҳолда, мустаҳкамловчи омилларнинг кучини уйғунлаштириб, имкониятнинг воқеланишида заруриятлиликни таъминлайди. Масалан, ёзувчи Саид Аҳмаднинг “Қоракўз Мажнун” ҳикоясида кўп йиллар узоқ ўлкаларда бўлиб, юртига “бирров” келган Бўрихоннинг “нутқига” шундай тус берадики, у шароит ва вазият билан мустаҳкам яхлитлик касб этади:

*Ўғли унинг бағридан чиқишга уринар, аммо кампирнинг қоқ суяк, чайир қўллари уни бўшатмасди.*

– **Ну зачем, зачем плачешь, мама, вот и приехал, хватит, хватит,** – *сказал сын...*

... Қассоб шундай деб қўйнинг бўғзига пичоқ тортди.

– **Ну зачем, зачем?– сказал Бурихон. – Ведь барана жалко, все равно я столько мясо не ем! У нас баранину не едят...**

Ростдан ҳам шу одам менинг боламми, деб ўйларди кампир... Бўрихон учун Ўзбекистонда мустақиллик бўлдими, бўлмадими, барибир эди. У ўзга юртнинг фуқароси, ўзга эътиқоднинг сиғиндиси эди. Туғилган юртга муҳаббат туйғуси уни тарк қилганига кўп йиллар бўлган. Она тили қадим-қадим замонлардаёқ унутилиб кетган. Шумер тили қатори туманлар орасида қолиб кетганди.

Адиб берган муболағали тасвирларни юрагингиздан чиқариб ўқийсиз. Китобхон, кампир ва адиб дардни ҳис қилишда битта одамга айланиб қолади. Ҳа, Сиз кампир ва адиб билан ҳамдард вужудга айланасиз. Бу омиллар юқоридаги ўзга тилдаги жумлаларнинг нақадар ўринли, қуйма ва қонуниятли эканлигини кўрсатади. Шу тарзда матнда имконият ва воқелик яхлитлигини таъминлашдаги адиб маҳорати етакчилик қилаётган ташқи, мустаҳкамловчи омиллар ансамблини кўрамиз.

Лекин, бадиий матндаги тасодифийлик гоҳ шаклга, гоҳ мазмунга тегишли бўлиши мумкин. Устоз тилшунос Н.Маҳмудов шаклдаги гўзал уйғунлик мазмундаги тасодифийлик қурбони бўлган имкониятни қай даражада яширишини шоир Хуршид Даврон шеъридан олинган “Ҳар сўзимни қўнғироқнинг тиллари каби Юрагимга уриб-уриб жаранглатаман*...” мисралари асосида* чиройли далиллайди. “Кўриниб турганидай, жуда ҳам чиройли, бениҳоя оригинал, янги ўхшатиш, тасвир кучли эмоционалликка эга. Парчада ғоят оҳорли бадиий образ мавжуд. Аммо, шунга қарамасдан, бу ерда ҳам тушунча мантиқийлигидаги муайян сакталикни сезмаслик мумкин эмас. Биламизки, одатда, овоз чиқарадиган қисм қўнғироқнинг корпуси, яъни қўнғироқнинг тиллари жарангламайди, қўнғироқнинг ўзи жаранглайди. Демак, мантиққа кўра “сўзни қўнғироқнинг тиллари каби юракка урилса”, сўз эмас, балки юрак жаранглаши керак. Мантиқдаги номунтазамлик бениҳоя гўзал образ ва тасвир мувозанатининг ҳам муаллақлашувига олиб келади”[4].

**Хулоса.** Айтилганлардан маълум бўладики, ҳар қандай лисоний имкониятнинг бадиий воқеланиши муаллиф етакчилик қиладиган қатор омиллар билан шартланган бўлади. Бу омилларнинг уйғунлиги воқеланишнинг даражасини белгилаб, бадиий матннинг эстетик кучини таъминлайди. Бадиий ният, эстетик мақсад ва бадиий маҳорат лисоний имкониятнинг поэтик реаллашувини таъминловчи етакчи шахсий омиллар ҳисобланади. Имкониятнинг воқеликка айланиши муайян шарт-шароитларни тақозо қилар экан, шарт-шароитларнинг табиийлиги ва мантиқийлиги лисоний имкониятларнинг бадиий матнда қўлланишининг жўялилиги ва тўғрилигини, ҳаққонийлиги ва мантиқийлигини таъминлайди. Нутқий воқеланишда жавоб берилган талаблар кўлами эса имкониятлар юзага чиқишининг мустаҳкамлик кучини кўрсатади.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Философский словарь /Под ред. И.Т.Фролова. – 4-е изд.–М.: Политиздат, 1981.– 445 с.
**2. Умурқулов Б.** Поэтик нутқ лексикаси. – Тошкент: Фан, 1990. – Б. 16-17.
**3. Низамханов Х.** Выбор слова как проблема литературно-стилистической обработки текста: Автореф. ...канд. филол. наук. – Ташкент, 1986. – С. 11.
**4. Маҳмудов Н.** Ўқитувчи нутқи маданияти. – Тошкент: ЎзбМКН, 2009. – Б. 17-18.

**УДК. 414.1/416.733**

# “ДУНЁНИНГ ИШЛАРИ” АСАРИ ФОНОПОЭТИКАСИ (ЎЗБЕК ВА НЕМИС ТИЛЛАРИДА)

# ФОНОПОЭТИКА ПРОИЗВЕДЕНИЯ “ДУНЁНИНГ ИШЛАРИ” (В УЗБЕКСКОМ И НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКАХ)

# PHONOPOETICS OF THE NOVEL “DUNYONING ISHLARI” (TRANS. “THE DEEDS OF THE WORLD”) (IN UZBEK AND GERMAN LANGUAGES)

**Хасанова Озода Қурвонали қизи**
*ФарПИ Тилларни ўргатиш кафедраси ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** таржима, эквивалент, фонопоэтика, фонопоэтик ҳодисалар, унлиларни чўзиш, аллитерация, ассонанс, геминация.
**Ключевые слова:** перевод, эквивалент, фонопоэтика, гласные, аллитерация, ассонанс, геминация.
**Key words:** translation, equivalent, phonopoetics, vowels, alliteration, assonance, gemination.

*Мақолада "Дунёнинг ишлари" асарининг фонопоэтикаси таҳлил қилинади. Оригинал матн ва таржима вариантлари қиёсланиб, фарқли ва ўхшаш томонлари парчалар асосида кўриб чиқилган. Унлиларни чўзиш ёрдамида қандай мақсадларни ифодалаш мумкинлиги ёритилган.*

*В статье дан анализфонопоэтики произведения "*Дунёнинг ишлари*" на основе оригинального текста и вариантов его перевода.*

*The article analyzes the phonopoetics of the novel "Dunyoning ishlari" ("The deeds of the world"). The original text and translation variants have been compared and the similarities and differences between them have been analyzed on the basis of extracts. The effects of vowel lengthening have also been considered.*

**Кириш.** Таржима мураккаб ва масъулиятли ишдир. Таржимада ўзга тилни худди ўз тилидек ҳис этиш, шу мамлакатнинг маданиятини ҳисобга олиш ҳамда муносиб эквивалент танлай олиш масаласи муҳимдир. Қачон ўзга тилнинг структурасига чуқур шўнғий олинсагина, унинг ўзига хос хусусиятларини англаш имконияти пайдо бўлади. Тилда турли услублар мавжудлиги учун, асарларни айнан 1:1 коэффициентда таржима қилиш таржимондан улкан масъулият, шу билан бирга чуқур билим ҳам талаб этади. Мақолада машҳур ўзбек ёзувчиси Ўткир Ҳошимовнинг "Дунёнинг ишлари" асари ҳамда унинг Ойбек Остонов томонидан немис тилига қилинган таржима варианти таққосланиб, фонопоэтик ҳодисалардан бири бўлган ***унлиларни чўзиш*** таҳлил этилади. Ишнинг мақсади таржима асарларида оригинал матннинг тил хусусиятларини сақлаб қолиш ва уни танланган асардан олинган парчалар асосида изоҳлашдан иборат.

Дастлаб таҳлилга тортилган "Дунёнинг ишлари" асарига бироз тўхталиб ўтсак. Асар 1982 йилда ёзилган бўлиб, китобхонлар диққатини ўзига тўлиқ жалб эта олган. Шу боис асар, Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси томонидан "Ойбек" мукофотига лойиқ топилган. Ойбек Остонов унинг немис тилидаги вариантини 2014 йилда китобхонлар эътиборига ҳавола этган. Асар том маънода мемуар асар ҳисобланиб, унинг муаллифнинг онасига бағишлаб ёзилгани ҳаммага маълум. Буни асарнинг немис тилидаги вариантида муаллиф томонидан берилган ушбу сўзлар яна бир бор тасдиқлайди:

*Meine MutterDieses Buch besteht aus langen und kurzen Geschichten. In allen diesen Erzählungen spiegelt sich das Abbild eines für mich sehr wichtigen und teuren Menschen, nämlich das meiner Mutter, wider. Die Personen in diesem Buch habe ich mit eigenen Augen gesehen. Die Namen mancher Leute habe ich geändert, aber alle haben eines gemeinsam: Sie sind in irgendeiner Weise mit dem Schicksal meiner Mutter verbunden.*

*Alle Mütter dieser Welt ähneln sich in der Beziehung zu ihren Kindern. Deshalb ist dieses Buch Ihnen alle, liebe Mütter, gewidmet*[2].

*(Менинг онам. Бу китоб қисқа ва узун ҳикоялардан ташкил топган бўлиб, уларнинг барчасида мен учун муҳим ва қадрли бўлган инсоннинг, онамнинг намунаси акс этган. Китобдаги шахсларни мен ўз кўзим билан кўрганман. Баъзиларининг исмларини ўзгартирганман. Аммо уларнинг ҳаммасида ўзаро боғлиқлик бор: уларнинг барчаси қайсидир маънода онамнинг тақдири билан боғланган. Дунёдаги барча оналар фарзандига бўлган муносабатда бир-бирига ўхшайдилар. Шунинг учун ҳам бу китоб, барча севимли оналаримизга бағишланади..)*[2].

Таржимон Ойбек Остонов эса таржима жараёнида асарнинг бадиий қийматини сақлаб қолишга астойдил ҳаракат қилганини кўришимиз мумкин. Биргина фонопоэтик ҳодисаларнинг таржимасини таҳлил қилиш жараёнидаёқ, унинг маҳоратига қойил қолишимиз мумкин. Буни асардан олинган парчалар асосида таҳлил қилиш ўринли.

**Асосий қисм.** Маълумки, фонопоэтиканинг моҳияти ёзувчи ёки шоирнинг бадиий нияти ва ғоясини турли фонетик, фонологик воситалар орқали ифодалашдан иборатдир

[5]. Ёзувчининг фонетик бирликлардан самарали фойдаланиши, асарнинг таъсирчанлигини оширади. Назмда аллитерация, ассонанс, геминация сингари фонетик усуллардан фойдаланилади. Насрда эса унлиларни чўзиш, ундошларни қаватлаш, товушларни такрорлаш, товуш орттириш ёки тушиши каби фонетик усуллар ёрдамида экпрессивлик таъминланади. Товушларни эстетик қўллаш билан боғлиқ қонуниятларни ёзувда айнан ифодалаш имконияти чекланган, бироқ талаффуз ва баён мувофиқлигига фонографик воситалар ёрдамида эришиш мумкин[4].

Асарнинг ҳар икки тилдаги вариантида ҳам фонетик воситалардан унумли фойдаланилганини кўришимиз мумкин. Ёзувчи ўз поэтик мақсадини ифодалашда қуйидаги фонетик ҳодисалардан фойдаланган, таржимон эса уларни маҳорат билан немис тилига ўгирган.

**Унлиларни чўзиш.** Бу усул ёзувчи ижодида кўп қўлланилгани билан алоҳида аҳамият касб этади. Унлиларни чўзиб талаффуз қилиш орқали қаҳрамоннинг воқеликка муносабати ойдинлаштирилади. Илмий адабиётларда мазкур усул орқали белгининг меъёрдан кучсиз ёки ортиқлигини ифодалашда фойдаданиши таъкидланади. Асарнинг кўп қисмида ундан унумли фойдаланилган. Унли товушларни чўзиш орқали қаҳрамоннинг воқеликка бўлган турли муносабати ифодаланиши мумкинлиги ҳақида Ш.Тошхўжаева ўзининг “Эркин Аъзам асарлари лингвопоэтикаси ” мавзусидаги филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) даражасини олиш учун ёзилган диссертациясида қуйидаги йўналишларни айтиб ўтади:

1. белгининг ортиқлиги;
2. вақтнинг давомийлиги, чўзиқлиги;
3. таажжуб-ҳайрат;
4. маъно кучайтириш;
5. эътироз;
6. тутилиш, тараддудланиш, дудуқланиш;
7. хурсандчилик;
8. куйиниш;
9. хитоб-чақириш, ҳайқирик[5].

“Дунёнинг ишлари” асарида ҳам қуйидаги наъмуналарда шу ҳолатни кузатишимиз мумкин. 1. **Белгининг ортиқлиги:** - *Хўп… Катта бўлсам,* ***ка-а-а-атта*** *шаҳарларга бораманми?* (Дунёнинг ишлари, 17-бет). Мисолда катта сўзи икки марта қўлланилган ва айни пайтда бири нейтрал маъно ифодалаб келаётган бўлса, иккинчиси эса фонетик ўзгартирилиб, коннотатив маъно ифодалаб келмоқда. Парчадаги **а** унлисини чўзиш орқали белгининг меъёрдан ортиқлиги, қаҳрамоннинг жуда ҳам катта шаҳарга бориш орзуси борлигига ишора қилинмоқда.2. **Ялиниш:**- *Ойи, чўпчак айтиб беринг. – Ухла, болам, чарчаганман. – Айта* ***қоли-и-инг****. – Хўп, кўзингни юмиб ётгин-да, эшит…*[1]. Лекин, бу маъно немис тилидаги таржимада лексик восита ёрдамида ифодаланган. *“Mutter, erzählen Sie bitte auch noch das Märchen vom Schulterjoch!”. “Es ist zu spät, schlaf endlich!”. “Erzählen Sie* ***bitte****!”* [2]. Парчада***bitte (илтимос)*** сўзи унлиларни чўзиш орқали берилган маънони ифодаламоқда.

*-****Ойи-и****, нон!- дедим ялиниб. Ойим ярқ этиб қаради-ю, лабини тишлаб бош чайқади. Билдимки, онам уяляпти. Энди Ҳабиба бувига тармашдим. Биламан, дунёда Ҳабиба бувидан сахий одам йўқ. – Буви, нон, - дедим яна ўшао ҳангда. Девордаги нонни кўрсатдим. – Буви,* ***но-о-он!.*** *Қизиқ, негадир Ҳабиба буви бу сафар сахийлик қилмади*[1]. Муаллиф дастлаб унлини иккита, кейинги ўринда учта бериш орқали ялиниш маъносини ҳам кучайиб бораётганини кўрсатяпти.

Асарнинг шу қисмини немис тилидаги вариантида қуйидагича ўқиймиз. *“****Mu-u-t-ter****, Brot!” bat ich flehend. Sie schaute mich an, biss sich auf die Unterlippe und schüttelte ihren Kopf. Das war ein Zeichen dafür, dass sie sich für mich schämte. Dann wandte ich an Habiba Momo, weil ich wusste, dass es auf dieser Welt keinen großzügigeren und barmherzigeren Menschen als sie gab. “Momo, Brot!” flehte ich sie im gleichen Tonfall an und zeigte auf das Gepäck an der Wand. “Momo,* ***Bro-o-ot!”****. Diesmal aber war sie merkwürdigerweise nicht so freigebig wie sonst.* (Kein Himmel auf Erden, S.85)

3. **Таажжуб-ҳайрат: -** *Вой **пошша-а-а!** Нима қилиб қўйдингиз, тамом бўпсиз-ку! Ойим талмовсираб, гоҳ менга, гоҳ Ҳожи бувига қарар эди. – Оёғингиздан ажраб қолибсиз-ку! – деди Ҳожи бува бошини чайқаб*[1].

Асарнинг таржима вараинтида ҳам худди шу усулда маъно ифодаланган: *“Ach, **Poschscha-a-a**! Was haben Sie angerichtet. Sie sind verloren!” Meine Mutter blickte fassungslos bald auf mich, bald auf sie. „Wie haben Sie ihre Füße zugerichtet!“, klagte Hodschi Momo und schüttelte ihren Kopf* [2]. Бу ҳолатда қаҳрамоннинг нутқида ачиниш ҳисси ҳам ифодаланяпти деб айтишимиз мумкин. Қуйидаги парчада ҳам таажжуб-ҳайрат ифодаланяпти, лекин унинг маъноси фақат таажжубни англатиб келмоқда.

- ***Вуу-уй!** Манави зиракни! – Тиллами? – Қанча туради?*[1].

***“Oho-o-o!** So ein schöner Ohrring!” “Ist das Gold?” “Was kostet er?”*[2].

4. **Куюниш:** *- Қоч! – деди Шайх кўзини олайтириб, Кейин онамнинг хонасига кириб-ю, тўсатдан ўзини ерга отди. – Ойи! – деди хириллаб. **– Ойи-и-и!***[1]

*„Lass mich durch!“, sagte der Scheich und starrte sie böse an. Er betrat das Zimmer der Verstorbenen und warf sie plötzlich auf den Boden. “Mutter!”, schrie er heiser. “**Mu-u-t-t-er!**”*[2].

5. **Эътироз:** *Ойим бошини қуйи солганча туриб қолди. Чамаси иккиланар эди. - Энди, - деди чайналиб, - кўздек қўшни бўлсак... – **Ҳо-о!** – аммам ўрнидан туриб кетди. – Бели оғримаганни нон ейишини томоша қилинглар!*[1]

Парчада **о** унлисини чўзиш орқали қаҳрамоннинг вазиятга бўлган эътирози ифодаланяпти. Аммо немис тилида бу маъно “**Aha**!” сўзи орқали берилган. *Mutter heftete den Blick auf den Boden und blieb stehen. Sie schien zu zögern. “Nun”, kaute meine Mutter an ihren Worten, “wir sind sehr gute Nachbarn...” “**Aha!**” Meine Tante sprang auf*[2].

6. **Ҳайқириқ:** *Отин хола яна бир марта томоқ қоқиб, овозини созлаб олди-да, боягидан ҳам баландроқ ҳайқирди: - Ассалому алайкум, келин **сало-о-ом!***

*Кармонни катта очган*
*Аямай пулни сочган,*
*Қоринлари қопдай,*
*Мўйловлари шопдай*
*Қайнотасига **сало-о-ом!*** [1]

Таржима вариантида ҳам шу усул кўзга ташланади: *Tante Otin räusperte sich und sprach noch laute rals vorhin. “Assalomu Alaykum, **Brautbegrüßu-u-ung!**”*

*Er öffnet die Tasche immer weit,*
*gibt Geld ohne Bedanken aus,*
*der Bauch ist groß wie ein Sack,*
*der Schnurrbart ist wie ein Schwert.*
*Wir **begrüßen** nun den Schwiegervater!*[2]

Аммо, келин салом қўшиғи таркибида унлич ўзилмаган, чунки ўзбек тилидаги ***салом*** сўзи немис тилига ***салом бермоқ*** тарзида таржима қилинган. Немис тилидаги сўз тартибига кўра кесим ***(begrüßen)*** иккинчи ўринда келади. Қаторорасида келаётган сўзни чўзишни таржимон лозим кўрмаган.

7. **Хитоб:** *Югуриб, иккаламиз ўтирадиган сув бўйидаги дўнгликка бордим. Йўқ, у ерда ҳамк ўринмайди. – **Хўжа-а-а!** – дедим бақириб*[1].

*Ich lief sofort zum Hügel am Wasser, wo wir immer saßen. Nein, auch dort war er nicht. “**Chudscha-a-a**!”, schrie ich* [2].

*- **Ойи-и-и!** – деди Хўжа умидсиз, ожиз товушда. Бироқ орқасидан чопмади. Уй ўртасида туриб қолди*[1].

Немис тилида эса айнан шу сўзни аксинча, сўз таркибидаги ундош **т** товуши чўзилганини кўрамиз. Лекин, ёзувчи бермоқчи бўлган маъно сақланиб қолган: ***“Mut-t-ter!”*** *flehte Chudscha mit hoffnungsloser und verzweifelter Stimme. Aber er lief ihr nicht hinterher. Er blieb in der Mitte des Raumes stehend.* (Kein Himmel auf Erden. S. 229.)

9. **Чақириқ.** *Кечқурунга бориб чиройи сал очилади. – **Жа-а-ареный** семичка! – дейди овозини барилла қўйиб. Ўтган-кетганга илжайиб қарайди*[1]. *Gegen Abend wird seine Stimmung besser. “Gerö-ö-östete Sonnenblumenkerne”! schreit er aus vollem Hals. Jeden Passanten lächelt er an*[2].

10. **Ўзини катта олиш.** *Ойим тараддудланиб ҳовли ўртасида тўхтаб қолди. – **Хў-ўш**, - деди Далавой маънодор қилиб. – Бу, налуглар кўпайиб кетибди-ку, буёғига нима қиламиз*[1].

*Sie blieb unschlüssig in der Mitte des Hofes stehen. **“So-o-o”,** begann er vielsagend zu reden. “Sie haben so viele Steuerschulden… Was machen wir denn nun?”*[2].

11. **Хурсандчилик:** *У яна кайфиятини карнай қилиб қичқиради. – Э, **шара-бара-а-а!** Деразалар тағин зириллаб кетади*[1].

*Er hobt nochmals seine Hände, machte sie wieder zum Sprachrohr und schrie weiter: **Siebensa-a-achen!** Wieder klirrten die Fenster*[2].

12. **Маънони кучайтириш:** *- Уйингдаа мол **бо-ор! –** деди лўлич ўзиб. – Ғаниминг **бо-ор!*** [1] “*In deinem Haus hat man **Zaube-e-r** ausgeübt!” sagte sie mit singender Stimme. “Du hast **Feinde-e-e!**”*[2]. Немис тилига таржима қилинганида унлиларни чўзиш бошқа сўзларга кўчган: ***амол –Zauber, ғаним – Feinde.***

**Хулоса.** Ёзувчининг биргина унлиларни чўзиш фонетик ҳодисасидан фойдаланиш-даги маҳоратининг ўзигина таҳсинга лойиқ. Унлиларни чўзиш ҳодисаси асарнинг турли қисмида турли мақсадларда қўлланган матннинг бадиий-эстетик таъсирини янада кучайтирган. Таржимон ҳам ўз навбатида шу руҳни таржима вариантида ҳам сақлаб қолишга ҳаракат қилган.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Ҳошимов Ў.** Дунёнинг ишлари. – Т.: Ғафур Ғулом, 2016. – 239 б.
**2. Hoshimov U.** Kein Himmel auf Erden. – T.: Akademnashr Verlag, 2014. – 300 b.
**3. Абдуллаев А.** Ўзбек тилида экспрессивликнинг ифодаланиши. – Т.: Фан, 1983. – 88 б.
**4. Яхшиева Г.Т.** Ўзбек тилида фонографик воситалар. Филол.фан.ном.дис. автореф. – Т., 1997. – 32 б.
**5. Тошхўжаева Ш.Ғ.** Эркин Аъзам асарлари лингвопоэтикаси. фил.фан. бўйича фалсафа доктори (PhD) даражасани олиш уч. дисс. Фарғона. 2017. – 69 б.

**UDK 512. 822.135.**

# O`ZBEK TILSHUNOSLIGIDA MODELLASHTIRISHNING O`ZIGA XOS XUSUSIYATLARI

# ОРИГИНАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ МОДЕЛИРОВАНИЯ В УЗБЕКСКОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

# THE PECULIAR FEATURES OF MODELING IN UZBEK LINGUISTICS

**Ro`ziyeva Sadoqat Hasanovna**
*BuxDU Maktabgacha ta’lim kafedrasi o‘qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** ta’lim, tarbiya, mantiqiy model, modellashtirish, lingvistika, lisoniy sintaktik qolip, til va nutq.
**Ключевые слова:** обучение, воспитание, моделирование, современный подход, педагогика, дидактика, языкознание, лингвистика.
**Key words:** education, teaching, logical model, modeling, linguistics, linguistic-syntactic form, language and speech.

*Ushbu maqolada o`zbek tilshunosligidagi til birliklarining lingvistik modellari to`g’risida fikr yuritilgan. Shuningdek, lingvistik model va modellashtirishning xususiyatlari haqida ma’lumotlar berilgan.*

*В данной статье говорится об использовании современных подходов при моделировании технологии в процессе обучения. Также дана информация о качествах моделирования.*

*The article is about linguistic models oflanguage unitsin Uzbek Linguistics. The information on linguistic models and modeling has been presented.*

**Kirish.** O`zbekiston Respublikasida o`zbek tiliga davlat tili maqomining berilishi va shu asosda tegishli qonunlar qabul qilinishi ona tiliga bo`lgan e'tiborni yanada kuchaytirdi. Ayniqsa, ushbu holat mamlakatimizda istiqomat qiladigan har bir fuqaro oldiga o`zbek tiliga hurmat, uni rivojlantirishga o`z hissasini qo`shishga katta imkoniyatlar eshigini ochib berdi. Chunki har bir mamlakatning xalqi tinch-totuv yashashi, madaniyatining yuksalishi uning tili rivojlanishi bilan ham bog'liqligi hech kimga sir emas.

Prezidentimiz Sh.M.Mirziyoyev "Mustaqillik yillarida biz erishgan eng katta va bebaho boylik – ko`p millatli xalqimizning har qanday qiyinchilik va sinovlarni yengishga qodirligi, uning zamonaviy dunyoqarashi, siyosiy ongi va ijtimoiy faolligining yuksalib borayotgani, atrofimizdagi voqealarga daxldorlik tuyg'usi, jamiyatimizdagi o`zaro mehr-oqibat va hamjihatlik muhitidir" [1] degan fikrlarni bildirganida ham ko`p millatli xalqimizning tinch va ahil yashayotganiga asosiy e'tiborini qaratgani masalaning nechog'li ahamiyatli ekanini anglatib turibdi. Shuningdek, davlatimiz rahbari SH.M.Mirziyoyevning ta`lim va tarbiyaga e`tibori naqadar yuqori ekanligini 2016-yil 22-noyabrdagi "Yusuf Xos Hojib aytganlaridek:" Dunyoda ikki turli inson haqiqiy insondir. Biri-o`rgatuvchi, biri o`rganuvchi". Men sizlarning har biringizga ana shunday haqiqiy inson bo`lish baxti nasib etishini tilayman", - degan so`zlaridan bilishimiz mumkin. Yurtboshimizning bu fikrlaridan ko`rinib turibdiki, yurtimizda ta`limga, ta`lim orqali esa taraqqiyotga erishish g`oyasi ustundir. Shuningdek, Prezidentimizning "Kitob o`qigan inson va mamlakat baxtli bo`ladi", - degan nutqlari fikrimizning yorqin dalilidir.

Mamlakatimizda istiqlolning ilk yillaridayoq ta'lim tizimini rivojlantirishga davlat siyosati darajasida e'tibor qaratildi. Jamiyatda pedagogik g'oyalarga bo`lgan munosabatlarning muhim ahamiyat kasb etishi, ta'lim sohasidagi davlat siyosatining kuchli olib borilishi, shuningdek, keng rejali ijtimoiy sharoitlar pedagogikaning naqadar kerakli ekanligini va unda ijodiylikni oshirish lozimligini isbotlab turibdi.

Yuksak bilimli va intellektual rivojlangan avlodni tarbiyalash mamlakatni barqaror taraqqiy ettirish va modernizatsiya qilishda muhim ustuvor vazifa sanaladi. Shunday ekan, avvalo bugunning zamonaviy bilimlarini, intellektual salohiyat va ilg'or texnologiyalarni egallay oladigan yoshlarga ta'lim-tarbiya berish, ularga ilg'or xorijiy tajribalarni mukammal egallab, ularni amaliyotda to`g'ri qo`llay olish imkonini berish, ta'lim jarayonida pedagogik va axborot texnologiyalaridan o`rinli foydalanish va shu asosda yuqori natijalarga erishishimiz zamonning talabi va ayni vaqtda zaruriy ehtiyoji hamdir. Chunki hozirgi kunda fan texnologiyalarning rivojlanishi o`quvchi-yoshlarning ham mustaqil fikrlash darajasini oshishiga asos bo`lmoqda. Buning uchun zamonaviy pedagogikada mantiqiy fikrlashga o`rgatadigan metodlardan foydalanilsa, shuningdek, bunday metodlarni ijtimoiy-gumanitar fan sohalarida ham qo`llash orqali o`quvchilarning gumanitar fanlarga bo`lgan qiziqishining ortishiga va samaradorlikning oshishiga xizmat qiladi. Bu o`rinda ayniqsa, ona tili darslarida mantiqiy fikrlashga o`rgatish jarayonini tashkil qilish maqsadga muvofiqdir. O`quvchilarda mantiqiy fikrlashni rivojlantirishda mantiq va uning xususiyatlarini bilish ahamiyatli hisoblanadi. Mantiq – muhokama yuritishning qonun-qoidalari, usullari va shakllari haqidagi fan bo`lib, uning asoschisi qadimgi grek olimi Aristotel hisoblanadi. U birinchilardan bo`lib deduksiya nazariyasini, ya'ni mantiqiy xulosa chiqarishning formal xarakterga ega ekanligini ko`rsatdi. Aristotelning ta'limoti Forobiy, Beruniy, U.Xayyom, A.Navoiy kabi Sharq mutafakkirlari tomonidan davom ettirildi. Mantiqiy fikrlashga asoslangan har qanday metod matematika bilan bog'liq bo`ladi. Chunki matematik modellar o`quvchini fikrlashga chorlaydi. Matematikadagi har qanday muammoning yechimi aniq hisob-kitoblar asosida topiladi va u aniq, isbot talab etmaydigan teoremaga aylanadi. O`tgan asrning o`rtalaridan boshlab tilshunoslikda matematik metodlarni qo`llash keng ommalasha bordi. Lingvistik muammolarni hal qiluvchi bir qancha metodlar va texnologiyalarni ishlab chiqishda matematik modellashtirishdan foydalanila boshlandi. Modellashtirish metodida matematik mantiq qoidalariga amal qilinadi. Til qoidalari matematik mantiqning formal va aksiomatik nazariyalari asosida quriladi. Shuning uchun ham lingvistika matematik mantiq asoslari bilan ish yuritganda o`z muammolarining aniq yechimini topadi. Lingvistik muammolar ham xuddi matematikadagi kabi muammoning aniq yechimini talab etadi. Bunday aniqlikka esa maxsus dasturlar, modellar, qoliplar, riyoziy tenglamalar vositasida erishiladi. Borliqdagi barcha narsalar o`z modeliga, ya'ni qolipiga egadir. Bu mantiqiy modellar fan doirasiga ham tegishli. Aynan tilshunoslikdagi til birliklari jamiyatning barcha a'zolari uchun umumiy, tayyor va o`zgarmas (qat'iy) qoliplarga ega.

Bunday lingvistik qoliplar o`z isbotini topgan aksioma darajasiga yetgan. Model, dastavval, *moddiy* va *fikriy* modelga bo`linadi. Masalan, olmani xarakterlovchi belgilar, atributlar – uning dumaloqligi, mevaligi, shirinligi o`sha tushunchaning fikriy modeli hisoblanadi. Agar olma loydan yoki sun'iy bir materialdan yasalsa, bu uning moddiy modeli hisoblanadi. Yoki globus yerning modeli, o`yinchoq mashina haqiqiy mashinaning modeli sifatida baholanishi mumkin. Model quyidagi asoslarga ko`ra bilishda muhim hisoblanadi:

- birinchidan, o`rganish obyektini soddalashtiradi;
- ikkinchidan, o`rganish obyektini boshqa obyektlar ta'siridan ajratadi;
- uchinchidan, obyektni ta'riflashni osonlashtiradi.

Model dastlab amaliy sohalarda ishlatilgan. Iqtisod, matematika, kimyo, biologiya fanlariga keng tatbiq qilingan. Iqtisodda *Iqtisodiy modellar*dan taxminan XVIII asrdan qo`llanila boshlangan va bunda turli murakkab ko`rsatkichlar, jumladan, milliy daromad, ish bilan bandlik, investitsiya ko`rsatkichlarining dinamikasi va nisbatini tahlil qilish, uni oldindan aytib berish uchun katta iqtisodiy modellardan foydanilgan. Kimyo fanida Mendeleyev davriy jadvali yaratilishi, undagi elementlar, ularning joylashuvi modellarning yana bir turini dunyohamjamiyatiga namoyon qildi. Keyinchalik modellar ilm-fanning ijtimoiy sohalariga ham kirib keldi.

Nemis faylasufi va matematigi G.Leybnits (1646-1716) birinchilardan bo`lib, mantiqiy fikrlashning hisob xarakteriga ega ekanligini ko`rsatdi. Uning fikricha, barcha ilmiy tushuncha va mulohazalarning asosini mantiqiy elementlar tashkil qiladi. Mana shu mantiqiy elementlarni muayyan simvollar bilan belgilash mumkin bo`ladi. Leybnits g'oyalari faqat XIX asrdagina amalga oshdi. Nemis olimi G.Fryoge, ingliz olimi J.Bul, rus olimi V.Poretsskiy ishlarida simvolik mantiq asoslari yaratildi. Bu simvolik mantiq tushunchasini maxsus modellarsiz tasavvur qilib bo`lmaydi. «Model» tushunchasi fan va texnikada turli ma'nolarda ishlatilgani bois modellashtirish turlarining yagona tasnifi mavjud emas. Tasnif modelning xarakteriga ko`ra, modellashtirilayotgan obyektning tabiatiga ko`ra, modellashtirish tatbiq qilinayotgan soha yoki yo`nalishga qarab amalga oshirilishi mumkin. "Model"tushunchasi (fr.modele, lot. modulus – o`lchov, me'yor), ta'lim-tarbiya jarayonlarining barcha shakllarini o`zaro bog'liqligini ta'minlovchi, belgilangan maqsad va vazifalarning yo`nalishini ifodalovchi hamda ko`zlangan natijalarga erishishni ta'minlovchi o`zaro bog'liq bo`lgan va bir-birini o`zaro to`ldiruvchi komponentlardan iborat tizimlashgan shakldir. Modellashtirish ta'lim-tarbiya jarayonini tashkil etishda muhim ahamiyatga ega bo`lgan talablar asosida ishlab chiqilgan, samarali hisoblangan tushunchalardan foydalanishni ifodalovchi, mazkur jarayonni tashkil etish bosqichlari va funksiyalari aks ettirilgan tuzilmadir. Ta'lim-tarbiya jarayonlarini tashkil etishda qo`llanilishi mumkin bo`lgan andoza hisoblanadi. Modellashtirish izohli lug'atlarda nusxa, namuna, biror narsaning kichraytirib yoki katta qilib yasalgan nusxasi ma'nosida tushuntiriladi. "Model" bu sxema, qurilma, shartli belgi tarzida sun'iy yaratilgan obyekt ham hisoblanadi. Modellashtirish – bilish obyektlari (fizik hodisa va turli jarayonlar)ni ularning modellari yordamida tadqiq qilish, mavjud predmet hamda hodisalarning modellarini yasash va o`rganishdir. Modellashtirish metodidan hozirgi zamon fanlarida keng foydalanilmoqda. U ilmiy tadqiqot jarayonini yengillashtiradi, ba'zi hollarda esa murakkab obyektlarni o`rganishning yagona vositasiga aylanadi.

Keyingi davrlarga kelib, til hodisalarini yoritishda modellashtirish metodidan keng sur`atlarda foydalanila boshlandi.Til sistemalar sistemasi-o`ta murakkab sistema sifatida jamiyatda ijtimoiy-amaliy vazifa bajarar ekan, ushbu jarayonda til sistemasining struktural birliklari, qurilish "a`zolari" faol harakatga keladi. Til sistemasining elementlari, birliklari bo`lgan fonema, morfema, so`z kabilar o`zicha, alohida, yakka holda emas, balki o`zaro bog`liq holda, o`zaro munosabatda, mantiqiy uyushgan-bog`langan holda obyektiv borliq predmet, voqea-hodisalari haqida muayyan xabar beradi. Mazkur birliklar o`zaro zaruriy, mantiqiy aloqaga kirishib, til sistemasini shakllantiradi, uning obyektivligini, bir butunligini ta`minlaydi, tilning ijtimoiy vazifa bajarishi uchun imkoniyat beradi, shart-sharoit yaratadi.Hayotdagi barcha birliklar tildek mukammal sistemaga ega deyish qiyin. Ushbu sistemadagi sanab o`tilgan birliklar har biri jamiyat a`zolarining ongida o`z modeliga ega. Bu modellar asosida u obyekt haqida ikki xil tushunchani anglaydi: shakliy va mazmuniy. Jamiyat kishilari ongidagi til birliklarining shakily modellari asosida birlikning ichki mazmuniy jihati ham o`z aksini topgan bo`ladi. Til birliklarining ichki nazariy jihativa uning moddiy tasvirini o`rganish uchun tilshunoslik sohasida bir

qator izlanishlar olib borildi. Bu ishlanishlar sistem sutruktur tilshunoslik yo`nalishi vakillarining lison va nutq farqlanishi hodisasi asosida fanga tadbiq etildi. Farqlanish aynan til birliklarining ongdagi tasviri, ya`ni modelini aniqlashga katta xizmat qildi. Bu yo`nalish vakillarining lison va nutq farqlanishi zamirida qilgan ilmiy izlanishlari til birliklarining ham ikki turga bo`linishini isbotlab berdi. Tilshunoslikda, xususan, o`zbek tilshunosligida til va nutqning asosiy birliklari sifatida fonema, morfema, leksema, model, tovush, so`z va so`z birikmasi, gap kabilar qayd etigan. Aniqrog`i til birliklariga: fonema, morfema, leksema va modellar; nutq birliklariga: tovush, so`z(so`z formasi), so`z birikmasi, gap, qo`shma gap kabilar kiradi. Lisoniy birliklar UMIS (umumiylik, majburiy, imkoniyat, sabab) tabiatli, nutq birliklari YaXVO (yakkalik, xususiylik, voqea, oqibat) tabiatlidir. Xuddi shu ichki xususiyati til birliklarining shunday farqlanishiga olib kelgan. Lisoniy birliklar sirasida turuvchi modellar o`z tabiatidan kelib chiqqan holda til hodisalarini tushinishga, tushintirishga va amaliyotda qo`llashda eng qulay, sodda va yuqori samara beruvchi vositadir. Modellar til hodisalarini qismdan butunga, turdan jinsga, elementdan sistemaga, xususiydan umumiyga yo`nalishlarda tadqiq etish o`z navbatida tilshunoslikka “algoritm”, “model”(qolip), “modellashtirish”(qoliplashtirish) tushunchalarining mustahkam o`rin olishiga sabab bo`ldi. Til birliklari, sathlari, sathlararo bog`lanishlarning induksiya va deduksiya asosida izchil tadqiq etilishi natijasida, bir tomondan, lisoniy birliklar, ikkinchi tomondan, shu lisoniy birliklardan tashkil topgan til umumiy mexanizmining model(qolip)lari haqidagi ta`limot vujudga keldi. Til sistemasi va model hodisalarini *element, munosabat, bog`lanish, butunlik* kabi muhim belgilar birlashtirib turadi. Tilshunoslikda modellar nazariy bilishva amaliy faoliyat maqsadlari uchun xizmat qiladi. Shuni ta`kidlash kerakki, lisoniy model bilan lingvistik model bir xil hodisalar emas. Chunki, lisoniy model lingvistik(ilmiy) modelning asli, originali yoki real obyektidir. Masalan, muayyan tildagi fonemalarning modellari turli davrlarda lingvistlar tomonidan har xil belgilanishi mumkin. Bundan ko`rinadiki, real til mutloq obyektiv hodisa va haqiqat bo`lib, modellar uni nisbiy ravishda aks ettiradi. Tilni mohiyatan lisoniy modellar haqidagi ta`limotdir, deyishimiz mumkin bo`ladi. Modellashtirish metodida tadqiqotchi obyektning o`zini emas, balki uning modelini o`rganadi. Modellashtirish metodi o`zbek tilidan boshqa ayrim tillarga, jumladan, ingliz tiliga ham faol tatbiq qilingan.

Ingliz, rus tillarida sodda gap qurilishi quyidagicha belgilangan:
S + V + O: Men kitob o`qidim. Men xat yozdim.
S = ega, O = to`ldiruvchi, V = kesim.
Я пишу диссертацию. Он читает книгу.
I have read the book. I am writing a research work.
O`zbek tilida sodda gap qurilishi:
S + O + V: Sen she’r bitding. Men she’r yod oldim.
S = ega, O = to`ldiruvchi, V = kesim.
O`zbek tilida qo`shma gapning eng kichik modeli quyidagicha bo`ladi:
$S_1 + V_1$, $S_2 + V_2$: Bahor keldi, qalblar huzurga to`ldi.
T–H so`z birikmasining modeli ( tobe – hokim ).
WPm minimal sodda gapning modeli. M: *O`qidim. Yozding.*

O`zbek tilshunosligida modellashtirish metodidan foydalanib, til birliklarining optimal modellari yaratilgan. Bunday optimal modellar o`qitishning samarali vositasi hamda o`zbek tilshunosligini dunyo hamjamiyatiga namoyon qilishning eng qulay yo`li bo’lib xizmat qilmoqda. Bugungi kunda tilshunosligimizning sintaksis bo`limidagi til birliklaridan bir qanchasining modellari mavjud. Jumladan, so`zlarning o`zaro erkin birikishini ta’minlovchi doimiy o`zgarmas, qat’iy so`z birikmasi qolipi mavjud. U benihoya rang-barang birikmalarni istalgan miqdorda hosil qiluvchi [T~H]=SB umumiy qolip asosida yuzaga keladi. [T~H]=SB so’z birikmasi tarkibiy qismlari-tobe bo`lak [T] va hokim bo`lak [H]larning birikish usuli va mahsuli, [~]ular o`rtasidagi munosabat belgisi, ya’ni so`z birikmasi [SB] orasidagi munosabatlar aks etgan lisoniy sintaktik qolipning ramziy ifodasidir[11]. O`zbek tilida modellashtirishga yana bir misol sifatida formal-funksional tilshunoslik vakillarining $WP_m$ modelini ko`rsatish mumkin. Bunda W – inglizcha Word so`zidan olingan bo`lib, har qanday nominativ birlikni anglatadi, P - prediate so`zidan, m – marker so`zidan olingan, u predikativlik (kesimlik) ko`rsatkichini bildiradi. Bu o`zbek tilidagi sodda gapning minimal qolipidir. Bunday qoliplarning tilshunosligimiz rivoji uchun juda katta hissasi mavjud. Chunki bunday lisoniy sintaktik qoliplar yuqorida ta’kidlaganimizdek, jamiyat

a’zolari uchun ham, dunyo hamjamiyati uchun ham birdek xizmat qiladi. O`zbek tilshunosligini o`rganayotgan har bir shaxs uchun eng qulay, sodda va tushunarli vosita bo`la oladi. Tilshunos B.Mengliyev “LSQ (lisoniy sintaktik qolip)lar jamiyat a’zolari ongida yashaydi va moddiy qiyofaga ega emas, uni sezgi a’zolari asosida his qilib bo`lmaydi” deb ta’riflaydi [5]. Lingvistik modellar o`zbek tilshunosligining kelajagi bo`lib, uning yutuqlari mamlakatimizda amaliy va nazariy tilshunoslikning uzviyligini ta`minlash, nazariy tadqiqotlar natijalarini jamiyat manfaatlari yo`lida qo`llash uchun katta imkoniyatlarni ochib beradi. Shunday ekan, mazkur modellar tilshunoslik sohasini yanada chuqurroq o`rganish kerakligini va xuddi shunday modellar yordamida ta’limning barcha bosqichlarida, avvalo umumta`lim maktablarida ta’lim sifatini oshirish uchun qo`llash kerakligini isbotlab turibdi. Chunki modellashtirish texnologiyasi asosida yaratilgan modellarni umumta`lim maktablarining ona tili darslarida qo`llaganimizda o`quvchilarning mantiqiy fikrlashi oshib, ijodiy fikrlashi takomillashadi. Kelajakda esa bunday ijodiy tafakkur sohiblari turli sohalarda ham xuddi shunday mantiqan fikrlab, yangi g`oyalar yaratadi. Yurtni, jamiyatni, umuman butun dunyoni innovatsion g`oyalar va innovatsiyalar zamiridagi natija rivojlantiradi hamda uni tataqqiyot sari yetaklaydi. O`zbek tilshunosligining sintaksis bo’limidagi har bir til birligini modellashtirish texnologiyasidan foydalanib, yaratilgan modellarni jamiyat a’zolariga yetkazish ishlari maxsus tadqiqot ishlarini talab etadi. Chunki tilshunosligimizda ushbu yo’nalishda hali o’rganilmagan ilmiy tadqiqot ishini olib borish darajasida turgan bir qancha muammoli o`rinlar mavjud. Kelajakda ushbu masalalarning yechimini topish bugungi kunning eng zaruriy ehtiyoji bo`lib qolmoqda. Tilshunoslikda modellashtirish metodidan foydalanilsa tillarga o`qitish va bilimlarni tekshirish ancha qulay va samarali bo`ladi. Umuman olganda, tilshunoslikda vujudga kelayotgan modellashtirish jarayoni ushbu yo`nalishni chuqurroq o`rganish uchun yangi imkoniyatlarni yaratib bermoqda.

## ADABIYOTLAR

**1. Mirziyoyev Sh.M.** Buyuk kelajagimizni mard va olijanob xalqimiz bilan birga quramiz. – Toshkent: O’zbekiston NMIU, 2017. – 138 b.
**2.** A Handbook for Teaching and Learning in Higher Education, published 2009 by Routledge 270 Madison Ave, New York, NY 10016, chapter IV: Planning teachingand learning Curriculum design anddevelopment, Lorraine Stefani. – P. 41-57.
**3.** Alex Moore Teaching and Learning Pedagogy, Curriculum and Culture London and New York. 2012
**4. Абузалова М.** Ўзбек тилида содда гапнинг энг кичик қурилиш қолипи ва унинг нутқда воқеланиши. Филол. фанлари номзоди...диссер. – Т., 1994. – 120 б.
**5. Менглиев Б.** Ўзбек тилининг структур синтаксиси. – Қарши: Насаф, 2003. – 152 б.
**6. Mengliyev B., Abuzalova M.** Hozirgi o`zbek adabiy tili. – Qarshi : Nasaf, 2005. – 184 b.
**7. Мирзаев М., Усмонов С., Расулов И.** Ўзбек тили. – Т.: Ўқитувчи, 1978. – 256 б.
**8. Неъматов Ҳ., Бозоров О.** Тил ва нутқ. – Т.: Ўқитувчи, 1993. – 32 б.
**9. Неъматов Ҳ., Расулов Р.** Ўзбек тили систем лексикологияси асослари. – Т.: Ўқитувчи, 1995. – 128 б.
**10. Неъматов Ҳ., Сайфуллаева Р., Қурбонова М.** Ўзбек тили структурал синтаксиси асослари. – Т.: Университет, 1999. – 55 б.
**11. Назарова С.А.** Сўзларнинг бирикиш омиллари ва усуллари. – Т.: Фан, 2013. – Б. 98.

**УДК 398(09)894.322 ўзб**

# А.ҚОДИРИЙ РОМАНЛАРИДА ЖАҲОН РОМАНЧИЛИГИ АНЪАНАЛАРИНИНГ АКС ЭТИШИ

# ОТРАЖЕНИЕ ТРАДИЦИЙ МИРОВОГО РОМАНА В РОМАНАХ А.КАДЫРИ

# THE REFLECTION OF WORLD LITERARY TRADITIONS OF PROSE IN THE NOVELS OF A. KODIRI

**Ўраева Дармон Саидахмедовна**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси профессори, филология фанлари доктори*

**Таянч сўзлар:** роман, жаҳон романчилиги, адабий анъана, А.Қодирий, образ, хронотоп.
**Ключевые слова:** роман, роман мира, литературная традиция, А.Кадыри, образ, хронотоп.
**Key words:** novel, world novel, literary tradition, A. Kodiri, character, image, chronotope.

*Мақолада А.Қодирий романларида жаҳон романчилиги адабий анъаналарининг акс этиши хусусида фикр юритилган.*

*В статье рассматривается отражение литературных традиций мирового романа в творчестве А.Кадыри.*

*The article considers the reflection of world literary traditions of prose in the novels of A. Kodiri.*

**Кириш.** Ўзбек адабиётида бой образи бош қаҳрамонлардан бири сифатида акс эттирилган асарлар жадид ҳамда шўро даври адабиётининг илк босқичларида, аниқроғи, XX асрнинг биринчи ярмида кўп учрайди. Унгача яратилган мумтоз адабиёт намуналарида бу образга алоҳида урғу берилгани сезилмайди. Тўғри, халқ ижодида очкўз бой тасвирланган эртаклар кўп. Шунингдек, Маҳмудхўжа Беҳбудийнинг “Падаркуш”, Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг “Бой ила хизматчи” (кейин уни шогирди Комил Яшин қайта ишлаган), “Заҳарли ҳаёт ёхуд ишқ қурбонлари”, Фитратнинг “Арслон” сингари драматик асарларида, Чўлпоннинг “Кеча ва кундуз”, Ойбекнинг “Қутлуғ қон” каби йирик романларида, Ғафур Ғуломнинг “Шум бола” қиссасида, А.Қаххорнинг “Даҳшат” ҳикоясида ва бошқаларда бой образининг кўпроқ салбий қиёфада гавдалантирилгани кўзга ташланади. Лекин, Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романида бунинг тескариси. Унда бойлар образига ижобий муносабат ифода топган. Демак, XX асрнинг биринчи ярми ўзбек адабиётида бой образи етакчи образлардан бири бўлганлиги ҳамда концептуал жиҳатдан ҳар хил тасвирланганлигини кузатиш мумкин.

А.Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романида бой Юсуфбек ҳожи хонадонининг ёлғиз ўғли Отабек тақдири тасвирланган. Юсуфбек ҳожи Тошкентнинг энг обрўли, йирик бойларидан бири эди. Унинг обрўси халқ орасида ҳам, ҳукмрон доира ўртасида ҳам жуда баланд бўлиб, ҳатто шаҳар ҳокими Азизбек ўрни келганда у билан бамаслаҳат иш юритар, унинг кўмагига муҳтожлигини ҳис этарди. Аммо Юсуфбек ҳожи бундан асло мағрурланиб кетган эмас эди. У ёлғиз ўғли Отабекни ақлли, билимдон, одобли қилиб ўстирганди. Отабек бойнинг ўғли бўлса-да, худбин ва ярамас эмас, аксинча, у дунё кўрган, кенг фикрли, оқ-қорани таниган, эл-юрт ғамида юрган тараққийпарвар инсон сифатида бўй кўрсатади.

“Ўткан кунлар” нафақат миллий руҳда яратилган бадиий юксак асар эканлиги, балки ҳаётни, инсоний муносабатларни, оилада фарзанд тарбиясини психоаналитик жиҳатдан чуқур таҳлил этишга эриша олганлиги билан қимматлидир. У орқали адиб инсоннинг инсонийлиги унинг бой ёки камбағал эканлиги, яъни ижтимоий мавқеи билан эмас, кўпроқ ички руҳий олами билан белгиланишини ёрқин ва реал очиб бера олган.

Романда бойлар Юсуфбек ҳожи, Мирзакарим қутидорларнинг хонадони билан боғлиқ маиший воқеликлар қаламга олинар экан, ёзувчи уларнинг моддий бойликларини мақтамайди, ҳашаматли турмуши тасвирига кенг ўрин ажратмайди, аксинча, кўпроқ уларнинг маънавий бойликларини ўқувчи кўз олдида намоён этишга уринади. “Ўткан кунлар”да бойлар билан юзма-юз келарканмиз, уларнинг гўзал одоби, чексиз андишаси,

фарзандларнинг ота-онаси билан муомала-муносабатидаги юксак маданият ҳайратлантиради.

Адиб бош қаҳрамонларини, яъни бойлар образини шундай меҳр ва дардкашлик билан тасвирлаганки, ўқувчиларда беихтиёр уларга нисбатан инсоний ҳамдардлик туйғулари уйғонади. Асарни ўқиган киши бойлар ҳам йиғлаши, бойлар ҳам бахт ва тақдир тушунчалари олдида оддий инсон сифатида ожизлигига гувоҳ бўлишади. Дарҳақиқат, инсон бойми, камбағалми турфа тақдир синовларини бошидан кечираверади. Бундай синовлар унинг бойлигига қараб берилмайди, албатта. Юксак ва тубан жиҳатлар фақатгина бой инсонда эмас, камбағалда ҳам бўлаверади. Аслида одамларнинг ижтимоий таъминланганлик даражаси эмас, балки маънавий савияси уларни баҳолашга асос бўла олади.

Жадид адабиётида ҳамда шўро даври адабиётининг илк босқичларида, аниқроғи, XX асрнинг 20-40-йилларида яратилган аксарият асарларда бойлар меҳнаткаш, лекин камбағал деҳқон тимсолидаги бош ижобий қаҳрамонга зид қилиб олиниши ўзига хос тус олганлиги кузатилади. Бойлар, одатда, хотинбоз, айш-ишратга берилган, маънавиятсиз тубан, очкўз, бераҳм, халқ ташвишидан йироқ, фақат ўз қорнини ўйлайдиган, пасткаш, илмсиз қилиб тасвирланган. Улар қиёфасида бировлар ҳисобидан кун кечиришни ўйлайдиган текинхўр, ўзини қийнамасдан моддий бойлик орттиришга ўч, фақат нафс қайғуси билан яшайдиган, ўткинчи ҳою ҳавасга, ҳузур-ҳаловатга, айш-ишратга берилган, енгил-елпи умр кечирадиган, нафақат ўзи, балки яқинлари: ота-онаси, биродарлари, фарзанди, қариндош-уруғи, эли, юрти, миллати олдидаги бурчига умуман бефарқ кимсалар тимсоли умумлаштирилган. Аммо, ўша даврда, бойларга нисбатан шундай бирёқлама қараш ҳукмрон бўлиб турган бир паллада, Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романи мазкур тасвир тамойилида ўзига хос бурилишга хослангани эътиборни тортади. “Ўткан кунлар”нинг ўз даврида яратилган асарлардан ажралиб турувчи муҳим белгилардан бири ҳам шудир. Бойлар ёмонланиб келинаётган бир пайтда А.Қодирийнинг бойларни хушфеъл, одамгарчилиги юқори, эл-юрт равнақи йўлида жон куйдирган қилиб тасвирлаши, албатта, ҳайратланарли эди. Чунки А.Қодирий ҳаётга реал қараганди.

Қодирийгача ва ундан кейин ҳам бойлар фақат беандиша, хотинбоз, бузуқфеъл қилиб тасвирланган. Уларни шу салбий хусусият билан тасвирлаш, буни янада бўрттириш, ўқувчи нафратини кучайтириш мақсадида кўпинча уларнинг ё ўз хизматкори хотинигами, синглисигами, қизигами “ошиқ” бўлиб, зўравонлик билан мақсадига эришиши ва бегуноҳ бир маъсуманинг фожиали тақдирига сабабчи бўлиши акс эттирилади. Масалан, Ҳамзанинг “Бой ила хизматчи” драмасида бой ўз хизматкори Ғафурнинг хотини Жамиланинг, Ойбекнинг “Қутлуғ қон” романидаги Мирзакаримбой эса жияни Йўлчининг суюклиси, хизматкори Ёрматнинг қизи Гулнорнинг фожиали қисматига сабабчи бўлиши тасвирланган. Шу сабаб Йўлчи “Йўқолсин бойлар” деса, шу романдаги сўнгги жадид образи Абдушукур тилидан Ойбек “Заволли Туркистон учун бойлар керак” деган хитобни айтади. Чунки Ойбек аслида иқтисодчи эди. Шу сабабдан у жамият иқтисодини ривожлантиришда ишбилармон ва тадбиркор кишиларнинг нечоғлик керак эканлигини назарий жиҳатдан яхши биларди.

Аслида инсоннинг маънавий қиёфаси унинг қайси табақага мансублиги билан белгиланмайди. Бунга, аввало, ўша инсон мансуб бўлган халқнинг маънавий қарашлари, у туғилиб ўсган оила муҳити, ота-она тарбияси етарли таъсир кўрсатади. Бу ҳаётий ҳақиқатнинг бадиий далили “Ўткан кунлар”, “Қутлуғ қон” сингари қатор йирик миллий романларимизда ўзига хос маҳорат билан тасвирлаб кўрсатилган.

Роман йирик ҳажмли эпик асарлардан бири сифатида, аввало, инсоннинг умр йўлини, унинг ҳаётида юз берган муҳим бурилиш нуқталарини тасвирлайди. Бу унга хос бош хусусиятдир. Бунда инсоннинг реал макон бўйлаб сафари, босиб ўтган йўлига алоҳида урғу бериб ўтилади. Жумладан, ўзбек романчилиги отаси Абдулла Қодирийнинг “Ўткан кунлар” романида бош қаҳрамон Отабек тақдири мисолида ўзбек миллатига мансуб бир инсоннинг ҳаёт йўли қаламга олинар экан, унда замон муаммоларининг инсон ҳаёт йўлига нечоғлик таъсири ёркин очиб берилган. Бунда Тошкент ва Марғилон йўлида сарсон қилинган Отабек ва Кумушнинг фожиали тақдири таъсирли баён этилган. Айнизамонда ёзувчи айризамонга, яъни ўзи яшаб турган замонда мозийга қайтиб иш кўрмоқлик нияти

билан асарни ёзганлигини билдириб ўтган. Буларнинг натижасида, М.Бахтин таъбири билан айтганда, макон ва замон табиатини белгилашнинг абстракт-техник табиати йўқотилган[1].

Романда макон тасвирида реал ҳаётийлик кучли. Масалан, ёзувчи бунда Юсуфбек ҳожи, Мирзакарим қутидор ҳовлисининг ичкари ва ташқари кўринишда бўлганлигига алоҳида урғу қаратади. Дарҳақиқат, ўша даврларда ўзбек ҳовлилари, албатта, шундай икки қисм қилиб қурилган. Ичкарида аёллар, ташқарида эркаклар ҳаракатланишган. Бу чегара деярли бузилмаган.

Одатда, макон тасвири асарнинг бош қаҳрамонлари тақдирига ҳамиша жиддий тарзда боғланиши поэтик қонуният даражасига кўтарилгани инобатга олинса, ушбу романда ҳам шу маконнинг тасвири икки омил юзага чиқишини таъминлаган:

1) ташқи ҳовли ўша даврда эркакларнинг ташқари ҳаёт билан бевосита боғлиқлигини англатса, Кумушнинг ички ҳовлидан чиқиб келиши ўша замонда аёлларнинг биқиқ ҳаётга гирифтор этилганлигининг рамзини ҳам бера олади.

2) шу ички ва ташқи ҳовлилар орасидаги қисқа учрашув, кутилмаган тўқнашув, ариқ бўйидаги илк висол они, икки инсоннинг ҳаёти тубдан ўзгариб кетишига сабаб бўлади. Шу нуқтадан роман тугуни шаклланади ва у кейинги воқеалар ривожига ўтиш нуқтаси бўлиб қолади.

Қаҳрамонларнинг йўл бўйидаги бу учрашуви йўл хронотопига ҳам хосдир. Бундай аниқлик ўзида ҳаёт кенгликларини ёйиш имконини бера олган. Лекин бу воқеа бор-йўғи қаҳрамонларнинг ҳаётидаги биргина воқеа холос. Аммо, муҳим, сира унутилмас, қалб ва онгда умр якунига қадар ширин хотира бўлиб сақланадиган ҳодисадир.

*Жаҳон романчилиги анъаналарини жиддий назаридан ўтказган таниқли рус олими* М.Бахтин *халқ майдон кулги маданияти ҳам бу йирик жанрнинг шаклланиши ва бадиий тараққий этишида ўзига хос пойдевор* бўлиб хизмат қилганлигини алоҳида таъкидлайди [2]. Агар шу нуқтаи назардан ўзбек романчилигининг илк намуналарига диққат қаратилса, ҳақиқатан, бу фикрнинг асосли эканлиги равшанлашади. Чунки ўзбек романчилигининг дастлабки намуналарида ҳам халқ кулги санъатига алоҳида мурожаат қилинганлигининг гувоҳи бўлиш мумкин. Жумладан, миллий адабиётимизда роман жанрининг асосчиси бўлган Абдулла Қодирий “Меҳробдан чаён” романида “Қизиқлар” деб номланган махсус 36-фаслини келтириш орқали халқ кулги маданиятидан бевосита фойдаланганини намоён этади. Адиб романда ижтимоий ҳаёт, жамиятдаги нозик ва қалтис вазиятларни ёритиб беришда халқ кулгисидан, эл ичида таниқли масхарабоз ва муқаллидлар репертуари орқали машҳурлашган оғзаки саҳна асарлари сюжетидан маҳорат билан фойдаланган.

М.Бахтин: “Халқ майдон кулги маданияти шунчаки қувноқлик ва ҳазил-мутойибадан иборат эмас. Бунинг остида борликда рўй бериб турган барча воқеа-ҳодисалар, ижтимоий, иқтисодий, маънавий муаммолар, қолаверса, инсон феноменига халқона нутқтаи назар билан ёндашиш, уларни шу асосда баҳолаш ва талқинлаш ётади... Кулги – дунёга қўрқмай муносабатда бўлишнинг асосини тайёрлашда муҳим омил вазифасини бажаради”, – деб кўрсатади [2].

Агар Абдулла Қодирийнинг “Меҳробдан чаён” романидаги “Қизиқлар” номли 36-фасли шу нуқтаи назардан ўрганилса, муаллифнинг халқ кулгисидан усталик билан фойдалана олгани аёнлашади. А.Қодирий халқ майдон кулгисидан фойдаланар экан, унга хос анъанавий белгиларни сақлаган ҳолда тасвирга ёндашади. “Қизиқлар” бобида у халқ масхарабозларининг юмористик ва сатирик кулгусидан, драматик ҳолатларидан, ҳар хил қиёфага кириб, томоша кўрсатиш услубидан, оддий сўзлашувга хос диалог кўринишидаги нутқидан, саҳна ҳаракатларию овоз оҳангларидан фойдаланган. Булар эса оғзаки драманинг энг муҳим белгилари ҳисобланади [4].

Халқ майдон кулгисида, одатда, воқеаларнинг бўлиб ўтган ўрни ва вақти аниқ ифодаланмайди. Шунинг учун А.Қодирий ҳам ўз асарида қизиқлар томошасини келтирар экан, тасвир ва талқинни шунга мослаб, Зокир-говнинг хонга қуллуқ қилиб, икки-уч қадам бордон томонга юриб келишидан ва бутун товуши билан ижрочи шериги Баҳромбойни чақиришидан тасвирни бошлайди.

Халқ майдон кулгисида персонажларнинг ноўхшов, телба-тескари хатти-ҳаракатлари ва гап-сўзлари, анқовлиги кулги уйғотишда муҳим қирралардан бири эканлигини инобатга

олиб, ижрочилар томоша кўрсатишда шундай йўл тутишади. Асарда Зокир-гов ҳам саҳнага ўзи етаклаб чиққан зотларнинг хонга орқа ўгириб туришганидан гўё хабар топгач, шошганча уларнинг бетини хонга қаратишга уринади: “Ҳай, бепадарлар, ҳай, беадаблар... тўғрингда ўлтурган кишига баробар қуллиқ қил”, – дейди у. Шундан сўнг бошқа уч ижрочи унинг айтганига бўйсунгандек, учовлашиб баробар хонга қуллиқ қиладилар. Лекин улар қуллуқ қилаётган киши хон бўлмай, бошқа киши эди. Хон эса четда қолган эди.

Хон олдида айрим кишиларнинг қўрқув сабаб мана шундай ўзини йўқотиб қўйиши, довдираб қолиши кўп учрайдиган ҳол бўлганлиги туфайли бу ҳолат томошабинларда заҳархандали кулги ҳосил қилиши табиий.

Халқ майдон кулгиси ижрочиларининг лақаб билан берилиши ҳам кулги уйғотувчи қирралардан яна биридир. Гов лақаби, одатда, беўхшов, бесўнақай, фаҳмсиз, қўпол, очофат кимсаларга нисбатан берилади. Унга хос шу каби салбий хусусиятлар Зокир-говнинг нутқи орқали ҳам билдирилади. У шерикларига бевосита “Омин де, ҳўкизлар!” деб мурожаат қилишида шу нарса аён бўлади. Шериклари ҳам унга ўхшаган лоқайд кимсалар бўлгани учун айтганига бўйсуниб «омин, омин» деб турадилар.

Турли сўкинишлар, бир-биридан силтаниб қочишлар ҳам халқ майдон кулгисида муҳим ўринга эга. Бунга романдаги Зокир-гов билан Бахтиёрнинг қуйидаги диалоги мисол бўла олади:

– Мен сенларга аччиғ айтим-а, падар лаънат!

– Менда ўчинг борға ўхшайди, ака! Анови домланг нах одамхўрнинг ўзи, кийимингни ҳам ешдириб ўлтурмайди... Уяғини сўрасанг, хонингга ҳам ишонмай қолдим! (Кулги.)

Бахтиёр силтаниб Зокир-говнинг қўлидан чиқди ва ғилдирағандек бордонға қараб қочти. Зокир-гов ҳам уни қувлағанча бордонға кирди”.

Умуман айтганда, ҳазил ва баъзан киноялы сўзлар, турли қочиримлар, кутилмаган ноўхшов хатти-ҳаракатлар халқ кулги санъатида ҳамиша драматизмни кучайтиришга хизмат кўрсатади.

Халқ оғзаки драмаси намуналарида кўпинча маиший турмуш муаммолари томоша кўрсатувчиларнинг контраст характердаги хатти-ҳаракатлари, киноялы диалоглари воситасида очиб берилади. Танқид асосида фош этиш, устидан кулиш санъати айни пайтда томоша кўрсатилаётган майдонни тўлдириб турган томошабинлар гуруҳига маънавий завқ, кайфият бағишлаб, гулдурос майдон кулгисини вужудга келтиради.

Халқ майдон кулгиси санъатида ном қозонган, эл ичида маҳорати билан танилган масхарабоз (масхара) ва қизиқчи (қизиқ)лар, тақлидчи (муқаллид)лар 3-5 тадан бўлиб уюшиб, ягона кичик гуруҳ кўринишида бирлашганча томоша кўрсатишган. Шунинг учун “Меҳробдан чаён” романидаги қизиқлар ҳам бирин-кетин кулги майдонига “бир-бирини чақириши” кўринишида келиб қўшилади. Бу усул персонажларнинг уюшиб томоша кўрсатишида энг кенг тарқалган усул ҳисобланади. Шундан келиб чиқиб, асарда қизиқларнинг гуруҳ кўринишида саҳнага чиқиб келиши берилган.

Ўзбек халқ оғзаки драмаларининг персонажлар гуруҳи, одатда, кўзбўямачи ва порахўр амалдорлардан, очкўз ва золим кимсалардан, адолатсиз, зўравон ва қонхўр ҳукмдорлардан, маиший бузуқ зотлардан иборат бўлган. Уларнинг ҳар бири ўз индивидуал қиёфаси, тана ва овоз ҳаракатлари, кўпчилиги ҳатто ўз лақабига эгалиги билан фарқланиб турган. Хусусан, лақабли ижрочилар ўз лақабига мос хатти-ҳаракатлар билан чиқиш қилишига кўра бошқаларидан ажралиб турган. Бунга романдаги Зокир-гов лақабли қизиқчи образини мисол қилиб кўрсатиш мумкин.

Қизиқлар азалдан халқ театрининг комик актёрлари саналиб келинган. Худди асарда Бахтиёр қизиқ ҳақида айтилганидек, айрим ҳукмдорларнинг сарой ва ўрдаларида ўз доимий кундалик қизиқчилари бўлган.

Қизиқлар кўпинча енгил кулгидан кўра мазах воситасида муайян бир кичик ижтимоий-маиший воқеликни ҳажвий томоша кўринишида халққа етказишни кўзлашган. “Меҳробдан чаён” романида қизиқлар бу жиҳатдан ижро этган шайхулислом Валихон тўра номи билан боғлиқ воқелик сюжети аслида халқ орасида кенг тарқалган ва мутахассислар томонидан ёзиб олинган “Мударрис” номли оғзаки драмани эслатади [3]. Унда мударрисларнинг ижтимоий адолатсизлиги, порахўрлиги, маҳаллийчилиги, иккиюзламачилиги юқори

ижтимоий руҳ билан фош этилган. Шундай бўлса-да, у юмористик руҳга эга. Негаки, унда мударрис шайхулислом Валихон тўранинг шахсий камчиликлари танқид остига олинган.

Абдулла Қодирий “Меҳробдан чаён” романидаги “Қизиқлар” фаслида халқ кулгисидан фойдаланиш орқали ўз замонасига хос турли ижтимоий, сиёсий, маиший муаммоларни тасвир этишни мақсад қилган. Бу ниятига у тарихий ва халқ қаҳрамонларини ўзаро яқинлаштириш, халқ кулгисидан фойдаланиш воситасида эриша олган. Адиб халқ кулгиси асосида ҳукмдорлар ички дунёсига кириб бориб, уларнинг худбинлиги, фақат ўз манфаатинигина ўйлашларини фош эта олган.

Хуллас, Абдулла Қодирий ўз романларида замонасига хос турли ижтимоий, сиёсий, маиший муаммоларни очиб бериш мақсадида бой, хизматкор образлари талқинида, йўл хронотопи тасвирида ҳамда халқ майдон кулгиси элементларидан фойдаланишда бевосита жаҳон романчилиги анъаналарига таянгани сезилади.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Бахтин М.** Романда замон ва хронотоп шакллари. Тарихий поэтикадан очерклар. Рус тилидан Узоқ Жўрақулов таржимаси. – Т.: Академнашр, 2015. – Б. 87-88.
**2. Бахтин М.** Эпос ва роман (Романни талқин этиш методологияси ҳақида) //Филология масалалари. 2005. № 3. – Б. 239.
**3. Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоқов Б., Сафаров О.** Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. – Т.: Ўқитувчи, 1990. – 306 б.
**4. Сафаров О.** Ўзбек халқ оғзаки ижоди. Дарслик. – Т.: Мусиқа, 2010. – 308 б.
**5. Қодирий А.** Ўткан кунлар. Меҳробдан чаён. Рўмонлар. – Т.: Ғафур Ғулом, 1992. – 528 б.

**УДК 398(09)894.322 ўзб**

# САДРИДДИН АЙНИЙ ВА ЎЗБЕК НАСРИ ТАРАҚҚИЁТИ

# САДРИДДИН АЙНИ И РАЗВИТИЕ УЗБЕКСКОЙ ПРОЗЫ

# SADRIDDIN AYNI AND THE DEVELOPMENT OF UZBEK PROSE

**Қувватова Дилрабо Хабибовна**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси профессори, филология фанлари доктори*

**Таянч сўзлар:** ўзбек насри, зуллисонайн адиб, тарихий қисса, тарихий-автобиографик қисса, тарихий-ҳужжатли қисса, роман-эпопея, халқ оғзаки ижоди, Шарқ дидактик адабиёти.
**Ключевые слова:** узбекская проза, двуязычный писатель, историческая повесть, историко-автобиографическая повесть, историко-документальная повесть, роман-эпопея, фольклор, восточная дидактическая литература.
**Key words:** uzbek prose, bilingual writer, historical novel, historical and autobiographical novel, historical and documentary novel, epopee, folklore, eastern-didactic literature.

*Мақола ўзбек ва тожик адабиётининг атоқли намояндаси, зуллисонайн адиб Садриддин Айний насрига хос хусусиятларни ёритишга бағишланган.*

*В статье раскрываются особенности творчества заслуженного деятеля узбекской и таджикской литератур, двуязычного писателя Садриддина Айни.*

*The article discusses the main parts of the prose of Sadriddin Ayni, the outstanding bilingual writer and a representative of Uzbek and Tajik literature.*

**Кириш.** Ўзбек ва тожик халқининг донишманд фарзанди, зуллисонайн адиб, умрбоқий асарлари билан жаҳон адабиётига улкан ҳисса қўшган улуғ санъаткор Садриддин Айний ижодиётининг қадр-қиммати вақт ўтган сайин ортиб, теранлик сирлари бир-бир очилиб бормоқда. Айниқса, ўзбек насрининг шаклланиши ва тараққиёти улуғ адиб фаолияти билан чамбарчас боғлиқдир. Шу маънода Садриддин Айний ижоди ўзбек адабиётининг феноменал ҳодисасидир.

Асосий қисм. Адибнинг ижодий юксалиши, жаҳон адабиёти намояндалари қаторидан мустаҳкам ўрин эгаллаши бир қатор объектив омиллар билан алоқадордир.

**I.** Садриддин Айний жаҳон адабиёти бадиий-эстетик тажрибалари асосида ўзбек насрига тарихий қисса, роман-эпопеянинг илк намуналарини олиб кирди. Бинобарин, адиб қиссаларининг мавзуий турлари ҳар хилдир. Уларни шартли равишда қуйидагича таснифлаш мумкин:

1. Тарихий-автобиографик қиссалар. Бунга адибнинг “Эски мактаб” қиссаси мисол бўлади. Унинг автобиографик асарларни ёзишдаги маҳорати ўзбек насрининг “Болалик” (Ойбек), “Ўтмишдан эртаклар” (Абдулла Қаҳҳор), “Кўрган-кечирганларим” ва “Наврўз” (Н.Сафаров) сингари намуналарининг бунёдга келишига ижодий замин ҳозирлади.

2. Тарихий қиссалар. Бунга “Бухоро жаллодлари”, “Муқанна исёни” ва “Темур Малик” асарлари мисол бўла олади. Устод Айний тарихнависликда истеъдодли адибу, ёзувчиликда тарихнинг улуғ билимдони эди. У халқимиз ўтмишини худди ўзи яшаётган замондай мукаммал билар, билганларини эса бадиият либосига шу қадар моҳиронаўраб тасвирлардики, ундан замон руҳи тўлиқ уфуриб ва жаранглаб турарди. Унинг қалами тарихдаги ҳар бир нуқтадан жонли образ яратишга моҳир эди.

Маълумки, Садриддин Айний – Бухоро фарзанди. Унинг ижоди амирлик тузуми даврида Бухоро адабий муҳитида шаклланди. Унинг отаси Саидмуродхўжа ҳақиқатпарвар, илмпарвар, халқпарвар ва ҳаётга фаол муносабатда бўлувчи киши эди. Шу фазилатлар болалигидан бошлаб ёш Айний руҳияти, қалби ва шуурига ҳам сингиб борди. Натижада унинг ижодида оддий ҳалқ вакиллари ижоди бўй кўрсатди.

Зеро, “Бухоро жаллодлари” тарихий қиссанависликнинг дебочаси сифатида ўзбек адабиётида шундай қиссалар яратилиши учун асос вазифасини ўтади. Ёш Айний Бухоро амирлигида кечган воқеаларнинг кўпчилигини ўз кўзи билан кўрганлиги учун ҳам қиссадаги лавҳалар жонли ва ҳаётий ифода этилганлиги кузатилади. Академик М.Қўшжоновнинг таъкидлашича, “Бу асар яратилган даврда А.Қодирийнинг “Ўтган кунлар” романи Ўрта Осиёда кенг тарқалиб, ўзбек, тожик халқлари орасида тарихий тафаккурга қизиқиш ортган давр эди” [1]. Ҳақиқатан, бу қисса яратилган давр “ўтмишимизнинг энг кир ва қора замонлари бўлмиш хон замонлари” (А.Қодирий) дан баҳс юритади. Зеро, Бухоронинг яқин ўтмишида юз берган хунрезликлар адабиёт майдонига кириб келган Айнийни ҳам бефарқ қолдирмади.

Қаҳрамонлик пафосига лиммо-лим “Муқанна исёни” ва “Темур Малик” тарихий-ҳужжатли асарларини муаллиф очерк тарзида тақдим этган эса-да, аслида бу асарлар ҳужжатли тарихий қисса намунаси сифатида маърифий характерга эгадир. Айний шу асарлари билан ўсмирларга мўлжалланган маърифий-тарихий насрни бошлаб берди. Улар тарихий илмий-бадиий қисса жанрининг илк намуналари бўлиб, Ўрта Осиё халқлари прозасида ҳам ўз даврида янгилик эди. Шу сабабли бу янгилик бошқа ижодкорларга таъсир ўтказа бошлади. Ҳамид Олимжон устоднинг “Муқанна исёни”дан ижодий таъсирланиб “Муқанна” тарихий драмасини, Мухтор Ашрафий “Темур Малик”дан илҳомланиб, шу номда симфоник сютаси, “Муҳаббат ва қилич” балетини, қолаверса, Мирмуҳсин “Темур Малик” тарихий романини яратдилар.

3. Тарихий-маиший қиссалар. Бунга “Одина”, “Судхўрнинг ўлими”, “Етим” қиссалари киради. Адибнинг “Етим” қиссаси оддий халқ ҳаётидан сўзлайди. Айтиш мумкинки, мазкур асар Ойбекнинг “Қутлуғ қон” романи яратилишида хамиртуруш вазифасини ўтаган. Бу асарлардаги сюжет муштараклигидан ташқари бош қаҳрамонлар руҳий-маънавий ўхшашлигида ҳам кузатилади. Демак, мазкур қисса адабиётимизда шундай асарларнинг яратилишига асос вазифасини ўтаган.

Қайд этиш керакки, бу ижодий изланишлар натижасида адабиётимизда тарихий қисса жанрига асос солинди.

Маълумки, жаҳон адабиётида роман-эпопеялар ёзиш анча эрта бошланган. Агар Абдулла Қодирий “Ўткан кунлар” асари билан дунёда олтинчи романчилик мактабига асос солган бўлса, устод Айний ўзбек адабиётида биринчи роман-эпопеянинг муаллифидир. Ўзбек халқининг бир асрлик ҳаёти бадиий акс эттирилган “Қуллар” асари ҳозирга қадар ўзбек адабиётида йирик эпик полотно бўлиб қолмоқда. Ўзбек халқи ҳаётининг барча қатламлари қаламга олинган мазкур роман Айний бадииятининг ёрқин намунаси сифатида ҳам аҳамиятлидир.

Айний насрини ўзига даврдош бўлган бошқа ижодкорлардан ажратиб турадиган муҳим хусусият – у яратган қаҳрамонларнинг оддий халк вакиллари эканлигидир. Раҳимдод, Одина, Ёдгор сингари образлар мулоҳазаларимизни тасдиқлаб туради.

Айнийнинг адабиётимиз тарихидаги катта хизматларидан яна бири - “Эсдаликлар” мемуар асарини яратганлигидир. Асар адиб ҳаётининг сўнгги йилларида яратилган. Бунинг сабабини унинг ўзи қуйидагича изоҳлайди: “Менинг фикримча, эсдалик ёзиш роман ва ҳикоя ёзишдан қийинроқ бўлгани учун бу ишни кўпроқ тажриба олгунимга қадар қолдирган эдим”[1]. Адабиётимиз тарихига назар ташласак, Заҳириддин Бобур ҳам “Бобурнома”ни иншо этгунга қадар ўзи кўрган ва гувоҳи бўлган воқеаларни кундаликлар тарзида ёзиб борган. Шу кундаликлар машҳур “Бобурнома”ни ёзишда катта материал вазифасини ўтаган. Яъни Бобур ҳам бу асар бунёдга келгунга қадар анча-мунча ҳаётий тажриба орттирган.

**II. Халқ оғзаки ижоди** хазинаси адиб ижодининг, насрининг юксалишида муҳим омил вазифасини ўтади. Отаси Саидмуродхўжадан эшитган ривоятлар, Тўтапошша айтиб берган эртаклар руҳи кейинчалик адиб асарлари мазмунига сингди. Айниқса, бош қаҳрамон руҳиятини очиб беришга, миллий ҳаёт манзараларини таъсирчан ифодалашга хизмат қилган “Қуллар” романидаги халқ қўшиқлари, “Дохунда” романидаги айтишув, лапарлар мулоҳазаларимизни тасдиқлаб туради. Р.Воҳидов ва М.Маҳмудовларнинг ёзишича: “Раҳимдод чалган найнинг ноласи, у куйлаган дардли қўшиқ Гулсум ва Ҳусайннинг баданларини жимирлатиб, маҳзун юракларга санчиқ солган мана бу мисралар ҳам “Қуллар” романига айрича нафосат, мунг, зеболик бахш этган:

Додлама, додлама, дод саси галди
Қаршининг чўлида ёр саси галди.
Ўлкадан ўлкага ел каби юрсам,
Гунларнинг бирида ёр юзин гўрсам...”[2, 3].

Ҳақиқатан, халқ қўшиғидан олинган “оғир дард самоларга таралган, қулликка маҳкум инсонлар қалбига ғулғула солган”[2] мунгли сатрлар Раҳимдоднинг кўнгил изтиробларини ўзида акс эттиради. Бундай мисолларни ёзувчининг деярли барча асарларидан келтириш мумкин. Демак, Айний халқ оғзаки ижодининг зукко билимдони сифатида унинг сарчашмаларидан баҳраманд бўлган ва миллий ҳаёт манзараларини жонли ифодалашга эришган.

**III. Шарқ дидактик адабиёти анъаналари.** Маълумки, XIX аср ўрталарида кенг қанот ёя бошлаган маърифатчилик, XX аср бошларида юзага келган жадидчилик ҳаракати адиб дунёқарашида кескин бурилишларни вужудга келтирди. У Бухорода жадид мактаблари очиш ишида жонбозлик кўрсатди. Бу амалий ҳаракат, албатта, ёзувчи ижодида ҳам акс этди. У шундай мактаблар учун дарсликлар ёзишга киришди. “Таҳсибус сибиён” (“Ёшлар тарбияси”), қизлар мактаблари учун “Қиз бола ёки Холида” асарлари шу ҳаракатлар самараси сифатида бунёдга келди. “Таҳзибус-сибиён” Шарқ адабий мактаби анъаналари таъсирида вужудга келган бадиий-ахлоқий асардир. Устоднинг ушбу китоби Шайх Саъдийнинг “Гулистон”, Абдураҳмон Жомийнинг “Баҳористон” асарлари услубида яратилганлиги билан эътиборли. Шундай фикрни асарнинг ғоявий йўналиши ва ифода тарзи хусусида ҳам айтиш жоиздир. Унда насру назмга бирдай муносабат етакчилик қилади. Асарда имкон қадар ихчам ва содда фикр юритишга ҳаракат қилинади. Баён қилинган тарбиявий фикрлар кичик ҳикоялар гувоҳлигида мустаҳкамланади.

“Қиз бола ёки Холида” асари эса ўзбек қизи тўрт девор орасида мутеъ ва эрксиз сақланган бир даврда адибнинг маънавий жасорати эди. Шарқ дидактикаси руҳида ёзилган бу асарда Айний Холида мисолида қиз боланинг жамиятда тутган мавқеи, шаъни ва орзу-ҳаваслари ҳақида фикр юритади: “Қиз бола ота-онасининг энг севукли бир мевасидур. Қиз бола ота-онанинг қайғулик чоғларинда энг меҳрибон бир сирдошидир. Қиз бола қавму қариндошларининг обрўйи ва номусларидир. Қиз бола уйнинг зийнати ва хонадоннинг давлатидир. Қиз бола юртнинг боғи ва бутун элу улуснинг чироғидир”[4]. Мазкур ибратнамо фикрлар бугунги кунда қизлар тарбиясида ҳам ўзига хос дастуриламал вазифасини ўтайди.

Юқорида биз Садриддин Айний насрига хос муҳим хусусиятларни умумлаштиришга ҳаракат қилдик. Улкан адибнинг адабиётимиз олдидаги буюк хизмати шундаки, у ўтган аср бошларида ўзбек насрига янги саҳифалар очди: биринчи тарихий қисса ва роман-

эпопеяни яратди. Бунинг натижасида замонавий ўзбек адабиётининг тамал тоши қўйилиб, жаҳон адабиёти билан бўйлаша оладиган асарлар яратилди. Шу билан бирга ўзбек халқи тарихининг муҳим қатламларини, миллий ҳаёт манзараларини бадиий акс эттиришда халқ оғзаки ижоди сарчашмаларидан маҳорат билан фойдаланди. Қолаверса, адиб Шарқ дидактикаси таъсирида гўзал асарлар битди. Бу жиҳатлар ёзувчи яратган насрий мероснинг умрбоқийлиги ва безаволлигини таъминлаб туради.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Қўшжонов М.** Айний бадииятининг эволюцияси. – Тошкент: Фан, 1988. – 158 б.
**2. Воҳидов Р., Маҳмудов М.** Устод Садриддин Айний сабоқлари. – Т.: Фан, 2004. – 318 б.
**3. Айний С.** Асарлар. 3-жилд. – Тошкент: Ўзбекистон давлат нашриёти, 1964. – 454 б.
**4. Айний С.** Қиз бола ёки Холида. – Тошкент: Ўрта ва олий мактаб. 1964. – 24 б.

**УДК 398(575.1)**

# ХАЛҚ ДОСТОНЛАРИДА ОҚ, ҚОРА, ҚИЗИЛ РАНГЛАР РАМЗИЙЛИГИ ҲАҚИДА

# О СИМВОЛИКЕ БЕЛОГО,ЧЕРНОГО И КРАСНОГО ЦВЕТОВ В НАРОДНЫХ ПОЭМАХ

# ABOUT THE SYMBOLISM OF WHITE,BLACK AND RED COLORS IN FOLK POEMS

**Рўзиева Моҳичеҳра Ёқубовна**
*БухДУ Бошланғич таълим кафедраси доценти, филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)*

**Таянч сўзлар:** фольклор, достон, бадиий образ, ранг символикаси, тимсол, қора дев, қизил дев, оқ илон, қора илон, оқ от.
**Ключевые слова:** фольклор, дастан, поэтический образ, символика цвета, символ, черный див, краснный див, белая змея, черная змея, белая конь.
**Key words:** folklore, the poetical character, color symbolism, symbol, black genie, red genie, white snake, black snake, white horse.

*Мақолада халқ достонларида ранг билан боғлиқ рамзийликлар, уларнинг тимсоллаштирилиши, достонларда оқ, қора, қизил, яшил, кўк, малла ранглар қаҳрамонлар қалбида туғилган ҳис-туйғуларни ҳамда асардаги муҳим ижтимоий ғояларни очиб беришга хизмат қилиши хусусида фикр юритилган.*

*В статье рассмотрена символика белого,черного, синего и красного цветов, употребляемая в узбекских народных поэмах. Также раскрыта психология героев.*

*The article discusses the symbolism connected with colors in Uzbek epic poems and their symbolization. It focuses on the fact that white, black, red, green, blue and light brown colors may serve for disclosing the emotions in the hearts of heroes as well as important social ideas.*

**Кириш.** Ўзбек фолклорининг эпик жанрлари таркибида оқ, қизил, қора ва сариқ ранглар эпик қаҳрамонлар, эпик от ва девларнинг номидан келиши билан ажралиб туради. Бу ўринда барча ранг билан алоқадор номлар бирикма шаклида бўлиб: Оқ қиз, Оқ тулпор, Оқ дев, Сариқ дев, Қора дев, Қизил дев, Оқ илон, Қора илон каби кўринишларда келади.

Халқ достонларида эпик қаҳрамонга кўмакчи сифатида келувчи Оқ қиз образи характерлидир. “Равшан” ва “Малика айёр” достонларидаги Оқ қиз образи мукаммал бадиий талқин олганлиги билан ажралиб туради.

“Равшан” достонида Зулхуморнинг вазири бўлган Оқ қиз портрети Эргаш Жуманбулбул ўғли томонидан илҳом билан тасвирланади. “Оққиз шундай қиз эди: оти Оқ қиз, Зулхуморга нақ қиз. Оқ қиз ўзи оқ қиз, ўзи тўлган соғ қиз, ўрта бўйли чоғ қиз, ўйнагани боғ қиз, уйқучи эмас, соғ қиз, эри йўқ – тоқ қиз, кўп калондимоғ қиз, яхши текис бўз болани кўрса, эси йўқ – ахмоқ қиз, қора кўз, бодом қовоқ қиз, синли-сиёқ қиз, ўзи семиз – туриши ёғ қиз; ўйинга қулайроқ қиз, тўғри ишга булайроқ қиз, ўзи анқов олайроқ қиз, танаси тўш қўйган кенг қиз, сағриси дўнг қиз, урушқоқ эмас – жўн қиз, аъзоси бари тенг қиз;

яхшилардан сўнг қиз, эт кўтарган гўштдор қиз; биқини тор қиз, тўшдор қиз, ақли кам, ҳушдор қиз. Оқ юзин кўрсанг, ойдай, ҳуркак асов тойдай, олғир-қарчиғайдай қиз; ювошлиги қўйдай, семиз эмасми, ёйсанг, эрийди сариғ мойдай, пас бурун, кулча бетли, ўрта бўйли, қизил чиройли, кенг манглайли, тор биқинли, қобирғали, гўштдор, тўшдор, олчанглаган, бойбича монанд, оғир кўчган, қулоғи юқа, ияги сергўшт, қоши кўпроқ, бир-бирига улаш, кўзи қисқанамо қизди". "Малика айёр" достонида эса Фозил шоир ҳам канизак Оқ қиз тасвирини алоҳида эҳтиром билан куйлайди: "Шунда Тиллақизнинг кўп каниз-жўраларидан биров Оққиз, насяси йўқ, нақд қиз, танбал эмас соғ қиз, узун эмас, ўрта бўйли чоғ қиз, тишлари гуручдай оқ қиз, қошлари қалам, ўзи яхши, барно самам..."[4]. Достонда Оқ қиз ўз маликаларига яқиндан ёрдам беришади. Қаҳрамонларнинг мақсадларига эришувчида асосий роль ўйнашади. Эпик қаҳрамонга ҳайриҳоҳ канизакнинг Оқ қиз деб ном олиниши бежиз эмас. У жисман эпик қаҳрамон излаб борган маҳбуба маконида яшасада, руҳан эпик қаҳрамон ҳудудига тегишли бўлади. Анъанага кўра эпик қаҳрамон эзгу кучлар вакили ва унинг ўзга ҳудудда ўз ҳамкори бўлади. Оқ қиз образи ана шу вазифада келади. Бу ўринда оқ рангининг анъанавий эзгу ранг эканлиги ушбу образ мисолида ўз бадиий талқини олган.

Оқ ранг билан боғлиқ эпик қаҳрамонлар хусусида сўз борар экан фольклоршунос Муҳаммаднодир Саидовнинг "Алпомиш" достонида Бойбўри образи хусусида айтган ушбу мулоҳазасига ҳам тўхталиб ўтиш лозим. Олим ёзади: "Бойсари ва Бойбўри исмларининг ҳар бири икки компонентдан иборат эканлиги эътиборимизни ўзига тортади. Улардаги "бой" компонентининг маъносида оқ ранг тушунчаси бор. Оқ ранг эса озарбайжон олими филология фанлари доктори, профессор Мирали Саидовнинг "Кўк-оқ-қора рангларининг қадим иномлар билан боғлиқлиги" мақоласида берилган маълумотга кўра: "Баъзи мифологик материаллардан ойдинлашадики, ала/алача, оқ ранг турк халқларида улуғ-муқаддас душумли баш тангри Улкенинг ранки саналмишдир"[6]. Сўнгра, оқ ранг тоғ культи билан ҳам алоқадордир. Фақат тоғдан оқиб тушган сувни туркий халқлар "оқ сув" деб атайдилар. Демак, оқ рангда юксаклик маъноси ҳам бор.

Энди, Бойсари исмининг "Сари" компонентига келсак, бу ҳам юксаклик билан боғлиқ. Қозоғистоннинг шимолида жойлашган каттагина қир борки, уни Сари орқа деб атайдилар. Демак, Сари – тепалик маъносини англатади ва юксаклик тушунчаси билан боғлиқ"[6]. Ушбу фаразни асос қилиб оладиган бўлсак, Бойбўри – Оқ бўри, Бойсари эса Оқ сари деган мазмун келиб чиқади. Бизнинг назаримизда "бой" сўзининг оқ маънога эга эканлиги чуқур изланишлар талаб этади. Қолаверса, бу ўринда инининг сари деб аталиши аканинг қора деб номланган бўлишини тахмин этиш имконини туғдиради. Чунки, туркий халқлар орасида одатда эгиз болаларни қора ва сари(қ) деб номлаш анъанаси мавжуд. Бой бўри номидан қора компонентининг тушиб қолишига унга кейинчалик берилган бўри унвони сабаб бўлган бўлиш эҳтимоли кўпроқ. Қора рангнинг улуғ, буюк маъноси туркий исмларда, хусусан хоқонлар исмида кўп учрайди. "Кунтуғмиш" достонидаги Авлиё Қорахон номи ҳам фикримизни тасдиқлайди. "Тоҳир ва Зуҳро" достонидаги Қора ботир номи ҳам ушбу улуғ, буюк маънога эга эди. Лекин, кейинчалик унинг номи рақиб куч, ёвузлик ниятли қаҳрамон тимсолига айланиб кетди.

Халқ достонларида қаҳрамонларнинг либосларига ҳам алоҳида диққат қаратилади. Қаҳрамонлар либоси ҳам анъанавий тасвир олган ва бу ўринда:*, "Устингга кийганинг гулгун қирмизи", "Кийгани гулгун қирмизи", "Қизил, яшил кийинганди", "Устига юклаган қирмизи парча"* [2] каби барқарор шеърий мисралар қизил ранг билан боғлиқ асосий ифодачи бўлиб келади.

Кийгани гулгун қирмизи,
Қарамайди кўп канизи,
Бехабар ўзбакнинг қизи,
Уйландим деб ҳалак бўлган,
Сарсон Қоражоннинг ўзи.

Ёки:

Устингга кийганинг гулгун қирмизи,
Ақлимни олади жодугар кўзи,
Кўп бўлади элибойнинг қимизи,

Бор бўлса, йўқ дема, ўзбакнинг қизи[1].

Барчинга нисбат берилаётган “гулгун қирмизи” кийим шунчаки оддий тасвир эмас. Ушбу кийим билан алоҳида ажратилиб кўрсатилаётган санамнинг бутун латофати, барчанинг ҳаёлини олган ҳусни-жамоли, гўзаллиги ва ақлига урғу берилмоқда. Гулгун қирмизи кийимли санамнинг канизлари давогарга беписанд ўтмоқда. Санамнинг муносабати эса таърифсиздир. Қалмоқ алпларининг ўй-хаёлини эгаллаган “гулгун қирмизи” кийган санамни кўриш иштиёқи уларга қимиз баҳонасида овулга бориш имконини бермоқда. Бу ўринда қирмизи ранг ибтидоси қизил ранг ҳақидаги тасаввурларга уланади. Тасвирнинг бевосита номи айтилмай сирли равишда “гулгун қирмизи”га эътибор қаратилиши ҳам даъвогарлар учун унинг сирли, қўл етмас маво бўлиб кўринишига ишорат беради.

Қизил гул образи билан боғлиқ барқарор шеърий мисралар тасвирида гулнинг ҳолати, унинг яшнаб туриши ёки сўлғин бўлиши матн мантиғига кўра ўринли қўлланилиб келади. *“Қизил гулдай жайнашади”, “Қизил гулдай сўлар эди”,* каби барқарор шеърий мисраларни бунинг ёрқин мисоли сифатида келтириш мумкин.

“Қундуз билан Юлдуз” достонида Қундуз парининг отаси томонидан берилган тўй таърифида шундай куйланади:

Дарбозлар дорини созлаб,
Ёш боллар баланд парвозлаб;
Ҳар тўдаси минглаб, юзлаб,
Ўйинчилар ўйнашади,
Қизил гулдай жайнашади,
Ҳар туслидан ўйин қилиб,
Қазондайин қайнашади[3].

Тўйни таъриф этаётган бахши-шоир тўй тантанаси, ундаги қувончу шодликни, омма руҳидаги кўтаринки кайфиятни турли образ ва деталлар воситасида тасвирлайди. Тўйда иштирок этаётган барча аҳолини: меҳмонлару хизматчилар, тўйда уюштирилаётган турли томоша ва унда ўтаётган урфу удумларни батафсил кўрсатади. Халқ хурсандчилигини: “*Қазондайин қайнашади*”, деб бир қуйма ифодада оламжаҳон мазмун билан айтади. Бу ўринда тингловчи кўз ўнгида ҳар тўдаси юзлаб, минглаб одамларни жамлаган халқнинг “*Қизил гулдай жайнашади*”, деб тасвирланиши тингловчи тасаввурида воқеликни янада аниқ образли тарзда намоён этади.

Халқ достонлари таркибида лирик қўшиқ намуналари ҳам достон матнига уйғун киритилган ҳолатлар учрайди. Хусусан, “Алпомиш” достонида Алпомиш зиндонда суякдан ясаган чанқовузларни Қайқубот Тавканинг бозорига олиб бориб сотиш вақтида айтган қўшиғида шундай диффузион шакл келган:

Оқ олма, қизил олма
Олар бўлсанг, қуруқ қолма,
Йиғилишган бели толма,
Бу созимдан қуруқ қолма,
Э, олмоққа ишқинг борма?[1]

Қайқубот айтган қўшиқнинг бу хил шаклга киришини вазият талаб қилган. Чунки Қайқуботнинг Тавка ойимга ишқи тушган. У Тавка ойим деб чўпонлик қилиб юрибди. Унинг Тавкага бўлган муҳаббати халқ қўшиқларида куйланганидек: “Оқ олма, қизил олма” анъанавий қўшиқ мисраси билан берилмоқда. Халқ қўшиқларида олма рамзи севги, муҳаббат маъноларида келади. Бу ўринда оқ олма – йигитнинг, қизил олма – қиз боланинг муҳаббати кечинмалари ифодасига айланган.

Эпос намуналарида оқ ранг иштирок этувчи барқарор шеърий мисралар сифатида қуйидагиларни келтириш мумкин: *“Хол бўлсин деб оқ юзингни тилдирай”, “Ойна олиб, оқ юзингни кўрасан”, “Найза текса оқ бадандан қон оқар*”[3].

Хол бўлсин деб оқ юзингни тилдирай,
Ҳар на десам, айтганима кўндирай,
Келгин, болам, бул йўрғага миндирай,
Болам, сени шоду хуррам кулдирай[1].

Бойбўридан аразлаб, кетиш тараддудига тушган элат аҳволидан куюниб, Барчин онасига дил ёрганида онаси унга таскин бериб айтган сўзларида шу мисралар келади. Бу ўринда “оқ юз” бирикмаси Барчиннинг чиройигагина нисбат бўлиб келаётгани йўқ. Балки унинг тақдирида рўй берувчи воқеалардан ҳам хабар бермоқда. Бу хабарлар унинг оқ юзи тилиниб, хол қўйилиши мисолида тасвирланмоқда. Фольклорда табиий хол ҳусн кўрки, гўзаллик белгиси сифатида таърифу тавсифланса, вақтинчалик кўрк бўлган ясама хол образи муҳаббатни ўйин деб билиб, уни поймол қилганлар ҳаёти, ўй-кечинмаларининг рамзий образи бўлиб келади. Барчин юзига тушаётган нотабиий хол ҳам халқ қўшиқларида келувчи ясама холга уйғун умумий мазмунга эга. Халқ достонларида оқ ранг нисбат бўлиб келувчи тушунчалардан яна бири оқ бадан бирикмаси ҳисобланади.

“Алпомиш” достонида зиндондан озод бўлиб, юртига қайтиб келаётган Алпомиш йўлида учраган карвонлардан “Бу карвон кимнинг карвони?” деб сўраганида карвонлар қайтарган жавобда шундай ўрин бор:

Юрган йўлинг адир эмас, жўнағар,
Найза текса оқ бадандан қон оқар,
Биров ўнга, биров сўлга юради,
Савол сўраб бизда нима ишинг бор? [1]

Карвонларнинг Алпомишга айтган бу беписанд жавобида келган *“Найза текса оқ бадандан қон оқар”* барқарор шеърий мисра рамзий мазмунга эга. Мисранинг рамзий маъносига оқ бадандан оқувчи қон бирикмаси таянч вазифа бажаради. Карвонлар тилидан Алпомишга нисбатан таҳдид, дўқ, пўписа қилинаётганлиги айни мисрага жо бўлган.

Рангни ифодаловчи сўзлар иштирокида келувчи барқарор шеърий мисралар қаторида кўк ранг асосий ўрин тутувчи: *“Устима кийганим кимхоб кўк эди”, “Устима кийганим мениг яшил кўк”, “Устима кийганим яшил кўк эди”* [1] намуналарни,сариқ ранг иштирокидаги: *“Гул тарзим сарғайиб сенга қарайман”,* қора ранг муҳим ўрин тутган: *“Ханжар чекиб қора бағрин тилдирар”* ***(****“Ханжар солиб қора бағрин тилдирай”, “****Ханжар солар, қора бағрим тилдирар”****),* *“Бошига мен қора кунлар солайин”* [3] каби мисолларни келтириш мумкин. Келтирилган мисолларда яшил кўк, сарғайиб, қора бағир, қора кун бирикмалари матн воқелиги ва барқарор мисрадаги бошқа сўзлар билан биргаликда рамзий мазмун олади. Бу ўринда ушбу бирикмалардаги ҳар бир рангнинг анъанавий рамзий маънолари мазмунни ойдинлаштиришда, ассоциация уйғонишида таянч вазифасини ўтайди.

Кўринаётирки, достонларда турли предметлар образи оқ, қора, қизил, яшил, кўк, малла ранглар билан уйғунлашиб, рамзий маъно ифодалайди. Улар воситасида қаҳрамонлар қалбида туғилган ҳис-туйғулар ҳамда асардаги муҳим ижтимоий ғоялар очиб берилади.

Ранглар борлиқни ўзида рамзийлаштириб, достонлар таркибида рамзий мазмун ҳосил қилади. Улар а) маъно ифодалаш; б) ахборот бериш, нимадандир кишини огоҳ қилиш; в) алоқа боғлаш (коммуникатив); г) гўзалликни ҳис этишга чорлаш (эстетик); д) бадиий тасвирлаш (поэтик) каби вазифаларни бажаради [5]. Шундан кўринадики, рангларнинг маъно ва мазмун доираси вақт ўтган сайин кенгайиб борган. Ана шу кенгайиш йўлида рангни маълум бир объект билан боғлаш натижасида шартли кўчимнинг кенгайиб борганлиги сезилади. Ҳатто шартли кўчимда объект номидан (ўхшатилаётган нарсанинг номидан) тўлиқ воз кечилиб, унинг сифатловчисигина сақланган ҳолатлар ҳам кузатилади. Шунинг учун ранглар халқ қўшиқларида кўп ҳолларда эпитет бўлиб келиб, поэтик маънони оширишга хизмат қилади. Тасвирда турли метафорик кўчимлар ҳосил қилади.

**Хулоса** қилиб айтганда халқ оғзаки ижодининг эпик жанрлари намуналарини рангларсиз тасаввур этиб бўлмайди. Эпик қаҳрамонлар, макон ва жой номлари сифатида келувчи ранглар асар сюжетида, сюжет таркиб топган мотивларда, умуман асар воқелиги таркибида фаол иштироки билан ажралиб туради.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Алпомиш //Ўзбек халқ қаҳрамонлик достони /Айтувчи: Фозил Йўлдош ўғли, ёзиб олувчи: Маҳмуд Зарифов/. – Тошкент: Шарқ, 1998. – 302 б.
**2.** Булбул тароналари // II том. – Тошкент: Фан, – Б. 301
**3.** Қундуз билан Юлдуз // Булбул тароналари, III том. – Тошкент.: Фан, – Б. 238-239.

**4.** Малика айёр //А*йтувчи* Фозил Йўлдош ўғли *ёзиб олувчи* Муҳаммадиса Эрназар ўғли, *нашрга тайёрловчи* Ҳоди Зариф; *тўлдириб, қайта нашрга тайёрловчи* Зубайда Ҳусаинова. – 119 б.
**5. Рўзиева М.** Ўзбек фольклорида ранг символикаси//Монография.– Т.: Фан, 2016. – 191 б.
**6. Саидов М.** Маърифат фидойиси. “Mumtoz soz”. – Тошкент: 2009. – 86 б.

**УДК 494.3**

## «ДЕВОНУ ЛУҒОТИТ ТУРК» АСАРИДАГИ ШЕЪРИЙ ПАРЧАЛАРДА СОЛЕЦИЗМ ҲОДИСАСИ

## ПРИМЕРЫ СОЛЕЦИЗМА В ПРОИЗВЕДЕНИИ “ДЕВОНУ ЛУГОТИТ ТУРК”

## THE USAGE OF SOLECISM OF PROSE IN “DEVONU LUGOTIT TURK” NOVEL

**Бердиев Хусан Холназарович**
*СамДУ ҳузуридаги Малака ошириш институти доценти вазифвасини бажарувчи, филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)*

**Таянч сўзлар:** лингвистик поэтика, поэтика илми тарихи, “Девону луғотит турк”, адабий парчалар, филологик таҳлил.
**Ключевые слова:** лингвистическая поэзия, история поэтики, “Девону луготит турк”, литературные фрагменты, филологический анализ.
**Key words:** linguistic poetics, the history of poetics as a science, “Devono lugotit turk”, literary extracts, philological analysis.

*Ушбу мақолада солецизм ҳодисасининг бадиий нутқда қўлланилишидаги ўзига хосликлар ва унинг тил тараққиёти учун аҳамиятига доир масалалар ёритилган. Муаллиф фикр-мулоҳазалар баёнида туркий тилларнинг муҳим ёдгорлиги – “Девону луғотит турк” материалларига мурожаат этган.*

*В данной статье предпринята попытка внедрения в филологический обиход термина «солецизм», представляющего собой «неправильное» употребление языковых средств и позволяющего диагностировать дальнейшее развитие языка в целом.*

*The article deals with the peculiarities of the usage of solecism in literary speech. It also discusses the problems which are important for the language development. The author referred to the materials of “Devonu lugotit turk” in the course of expressing his ideas.*

**Кириш.** Солецизмнинг синтактик «хато» маъносини ифодалаши, юнонча сўз эканлиги, фикр маъносига путур етказмайдиган нотўғри лисоний бирлик сифатидаги таърифи манбаларда кўрсатиб ўтилади [АГР, 411 ваб.].

Солецизм дастлаб синтактик «хато» маъносида ишлатилган бўлса-да, кейинчалик бу терминдан бадиий асарлардаги синтактик «хато»ни ифодалашда ҳам фойдаланилган. Ҳозирги пайтда, солецизм безарар «хатолик»лар сифатида қаралади. Шунинг учун ҳам унга берилган таърифлар хилма-хил ва бир-бирини тўлдириш хусусиятига эга.

Материал таҳлили солецизм шеъриятда унинг маъносига таъсир этмаган ҳолда турли кўриниш ёки шаклларда намоён бўлишини кўрсатмоқда. Бу шакллар шевага хос бўлиши ҳам, фонетик, морфологик, синтактик (товуш тушиши ёки орттирилиши, эллипсис, сўз тартибининг ўзгариши) хусусиятларга эга бўлиши мумкинлигини ҳам тасдиқлайди.

«Солецизм» термини билан ифодаланиши мумкин бўлган ҳолат шеъриятнинг ҳамма даврларига хос бўлган намуналарда учрайди. Бу эса, бошқа стилистик фигуралар сингари солецизм ҳам қадимий ва ўз тараққиёт йўлига эга бўлган ҳамда қўлланишдаги «камчиликлар»ни тўлдириш зарурияти туфайли юзага келадиган поэтик ҳодиса эканлигидан далолатдир. Бизнинг «Девону луғотит турк» асаридаги шеърлар юзасидан олиб борган кузатишларимиз ҳам шу фикрни тасдиқлайди.

Шундай қилиб, «Девону луғотит турк» асари материаллари таҳлили жараёнида қуйидаги ҳолатлар кузатилиши маълум бўлади:

1. Фонетик сатҳда кузатиладиган ҳолатлар:

Эрän їзїпсöкä турдї

***Башї бојнїн***сökä турдї
Уфут ***болуп*** бўкä турдї
Узу қама тібэн тїғдї (III т., 250-б.).

Мазмуни: “Енгилган одамни англатиб айтади: у менга бир қанча одамларни юборди. Улар ёнимда тиз чўкиб ўтирдилар. У бошлиқлари қилган ишига уялиб, бошини қуйи солди, бўйни эгди, халқдан уялиб яширинди. Шошилиб менга келиб: мени таъқиб қилма, деди. Мен ҳам мувофиқ топдим” (III т., 250-б.).

Шеърнинг иккинчи мисрасидаги «башї бојнїн» бирикмасида биринчи сўз *башїнї* бўлиши керак эди. Бироқ бунда ритм талаби бузиларди. Шунинг учун кейинги қисм туширилган.

Қуйидаги шеър охирги мисрасидаги «*тїлда(н)*» шакли эса таржимон тузатиши билан боғлиқ:

Јај көркіўа їнанма,
Сувлар ўзä тајанма.
Эсізlігіг анунма,
***Тїлда(н)*** чїқар эзгў сöз (III т., 176-б.).

Мазмуни: “Баҳор кўркига, унинг ранг-баранг гулларига, чиройлигига ишонма, ундан яхшилик умид қилма. Сувга таянма, чунки дунё неъматларининг ширинлигига, баҳор гўзаллигига суянган кишилар сувга суянганлар кабидир. Ёмонликка одатланма. Тилингдан доим сендан,халқ миннатдор бўладиган яхши сўзлар чиқар” (III т., 176-б.).

Келтирилаётган қуйидаги шеърда охирги мисра сўнгги сўзи (равишдош қўшимчаси) таркибидаги ***ў*** фонетик-ритмик хусусият билан характерланади:

Тумлїғ кэліб қапсадї,
Қутлуғ јајїғ тэпсäді,
Қарлаб ажун јапсадї,
Эт јін ўшўб ***эмрішўр*** (I т., 430-б.).

Мазмуни: “Совуқ келиб ҳамма ёқни қоплади. У баракатли ёзга ҳасад қилиб, қор ёғдирди. Қор бутун ерни қоплай деб қолди. Кишининг баданлари увишиб қалтирайди, гўё баданда чумоли юрганга ўхшайди”. [Совуқ келиб қоплади. Қутлуғ ёзни ҳайдади. Қор дунёни қоплаб олди. Кишининг баданлари увишиб қалтирайди] (I т., 430-б.).

Шунингдек, ***тумлїғ*** сўзи ҳам икки хил шаклга эга. Уни шарҳлаш учун қуйидаги парчага мурожаат этиш ўринли ҳисобланди:

Турған улуғ їшлақа
Тіркі уруб ашлақа
***Тумлуғ*** қадїр қїшлақа
Қозтї эріг умдуру (II т., 58-б.).

Мазмуни: “Бир одам ҳақида ачиниб айтади: У одам улуғ ишларга чидам билан туриш берадиган эди. Дастурхони қаттиқ қишларда очиқ эди, одамларни ўзининг яхшиликларидан умидвор қилиб ташлаб кетди”. (II т., 58-б.).

Шеърий парчалар қиёсланганда, *совуқ* маъносидаги сўз икки хил қўлланган намоён бўлади: **тумлїғ/** тумлуғ. Бу ҳам поэтик оҳангдошликка алоқадор. Зеро, сўзнинг биринчи шакли ишлатилган ўринда кейинги сўзлар таркибида *л* ва *и* талаффузи етакчи бўлса, иккинчисида эса кейинги сўзлар олдингисига оҳангдош товушлар қуршовидан иборат тузилмага эга эмас. Уларнинг икки хил шаклда ифодаланганини шу хусусият билан изоҳлаш мумкин.

«Девон»даги бир шеърда қўлланган «сэнда» шаклида келган сўз маъносига кўра, нутқ жараёнида «сен келганда» мазмунини беради. Чунки, у сўзловчилар ўртасидаги баҳс-мунозаранинг икки жиҳатига қаратилган фикр баёнида ишлатилмоқда. Шунга асосланиб, айтиш мумкинки, олмошлар антонимик жуфтлигида макондан чиқиш маъноси эмас, балки пайт маъноси устувор. Бу ҳолат олмошлар мазкур шаклларининг фонетик-ритмик талаб тақозоси билан ҳосил қилинганидан далолат беради:

***Сэндä*** қачар сундїлач,
Мэндä тїнар қарғїлач,
Татлїғ отар сундувач,
Эркäк тіші учрашур (I т., 481-б.).

Мазмуни: “Шоир ёз ва қишнинг мунозарасини таърифлайди. Ёз қишга айтади: саъва сендан қочади, менда қалдирғоч роҳатланади. Булбул турли нағмаси билан севинтиради. Менда (ёзда) эркак ва урғочи жуфтлашади”.

[Сендан сундилоч қуши қочади, менда қарғилач тинади, роҳат топади, яйрайди. Булбуллар ёқимли сайрайдилар] (I т., 481-б.) .

«Девону луғотит турк» материалларида солецизм характерида бўлмаган «хатолик»лар ҳам кузатилади. Масалан, қуйидаги шеърда қўлланган *јағмурїн* сўзи ҳозир бу шаклда ёзилмайди ва талаффуз этилмайди. Чунки, М.Қошғарийнинг таъкидлашича, ўша даврда унинг икки хил шакли бўлган ва турли ҳудудларда турлича қўлланилган. Қиёсланг:

Қујдї булут ***јағмурїн***
Кэріб тутар ақ торїн
Қїрқа қозтї ол қарїн
Ақїн ақар а**ў**рашур (III т., 46-б.).

Мазмуни: “Булут оқ тўрини ёйиб, осмонга ёмғирини қуйди. Қорларини у тоғларга ташлади. Тоғдан ҳайқириб сел оқаётир” (III т., 46-б.).

2. Лексик сатҳда кузатиладиган солецизмлар:

Анїў**ї**шїн кэчўрдўм,
Эшїн јімä қачурдум,
**Оlў**м от**ї**н ічўрдўм,
Ічті болуб јўзі тäрїн (I том, 82-б.).

Мазмуни: “Унинг ишини битирдим, ҳамроҳини ҳам қочирдим. Ўлим оғусини ичирдим, юзини бўриштирган ҳолда ичди”.

[Уни ўлдириб, ишини бартараф қилдим ва ҳамроҳини (дўстини) қочирдим; ўлим шарбатини тоттирдим, юзини буриштирган ҳолда ичди] (I том, 82-б.).

Кімі ічрä олдуруп,
Jла сувїн кэчтіміз.
Уjғур таба башланїп,
Мї**ў**лақ **эlін ачтїмїз** (III т., 253-б.).

Мазмуни: “Кемага ўтириб, Ила сувидан ўтдик (Ила – катта бир анҳордир). Сўнг уйғурлар томонга юзландик, ҳаттоки, Минглоқ юртини очдик” (III т., 253-б.).

Кўринадиги, ***Оlўм отїн, эlін ачтїмїз*** жумлалари лексик солецизмлардир.

Лексик-этимологик характердаги солецизмлар *жигар* ўрнида ***опкä***, *уч марта* ўрнида ***оттуз*** сўзлари келишида кўзга ташланади:

**Опкäм** кэліб оғрадїм,
Арсланлаjу кökрäдім,
Алплар башїн тоғрадїм,
Эмді мэні кім тутар (I т., 146-б.).

Мазмуни: “Душманга қарши ғазаб билан, нафрат билан хезландим, арслонлар каби наъра тортдим, ботирларнинг бошларини тилмаладим, сўнг маърака ўртасида, “эмди мени ким тута олади?” деб бақирдим”.

[Аччиғим келиб (душманга қарши) хезландим, асрлон каби бўкирдим, ботирларнинг бошларини кесдим, (қани) эмди мени ким тута олади?] (I т., 146-б.).

Яна қиёсланг:

***Оттуз*** ічіб қїқралїм,
Jоқар қобуб сэкрälім,
Арсланлаjу кökрälім,
Қачтї сақїнч сэwнälім (I т., 160-б.).

Мазмуни: “Уч қайтадан ичайлик, тикланиб асрлон каби наъра тортайлик. Қайғу-алам биздан йўқолганини кўрсатайлик”. [Уч қайтадан ичиб қайтарайлик, парвоз қилиб сакрайлик, асрлон каби наъра тортайлик, қайғу кўтарилди, севинайлик]. Шу шеърдаги ўттиз ичиб иборасида ўттиз сўзи уч қайтадан, учта-учтадан маъносида қўлланган (I т., 160-б.).

3. Морфологик сатҳда кузатиладиган солецизмлар:

Тэгўр мэні**ў** сawїмї bilralira aj,

Tïнар қалї ататса қїсрақ сіні тај (III т., 173-б.).

Мазмуни: “Менинг сўзимни ақллиларга етказ. Агар биянинг тойчаси от бўлса, бия тинади. Чунки онаси ўрнига уни минилади” (III т., 173-б.).Шеърда қўлланган *bilralira* сўзи келишик шаклида от вазифасини бажармоқда.

Қуйидаги шеърий парчада эса, у *киши* сўзи билан биргаликда келганки, бу билдирилган фикримиз тўғрилигини бемалол исботлайди:

Kölўм қумї қопса қалї тамїғ ітäр,
Körсä анї bilkä кіші sozга бўтäр (III т., 151-б.).

Мазмуни: “Агар қўлим тўлқинланса, уйларимни уриб, жойидан қўзғатиб йиқитиб юборади, ўз кўзи билан кўрган эсли одам сўзимга ишонади” (III т., 151-б.).

Морфологик сатҳда кузатиладиган яна бир ҳолат келишиклар синонимияси билан боғлиқ. Қиёсланг:

Bilra эрäн cawларїн алғїл öгўт,
Эзгў сэwїғ эзlaca озгä сі**ў**äр (III т., 169-б.).

Мазмуни: “Билағон одамларнинг сўз, насиҳатларидан фойдалан. Чунки яхши сўз таъсир қилгач, дилга жойлашади” (III т., 169-б.).

Қуйидаги шеърда эса икки хил ҳолат кузатилади. Биринчиси *қайиқ* сўзининг ёзилиши ва талаффузи билан боғлиқ бўлса, иккинчиси мазкур ўринда – *дай* сифатловчи қўшимчасининг йўқлигидир. Тўғри, бу фанда стилистик томондан ўрганилган ва истиора термини билан номланган. Аммо ушбу ўринда мазкур мисолни истиора сифатида шарҳлаб бўлмайди. Чунки *болуб* сўзи – *дай* қўшимчасини талаб этади. Бироқ поэтик талаб мисраларнинг бирлиги ва тиғизлиги унинг туширилишига олиб келган ва шеър маъноси бузилмаган ҳолда белгисиз қўлланиш юзага келган: Қиёсланг:

Қар, буз қамуғ эрўшді,
Тағлар cywї ақїшдї,
Кökшін булїт öрўшді,
Қajғуқ болуб эгрішўр (I т., 195-б.).

Мазмуни: “Ёзни таърифлаб ёзади: қор ва музлар ҳаммаси эриди, тоғларнинг суви оқди. Осмонда кўк булутлар пайдо бўлди. Улар қайиқлар сувда ўйнаганига ўхшаб сузишади” (I т., 195-б.).

Кўмакчи синонимияси билан боғлиқ бўлган солецизмлар ҳам кузатилади.

*-ла* қўшимчаси ва *билан (биланоқ)* сўзи масаласида шуни таъкидлаш лозимки, мазкур қўшимча ҳаракат-ҳолатнинг такрорланиши ва таъкидлаш маъноларини бериш учун ишлатилган. Бинобарин, *тўнla* сўзитундаёқ маъносидадир [қаранг: Муталлибов, 52]:

Тўн***la bila*** кўчalім
Jамар cywїн кэчälім
Тэрä**ў**ўк cywїн ічälім
Jywға jағї ywулсун (II т., 12-б.).

Мазмуни: “Кечаси билан кўчайлик. Ямар сувини кечайлик, бу бир водийдир. Қайнаб чиқаётган сувини ичайлик. Бизга итоат қилмайдиган душман парча-парча бўлсин”. (II т., 12-б.).

4. Синтактик сатҳда кузатиладиган солецизмлар:

Алғўл öгўт мэндін, оғул эрдäм tiла,
Бojда улуғ bilra болуб, bilrі**ў** ула (I т., 85-б.).

Мазмуни: “Ўғил, мендан ўгит ол, фазилат тила, эл-юрт орасида улуғ олим бўл, илмингни тарқат”. [Эй ўғлим, мендан ўгит-насиҳат ол, одобли ва тарбияли бўлишга тириш, токи эл ичида зўр олим бўлиб танил ва улар орасида одоб ва илм тарқат] (I т., 85-б.).

Шеърдаги инверцион-поэтик тизим “Ўғил, мендан ўгит ол, фазилат тила, эл-юрт орасида улуғ олим бўл, илмингни тарқат” шаклининг шеърий (ритмик-композицион қолипга кирган) ифодасидир. Бу ҳолат уни синтактик солецизим сифатида баҳолаш мумкинлигини кўрсатади, албатта.

Юқорида баён қилинганлар асосида қуйидаги дастлабки хулосаларга келиш мумкин бўлади:

- солецизм лингвистик ҳодиса сифатида тилнинг у ёки бу сатҳи (умуман, тилнинг) тараққиёти қандай ҳолатда эканлиги ва унинг кейинги йўналишини прогнозлаш (олдиндан фикр билдириш имкони) учун замин ҳозирлайди;

- биз тадқиқот манбаи қилиб олган «Девону луғотит турк» материалларида солецизмнинг фонетик, лексик, грамматик турлари учрайдики, бу ҳолат ўша даврда ҳам шеърият техникасига амал қилиш тил меъёр ва қонун-қоидаларидан устувор бўлганлигини кўрсатади;

- «Девону луғотит турк» материалларида солецизм сифатида қараб, хатоликка йўл қўймаслик лозим бўлган ҳолатлар ҳам кузатилади. Бу, юқорида кўрсатиб ўтилганидек, кўпроқ фонетик сатҳга алоқадордир.

## ШАРТЛИ ҚИСҚАРТМАЛАР

АГР - Академическая грамматика русского языка. – Москва, 1980. – Т.2.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Солецизм ҳақида маълумот олиш учун қаранг: Академическая грамматика русского языка. – Москва, 1980. – Т.2; **Балахонова Л.И., Войнова Л.А.** Солецизм //Словарь современного русского литературного языка. – Москва, 1963; **Евгеньева А.Г., Разумникова Г.А.** Солецизм //Словарь русского языка. – Москва, 1988; **Валин Б.М., Ушаков Д.Н.** Солецизм //Толковый словарь русского языка. – Москва, 1940; **Прохоров А.М., Байбаков Н.К.** Солецизм //Большая советская энциклопедия. – Москва, 1976; **Прохоров А.М., Жуков Е.М.** Солецизм //Советский энциклопедический словарь. –Москва, 1979; Словарь иностранных слов. – Москва: Русский язык, 1985; **Кожевникова В.М., Николаева П.А.** Солецизм // Литературный энциклопедический словарь. –Москва, 1987.

**2. Муталлибов С.** Девон таржимаси ва транскрипция ҳақида //М.Қошғарий. Девону луғотит турк. Уч томлик, 1 том. –Т., 1960; Девону луғотит турк. Индекс-луғат. (Ғ.Абдураҳмонов ва С.Муталлибовлар иштироки ва таҳрири остида). – Т., 1967; Неъматов Ҳ. Ўзбек тилининг тарихий фонетикаси. – Т., 1992; Тўйчибоев Б. Ўзбек тили тарихий фонетикаси. – Т., 1990; Маҳмудов Қ. XIII-XIV аср ёзма обидалари тилининг фонетик системаси. – Т., 1990; Усмонов Қ. Туркий тилларнинг қиёсий тарихий фонетикаси. – С., 2001; Абдураҳмонов Ғ., Шукуров Ш. Ўзбек тилининг тарихий грамматикаси. – Т., 1973; Абдураҳмонов Ғ. Ўзбек тили грамматикаси. – Т., 1996.

**3. Муталлибов С.М.** Морфология ва лексика тарихидан қисқача очерк. – Т., 1959. – 103 б.

**4. Қошғарий М.** Девону луғотит турк. Уч томлик, 1 том. – Т., 1960; Қошғарий М. Девону луғотит турк. Уч томлик. III том. – Т.: Фан, 1963.

**УДК 891.550**

# ЖАЛОЛИДДИН РУМИЙНИНГ “МАСНАВИЙИ МАЪНАВИЙ”АСАРИДА АЁЛ ОБРАЗИ БАДИИЙ ТАЛҚИНИ

# ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ ОБРАЗА ЖЕНЩИНЫ В ПРОИЗВЕДЕНИИ “МАСНАВИ” ДЖАЛОЛИДДИНА РУМИ

# THE LITERARY DEPICTION OF THE IMAGE OF A WOMAN IN “MASNAVIY MA’NAVI” OF JALALIDDIN RUMI.

**Тўхсанов Қаҳрамон Раҳимбоевич**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси доценти, филология фанлари номзоди*

**Таянч сўзлар:** Жалолиддин Румий, Маснавийи маънавий, аёл, она, фарзанд, ижобий образ, салбий образ, маъшуқа, ҳикоят.
**Ключевые слова:** Джалалиддин Руми, «Месневи», женщина, мать, ребёнок, положительный образ, отрицательный образ, любимая, рассказ.
**Key words:** Jalaliddin Rumi, «Masnaviy ma’navi»,a woman, a mother, a child, a protagonist, an antagonist, a lover, a myth, a story.

*Мазкур мақола Жалолиддин Румийнинг “Маснавийи маънавий” манзумасида аёл образининг бадиий ифодалаш масаласини ўрганишга бағишланган.*

*Данная статья посвящена изучению способов создания женского образа в произведении Джалалиддина Руми «Месневи».*

*This article is devoted to the literary depiction ofthe image of a woman in “Masnaviy Ma’navi” of Jalaliddin Rumi.*

**Кириш**. XX асрнинг 80-йилларида ўзбек китобхонининг шоир ижоди билан танишуви Радий Фишнинг “Жалолиддин Румий” деб номланган тарихий-биографик асарининг таржимаси билан бошланди. Мазкур таржимани амалга оширишда шоир ва таржимон Жамол Камолнинг хизматлари каттадир. Бу хайрли ишни адабиётшунос ва таржимон Шоислом Шомуҳамедов давом эттириб, шоирнинг ғазаллари, рубоийлари ва маснавийларидан парчалар таржима қилди. Радий Фишнинг таржимасидан илҳомланган Жамол Камол Жалолиддин Румий рубоийлари ва маснавийларидан намуналар таржима қилиб, “Учмоққа қанот йўқ вале учгайман” (Мазкур мисра Жалолиддин Румийнинг рубоийсидан олинган - Қ.Т.) номи билан янги китобни нашр қилди. Севимли таржимонимиз Жамол Камол бу билан чекланмасдан мустақиллик йилларида “Маснавийи маънавий”нинг олтита дафтарини ҳам тўлиқ ўзбекчага ўгириб, ўзбек китобхонига тақдим қилди. Шу билан бирга шоир ва таржимон Асқар Маҳкам ҳам ўз имконияти даражасида “Маснавий”нинг биринчи китобини икки қисмда шарҳлари билан ўзбекчалаштириб нашр эттирди. Бугун “Шарқ юлдузи” журнали таҳририятининг хабар беришича, шоир Одил Икромов “Маснавийи маънавий”ни ўзбекчалаштириш билан шуғулланиб, биринчи дафтардан айрим ҳикояларни таржима қилиб чоп эттирди [1]. Биз шу таржималар асосида “Маснавий”да аёл образини имконият даражасида ўрганишни мақсад қилдик.

**Асосий қисм.** “Маснавийи маънавий”да китобхонни ҳайратда қолдирадиган мисра, байт, ривоятлар талайгина. Улардаги бадиий тасвир ва мазмун ўқувчини ҳайратга қолдиради. Хусусан, Румий томонидан аёлга берилган таъриф, бениҳоят таъсирчанлиги боис, ҳар қандай ақлу заковатли шахсни мафтун этади. Биламизки, аёл ҳақида сўз кетганда унинг гўзаллиги, беназирлиги, яратувчанлиги бот-бот таъкидланади. Мавлоно Жалолиддин Румий “Аёл Оллоҳнинг нуридир, у ҳеч қачон маъшуқа эмас”,дейди. Шоир аёлни Парвардигорнинг шуъласи, деб таъриф этмоқда. Ёхуд бандаларни махлуқ деймиз, лекин адиб аёлни махлуқ эмас,у яратувчи Холиқдир, дея юксакларга кўтаради. Аёлга бундай олий таърифни ҳар ким ҳам бера олмайди:

Партави Ҳақдир аёл, маъшуқ эмас,
Мисли Холиқдир аёл, махлуқ эмас [2].

Жалолиддин Румий пайғамбаримизнинг “Жаннат оналар оёғи остида”дир, деган ҳадисни қуйидаги байт мазмунига сингдирган:

Сенга кўнгилдир нечук, мен ҳам чунон,
Оналарнинг пойи остида – жинон [2].

Фарзанд учун ота-она қўш қанот. Улар дунёда фарзанд деб яшайди. Дилбандига дунёдаги жами шодлик ва қувончни тилайди. Йигирма тўрт соат жигарбандини ўйлаб, Оллоҳдан уни ёмон кўзлардан асрашини сўрайди. Фарзанд учун энг яқин дўст ота-онадир. Шу боис, улар кўзининг оқ-қораси бўлган фарзандига бировнинг зарар етказмаслигини дилдан истайди. Меҳрибон ота-онанинг орзуси битта: дилбандининг ҳам жисман ва ҳам маънан соғлом улғайишидир Шунингдек, уларнинг бахту камоли учун жон куйдиради. Ҳаёт тажрибасига эга адибимиз қуйидаги байтда ота ва онанинг хизматлари таҳсинга лойиқлигини таъкидлайди:

Ота-она койиса, истар самар,
Етмасин дер сенга бир заҳму зарар [2].

Жалолиддин Румий таъкидича, онанинг мунису мушфиқлиги унинг беқиёс меҳри тафтида намоён бўлади. Бу улуғ қудрат олдида ҳамиша бош эгиш, унга фақат ҳамду сано айтиш кераклигини уқтиради. Шу боис, шоир фикрича, фаросатли фарзанд, аввало, онанинг ҳақини адо қилиши керак. Акс ҳолда бундай ношуд, номард фарзандлар энг тубан ҳайвон - “эшак”ка қиёсланади:

Ҳақ ҳазорон санъату фан сохтааст,

То ки модар бар ту меҳр андохтааст.
Пас ҳақи Ҳақ собиқ аз модар бувад,
Ҳар кй он ҳақро надонад, хар бувад[3].

Таржимаси:

Ҳақ неча минг санъату фан айлади,
Онани мунису мушфиқ сайлади.
Ҳақи ҳақдир аввало, бешак эрур.
Кимки билмасдир буни, эшшак эрур[2].

Она меҳрибон, Оллоҳдан кейин яратувчи. Аввало, худони, сўнг онани билиш лозим, дея таълим беради Жалолиддин Румий. “Маснавий”да “Ҳар эрталаб беморлар шифо тилаб, Исо алайҳиссалом ибодатхонаси эшигига боришгани” ривояти мавжуд. “Дунёнинг вафодорлиги Ҳақни билишдандир, шу боис Ҳақни бил ва ундан сабоқ ол. Сўнгра онанинг хизматини қил, чунки сени Худо онага мунис, азиз қилиб қўйган. Онанинг қорнида сенга суврат берди, куч-сабот берди, ором олиш билан яхши кайфият берди. Жисмининг бир парчасига айлантириб, сўнгра тадбир кўрсатиб, сени ажратиб олди. Худо қанча тадбир, санъат, илм ва фан орқали онани фарзанд учун мунису мушфиқ айлади”. Шу боис, энг аввало, инсонлар орасида онанинг ҳақини адо қилиш лозим. Кимдаким, бунга риоя қилмаса, деди шоир, ул одам эмас. У ўз қарашларини қуйидаги байт билан якунлайди:

Онайи зорни яратди, сутни ҳам,
Отани эш этди, қилди муҳтарам[2].

“Маснавий”да “Хотиннинг муросага келиб, айтганлари учун эрига тавба-тазарру этгани” ҳикояси мавжуд. Бу ҳикояда айрим аёлларнинг маънавий дунёси: турли йўллар билан ўз мақсадини амалга оширишга, йиғи-сиғи қилиб эрини кўндиришга эришиши сингари ҳаётий воқелик ўз ифодасини топган. “Хотини шунча мақсадини баён қилса ҳам, эрини аччиғи чиқмаганда, йиғлашни бошлайди. Сўнг шуми сендан кутганим, мақсадим сендан катта эди. Кейин узоқ андишага берилиб, ахир мен сизнинг хоки пойингиздирман. Бутун вужудим ила сизга қурбон бўлай, ҳар бир ҳукму фармонингизнинг садқаси бўлай. Йўқлик, очлик, камбағаллик мен учун ҳеч нимадир. Фақат билмасдан сабрсизлик қилдим. Сиз ўзингиз менинг барча дардимга даво, истамайман сиз хору зор бўлишингизни. Агар сўзимга ишонмасангиз, онт ичаман. Кўнглим ҳар замон сизга фидо бўлишни хоҳлайди. Кошки, сизнинг қўлингизда жон берсам, шунда сизга дилимдаги барча нарса аён бўлар эди. Билиб қўйинг, менга жон кераксмасдир, ҳатто тан ҳам. Мен бугун, сийму зарни ўтга отдим, чунки сиз жонимга дармон, қалбимга ишқ солиб, мени лол қолдирдингиз. Энди нега узоқлашни истадингиз. Майли, мендан узоқлашинг, ҳузур қилинг, яна бир бор сиздан узр сўрайман. Бир замонлар бир-биримизга меҳрибон эдик. Ҳатто сизсиз яшаб бўлмас эди. Кўнглимдаги ишқ мени адо қилди. Иймонингизга қарши чиққан бўлсам, яна бир бор узр сўрайман. Шу боис, нима истайсиз, буюринг, бажараман. Бир марта янглишдим, қайта такрорламайман. Авф этинг, тавба қилдим, эътирозим қолмади. Олдингизга шамшир билан кафанни қўйдим, олинг уни, бошимни кесинг. Айрилиқ ҳақида гапирманг, мени ҳижрон доғига қолдирманг. Сиз мурувватлисиз, кечиришингизни сўрайман. Ножўя гапларим учун узр сўрайман, билмасдан сиздан хато изладим. Илтимос, ҳолимга раҳмингиз келсин. Сиз буюк ахлоқ соҳиби, хулқингиз мен учун шарбатдан ҳам ширидир”. Шундай қилиб, хотин дардларини айтиб, оҳ чекди. Аёлнинг селдай кўз ёши эр кўнглига таъсир қилди. Унинг гул юзи эрини яна бир бор мафтун этди. Шу ўринда адиб лирик чекиниш қилиб, китобхоннинг олдига савол қўяди: “Кибр билан жонини ларзон қилиб, гар қаршингда гирён бўлса нима беради? Ундан кўра нозкарашма билан, дилингни хун айласа, ул ниёздирки, кишининг қалбига ҳузур бағишлайди. Бизга доим жабр қилиб, гапини ўтказишни хоҳлайдиган хотинлар топади, лекин ўзига зарар. Агар узр сўраса, жонимизга роҳатдир. Оллоҳнинг иши инсонларни безатишдир, нима учун Худо безатгандан қочгай киши?”. Парвардигор аёл билан эркакни жуфт қилиб яратган. Адиб талмеҳ санъати орқали Одам Ато ва Момо Ҳаво ҳаётига мурожаат қилади. Шу боис,Одам билан Ҳавони ажратиш, имондан эмас, дейди. Эр киши ким бўлишидан қатъий назар, Рустам ё Ҳамза ўз ёрига фармонбардордир. Шоир эр киши аёл олдида зоҳиран ғолиб бўлса ҳам, ботинан мағлубдир, дейди:

Зоҳиран эр сув каби ғолиб эрур,

Ботинан хотинга ул мағлуб эрур.
Бўйладир одамда хислат, хосият,
Меҳри кам ҳайвонда бул камдир фақат[2].

Жалолиддин Румий ривоятда эру хотин орасидаги кичкина бир баҳсу мунозарани очиб беради. Унда адиб эрнинг қадрини кўтаради. Фаросатли аёл ўз камчилигини билиб, турмуш ўртоғидан узр сўрай олади. Шоир ақлу фаросати баланд, дунёқараши кенг эркакларни билмасдан хафа қилиб қўйган аёлларнинг кечирим сўрашини одоб белгиси деб билади. Эркаклар зоҳиран ўзларини хафа кўрсатсалар ҳам ботинан аёлларини яхши кўришини ва ҳурмат қилишини таъкидлайди. Бу ҳикоя тарбиявий мазмунга эга.

“Маснавий”да аёл фазилатлари хусусидаги фикрлар ҳам ҳикоятлар бағрига сингдирилган. Зеро, шоир фикрича, аёллар нафақат оддий инсонларни, балки пайғамбарларни ҳам дунёга келтирадилар. Улар хонадон фариштаси, оила сариштаси сифатида ҳамиша фарзандлар ҳолидан хабардордирлар. Румий беназир аёлларни бутун гўзал фазилатларини бадиий тасвирлаган. Жумладан, фарзандларининг ўқишини назорат қилиш мақсадида, мактаб борганларида устоз бемор бўлганлигидан хабар топадилар. Аслида болалар дарсдан чарчайдилар, бир икки кун дам олиш ниятида ўзаро келишиб, устознинг мактабга келмасликлари учун ҳийла ўйлаб топадилар. Сўнг режа асосида бир неча жойда тақсим бўлиб, муаллимнинг мактабга келишини кутадилар, ҳар бир ўқувчи устозини кўришидаёқ, домла нима учун юзингиз сап-сариқ деб сўрайди, бу ҳолат муаллим мактабга келганча бир неча бор такрор бўлади. Натижада устоз ваҳимага тушиб, уйига бориб, хотини билан урушади, мен касал эканман, сен эътибор бермадинг, хайрият ўқувчиларим бор экан, касаллигимни айтдилар, деб хотинига тушунтиради. Шундай қилиб,уйида ётиб олади. Мазкур ҳикоя **“**Оналар муаллимнинг аҳволини сўраб, унинг ҳузурига боришгани” [2] номи билан бадиий ифодасини топган.

Оналар муаллимнинг аҳволидан хабар олиш учун эрталаб, уни кўришга бордилар, у тўшакда ётар эди, боши боғланган, бутун танасини тер босган. Устида кўрпа. Бечора руҳий қийналиб, оҳ-воҳ дер эди, ҳузуридагилар Оллоҳ шифо берсин, сизни асрасин, ўзи қувват ато қилсин, деб қўяр эдилар. Устоз, илоҳо ҳаммаси хайрли бўлсин. Бош оғриғингиз қолсин. Сизнинг бундай ҳолатингиздан бехабар қолибмиз. Муаллим, ўзим ҳам бундай соғлигим ёмонлигини билмас эдим, мени бу касалликдан болалар огоҳлантирдилар. Қаранг, шунча ҳам ишга берилиб кетибманки, ҳатто ичимда шунча дард борлигидан, соғлигим ёмонлигидан хабарсиз қолибман. “Одамзод кўп ишлайди, меҳнат қилади, лекин ўз аҳволидан ғофил қолади”, деб ҳикояни охирга етказади, адиб. Ривоятнинг мазмуни, оналар фарзанд тарбияси учун қанча масъул эканлигидан далолат беради. Оналар фарзандлари ўқимишли, доно, бахтли бўлишни истайдилар.

“Маснавий”да аёл, аввало, меҳрибон она қиёфасида гавдаланади. Сўнг у Жалолиддин Румий назарида оддий инсон эмас, балки яратувчидир. Адибнинг фикрича, Парвардигор шундай олий хилқатнинг қалбига фарзанд меҳрини жойлаганки, онанинг бутун танаси жигарбанди меҳри билан ёнади. Яна фарзанд оч қолмаслиги учун она вужудига сутни жорий қилиб қўйган. Иккинчидан Пайғамбаримизнинг доялари, умр йўлдошларидир. Учинчидан улар, оиланинг саранжомлаб фарзандининг бахту камоли учун курашадиган зотдирлар. Она фарзандини моддий ва маънавий ҳаётини таъминловчиси, уларнинг соғлигини посбони, оила иқтисодиётининг назоратчиси, дилбандларни мактабдаги аҳволидан хабардор, гўзал умр йўлдош, мўътабар инсон сифатида Румий асарларида ўз инъикосини топган.

Жалолиддин Румий “Маснавий”нинг барча дафтарларида аёл образи билан боғлиқ ҳикоятлар келтиради. Аёл гоҳ маъшуқа, гоҳ хонадон соҳибаси, гоҳ она, гоҳ умр йўлдош сифатида гавдаланади. Адиб аёлнинг гўзал фазилатларини эътироф этади. Айни замонда шоир аёлни қанча кўкларга кўтариб мақтаса, шафқатсиз танқид ҳам қилади. Чунки, жамиятдаги кўп ташвишларнинг сабабчиси аёл эканлигини турли ҳаётий воқеалар орқали бадиий талқин этади. Қуйидаги ривоят шундан далолат беради: “Бир одамнинг беодоб хотини бор эди. Уйга келтирилган нарсаларни исроф этарди. Бечора одам жанжал бўлмасин дея индамас, сабр қиларди.

Бир кун икки кило гўшт олиб келди. Кабоб буюрди. Хотин гўштни пишираётиб, паққос туширди. Эри кечқурун уйга келиб, хотинидан гўштни сўради.

Хотин:

- Эй хўжам, сўраманг… Гўштни мушук олиб қочди. Еганини ўзим кўрдим, - деди.

Одам шубҳаланди. Дарҳол мушукни топди, тарозига тортди. Роппа-роса икки кило... Хотинига:

- Хотин, агар бу мушук бўлса, гўшт қаерда? Йўқ, бу гўшт бўлса, гапир - бизнинг мушук қаерда? - дея бақирди”[2].

Кичкина бир ривоятда, адиб айрим нафс балосига гирифтор бўлган, ёлғончиликдан чарчамайдиган, ўз манфаатини барча манфаатлардан устун қўядиган аёлларни қоралайди. Аслида юқорида таъкидлаганимиздек аёл хонадоннинг иқтисодчиси, саранжом, саришта соҳибасидир. Аммо, юқоридаги ривоятда эса бунга тескари ҳолат ўз ифодасини топган. Яъни нафс балосига йўлиққан аёл нафақат бир оиланинг маънавий ва моддий ҳаётига зарар етказади, балки жамиятни ҳам секин-асталик билан издан чиқаради. Чунки, Шарқда жамиятнинг асосини оила ташкил этади. Хонадон тинч, осойишта ва фаровон бўлса, жамият ривожланади. Мукаммал оиладан мукаммал жамият вужудга келади. Иккинчидан, ёлғончилик, оилаларнинг бузилиб, фарзандларнинг етим бўлишига сабаб бўлади. Шунингдек, ёлғончилик бўлган жойда ташвиш ортиб, одамлар ҳаёти издан чиқади. Натижада миллат равнақи, Ватан келажагига тўсиқлар пайдо бўлади. Жалолиддин Румий бир ривоят орқали бир нечта маънавий масаланингечимини топишга йўл очади.

“Бир кофир аёлнинг эмизакли боласи билан Мустафо алайҳиссалом ҳузурига келгани ва боланинг Ҳазрати Исога ўхшаб сўз қотгани”[2] ҳикояси мавжуд. “Ривоят қилишларича, бир имонсиз аёл ўз боласини олиб, Пайғамбаримиз Муҳаммад Мустафо (с.а.в)ни имтиҳон қилиш учун келган. Аёл икки ойлик чақалоғи билан Пайғамбаримиз олдига киради. Шунда гўдак пайғамбаримизга қараб: “Эй Оллоҳнинг элчиси, сенга Оллоҳнинг саломи бўлсин, биз сенинг ҳузурингга келдик...” Фарзандининг бу ҳолини кўрган она бақириб, ҳай-ҳай, жим, сенга бундай шаҳодатни ким ўргатди? - деб яна дод солади, - ким сенга буни ўргатди, андоқ гапларни сўйладинг, жим, сенга ким ўзи сўзлашни ўргатди? Чақалоқ деди: “Ҳақ ўргатди, Жаброил айтди, Расул кимлигини Жаброил англатди менга. Онаси: “Қаерда ўргатди?” Чақалоқ: “Жаброил шу ерда, бошинг устида, агар кўришни истасанг онажон бошингни кўтар, кўр уни. Бошинг узра Ҳазрати Жаброил ўлтириб, менга сўйлашни ўргатиб далиллар келтиряпти”. Яна онаси сўради: “Сен Жаброилни кўрдингми? Чақалоқ: “Ҳа, у ой каби бошимизга муаллақ турипти. У ҳалиям Расулиллоҳнинг васфини айтиб, руҳимни юксакларга бошлаяпти”. Шунда Пайғамбаримиз сўзга лаб очиб, боладан исмини сўради. Чақалоқ деди: “Ҳақ олдида менинг исмим Абдулазиздир, лекин қавмим мени Абди Узза дейди, эй азиз инсон. Хуллас, ким Худо яхши деб тавсиф айласа, барча мавжудот уни солиҳ дегай” деб ҳикояни охирига етказган. Ривоятда ўтмишдаги айрим имонсиз аёллар тасвир этилган. Ана шундай ҳаёсиз аёллар икки ойлик чақалоқ томонидан беобрў қилинган. Жалолиддин Румий дунёда турфа аёллар борлигини бир ҳикоя орқали асослаб берган.

Умуман олганда, “Маснавийи маънавий” асарида салбий аёл образи ифодаланган ривоятлар бениҳоят кўп. Битта мақола доирасида мазкур масалани тўлиқ ёритиш қийин. Шунга қарамай, асардаги ривоятлар мазмуни таҳлили давомида алдамчи, баднафс, ўзбошимча аёллар образи бадиий ифодасини топганлигини кузатиш мумкин.

Шарқ мумтоз адабиётининг бош мавзуси ишқдир. Албатта, мажозий ишқ орқали ҳақиқий ишққа муяссар бўлиш мумтоз адабиётимизнинг асосий ғоясидир. Юқорида таъкидлаганимиздек “Маснавий”нинг биринчи ҳикояти “Подшоҳнинг бир канизакка ошиқ бўлиб, уни сотиб олгани ҳикояти”дир. Унда аёл маъшуқа сифатида гавдаланади. Подшоҳ овга кетаётган вақти, йўл устида гўзал қизни учратиб қолади. Беҳисоб зару зевар бериб, уни сотиб олади. Саройга олиб келиб, ўзига канизак қилади. Аммо, канизак касал бўлиб қолади. Шоҳ бутун сарой табибларини тўплаб, уни даволашни сўрайди. Улар рози бўлади, лекин “худо хоҳласа”, демайди. Шунда улар канизакни даволай олмайдилар. Шоҳ масжидга боради, бошини саждага қўйиб, йиғлаб худодан канизакка шифо сўрайди. Бир неча дақиқа шоҳ меҳробда ухлаб қолади, тушида бир нуроний бобо келиб, канизакнинг шифо топишини башорат қилади. Шоҳ ўз саройига қайтиб, унинг келишини кутади. Эрталаб пири комил саройга кириб келади, шоҳ уни кўришиданоқ аҳволи ўзгаради. Табиб канизакни даволаш учун шоҳдан хилват сўрайди. Сўнг табиб канизакнинг аҳволини билиш

учун у билан савол-жавоб қилади. Ниҳоят англайдики, канизак бир самарқандлик заргарни севиб қолган. Уни чақириб олиб келишини шоҳдан сўрайди. Заргар саройга келади. Шу зайл самарқандлик заргарга табиб бир неча ой қаритиш дорисини беради. У қариб қолади, бу ҳолни кўрган канизак табиийки, ундан кўнгли қолади ва у соғайиб кетади:

Бор эди бир шоҳ кўп йиллар бурун,
Ҳукмида шу мулки дунё, мулки дин.

Бир куни ул от миниб, бўлди савор,
Кўнгил очмоқ истади, айлаб шикор.

Бир гўзални кўрди йўл устида шоҳ,
Бўлди унга ул асири мубтало.

Кўксида бир қуш каби талпинди жон,
Зар бериб, олди канизакни ҳамон.

Шоҳ севинди, унга қисмат ёр бўлиб,
Қиз йиқилди, ногаҳон бемор бўлиб [2].

Мазкур ривоят “Канизак дардини аниқлаш учун ҳакимнинг подшоҳдан уларни холи қўйишни сўрагани” ривояти билан ниҳоясига етади. Ишқ ёшга, мансабга, молу дунёга қарамайди. Кўнгилга буйруқ бериб бўлмайди. Ишқ ҳар қандай инсоннинг ҳаловатини бузишга қодир Илоҳий туйғудир. Подшоҳ ана шундай дардга чалинди, унинг давосини фақат пири комил топди. Бундай ишқий саргузаштлар ифода этилган ривоятлар “Маснавий”да кўплаб учрайди.

Биламизки, Шарқ мумтоз адабиётида “Лайли ва Мажнун” билан боғлиқ ривоятлар, ҳикоятлар, қиссалар бениҳоят кўп. “Маснавий”да Жалолиддин Румий бир неча марта мазкур қисса билан боғлиқ воқеаларга мурожаат қилган. Жумладан, **“**Халифа Лайлини кўргани ҳикояти” шулар сирасига киради.

Лайлини кўрди Халифа, деди: ҳой,
Сенмисан Мажнунни ёндирган чирой?

Лек чиройинг ўзгадин афзун эмас,
Қиз деди: бас, чунки сен Мажнун эмас![2]

Жалолиддин Румий буюк мутафаккир сифатида инсонларнинг ҳар бир ҳаракатига диққат билан рамз солиб, қалбидаги кечинмаларни моҳирлик билан қаламга олади. Шоир чуқур мулоҳаза юритиб, атрофдаги воқеаларни, одамлар орасидаги муносабатларни, ошиқ ва маъшуқларнинг қалб кечинмаларини бадиий ифодалайди.

**Хулоса.** Шарқ мумтоз адабиётида аёл кўпроқ маъшуқа, маҳбуба сифатида намоён бўлган ва бўлади. “Маснавийи маънавий”даги илк ҳикояда ҳам, аёл подшоҳнинг канизаки-маъшуқаси сифатида кўзга ташланади. Иккинчидан мумтоз адабиётимизга “Лайли ва Мажнун” достонидаги ишқий саргузашт кўп кишини ҳайратга қолдирган. “Маснавий”да ҳам Лайлининг чиройли эмаслиги, бир подшоҳни лол қолдирганлиги тасвирланган.

Мавлоно Жалолиддин Румийнинг буюк мутафаккир, жаҳон адабиётининг беназир ижодкор эканлигини “Маснавий”да аёл образининг юксак маҳорат билан тасвирланганлигини яна бир бор тасдиқлайди. Румий дунёсидаги аёл – мунис она, гўзал маъшуқа, хонадон фариштаси ва буюк зотларни дунёга келтирган муқаддас зотдир. Баъзан Румий асарларида, юқорида таъкид этганимиздек, аёл нафс тимсоли сифатида ҳам гавдаланади. Жалолиддини Румий юксак маънавият соҳиби эди. Дарҳақиқат, румиёна қарашлар ўз давридаёқ одамларни лол қолдирганлиги боис, унинг таълимотига эргашдилар. Нафақат Шарқ ва Ғарб бу мўътабар зотнинг бадиий ижодидан баҳраманд, балки бутун дунё шариф зотнинг асарларидан маънавий руҳий озуқа олмоқда.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Мавлоно Жалолиддин Румий.** Маснавийи маънавий. – Т.: Шарқ юлдузи, 2014. 2-сон. – Б. 63-69.

**2. Мавлоно Жалолиддин Румий.** Маснавийи маънавий. Жамол Камол таржимаси. – Т.: MERIYUS XHMK, 2010. – Б. 863.

**3. Мавлоно Чалолуддин Муҳаммади Балхӣ.** Маснавии маънавӣ. – Теҳрон: Нашри замон, 2001. – С. 224.

**УДК 82.091(575.1/100)**

# ТАРИХИЙ ВОҚЕЛИК ТАСВИРИ: ЎЗБЕК ВА ЖАҲОН АДАБИЙ АНЪАНАЛАРИНИНГ БАДИИЙ СИНТЕЗИ

# ОПИСАНИЕ ИСТОРИЧЕСКОЙ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ: ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СИНТЕЗ ТРАДИЦИЙ УЗБЕКСКОЙ И МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУР

# THE DESCRIPTION OF HISTORICAL REALITY: THE ARTISTIC SYNTHESIS OF THE UZBEK AND WORLD LITERARY TRADITIONS

**Давронова Шоҳсанам Ғайбуллоевна**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси доценти, ф.ф.н.*

**Таянч сўзлар:** адабий таъсир, ижодий фаолият, роман, тарихий роман, адабий анъана, тарихий мавзу, истиқлол даври ўзбек романчилиги, бадиий синтез.
**Ключевые слова:** литературное влияние, творческая деятельность, роман, исторический роман, литературная традиция, историческая тема, узбекские романы в период независимости, художественный синтез.
**Key words:** literary impact, creative activity, novel, historical novel, literary tradition, historical theme, Uzbek novels of the Independence period, literary synthesis.

*Мақолада истиқлол даври ўзбек тарихий романлари анъана ва ижодий янгилик нуқтаи назаридан ўрганилган. Пиримқул Қодировнинг "Она лочин видоси", Муҳаммад Алининг "Улуғ салтанат", Рисолат Ҳайдарованинг "Жавзо", Шаходат Исахонованинг "Бибихоним" романлари таҳлили асосида ижодкорларнинг тарихий воқелик, манзарани ишонарли ва ҳаққоний бадиий акс эттиришдаги маҳорат қирралари масаласи ёритилган.*

*В статье рассмотрены узбекские исторические романы, созданные в период независимости, с точки зрения традиции и новаторства. На основеанализа романов Пиримкула Кадырова "Прощание матери-соколихи", Мухаммада Али "Великая держава", Рисолат Хайдаровой "Близнецы", Шаходат Исахановой "Биби-ханым" раскрыто мастерство писателей в описании исторической действительности и пейзажа.*

*The article discusses Uzbek historical novels written during the period of Independence from the point oftradition and innovation. The authors' artistic skills to describe historical events and landscape in real and believable way have been analyzed through the analysis of novels "Ona Lochin vidosi" by Pirimqul Kodirov, "Ulug saltanat" by Muhammad Ali, "Javzo" by Risolat Haydarova, "Bibixonim" by Shahodat Isakhonova.*

**Кириш.** Истиқлол ўзбек халқига тарихни ҳаққоний англаш ва ёритиш, ўтмиш маънавий меросга холисона ёндашиш имкониятини берди. Тарихнинг яширин қатларида қолиб кетган ёки мафкуравий таъсирлар оқибатида шахсига бирёқлама ёндашиб келинаётган истеъдод соҳиблари бўлган аждодларимиз меросига одилона муносабат намоён бўла бошлади. Натижада адабиётимиз саҳифаларида Бобур (Хайриддин Султонов "Бобурийнома"), Амир Темур ва темурийлар (Муҳаммад Али "Улуғ салтанат", Пиримқул Қодиров "Она лочин видоси", Бўрибой Аҳмедов "Амир Темур", Тўлқин Ҳайит "Вафо маликаси", Шаҳодат Исахонова "Бибихоним", Рисолат Ҳайдарова "Жавзо", Поён Равшанов "Амир Темур сулоласи"), Маҳмуд Таробий (Асад Дилмурод "Маҳмуд Таробий"), Ибн Сино (Мақсуд Қориев), Аҳмад Яссавий (Саъдулла Сиёев "Яссавийнинг сўнгги сафари"), Бобораҳим Машраб (Хайриддин Бегмат "Девона Машраб"), Паҳлавон Муҳаммад (Асад Дилмурод "Паҳлавон Муҳаммад") каби тимсоллар яратилиб, улар ҳаёти ва фаолияти атрофида кечган воқеалар мисолида халқимиз ўтмишининг энг муҳим ва диққатга сазовор, залворли манзаралари ёрқин акс эттирилди.

Истиқлол даври романчилигида ўзбек ва жаҳон адабиётида тарихий мавзуда баракали ижод қилган адиблар томонидан қўлга киритилган ютуқлар, ҳаётбахш анъаналардан фойдаланилганлигини кузатиш мумкин. Жаҳон адабиётининг машҳур эпопеялари, романларида акс этган жангу жадаллар, тарихнинг улкан бурилиш босқичларидаги воқелик акс этган асарлар ва улардаги иродаси, эътиқоди тобланган

инсонлар тасвири ҳамда уларни ишонарли ва жонли акс эттиришда қўлланилган ва ижобий натижа берган поэтик воситалар ижодкорларимиз учун тажриба мактаби вазифасини ўтади. Дунё адабиётининг машҳур намояндалари Гомер, Данте Аллигери, Сервантес, Вальтер Скотт, Александр Дюма, Проспер Мериме, Лев Толстой, Эмиль Золя, Анатол Франс, Ги Де Мопассан, Оскар Уайлд, Томас Манн, Жеймс Олдриж каби дунё адабиётида тарихий мавзуларда ижод қилган моҳир сўз усталари асарларини ўрганиш, уларнинг маҳорат сирларини ўзлаштиришга уриниш истиқлол даври ўзбек романчилигида тарихий мавзунинг кенг ва тўлақонли ёритилишига кўмаклашди. Жаҳон адабиётининг улкан адиблари ижодида кўзга ташланган ютуқлардан озиқланиш бугунги ўзбек тарихий романчилиги тараққиёт тамойилларининг шаклланишида муҳим омиллардан бўлди. Қолаверса, ўзбек адибларидан Абдулла Қодирий, Ойбек, Мирмуҳсин, О.Ёқубов, П.Қодиров каби адибларимизнинг тарихий романчиликда тўплаган тажрибаларини ривожлантиришга ҳаракатлар сезилди.

Истиқлол даврида яратилган тарихий романларимизда ўтмиш воқелигининг бурилиш нуқталари тасвири ҳамда тарихий шахсларнинг маънавий оламини бадиий акс эттиришга бағишланган, айниқса, уларнинг ибратли кечмишидан сабоқ бериш мақсади кўзда тутилган масалаларга катта эътибор қаратилди. Тарихий шахсларнинг эл-юрт манфаатини устун билиш ҳамда ҳамиша адолат ва ҳақиқат йўлида жонбозлик кўрсатишга интилишлари, маънавий баркамол инсон сифатидаги фазилатларини улуғлашга қаратилган сюжет йўналишини танлашга интилиш кучайди.

Бугунги давр тарихий романларида ҳам ўтмиш даврларидаги сингари буюк шахсларнинг тарих саҳнасидаги роли, аждодларимиз ҳаётида нечоғли аҳамият касб этганлиги масаласини бадиий акс эттириш анъанаси давом эттирилди. Янги давр романларида, масалан, Амир Темур ва темурийлар даврининг бадиий талқинига бағишланган асарлар юзасидан сўз юритганда ҳам шуни таъкидлаш мумкинки, аксарият романларда Амир Темурнинг оилавий ҳаёти, унинг маиший турмушидаги зиддиятларнинг давлат ва ҳокимият, бошқарув тизимидаги муаммолар билан уйғунликда тасвирлаш ҳаракатлари,айниқса, кучайди. Саркарданинг фарзандлари, аёллари, набиралари ҳамда уларнинг ҳар биридаги ўзига хос характер, маънавий олам тасвири романларимизда тарихий ҳаётнинг жонли ва ишонарли акс эттирилишига ёрдам берди. Айниқса, аёллар ва маликалар ҳамда уларнинг ҳокимият бошқарувидаги ўрни, зукколигини бадиий акс эттиришга алоҳида аҳамият бериш бугунги кун тарихий мавзудаги романларида анъанага айланди.

Маълумки, шоҳлар ва шаҳзодалар ҳаёти, маликаларнинг айрича қисмати билан боғлиқ воқелик тарихий асарлар сюжет чизиғидаги энг қизиқарли ва диққатни тортадиган эпизодларни ташкил этади. Ҳокимият тепасида турган табақа вакилларининг шахсий хислатлари, ҳаттоки оилавий можаролари мамлакат ва халқ тақдирига катта таъсир ўтказиши мумкинлиги, жамиятдаги туб бурилишларга сабаб бўлиши эҳтимолдан холи эмаслигини бадиий асослашга қаратилган воқелик тизимига эга бўлган тарихий романлар ўзбек адабиёти саҳифаларида ҳам мавжуд. Масалан, Ойбекнинг “Навоий” романида Арслонқул ва Дилдор ҳамда улар каби кўплаб халқ вакиллари қисматининг беклар ва аъёнлар найранглари туфайли тўсиқлар остида қолиши (Ойбек “Навоий”); Абдуллатиф ҳийласи фақатгина тарихнинг Улуғбекдек буюк маърифатпарварни йўқотиши эмас, балки халқнинг бу туфайли моддий ва маънавий зарар кўришига сабаб бўлиши (О.Ёқубов “Улуғбек хазинаси”); Бобур ҳамда оиласи, ишончли бек-у амалдорларининг асирлик қалъасидан чиқиб кетиши ва улуғ шоҳ ва шоир ҳаётининг хавфдан холи бўлиши унинг Шайбонийхонга опасини тортиқ қилишга розилигига боғлиқ бўлиб қолиши (П.Қодиров “Бобур”) кабилар тарих саҳифаларидаги оддий халқ ва мамлакат келажагининг шоҳлар тақдири билан нечоғли боғлиқлигини бадиий ифода этишга қаратилган муаммолардандир.

Шоҳларнинг маишатпараст ва эл-юрт масаласига эътиборсизлиги жамиятни таназзулга элтувчи асосий иллатлардан бўлганлиги тарихан аён. Ушбу масала Алишер Навоийнинг “Саббаи сайёр”, “Садди Искандарий” достонларида бадиий воқелик тасвири воситасида ишоралар орқали айтилган. Айнан ушбу масала тарихий мавзудаги ўзбек романларида ҳам ёритилган. Хон ва шаҳзодалар ҳаёти, мамлакат тақдири, кўпчилик уруш ва қон тўкишларнинг сабабчиларидан бири, ҳаттоки асосийларидан саналадиган

маликалар низоси, мамлакат ишларига аёлларнинг аралашуви масаласини изоҳлашга интилиш тарихий романларимизда конфликтни юзага чиқарувчи муҳим муаммолардан бири сифатидаги даражасини сақлаб қолди. Масалан, адабиётимиз тарихида яратилган романлардан “Бобур” романидаги Зуҳрабегим, Малика Байда воқеалари, “Навоий” романидаги Хонзодабегим ва унинг ҳийласи билан Ҳусайн Бойқаронинг ўз невараси ўлимига фатво бериши воқелари шулар жумласидандир. Янги давр адабиётида ҳам мазкур муаммони бадиий талқин этиш анъанаси давом этди. Пиримқул Қодировнинг “Она лочин видоси”, Муҳаммад Алининг “Улуғ салтанат”, Рисолат Ҳайдарованинг “Жавзо”, Шаходат Исахонованинг “Бибихоним” каби романларида темурий шаҳзодалар, шоҳларга хиёнаткор амирлар ҳамда улар кирдикорларининг халқ руҳияти, мамлакат фаровонлигига салбий таъсири масаласи теран ёритилди. Ушбу воқеликни тарихий асар сюжетдаги етакчи конфликтни ташкил қилувчи муаммо даражасига олиб чиқилишида ҳам адабиётдаги мавжуд анъаналарга таяниш ҳолатлари сезилади. Айнан шундай воқеаларни асар сюжетига олиб кириш ва тарихий ҳақиқатларни бадиий далиллашга интилиш анъанаси бугунги ўзбек романларида ҳам мавжуд. Масалан, Муҳаммад Алининг “Улуғ салтанат”, Рисолат Ҳайдарованинг “Жавзо” романларида Пиримқул Қодиров анъаналарига эргашиш кўзга ташланади. Рисолат Ҳайдарованинг “Жавзо” романидаги Қоракўзбегим билан боғлиқ воқеалар тасвири фикримизга далил бўла олади. П.Қодировнинг “Бобур” романида Зуҳрабегимнинг Шайбонийхон ҳийласига учиб, ўз шаъни ва юрти обрўйини, ўғли тақдирини унга топшириши ҳақидаги воқеа асардаги китобхон диққатини тортувчи эпизодлардандир. Рисолат Ҳайдарова романида эса Қоракўзбегим тимсолида айнан ана шундай хато такрорланганлигини кузатамиз. Иккала асарда ҳам аёлларнинг алдов қурбонига айланишида хоннинг ошиқона мактуби, ҳарорат билан ёзилган байти сабаб қилиб кўрсатилади. Юрт бошқарувчилари, жумладан, маликаларга ҳам мамлакат келажагига жавобгарлик ҳисси билан яшаш, ўз манфаатидан кўпчилик манфаатини устун қўйишдек масъулиятни матонат билан зиммасига олишдек оғир мажбурият тақдир қилинганлиги асарда бадиий асосланади.

Умуман, кўпгина тарихий романларимизда буюк тарихий аждодларимизнинг ўз манфаати, ўз шахсий истак ва майллари, кўнгил оромини халқ фаровонлиги, тинчлиги, мамлакат ишлари учун қурбон қилишдан ўзини чекламаганлиги билан боғлиқ тасвирларга урғу бериш, уларнинг фидойилигини улуғлаш руҳи сезилади. Айнан ана шундай фидойилик ҳақида мадҳ этиш Ойбек эстетик идеалининг ҳам асосий қиррасини ташкил этган. Ёзувчи Навоий ҳаёти ва фаолияти ҳикматидан келажак авлодга сабоқ беришни “Навоий” романининг бош мақсадига айлантиришга интилган. Янги давр ўзбек романнависларидан Шаҳодат Исахонова “Бибихоним” романида Амир Темур ва Бибихонимнинг тақдири мисолида ҳам ана шунга яқин даражадаги фидойиликни бадиий асослашга интилади. Умрининг сўнгги дамларида Бибихоним билан ҳамсуҳбат бўлиб турган соҳибқирон унга бир армонини изҳор этади: “Ўтган умримдан афсус чекиб, бу сўзни демадим, Бибим, астағфируллоҳ! Аммо шунча йил умр кечириб, дунёнинг мана шул оддий, лек илоҳий лаҳзаларини теран идрок этмаганимдин, имкон, иложим бўла туриб, сиз каби севимли, жоним қадар азиз бир инсон бирлан мана шул жуфт мусичалар каби кўпроқ ёнма-ён яшай олмаганимдин афсусдамен...” [2] Буюк тарихий шахсларнинг жасоратга тўла ҳаёти, ўзгалар тақдири учун куюнчаклиги уларнинг шахсий майл ва истакларини, роҳат-фароғатда ҳаёт кечириш имкониятини чеклаб қўйиши мумкинлигини асардаги биргина ана шу диалогнинг ўзи ҳам исботлаб туради.

Шаҳодат Исахонованинг “Бибихоним” романида ҳам П.Қодиров анъаналарига эргашиш мавжуд. П.Қодировнинг “Она лочин видоси” романида Амир Темурнинг суюкли набираларидан бўлган Ҳалил Султон ва унинг оддий камбағал оиладан чиққан қиз - Шодимулк билан бўлган муҳаббати можароси асарнинг дастлабки қисмида асосий муаммо даражасида қаламга олинади. Шаҳодат Исахонова романида эса мазкур воқелик батафсил ҳикоя қилиниб, романнинг бошидан охирига қадар етакчилик мавқеини сақлаб қолади. Шунингдек, ёзувчини бунда масалага етакчи қаҳрамон - Бибихонимнинг аралашуви, муносабати кўпроқ қизиқтиради, ижодкор муаммони Бибихоним характерини бадиий асослашда ёрдам бериш даражасига кўра ёритади.

Ўтмиш даврда яратилган тарихий романларимизда шаҳзодалар ва уларнинг маънавий олами масаласини ёритишга алоҳида диққат қаратилган. Бугунги давр ўзбек адабиётида ҳам тарихий ҳақиқатга таяниб, шу билан бир қаторда адабий анъаналарга эргашган ҳолда Абдуллатиф каби тожу-тахт талашган, ўзини нафс балосидан халос этолмаган шаҳзодаларни ҳам (О.Ёқубов “Улуғбек хазинаси”), отасига узоқ умр тилаб, унинг ҳаётлигидан қувонган, “Ҳазратим, ундоқ бўлса, илоҳим “Бобурнома”ни яна эллик йил ёзинг, юз йил ёзинг!”[5] дея тилак билдирган меҳрибон ва ҳимматли ворисларга ўхшаган шаҳзодалар тимсолларини ҳам (П.Қодиров “Юлдузли тунлар”) учратамиз. Масалан, Муҳаммад Алининг “Улуғ салтанат” романи Амир Темур ҳукмронлиги ҳақида бўлса-да, асарнинг ҳар қайси китоби бир шаҳзода фаолиятига бағишланган. Асарда Амир Темур ворислари ҳамда уларнинг соҳибқирон тарбиясини эгаллаш жараёнидаги кечирган кечмиши етакчи ўрин тутади. Пиримқул Қодировнинг “Она лочин видоси” романида Алауддавла, Абдулатиф каби шаҳзодаларнинг кирдикорлари мамлакат, айниқса, халқ тақдири учун куюнчак фидоий инсонлар руҳиятига салбий таъсири бадиий акс эттириб берилади.

Кўпчилик тарихий асарларимизда тарих ва замон уйғунлигига эришиш, бошқача айтганда, тарихнинг ўчмас саҳифалари тасвири ёзувчига ўз даври ижтимоий воқелигини баҳолаш, юксак ва долзарб муаммолар юзасидан хулосаларини, маърифатпарварлик ғояларини, тараққийпарвар қарашлари, эстетик идеалини юзага чиқаришда восита бўлган ҳолатлар ҳам мавжуд. Масалан, “Ўткан кунлар” романида тарих тасвирига адиб Абдулла Қодирий ўзининг ижтимоий, маърифий, сиёсий қарашларини ҳам сингдириб юборишга эришган. Янги даврда яратилган кўпчилик тарихий асарларимизда ҳам тарих ва янги замон мафкуравий ғоялари синтезини кузатишимиз мумкин. “Ҳозирги ҳаёт мавзулари асосида битилган асар ҳар доим ҳам чинакам замонавий бўлавермайди ва китобхонлар учун муҳим ҳисобланган саволларга жавоб беравермайди. Аксинча, узоқ тарихий ўтмишни акс эттирувчи асарлар ҳам чуқур замонавий руҳ касб этиши мумкин”[4]. Бугунги кунимизда яратилган тарихий асарларда ҳам ана шу анъана мавжуд.Айниқса, Амир Темур ва темурийлар тарихи тасвирига бағишланган романларимизда ўзбек давлатчилигининг шаклланиши, буюк тарихий шахсларнинг эътиқод ва қарашлари, уларнинг ватанпарварлик ва мустақиллик учун курашлари, сиёсий, иқтисодий, маданий боралардаги ислоҳотчилик ҳаракатлари, юксак ахлоқий фазилатлари ўз ифодасини топган. Тарихий асарларимизда кўтаринки руҳ ва юқори даражадаги пафос билан тасвирланган ўтмиш аждодларимизнинг шонли ва ибратли кечмиши бугунги кун учун ҳам сабоқ ва ўрнак вазифасини ўтайди. Адабиётшунос Б.Назаров Муҳаммад Алининг “Улуғ салатант” романи сўнгги қисми ҳақида сўз юритар экан, “Асар бадиий сатҳида ўзбек миллати ва давлатининг қарор топиш ҳамда эрк, мустақиллик, ватанпарварлик учун кураш жараёнларининг халқ онги ва дунёқарашидаги ўсиш билан алоқадорликда ёритилиши; дин ва давлат муносабатларидаги толерантлик; Амир Темур атрофида халқнинг уюшуви; давлат тузумидаги ислоҳотларга алоқадор кўпдан-кўп омиллар тасвири роман-эпопеянинг замонавий аҳамиятини янада кучайтиради”[3] деб ёзади. Шунингдек, адабиётшунос романни юнон адабиёти намуналари, туркий халқлар адабиётида яратилган эпопеялар, жумладан, “Абай”, “Абай йўли” каби намуналар, шунингдек, Л.Толстой, Ф.Достоевский каби рус адиблари асарларига ўхшаш жиҳатларини ҳам таъкидлаб ўтади. Ҳақиқатан, асарда воқеликни эпик кенгликда тасвирлаш маҳорати, фалсафий теранлик ҳамда қаҳрамонлар руҳияти, характерини ёритишда қўллаган хилма-хил усуллари адибнинг ўтмиш адабий анъаналарни чуқур ўрганганлигини кўрсатади. Чиндан эпос намуналардаги ҳам тарихий воқелик ва бадиий тўқиманинг уйғунлиги, қаҳрамон шахс характерининг диққатга сазоворлиги, юксак ахлоқийлик, улуғворлик, фидойилик, жанговарлик ва ватанпарварликни кўтаринки руҳ билан тасвирлаш хусусиятини бугунги тарихий романларимиздан, айниқса, “Улуғ салтанат”да кузатишимиз мумкин. Қолаверса, асарда ўтмиш даврда яратилган тарихий романларимизда фаол қўлланилган қаҳрамонлар руҳияти таҳлилига алоҳида диққат қаратиш, психологик далиллаш маҳоратининг ҳам юзага чиқаришга интилиш сезилганлигини кузатиш мумкин. Асар персонажлари оғир ва таҳликали вазиятлар, зиддиятли ҳолатлар, давлат ва халқ тақдирига дахлдор муаммолар устида ҳукм чиқариш лозимлиги пайтларида кучли руҳий қийинчиликларни бошдан кечирадилар. Айнан ана шундай жараёнлар тасвири ёзувчидан катта поэтик маҳорат ва тажрибани талаб этади.

Қўшинга ёрдам бериш учун сув кечиб отланаётган отасини ёшгина ўғил - Жаҳонгир Мирзо тўхтатиб қолади ва унинг ўрнига ўзи жангга киради. Шаҳзоданинг шоҳ тақдирига бефарқ эмаслиги, улкан қўшиннинг бошқарувчисиз қолиши оқибатини чуқур тушуниши, қолаверса, ўғиллик масъулияти, падари бузрукворига бўлган меҳри уни шунга чорлаган эди. Айни пайтда Амир Темур ҳам жигарпорасининг ортидан кучли бир хавотир билан қараб қолади. Шаҳзода характеридаги мардлик, фидойилик, жасоратлиликнинг ана шундай тарзда бадиий далилланиши асарнинг ишонарлилик кучини таъминлаши қаторида тарбиявий аҳамиятини ҳам кучайтиради. Отасининг саломатлиги, эл-юрт хотиржамлигини ўз хотиржамлигидан устун қўйиш фазилати ўқувчида ушбу қаҳрамонга нисбатан илиқ туйғуларни пайдо қилиши, табиийдир. Қолаверса, Муҳаммад Алининг ўз қаҳрамонига нисбатан ўзгача муносабати шаҳзоданинг нозик табиати, юмшоқ феъли, самимий муҳаббати тасвирларида янада яққолроқ сезилади. Адиб шаҳзодани улуғ Темурдек саркарданинг фарзанди бўлганлигидан ҳаволаниб эмас, балки фидойилик ва юксак ахлоқ эгаси сифатида тарбия топганлигини асослашга қаратилган тасвирларга алоҳида урғу беради.

Асардаги воқелик ва бир-биридан қизиқарли эпизодлар узвийлиги китобхонни олис тарих остонасида узоқ туриб қолишга мажбур этади. Ёзувчи Муҳаммад Али ҳам ана шундай ҳолатлар тасвирида ўтмиш даврда яратилган кўплаб романларимизда қўл келган туш, хаёл, мактуб, киритма эпизод каби композицион воситалардан ҳам унумли фойдаланганлиги кўринади. Масалан, “Ўткан кунлар”да Уста Олим воқеаси Отабекнинг кейинги тақдирига ишора қилувчи вазифани бажарса, “Улуғ салтанат” Шоҳруҳ Мирзога Ахий Жаббор томонидан айтиб берилган Турўғлон ҳақидаги афсона шаҳзодага кучли руҳий таъсир кўрсатиши баробарида асарда унинг фожеий тақдиридан башорат қилиш вазифасини ҳам ўтайди. “Турўғлоннинг ёш туриб бевақт ҳалок бўлганига юрак-юрагидан ачинган амирзодани қандайдир армон туйғуси чулғаб олди”[1]. Бундан ташқари асарда пейзаж, портрет, бадиий детал каби воситалардан фойдаланишда, шунингдек, тарихий шахслар, тарихий воқеа-ҳодисаларни тасвирлаш борасида ҳам ёзувчининг ўтмиш адабий анъаналарни чуқур ўрганганлиги сезилиб туради.

Хулоса қилиб айтганда, истиқлол ўзбек адабиётида тарихий мавзуда яратилган романларнинг муайян ўрни мавжуд. Тарихий даврнинг ишонарли ва ҳаққоний бадиий манзарасини яратишга интилиш жараёнида ижодкорларимизга адабий-тарихий анъаналар, тажрибалар ёрдамга келди.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Али М.** Улуғ салтанат. 1-китоб: Жаҳонгир Мирзо. – Т.: Шарқ, 2002. – 336 б.
**2. Исахонова Ш.** Бибихоним. – Т.: DAVR PRESS, 2010. – 304 б. www.ziyouz/com
**3. Назаров Б.** Юксак тарихий эътиқодга муносиб бадиий самара. http://ijod.uz/
**4. Худойбердиев Э.** Адабиётшуносликка кириш. – Т.: Шарқ, 2008. – 368 б.
**5. Қодиров П**. Юлдузли тунлар./ Сайланма.: 3 жилдлик. Ж.3. – Т.: Адабиёт ва санъат, 1988. – 448 б.
**6. Қодиров П**. Она лочин видоси. – Т.: Шарқ, 2001. – 240 б.

**UDK 891.709**

# УСМОН АЗИМ ИЖОДИДА ЖАНРЛАР МАСАЛАСИ ВА УНДА УСЛУБ БИРЛИГИ

# ПОЭТИЧЕСКИЙ СТИЛЬ И ЖАНРОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ ТВОРЧЕСТВА УСМАНА АЗИМА

# POETICAL STYLE AND GENRE PECULIARITY IN USMON AZIM’S CREATIVE ACTIVITY

**Давронова Махфуза Исроиловна**
*СамДУ Истиқлол даври ўзбек адабиёти ва адабиёт назарияси кафедраси ўқитувчиси, ф.ф.н.*

**Таянч сўзлар:** шоир, поэтика, лирик қаҳрамон, лирик кечинма, ижодкор, услуб, шеър, ғазал, баллада, мазмун, ғоя.
**Ключевые слова:** поэт, поэтика, лирический герой, лирическое переживание, художник слова, стиль, стих, газель, баллада, идея.

**Key words:** poet, poetics, lyric hero, lyric emotion, creator, style, poem, ballad, content, idea.

*Ушбу мақолада Усмон Азим ижодида жанрларнинг тутган ўрни ва унда шоирнинг индивидуал услуби тадқиқ этилган.*

*В статье исследованы индивидуальный поэтический стиль и жанровое своеобразие творчества Усмана Азима.*

*The article discusses the role of genres in Usmon Azim's creative activity and individual style of a poet.*

**Кириш.** Ўзбек адабиётининг йирик вакилларидан бири Усмон Азим саналади. У XX асрнинг 60-йилларида ўзбек шеъриятига кириб келиб, уни янги жиҳатлар билан бойитган адибдир. Усмон Азим илк ижодида бармоқ вазнидаги шеърлар жой олган бўлса, XX асрнинг охирларига келиб, эркин вазндан усталик билан фойдаланганлигига гувоҳ бўламиз. Бу даврларда бир қанча жанрларда ижод этиши ва унда ўз маҳоратини ошириб бориши табиий ҳол эди. Такомилига етказилиб, маҳоратини кўрсата олган жанрлар талайгина. Булардан: қўшиқ, баллада, ғазал, мухаммас, эртак шеърлар, ривоят шеърлар, достон, драма, бағишлов, насрий шеър шулар жумласидандир.

Усмон Азим ижодида фақат биргина ғазал кузатилади. Бу "Мен нечун ёнган дилимни сўндиролмайман, гулим" матлаъси билан бошланувчи ғазалдир:

Мен нечун ён|ган дилимни |сўндиролмай|ман, гулим[1],
Кул бўлишга |қисматимни |кўндиролмай|ман, гулим.
\- V - -| - v - - | - v - - | - v -
фо-и-ло-тун фо-и-ло-тун фо-и-ло-тун фо-и-лун

Ушбу ғазал рамали мусаммани маҳзуфда ёзилган. Олти байтдан иборат бўлган бу ошиқона ғазалда гулим сўзи радиф вазифасини бажарган бўлса, сўндиролмайман, кўндиролмайман, тўлдиролмайман, қўндиролмайман, билдиролмайман, ўлдиролмайман, бўлдиролмайман сўзлари эса қофиядош сўзлардир. Қофиядош сўзларнинг равийси эса иккинчи бўғиннинг р ҳарфи саналади. Ғазал анча пишиқ ишланган. Унда ўринсиз сўз учрамайди. Усмон Азим сўзларни тўғридан-тўғри юракдан олади ва яна шу юракка жойлайди. Ғазалнинг ритми ҳам шу маҳзун кайфиятни бера олиши билан муҳимдир.

Ким билур оташда ёнган кунларимнинг қадрини,
Кеча қалбларни нуримга тўлдиролмайман, гулим.

Ғазалдаги мусиқийлик, фикр жилваси, мафтункор жозиба билан бойитилган. Мисралардаги анъанавий руҳ янгича замонавий ифода билан безалган. Асосийси, ошиқ қалбининг ички дунёси ёр васли ила нурланиб тургандай гўё. Ички дард, ички туғён гўзал мурожаат шаклида намоён бўлган. Дарҳақиқат, ошиқ қалбидаги олов фақат ошиқларгагина аён. Шу сабаб қалби оташ бўлиб ёнган ошиқнинг қай тариқа кунларини ўтказаётганлиги фақат ўзигагина маълумдир.

Бахт қуши учгай фалакда – келмагайдир айланиб,
Оташин бошимга они қўндиролмайман, гулим.

Замондош бўлган ошиқ йигитнинг бу тариқа ўз аҳволини баён этиши оригиналдир. Халқ тилида бахт қуши осмону фалакда учиб юради деган нақлига асосланиб, "келмагайдир айланиб" дея ўкинади. "Оташин бошимга они" қўндиролмаслиги эса руҳий ҳолатни янада бўрттиради. Чунки оташ бўлиб қалб ёнади. Шоир лирик қаҳрамонининг ҳолатини шу қадар кучайтирадики, натижада унинг оташ бўлиб ёнаётган бошига ҳам ишонамиз. Оташ бошга эса бахт қуши ҳеч қачон қўним топмайди.

Бездириб гулханлигим, дўсту ёр тарк айлади,
Сенга ҳам қалб тафтини билдиролмайман, гулим.

Лирик қаҳрамон қанчалик чўғ бўлиб ёнмасин,бу оловнинг кичик тафтини ҳатто ёрига билдира олмайди. Ёр ошиқ холидан хабарсиз. Бизнингча, ғазалнинг кульминацион нуқтаси "Бездириб гулханлигим, дўсту ёр тарк айлади" мисрасидир. Чунки, ошиқ аҳволини ёру дўст тушунмаганлиги сабаб уни тарк этишади. Ёруғ дунёда ёлғизлигидан ёзғиргандай ҳолатда ўзини ҳис этади. "Инсон қалби аслида эзгу хислатларга, нозик ҳис-туйғуларга тўла. Лекин, бу тезкор асримизда, юз хил ишлар, ташвишлар билан тўла замонамизда инсоннинг меҳру шафқатдек бебаҳо хислати юзини баъзан кул босиб қолаётгандек ёки у хислатлар

куртаклаб, найчалаб кўкаришдан тўхтаб қолаётгандек”[2]. Ёр, дўстлар лирик қаҳрамондан меҳр-шафқатни дариғ тутгандек, уни ёлғизлатгандек.

Лахча-лахча чўғларимни сувларга қатра сочмадим,
Бегуноҳ баҳри муҳитни ўлдиролмайман, гулим.

Лирик қаҳрамон ўз ҳолатини шундай мушаҳадакорлик билан йўғирадики, бу образли тафаккур усули эътиборни тортади. Фалсафий мушаҳадакорлик реалистик талқин этилади. Табиат, жамият, инсон психологияси вобасталик касб этади. “Бегуноҳ баҳри муҳитни ўлдирмоқ” эса лирик қаҳрамоннинг нақадар маънавий дунёси бойлигидан далолатдир. Унинг қалб туғёнлари, яъни ботиний ҳолат, зоҳирий ҳолатга таъсир этиши мумкинлигини билади. Адабиётшунос Н.Раҳимжонов таъкидлаганидек: “табиат экологияси ва инсон маънавияти экологияси бир-бири билан узвий боғлиқ. Агар табиат ифлосланган экан, инсон виждони ҳам моғор босгани демакдир”[3]. Оташ қалби оловланган сари лахча-лахча чўғга айлана боради. Бу чўғ қанчалик азоб бермасин, қалбини унинг учун макон қилиб қолдираверади.

Мен нени ёздим, мудом қоғозни бир ҳайф ўртади –
Мен нечун дунё ишини бўлдиролмайман, гулим?

Ғазал мақтаъсида лирик қаҳрамоннинг ўз ҳолини қоғозга туширганлигидан афсусланиш бўй кўрсатади.

Усмон Азим ижодида баллада жанри алоҳида ўрин тутади. Баллада жаҳон адабиётининг кўҳна жанрларидан бири эканлиги барчага маълум. Бу жанр тематик жиҳатдан ҳам бугунга келиб ўз такомилига етган. “Кичик шеърий лавҳада муайян воқеани тасвирлаш ва унда муаллифнинг романтик кайфияти билан йўғириб, муносабат билдириш, айниқса жиддий руҳда ёзиш”[4] ижодкорлардан муайян маҳоратни талаб этади. Тўғри, баллада жанрида ҳаётий ҳодисаларга мурожаат этилади. Поэтик нуқталар эса кўтаринки нуқталарда ихчам ифодаланади. Т.Бобоев таъкидлагандек “баллада, одатда, ўткир драматик воқеа заминига қурилади, унда ҳаёт драмаси қаҳрамоннинг қалб призмаларидан ўтказилиб таҳлил этилади, турмушдаги ғоятда муҳим муаммолар ёритилади, кескин вазиятда лирик қаҳрамон қалбида туғилган ҳис-туйғулар, қайноқ қалб ҳарорати лирик-романтик бўёқларда ифодаланади”[5].

ХХ асрда баллада жанри гарчи Европа адабиётидан кириб келиб бизда гуллаб яшнаган бўлсада, ҳажман достондан сал кичикроқ афсона ёки манзумалар баллада деб аталаверар эди. ХХ асрнинг охирларига келиб, баллада жанр сифатида такомилига етди. Бу ҳақда адабиётшунос Т.Бобоев қуйидаги фикрларни баён этади: “Усмон Азим ана шу эски, нотўғри тасаввурни бузди. Унинг “Дашт ҳақида баллада”, “Эллигинчи йиллар - балладаси”, “Қишки ҳикоя”, “Энг сўнгги оҳу ҳақида баллада” каби асарлари шундай”[5].

Усмон Азимнинг “Сайланма”сида 30 та баллада жой олган. Бундан ташқари уч драматик баллада ҳам берилган. “Соғинч” тўпламида 2 та, “Юрак” тўпламида 1 та баллада жой олган бўлса, “Фонус” ҳамда “Жимлик” тўпламларида эса умуман учрамайди. Демак, шоир маҳорати оша борган сайин бу жанрдан чекинади ва янги-янги жанрларда ўзини синашга ҳаракат қилади. Гарчи шоир жанрдан чекланган бўлса-да, ижодида бу жанр муҳим аҳамиятга эга бўлганлиги сабабли ҳам назар ташлашга ҳаракат қиламиз.

Юқорида шоирнинг “Сайланма”сида 30 та шеърий ва учта драматик баллада жой олган дейилган эди. Дарҳақиқат, шоир бир қанча балладаларига сарлавҳа бериб аниқ ном остида яратган бўлса, бир қанчасига умуман ном бермайди, фақат баллада дея чекланади. Бундан ташқари бир қанчаларини саноқ остида бирлаштиради. Гоҳо “Чироқ”қа мурожаат этиб “Чироқ ҳақида баллада” яратса, гоҳида қушнинг қисматини шеърга солиб “Қуш ҳақида баллада” яратади. Усмон Азим муҳаббат мавзусига ҳам қўл уриб, “Севги ҳақида баллада”ни жўшиб куйласа, гоҳ табиатнинг мувозанати бузилаётганлиги, бунинг натижасида ҳайвонот олами кундан-кунга камайиб бораётганлигини ўқувчига етказиш баробарида “Сўнгги оҳу ҳақида баллада”ни ёзади. Энг асосийси, инсоннинг предметга бўлган муносабати ҳам шоир нигоҳидан четда қолмайди, натижада “Буюмлар ҳақида баллада”ни ўқувчисига тақдим этади.

Дарҳақиқат, баллада “жиддий руҳ”да ёзилиши шарт. Усмон Азим ҳам балладаларига романтик руҳ бериб жиддий мушоҳадага чорлайди. Унинг “Чироқ”, “Қуш”, “Севги”, “”Армон, “Оҳу” ёки “Буюмлар” ҳақидаги балладаларнинг барчасида мана шу жиддийлик ҳукмронлик

қилади. Ўқувчини эса фикрлашга ундайди. “Булбулга айланган одам ҳақида баллада” фикримизга яққол мисол бўла олади:

Бу одам гулларни жуда севарди –
Хонасида гуллар қийғоч, ранг-баранг.
Ишидан шошилиб қайтиб келарди,
Сўзлашгани эрка гуллари билан[1].

Шоир балладани тугундан бошлайди. Биз бу инсон ҳақида ҳеч нарсани билмаймиз. Билганимиз фақат шуки, у гулни севади. Шу сабаб хонадонида гуллар гуркираган. Гулларга бўлган муҳаббат ҳар кун уй томон етакламоқда.

Жамол Камол эътироф этишича: “Энг камида икки тугунли воқеа қаламга олиниб, характер кўтаринки, ярим афсонавий ёки қаҳрамонона тус олган жойда баллада пайдо бўлади” [6]. Дарҳақиқат, баллада жанрида икки тугунли воқеа аксэтади. Усмон Азим ҳам айнан шу жиҳатга эътибор қаратган ҳолда балладанинг илк бандидаёқ тугунни беради ва ўқувчини огоҳликка даъват этади.

Кўнгил қўйишган унга гуллар ҳам,
Келдими, ўзгача тарашарди бўй.
Ранглари янада тортарди кўркам,
Ёмғир ёққан каби чўзишарди бўй.

Аёнлашадики, гуллар ҳам бу одамга бефарқ эмаслар. Улар ҳам бор меҳрини беришга тайёр. Икки томонлама юзага келган меҳр-оқибат уй тинчлигини сақлашга ёрдам беради. “Кўксида тобора юксаларди қалб” мисраси ҳам фикримизни исботлайди. Шундай тинчликка раҳна солувчи иккинчи тугун шоир томонидан балладага киритилади:

Бу киши жуда ҳам ухларди сергак:
Бир тун уйқусида эшитди аён –
Булбул сайрар эди деворни қарғаб,
Деразага тўшин уриб ҳар замон.

Тўғри, мумтоз адабиётимизда муқим ўрин тутган образлар бу: гул ва булбул. Усмон Азим ҳам айнан шу образларни балладага киритади. Мумтоз адабиётдан фарқли ўлароқ бу образлар бир-бирига интилса-да, меҳр-оқибат устунлик қилади. Иккинчи тугун бўлиб тасвирланган булбулнинг оҳу-ноласи мазмунни янада бойитади.

Равоқда сайрарди булбул, сайрарди,
Дерди: - Куйиб битсин бу хона-қафас...
Гуллар деразага нигоҳ ташларди,
Жимжит туришарди, хўрсиниб бесас.

Шоир булбул ва гул образининг қалбини, янги қатламини поэтик тадқиқ этишда янги-янги ифода воситаларини ҳамда мазмунни топади. Яъни, сатрларни фикрий ва ҳиссий образлар билан бойитишга алоҳида диққат қилади. Шу боисдан, поэтик мазмун ўқувчида чуқур ўй-мушоҳадалар уйғотади. Юқоридаги мисраларда жонли табиат янада рангинроқ вазифани ўтайди. Асосийси, булбул тилидан ифода этилган “куйиб битсин бу хона-қафас”дир. Ёр васлига ета олмаслик, унинг олдидаги тўсиқ (девор)ни олиб ташлай олмаслик албатта мумтоз адабиётдаги ёр, ошиқ ва рақибни ёдга солади. Рақиб ушбу балладада гўё девордир. Бизнингча, шоир табиат ҳолат ва манзараларини суръатлантиришни мақсад қилмайди. Шу сабаб:

- Сизнинг ишқингиздан бағрим доғларда,
Вой, гулим! – оҳ урдим – ёришди тунлар.
Балкондан бир сакранг – кетдик боғларга,
Бекинманг деворнинг қаърига, гуллар!

Хонада каравот ғамгин ғижирлар,
Равоқда рози дил тинмайди бир дам.
Гуллар титраб-қақшаб ночор пичирлар;
- Бизсиз не бўлади бечора одам?

Мазмун шу қадар ҳаётий, таъсирчан ва нозик ифода этилганки, натижада шоир маҳорати ва ўзига хос услуби тиниқлаша борган. Шоир табиат ва инсон қалбини бир меҳварда мужассамлаштиради. Шу маънода гул – ҳиссий тафаккур теранлиги ва бойлиги билан ажралиб туради. Гул оддий табиат тасвири эмас, балки, туйғулар ҳаракати. Ҳиссиёт

оқими, фалсафий фикр намойишидир. Усмон Азим ушбу балладада инсон шахсиятида зуҳур топган хислатни гулга кўчиради. Натижада, меҳр-оқибат каби тушунчалар гулларда ўз аксини топади. Инсон умрининг гўзаллик ва яхшиликка сафабар этиши гулларни меҳр-оқибат каби тушунчалар билан тўйинтиради. Уларга булбул қанчалик азиз бўлса, инсон ҳам шу даражага эришади. Шубҳасиз, қафасда ҳаёт кечиришса-да, бироқ инсонга бўлган садоқат уларни тўхтатиб қолишга ва фикрлашга чорлайди.

Қунишиб туришар гуллар бир лаҳза,
Хонага тортиниб киришар ночор:
- Қаддингни тиклайвер, девор, дераза,
Мана, турибмиз-ку, тувакда қатор...

Уларга миннатдор боқади одам,
Аммо пирпирайди негадир лаби:
Гулларни қучоқлаб олади бир дам –
Худди севгилисин топгани каби.

Гулларга одамнинг қучоғи тўлар...
Гандираклаб ташқари қадам ташлайди,
Қайрилиб нимадир демоқчи бўлар,
Ва ногоҳ... булбулдай сайрай бошлайди.

Ўз умрини гўзалликка, яхшиликка сафарбар этган инсонга кўрсатилган оқибат худди шундай якун топиши керак эди. Бироқ, шоирнинг асл мазмунда берган ғояси шундай жўнгина ифода этилган эмас. Бизнингча гул рамзий образдир. У инсон ҳаётининг ёрқин бир қисми. Ҳаёт аталмиш умрнинг битмас-туганмас ситам ва озорларининг ифодаси. Қай даражада мушкул бўлмасин, барчасини енгишга қодир куч меҳр-оқибатдир. Мана шу хислат сабаб ҳаёт янада гўзаллашади, ойдинлашади. Шоирнинг бермоқчи бўлган асосий ғояси ҳам меҳр-оқибат. Баллада жанрининг ўзига хос жиҳати унинг тугалланмасида ҳам берилади, деган фикрларни олға сурган эдик. Шоир бу шеърида баллада жанрининг ички қонун-қоидаларига тўлиқ бўйсунган ҳолда якунни кутилмаган хотима билан тамомлайди.

Юқорида таъкидлаганимиздек, Усмон Азим бир қанча балладаларига сарлавҳа танламасдан саноқ асосида яратади. Балладалар ўн бешта бўлиб, “Сайланма”да асосий ўринни эгаллаган. Булар туркум баллада бўлиб, шоир халқ оғзаки ижодидан унумли фойдаланган ҳолда яратади. “Ижод жараёни ғоят сирли ва мураккаб. Шу боисдан ҳам асл ижод ҳамиша индивидуал ва бетакрордир”[3]. Оғзаки ижоддан фойдаланса-да, уни такрорламайди. Уни янги жиҳатлар ва қирралар билан бойитиб, оригинал асар яратишга ҳаракат қилади. Шу сабаб туркумда айрим балладалар савол-жавоб тариқасида берилган бўлса, айримларида драматик вазият устунлик қилади.

XX аср бошида шоир ижодида баллада етакчилик қилган бўлса, XXI асрга келиб, унинг ўрнини шеърий эртак, шеърий драма, насрий шеър каби жанрлар эгаллай бошлади. Бу эса шоир ижодининг янги кўламини яратди.

Хулоса қилиб шуни айтиш мумкинки, Усмон Азим ижодида бир қанча жанрлар учрайди. Уларда шоирнинг индивидуал услуби аниқ намоён бўлган. Илк ижодида бир қанча жанрларда ўзини синаб кўрган бўлса (ғазал, баллада), XXI асрга келиб, услубида жанрлардаги (насрий шеър, шеърий драма) ўзгаришлар кузатилади.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Усмон Азим.** Сайланма. – Тошкент: Шарқ, 1995. – 432 б.
**2. Шукуров Н.** Сўз сеҳри, шеър меҳри. – Самарқанд: Зарафшон, 1992. – 216 б.
**3. Раҳимжонов Н.** Мустақиллик даври шеърияти. – Тошкент: Фан, 2007. – 259 б.
**4. Султон И.** Адабиёт назарияси. – Тошкент: Ўқитувчи, 2005. – 270 б.
**5. Бобоев Т.** Адабиётшунослик асослари. – Тошкент: Ўзбекистон, 2002. – 560 б.
**6. Жамол Камол.** Лирик шеърият. – Тошкент: Фан, 1986. – 143 б.

УДК 493.3

# ЖОМИЙ ҒАЗАЛЛАРИДА ИНСОН ТАНА АЪЗОЛАРИНИ ИФОДАЛОВЧИ СЎЗЛАР
# СЛОВА, ОБОЗНАЧАЮЩИЕ ЧАСТИ ТЕЛА, В ГАЗЕЛЯХ ДЖАМИ
# WORDSDENOTING BODY PARTSIN JAMI'S GHAZALS

**Мажитова Сабохат Жамиловна**
*Ассистент кафедры Таджикского языка и литературы СамГУ*

**Таянч сўзлар**: ғазал, қадимий, умумэроний, этимология, инсон тана аъзолари, адабий тил, лексик гуруҳ.
**Ключевые слова:** газель, древний, общеиранский, этимология, газель, части тела, литературный язык, лексическая группа.
**Key words:** ghazal, ancient, general Iranian, etymology, parts of body, literary language, lexical group.

*Мақолада инсон тана аъзоларининг этимологик хусусиятлари ва Абдураҳмон Жомий ғазалиётида қўлланилган асл(лексик) маънолари кўриб чиқилди. Форс тили луғат бойлигининг асосий қисмларидан бирини инсон тана аъзоларини ифодаловчи сўзлар ташкил қилади. Бу мавзу гуруҳига кирган луғат бирликлар умумэроний гуруҳнинг қадимий ва тарихий сўзларидандир. Инсон тана аъзоларини ифодаловчи сўзлар қатори шоирлар учун битмас-туганмас ганжлар хазинасидир.*

*Значительную часть словарного запаса персидского языка составляют слова, обозначающие части тела. Данный ряд слов представляет собой неиссякаемый источник для поэтов. В статье на основе газелей Абдурахмана Джами рассматриваются этимологические свойства данных слов.*

*The words denoting parts of body make a considerable share of the vocabulary of the Persian language. These words serve as a good source for poets. The etymological peculiarities of these words have been analyzed on the basis of Abdurakhman Jami's ghazals.*

**Введение.** Определённая часть лексического фонда таджикского языка состоит из слов, обозначающих части человеческого тела, и эти слова относятся к категории древнеиранских слов. Слова этой группы можно проследить на всех этапах истории развития таджикского (дари и фарси) языка, и они в течение нескольких тысячелетий почти не претерпели фонетических и лексических изменений. Слова этой категории зафиксированы в авестийских, древнеиранских и древнесогдийских текстах. Большинство слов, обозначающих части (человеческого) тела, до сих пор употребляется в современных иранских языках. Одна из причин фонетической и лексической устойчивости слов данной категории заключается в том, что их абсолютное большинство состоит из одного или иногда из двух слогов. В многовековом процессе развития языка эти слова приобрели огромное значение в качестве основных компонентов в образовании сложных по составу слов, бесчисленных образных, поэтических и ёмких выражений в прозе и поэзии, особенно в таджикско-персидской классической литературе.

Диапазон употребления слов, обозначающих части тела, а также выражений и образных словосочетаний с использованием указанной категории слов очень широко представлен в произведениях Абдурахмана Джами, одного из великих представителей таджикско-персидской классической поэзии. Абдурахман Джами является крупным представителём науки, культуры и литературы XV века. Он, как и другие известные корифеи классической поэзии и прозы, всегда старался приблизить язык своих произведений к народной массе, стремился продолжить традиции «хорасанского стиля», основоположниками которого были Абу Абдуллах Рудаки, Дакики Самарканди и Абулькасим Фирдоуси. Сочный, образный и в то же время доступный широкой массеязык произведений Абдурахмана Джами сыграл большую роль в развитии литературного языка, в обогащении его лексического фонда и популяризации сочинений самого поэта. Как известно, в литературе XV века прослеживается в определенной степени усиление тенденции заимствования арабских слов и выражений. Сопоставляя язык и стиль

выражения Абдурахмана Джами с языком сочинений его современников (некоторых литераторов, историков и философов), можно сказать, что он стоял в стороне от этой тенденции и в некоторых стихах прямо или косвенно призывал поэтов и писателей не злоупотреблять без необходимости заимствованием чужих слов, сохранить блеск, красоту и чистоту родного языка, который уподобляет «песнопениям соловья». Он подчеркивал, что только общедоступный язык обеспечивает популярность и вечность сочинения литератора.

Заслуга Абдурахмана Джами с точки зрения развития и обогащения литературного языка заключается еще в том, что он уместно и очень умело вводил в литературный язык сотни красивых в фонетическом отношении и многогранных в смысловом отношении слов и словосочетаний, которые бытовали среди народа. По этому поводу Е.Э.Бертельс писал: «Джами является одним из тех великих классиков, которые сочиняли свои произведения на общедоступном и близком к народной массе языке»[3]. Литературовед и исследователь классической таджикско-персидской литературы И.Брагинский отмечал, что «золотая осень» классической поэзии, синтез всех ее идейных и художественных достижений отразились в творчестве Абдурахмана Джами; в его творчестве переплетаются обе тенденции (т. е. элитарность и народность), присущие литературе средних веков[3].

Лексический фонд произведений Абдурахмана Джами несравнимо богат и включает в себя, как уже было сказано, слова и словосочетания древнего происхождения, словарный запас сочинений предшествующих классиков и известных литераторов, слова и выражения, введенные в литературный язык в эпоху самого поэта. В его поэзии частота употребления слов, обозначающих части человеческого тела, является очень высокой. Они в различных контекстах имеют многообразные смысловые значения.

К их числу можно отнести такие слова, как тан (тело), кад (стан) по (нога), рон (бедро), зону (колено), даст (рука), дил (сердце, душа), сар (голова), руй (лицо), рух, рухсор (щека), лаб (губа), чашм (глаз), абру (бровь), гӯш (ухо), муй, гесу (волос, кудри, локоны), забон (язык) и т. д. Такие слова Абдурахман Джами использовал как в прямом смысле, так и в различных смысловых вариациях и образных выражениях.

В настоящей статье мы обращаемся в основном к газелям Джами и прослеживаем различные вариации употребления указанной выше категории слов в стихах поэта. В начале процитируем известное стихотворение поэта (п*еревод В.Звягинцевой)*, где имеются сразу несколько слов, обозначающих части тела.

Ба дандон рахна дар фӯлод кардан,
Ба нохун роҳ дар хоро буридан.
Ба оташдон фурӯ рафтан нагунсор,
Ба пилки дида оташпора чидан.
Ба фарки сар ниҳодан сад шутур бор,
Зи машриқ ҷониби мағриб давидан.
Басо бар Ҷомӣ осонтар намояд.
Зи бори миннати дунон кашидан.

*Сталь закалённую разгрызть зубами,*
*Путь проложить, гранит скребя ногтями,*
*Нырнуть вниз головой в очаг горящий,*
*Жар собирать ресниц своих совками,*
*Взвалить на спину сто верблюдов ношу,*
*Восток и Запад вымерить шагами, –*
*Все это для меня гораздо легче,*
*Чем голову склонять пред подлецами*[4].

Ниже рассмотрим некоторые слова, обозначающие части тела, с учётом их этимологии и лексических особенностей.

«Дил». Слово это в Авесте имело форму zareda, в древнеиранском писалось в форме dareda[4, 8]. Необходимо отметить, что фиксированное в авестийском и древнеиранском языках указанное существительное, видимо, имело свое прилагательное в форме d'al. (d-артикл, al – алый, красный). Начиная с IV-V вв. в согдийском, а позже и на

языке дари, данное прилагательное превратилось в существительное и получило форму d'el(d'il). При принятии арабской графики писали «dl» и начали произносить в форме «дил» (дел). При этом древнее существительное «Зареда» (Дареда***)***перешло в пассивный запас лексики языка дари.

В известном «Толковом словаре персидского языка», составленном Мухаммадом Муином, указывается более десяти смысловых значений слова «дил» в прозаическом, поэтических и философских текстах: 1) внутренний орган тела, биение которого обеспечивает процесс кровообращения; 2) внутренний мир; 3) душа, дух; 4) головной мозг; 5) сердцевина; 6) внутренняя часть чего-то, например: дили дарахт – внутренняя часть ствола дерева; 7) центр; 8) воля, смелость; 9) симптом или синдром любви в суфийской и любовной поэзии; 10) сосредоточение любознательности; 11) хранилище сокровенных желаний ... [5].

Из этих толкований явствует, что слово «дил» относится к числу многозначных лексических единиц, с помощью которых поэты создают ёмкие, привлекательные и образные выражения, придавая им в который раз отдельное смысловое значение.В газелях Джами слово «дил» отдельно и в составе сложных слов и словосочетаний употребляется ***2133*** раз. Это слово в нижеследующих строках газели (п*еревод В. Державина)* используется в обычном смысле:

Чи гўям, к-аз ғамат чун метапад дил?
Чу сайди ғарқа дар хун метапад дил.
Зи руйи лутф дасте бар дилам неҳ,
Бибин, к-аз дасти ту чун метапад дил? [Ф.570/7]

*От палящих мук любовных изгорая, бьётся сердце,*
*Словно раненое, кровью истекая, бьётся сердце.*
*Приложи мне к сердцу руку, преисполнись милосердья,*
*Слышишь, как, свои удары учащая, бьётся сердце*... [3].

«Сар» (голова). Это слово, кроме прямого смысла, имеет следующие лексические значения: 1) голова, предводитель; 2) начало, основа; 3) вершина (в отношении вершины горы или высоких минаретов и архитектурных сооружений), высшая точка; 4) начальняя часть чего-то (нитки, иголки, проволоки, и т.п); 5) мысль; идея; намерения; цель; решение (в переносном смысле); 6) желание, воля, тяготение, любовь; 7)«сар» является активным компонентом в создании сложных по составу слов и образовании многочисленных словосочетаний, в каждом из которых это слово приобретает определенное лексическое значение[8].

В своих газелях Абдурахман Джами сотни раз обращается к лексеме «сар» и словосочетаниям, образуемым с помощью этой лексической единицы.Цитируем его строки:

З-он табибам шуда бемор, ки беморонро
Дарди сар рафт зи дидори ваю таб бигурехт [Х.76/4]

*Мой лекарь сам оказался больным (по той причине), что больные*
*Как увидели его (красоту) исчезли у них головная боль и жар.*

Только в газелях Джами слово «сар» употребляется более ***1132*** раз в различных смысловых оттенках. Сколько их в «Семирице» поэта, состоящей из 7 поэм, мы ещё не учитывали.

Название другой части тела, используемой в поэтических произведениях, в том числе в газелях Джами, является «рўй» (лицо). В толковых словарях (к примеру, в «Толковом словаре таджикского языка») лексические значения этого слова приводятся следующим образом: 1) облик; 2) лицевая часть или сторона чего-то; 3) плоскость, поверхность; 4) направление, сторона; 5) возможность; 6) причина, повод; 7) смелость, терпение. Здесь же указывается на многочисленные фразеологические выражения, образные словосочетания и сложные слова, созданные в течение многих веков при помощи «руй» [8,2/155].

В газелях Джами частотность слова «рўй» составляет - ***784.*** Поэт часто обращается и к синонимам этого слова: *«рух» (лицо) – 557 раз, «ораз» – 74 раза, «рухсор» (щека) – 87*

*раз, «чеҳра» – 63 раз.* В стихах поэта другой синоним – «гуна», а также заимствованное из арабского языка слово «лиқо» (облик, лицо) используются очень редко. В следующих строках Джами обращается к слову «руй» и в его стихах можно наблюдать почти все смысловые оттенки данного слова.

Донаи холи туам бар рўйи гандумгун бас аст,
Гў, маро аз хирмани ҳастӣ ҷаве ҳосил мабош. [Ф.502/4]

*Зерно твоей родинки на смуглом лице мне достаточно,*
*Если из богатства сего мира мне недостанется даже зёрнышка.*

«Даст» (рука) также является одним из частотных слов в произведениях классиков, в том числе в газелях Джами. Это слово в авестийском языке имеет форму «zasta», в древнеиранском (с превращением «z» в «d») – «dasta», в среднеиранских языках и новоперсидском –«dast», хотя древняя форма этого слова – даста – до сих пор сохраняется и используется для обозначении других предметов. К примеру: дастаи дар – ручка двери, дастаи куза – ручка кувшина, дастаи гул или гулдаста – букет цветов и т. п. Мухаммад Муин в своем толковом словаре отмечает следующие лексические значения слово «даст»: 1) часть человеческого тела – от плеча до пальцев; 2) часть руки – от локтя до пальцев; 3) победа, превосходство; 4) сила, мощь; 5) власть; 6) правило, закон; 7) направление; 8) распорядок, чередование; 9) сторона (дасти рост – правая сторона); 10) польза, выгода; 11) указ, приказ; 12) качество [5]. В словарь таджикского языка ко всем этим значениям указанного слова добавляются и такие смысловые оттенки, как: грань, преимущество, должность, комплект однообразных вещей (в бизнесе)[8].

Абдурахман Джами в своих газелях шикоро использует слово «даст» в зависимости от поэтического контекста. В его газелях такие слова, как ангушт (палец), каф (ладонь) и бозу (часть руки от логтя до плеча) в переносном смысле иногда употребляются в значениие «даст». В газелях поэта слово «даст» с различными смысловыми оттенками употребляется ***452*** раза. В нижеследующем бейте Джами три раза приводится слово «даст» в различном значении:

Дар бари Ҷомӣ дилаш метапад аз дасти ту,
То дилаш ояд ба даст, бар дили ў даст неҳ [Ф.831/7]

*Сердце Джами бьётся от боли, причиненной тобою,*
*Хочешь завоевать его душу, положи руку на его грудь.*

Уже знакомое нам слово «лаб» (губа) в древнеиранском имело форму «rapa», в пахлавийском языке (с превращением «R» в «L») приобрело форму «lapa», на языке дари и в новоперсидском - «lab» и [4,8]. В «Толковом словаре таджикского языка», кроме прямого смысла, отмечен ряд других значений этого слова: 1) берег, край чего-то; 2) окрестность; 3) верхние края кубка, пиалы, кувшина и т. п. При помощи «лаб» образуются многочисленные сложные слова и словосочетания [8]. Джами в своих газелях ***730*** раз обращается к слову «лаб», и в его стихах можно наблюдать почти все смысловые оттенки данного слова.

Аз он лаб нимҷоне орият дорам, биё, ҷоно,
Бинеҳ лаб бар лабам, к-он ориятро бо ту биспорам [Ф.590/4]

*Перед твоими губами я в долгу в качестве половины души,*
*Приходи, любимая, поцелуй мои губы, чтоб я смог вернуть тебе тот долг.*

Слово «чашм» (глаз) также является одним из древнейших. В древнеиранском языке это слово мы находим в форме «čašman», в древнеперсидском – «čaša», в согдийском, парфянском и пахлави имеет форму “č`šm”(чашм, чашм), которая сохранилась до наших дней [4].

В толковых словарях,помимо прямого значения «чашм», отмечаются и переносные значения данного слова: взгляд, надежда, желание, намерение и т. п., а также указываются десятки сложных слов и словосочетаний, образуемых при помощи этой лексической единицы. Джами в своих стихах ***674*** раза использует слово «чашм» в различных значениях.

Надидам аз ду чашмат шухтар чашм,
Баранд аз мардумон дил чашм дар чашм [Х.232/1]

*Я не видел веселее глаза, чем твои,*
*Которые украдут сердце у людей в мгновение ока.*

Другой древней лексической единицей является «по/пой»(нога), которая имеет индоевропейский корень: «ped». В древнеиранском - «pād», в согдийском - «p'd» (под), в пахлевийском - «рау» (при превращении «d» в «у»), в классической и современной прозе и поэзии - «по» и «пой» [6]. В «Толковом словаре таджикского языка» приводятся также переносные значения этого слова: основа, фундамент, конец или завершение чего-либо, стойкость, выдержка, выносливость и т.п. [8]. В газелях Джами 436 раз встречается эта лексическая единица, использованная в различных смысловых вариантах.

Пўидани роҳи ту ба сар гар диҳадам даст,
Аз шодии он пой наёяд ба заминам [Ф.610/4]

*Если мне удастся устойчиво стоять на голове, ожидая тебя,*
*То от радости мои ноги не будут прикасаться земли.*

Используемое классиками в поэзии слово«зулф», заимствованноееще в XI веке, имеет значение «локон, кудри, кудрявый волос». В таджикском (дари, фарси) языке синонимами являются му(муй), гесу. Толковый словарь таджикского языка и словарь М.Муина отмечают следующие смысловые значения данного слова: вечер, ночь, темнота, украшение, ожерелье и серьги с лазурными сердечками и т. п. «Зулф» в стихах и газелях поэтов является одним из атрибутов, символизирующих прелесть, нежность и божественную красоту возлюбленной. В газелях Джами «зулф» встречается ***381*** раз с различными смысловыми оттенками.

Диле овехтаи зулфат зи ҳар муй,
Киро бошад чунин зулфе диловез?! [Ф.455/2]

*Сердце подвешено на каждом волоске твоего локона,*
*У кого ещё имеется такой локон-виселица?!*

«Тан» (тело). Это слово в древнеиранском языке пишется в такой же форме, как и в согдийском, дари и новоперсидском. В пахлавийском языке имело форму «tanu» [5]. Синонимами являются слова «пайкар», «ниҳод», «бадан». Слово «тан» в газелях Джами встречается ***325*** раз в различных контекстах.

Эй маро аз оташи савдои ту ҷон сӯхта,
Пираҳан аз тан, тан аз дил, дил зи ҳиҷрон сӯхта [В.436/1]

*В огне мыслей о небе сгорела моя душа,*
*А одежда – от жара на теле, тело – от жара сердца, сердце – от разлуки.*

«Гўш» (ухо). Слово это в иранских языках прослеживается в следующих формах: авестийский язык – «gaoša», древнеиранский – «gauša», согдийский и пахлавийский – «goš», дари и фарси – «gūš» – «гўш» [7], который ***164*** раза встречается в газелях Джами.

Шунав ба гўши ризо дури назми Ҷомиро,
Ки нест гўши туро гўшвор беҳтар аз ин [Х.255/7]

*Послушай довольными ушами прелесть поэзии Джами,*
*Ибо для твоих ушей нет лучше серёг, чем она.*

Слово «дандон» (зуб) имеет индоевропейский корень: dent. В «Авесте» – danta, dantānō, древнеиранском – danta, согдийском и пахлавийском, а также на дари и фарси – dandān [5]. К этому слову Джами обращается сравнительно мало – ***48*** раз.

Чу хоҳад лаб газад, хоҳам ниҳам ҷон зари дандонаш,
Ки аз бас лутфи тоби захми дандонаш намедонам [В.372/5]

*Когда она кусает свою губу, хочется между ее зубами положить душу,*
*Однако не знаю степень боли, причинямой ее зубами.*

Таким образом, в газелях Абдурахмана Джами слова, обозначающие части тела, употребляются в прямом и переносном смысле широко, умело и уместно. Здесь считаем необходимым указать на частоту подобных слов: *дил (сердце, душа) – 2133 раза, сар (голова) – 1132 раза, рўй (лицо) – 784 раза, даст (рука) – 452 раза, лаб (губа) – 730 раз, чашм (глаз) – 674 раза, пой (нога) – 436 раз, зулф (локон) – 381 раз* и т. п. Кроме них в

малом количестве использованы и другие слова, указывающие на миён (пояс), сина (грудь), забон (язык), зону (колено), гардан (шея), рон (бедро), абрӯ (бровь), мижгон (ресницы) и т.д.

Исследование символических и аллегорических значений и особенностей слов, обозначающих части тела, прослеживаемых в газелях Абдурахмана Джами приобретает большую актуальность в изучении поэтического мастерства этого великого представителя таджикско-персидской классической литературы. С другой стороны, имеет важное значение для изучения особенностей языка и поэтического стиля Джами, состояния литературного языка в XV в., отношения литераторов данного века к художественному наследию прошлых эпох.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1. Абдурахман Джами.** Фотихат-аш-шабоб. – Москва: Наука, 1978. – 611 с.
**2. Абдурахмана Джами.** Воситат ул-икд и Хотимат ул-хаёт. – М.: Наука, 1980. – 455 с.
**3.** Звёзды поэзии. – Душанбе: Ирфон, 1974. – 550 с.
**4. Каримов А.** Хрестоматияи забони паҳлавий. – Душанбе: Ирфон, 1978. – 146 с.
**5. Мухаммад Муин.** Фарҳанги форсий. Т.1. – Теҳрон, 1386.(2007). – 489 с.
**6.** Основы иранского языкознания. Древнеиранские языки. – М.: Наука, 1979. – 387 с.
**7. Саймиддинов Д.** Форсии бостон. – Душанбе: Ирфон, 2007. – 211 с.
**8.** Фарханги забони тожики. Т.I. – М.: СЭ, 1969. – 951 с.
**9.** Фарханги забони тожики. Т.II. – М.: СЭ, 1969. – 957 с.

**УДК 82-09**

## ХХ АСР ҲАЖВИЙ АДАБИЁТ УСУЛЛАРИ ВА ВОСИТАЛАРИ

## ПРИЕМЫ И СРЕДСТВА САТИРИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XX ВЕКА

## THE MEANS AND DEVICES OF THE MODERN LITERARY SATIRE OF THE XX CENTURY

**Темирова Джамила Хасановна**
*Старший преподаватель кафедры Русского языка и литературы БухГУ*

**Таянч сўзлар:** сатира, тиллар воситаси, ирони, айёрлик, стилизация, гипербола, кулгили.
**Ключевые слова:** сатира, средства языка, ирония, пародия, стилизация, гипербола, гротеск, абсурд.
**Key words:** satire, means of language, irony, parody, stylization, hyperbola, grotesque, absurd.

*Ушбу мақолада замонавий адабиётнинг ҳажвий усуллари пародия, гротеск киноя каби воситалари таҳлил қилинган.*

*В данной статье дан анализ таких приемов и средств современной сатиры, как ирония, гротеск, пародия идр.*

*The article presents the analysis of the means and devices of the modern satire as irony, grotesque, parody and others.*

**Введение.** Интерес к сатире и ее особому месту в литературном развитии объясняется тем, что она всегда была важной составной частью литературы. В XX столетии утвердился взгляд на сатиру как на разновидность комического (иронического, саркастического) отрицания описываемых явлений и нравов. Французский критик Брюнетьер Ф. справедливо отмечал: «Сатира, будет ли она сатирой моральной или политической, или литературной, всегда является выражением собственного «я» сатирика; в какой бы она форме ни являлась…поэт пользуется ею лишь как средством, чтобы противопоставить свой образ мыслей, свои чувства чуждым ему чувствам, вызывающим его гнев или негодование, ужас или опасение, презрение или иронию»[1]. Действительно, социальные потрясения, мировые войны, переживание собственной вины и раскаяния, недоверие какой бы то ни было «идеологии» – все это принуждает писателей внимательно прислушиваться к действительности, открывая в ней трагическое и комическое.

Сатирики XX века значительно расширили жанровую палитру своих произведений. Новеллы, рассказы, повести, романы, притчи, памфлеты – вот не полный перечень сатирических жанров нашего времени. Не менее разнообразны и приемы, которые используют писатели для сатирического изображения отрицательных явлений. Так, широко используя все традиционные приемы (смысловую двуплановость, иронию, пародию, логические абсурдности, фарс, гротеск и элементы фантастики), они добиваются их нового семантического звучания путем своеобразных комбинаций. Не претендуя на исчерпывающий анализ всех приемов и средств современной сатиры, рассмотрим наиболее характернейшие из них.

Ироничность современной литературы - явление общепризнанное. Ирония является утвердившейся нормой эстетического отношения к миру, подчеркивая социально-духовную дистанцию между писателем и обществом. Таким образом, она становится не частным элементом формы или риторическим приемом, а существенной особенностью мировосприятия, одним из способов выявления несовершенства мира и интерпретации действительности.

Актуализация иронии, ее интенсивность в современнойпрозе - явление не случайное, она связана с общей тенденциейсовременной литературы уйти от однозначных оценок действительности, укрыться за многоликой «маской». Ироniявсегда начинается с кажущегося безразличия, но это своеобразная «маска» есть не что иное, как средство выявленияиных ценностей.

Ирония возникает в определенном типе ситуаций и связана с особым видением этих ситуаций. Она не является способом отделения истинного от ложного, а лишь выявляет две точки зрения на один и тот же предмет. По своему содержанию и средствам ирония делится на несколько категорий, главными из которых является словесная, или риторическая и ситуационная ирония. В современной прозе она часто превращается в центральный структурный элемент текста, пронизывая все его уровни, и проявляется в отношении к общефилософским проблемам - жизни и смерти, основам человеческого бытия, самореализации человека.

Ироническое отношение к действительности реализуется многообразно: с помощью гротеска, парадокса, пародии, аллюзий, псевдоцитат, стилизации, мистификаций, или через атмосферу всего произведения. В современном романе она часто принимает форму самоиронии и даже самопародирования.

Одной из наиболее ярких особенностей иронического стиля является использование семантических возможностей слова. Среди многочисленных лексико-семантических средств выражения иронии большое место занимает использование многозначности слова, порождение новых оттенков смысла, неожиданное словоупотребление, иронический перифраз.

Иронический эффект часто достигается через парадокс, в основе которого могут лежать противоречия как морально-этического, так и психологического или социального характера. Подчас он приобретает силу философского обобщения. Через парадокс острее обнаруживается несостоятельность и абсурдность многих моральных, классовых, социальных устоев, отдельных идей и понятий. Парадокс в современной прозе часто превращается из средства в способ видения и интерпретации явлений нравственной и социальной жизни.

Ироническое отношение к действительности может реализоваться через литературное и нелитературное пародирование. В романе С. Гейма «Агасфер» одновременно пародируется библейский миф и структура социалистического общества, тип его сознания.

В современной литературе существенную роль играют элементы пародийной стилизации различных социальных и художественных языков и стилей. Виртуозно этим приемом владел Д.Джойс. Каждое слово, каждая деталь у Джойса «играет», соотносится с комплексом самых разных значений и образов, заимствованных не только у Гомера, но и Рабле, Дж.Вико, Шекспира, Гёте, а также из Библии, различных эзотерических учений. Как и в «Портрете художника в юности», Джойс меняет стилистическую окраску каждого эпизода, только в «Улиссе» эта игра стилями выходит на авансцену, порой оттесняя на

задний план его событийное содержание. Исследователи отмечали, что начиная примерно с середины романа Джойс использует свой особый, ведущий прием. Так, в 11-м эпизоде («Сирены») Джойс вербальными средствами подражает ритмике музыкального произведения, опираясь на такие «акустические» литературные приемы, как звукопись. В 14-м эпизоде («Быки солнца») попойка студентов-медиков в одном из помещений дублинского родильного дома соотносится с различными стилевыми манерами (от древнеанглийской литературы до современной автору), что, по замыслу автора, дает прекрасный материал для пародии, и аллегорически изображает процесс развития плода в утробе матери. В разных исследованиях и комментариях этих стилистических моделей насчитывается более 30, которые объемлют английскую и, шире, - мировую литературную историю. Объектами утилизации стали Тацит и Саллюстий, средневековые латинские хроники, англосаксонская проза, пьесы «моралите», рыцарский роман, исторические сочинения Гиббона, хроники времен Елизаветы, произведения О.Голдсмита, Ч.Диккенса, У.Патера, Д.Рескина, Т.Карлейля, кардинала Ньюмена. И это далеко не полный перечень.

Применительно к современной прозе правомерно говоритьо пародии не как о жанровой единице, а о пародийности как ожанровом свойстве. Несомненно, понятие пародийности шиpепонятия литературной пародии. Пародийность, как стилевоеявление, хотя и не тождественна пародии, но развивается наее фоне, генетически с ней связана. Стиль многих современных писателей можно с полным правом назвать пародийно-ироническим.

Литературное пародирование тоже довольно частое явление в прозе XX века. Снижая стиль пародируемого произведения, оно способствует верной оценке оригинала, выполняя таким образом роль художественной критики. Пародия вскрывает идейную и эстетическую сущность как отдельных произведений, так и художественных систем в целом. Как правило, литературное пародирование направлено против «массовой» литературы, бульварных романов, штампов бестселлеров, образцов натуралистического письма. Проза О.Хаксли, М.Спарк, И.Во, А.Роб-Грийе дают блестящие образцы такого рода пародирования.

Но все же у современной пародии значительно больший диапазон, она выступает не столько как средство переоценки художественных явлений, сколько как способ осмысления актуальных явлений социальной действительности. В этом случае персонажи пародируют непосредственно жизненный материал, а не его художественное воплощение. Пародийный эффект создается без опоры на конкретный литературный объект и выступает как разновидность сатирического анализа действительности. Можно выделить определенную типологию объектов пародирования действительности: пародирование определенных моделей поведения различных социально-психологических групп, средств массовой информации, схоластических рассуждений псевдонаучного толка, фактов речевой моды, оккультных действий, религиозных проповедей и служб, политической фразеологии. Для воссоздания пародийного эффекта писатели используют мистификации, псевдоцитаты, разнообразные формы аллюзивной иронии, стилизацию. Последнюю можно рассматривать и как средство пародии, и как сознательное подражание с определенной художественной целью. Стилизация романа Д.Фаулза «Женщина французского лейтенанта» в духе Диккенса, Теккерея, или Гарди не единожды вводит читателя в замешательство относительно того, произведение какой эпохи он читает. Роман не исторический. Это ма´стерская пародийная стилизация, так как в романе сильна интертекстуальная заданность. Автор играет со множеством литературных ассоциаций, источником которых, главным образом, являются произведения писателей-викторианцев. Сара во многом похожа на героинь Т.Гарди (Тэсс или Сью Брайдхед), цельных и сильных личностей; характер Чарльза напоминает героев Диккенса (Гарди и Мередита). Слуга Сэм Фэрроу – образ Сэма Уэллера из «Записок Пиквикского клуба». Сама любовная ситуация романа вызывает ассоциации с романами Д.Элиот. Несомненна связь романа с религиозной аллегорией П.Беньяна «Путь паломника», «Паломничеством Чайльд-Гарольда» Байрона. Произведение Д.Фаулза может быть интерпретировано и в категориях философии экзистенциализма. Подобная насыщенность романа культурным

материалом, поданным в ироническом или пародийном ключе, создает все условия для литературной игры, позволяет «писателю играть в прятки с читателем».

Наряду с иронией не менее действенным конструктивным средством образности сатирической литературы является гротеск. Гротесковость современной литературы – явление общепризнанное. Гротеск, как известно, это метафорически-обобщенная конструкция, основанная на искажении системных отношений в реальном мире, искажении реальной меры, ее уродование. При этом гротеск может использовать фантастические приемы и обходиться без фантастики. Во втором случае нарушаются, искажаются контуры объекта только за счет его внутренних ресурсов. Делается это очень тонкой переакцентировкой, или выбором повествовательной перспективы. Составные элементы гротеска опираются на бытовые реалии, но все же существуют в иной системе координат, где нарушается незыблемое равновесие между конкретным и абстрактным. Часто гротеск сочетается с фарсом, например, в пьесе Л.Пиранделло «Шестеро персонажей в поисках автора», или в парадоксально-гротескном романе Г.Майринка «Голем».

Гротеск обладает способностью переключать плоскости восприятия, причудливо смешивая планы реальности и фантастики, используя эффект неожиданности. Он может быть и элементом стиля, и основным средством типизации; может проявляться в сюжете, в изобразительных деталях, на уровне словесного выражения. Трагический гротеск передает хаос, абсурд, дисгармоничность современного мира, его непостижимость. Сочетание абсурда и гротеска характерно для драмы С.Беккета «В ожидании Годо», романа Г.Грасса «Жестянойбарабан», Г.Казака «Город за рекой». Так, роман «Жестяной барабан» подчеркнуто, вызывающе антипатриотичен: все сугубо немецкое, традиционное автор подверг злой и жестокой, бесспорно заслуженной критике и насмешке. Миф о величии германской нации и поэтичности немецкого духа разбивается последовательно и беспощадно. Но автор этим не ограничивается. Герой Грасса – пародия на один из главных национальных мифов, на персонажа почти сакральной для национальной немецкой традиции: поэта-избранника, наделенного необычным творческим даром. Достигая с помощью героя-аутсайдера гротескно-сатирического и бурлескно-комического эффекта в разоблачении любых идиологем (национал-социалистической, либерально-демократической, коммунистической и т.д.), Г.Грасс одновременно ставит под сомнение своего героя и его бунт, который на поверку оказывается лишь специфической формой обывательского конформизма.

Сочетания абсурда и гротеска не лишены и романы Ф.Кафки «Замок» и «Процесс». Роман «Замок», как и все произведения писателя, написан в форме притчи. Сюжет романа – это попытка землемера К. проникнуть в замок любой ценой. Автор, сохранив всю традиционную структуру языкового сообщения, воплотил в этой структуре нелогичность, бессвязность, абсурдность действительности. «Замок» построен по той же модели, что и «Процесс». Правда, в «Замке» ситуация видоизменяется. В «Процессе» был человек обвиняемый, здесь – недопускаемый. Алогичность и абсурдность происходящего не только в том, что приглашенного К. не допускают к вратам замка, но и в том, что он не удивлен этой ситуацией. Как и герой «Процесса» он пытается приспособиться, в сражении за признание замком он жертвует и собственным достоинством, и искренностью чувств.

Для Кафки также характерно сочетание в произведении сказочно-фантастических, кошмарных событий с правдоподобным изображением деталей быта и «нормальным» поведением людей в необычных ситуациях. Герой рассказа Кафки «Превращение» коммивояжер Замза, проснувшись, видит себя превращенным в насекомое. При всей фантастичности сюжета здесь присутствует беспощадная, физиологически верная подробность описаний. Совмещение картины страданий Грегора Замзы с паническим бегством семьи от него создает драматический эффект такой силы, что даже кофе, хлещущий на ковер из опрокинутого кофейника, вдруг «приобретает размах водопада». Изменение масштабов имеет в контексте большое значение, так как вместе с героем превращение претерпевает весь окружающий мир. Комната, где он проживает много лет, пугает его размерами, а мир за окном – единственное обещание свободы – превращается в пустыню, «в которую неразличимо слились серая земля и серое небо».

Сатирический гротеск вскрывает несостоятельность отдельных сторон действительности. Примером сатирического гротеска могут служить роман Веркора «Люди или животные», роман Р.Мерля «Мадрапур». Формы гротеска использованы А.Франсом в сатирических романах «Остров пингвинов», «Восстание ангелов», К.Чапеком, Т.Манном, И.Эренбургом («Хулио Хуренито»), М.Булгаковым в сатирических рассказах (сборник «Дьяволиада»), пьесе Бег», романе «Мастер и Маргарита». В поэзии и драматургии гротеск встречается реже, чем в прозе. Среди драматургических гротесков можно назвать пьесы Д.Пиранделло, Б.Брехта, Э.Ионеско, пьесы-сказки Е.Шварца.

Исходя из вышесказанного, можно сделать следующий вывод: современная сатира явление уникальное и качественно отличное от известных классических образцов. В ней причудливо сочетаются «язвительная ирония, отрицание, приговор и чувство великого сострадания, легкая насмешка и глубокое проникновение в тайники человеческого сердца, веселье и грусть, тенденциозность и строгая субъективность, лирический пафос и научный анализ»[2]. По сути, это форма действенного отношения к предмету, преднамеренное безразличие, за которымощутима сопричастность автора глубинным проблемам общества, один из способов выражения нравственно-философской позиции автора.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1. Брюнетьер Ф.** Сатира// Краткий систематический словарь всемирной литературы/ Под ред. Битнера В. – СПб, 1906. – С. 61.
**2.Ершов Л.Ф.** Сатирические жанры русской советской литературы (от эпиграммы до романа). – Л., 1977. – С. 11.
**3. Гребенникова Н.С.** Зарубежная литература. XX век. – М.: Владос, 2002. – 128с.
**4**. Энциклопедия мировой литературы /Под ред. Стахорского С.В. – М.: Вагриус, 2001. – 656 с.

**УДК 821.581.09-32**

## ХИТОЙ АДИБАСИ БИ ШУМИН ИЖОДИДА ИНСОН РУҲИЯТИНИНГ ИФОДАЛАНИШИ

## ВЫРАЖЕНИЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ ДУШИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ КИТАЙСКОЙ ПИСАТЕЛЬНИЦЫ БИ ШУМИН

## THE INFLUENCE OF BI SHUMIN'S WORKS ON THE EMOTIONAL STATE OF HUMAN BEING

**Махмудова Нозима Сардаровна**
*Ўзбекистон Республикаси Миллий гвардияси Ҳарбий-техник институти Чет тилларини ўқитишда инновацион методикалар маркази ходимаси*

**Таянч сўзлар:** замонавий хитой адабиёти, Лю Юйпу, Би Шумин, “Аёллар психологи”, “Кўкракни асранг”, “Қизил рецепт”, “Қалб туғёнлари”, “Мен жуда муҳимман”, “Мовий жаннат”, “Сиз ўзингизни севишингиз лозим”, ёшлар тарбиясидаги муаммолар, инсон руҳияти, жамиятдаги муаммолар.
**Ключевые слова:** современная китайская литература, Лю Юйпу, Би Шумин,“Женский психолог”, “Защитите грудь”, “Красный рецепт”, “Смятение души”, “Я очень важна”, “Лазурный рай”, “Вы должны любить себя”, проблемы воспитания молодого поколения, морально-психологическое состояние людей, проблемы общества.
**Key words:** modern Chinese literature, Liu Yuypu, Bi Shumin,“Female psychologist”, “Save the breast”, “Red recipe”, “I’m very important”, “Azure paradise”, “You must love yourself”, problems of young generation education, moraland mental state of people, the problems of society.

*Ушбу мақолада замонавий хитой адибаси Би Шумин ижодининг инсон руҳиятига таъсири, жамиятда учрайдиган муаммоларни ечишдаги ижобий аҳамияти “Аёллар психологи”, “Кўкракни асранг”, “Қизил рецепт”, “Қалб туғёнлари”, “Мен жуда муҳимман”, “Мовий жаннат”, “Сиз ўзингизни севишингиз лозим”номли асарлари мисолида очиб берилган.*

*В данной статье раскрыто влияние произведений “Женский психолог”, “Защитите грудь”, “Красный рецепт”, “Смятение души”, “Я очень важна”, “Лазурный рай”, “Вы должны любить себя” китайской писательницы Би Шумин на моральное и душевное состояние людей, решение проблем в обществе.*

*The article discusses the influence of Bi Shumin’s works on the emotional state of people, their ability of solving the problems of society in the example of her works as “Female psychologist”, “Save the breast”, “Red recipe”, “I’m very important”, “Azure paradise”, “You must love yourself”.*

**Кириш.** Буюк ипак йўли нафақат савдо-тижорат соҳасида, балки турли халқлар қатори, Ўрта Осиё халқларининг ҳам ижтимоий-иқтисодий ва маданий тараққиётига, турли элатларнинг бир-бирини бойитишига кучли таъсир этган, илмий-маданий жабҳаларнинг шаклланишига бебаҳо ҳисса қўшган, Шарқ ва Ғарбни боғлаб турган. Ушбу йўл орқали дунё маданиятининг бешиги бўлган мамлакатлар ўртасидаги жуғрофий ва миллий тўсиқлардан устун турувчи чинакам халқаро мулоқотларга йўл очилган. Бугун жаҳон маданияти эришган ютуқлардан бунинг гувоҳи бўламиз.

ЮНЕСКО томонидан “Буюк ипак йўли – мулоқот йўли” дастурининг ишлаб чиқилиши мамлакатлар ўртасида илмий-маданий алоқаларнинг янада ривожланишига туртки бўлди. Жуда кўп тадқиқотчилар иштирок этаётган ушбу дастурнинг асосий вазифаси Шарқ ва Ғарб халқлари ўртасида иқтисодий, илмий ва маданий алоқалар ўрнатган ва ривожлантирган бу йўлни халқларнинг биродарлик, ўзаро ҳамкорлик ва самимий мулоқот йўлига айлантиришдан иборатдир.

Мустақиллик даври ўзбек адабиётида адабий алоқалар ижодий жараённинг фаол жабҳасига айланди. Албатта, бу борада қўлга киритилган ютуқлар билан бирга, олдимизда турган вазифалар кўлами ҳам анчагина кенг. Биринчи галда адабиётимиз истиқболини кўзлаб амалга оширишимиз лозим бўлган ишлар талайгина.

Бугунги кунда жуғрофий жиҳатдан Хитойдан тортиб Жануби-Шарқий Европагача, узоқ шимолий давлатлардан Яқин Шарқ мамлакатлари ҳудудларигача тарқалиб кетган туркийзабон халқларнинг, хусусан, ўзбек халқининг тарихи, маданияти, маънавияти, ҳатто мумтоз мусиқасини ҳам ўрганишга Ғарбий Европа мамлакатларида қизиқиш бениҳоя кучли. Шу боис, адабий алоқалар орқали бой адабиётимиз, жумладан, мустақиллик йилларидаги ижод намуналарини дунё халқлари тилларига таржима қилиш долзарб вазифалардандир.

Ана шу мақсадда Ўзбекистонда ҳам жаҳон адабиёти, маданияти, маънавиятини ўрганишга катта эътибор қаратилмоқда. Жумладан, Тошкент давлат шарқшунослик институтида Ўткир Ҳошимовнинг “Дунёнинг ишлари” асари хитой тилига таржима қилинди. “ХХ аср ўзбек ҳикояларидан намуналар” асари – корейс тилига, уч китобдан иборат “Ўзбек адабиётининг танланган асарлари” – турк тилига, “Ўзбек халқ эртаклари” (таржимон: Жасур Зиёмухаммедов) хитой тилига ўгирилди. Шунингдек, “Мумтоз корейс насри намуналари хрестоматияси” ўзбек тилида чоп этилди.

Бугун Ўзбекистонда Хитой адабиётини ўрганишга ҳам алоҳида эътибор қаратилмоқда. Турли даврларга доир кўплаб асарлар ўзбек тилига таржима қилиниб, ёш олимлар томонидан тадқиқотлар олиб борилмоқда.

Айнан шундай тадқиқотлардан бирининг сабабчиси сифатида ҳозирги замон хитой адабиётининг ривожланишига катта ҳисса қўшиб келаётган адиба Би Шумин ижоди алоҳида эътиборга лойиқдир.

Адиба шу кунга қадар босиб ўтган самарали ижод йўли, юксак адабий маҳорати ва бадиий услуби, нозик эстетик қарашлари билан жаҳонда жуда кўп китобхонлар кўнглидан жой олишга улгурди.

Би Шумин асарларини ўқиган китобхон унинг инсон қалбини нақадар чуқур англашидан ҳайратга тушади. Унинг ёзиш услуби ниҳоятда жонли бўлиб, асарларида бугунги замон шахсининг ҳис-туйғулари, муаммолари содда, аммо жуда таъсирли қилиб очиб берилган.

Би Шумин учун адабиёт инсоншуносликдир. У – ҳозирги замон адабий майдонидаги энг кучли ва антиқа хитой адибаларидан бири. Би Шумин ўз қаҳрамонларига ёзувчи,

шифокор ёки руҳшунос сифатида чуқур эътибор бериб, ҳис-туйғуларга лиммо-лим бўлган ўта таъсирли асарлар яратган ҳамда 1980-йиллар охирларидан бошлаб ўз ватанида ва хорижда 40 дан ортиқ совринларни қўлга киритиб, машҳурлик шоҳсупасидан ўрин олган.

Унинг 10 китобдан иборат «Би Шумин тўплами», «Қизил рецепт», «Сунъий қон», «Кўкракни асранг» романлари, айниқса машҳур. Ҳозирги кунда Би Шумин – давлат арбоби, Пекин ёзувчилар уюшмасининг вице-президенти, терапия бўлимининг бош шифокори, психолог-маслаҳатчи. Айни вақтда, адиба психология доктори илмий даражасига эга бўлган.

Ўзига хос психологик шифохона очиб, ишга туширган Би Шумин ўз ҳаёти давомида одамларнинг психологик муаммоларини ҳал қилиш борасида анча катта тажрибага тўплаган. Даволаниш пули катта бўлишига қарамай, унинг шифохонаси доимо гавжум бўлган. Аммо баъзи руҳий зўриқишларни енгиш учун ойлаб даволанишга тўғри келгани боис, оддий одамларнинг чўнтаги бундай харажатларни кўтара олмас эди. Шу сабабли вақт ўтиши билан Би Шумин ўзи ва ходимларининг хизматларидан фақат бой мижозлар фойдалана олаётганликларини тушуниб етган.

Кучли ижтимоий масъулият ҳиссига эга Би Шумин муроса йўлини топди. У ўз шифохонасини ёпиб, қўлига қалам тутди. “Аёллар психологи” китобининг ижрочи муҳаррири Лю Юйпу ёзганидек, Би Шумин Хитой халқининг руҳий соғлиғини ўйлаб шу қарорга келди.

Шундай қилиб, у Хитойда руҳий муаммонинг жиддийлиги ҳақида кўпроқ одамлар билишларига имкон бериш ҳамда ўз романлари орқали кўпроқ одамларга кўмаклашиш, уларни бахтли ҳаётга илҳомлантириш учун адабиётдан фойдаланди.

“Аёллар психологи” Би Шумин шифохонаси ёпилганидан кейин ёзилган илк романидир. Бу жуда қизиқарли ва муҳим роман. Унда ёш жувоннинг руҳшуносликни ўрганиш тарихи ҳикоя қилинади.

Би Шуминнинг эътирофига қараганда, у билан асар қаҳрамони Хе Дун ўртасида ҳеч қандай умумийлик йўқ, ўхшаш томони фақат икковининг ҳам тегишли фан соҳасини чуқур тушуниши ва психолог сифатида тажрибаси борлигидир. Ана шу жиҳатдангина роман муаллифга жуда яқин. Аммо романдаги барча воқеа-ҳодисалар тўқимадир.

Роман икки қисмдан иборат бўлиб, улар март ва май ойларида босилиб чиққан. Биринчи жилдда айтилмай қолган фикрларни китобхонга етказиш учун иккинчи жилдда айрим элементларнинг такрорланиши учрайди.

“Аёллар психологи” романи муаллифнинг аввалги романлари сингари изчил ва мураккаб сюжет йўналишига эга. Унда бир қатор ўзаро чатишиб кетган саргузаштлар ҳамда асар қаҳрамони Хе Дуннинг психолог сифатида тажриба орттириши (фаолияти) тасвирланган. Ёзувчи романда кундалик ҳаётда юз берадиган воқеа-ҳодисларни ёзган. Шу боис, кўпчилик ушбу китобда ўз ҳаётига оид лавҳаларни учратиши мумкин. Албатта, инсонлар бундай китобларни ўқишни яхши кўрадилар. Бу эса ушбу роман кенг тарқалганлигининг асосий сабабларидандир.

Би Шумин инсоннинг руҳий ва жисмоний ҳолатини нозик тушунишдек ноёб қобилиятга эгалиги билан бошқа ёзувчилардан ажралиб туради. “Аёллар психологи” китобининг ижрочи муҳаррири Лю Юйпуннинг таъкидлашича, “бу роман Хитойда ана шу жанрда яратилган ягона китобдир. Бундай китобни шунчалик узоқ кутганимизнинг боиси психологлар одатда жуда банд бўлишлари, бунинг устига уларнинг адабиёт воситасидан фойдаланиш қобилиятлари чекланган доирада эканлигидир. Би Шуминда эса бундай қобилият бор бўлиб, шифохонаси ёпилганидан кейин уни ёзиш имкони ҳам етарли бўлди” [6].

Би Шумин асарларидаги кўпгина жиҳатлар ўқувчида қизиқиш уйғотишининг яна бир сабаби ёзувчи кўпгина ролларни жуда осон ва нозиклик билан алмаштиради – шифокор, ёзувчи ва руҳшунос ўртасида енгилгина кўчиш кўринади.

Асарнинг муқаддимасида ёзувчи шундай деб ёзади: “Сиз романда кўплаб одамлар ва кўплаб тарихларни кўришингиз мумкин. Китобни ўқиганингиз сайин бир қарашда сизга шубҳали ва ғалати туюлган нарса ва воқеалар сиз кутганингиздан бошқача тарзда ҳам бемалол изоҳланиши мумкинлигини билиб оласиз”.

“Гарчи китобларим бир-биридан фарқ қилса-да, ҳаммаси учун битта ғоя ўзгармасдир: у ҳам бўлса ўзгалар ҳақида ғамхўрлик қилиш. Мени айни бир нарсани ёзишга мажбур қилаётган ва бу ерга олиб келган нарса одамлар қалбини тушуниш ва уларга ёрдам бериш истагидир”[11], – дейди Би.

Ёзувчи, шунингдек, ёшларни ҳаётни қадрлашга, Тибетда ўз ҳаётининг мақсади деб билган мазмунни тушунишга ундайди. Масалан, ўзининг “Қизил рецепт” романида гиёҳвандлар ҳаётини тасвирлайди. У гиёҳвандликнинг инсоний томонларини эринмай, ҳаётнинг ҳақиқий баҳосини ўрганишнинг социологик жиҳатларига қизиқиб тадқиқ этади.

“Биз бахтли бўлиш учун яшаймиз. Аммо ер юзида бахт нима? Бахт – бу саъй-ҳаракатлар билан ва қадр-қимматни йўқотмаган ҳолда эришиш мумкин бўлган нарса. Аммо, гиёҳвандлар бахтни, бахтлилик ҳиссини ҳосил қилиши мумкин бўлган кимёвий моддалар асосида излайдилар. Аммо, буни мен ёвузликка, бахтсизликка эришиш деб атаган бўлардим. Ана шу нуқтаи назардан, “Қизил рецепт” романини ёзишга киришдим. Умид қиламанки, менинг асарларим орқали ёш авлод наркотик моддалар билан танишиб, инсон учун ҳаётнинг асл қадр-қиймати нимада эканлигини тушунадилар ва ўз ҳаётларини ҳақиқий бахт билан тўлдирадилар. Мен ўз ишимда ва ёзган асарларимда ўлим ҳақида гапирмаслик ҳақидаги таъқиқни енгишга ҳамда одамларга ўлимни табиий ҳол деб қабул қилишда ёрдам беришга ҳаракат қиламан”[4] деб ёзади Би Шумин.

Маълумки, ҳар бир қалб тубида шартли равишда инстинктив ҳаётга муҳаббат ва ўлимдан қўрқиш мавжуд. Би Шумин ўзининг «Кўкракни асранг” асарида кўкрак саратони билан касалланган аёллар қисматини ниҳоятда таъсирли очиб берган. Оғир руҳий ҳолатдаги бемор аёллар жамиятнинг ҳамдардлигига муҳтож ва муносибдирлар. Ўлим шарпаси рахна солаётган бу аёллар руҳий инқирозни бошдан кечирадилар. Жарроҳлик операциясидан сўнг сийнасидан айрилган аёллар нафақат жисмоний, балки руҳий жароҳатлари туфайли ҳаётга бўлган муҳаббатларини, қувончу шодликларини, ўзларига бўлган ишончларини йўқотадилар.

Би Шумин “Кўкракни асранг” асарида “бемор ва шифокор” ҳамда “касаллик ва даво” ўртасидаги муносабатни тадқиқ этган. Тиббиётнинг “совуқ”, оғир илмий тушунчаларини адабиётнинг сокин, ёқимли “илиқ”лиги билан бирлаштирган. Тиббиётнинг тушуниш қийин бўлган илмий жиҳатларини китобхонга содда, осон ўзлаштирилувчи атамалар билан жўнгина етказа олган.

Юқорида саналган жиҳатлари сабабли “Кўкракни асранг” асари Хитойдаги илк психотерапевтик роман деб тан олинди.

Ушбу асар ўз даврида муаллифга мақтов билан бирга катта танқид ҳам келтирган. Бунга асар номи ва китоб жилдидаги аёл сурати сабаб бўлган. Баъзиларнинг фикрича, китобнинг омма орасида кенг тарқалиши ва сотув миқдорининг юқорилигига асарнинг “беҳаё” номи ва жилди ёшларни ўзига тортаётгани сабаб эмиш. Аммо бу сўзларга “Халқ адабиёти” нашриётининг директори Лю Юшан қуйидагича жавоб берган: “Асарнинг номи ҳам, жилдидаги сурат ҳам асло ёшларга ёмон таъсир кўрсатмайди. Бу гапларнинг бари қуруқ сафсата. Асарга унинг жилдига эмас, балки маъно-мазмунига қараб баҳо бериш керак. Таъкидлаш лозимки, асарнинг номи ҳам, жилди ҳам тегишли назоратдан ўтган ва шу тариқа нашр этиш учун рухсатнома олинган. Китобни ўқиб чиққан ҳеч бир китобхон, албатта, бундан ҳам мос ном бўлмаслигига шубҳа билдирмайди”[10].

Шуни ҳам унутмаслик лозимки, ҳаёт ҳодисаларини синчковлик билан кузатишнинг ўзигина ижод учун етарли бўлмайди. Ижод маҳсулини яратиш учун ёзувчи ҳаётда ўз кўзи билан кўрган ёхуд ҳужжатлардан ўрганган ҳодисалардан кучли таъсирлана олиши, уларни чуқур ҳис этиши ҳам зарур. “Ёзувчи бирон ҳодисага ўқувчида муҳаббат ёки нафрат ҳиссини қўзғатиш учун, аввало, ўша ҳис ўзида бўлиши керак, – дейди Абдулла Қаҳҳор. – Ёзувчи ўзи ҳис қилмаган нарса тўғрисида ёзса, буни ўқиган ўқувчи ҳам ҳеч нарсани ҳис қилолмайди. Демак, куйдириш учун куйиш, ардоқлаш учун ардоқланиш шарт. Ҳис қилинмасдан ёзилган нарса қоғоздан қилинган гулга ўхшайди.

Ҳис, ички дард кишининг қалбини емириб юборади. Бундай вақтда киши ўзини қаерга қўйишни билмайди, ўзининг дардига бошқаларни шерик қилиш, юрагини бўшатиш хоҳиши кишига азоб бериш даражасига етади. Шу вақтда қўл қаламга боради”[8].

Би Шумин тўлақонли романлар билан бир қаторда ҳозирги кунда ривожланаётган янги жанр – кичик ҳажмдаги ҳикоялар жанрида ҳам ижод этган. Бунга унинг “Қалб туғёнлари”, “Мен жуда муҳимман”, “Мовий жаннат”, “Сиз ўзингизни севишингиз лозим” ҳикоя тўпламлари яққол мисолдир. Адибанинг ушбу тўплами Хитойда энг машҳур китобларидан деб тан олинган.

Би Шумин ҳикоялари сюжетларнинг ҳаётийлиги, бадиий тасвир воситаларининг хилма-хиллиги ва мураккаблиги, бадиий нутқи жиҳатидан халққа яқинлиги, соддалиги, айни вақтда чуқур маъно-мазмун касб этганлиги билан китобхонлар эътиборини тортади.

Би Шумин ҳикоялари сюжетининг бир-бирига ўхшамаслиги, характерлар ва воқеалар мантиғининг чуқурлиги билан ҳар қандай китобхонни ўзига мафтун этади. Адиба ҳикояларда қаҳрамон характерини очишда чинакам санъаткордек ёндашади.

Адиба ҳикояларида турмушнинг барча соҳасидаги муаммолар кўтарилганининг гувоҳи бўламиз. Унинг ҳикояларини ёшларга ўрнак бўлувчи дидактик ҳикоялар сирасига киритсак, адашмаймиз.

Бу каби мисолларни яна давом эттириш мумкин, аммо биргина мақола доирасида адибанинг барча асарларига тавсиф бериш ёки тадқиқ этишнинг имкони йўқ. Бу каби изланишлар ўзбек адабиётшунослигида хорижий адабиётнинг ўрганилиш ривожига муносиб ҳисса қўшишига, келажакда Хитой билан адабий алоқаларнинг янада ривож топишига ишонч уйғотади.

## АДАБИЁТЛАР

**1.**毕淑敏。心灵处方。– 北京，2006 年。
**2.**中国文化 . 北京 , 2004 年。
**3.**毕淑敏。毕淑敏语录。 – 北京, 中国青年出版社。2006 年。
**4.**毕淑敏。预约死亡。 – 北京, 中国文联出版公司. 2009 年。
**5.**毕淑敏。血玲珑。– 北京, 人民文学出版社。2001 年。
**6.**可参见郭海玉、王治国:《自恋、书写“他者”与媚俗的交缠—
评毕淑敏的长篇新作〈女心理师〉》，《时代人物》，2008 年第 3 期，第 225-227 页。
**7.**毕淑敏《心理小组》（即《拯救乳房》）之“更名说明”，北京：作家出版社，2009 年版，第 2 页。
**8. Қаҳҳор А.** Ёшлар билан суҳбат. – Т.: Ёш гвардия, 1968. – Б. 50.
**9.** Women of China // Beijing. 2014. April.
**10.** http://www.kitairu.net
**11.** http://wenxue.yjbys.com/bishumin/

**UDK 383.54.**

## SHE’RIY MATNDA PARADIGMATIK MUNOSABATLAR

## ПАРАДИГМАТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ В ПОПУЛЯРНЫХ РАБОТАХ

## PARADIGMATIC RELATION SINTHEPOETIC TEXT

**Sayidova Rayhonoy Abdug`aniyevna**
*BuxDU Boshlang`ich ta’lim kafedrasi o`qituvchisi*
**Sayidova Lobar Abdug`aniyevna**
*Jondor Sanoat kolleji o`qituvchisi*

**Tayach so`zlar:** strukturalizm, semiotika, germenevtika, paradigmatik munosabatlar, sintagmatik munosabatlar, binar oppozitsiya.
**Ключевые слова:** структурализм, семиотика, герменевтика, парадигматические отношения, синтагматические отношения, бинарная оппозиция.
**Key words:** structuralism, semiotics, hermeneutics, paradigmatic relations, syntagmatic relations, binary opposition.

*Ushbu maqola struktur-semiotik tahlil bo’yicha nazariy-amaliy xarakterga ega bo’lib, badiiy matnni, xususan, Rauf Parfining Abdulla Qodiriy xotirasiga bag`ishlab ijod qilgan “Ona Turkiston” she’rini chuqur va atroflicha struktur-semiotik tahlil etishga mo`ljallangan.*

*Данная статья имеет теоретическую и практическую значимость при структурном и семиотическом анализе художественных текстов. Так, в работе дан всесторонний анализ поэмы Мать Туркестана» Рауфа Парфи.*

*The article has a theoretical and practical character in structural and semiotic analysis. It presents a deep structural and semiotic analysis of the poem "Ona Turkiston" ("Mother Turkestan") by Rauf Parfi.*

**Kirish.** "Jamiyatda, uning taraqqiyotida ijtimoiy fanlarning o`rni beqiyos. Ular odamning aqliy kamolotga erishuvida katta ta'sir kuchiga ega". Istiqlol yillarida barcha fan sohalarida bo`lgani kabi adabiyotshunoslik fani ham jadal sur'atlar bilan rivojlana boshladi. Ayniqsa, adabiyotshunoslikda struktural metodning kirib kelishi o`zbek adabiyotshunosligida ham yangicha tadqiq usullarining shakillanishida ahamiyat kasb etdi. Zamonaviy milliy adabiyotshunoslikda rivojlangan mamlakatlarda yuzaga kelib shakllanishga ulgurgan strukturalizm, semiotika, germenevtika sohalariga qiziqish kuchayib bormoqda. Bu tabiiy hol, albatta. Chunki davr, jamiyat, hayot rivojlanib borgani sayin yangi, nisbatan mukammal ta'limot, nazariyalarga ehtiyoj oshadi. Ushbu maqola struktur-semiotik tahlil bo`yicha nazariy-amaliy xarakterga ega bo`lib, badiiy matnni, xususan, Rauf Parfining Abdulla Qodiriy xotirasiga bag`ishlab ijod qilgan "Ona Turkiston" she'rini chuqur va atroflicha struktur-semiotik tahlil etishga mo`ljallangan.

O`zbekiston Respublikasining Prezidenti Sh.M.Mirziyoyev o`zining jamiyatimizni yanada taraqqiy ettirish masalalariga bag`ishlangan nutq va chiqishlarida milliy Mustaqillik davrida amalga oshirilayotgan keng ko`lamli islohotlarni yanada chuqurlashtirish lozimligini ta'kidlab ko`rsatmoqda. Bu bejiz emas, albatta. Chunki bunday islohotlarni to`la amalga oshirish yurtimizni jahonning eng ilg`or davlatlari qatoriga qo`shilishini ta'minlaydi.

"Islohotlar butun mamlakatimiz bo`yicha aniq reja va konsepsiyalarga asoslangan holda amalga oshirilmoqda. Bu keng qirrali ijobiy jarayondan fan va oliy ta'lim tarmoqlari ham chetda emas. Ilm sohalari, xususan, adabiyotshunoslikka yangi usul hamda nazariyalar kirib kelmoqda. Ular ilm-fanning asrlar sinovidan o`tgan ishonchli va samarador metod, ta'limotlariga uyg`unlashib, ilmiy tafakkur taraqqiyotini ta'minlashga o`z hissasini qo`shmoqda". Yangi asr boshlaridan milliy adabiyotshunoslik sohasiga asta-sekin bo`lsa-da, kirib kelayotgan strukturalizm va semiotika sohalari yuqorida bayon etilgan fikrimizga dalil bo`la oladi.

Semiotika belgi haqidagi fan sifatida juda ko`p sohalarga kirib borgan. Taraqqiy etgan G`arb davlatlari o`z siyosat, mafkura, dunyoqarash va ta'limotlarini targ`ib etishda belgi-buyum, belgi-suvrat kabilardan keng foydalanadilar. R.Bart "Mifologiyalar" nomli tadqiqotida ko`plab dalillar asosida bu fikrni isbotlab ko`rsatgan. Belgi haqidagi qarashlarni badiiy adabiyotga nisbatan qo`llash katta samara berayotir. Chunki adabiyotshunoslikning tadqiq manbai bo`lgan badiiy matn boshdan oxir belgilar tizimidan iborat. Badiiy matndagi belgi munosabatlari alohida xususiyatlarga ega.

Belgi munosabatlari - F.De Sossyurning tizimli tilshunoslik haqidagi ta'limotida istifoda etilgan bo`lib, strukturalizm va semiotika sohalarida ham qo`llanilmoqda. Belgi munosabatlari quyidagilar:

1. Paradigmatik munosabatlar - yaqinlik va o`xshashlikka asoslanadi.
2. Sintagmatik munosabatlar - o`xshashlikka emas, qo`shnichilikka asoslangan.
3. Binar oppozitsiya - zid munosabatlilikka asoslangan.

Paradigmatik munosabatlar- yaqinlik va o`xshashlikka asoslanadi. Bunday yaqinlik va o`xshashlik badiiy matn doirasidagina yuzaga keladi. Ikki va undan ortiq o`xshashbelgini muayyan tartibda guruhlash paradigmatik qatorni yuzaga keltiradi, ya'nikim badiiy matndagi paradigmatik munosabat - bir-biriga yaqin va aloqador belgilarning o`zaro aloqa-robitalaridir. Belgi matndagi biror-bir boshqa belgi bilan muayyan aloqada bo`lishi uchun, avvalambor, u bilan yagona tizim doirasida bo`lishi zarur. Badiiy matn ana shunday yaxlit tizimdir.

Paradigmatik munosabatlar haqidagi taassurotlarni oydinlashtirish uchun shoir R.Parfining Abdulla Qodiriy xotirasiga bag`ishlab yozilgan «Ona Turkiston» she'rini"struktur-semiotik tahlil qilishga kirishamiz.

She'r matni:

1. Xotiramning qa'r-qa'rida tarix

Doim so`zlab turur ezgin hikoya.
Tutqin qush singari qolurman g`arib,
Ruhimga bulutlar tashlaydi soya.

Bot-bot xayolimdan chekindi mubham,
Fikrimdan yulqindi Vatan qorasi.
Olisda miltirab so`nayotgan sha'm
Ko`hna hasratimning mash'um yarasi.
Kishanband qilinar qo`llarim go`yo,
Tuproqqa qorisha boshlaydi tanim.
Shu qadar yuragi tormidir dunyo.

Nahot farzandiga – o`ziga g`anim.
O`zi yuragimga jo bo`ldi, ammo
Nechun sig`dirmadi, nechun Vatanim?!

2. Ko`ringiz tarixni, ey turkiy xalqim,
Ko`zimda ertaning sevinchi xolos.
Ul Turondir, Turkistondir? U balkim
Ichimni kemirgan qadimiy qasos.

Ko`ringiz tarixni. Ko`z oldim parda.
Qo`limdan uchmoqda bu yer, bu Vatan…
Oshno tutinardim po`lat xanjarga,
Jang maydoni sari otilardim man…

Vatan, aylanurman bir keskir toshga,
Qoshingga o`q kabi uchib borarman.
Nahot til boshqadir, nahot dil boshqa?!
Yo`q! Farmon kutarman, eng so`nggi farmon,
Shaklanib qararman qalqqan quyoshga,
Baribir, qasos deb yonarman hamon.

3. Umr deganlari o`tmakda shoshqin,
Tilla barglarini elab yo`limga.
Sening manguliging beradi taskin,
Erta uzilguvchi mening umrimga.

O`, ona Turkiston, kuylayman yonib,
Dunyo jur'atini berding qo`limga.
Men endi angladim Turkiy Dunyoni,
Mana, men tayyorman endi o`limga.

Ey mening zahmatkash, ey qutlug` xalqim,
Bergil faqat kuyib kuylamak haqqin.
Ortiq mas'ul etar topilgan bu Baxt.

«Ishq so`zidan kuydi bulbul maskani»,
Til bilan kuylanmas ona Vatanim.
Men seni kuylamak istayman faqat. 1967-yil.

Struktur tahlil mezonlariga muvofiq badiiy matnni bo`laklarga ajratamiz.
1-leksiya. «Ona Turkiston»(sarlavha)
2-leksiya. Xotiramning qa'r-qa'rida tarix
Doim so`zlab turur ezgin hikoya.
Tutqin qush singari qolurman g`arib,
Ruhimga bulutlar tashlaydi soya.
3-leksiya. Bot-bot xayolimdan chekindi mubham,
Fikrimdan yulqindi Vatan qorasi.
Olisda miltirab so`nayotgan sha'm
Ko`hna hasratimning mash'um yarasi.

4-leksiya. Kishanband qilinar qo`llarim go`yo,
Tuproqqa qorisha boshlaydi tanim.
5-leksiya. Shu qadar yuragi tormidir dunyo.
Nahot farzandiga – o`ziga g`anim.
O`zi yuragimga jo bo`ldi, ammo
Nechun sig`dirmadi, nechun Vatanim?!
6-leksiya. Ko`ringiz tarixni, ey turkiy xalqim,
Ko`zimda ertaning sevinchi xolos.
Ul Turondir, Turkistondir? U balkim
Ichimni kemirgan qadimiy qasos.
Ko`ringiz tarixni. Ko`z oldim parda.
Qo`limdan uchmoqda bu yer, bu Vatan…
Oshno tutinardim po`lat xanjarga,
Jang maydoni sari otilardim man…
Shu tarzda “Ona Turkiston” badiiy matnini 12 ta leksiyaga ajratamiz.
Navbatdagi bosqich – matniy bo`laklar tahliliga o`tamiz.

1-leksiya. «Ona Turkiston» (sarlavha). Badiiy adabiyot namunalarida «Ona-Vatan» birikmasini tez-tez uchratish mumkin. Ammo sovet davrida yaratilgan asarlarda «ona Turkiston» qo`llanilmagan (jadid adabiyoti mavsumi bundan mustasno, albatta). She’rning jadid adabiyotining ulkan namoyandasi A.Qodiriy xotirasiga bag`ishlanganini e’tiborga oladigan bo`lsak, she’r markazida nafaqat ulug` millatparvar adib yodi, shuningdek, Turkistondek azamat yurt taqdiri va moziysi turganligini tasavvur qilish qiyin emas.

2-leksiya. Xotiramning qa’r-qa’rida tarix
Doim so`zlab turur ezgin hikoya.
Tutqin qush singari qolurman g`arib,
Ruhimga bulutlar tashlaydi soya.

Ushbu badiiy matnda bir-biriga uyg`unlashib ketgan ikki «ovoz»ni eshitish mumkin. Bularning birinchi lirik qahramon (Abdulla Qodiriy) va ikkinchisi muallif obrazi «ovoz»laridir.

Matniy parchadagi birinchi belgi: xotiraning qa’r-qa’ri. Istiora san’ati asosida yuzaga kelgan ushbu belgidagi ikki jihatga e’tiborni qaratish lozim boladi: a) tarix inson, aniqrog`i, xalq yodining qa’r-qa’riga cho`kkan. Bu shuni anglatadiki, Turkistondek buyuk yurt o`z istiqlolidan judo etilgan.Istilochi-mustamlakachilar mag`lub elni butunlay qaram, mute kimsalarga aylantirish uchun, tabiiyki, tarixni unuttirishga urinadilar.Ammo , freydizm ta’limotidan bilamizki, xotira hech qachon butunlay yo`qolmaydi, u «ong» qatlamidan «ong osti» qatlamiga ko`chib o`tadi. Ya’ni xotiraning eng chuqur joyiga cho`kadi.Inson(xalq) o`tmishda bo`lib o`tgan voqealarni eslamaydi, biroq «ong osti»dagi xotira vaqti-vaqti bilan «yuqori» qatlamga o`z signallarini yuborib turadi, o`zining mavjudligidan darak berib turadi. Nogahoniy kuchli turtki – «portlash» «ong osti»dagi xotira uyg`onishi, o`zini to`la-to`kis namoyon qilishi mumkin.

Baytdagi ikkinchi belgi: xotira qa’ridagi tarixning ezgin hikoya aytib turishi. Bu hikoya yurt mustaqilligini saqlab qolish uchun Vatan fidoiylari olib borgan omonsiz jang-jadallar, to`kilgan qonlar, oxir-oqibat dushmanning zafarga erishishi, yurtning istilo etilib, talon-taroj qilinishi, chinakam vatanparvarlarning qatl qilinishi.

Endi banddagi ikkinchi bayt tahliliga o`tamiz:

Tutqin qush singari qolurman g`arib,
Ruhimga bulutlar tashlaydi soya.

Asorat, zulm iskanjasidagi yurt vakili tutqin qushga monand. U Vatan ichida bevatandir. Bevatan odam, inson esa g’arib kimsadir: «G’urbatda g’arib shodmon bo`lmas emish» (hazrat Alisher Navoiy misrasi)”. Uning ruhi erkin emas: bulutlar(zulm, tahqir, istibdod) muttasil soya tashlab turibdi.

3-leksiya. Bot-bot xayolimdan chekindi mubham,
Fikrimdan yulqindi Vatan qorasi.
Olisda miltirab so`nayotgan sham
Ko`hna hasratimning mash’um yarasi.

Bu matniy bo`lak istioraviy zanjir asosida yuzaga kelgan bo`lib, o`z ichiga to`rtta belgi – to`rt xil istiorani o`z ichiga oladi: a) xayoldan bot-bot chekinib turuvchi mubham (noma’lumlik) –

bu hali xotiradan o`chmagan o`tmish: bir vaqtlar ozod bo`lgan yurt, uning sharafli moziysi, jahon tamadduniga buyuk hissa qo`shgan daholari, jahonni larzaga solgan alp askarlari, yengilmas lashkarboshilari, muazzam hoqonliklar, ularning shon-shavkati… b) lirik qahramon fikridan yulqinib chiqqan Vatan qorasi - «qora» sharpa deganidir. Lirik qahramon va muallif (A. Qodiriy, muallif) yashayotgan davrda Turkiston o`zga mamlakat, imperiyaning mustamlakasi edi. Bunday holda Vatan dunyoga o`zini ro`y-rost ko`rsata olmaydi, u sharpa kabi namoyon bo`lishi mumkin, xolos; v) olisda miltirab so`nayotgan sha'm – bu vatan, ya'ni ona Turkiston. Mustaqilligidan judo etilgan zamin so`nayotgan shamga o`xshaydi; d) «ko`hna hasratimning mash'um yarasi» - ushbu belgi oldingi istiora-belgining boshqacha bir shakli bo`lib, azob-uqubatdagi ulusning iztiroblarini yana bir ta'kidlash uchun qo`llanilgan.

Tahlil maydoniga tortilgan matn bo`lagi (3-leksiya)da, aytilganidek, to`rtta belgi bo`lib, ular mazmunan bir-biriga aloqador bo`lganligi sababli quyidagi paradigmatik qatorni hosil qilamiz: xayoldan bot-bot chekinib turuvchi mubham (noma'lumlik) lirik qahramon fikridan yulqinib chiqqan Vatan qorasi olisda miltirab so`nayotgan sha'm «ko`hna hasratimning mash'um yarasi».

Yuqorida belgilar izohi berildi. Ularga asoslanib ushbu paradigmatik qatordan kelib chiqayotgan asosiy fikrni aytishimiz mumkin:

Yurtning mustamlakachilik iskanjasiga olinishi lirik qahramon (va muallif )ni chuqur hasratga solgan, vatan kelajagi ulkan xavf ostida, agar qat'iy kurash maydoniga kirilmasa, dahshatli fojia yuz berishi muqarrar. Odatda bir paradigmatik qatorga kirgan belgilar o`zaro birlashib, yangi-yagona belgini yuzaga keltira oladi. Biz nazardan o`tkazgan paradigmatik qator ham xuddi shunday xususiyatga ega.

4-leksiya. Kishanband qilinar qo`llarim go`yo,
Tuproqqa qorisha boshlaydi tanim.

Mazkur matniy parchada ikkita belgi mavjud: a) kishanband qilingan qo`llar - bu, albatta, mutelik, qaramlikni aniq ifoda etuvchi belgi; b) tuproqqa qorisha boshlagan tana – xalqning erki, haq-huquqlarining mustamlakachilar tomonidan poymol etilayotgani.

5-leksiya. Shu qadar yuragi tormidir dunyo.
Nahot farzandiga - o`ziga g'anim.
O`zi yuragimga jo bo`ldi, ammo
Nechun sig'dirmadi, nechun Vatanim?!

Ushbu misralarda ifodalangan yetakchi fikr asosan lirik qahramonga tegishli. Unda o`zbek millatining asl farzandi, buyuk yozuvchisi Abdulla Qodiriyning zolim tuzum tomonidan nobud etilgani aytilmoqda: nahotki bu kajraftor dunyo asl farzand(lar)iga yov bo`lsa. Axir, uning bag'rida qanchadan qancha qallob, sotqin, munofiq kimsalar bemalol davru davron surib yuribdi-ku. Bunday kimsalar qabihlik va haromxo`rlikni avj oldirib, oxir-oqibat jahonning, insoniyatning halokatiga yo`l ochib beradilar. Yer yuzi inqirozga uchraydi: o`simliklar, dov-daraxtlar quriydi, jonivorlar halok bo`ladi, daryolar, hatto dengizlar quriydi. Jamiyatda esa toza axloq o`limga yuz tutadi, buning natijasida urushlar, adovatlar kuchayib-zo`rayib ketadi, inson bolalari butunlay yo`qlikka yuz tutadi.

Oxirgi ikki misrada esa quyidagi fikr bayon etilyapti: diliga yurt mehri jo bo`lgan inson vatanparvar hisoblanadi. Uni Vatan, ham vatandoshlar ardoqlashi, boshlariga ko`tarishlari zarur. Ammo, aksincha bo`lyapti. «Vatan», aslida istibdod saltanati yurtsevar shaxsni «xalq, vatan dushmani» deb qoralamoqda, uni sig'dirmayapti. O`zining fidoiy farzandlarini kerak paytda himoya qilolmagan yurt, xalqning taqdiri ulkan fojia bilan tugashi muqarrar.

6-leksiya. Ko`ringiz tarixni, ey turkiy xalqim,
Ko`zimda ertaning sevinchi xolos.
Ul Turondir, Turkistondir? U balkim
Ichimni kemirgan qadimiy qasos.
Ko`ringiz tarixni. Ko`z oldim parda…

Bu parcha oldingi leksiyaning mantiqiy davomi bo`lib hisoblanadi. Erkinlik, istiqlol mahv etilgan. Lirik qahramon yashagan zamon moziyni yashirgan, butun bir xalqning ko`ziga qora parda tortilgan. Ammio butkul umidsizlikka berilish kerak emas. Hali ko`zlarda ertaning umidi butkul so`nmagan. Ertaning umidi istiqlolga komil ishonchdir. Bu ishonch lirik qahramon va u mansub bo`lgan jafokash xalqni omon saqlab turibdi. Turonzamin, ya'ni vatan hali mavjud ekan,

erk hissi so`nmaydi. Yuraklarda qadimiy qasos tuyg'usi jo`sh urmoqda. U bir kuni portlab, yuzaga chiqadi. Yurt farzandlari erk uchun so`nggi omonsiz jangga otiladilar.

7-leksiya. Vatan, aylanurman bir keskir toshga,
Qoshingga o`q kabi uchib borarman.
Nahot til boshqadir, nahot dil boshqa?!

Bunda lirik qahramon, ya'nikim ona zamin erki va istiqboli yo`lida shahid bo`lgan qahramon adib o`z yurtiga murojaat etayotir. U istibdod ko`ksini tilka-pora etadigan keskir toshga aylanishga tayyor. Misraning mazmuni shuki, xalq hurlik uchun qonli jangga kirar ekan, faqat tirik o`g'lonlarigina emas, shu sharafli yo`lda jon fido etgan jasur ota-bobolarning ruhi ham istiqlol g'alabasiga ko`mak bermoqqa shaylanadi. Ular o`q kabi uchib kelib g'anim to`dasini tor-mor etishga o`z hissalarini qo`sha oladilar. Biroq Vatan bag'rida faqat fidoiy, erksevar insonlargina yashamaydilar. Qo`rqoq, sotqin, munofiq-ikkiyuzlamachi soxta vatanparvarlar ham bisyor. Bunday kimsalar og'izda vatan deb lof-qof uradilar-u, amalda yurtni allaqachon sotib ulgurganlar.

8-leksiya. Umr deganlari o`tmakda shoshqin,
Tilla barglarini elab yo`limga.
Sening manguliging beradi taskin,
Erta uzilguvchi mening umrimga.

Bu yaxlit matn tarkibiga kiruvchi uchinchi sonetning birinchi bandidir. Bu fikrni qayd etishimizning sababi shundaki, aynan shu matniy bo`lakdan boshlab yangi «ovoz» yangray boshlaydi, Bu muallif (shoir)ning ovozidir. Ulug' vatanparvarlar(Abdurauf Fitrat, Abdulla Qodiriy, Abdulhamid Cho`lpon, Fayzulla Xo`jaev va boshqalar) qatl etilganidan buyon ancha vaqt o`tgan. Biroq Vatan hamon asoratda. Mustamlakachilar zulmi hamon davom etayotir. Ona til, e'tiqod, hatto Turkiston halokat jariga yaqinlashib qolmoqda. Inson umri o'tkinchi. U tilla barglarini elamoqda: har bir inson qancha yashamasin, baribir, bu dunyoni tark etishi muqarrar. Lirik qahramon ko'nglini ana shunday o'y-xayollar chulg'agan.Inson, albatta, bu olamni tark etadi. Ammo Vatan mangu qolishi zarur.Vatan bo'lmasa, xotira ham, kelajak ham bo'lmaydi.

9-leksiya. O', ona Turkiston, kuylayman yonib,
Dunyo jur'atini berding qo`limga.
Men endi angladim Turkiy Dunyoni,
Mana, men tayyorman endi o`limga.

Jadidlar qatag'on etilgandan so`ng go`yo Turkiston – mustaqillik g'oyasi butunlay mahv etilgandek edi. O`tgan asrning 60-yillaridan boshlab bu qutlug' g'oya asta-sekin qad tiklay boshladi. Bu jarayonda o`sha yillarda badiiy adabiyot maydoniga kirib kelgan yosh avlodning xizmati katta bo`ldi. Bu o`rinda muallif obrazi ana shu jasoratli avlod nomidan so`zlamoqda. Haqiqat shunday bir qudratli kuchki, u inson qalbiga dunyo jur'atini jo eta oladi. Haqiqatparast inson o`limdan tap tortmaydi, U o`limni bo`yniga olib jang maydoniga kiradi.

10-leksiya. Ey mening zahmatkash, ey qutlug' xalqim,
Bergil faqat kuyib kuylamak haqqin.
Ortiq mas'ul etar topilgan bu Baxt.

Shoir-ijodkor tabiat, sevgi va boshqa mavzular haqida yozishi mumkin. Shunga qaramay, haqiqiy shoir ijodi markazida hamisha xalq obrazi turadi.

Keltirilgan matniy parchaning birinchi misrasida muallif o`z eliga murojaat etib, uni "zahmatkash", "qutlug'" sifatlashlari bilan alqamoqda. Undan faqat kuyib kuylamak haqqini so`ramoqda. Aslida kuyib kuylamak juda og'ir va og'riqli faoliyat. Bunday ijod jismoniy va ruhiy azobdir. Shu bilan birga, u qalamkashga yuksak ma'naviy parvoz va ruhiy lazzat baxsh etadi. She'riy parchada aytilganidek, bu yuksak maqomdagi Baxtdir. Lekin bu Baxtning og'ir mas'uliyati ham bor. Shoirning jamiyat, o`z xalqi, insoniyat oldidagi mas'uliyati.

11-leksiya. «Ishq so`zidan kuydi bulbul maskani»,
Til bilan kuylanmas ona Vatanim.
Men seni kuylamak istayman faqat.

Mazkur parcha badiiy matndagi oxirgi – yakunlovchi banddir. Leksiyadagi birinchi misra tazmin san'ati asosida yuzaga kelgan bo`lib, hazrat Alisher Navoiyning lirik ijodiga taalluqli. Ishq olov-alangadir.Unga mubtalo bo`lgan odamning jismi-joniyu qalbi ayovsiz otash ichida qoladi. Ishq olovi shunday qudratga egaki, u faqat oshiqni emas, uning kulbasini ham kuydirib yubora

oladi. Mumtoz so`z san'ati namunalarida ishqning olamni yondirishi haqida mubolag'aviy fikr ham bor.

Vatanni til bilan kuylashning o`zi kifoya emas.»vatanim ulug'» deyish bilangina kifoyalangan qalamkashning bozordagi maddohdan farqi yo'q. Ona yurt yoniq qalb bilan kuylanishi kerak.

«Men seni kuylamak istayman faqat». Oxirgi matniy bo`lak, umuman olganda, tahlil doirasiga tortilgan matn ana shunday misra bilan yakunlangan.

Vatan haqida yozish uchun yoniq qalb egasi bo`lish kerak ekan. Shunday qalbga ega bo`lgan ijodkor yozmasdan turolmaydi.

**Xulosa.** Endi tahlil asosidagi fikrlarimizni umumlashtiramiz:

a) har qanday badiiy matn belgilarning majmui va ularning o`zaro munosabatidan iborat. Bu fikr isbotini, jumladan, «Ona Turkiston» she'rida aniq-yorqin ko`rishimiz mumkin;

b) «Ona Turkiston» she'riy matni asosan paradigmatik munosabatlar asosida tashkil topgan. Chunki matn tahlili davomida aniqlangan asosiy belgilar bir-biriga yaqin va o`xshash bo`lib, ular bir-biri bilan zanjirsimon bog'lanadi va badiiy matn markazida turgan asosiy fikrni yuzaga chiqarishga xizmat qiladi.

«Vatan ozod va mustaqil bo`lishi lozim» - she'riy matn markazida turgan ustuvor fikr ana shundan iborat.

## ADABIYOTLAR

**1. Каримов И.А.** Миллий истиқлол мафкураси – халқ эътиқоди ва буюк келажакка ишончдир. Озод ва обод ватан, эркин ва фаровон ҳаёт – пировард мақсадимиз. 8-том. – Тошкент, 2000. – Б. 504.
**2. Ролан Барт.** Избранные работы. Семиотики. Поэтики. – Москва: Мысль, 1989. – С. 50
**3. Meliev S.** Strukturalizm va struktur tahlil haqida. – O`zbek tili va adabiyoti. – Toshkent. 2009.
**4. Rauf Parfi.** Sakina. – Toshkent: Muharrir, 2013. – B. 233.
**5. Adabiyot nazariyasi.** Ikki tomlik, 1-tom. – Toshkent: Fan,1979. – B. 125.
**6. Adabiyot nazariyasi.** Ikki tomlik, 2-tom. – Toshkent: Fan, 1979. – B. 205.

***Агар бу зотни авлиё десак, у – авлиёларнинг авлиёси, мутафаккир десак – мутафаккирларнинг мутафаккири, шоир десак – шоирларнинг султонидир.***

**И.А.Каримов**

# ҒАЙР НАҚШИДИН ҲАМУЛ КУЛ БИРЛА ПОК ЭТТИ СИПЕҲР

**Эшонқулов Ҳусниддин Пиримович**
*БухДУ Ўзбек тили ва адабиёти кафедраси доценти, филология фанлари номзоди*

Алишер Навоий “Бадойеъ ул-бидоя” девони дебочасида ўзи эътироф этганидек, улуғ шоир ғазалиётида “фироқ хазони хори-хори изтирори”, яъни айрилиқ хазонининг қайғуси чорасизлиги бадиий тасвирига бағишланган назм намуналари ҳам салмоқли ўринни ташкил этади. Ҳажр изтиробларига бағишланган бундай ғазалларда ошиқнинг ишқида собитлиги ҳайратомуз бадиий манзараларда ўз ифодасини топади. Унда ишқ оташида ўртанаётган лирик қаҳрамоннинг шукроналик ҳиссига ҳам қалбидан жой бера олганлиги ўқувчини таажжублантиради. Улуғ шоирнинг “Шоми ҳижрон субҳидек бағримни чок этти сипеҳр” (Алишер Навоий. Бадоеъ ул-васат. Мукаммал асарлар тўплами. 5-том. Тошкент: Фан, 1990.– Б. 126-127.) сатри билан бошланувчи ғазали ана шундай назм намуналари сирасига мансуб:

Шоми ҳижрон субҳидек бағримни чок этти сипеҳр,
Субҳга еткунча жонимни ҳалок этти сипеҳр.
Субҳдек бир чок йўқ, кўнглимни балки ғунчадек
Ишқи муҳлик тиғи бирла чок-чок этти сипеҳр.
Ғам туни ҳар кавкабинким жилвагар қилди, мени
Маҳвашим ҳижронида андуҳнок этти сипеҳр.
Гарчи куйдирди мени, хуштурки, кўнглум кўзгусин,
Ғайр нақшидин ҳамул кул бирла пок этти сипеҳр.
То бало тошин ёғдурди манга ҳажр илгидин,
Демайинким, хоксор эттики, хок этти сипеҳр.
Шукрким жонимни ҳам муҳтож қилди зулмиға,
Қотилимни нечаким бевафму бок этти сипеҳр.
Ғам захира қўйғали эрди магар ишқ аҳлиға
Ким, Навоий кўнглини юз минг мағок этти сипеҳр.

Ғазалда “осмон”, “осмон гумбази”, “фалак” маъноларини ифодаловчи “сипеҳр”нинг радиф сифатида танланиши ҳам бежиз эмас. Зеро, бу сўз инсон ҳаётининг юлдузлар ҳаракатига боғлиқлиги билан алоқадор мунажжимлар башоратини хотирга келтиради. Айни ҳолат “сипеҳр”ни тақдир маъносида қўллаш имконини беради. Негаки, мунажжимлар киши ҳаётини осмон ёритқичлари ҳаракат-ҳолатига боғлиқлигидан келиб чиқиб, унинг келажаги ҳақида башорат қилишган. Шоир учун бу башоратларнинг қанчалик тўғри ёки нотўғрилиги эмас, балки шу тариқа сипеҳрнинг тақдир маъносини англатиши муҳим аҳамият касб этади. Салоҳиятли ижодкор ғазалда сипеҳрнинг ўз ва рамзий маъноларидан маҳорат билан фойдаланиб, ўқувчини ҳайрат денгизига ғарқ этувчи бадиий манзаралар яратади ҳамда ўзининг тақдир ва ҳаёт билан боғлиқ илоҳий-ирфоний, ахлоқий-таълимий қарашларини бадиийлаштиради.

Ошиқлик тақдири ҳавас қилгулик эмас. Шу боис, улуғ шоир ғазалларидан бирида: “Балойи ишқ ногаҳ учрар, ушбу телбадин ўзга Улусни бу балойи ногаҳондин асрағил, ё раб” - дея лирик қаҳрамон ўтинчини бадиий ифодалаб ўтганини эслаш ўринлига ўхшаб кетади. Негаки, “Сипеҳр” радифли ғазалнинг матлаъсиданоқ “балойи ишқ”ка мубтало бўлган ошиқнинг аянчли ҳолига бадиий бўёқ берилганлиги кузатилади. Матлаъда тасвирланишича, сипеҳр, яъни тақдир ҳижрон тунининг тонги янглиғ ошиқ бағрини чок этган. Аслида, ошиқ туннинг тонгга айланишидан умидвор эди. Бу ҳам етмаганингдек, сипеҳр тонгга етгунга қадар унинг жонини ҳалок қилиб қўйган. Тақдирнинг тонг отиши билан айрилиқ туни бағрини чок этиб келаётган қип-қизил тусли қуёшдек ошиқ бағрини чок этиши - бадиий кашфиёт. Табиийки, бу қийноққа чидай олмаган жон айни ҳол рўй бермасиданоқ тақдир измига бўйсунади. Кейинги мисраларда эса жон чиққунга қадар бўлган воқейлик қаламга олинади. “Тонг тун бағрини бир марта чок қилганидек эмас, балки тақдир куйдирувчи ишқ тиғи билан кўнглимни ғунчадек чок-чок этди”, - дейилади иккинчи байтда. Ғунча тимсолининг кўнгилга қиёсланиши замирида матлаъдаги бадиий манзара тадрижий ривожлантирилади. Айни чоқда тонг тун бағрини бир мартагина чок этиш билан кифояланса, тақдирнинг куйдирувчи ишқ тиғи билан ошиқ кўнглининг ғунчадек чок-чок қилганидан ёзғириш ўқувчи ҳайратини оширишга хизмат қилади. Бу билан шоир ошиқ ҳолатининг ниҳоятда аянчли тасвирини байт бағрига сингдиради. Шунингдек, ишқнинг “муҳрик”, яъни “куйдирувчи”, “ҳалок қилувчи” сифати ғунчадек чок-чок бўлган кўнгил ҳолатига ниҳоятга уйғун тушган бўлиб, ижодкор сипеҳрнинг ошиқ қисматига ишққа ўртаниш азобини битганига ишора қилади. Ғазалнинг матлаъсида қўлланган “сипеҳр”ни ўз маъносида ҳам “тақдир”нинг рамзий ифодаси сифатида ҳам тушуниш ўқувчига завқ бағишлайди. Бироқ у таҳлил этилаётган иккинчи байтда рамзий моҳият касб этгани кузатилади. Кейинги қўшмисрада эса тақдирнинг “осмон” билан алоқадорлига яна мантиқий урғу берилганлиги ижодкорнинг сўзнинг турли маънолардаги таъсир кучидан маҳорат билан фойдаланаётганлигини ҳис эттиради. Унда тасвирланишича, сипеҳр ғам тунида ҳар бир юлдузини жилвагар қилиб, ой юзли севиклисининг ҳижронида ошиқни ғамгин қилиб қўйган. Ошиқнинг ҳижрон тунинида ўртаниши қанчалик оғир бўлса, юлдузларнинг унинг ҳолидан хабардор бўла туриб, жилваланиб туриши ҳам унга шундан кам таъсир этмайди. Тақдирнинг бу қийноқлари ошиқни куйдиради. Бироқ ошиқ шундай аянчли ҳолдан ҳам ўзи учун таскин берувчи ҳикмат топа олади. Ғазалнинг тўртинчи байтидаги ошиқнинг шукроналик ҳиссини аён қилувчи мулоҳазаларининг бадиий ифодаси фикримизнинг ёрқин далилидир. Унда: “Сипеҳр гарчи мени куйдирган бўлса ҳам, у кўнглим кўзгусини ўша кул билан “ғайр нақши”, яъни ёт нарсалардан пок этди”, - дейилади. “Ғайр нақши”да бегоналарга бўлган муҳаббат ҳам, ёрни унутиб, дунё неъматларига берилиш ҳам, умуман олганда, ошиқнинг нафсига боғланиб қолиши назарда тутилади. “Ғайр нақши”нинг кўнгил кўзгусидан тозаланиши - ишқнинг ошиқ учун бениҳоя катта инъоми. Унда энди ҳижронида ўртанаётган маҳвашнинг жамоли жилваланиши тайин. Бироқ шоир ҳижрон изтиробларига урғу бераркан, айни ҳолатнимас, балки шунгача бўлган жараённи бадиий тасвирлашга эътиборни қаратади. Шу боис, ғазалнинг бешинчи байтидан яна ҳижрон изтироблари таъсиридаги ошиқ ҳолати билан боғлиқ ўзгаришларга эътибор қаратилади. Унда: “Тақдир токи айрилиқ қўли билан бало тошларини мен томон ёғдиргунга қадар, мени хоксор демайким, хок – тупроқ қилиб қўйди”, - деган мазмун ўз ифодасини топган. Ошиқнинг хоксор бўлиши – ундаги кибрнинг маҳв этилиши бўлса, унинг тамомила хок – тупроққа айланиши унда кибр қолмаганига ишорадир. Айни ҳолат тасаввуф тариқатларидаги илк фано бўлишни хотирга келтиради. Негаки, ошиқ кўнглининг “ғайр нақши”дан мосиво этилишию, ўзининг тупроқсифат ҳолга келиб қолиши унинг табиатидаги ноқисликларнинг фано бўлиши – ундаги иллатларнинг ҳалок этилишини англатади. Шу боис, мақтаъдан олдинги байтда лирик қаҳрамоннинг шукроналик ҳисси бадиий ифодаланиб, тақдирнинг ошиқ жонини маъшуқа зулмига муҳтож қилганидан, бунинг устига қисмат яна ошиқ қотили, яъни маъшуқасини беваҳму бок – ваҳмсиз, хавфсиз ҳолда ўзига намоён этганидан ошиқнинг беҳад миннатдорлиги тасвирланади. Ўқувчи ҳижрон изтироблари да ниҳоятда қийналган ошиқнинг бу қадар ишқида собитлигию, қалбида шукроналик ҳиссига ҳам ўрин бера олганидан таажжубга тушади. Аммо бу изтироблар ундаги иллатларнинг йўқотилишига қаратилганлигини теран англагандагина

мақтаъдаги ўзига хос мутойибанинг моҳиятидан хабар топади. Улуғ шоир тақдир ошиқларга ғам заҳирасини тўплаб қўйиш учун Навоий кўнглида юз минглаб мағок – тешик чуқурлар ҳосил этти, деган мазмунни мақтаъда бадиийлаштиради.

Кўринадики, ғазални ўқиш асносида ўқувчи ундаги рамзий маъноларни тўла тушуниб етмаса ҳам, айрилиқ шомини изтироблар исканжасида ўтказган ошиқнинг ишқида собитлигидан ҳайратга тушади. Айни чоқда ўлим билан юзлашган ошиқдаги шукроналик ҳисси унинг таажжубини янада оширади. Ғазалдаги рамзий моҳият англашилганда эса бу изтироблар ошиқ кўнглидаги иллатларнинг бартараф этилишига қаратилганлиги, ундаги ўлим тасвири ҳам ноқисликларнинг фано бўлишининг рамзий ифодаси эканлиги аёнлашиб қолади. Ушбу ноёб назм намунаси Навоий ғазалиётидаги ишқ – инсон маънавий камолотига йўналганлигига яна бир карра ишонч ҳосил қилдиради. Шунингдек, радиф сифатида қўлланган “сипеҳр”нинг ўз ва рамзий маъносининг ўрни билан алмашиниб қўлланиши ижодкор бадиий салоҳиятининг юксаклигини яна бир карра намоён этади.

**УДК 327:341.123:332(575.1)**

# ЎЗБЕКИСТОН ВА БМТ: ҲАМКОРЛИКНИНГ БАРҚАРОР РИВОЖЛАНИШ ЙЎЛИДА

# УЗБЕКИСТАН И ООН: НА ПУТИ РАЗВИТИЯ ВЗАИМОВЫГОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

# UZBEKISTAN AND THE UNO: ON THE WAY TO THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT

**Абдуллаева Фируза Шариповна**
*БухДУ Миллий ғоя, маънавият асослари ва ҳуқуқ кафедраси катта ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** тинчлик, тараққиёт, ҳамкорлик, конституция, ҳуқуқ, субъект, БМТ, ЮНФПА, ЮНЕСЕФ, ЮНООС.
**Ключевые слова:** мир, развитие, сотрудничество, конституция, права, субъект, ООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ЮНООС.
**Key words:**peace, development, cooperation, constitution, law, subject, UNO, UNFPA,UNICEF, UNOOC.

*Ушбу мақолада Ўзбекистоннинг Бирлашган Миллатлар Ташкилоти билан биргаликда тинчлик ва барқарор тараққиётни амалга ошириш борасида ўзаро ҳамкорлик масалалари таҳлил қилинган. Мақолада Ўзбекистоннинг халқаро ташкилотлар билан ўзаро ҳамкорлиги масалалари очиб берилган.*

*В данной статье проанализированы вопросы взаимного сотрудничества Узбекистана и Организации Объединённых Наций в сфере реализации мира и прогрессивного развития. Встатье раскрыты вопросы сотрудничества Узбекиста нас международными организациями.*

*The article analyzes the issues of mutual cooperation of Uzbekistan with the United Nations Organization for maintaining peace and sustainable development. The article discussesmutual cooperation of Uzbekistan with international organizations.*

**Кириш.** Ўзбекистон Республикасининг мустақиллиги йилларида ички ва ташқи сиёсий муносабатлар соҳасида улкан муваффақиятларга эришилди. Давлатимиз ортда қолган йилларда қатор нуфузли халқаро ташкилотларнинг тенг ҳуқуқли аъзосига айланди. Ўзбекистон Республикасининг ташқи сиёсати тамойиллари энг аввало халқаро ҳуқуқ меъёрларига тўла риоя этиш миллий манфаатлар устуворлиги, ҳар қандай мунозарали масалаларни тинч йўл билан ҳал қилиш кабиларга асосланади. Бу асослар Ўзбекистон Республикаси Конституциясида ҳам ўз ифодасини топган. Жумладан, Конституциямизнинг 17-моддасида белгилаб қўйилганидек, Ўзбекистон Республикаси халқаро муносабатларнинг тенг ҳуқуқли субъектидир. Унинг ташқи сиёсати давлатларнинг суверен тенглиги, куч ишлатмаслик ёки куч билан таҳдид қилмаслик, чегараларнинг дахлсизлиги, низоларни тинч йўл билан ҳал этиш, бошқа давлатларнинг ички ишларига аралашмаслик қоидаларига ва халқаро ҳуқуқнинг умумэътироф этилган бошқа тамойилларига асосланади.

Республика давлат ва халқнинг манфаатлари, фаровонлиги ва хавфсизлигини таъминлаш мақсадида иттифоқлар тузиш, ҳамдўстликларга ва бошқа давлатлараро тузилмаларга кириши ва улардан ажралиб чиқиши мумкин[1].

Маълумки, ҳар қандай давлатнинг тараққиёт даражаси, муваффақияти, энг аввало, унинг халқаро алоқаларида яққол кўзга ташланади. Бу масалада Ўзбекистон 120 тадан ортиқ давлатлар билан расмий дипломатик муносабатлар ўрнатиб, улар билан тенг ҳуқуқли ва ўзаро манфаатли алоқаларни йўлга қўйган. Бугунги кунда республикамизда 43 та хорижий давлат элчихонаси ва 10 дан ортиқ халқаро ташкилотларнинг ваколатхоналари фаолият олиб бормоқда.

Ўзбекистон давлати жаҳон ҳамжамияти интеграциялашувни ўз ташқи сиёсатининг муҳим мақсади этиб белгилаши, унинг халқаро ташкилотлар билан ўзаро алоқаларини доимий ривожлантириб боришига катта йўл очиб берди. Бугун Ўзбекистон дунёнинг энг нуфузли халқаро ташкилотлари ва муассасалари ишида фаол иштирок этишмоқда. Мана шундай ташкилотлардан бири БМТ(Бирлашган Миллатлар Ташкилоти) халқаро ташкилоти бўлиб, 1992 йил 2 март куни мустақил Ўзбекистоннинг Миллий Байроғи БМТ бош

қароргоҳида тантанали кўтарилди. Ўша кундан эътиборан, давлатимиз халқаро ҳамжамиятнинг тенг ҳуқуқли аъзосига айланди. 1993 йилдан эътиборан Тошкентда БМТ ваколатхонаси очилган. Мазкур нуфузли ташкилот бундан роппа-роса 72 йил муқаддам - 1945 йил 24 октябрда ташкил топди. “Бирлашган Миллатлар Ташкилоти” атамаси илк бор 1942 йил бошида АҚШ Президенти Франклин Рузвельт томонидан таклиф қилинган. Дастлаб ушбу ташкилот Уставини 1945 йил 25 июнда 50 мамлакат вакиллари имзолашди. Кейинчалик Польша давлати 51-мамлакат сифатида Уставни имзолади. Шундан бери ҳар йили 24 октябрь - БМТ ташкил этилган кун сифатида нишонланиб келинмоқда. Мазкур ташкилотни тузишдан мақсад - халқаро хавфсизликни мустаҳкамлаш, дунёда тинчликни сақлаш, давлатлар ўртасидаги низоларни тинчлик йўли билан бартараф этиш, урушлар олдини олиш, атроф-муҳитни ҳимоя қилиш, касалликлар(эпидемиялар)га қарши курашиш, камбағаллик даражасини камайтириш сингари кўпдан-кўп масалалар муаммосига ечим топишда жаҳон мамлакатлари саъй-ҳаракатларини бирлаштиришдан иборатдир [3].

Ўзбекистон Республикасининг Биринчи Президенти И.А.Каримов ўзининг “Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараққиёт кафолатлари” номли китобида шундай деб ёзган эди: “биз жаҳон ҳамжамиятидаги интеграциялашув ҳақида гапирганимизда, энг аввало Бирлашган Миллатлар Ташкилоти фаолиятида иштирок этишимизни назарда тутамиз.... биз ўзимизнинг бундай обрўли халқаро ташкилот ишидаги иштирокимизни Марказий Осиё минтақасида хавфсизлик, тинчлик ва тотувликни таъминлашнинг кескин муаммоларига жаҳон жамоатчилиги эътиборини қаратиш имконияти деб биламиз”[2].

Айни вақтда давлатимиз ушбу ташкилотнинг бир қатор таркибий тузилмаларидан - Ривожланиш дастури, Аҳолишунослик бўйича жамғармаси (ЮНФПА), гиёҳвандлик ва жиноятчиликка қарши кураш бошқармаси (ЮНООС), бутун жаҳон соғлиқни сақлаш ташкилоти, Болалар жамғармаси (ЮНИСЕФ), ОИВ/ ОИТС бўйича бирлашган дастури (ЮНЭЙДС), Аёллар тузилмаси, таълим, фан ва маданият бўйича ташкилоти (ЮНЕСКО) билан фаол ҳамкорлик қилиб келмоқда[6].

Бундан ташқари Ўзбекистон БМТнинг бир қатор конвенцияларига қўшилганлигини кўриш мумкин. Масалан, Инсон ҳуқуқлари умумжаҳон декларацияси, Бола ҳуқуқлари тўғрисидаги конвенция, Хотин-қизларни камситишнинг барча шаклларига барҳам бериш тўғрисидаги конвенция, Хотин-қизларнинг сиёсий ҳуқуқлари тўғрисидаги конвенция, Суд органлари мустақиллигининг асосий принциплари, Трансмиллий уюшган жиноятчиликка қарши кураш конвенцияси, Бирлашган Миллатлар Ташкилотининг Коррупцияга қарши конвенцияси ва бошқалар[5].

Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти И.Каримов БМТ саммитларида бир неча бор иштирок этиб, унинг минбаридан туриб сўзлаган нутқи Ўзбекистон ва БМТнинг барча соҳаларда ўзаро ҳамкорлигини янада мустаҳкам бўлишига олиб келди. БМТ саммитларида иштирок этар экан, давлатимизнинг Биринчи Президенти И.Каримов халқаро аҳамиятга молик долзарб масалаларни кўтариб чиққан эди. Жумладан, Марказий Осиёни ядро қуролидан холи зонага айлантириш, афғон муаммосининг ечим топишига қаратилган БМТ шафелигида “6+3” мулоқот гуруҳини ташкил қилиш, бутун дунёда тинчлик ва барқарорликни мустаҳкамлаш, ижтимоий-иқтисодий тараққиётга кўмаклашиш йўлида жаҳон ҳамжамиятини бирлаштириш сингари ташаббуслари БМТ ва унга аъзо давлатлар томонидан юксак баҳоланди. 2010 йилнинг 21-22 сентябрь кунлари БМТ Бош Ассамблеясининг Минг йиллик ривожланиш мақсадлари бўйича олий даражадаги ялпи мажлисида Ўзбекистон давлатининг Биринчи Президенти эътироф этган Марказий Осиёда кечаётган жараёнлар, минтақавий хавфсизлик ва экологик муаммолар, Афғонистон можаросини бартараф этишдаги амалий таклифлари Ўзбекистон ва БМТ ўзаро ҳамкорлиги айнан Ўзбекистон ташқи сиёсатининг бош мақсадларидан бири эканлигини намоён этди.

Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти И.Каримов БМТ фаолиятини ҳозирги давр талаблари асосида қайта қуриш ишларини қўллаб-қувватлаган ҳолда шундай деган эди: “...миллий, минтақавий ва жаҳоншумул муаммоларни ҳал қилишдаги дунё давлатлари саъй-ҳаракатларини мувофиқлаштириш ва бирлаштиришда уларнинг аҳамиятини кучайтиришга имоним комил”[4].

Ўзбекистон ва БМТ ўртасидаги ўзаро ҳамкорлик йил сайин янгича мазмун ва моҳият касб этиб бораётганини кўриш мумкин. 2014 йил 6 майда АҚШ нинг Нью-Йорк шаҳрида бешта ядровий давлат (АҚШ, Россия, Буюк Британия, Хитой ва Франция) томонидан Марказий Осиёда ядро қуролидан холи ҳудуд барпо этиш тўғрисидаги Шартномага доир Хавфсизлик кафолатлари тўғрисидаги Протокол имзоланиши билан Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти И.Каримовнинг ушбу масала бўйича БМТ минбаридан туриб киритган таклифи халқаро-ҳуқуқий жиҳатдан узил - кесил расмийлаштирилди.

Халқаро муносабатлардаги ҳозирги мураккаб бир шароитда мамлакатимизнинг жаҳон ҳамжамиятига интеграциялашувини янада чуқурлаштириш Ўзбекистон Республикаси олиб бораётган ташқи сиёсатининг бош мақсадларидан бири бўлиб қолмоқда. 2017 йил 7 февралда Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёев томонидан эълон қилинган Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегиясида белгилаб берилган бешта устувор вазифалардан бири айнан “Хавфсизлик, миллатлараро тотувлик ва диний бағрикенгликни таъминлаш, чуқур ўйланган, ўзаро манфаатли ва амалий руҳдаги ташқи сиёсат юритишга” қаратилган бўлиб, Ўзбекистоннинг халқаро ва минтақавий ташкилотлар, ривожланган ва ривожланаётган мамлакатлар билан конструктив ҳамкорлик алоқаларини янада мустаҳкамлаш жуда муҳим аҳамиятга эга. 2017 йил 10 июнь куни Самарқанд шаҳридаги форумлар мажмуасида БМТ Бош котиби Антониу Гуттериш ташриф буюрди. Давлатимиз раҳбари билан бўлиб ўтган ушбу учрашувда Ўзбекистон ва БМТ, унинг ташкилотлари ўртасидаги ҳамкорликнинг бугунги ҳолати ва унинг ривожланиш истиқболлари, минтақавий ва халқаро аҳамиятга молик масалалар бўлмиш Орол денгизи экологик инқирозининг оқибатларини юмшатиш, глобал хавфсизлик ва барқарорликни мустаҳкамлаш, ижтимоий-иқтисодий муаммоларни ҳал этишда ўзаро ҳамкорликни янада кенгайтириш ва мустаҳкамлашга келишилди.

Ўзбекистон ва БМТ ўртасидаги ҳамкорликнинг яна бир муҳим сиёсий томони 2017 йилнинг 19-20 сентябрь кунлари Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг БМТ Бош Ассамблеясининг 72-сессиясида иштирок этиши ушбу нуфузли ташкилот билан ҳамкорликнинг изчил давоми эканлигининг ёрқин ифодасидир. Бирлашган Миллатлар Ташкилотининг Бош котиби Антониу Гутерришнинг Ўзбекистонга ташрифи якунлари бўйича ишлаб чиқилган “йўл харитасининг” амалий ижросини таъминлаш бўйича қатъий чоралар кўрилаётганлиги алоҳида таъкидлаб ўтилди. Шунингдек, БМТ Бош котибининг “сув, тинчлик ва хавфсизлик муаммолари ўзаро боғлиқ”, деган позициясини тўла қўллаб-қувватлаши эътироф этилди. Ўзбекистон ва БМТ ҳамкорлиги билан боғлиқ бошқа масалалар, жумладаан, Орол муаммоси, Афғонистондаги ўткир ижтимоий-иқтисодий муаммоларни ҳал қилиш, халқаро терроризм ва экстремизмга қарши курашишда энг аввало ёшларнинг онгу тафаккурини маърифат асосида шакллантириш ва тарбиялаш каби масалаларга эътибор қаратилди. Ушбу сессияда давлатимиз раҳбари ёш авлодни ижтимоий қўллаб-қувватлаш, унинг ҳуқуқ ва манфаатларини ҳимоя қилиш борасида кўп томонламали ҳамкорликни ривожлантиришни таъкидлар экан, ёшларга оид сиёсатни шакллантиришга ва амалга оширишга қаратилган БМТнинг Ёшлар ҳуқуқлари тўғрисидаги халқаро конвенциясини ишлаб чиқиш, шунинингдек, барчанинг таълим олиш ҳуқуқини таъминлашга, саводсизлик ва жаҳолатга барҳам беришга кўмаклашадиган ҳужжат Маърифат ва диний бағрикенглик деб номланган махсус резолюциясини қабул қилишни таклиф этди.

2017 йил 10 ноябрда БМТ шафелигида Самарқанд шаҳрида бўлиб ўтган “Марказий Осиё: ягона тарих ва умумий келажак, барқарор ривожланиш ва тараққиёт йўлидаги ҳамкорлик” мавзусида ўтказилган халқаро конференцияда давлатимиз раҳбари Ш.Мирзиёев томонидан БМТ Бош Ассамблеясига Марказий Осиё минтақасида тинчлик, хавфсизлик ва барқарор ижтимоий-иқтисодий тараққиётни таъминлаш бўйича минтақавий ва халқаро ҳамкорликни мустаҳкамлашга доир махсус резолюция қабул қилиш таклиф этилди. Ушбу резолюциянинг қабул қилиниши БМТ ва бутун халқаро ҳамжамият томонидан амалий мулоқотни янада мустаҳкамлаш, ўзаро манфаатли ҳамкорликни кенгайтириш ва минтақадаги мавжуд муаммоларни ҳал этиш бўйича келишилган ёндашувларни ишлаб чиқиш борасида давлатимиз олиб бораётган саъй-ҳаракатларнинг нечоғли муҳим аҳамиятга эга эканлигидан далолат беради.

**Хулоса.** Ўзбекистон давлатининг тинчлик, тараққиёт ва фаровонлик йўлида БМТ билан ҳамкорлик қилиши нафақат давлатимиз ҳудуди, балки Марказий Осиё давлатлари ҳудудида барқарорликни таъминлашнинг муҳим омили ҳисобланади.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Ўзбекистон Республикасининг Конституцияси. – Т.: Ўзбекистон, 2017. – Б. 6.
**2.** Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти И.Каримов Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараққиёт кафолатлари. – Т.: Ўзбекистон, – 324 б.
**3.** Муаллифлар жамоаси Ўзбекистон юридик энциклопедияси. – Т.: Адолат, 2009. – 657 б.
**4. Юлдашев Эминжон.** Сайёрамиз тинчлиги таянчи //Adolat, 2010 йил, 26 февраль. – 3 б.
**5. Ортиқов Шавкат.** Ҳамкорлик ва тараққиёт //Халқ сўзи, 2013 йил 2 март. – 3 б.
**6. Ғафуров А.Б., Мўминов А.Р., Тиллабоев М.А.** Инсон ҳуқуқлари //Ўқув қўлланма. – Т.: Baktria Press, 2012. – 294 б.
**7.** Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг Бирлашган Миллатлар Ташкилоти Бош Ассамблеясининг 72-сессиясида сўзлаган нутқи //Халқ сўзи, 2017 йил 20 сентябрь.

**УДК 327:341.123:332(575.1)**

# ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИНИ ЯНАДА РИВОЖЛАНТИРИШ БЎЙИЧА ҲАРАКАТЛАР СТРАТЕГИЯСИ – ДАВЛАТНИ ИСЛОҲ ҚИЛИШ ВА ЯНГИЛАНИШ ЙЎЛИДА ОЛҒА ИНТИЛАДИГАН ҲАРАКАТ УЧУН КУЧЛИ ТУРТКИ

# СТРАТЕГИЯ ДЕЙСТВИЙ ПО ДАЛЬНЕЙШЕМУ РАЗВИТИЮ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН – МОЩНЫЙ ИМПУЛЬС ДЛЯ ПОСТУПАТЕЛЬНОГО ДВИЖЕНИЯ ПО ПУТИ РЕФОРМИРОВАНИЯ И МОДЕРНИЗАЦИИ СТРАНЫ

# THE STRATEGY OF ACTIONS ON THE FURTHER DEVELOPMENT OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN – POWERFUL IMPETUS FOR THE GRADUAL MOVEMENT IN THE WAY OF REFORMING AND MODERNIZATION

**Шоев Иззатулло Хусенович**
*Старший преподаватель кафедры Национальной идеи, основ духовности и правового образования БухГУ*

**Таянч сўзлар:** Ўзбекистон Республикаси, фармон, Президент, стратегия, Давлат дастури, комплекс чоралар, ҳуқуқий демократик давлат, фуқаролик жамият, бозор муносабатлари.
**Ключевые слова:** Республика Узбекистан, указ, Президент, стратегия, Государственная программа, комплексные меры, правовое демократическое государство, гражданское общество, рыночные отношения.
**Key words:** the Republic of Uzbekistan, decree, President, strategy, state program, complex measures, legal democratic state, civil society, market relations.

*Ушбу мақолада 2017-2021 йилларда Ўзбекистон Республикасини ривожлантиришнинг бешта устувор йўналишлари бўйича Ҳаракатлар стратегияси таҳлил қилинди.*

*В данной статье проанализирована Стратегия действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан на 2017-2021 годы.*

*Five priority directions of the strategy of actions of the development of the Republic of Uzbekistan for 2017-2021 have been analyzed in the article.*

**Введение.** За годы независимости в стране были реализованы комплексные меры, направленные на построение правового демократического государства, сильного гражданского общества, развитие основанной на свободных рыночных отношениях и приоритете частной собственности экономики, создание условий для мирной и благополучной жизни народа, обретение Узбекистаном достойного места на международной арене. Исходя из этого, 7 февраля 2017 года Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирамонович Мирзиёев подписал Указ «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан».

Данная Стратегия действий предполагает реализацию пяти этапов, каждый из которых предусматривает утверждение отдельной ежегодной государственной программы по ее реализации в соответствии с объявляемым наименованием года.

**Приоритетные направления развития страны в 2017-2021 годах.**

В рамках реализации первого направления Государственной программы **«Совершенствование государственного и общественного строительства»** предусматривается усиление роли Олий Мажлиса в системе государственнойвласти, коренное улучшение качества законотворческой деятельности, повышение роли политических партий в жизни государства.

Планируетсяреализовать меры по совершенствованию государственного управления, прежде всего реформированию государственной службы, сокращению государственного регулирования экономики, развитию современных форм взаимовыгодного сотрудничества государственного и частного секторов, системы «Электронное правительство».

**Второе направление Государственной программы предусматривает меры по обеспечению верховенства закона и подлинной независимости суда.** Так, планируются создание Высшего судейского совета, призванного обеспечить самостоятельность судей при принятии решений, формирование профессионального судейского корпуса, реализация мер по защите прав и законных интересов судей.

Наметилась дальнейшая специализация судов и укрепление их аппарата путем создания административных судов, региональных апелляционных судов, учреждения должности помощника судьи.

Данное направление также включает в себя разработку Концепции дальнейшего совершенствования уголовного и уголовно-процессуальногозаконодательства на 2018-2021 годы**,** совершенствование системы обучения, подбор и расстановку работников судебных, правоохранительных, контролирующих органов, постоянный анализ обращений и периодическое обнародование его результатов, развитие адвокатуры, реформирование системы нотариата и органов ЗАГСа.

Основными целями преобразований в судебно-правовой сфере является обеспечение верховенства закона и правопорядка в стране, повышение эффективности системы противодействия преступности и профилактики правонарушений, эффективное обеспечение защиты прав и свобод граждан. Реформы также направлены на повышение роли судебной власти в деле защиты прав и законных интересов граждан, укрепление авторитета и подлинной независимости судебной власти, дальнейшее совершенствование действующего законодательства.

Для реализации мер, указанных в третьем направлении **«Развитие и либерализация экономики»,** предусматриваются обеспечение стабильности национальной валюты и цен**,** поэтапное внедрение современных рыночных механизмов валютного регулирования, расширение доходной базы местных бюджетов, расширение внешнеэкономических связей, внедрение современных технологий для производства экспортоориентированной продукции и материалов, развитие транспортно-логистической инфраструктуры, повышение инвестиционной привлекательности для развития предпринимательства и иностранных инвесторов, улучшение налогового администрирования, внедрение современных принципов и механизмов регулирования банковской деятельности, развитие многопрофильных фермерских хозяйств, а также ускоренное развитие индустрии туризма.

Данное направление включает также меры по защите частной собственности, финансового рынка, модернизации сельского хозяйства, развитию ювелирной отрасли, подготовке к первичному размещению акций (IPO) отдельных национальных предприятий на зарубежных авторитетных фондовых биржах.

В 2017-2021 годах планируется реализовать отраслевые программы, предусматривающие в общей сложности 649 инвестиционных проектов на сумму 40 миллиардов долларов США. В результате в последующие 5 лет производство промышленных товаров увеличится в 1,5 раза, его доля в ВВП – с 33,6 процента до 36 процентов, доля перерабатывающей отрасли – с 80 процентов до 85 процентов.

Четвертое направление **«Развитие социальной сферы»** предусматривает реализацию мер по повышению занятости населения, совершенствованию системы социальной защиты и охраны здоровья граждан, развитию и модернизации дорожно-транспортной, инженерно-коммуникационной и социальной инфраструктур, улучшению обеспечения населения электроэнергией, газом, качества социальной помощи уязвимым слоям населения, повышению статуса женщин в общественно-политической жизни, реформированию сферы здравоохранения, обеспечению доступности дошкольных образовательных учреждений, повышению качества и развитию общего среднего образования, среднего специального и высшего образования.

В частности, предусмотрено безусловное исполнение программ занятости населения путем создания 256,4 тысячи рабочих мест за счет реализации около 25 тысяч инвестиционных проектов по комплексному развитию территорий. В регионах с наиболее высоким уровнем безработицы намечается создать 46,8 тысячновых рабочих мест, выделить кредиты 10 тысячам выпускникам образовательных учреждений для начала предпринимательской деятельности.

Включены меры по поддержке старшего поколения, совершенствованию порядка выдачи социальных пособий, реформированию сферы здравоохранения. Так, планируется реконструкция 78 районных медицинских объединений, 7 городских и 2 областных многопрофильных медицинских центров, обеспечение службы скорой медицинской помощи 1200 единицами специального автотранспорта.

В сельской местности запланировано строительство 15 тысяч доступных жилых домов, 415 км путей водоснабжения, 316 км – газоснабжения и 291 км – внутренних дорог. В целях улучшения качества оказания транспортных услуг населению намечается ввести 86 новых автобусных направлений и приобретение 537 современных автобусов.

В рамках пятого направления **«Обеспечение безопасности, межнационального согласия и религиозной толерантности, а также осуществление взвешенной, взаимовыгодной и конструктивной внешней политики»** предусматриваются реализация мер по защите конституционного строя, суверенитета, территориальной целостности республики**,** совершенствование системы информационной, нормативно-правовой базы в сфере кибербезопасности, организация и развитие системы оповещения населения о чрезвычайных ситуациях, смягчение последствий Аральской катастрофы, а также разработка Концепции приоритетных направлений политики в сфере межнациональных отношений и Концепции государственной политики в религиозной сфере.

Также планируется разработка «Дорожных карт» по развитию сотрудничества с зарубежными партнерами в политико-дипломатической сфере, коренному развитию и расширению торгово-экономического, инвестиционного, технологичес-кого и финансово-технического сотрудничества Узбекистана с зарубежными партнерами на 2017 год.

На реализацию всех вышеуказанных мероприятий Государственной программы будет направлено 37,7 триллиона сумов и 8,3 миллиарда долларов США.

Также данным Указом была образована Национальная комиссия по реализации Стратегии действий, которую возглавил Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирамонович Мирзиёев.

Контроль за полным, своевременным и качественным выполнением мероприятий, включенных в Государственную программу, возложен на комиссии, образованные по каждому из пяти направлений Стратегии действий.

За минувший год в рамках реализации Стратегии действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан в 2017-2021 годах был принят 81 правовой документ, в том числе 3 закона, 12 Указов Президента, 22 Постановления и одно Поручение главы государства, 41 Постановление Кабинета Министров и другие нормативно-правовые акты.

Одним из наиболее значимых среди них стал Указ Президента Республики Узбекистан «О мерах по коренному совершенствованию структуры и повышению эффективности деятельности судебной системы Республики Узбекистан», заметно повысивший качество работы судов, обеспечивший принципы подлинной справедливости в отправлении правосудия. Важным положением документа стало объединение

Верховного суда и Высшего хозяйственного суда в единый высший орган в сфере гражданского, уголовного, административного и экономического судопроизводства – Верховный суд Республики Узбекистан.

В рамках реализации второго приоритетного направления Стратегии действий в области обеспечения верховенства закона и подлинной независимости судебной власти в соответствии с международными стандартами был также создан новый конституционный орган судейского сообщества – Высший судейский совет. Увеличен срок полномочий судей. С целью недопущения необоснованного затягивания судами дел коренным образом изменены сроки их рассмотрения. Сокращены сроки предварительного задержания с 72 до 48 часов, усилена роль адвокатов. Данные меры всецело отвечают рекомендациям Совета по правам человека и договорных органов ООН по итогам рассмотрения национальных докладов Узбекистана.

Большая работа проделана и в области совершенствования защиты прав и свобод граждан. В целях обеспечения интересов человека 2017 год в Узбекистане был объявлен Годом диалога с народом и интересов человека. В этом смысле впервые в истории страны была создана новая система прямого диалога с населением, эффективного решения его жизненных проблем. Основы этой системы - Народные приемные и Виртуальная приемная Президента Республики Узбекистан - стали своеобразным демократическим институтом по работе с обращениями граждан. За минувший период в эти приемные поступило более 1,6 миллиона обращений, положительно решены копившиеся годами проблемы многих людей, что свидетельствует об утверждении в Узбекистане народовластия не на словах, а на деле. Внимание международного сообщества к современному развитию Узбекистана также подтверждает эффективность проводимых реформ в данном направлении. Так, в 2017 году Узбекистан посетили Верховный комиссар ООН по правам человека Зейд Раад аль-Хусейн, Специальный докладчик Совета ООН по правам человека по вопросу о свободе религии или убеждений Ахмед Шахид. По итогам этих визитов были приняты программы действий и «дорожные карты», направленные на дальнейшее совершенствование системы защиты прав и свобод человека в Узбекистане, определены задачи на перспективу. Кроме того, было оказано содействие в формировании общественного доверия и достижения большей согласованности с международно-признанными стандартами прозрачности, верховенства закона и эффективности гражданского судопроизводства. Оказывалась техническая помощь в реализации текущих системных и институциональных реформ, направленных на дальнейшее углубление демократизации и либерализации судебно-правовой системы.

Цель Стратегии, рассчитанной на 2017-2021 годы, – коренное повышение эффективности проводимых реформ, создание условий для обеспечения всестороннего и ускоренного развития государства и общества, реализация приоритетных направлений по модернизации страны и либерализация всех сфер жизни.

Как отмечается в документе, всесторонний анализ пройденного Узбекистаном этапа независимого развития, а также изменяющаяся конъюнктура мировой экономики в условиях глобализации требуют выработки и реализации «кардинально новых идей и принципов дальнейшего устойчивого и опережающего развития страны».

Были изучены наиболее актуальные вопросы, касающиеся предпринимательства, законодательства, правовой сферы, быта населения. Кроме того, создатели Стратегии учли опыт других стран.

**Заключение.** Каждое решение, касающееся жизни страны, принимается на основе непосредственного диалога с народом, с учетом мнений общественности. Краеугольным камнем деятельности становится принцип ***“Не народ служит государственным органам, а государственные органы должны служить народу”.***

Реализация Стратегии действий станет мощным импульсом для поступательного движения Республики Узбекистан по пути реформирования и модернизации страны, построения правового и демократического государства с развитой рыночной экономикой, сильного гражданского общества, обеспечения верховенства закона, безопасности и правопорядка, неприкосновенности государственных границ, межнационального согласия и религиозной толерантности в обществе.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1.** Конституция Республики Узбекистан. – Ташкент: Узбекистан, 2017. – 76 с.

**2.** Указ Президента Республики Узбекистан «О Стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан». – lex.uz (Собрание законодательства Республики Узбекистан, 2017. – № 6. – С. 70; – № 20. – С. 354; – № 23. – С. 448; – № 29. – С. 683, 685; № 34. – С. 874; – № 37. – С. 982. Национальная база данных законодательства. 16.10.2017. – № 06/17/5204/0114).

**UDK 37.017.92:177.**

# YOSHLAR MA'NAVIY SALOHIYATINI YUKSALTIRISHDA O`ZINI-O`ZI BOSHQARISH ORGANLARINING O`RNI VA ROLI

# МЕСТО И РОЛЬ ОРГАНОВ САМОУПРАВЛЕНИЯ В ПОВЫШЕНИИ ДУХОВНОГО ПОТЕНЦИАЛА МОЛОДЕЖИ

# THE SIGNIFICANCE AND ROLE OF SELF-GOVERNING BODIES IN THE ENHANCEMENT OF THE YOUTH POTENTIAL

**Raxmatova Mexrinoz Majitovna**
*BuxDU Milliy g'oya, ma'naviyat asoslari va huquq ta'limi kafedrasi o`qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** yoshlar, ma'naviyat, mahalla, fuqarolik jamiyati, oila-mahalla-maktab hamkorligi, ma'naviy muhit, voyaga yetmaganlar, yoshlar va sport masalalari bo'yicha komissiya.
**Ключевые слова:** молодежь, духовность, махалля, гражданское общество, сотоварищество семья-школа-махалля, духовная среда, комиссия по делам несовершеннолетних, молодежь и спорт.
**Key words:** youth, spiritualitity, mahalla, civil society, family, school cooperation, spiritual environment, juveniles, commission on the youth and sports.

*Ushbu maqolada yoshlar ma'naviy salohiyatini yuksaltirishda o'zini-o'zi boshqarish organlarining o'rni va roli yoritilgan. Shuningdek, davlat siyosatida bu sohaga berilayotgan e'tibor masalalari tahlil etilgan.*

*В данной статье рассматриваются роль и место органов самоуправления в развитии духовного совершенствования молодёжи, а также вклад государства в развитие данной сферы.*

*The article discusses the role of self governing bodies in developing spiritual potential of youth. It also analyzes the focus of the government on this issue.*

**Kirish.** Fuqarolarning o`zini-o`zi boshqarish organlari faoliyatini rivojlantirish yurtimizdagi tinchlik va osoyishtalikni saqlash, o`zaro mehr-oqibat, hamjihatlik muhitini mustahkamlash, ibratli an'ana va qadriyatlarimizning bardavomligini, yoshlar tarbiyasini to`g'ri shakllantirishdek mas'uliyatli vazifalar ijrosini ta`minlashda mahallalarning ishtirokini kuchaytirish muhim ahamiyat kasb etmoqda. Biz mahalliy hokimliklar va ichki ishlar tizimini, "Mahalla" va "Nuroniy" jamg'armalari tuzilmasini tubdan o`zgartirdik, ularga yoshlar bilan ishlaydigan qo`shimcha shtat berdik[11] - deb ta'kidlaydi prezidentimiz Sh.Mirziyoyev. Shuningdek, "Mahalla ijtimoiy-siyosiy hayotimizning ko`zgusidir. Xalqimizning eng yaxshi an'analari, urf-odatlari, xususan mehr-shafqat, muruvvat, to`yda ham, azada ham el-ulusning hamjihatligi mahalla hayotida yorqin namoyon bo`lgan va bo`lmoqda. Mahalla-tarbiya o`chog'i. Yurish-turish, odob-axloq, jamiki fazilatlarni yoshlar avvalo, mahalladan, aniqrog'i, ota-onalari, qo`ni-q`o`shnilari, tabarruk otaxonlari, duogo`y onaxonlaridan o`rganadilar. Shuning uchun biz mahalliy boshqaruvning dastlabki va muhim bo`g'ini – mahallalarga katta e'tibor bermoqdamiz"[7],- deb ta'kidlaydi Birinchi Prezidentimiz Islom Karimov.

Davlat boshqaruvi hamda demokratik islohotlarni amalga oshirishda fuqarolarning faol ishtirokini ta'minlash, ayniqsa, fuqarolarning o`zini-o`zi boshqarish idoralari faoliyatini rivojlantirish muhim ahamiyatga ega. "Biz endi o'zini-o'zi boshqaruv usulini keng joriy qilamiz. Mahalla, qishloqqacha o`zini-o`zi boshqarishi, mustaqil bo`lishi zarur. Faqat bu – beboshlik, bo`ysunmaslik degani emas. Har qanday rahbar, har qanday mustaqil kishi xalq oldida, yurt

oldida hisobdor, javobgardir degan qoidadan kelib chiqishi shart”[10]. Zero, bu – fuqarolik jamiyatini rivojlantirishning asosiy talabi hisoblanadi. 2017-2021 yillarda O‘zbekiston Respublikasini rivojlantirishning beshta ustuvor yo‘nalishlari bo‘yicha harakatlar strategiyasining. Davlat va jamiyat qurilishi tizimini takomillashtirishning ustuvor yo‘nalishlari: 1.3. Jamoatchilik boshqaruvi tizimini takomillashtirish:mahalla institutining jamiyat boshqaruvidagi o‘rni va faoliyatining samaradorligini oshirish [4] etib belgilangan.

Biz yoshlarga doir davlat siyosatini hech og’ishmasdan, qat’iyat bilan davom ettiramiz. Nafaqat davom ettiramiz, balki bu siyosatni eng ustuvor vazifamiz sifatida bugun zamon talab qilayotgan yuksak darajaga ko`taramiz. Yoshlarimizning mustaqil fikrlaydigan, yuksak intellektual va ma’naviy salohiyatga ega bo`lib, dunyo miqyosida o`z tengdoshlariga hech qaysi sohada bo`sh kelmaydigan insonlar bo`lib kamol topishi, baxtli bo`lishi uchun davlatimiz va jamiyatimizning bor kuch va imkoniyatlarini safarbar etamiz[11]. Yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirishda oila, mahalla va ta’lim tizimining o`rni va ahamiyatini oshirishdan ko`zda tutilgan asosiy maqsad – mamlakatimizda amalga oshirilayotgan islohotlarni davom ettirish, ularni modernizatsiyalash va yangi pog’onaga ko`tarish, eng asosiysi, yangicha fikrlaydigan, zamonaviy sohalarni chuqur anglab yetadigan, bilimli, iste’dodli, izlanuvchan, Vatanga, ona zaminimizga sadoqatli yoshlarga so`zda emas, amalda keng yo`l ochib berishdir. Ushbu vazifalarni amalga oshirishda birinchi o`rinda, fuqarolik jamiyati institutlari, jumladan, fuqarolarning o`zini-o`zi boshqarish organlarining jamiyat va davlat qurilishi tizimidagi huquq hamda vakolatlarini kengaytirishga qaratilgan qonunchilikni takomillashtirish masalasi ustuvor yo`nalishdir. “Bugungi kunda joylarda fuqarolarning eng dolzarb muammolarini o`z vaqtida, adolat yuzasidan va muvaffaqiyatli hal etish, ularning manfaatlarini himoya qilishda mahalla tizimining ta’siri va ahamiyati qanchalik ortib borayotganini barchamiz yaxshi bilamiz. Mahallaning aholi, ayniqsa, yosh avlodning ma’naviy-axloqiy tarbiyasi bilan bog’liq masalalarni yechish, ijtimoiy sohaning samarali faoliyat yuritishini ta’minlash, joylarda jamoat tartibi va xavfsizligini saqlash borasidagi hissasi tobora ortib bormoqda. Shu munosabat bilan mahalla faoliyatining huquqiy bazasini takomillashtirish, uning samarali faoliyat yuritish mexanizmlari va vakolatlarini kengaytirish bundan keyin ham bizning ustuvor vazifamiz bo`lib qoladi” [6]. Avvalo, Mustaqillikning ilk kunlaridanoq mamlakatimizda o`zini-o`zi boshqarish organlari huquqlari birinchi marta mustaqil O`zbekiston Respublikasi Konstitutsiyasida qayd etildi (XXI bob, 99-105 moddalar) [1];

a) O`zbekiston Respublikasi Prezidentining 1992-yil 12-sentabrdagi farmoniga ko`ra, yurtimizda “Mahalla” xayriya jamg’armasi tashkil etildi. O`zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 1992-yil 17-oktabrdagi “Respublika “Mahalla” xayriya jamg’armasini tashkil etish masalalari to`g’risida”gi qarori, Oliy Majlisning 1993-yil 2-sentabrdagi va 1999-yil 14-apreldagi sessiyasida yangi tahrirda qabul qilingan “Fuqarolarni o`zini-o`zi boshqarish organlari to’g‘risida”gi qonun mahallaning Konstitutsiyada belgilangan maqomini yanada mustahkamladi.

b) Mahallalar faoliyatini muvofiqlashtirish, taraqqiyotini ta’minlash maqsadida O`zbekiston Oqsoqollar kengashiga asos solindi.

c) O`zbekiston Respublikasi Oliy Majlisga o`zini-o`zi boshqarish organlari, mahalla fuqarolar yig’ini vakillari birinchi marta deputat etib saylandi.

d) Dunyo parlamentlari tajribasida birinchi marta Oliy Majlisda demokratik institutlar, nodavlat tashkilotlar va fuqarolarning o`zini- o`zi boshqarish organlari qo`mitasi tashkil etildi.

I.A Karimov tomonidan 2010-yil 12-noyabrda ilgari surilgan “Mamlakatimizda demokratik islohotlarni yanada chuqurlashtirish va fuqarolik jamiyatini rivojlantirish konsepsiyasi” asosida 2013-yil 22-aprelda yangi tahrirda qabul qilingan “Fuqarolarni o`zini-o`zi boshqarish organlari to`g‘risida”gi, “Fuqarolar yig‘ini raisi (oqsoqoli) va uning maslahatchilari saylovi to`g’risida”gi qonunlar, 2017-yil 3-fevraldagi O`zbekiston Respublikasi Prezidentining “Mahalla institutini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to`g‘risida”gi[3] hamda “O`zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo`yicha harakatlar strategiyasi” to`g‘risidagi farmonlari[4] esa O`zbekistonda “Mahalla” xayriya jamoat fondi faoliyatini yangi bosqichga ko`tarishga muhim omil bo`ldi. O`z oldimizga qo`ygan maqsadlarga erishishda eng avvalo, yoshlarning ijtimoiy-siyosiy, madaniy, ma’naviy va huquqiy tarbiyasiga jiddiy e’tibor qaratish talab etiladi. Zero, yosh avlodni o`z holiga tashlab qo`yish, ularning tarbiyasiga befarq bo`lish, ilmi va ma’naviyati bilan shug‘ullanmaslik kelajakda ularning komil inson bo`lib yetishishiga to`sqinlik qiladi. Shuning

uchun yoshlarni ma'naviy pok, aqlan sog'lom, jismonan baquvvat etib tarbiyalashda nafaqat davlat idoralari, balki nodavlat-notijorat tashkilotlari, jamoat birlashmalari, diniy tashkilotlar, xususan, ota-onalar, maktab, mahallalarning oldida turgan eng asosiy mas'uliyatli vazifalardan sanaladi.

Ma'lumki, 1993-yilda "Oila, mahalla, maktab hamkorligi" konsepsiyasi ishlab chiqildi. Oila, mahalla, maktab hamkorligining asosiy omili - oilada sog'lom muhitni yaratish, farzandlar uchun ota-ona har tomonlama o`rnak bo‘lishi, yoshlarda oilaviy qadriyatlarga, Ona yurtiga muhabbatni shakllantirish, yuksak ma'naviyatli shaxs sifatida voyaga yetishlarini ta'minlash, bolalarning ma'naviy barkamol va jismonan sog‘lom bo‘lishlari uchun iqtisodiy va ijtimoiy muhitni yaratish muhim ahamiyat kasb etadi. Mazkur vazifalar mahalla faollari tomonidan tarbiya muassasalari bilan birgalikda ta'lim-tarbiya jarayonida amalga oshirilishi zarur bo‘lgan masalalarni muhokama qilish va ularni oqilona hal etishda faollik ko‘rsatish, oilaviy tarbiya jarayonlarini qo‘llab-quvvatlashdan iborat. Ota-onalarning yetarli darajada bilim va ko‘nikmalarga egaligi mustahkam oila va unda sog‘lom, har tomonlama barkamol farzandlar voyaga yetishi kafolati hisoblanadi. Shu jihatdan, oila – mahallaning bir bo`g'ini bo`lib, jamiyatda yuz beradigan ham ijobiy, ham salbiy ijtimoiy-iqtisodiy va madaniy jarayonlar uning shakllanishiga ta'sir ko`rsatadi. Oiladagi sog'lom muhit – yoshlarda yuksak ma'naviy fazilatlar shakllanishining garovidir.Yoshlar asosan oilaviy hayot bilan bog‘liq saboqlarni ota-onalarining hayotidan, bevosita o‘zlari yashayotgan oilaning muhitidan, kerak bo‘lsa,qo‘ni-qo‘shni va yashab turgan mahallasidan andoza oladi. Oila a'zolarining har biri shaxs sifatida muayyan ma'naviy dunyoga ega bo‘lib, ular o‘rtasidagi yaqin munosabatlar, muloqotlar natijasida oilada o‘ziga xos ma'naviy iqlim yuzaga keladi. Oila ma'naviy olami o‘zaro hurmat, qadrlash, hamkorlik, murosasozlik, mehribonlik, rahmdillik, mehr-oqibat, sabr-bardoshlilik, insonparvarlik, olijanoblik, kattalarga hurmat, kichiklarga izzat kabi ma'naviy qadriyatlarni o‘zida mujassamlashtirishi juda muhim. Bunday qadriyatlarning oilada e'zozlanishi, bunga amal qilinishi oilada shunday ma'naviy muhit va iqlimni yaratadiki, o‘sib kelayotgan avlod sof qalbi va ongi shakllanishida ahamiyatlidir. Harakatlar strategiyasida «Mahalla» jamg‘armasi, Xotin-qizlar qo‘mitasi, «Oila» ilmiy-amaliy markazi, Respublika Ma'naviyat va ma'rifat markazlari bilan hamkorlikda ota-onalarning pedagogik madaniyatini oshirish, farzand tarbiyasi borasidagi burch va mas'uliyatini oshirish maqsadida: "fuqarolar yig‘ini huzuridagi «Ota-onalar universiteti» faoliyatida foydalanish uchun uslubiy qo‘llanmalar va ko‘rgazmali materiallar ishlab chiqish", fuqarolar yig‘ini xodimlari va faollar uchun «Yosh avlod tarbiyasida ota-onalar mas'uliyatini oshirish» mavzusida respublika ilmiy-amaliy konferensiya o‘tkazish [4] belgilangan. Dasturning ijrosi sifatida Amudaryo tumanida 2017-yil 30-noyabr kuni tuman hokimligi kichik majlislar zalida "Ota-onalar universiteti" jamoatchilik tuzilmasi rahbarlari uchun "Oila instituti va oilaviy qadriyatlarni qo‘llab-quvvatlashda fuqarolarning o‘zini-o‘zi boshqarish organlarining o‘rni" mavzusida seminar [14] tashkil qilindi. Yana ko`plab bunday misollarni keltirish mumkin.

Fuqarolarning o`zini-o`zi boshqarish organlari davlat va jamoat tashkilotlaridan farqli o`laroq, yoshlarning huquq va erkinliklarini himoya qilish, ularni jamiyat ishlarini boshqarishda ishtirok etishini ta'minlash, shuningdek, kelajak avlodni ma'naviy-axloqiy jihatdan tarbiyalashda alohida mavqega ega. Bu borada Islom Karimov o`zining "Yuksak ma'naviyat – yengilmas kuch" nomli asarida: "Ayni paytda mahalla yurtimizda amalga oshirilayotgan "Kuchli davlatdan – kuchli fuqarolik jamiyati sari" degan tamoyilning amaliy ifodasi bo`lib, ma'naviy hayotimizni yanada mustahkamlash, yosh avlodning ong-u tafakkurini zamonaviy asosda shakllantirish borasida muhim ahamiyat kasb etmoqda" [9]. Buning tasdig'i sifatida hozirda mahallalarda quyidagi:

- yarashtirish komissiyasi;
- ma'rifat va ma'naviyat masalalari bo‘yicha komissiya;
- ijtimoiy qo‘llab-quvvatlash bo‘yicha komissiya;
- xotin-qizlar bilan ishlash bo‘yicha komissiya;
- voyaga yetmaganlar, yoshlar va sport masalalari bo‘yicha komissiya;
- tadbirkorlik faoliyati va oilaviy biznesni rivojlantirish masalalari bo‘yicha komissiya;
- ekologiya va tabiatni muhofaza qilish, obodonlashtirish va ko‘kalamzorlashtirish bo‘yicha komissiya;
- jamoatchilik nazorati va iste'molchilarning huquqlarini himoya qilish bo‘yicha komissiyalar [2] faoliyat ko`rsatmoqda.

Shuningdek, 2017-yil 3-fevralda qabul qilingan O`zbekiston Respublikasi Prezidentining “Mahalla institutini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari” to`g’risidagi farmonida Respublika kengashida tashkiliy ishlar va uslubiy masalalar bo‘yicha rais o‘rinbosari, shuningdek Respublika kengashi hamda hududiy kengashlarda yoshlar ishlari, diniy-ma’rifiy masalalar, keksalar va faxriylar ishlari bo‘yicha rais o‘rinbosarlari lavozimlari joriy etildi. Fuqarolarning o‘zini-o‘zi boshqarish organlarida jamoatchilik asosida faoliyat yuritadigan fuqarolar yig‘ini raisining o‘rinbosari – yoshlar masalalari bo‘yicha maslahatchi lavozimi kiritildi[3].

Fuqarolar o‘zini-o‘zi boshqarish organlarining aholi, birinchi navbatda yoshlar va xotin-qizlar bandligini ta’minlashda bandlikka ko‘maklashuvchi tuman (shahar) markazlari bilan, tegishli hududda jamoat tartibini va jamoat xavfsizligini ta’minlashda, jumladan fuqarolarning kelishi va ketishini hisobga olishni tashkil etishda, voyaga yetmaganlar o‘rtasida nazoratsizlik hamda huquqbuzarliklar profilaktikasiga doir ishlarda va ularning huquqlarini himoya qilishda huquqni muhofaza qiluvchi organlar bilan hududlardagi umumta’lim maktablari, kasb-hunar kollejlari va akademik litseylardagi o‘quvchilarning to‘liq davomatini ta’minlash, ta’lim-tarbiya sifati ustidan jamoatchilik nazoratini amalga oshirish bo‘yicha ta’lim muassasalari bilan hamkorligi o`rnatilgan. Yangi yilning dastlabki kunlaridanoq, G‘ijduvon tumani markazidan 95 km uzoqda joylashgan “Zafarobod” mahalla fuqarolar yig‘inida joylashgan “Yoshlik” madaniyat markazida tuman hokimi, tuman prokurori, tuman ichki ishlar bo‘limi boshlig‘i, O‘zbekiston yoshlar ittifoqi tuman Kengashi raisi va 20 ga yaqin mutasaddi tashkilotlar vakillari ishtirokida “Hokim va yoshlar” uchrashuvi o‘tkazildi. Uchrashuvda 327 nafar yoshlar ishtirok etib, ular tomonidan 80 ga yaqin muammo va takliflar bildirildi. Bildirilgan muammo va takliflarning qariyb 80 foizini ish bilan ta’minlash masalasi tashkil etgan bo‘lsa, qolgan 20 foizi tadbirkorlik va boshqa masalalarni o‘zida qamrab oldi [15].

Mahalla ma’naviyatidagi xos hayotiy masalalar butun xalqning ma’naviyati bilan uzviy bog’liqdir. “Mahallaning xalq ma’naviyati bilan bog’liq jihatlari haqida so`z yuritib, ularni ko`z o`ngimizdan o`tkazib, atroflicha tahlil qilar ekanmiz, hech ikkilanmasdan aytish kerakki, biz har qaysi xonadon, butun el-yurtimizdagi ma’naviy iqlim va vaziyatni anglamoqchi bo`lsak, bu boradagi haqiqiy manzaraning yorqin ifodasini avvalo, mahalla hayotida xuddi oynadek yaqqol ko`rish imkoniga ega bo`lamiz” [9]. Sog’lom turmush tarzi, yoshlarning ijtimoiy faolligi mahalla bag’rida, uning mustahkam himoyasida qaror topadi. “Xalqimizga xos o`zini-o`zi boshqarish tizimining bu noyob usuli qadim-qadimdan odamlarning nafaqat tilida, balki dilida, butun hayotida chuqur joy egallagani bejiz emas. Biz “Mahalla – ham ota, ham ona” degan hikmatli naqlni ana shu hayotiy haqiqatning ifodasi sifatida qabul qilamiz” [9]. Mahallada kuchli ta’sirga ega bo`lgan **jamoatchilik fikri** mahalla ahlining, xususan, yoshlarning xulq-atvori, o`zaro munosabatlarini adolat va ma’naviy mezonlar asosida tartibga soladi. Tarbiyaviy jarayonlarda mahallaning hech bir qonunda yozilmagan o`z qonunlari borki, unga barcha itoat etadi va hurmat bilan qaraydi. Balki shu sababli ham o`zbek mahallalari tadqiqotchisi, G’arb olimi Erik Sivers mahallani “milliy davlat”, deb ataydi hamda jamoatchilik fikrini yakdillik bilan yoqlaydi.

O`zbekiston Respublikasi Prezidentining “Mustahkam oila yili” Davlat dasturi doirasida 2012-yil 19-iyunda qabul qilingan “Barkamol avlodni tarbiyalashda oila instituti va fuqarolarning o`zini-o`zi boshqarish organlarining ta’lim muassasalari bilan o`zaro hamkorligini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari to`g’risida”gi 175-sonli qaroriga asosan “Oila-mahalla-ta’lim muassasasi” hamkorligi Jamoat kengashi tuzildi. Mazkur jamoat kengashining muhim vazifalari etib - oila, ta’lim muassasalari, mahalla hamkorligining samaradorligini ta’minlash; oila, mahalla, ta’lim muassasalari hamkorligini yanada kuchaytirishga doir uslubiy asoslarni yaratishni tashkil etish; ota-onalarning farzandlar tarbiyasidagi o`rni, majburiyati, mas’uliyati va farzandlar bilan o`zaro munosabatlarini mustahkamlashga ko`maklashish; ta’lim muassasalaridagi ta’lim-tarbiya sifatini o`rganish va ularni yanada takomillashtirishga oid tadbirlarni amalga oshirish; qonunchilik talablaridan kelib chiqib, ta’lim muassasalariga yaqin hududlarda alkogol va tamaki mahsulotlari sotilishiga yo`l qo`ymaslik bo`yicha jamoatchilik nazoratini o`rnatish; ta’lim tizimidagi islohotlar haqida ota-onalar va keng jamoatchilikning uzviy ma’lumotga ega bo`lishini ta’minlash; o`quvchi-yoshlarning zararli odatlar yo`liga kirishiga sabab bo`layotgan omillarga qarshi manzilli profilaktik tadbirlarni amalga oshirish; ta’lim-tarbiya jarayonini hamda ushbu sohaga oid normativ-huquqiy hujjatlarni takomillashtirish yuzasidan takliflarni belgilangan tartibda tegishli davlat organlariga kiritish hamda hududiy jamoat kengashlari faoliyatini muvofiqlashtirish belgilandi. Ota-onalarning

barkamol avlodni tarbiyalash masalalari bo‘yicha huquqiy, ma’naviy-axloqiy va fiziologik bilimlarini, mas’uliyatini oshirish maqsadida bugungi kunda 10 mingga yaqin mahallalarda “Ota-onalar universitetlari” tashkil etilgan. Yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirish maqsadida mahallalarda “Otalar maktabi”, “Onalar maktabi” seminar va treninglari tashkil etish, mahallalarda yetuk olim, psixolog, yozuvchi, shoir, din arboblari, oqsoqollar va aholi ishtirokida ko`p asrlik milliy an’analar ruhidagi “Ma’naviyat ehsoni” mavzusida kecha va suhbatlar tashkil etilmoqda[13]. Harakatlar strategiyasi doirasida O`zbekiston Yoshlar ittifoqi,Xotin-qizlar qo‘mitasi, Sog’liqni saqlash vazirligi,Oliy va o’rta maxsus ta’lim vazirligi, Xalq ta’limi vazirligi,«Mahalla» jamg’armasi hamkorligida yoshlar o‘rtasida tibbiy madaniyatni oshirish, ularga tibbiy ko‘rikdan doimiy o‘tishning ijobiy tomonlarini tushuntirish maqsadida ta’lim muassasalari, mahallalar hamda tibbiyot punktlarida “Salomatlik kunlari” tashkil etish ko`zda tutilgan[4].

“Avvalo biz, xalqimiz va davlatimiz, har qaysi inson nimaniki o`z oldimizga maqsad qilib qo`ygan bo`lmaylik, qanday buyuk ishlarni amalga oshirishga intilmaylik, barcha olijanob harakatlarimizning negizida nima turadi? Bu savolga hammamiz tabiiyki, barcha ezgu niyatlarimiz markazida farzandlarimizni ham jismoniy, ham ma’naviy jihatdan sog’lom qilib o`stirish, ularning baxt-saodati, farovon kelajagini ko`rish, dunyoda hech kimdan kam bo`lmaydigan avlodni tarbiyalash orzusi turadi, deb javob beramiz” [5-3]. Zero, jismoniy barkamollikka erishmasdan turib, chinakam ma’naviy barkamollikkka, ma’naviy barkamollikka erishmasdan turib esa yetuk jismoniy barkamollikka erishib bo`lmaydi. Shuningdek, oila, mahalla va ta’lim muassasalari bilan hamkorlikda mahalla yoshlari o‘rtasida sportni, ayniqsa, bolalar sportini rivojlantirish maqsadida hamkor tashkilotlar bilan birgalikda “Futbolimiz kelajagi”, “Mahallamiz pahlavonlari”, “Otam, onam va men – sportchilar oilasi”, shaxmat va shashka sport turi bo`yicha “Biz aql-idrokli oilalarmiz” kabi sport musobaqalari muntazam tashkil etilib kelinmoqda. Joriy yilning 8-yanvarida O'zbekiston futbol federatsiyasi fuqarolarning o'zini- o'zi boshqarish organlaridagi voyaga yetmaganlar, yoshlar va sport masalalari bo'yicha komissiyalari faoliyatini samarali tashkil etish, yoshlar o'rtasida sog'lom turmush tarzini targ'ib etish, ular o'rtasida futbolni ommalashtirish hamda muxlislik madaniyatini rivojlantirish borasida yaqindan hamkorlik qilish bo'yicha memorandum imzoladi. Memorandumga ko'ra, O'zbekiston futbol federatsiyasi va “Mahalla” xayriya jamoat fondi hamkorlikda bolalar va o'smirlar futboli ommaviyligini ta’minlash maqsadida kam ta’minlangan va ijtimoiy himoyaga muhtoj oilalar farzandlari uchun bepul futbol guruhlari tashkil etish, havaskor futbolchilar o'rtasida o'tkaziladigan “Futbolimiz kelajagi” va “Charm to'p” turnirlarini tashkil etish va o'tkazish, ularda o'zini har tomonlama ko'rsata olgan havaskor futbolchilarni professional jamoalarga tavsiya qilish, joylardagi mahalla bolalari o'rtasida turli futbol festivallari, bayram tadbirlari tashkil etish, mahallalarda barpo etilgan futbol maydonlaridan maqsadli foydalanish ishlarini yo'lga qo'yish, ularni asosan bolalar va o'smirlar o'rtasidagi musobaqalar uchun muvofiqlashtirish kabi chora-tadbirlarni amalga oshiradi [16]. Ha, albatta, yoshlarning sportdagi tajriba va mahoratlari, avvalo, mahalla maydonlarida sayqallanadi.

Agar biz ta’lim-tarbiya, madaniyat va ma’naviyat sohasidagi ishlarimizni aniq tizim asosida tashkil etib, ularning samaradorligini oshirmasak, ertangi kunimizni qurolmaymiz, o`z maqsadlarimizga yetolmaymiz. Bu borada “Bir bolaga yetti mahalla ham ota, ham ona” degan shior doimiy kun tartibida turishi lozim. Biz yoshlarimizni milliy va umumbashariy qadriyatlar ruhida tarbiyalash uchun bor kuch va imkoniyatlarimizni safarbar etishimiz zarur [11]. Respublika ma’naviyat va ma’rifat markazi, Oliy va O‘rta maxsus ta’lim vazirligi, Madaniyat vazirligi, sport qo`mitasi, O‘rta maxsus, kasb-hunar ta’limi markazi, Yozuvchilar uyushmasi, O`zbekiston Yoshlar ittifoqi, “Mahalla” jamg‘armasi, “Mahalla ziyosi” respublika o`quv-uslubiy markazi hamkorligida yuksak bilimli va intellektual rivojlangan avlodni tarbiyalash, ularning ma’naviyati va madaniyatini yuksaltirishga qaratilgan quyidagi kompleks chora-tadbirlar tashkil etilmoqda. “Biz Vatanga tayanchmiz”, “Bizning eng katta tayanchimiz va suyanchimiz, hal qiluvchi kuchimiz yoshlar” degan shiorlar ostida aksiya, “Adabiyot va san’at – shaxs ma’naviyatini boyitish va yuksaltirish omili” mavzusida yozuvchi, shoir, san’atkor, adabiyotshunos olimlar ishtirokida uchrashuvlar, badiiy adabiyotlarni inventarizatsiyadan o‘tkazish, axborot-resurs markazlarini yangi kitoblar bilan boyitish, vatanimiz ravnaqini ta’minlashda yoshlarning mas’uliyatini oshirishga qaratilgan “Eng buyuk jasorat – ma’naviy jasoratdir” mavzusida davra suhbatlari, yoshlar ongiga tahdid soluvchi axborot xurujlarining oldini olish, yoshlarda internet va boshqa

axborot resurslaridan foydalanish madaniyatini shakllantirishga qaratilgan seminar-treninglar, “Fuqarolik jamiyatida shaxs tarbiyasi va unda oila institutining o‘rni” mavzuida anjumanlar o’tkazilmoqda.

“Ertangi kun, hech shubhasiz, intellektual boylikka ega bo`lgan millatniki, yoshlarnikidir”[8]. Yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirishda vatanparvarlikning o`rnini alohida qayd etish zarur. 2017-yilning 2-noyabrida Toshkent shahri Uchtepa tumani Abdulla Qodiriy nomli mahalla fuqarolar yig'inida bir guruh harbiy xizmatchilarning mahalla faollari va o'quvchi yoshlar bilan uchrashuvi bo'lib o'tdi. “Vatanparvarlik – mahalladan boshlanadi” nomli tadbirda harbiy xizmatchilar va faxriylar mamlakatimizda harbiy sohada erishilayotgan yutuqlar, kiritilayotgan o'zgarishlar va yaratilayotgan sharoitlar haqida keng tushunchalar berdilar[17].

Mahalla institutini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to`g’risida”gi farmonga muvofiq, fuqarolar yig’inida raisning yoshlar masalalari bo`yicha maslahatchisi lavozimi kiritilishi profilaktika inspektorlari oldiga dolzarb vazifalarni qo`ymoqda. Endi ular jamoat tashkilotlari bilan hamkorlikni yanada kuchaytirib, yoshlar o`rtasida sog’lom turmush tarzini targ’ib etish, ta’lim-tarbiya masalalarida davomat va ta’lim sifatini oshirish, uyushmagan yoshlar bilan ishlashda yuqori natijadorlikka erishish uchun shaxsan javob beradi[11]. O`zbekiston Respublikasi Ichki ishlar vazirligi Huquqbuzarliklar profilaktikasi bosh boshqarmasi tomonidan 2017-yilning 30-avgust kuni Vazirlik Madaniyat saroyida “Huquqbuzarliklar profilaktikasi: ustuvor vazifalar ijrosi” mavzusida matbuot anjumani o’tkazildi. Tadbirda Oliy va o`rta maxsus ta’lim, Xalq ta’limi, Sog’liqni saqlash vazirliklari, “Mahalla” xayriya jamoat fondi va ommaviy axborot vositalari xodimlari ishtirok etdilar [18]. Fuqarolarni o`zini-o`zi boshqarish organlarining faoliyatini muvofiq-lashtiruvchi Respublika kengashi raisi birinchi o’rinbosari Shavkat Javlonov 2017-yil 30-avgust kuni bo`lib o`tgan Xalqaro press-klub yig’ilishida Toshkentda birinchi uyushmagan yoshlar klubi tashkil etilganligini ma’lum qilgan. Ushbu klubga kadrlar agentligi, banklar, tashqi migratsiya masalalari bo`yicha agentlik vakillari hamda uyushmagan yoshlar – 18 yoshdan 30 yoshgacha bo`lgan, ma’lumotsiz va ishsiz yoshlar taklif etilgan. Klubga a’zo bo`lish uchun hech qanday hujjat talab etilmaydi. Uyushmagan yoshlarga amaliy yordam ko`rsatish uchun davlat tomonidan klub a’zolariga 277 mlrd so`m kredit ajratilgan. Klubning har bir a’zosi mahalla raisi imzosi orqali xususiy ishlab chiqarishini yo`lga qo`yish uchun 15 mln so`m miqdorida kredit olish huquqiga ega[19].

Mahallalarda “Oila-mahalla-ta’lim muassasasi” hamkorligi doirasida yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirishda “Kecha kim edig-u bugun kim bo`ldik?”, “Ertaga kim bo`lishimiz, qanday yangi marralarni egallashimiz kerak?” degan savollarning mohiyati va ahamiyati bo`yicha targ’ibot ishlari tashkil etilgan. Bundan tashqari, “Yoshlarni ota-onalarni hamda keksalarni e’zozlash ruhida tarbiyalashda mahalla va oilaning o‘zaro hamkorligini takomillashtirish masalalari” mavzusida seminar, “Qarisi bor uyning parisi bor”, “Qariyalar duosiga munosib bo‘laylik” shiori ostida “Mahallaning eng orasta qizlari” hududiy tanlovlari hamda “Keksalarni e’zozlash – ulug‘ qadriyat” shiori ostida tashkil etilgan respublika forumi yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirishga xizmat qilmoqda. Shuningdek, “Qadriyatlar beshigisan – aziz mahallam” shiori ostida har yili respublika miqyosida “Mahalla – mening taqdirimda” ko‘rik-tanlovi tashkil etiladi. Jumladan, Urganchda “Mahalla – mening taqdirimda” ko‘rik-tanlovining Xorazm viloyati bosqichida 11 jamoa, Farg‘onada ko‘rik-tanlovining viloyat bosqichida 19, mazkur tanlovning Toshkent shahar bosqichiga poytaxtning 505 ta mahallasi ichidan saralab olingdan 11 ta jamoa, Namanganda 12 ta, Qashqadaryoda14 ta jamoa ishtirok etishdi[20].

Shuningdek, “Ijtimoiy fikr” markazi tomonidan o`tkazilgan sotsiologik tadqiqotda respondentlarga yoshlarning fuqarolik nuqtai nazari shakllanishiga ta’sir o‘tkazuvchi asosiy omillarni belgilash taklif etildi. So‘rov o‘tkazilgan o‘zbekistonliklarning aksariyat ko‘pchiligi fuqarolik nuqtayi nazari shakllanishiga ta’sir o‘tkazuvchi asosiy omil bu oiladagi tarbiya, deb hisoblaydi. Yoshlarning fuqarolik nuqtai nazari shakllanishiga ta’sir o‘tkazishda ikkinchi o‘rinda turuvchi omil bu ta’lim muassasalaridir. Shuningdek, mahalla, OAV va ijtimoiy-madaniy muhit ham yoshlarga ta’sir o‘tkazadi. Quvonarli tomoni shundaki, o‘zbekistonlik yoshlar uchun asosiy va eng muhim hayotiy qadriyat bu oila (87,1%) hisoblanadi[12].

Xulosa o`rnida shuni ta’kidlash kerakki, yoshlar ma’naviy salohiyatini yuksaltirish masalasi oila-mahalla-ta’lim muassasasining hamkorligidagi faoliyatida ham asosiy vazifasiga aylanib bormoqda. Bir haqiqatni barchamiz, birinchi navbatda, yoshlarimiz aniq-ravshan tushunib olishlari kerak: mamlakatimizda yangi hayot, yangi jamiyat qurish maqsadida boshlagan

ishlarimizni mantiqiy yakuniga albatta yetkazish – bu biz uchun tariximizning o‘zi isbotlab berayotgan eng to`g’ri yo`l va biz shu yo`ldan hech qachon ortga qaytmasligimiz shart. Shuni unutmasligimiz kerakki, mustaqilik, bugungi erkin hayot, bugungi beqiyos imkoniyat har qaysi millat, har qaysi avlod tarixida faqat bir marta beriladigan ulug’ va noyob ne’matdir.

Birinchi Prezidentimiz I.Karimov ta’kidlaganlaridek, “Prezident faoliyatining, respublika, partiya, davlat tashkilotlarining muhim vazifalaridan biri xalqni ma’naviy yuksaltirish, insonning axloqiy va jismoniy takomilidir……O`sib kelayotgan avlodga, uning ma’naviy tarbiyasiga nihoyatda katta javobgarlik hissi bilan yondashish masalasi. Axir yoshlar xalq ma’naviyatining – ham mahsuli, ham kelajagi….”[10]. Ushbu vazifalardan kelib chiqqan holda fuqarolik jamiyati institutlari, nodavlat notijorat tashkilotlari hozirgi kunda demokratik qadriyatlar, inson huquq va erkinliklari hamda qonuniy manfaatlarini himoya qilishning muhim omiliga aylanmoqda, fuqarolarning o`z salohiyatlarini ro`yobga chiqarishi, ularning ijtimoiy, ma’naviy, sotsial-iqtisodiy faolligi va huquqiy madaniyatini oshirish uchun shart-sharoit yaratmoqda, jamiyatda manfaatlar muvozanatini ta’minlashga ko`maklashmoqda.

## ADABIYOTLAR


**1.** O'zbekiston Respublikasi Konstitutsiyasi. – T.: O`zbekiston, 2017. – B. 30-32.
**2.** Fuqarolarni o`zini-o`zi boshqarish organlari to`g’risida”gi qonun / Xalq so`zi” gazetasi. 2013-yil, 23-aprel. 77 (6722)-soni.
**3.**“Mahalla institutini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to`g’risida”gi farmon //http://www.lex.uz.
**4.** “O`zbekiston Respublikasini yanada rivojlantirish bo`yicha harakatlar strategiyasi”. “Xalq so`zi” gazetasi // 2017-yil, 8-fevral. 28 (6722)-soni.
**5.** Barkamol avlod yili davlat dasturi. – T.: O`zbekiston, 2010. – B.3.
**6. Karimov I.A.** Mamlakatimizda demokratik islohotlarni yanada chuqurlashtirish va fuqarolik jamiyatini rivojlantirish konsepsiyasi. O`zbekiston Respublikasi Birinchi Prezidenti Islom Karimovning O`zbekiston Respublikasi Oliy Majlisi Qonunchilik palatasi va Senatining qo`shma majlisidagi ma’ruzasi. 2012-yil 12-noyabr.
**7. Karimov I.A.** Bizdan ozod va obod Vatan qolsin. T.2. – T.: O`zbekiston, 1996. – B. 121.
**8. Karimov I.A.** Kelajak yoshlar qo`lida. – T.: 2001. – B. 60-61.
**9. Karimov I.A.** Yuksak ma’naviyat – yengilmas kuch. – T.: Ma’naviyat, 2008. – B. 60.
**10. Karimov I.A.** O`zbekiston mustaqillikka erishish ostonasida. – T.: O`zbekiston, 2012. – B. 440.
**11. Mirziyoyev Sh.M.** Milliy taraqqiyot yo`limizni qat’iyat bilan davom ettirib, yangi bosqichga ko`taramiz. 1-jild. – T.: O`zbekiston, 2017. – B. 325.
**12. Ubaydullayeva R.A., Ota-Mirzayev O.B., Qayumov O`.K., Quronov M.** “O‘zbekiston yoshlarining ijtimoiy qiyofasi” (sotsiologik tadqiqot). – T.: Ijtimoiy fikr, 2014.–B.86.
**13. Axmedov A.** Mahalla – fuqarolik jamiyatining asosi. //Demokratlashtirish va inson huquqlari – 2/2014. – B. 4-7.
**14.**Qarashlar, shaxslar va jamiyat. http://www.mahalla.uz.
**15.**G’ijduvon: “Hokim va yoshlar” uchrashuviga yoshlar ishona boshladi. http://www.mahalla.uz.
**16.** O'FF "Mahalla" xayriya jamoat fondi bilan memorandum imzoladi. http://www.mahalla.uz.
**17.** Jamiyat. Toshkentdagi mahallada bir guruh harbiy xizmatchilar faollar va yoshlar bilan uchrashdi. http://www.mahalla.uz.
**18.** Voyaga yetmaganlar va yoshlar orasida huquqbuzarliklar sodir etilishining oldini olish borasidagi asosiy yo`nalishlar belgilab olindi. http://www.mahalla.uz.
**19.** Siyosat. Toshkentda birinchi uyushmagan yoshlar klubi tashkil etildi, a’zolariga kredit beriladi. http://www.mahalla.uz.
**20.**“Qadriyatlar beshigisan aziz mahallam”. http://www.mahalla.uz.


**УДК: 323.1:316.647.5(=512.133)**

**“ҲАРАКАТЛАР СТРАТЕГИЯСИ” ВА МИЛЛАТЛАРАРО ТОТУВЛИК МУАММОЛАРИ**

**“СТРАТЕГИЯ ДЕЙСТВИЙ” И ПРОБЛЕМЫ МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО СОГЛАСИЯ**

**“THE STRATEGY OF ACTIONS” AND PROBLEMS OF INTER-NATIONAL CONSENT**

**Самадова Сарвиноз Самад қизи**
*БухДУ Миллий ғоя, маънавият асослари ва ҳуқуқ таълими кафедраси ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** Ҳаракатлар Стратегияси, миллатлараро тотувлик, бағрикенглик, инсонпарварлик, миллий-маданий марказ, тинчлик, бирдамлик.
**Ключевые слова:** Стратегия действий, межнациональное согласие, толерантность, гуманизм, национально-культурный центр, мир, единство**.**
**Key words:** The strategy of actions, international agreement, tolerance, humanism, national cultural center, peace, unity.

*Мақолада "Ҳаракатлар стратегияси"да илгари сурилган миллатлараро тотувлик муаммоларини амалга ошириш учун қилинаётган ишлар илмий таҳлил қилинган.*

*В данной статье научно обоснованы преобразования в сфере решения проблем межнационального согласия, затронутые в "Стратегии действийпо дальнейшему развитию Республики Узбекистан".*

*The article presents a scientific analysis of measures taken for maintaining international peace within "The Strategy of Actions".*

**Кириш.** Жаҳон кенг, дунёда мамлакат кўп, лекин бу оламда она юртимиз бетакрор. Ўзбекистонимиз якка-ю ягонадир. Ўзбекистон деб аталмиш юртнинг ягоналиги унинг бетакрор табиати, бой тарихи, меҳнаткаш инсонлари билан бир қаторда бу заминда турли миллат ва элат вакилларининг ягона оила фарзандларидек яшашларида намоён бўлмоқда. Бундай аҳиллик, дўстлик ва ҳамкорлик ўзининг чуқур тарихий илдизларига ва асосига ҳам эга. Бу асослар мамлакатимиз Конституциясида мустаҳкамлаб қўйилган.

Хусусан, унинг 18-моддасида барча фуқаролар бир хил ҳуқуқ ва эркинликларга эга бўлиб, жинси, ирқи, миллати, дини, ижтимоий келиб чиқиши, эътиқоди, шахси ва ижтимоий мавқеидан қатъий назар, қонун олдида тенгдир[1], - деган қоида белгилаб қўйилган.

"Мустақиллик йилларида, - деб таъкидлайди Президентимиз Ш.Мирзиёев, - мамлакатимизда миллатлараро муносабатлар ривожида янги босқич бошланди. Бағрикенглик ва инсонпарварлик маданиятини ривожлантириш, миллатлараро ва фуқароларо ҳамжиҳатлик ва тотувликни мустаҳкамлаш, ёш авлодни шу асосда, Ватанга муҳаббат ва садоқат руҳида тарбиялаш Ўзбекистонда давлат сиёсатининг энг муҳим устувор йўналишларидан бири этиб белгиланди. Буларнинг барчаси ҳаётда ўзининг тўлиқ ифодасини топди"[4].

Миллатлараро тотувлик ғояси бир жамиятда яшаб, ягона мақсад йўлида меҳнат қилаётган турли миллат ва элатларга мансуб кишилар ўртасида ўзаро ҳурмат, дўстлик ва ҳамжиҳатликнинг маънавий асосидир. Бу ғоя ҳар бир миллат вакилининг истеъдоди ва салоҳиятини тўла рўёбга чиқариш учун шароит яратади ва уни Ватан равнақи, юрт тинчлиги, халқ фаровонлиги, каби эзгу мақсадлар сари сафарбар этади.

Кўп миллатлилик мустақил ривожланиш йўлидан дадил олға бораётган Ўзбекистон учун ҳам хосдир. Чунки, бизнинг қадимий ва саховатли юртимизда кўп асрлар давомида турли миллат ва элат, маданият ва дин вакиллари тинч-тотув яшаб келган. Меҳмондўстлик, эзгулик, қалб саховати ва том маънодаги бағрикенглик бизнинг халқимизга доимо хос бўлган ва унинг менталитети асосини ташкил қилган.

Агар 1897 йилда мамлакатимизнинг бугунги ҳудудида 70 миллат ва элат вакиллари яшаган бўлса, 1926 йилда уларнинг сони 91 тага, 1959 йилда 113 тага, 1979 йилда эса 123 тага етди. Бугунги кунга келиб, уларнинг сони 130 дан зиёд бўлиб, Ўзбекистон аҳолиси таркибидаги уларнинг улуши 20 фоизни ташкил қилади [5].

Миллатлараро муносабатлардаги барқарорлик ўз-ўзидан юзага келмайди. Мамлакатимизга тадбиқан олинганда эса, миллатлараро муносабатларнинг тенг ҳуқуқлилик, ўзаро ҳурмат, дўстлик ва ҳамкорликка асосланган ўзига хос сифатий ҳолати миллатлараро тотувлик қарор топганини алоҳида қайд этиш лозим. Бошқача айтганда, оқилона ташкил этилган миллий сиёсат натижасида муайян кучлар аланга олишидан манфаатдор бўлган, мустабид тузум даврида дарз кета бошлаган этник муносабатлар истиқлол туфайли мутлақо янги асосда ривож топди. Биринчи Президентимиз Ислом Каримов бу ҳақда тўхталиб, "Алоҳида ғурур ва ифтихор билан таъкидлаб айтмоқчиманки, Ўзбекистоннинг бойликлари кўп, лекин бизнинг энг катта бойлигимиз, энг юксак

қадриятимиз, бу жамиятимизда ҳукм сураётган тинчлик, миллатлараро дўстлик ва ҳамжиҳатликдир”[3].

Буни хорижлик мутахассислар ҳам эътириф этишмоқда. Япониялик олим Шин Ватанабенинг фикрича, миллатлараро муносабатлар билан боғлиқ муаммоларни ечишда уч хил йўл мавжуд. Биринчи йўл АҚШ, Франция, Германия каби давлатларга хос бўлиб, у иқтисодий фаровонликни таъминлаш, турли этник гуруҳларнинг моддий эҳтиёжларини ҳар томонлама қондиришга асосланади. Ироқ, Афғонистон, собиқ Югославия каби мамлакатларда намоён бўлган иккинчи йўл зўрликка таяниши ва ҳар қандай миллийликни бостиришга интилиши билан ажралиб туради. Учинчи йўлнинг энг ёрқин тимсоли Ўзбекистон бўлиб, унда миллатлараро ҳамжиҳатликни таъминлашда миллийлик ва умуминсонийликнинг энг яхши жиҳатларини ўзида мужассам этган, маънавият, таълим, меҳр - мурувват каби қадриятлар негизига асосланиб, сиёсат олиб борилади [6].

“Ҳеч муболағасиз айтиш мумкинки, - деб таъкидлаган эди Биринчи Президентимиз Ислом Каримов, - мамлакатимизда истиқомат қилаётган ҳар бир халқ ва миллатнинг этник ўзига хослиги, тили, урф-одати, анъаналарини сақлашда муҳим роль ўйнайдиган миллий-маданий марказларнинг фаолиятини ривожлантириш учун бугун барча шарт-шароит ҳамда имкониятларни яратар эканмиз, бу билан биз одамларнинг тинч ва осойишта ҳаётини, эртанги кунга ишончининг мустаҳкам пойдеворини бунёд этган бўламиз” [3].

Жамиятни маънавий янгилашдан кўзланган бош мақсад – юрт тинчлиги, Ватан равнақи, халқ эркинлиги ва фаровонлиги, комил инсонни тарбиялаш, ижтимоий ҳамкорлик, миллатлараро тотувлик, диний бағрикенглик масалаларидан иборат. Мазкур йўналишдаги ислоҳотлар Президентимиз Шавкат Мирзиёев раҳнамолигида бутунлай янгича маъно-мазмун касб этмоқда. Чунончи, 2017-2021 йилларда Ўзбекистон Республикасини ривожлантиришнинг “Ҳаракатлар стратегияси”да ҳам устувор йўналишларидан бири хавфсизлик, диний бағрикенглик ва миллатлараро тотувликни таъминлаш ҳамда чуқур ўйланган, ўзаро манфаатли ва амалий ташқи сиёсат этиб белгиланган. Миллатлараро муносабатлар соҳасидаги сиёсатнинг устувор йўналишлари Концепцияси ва диний соҳада давлат сиёсати Концепциясини ишлаб чиқиш назарда тутилган. “Ҳаракатлар стратегияси”ни амалга ошириш бўйича Миллий Комиссия шунингдек, устувор йўналишларни амалга ошириш бўйича Комиссиялар ташкил этилди. Миллий Комиссияга Президентнинг ўзи бошчилик қилади.

Бугунги кунда мамлакатимизда 136 миллат ва элат, 17 диний конфессия вакиллари ягона оила фарзандларидек яшаб, меҳнат қилиб келмоқда. Шунингдек, улар орасида ҳар хил миллатларга мансуб аҳоли мавжуд бўлиб, улар ҳам мамлакатимизнинг барча фуқаролари қатори бир хил ҳуқуқ ва мажбуриятларга эга. Ўзбекистон қонунларида белгилаб қўйилган ҳуқуқ ва эркинликлари, манфаатлари тўлиқ таъминланган. Таълим олишлари, меҳнат қилишлари учун барча шарт-шароитлар яратилган.

Республикада ҳозирги пайтда 27 миллат вакиллари томонидан тузилган 138 та миллий-маданий марказ фаолият олиб бормоқда. 14 та миллий маданий марказ республика мақомига эга. 31 та корейслар, 23 та руслар, 10 та тожиклар, 9 та қозоқлар, 9 та татарлар томонидан миллий-маданий марказлар тузилган. Озарбайжонлар 8 та, туркманлар 7 та миллий-маданий марказга эга. Украинлар ва қирғизларда 6 та, турклар ва Европа яҳудийларида 5 тадан миллий-маданий марказ бор. Немислар, поляклар ва арманлар 4 тадан миллий маданий марказ тузишган. Уйғурлар ва Бухоро яҳудийлари 3 тадан миллий маданий марказга эга. Белорус ва қрим татарлар 2 тадан миллий маданий марказга эга. Араб, болгар, бошқирд, грек, грузин, литвалик, қорақалпоқ, хитой ва дунганлар 1 тадан миллий-маданий марказ тузишган. Республика байналмилал маданият маркази эса ушбу миллий-маданий марказлар фаолиятини мувофиқлаштириб, уларга ташкилий ва услубий ёрдам кўрсатиб келмоқда.

Ўтган йиллар мобайнида Республика байналмилал маданият маркази томонидан 20 дан зиёд илмий рисола ва тўпламлар, шунингдек, мамлакатимиздаги миллатлараро тотувлик, бу борада истиқлол йилларидаги ютуқларимизни акс эттирувчи “Ўзбекистон – умумий уйимиз” альбом китоби, “Ўзбекистон – бағрикенг диёр”, “Ўзбекистон Конституцияси – буюк келажагимиз кафолати”, “Мустақил Ўзбекистонда миллатлараро муносабатлар ривожи” каби мақолалар тўпламлари чоп этилди.

Ўзбекистонда таълим 7 тилда олиб борилади. Булар сирасига ўзбек ва қорақалпоқ тилларидан ташқари рус, қозоқ, туркман, тожик ва қирғиз тилларини киритиш мумкин. Телевидение ва радиода 10 тилда (ўзбек, қорақалпоқ, рус, қозоқ, қирғиз, тожик, туркман, татар, уйғур, озарбайжон) кўрсатув ва эшиттиришлар олиб борилади.

Газеталар 10 тилда (ўзбек, қорақалпоқ, рус, қозоқ, қирғиз, корейс, тожик, туркман, украин, инглиз), журналлар эса 8 тилда (ўзбек, қорақалпоқ, рус, инглиз, қозоқ, қирғиз, тожик, туркман) босилади.

Марказ томонидан ҳар йили икки марта тил байрами ўтказилади. Булар – ЮНЕСКО Бош конференцияси 30-сессиясида (1999 йил) 21 февраль – Халқаро она тили куни деб эълон қилинган ва 2000 йилдан 195 та аъзо давлатларда нишонланиб келинаётган “Халқаро она тили куни” ва ўзбек тилига давлат тили мақоми берилган кун ҳисобланади. Шу муносабат билан ҳар йили анъанавий тарзда ўзбек тили бўйича нотиқлик санъати танлови ташкил этилади. Унда, асосан, русийзабон ўқувчи-ёшлар иштирок этишади.

Ҳозирги пайтда мавжуд миллий-маданий марказлар, 34 та дўстлик жамияти фаолияти Ўзбекистондаги барча миллат ва элатларнинг тарихи, маданияти, маънавий қадриятлари, анъана ва урф-одатларини асраш ҳамда ҳар томонлама ривожлантириш, миллатлараро муносабатларни уйғунлаштирди, жамият ва давлатни барқарор ривожлантиришда муҳим ўрин тутади.

Ўзбекистон – бағрикенг диёр. Бу иборани ҳамиша ифтихор билан тилга оламиз. Бунга тўла асосимиз бор. Тарихдан маълумки, халқимиз бошидан кечирган оғир қатағон ва Иккинчи жаҳон уруши йиллари кўп ситамларга юзма-юз бўлган корейслар, немислар, турклар, поляклар, греклар, крим-татар ва бошқа миллат вакиллари Ўзбекистонни Ватан тутдилар. Уларнинг ҳозирги авлодлари учун эса Ўзбекистон она-Ватанга айланди. Чунки, улар шу ерда туғилиб, камолга етди, ҳаётда ўз ўрнини топди.

Турли миллат вакилларининг ижодий тадбирлари, бадиий кўргазмалари, бир томондан, айни миллатнинг Ўзбекистон фуқароси сифатида ўз ўрни борлигини кўрсатса, иккинчи томондан, шу заминда яшовчи барча миллатларнинг Ўзбекистон халқи - Ўзбекистон фуқароси эканлигини намоён этувчи, мустаҳкамловчи миллий ғоя атрофида бирлашувига олиб боради.

Янада огоҳ ва сергак бўлиш, энг асосий бойлигимиз бўлган ва биз ҳақли равишда фахрланадиган кўп миллатли халқимизнинг бирдамлиги ва жипслигини кўз қорачиғидек асраш ҳамда янада мустаҳкамлаш Ўзбекистонни ўз Ватани деб биладиган ҳар бир инсоннинг муқаддас бурчидир.

Давлатимиз раҳбарининг жорий йил январь ойида республикамиздаги миллий маданий марказлар фаоллари билан учрашиб, улар билан дилдан мулоқот қилгани, таклифлар ва фикр-мулоҳазаларни эшитгани ҳам бағрикенгликнинг юксак намунасидир. Қолаверса, Президентимизнинг 2017 йил 19 майдаги “Миллатлараро муносабатлар ва хорижий мамлакатлар билан дўстлик алоқаларини янада такомиллаштириш чора тадбирлари тўғрисида”ги Фармонига мувофиқ Республика Байналмилал маданият маркази ҳамда Ўзбекистон хорижий мамлакатлар билан дўстлик ва маданий-маърифий алоқалар жамиятлари Кенгаши негизида Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузурида Миллатлараро муносабатлар ва хорижий мамлакатлар билан дўстлик алоқалари Қўмитаси ташкил этилди [2]. Қўмита зиммасига жамиятда миллатлараро тотувлик ҳамда бағрикенгликни таъминлаш, тинчликсевар сиёсатни, мамлакат ҳаётининг барча соҳасида эришилган ютуқ ва муваффақиятларни кенг тарғиб қилиш, халқаро ҳамжамият, шу жумладан чет элдаги ҳамюртларимиз диаспораси билан дўстликни мустаҳкамлашга доир давлат сиёсатини изчил амалга ошириш вазифаси юклатилди.

Президентимиз ғамхўрлиги туфайли пойтахтимизнинг Бобур кўчасида жойлашган муаззам бино Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Миллатлараро муносабатлар ва хорижий давлатлар билан дўстлик алоқалари Қўмитасига берилди. Шунингдек, бу бинонинг ёнида жойлашган боғ “Дўстлик боғи” деб номланди. Боғ ҳудудида Ўзбекистонда истиқомат қилаётган миллатлар вакилларининг ўзига хос маданияти, урф-одатлари ва пазандачилик анъаналарини намойиш этиш учун шароитлар яратилаётгани барчани қувонтирди. Бу жуда катта имконият ва айни пайтда юксак масъулиятдир. Шу

орқали халқимиз турли миллатларга мансуб маданиятлар ҳақида кенгроқ маълумотга эга бўлади.

Айни пайтда миллий-маданий марказларга амалий ҳамда методик ёрдам кўрсатиб, уларнинг ташаббусларини қўллаб-қувватлаб, миллати, ирқи ва диний эътиқодидан қатъий назар фуқаролар онгида кўп миллатли ягона оила туйғусини мустаҳкамлаш “Ўзбекистон - умумий уйимиз” тамойилини амалга ошириш бўйича жойларда турли анжуманлар, учрашувлар, фестиваллар ўтказилмоқда. Ўз навбатида муқаддас заминимизда турли миллат ва элат вакилларининг анъана ва урф-одатларини ривожлантириши, миллий ва диний байрамларни эмин-эркин нишонлаш учун ҳам зарур шарт-шароитлар яратилган. Буларнинг барчаси ўзаро ҳамжиҳатликни янада таъминлашга хизмат қилаяпти.

Ўзбекистонда яшаётган турли миллат ва халқлар вакилларининг, - деб таъкидлайди Президентимиз Шавкат Мирзиёев, - бетакрор маданияти, халқ ҳунармандлиги, анъана ва урф-одатлари билан тизимли ва доимий асосда таништириш бўйича дастур ишлаб чиқиши ва ҳар йили йил давомида уни амалга ошириши айни муддао бўлур эди. Буларнинг барчаси турли халқлар маданиятларининг бир-бирини ўзаро бойитишига, бизнинг кўп миллатли Ўзбекистонимизнинг маънавий ва маданий ҳаётини янада ёрқин намоён этишга хизмат қилади [4].

Бугунги кунда Республикамизда яшаётган барча миллат ва элатлар вакиллари яхлит ҳолда Ўзбекистон халқини ташкил этади. Улар бир-бирлари билан ҳамжиҳат бўлиб, юртимиз равнақи йўлида сидқидилдан меҳнат қилмоқдалар.

**Хулоса.** 2017-2021 йилларга мўлжалланган “Ҳаракатлар стратегияси”нинг амалга оширилиши Ўзбекистон Республикасининг мамлакатни ислоҳ қилиш ва модернизациялаш, ривожланган бозор иқтисодиётига асосланган ҳуқуқий демократик давлат, кучли фуқаролик жамият барпо этиш, қонун устуворлиги, хавфсизлик ва ҳуқуқ-тартиботни, давлат чегараларининг дахлсизлигини, жамиятда миллатлараро тотувлик ва диний бағрикенгликни таъминлаш йўлидаги шахдам ҳаракатларга янги куч бағишлайди. Шу маънода мамлакатимизда миллатлараро тотувликни мустаҳкамлаш, маънавий-ахлоқий тарбияни кучайтириш бўйича аниқ мақсадга йўналтирилган чора-тадбирлар амалга оширилмоқда. Бу барча соҳада олиб борилаётган кенг кўламли ислоҳотлар, юртимизнинг тинчлиги, осойишталиги ва фаровонлигини янада юксалтириш йўлидаги эзгу саъй-ҳаракатларнинг муҳим асоси бўлиб хизмат қиляпти.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Ўзбекистон Республикаси Конституцияси. – Т.: Ўзбекистон, 2003. – 75 б.
**2.** Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Миллатлараро муносабатлар ва хорижий мамлакатлар билан дўстлик алоқаларини янада такомиллаштириш чора тадбирлари тўғрисида”ги Фармони. Халқ сўзи. 2017 й. 20 май.
**3. Каримов И.А.** Хавфсизлик ва тинчлик учун курашамиз. 10 – жилд. – Т.: Ўзбекистон, 2002. – 432 б.
**4. Мирзиёев Ш.М.** Миллий тараққиёт йўлимизни қатъият билан давом эттириб, янги босқичга кўтарамиз.– Т.: Ўзбекистон, 2017. – 591 б.
**5.** Миллатлараро тотувлик, барқарорлик ва тараққиёт омили. – Т.: Академия, 2005. – 60 б.
**6. Убайдуллаева Р., Бекмуродов М.** Приоритет личностного развития //Правда Востока. – 2004. – 13 февраля.

**UDK: 323.232 (575.1) |2017-2021|**

## MA’NAVIY YANGILANISH: YANGI QAROR VA HAYOTBAXSH ISLOHOTLAR STRATEGIYASI

## ДУХОВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ: НОВЫЙ УКАЗ И ЖИВОТВОРНЫЕ РЕФОРМЫ СТРАТЕГИИ

## SPIRITUAL RENEWAL: THE NEW DECREE AND THE STRATEGY OF LIFE-INSPIRING REFORMS

**Turdiyev Bexruz Sobirovich**
*BuxDU Milliy g’oya, ma’naviyat asoslari va huquq ta’limi kafedrasi o‘qituvchisi*

**Tayanch so‘zlar:** barqarorlik, ma’naviy meros, ma’naviy yangilanish, ma’rifat, strategiya, separatizm, odam savdosi, “ommaviy madaniyat”, rezolyutsiya, tinchlik, xavfsizlik.
**Ключевые слова:** стабильность, духовное наследие, духовное обновление, образование, стратегия, сепаратизм, торговля людьми, “массовая культура”, резолюция, мир, безопасность.
**Key words:** stability, spiritual heritage, spiritual renewal, education, strategy, separatism, human trafficking, "mass culture", resolution, peace, security.

*Ushbu maqola O`zbekistonda harakatlar strategiyasi doirasida amalga oshirilayotgan ma’naviy-ma’rifiy islohotlar, ularning jamiyat hayotidagi o`rni hamda O`zbekistonning jahon hamjamiyati ma’naviy yuksalishidagi amaliy takliflari yoritib berilgan.*

*В данной статье рассматриваются реформы духовно-просветительских процессов, реализуемые в рамках Стратегии действий в Узбекистане, их роль в жизни общества и практические рекомендации Узбекистана по духовному развитию мирового сообщества.*

*This article is dedicated to the reforms of the spiritual and educational processes implemented within the framework of the strategy of actions in Uzbekistan and their role in the life of society. It also presents practical recommendations of Uzbekistan on the spiritual development of the world community.*

**Kirish.** Davlat mustaqilligini qo`lga kiritgan O‘zbekiston uchun iqtisodiy va ijtimoiy taraqqiyotning, madaniy va ma’naviy yangilanishning keng istiqbollari ochildi. Bugun jamiyatimiz hayotida ma’naviyat va ma’rifatni rivojlantirish-davlat siyosatining eng ustuvor yo‘nalishlaridan biri sifatida qaralib kelinmoqda. Ma’naviy yangilanishlar mamlakatimizda amalga oshirilayotgan hayotbaxsh islohotlar strategiyasida samarali natijalarga erishishimizga xizmat qilib kelmoqda. Bu islohotlar strategiyasining dolzarbligi haqida davlatimiz rahbari Sh.Mirziyoyevning quyidagi fikrlari diqqatga sazovor: “Jamiyatimizda sog`lom fikr, sog`lom kuch ustuvor bo‘lishi uchun biz ma’naviy hayotimizni yuksaltirish, aholi, avvalo yoshlarimizni turli zararli ta’sirlardan asrash, ularni har tomonlama yetuk insonlar qilib tarbiyalash haqida muntazam o‘ylashimiz, faol ish olib borishimiz zarur. Bu borada amalga oshirayotgan islohotlarimiz, xususan, ma’naviy-ma’rifiy ishlar samaradorligini oshirish, madaniyat va san’at tashkilotlari, ijodiy uyushmalar va ommaviy axborot vositalari faoliyatini yanada rivojlantirish, soha xodimlari mehnatini munosib qadrlashga qaratilgan amaliy chora-tadbirlar sizlarga yaxshi ma’lum, albatta”[1].

Ayniqsa, Prezidentimiz Sh.Mirziyoyevning 2017-yil 19-sentabrda BMT Bosh Assambleyasining 72-sessiyasida so‘zlagan nutqlarida, butun jahon hamjamiyatini bugun insoniyat ma’naviyatini yuksaltirish zarurati har doimgidan ko‘ra dolzarb ahamiyatga ega ekaniligini ta’kidlab o`tdilar. Davlatimiz rahbari ayni paytda xalqaro terrorizm va ekstremizm kabi jahonga xavf solayotgan global masalalarni kuch ishlatish yo‘li bilan emas, aksincha, yoshlarning ongu tafakkurini ma’rifat asosida shakllantirish va ularni tarbiyalash orqali bartaraf etish lozimligi haqida so‘zlab, sessiya qatnashchilariga BMT Bosh Assambleyasining “Ma’rifat va diniy bag‘rikenglik” deb nomlangan maxsus rezolyutsiyasini qabul qilish taklifini bildirdilar.

Bugungi kunda kuchli fuqarolik jamiyati poydevorini barpo etishda ma’naviyat va ma’naviy yangilanishlar masalasi O‘zbekiston uchun doimo dolzarbligi inobatga olinib, uni umumdavlat darajasida hal qilishga katta e’tibor qaratib kelinmoqda. Shuning uchun mamlakatimizda ma’naviyatga oid davlat siyosati izchillik bilan hayotga tadbiq etib kelmoqda. Ma’naviyat sohasidagi davlat siyosatining ustuvor yo‘nalishlari sifatida quyidagi jabhalarda faol sa’y-harakatlar olib borilyapti:

- ma’naviy merosni tiklash va chuqur o‘rganish;
- O‘zbekistonning eng yangi tarixini yaratish;
- ta’lim tizimini rivojlantirish;
- fan va texnika taraqqiyotini ta’minlash;
- komil insonni tarbiyalash.

Hozirgi ezgu sa'y-harakat va islohotlarimiz jamiyat hayotini yangilash bilan bir qatorda, uning rivojlanishida misli ko`rilmagan yuksalish yo`lidan borishiga undaydi. Shu bois, mustaqil O‘zbekistonda ma'naviyatni yuksaltirish, ma'naviy-ma'rifiy ishlarni muntazam amalga oshirish jamiyatimiz oldida turgan muhim vazifalardan biriga aylangani bejiz emas. Bu borada so‘nggi yillarda ma'naviyatni yuksaltirishga qaratilgan qator qarorlar qabul qilindi, ko‘plab tadbirlar amalga oshirilayapti, ta'lim va tarbiya ishlarining yangi konsepsiyasi ishlab chiqildi, eng muhim va ahamiyatlisi — ma'naviyatga munosabat davlat siyosati darajasiga ko‘tarilishi ushbu tadqiqotning amaliy ahamiyatini yanada oshirishga xizmat qildi.

Bu hayotbaxsh islohotlar va ularning shiddati jamiyat ma'naviy hayotining barcha jabhasini qamrab oldi hamda amaliy natijalar ham shunga mos ravishda tez fursatlarda ko`zga tashlanmoqda. Binobarin, O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 13-sentabrdagi "Kitob mahsulotlarini nashr etish va tarqatish tizimini rivojlantirish, kitob mutolaasi va kitobxonlik madaniyatini oshirish hamda targ‘ib qilish bo‘yicha kompleks chora-tadbirlar dasturi to‘g‘risida"gi qarori [2], 2017-yil 14-fevraldagi "Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazini tashkil etish chora-tadbirlari to‘g‘risida"gi O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining Qarori [3], 2017-yil 2-avgustdagi "O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O‘zbekistondagi Islom madaniyati markazi faoliyatini tashkil etish to‘g‘risida"gi O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining qarori [4], 2017-yil 6-sentabrda Buxorodagi Bahouddin Naqshband majmuasida yangi tashkil etilgan Buxoro Oliy madrasasining ochilish marosimi bo‘lib o‘tganligi, 2017-yil 10-noyabr kuni Buxoro viloyatida joylashgan Mir Arab oliy madrasasi huzurida Bahouddin Naqshband tasavvuf ilmiy maktabining ochilishi ana shunday ezgu maqsadlarga xizmat qilayotir.

Bu yangilanishlarimiz negizida ezgulik va ma'rifat hamohang. Bunday yangilanishlar qatorida, yurtimizda Moskvaning po‘lat va qotishmalar instituti va AQShning esa Vebster universitetining filiallarini tashkil etish bo‘yicha kelishuvlarga erishildi. O‘zbekiston ijodkorlarini qo‘llab-quvvatlash "Ilhom" jamoat fondi, shuningdek, madaniyat va san'at muassasalari hamda yirik kompaniya va banklar hamkorligida "Do‘stlar klublari" tashkil etildi. Toshkent shahridagi Milliy bog‘ hududida muhtasham Adiblar xiyobonining davlatimiz rahbarining "Alisher Navoiy nomidagi O‘zbekiston Milliy bog‘i hududida Adiblar xiyobonini barpo etish to‘g‘risida"gi qarorlarining [5] qabul qilingani adabiyotimizga, xalqimizga, kelajagimizga e'tiborning yana bir yorqin ifodasi bo‘ldi. Qarorga muvofiq, Alisher Navoiy nomidagi O‘zbekiston Milliy bog‘ini xalqimiz, avvalambor, yoshlarimizning madaniy-ma'rifiy saviyasini yuksaltirishga xizmat qiladigan, nafaqat yurtimiz, balki jahonning turli mamlakatlaridan mehmonlar va sayyohlar tashrif buyuradigan har tomonlama go‘zal va betakror maskanga aylantirish, ma'naviy hayotimizda o‘chmas iz qoldirgan atoqli so‘z san'atkorlarining tarixiy xotirasini abadiylashtirish maqsadida bog‘ hududida Adiblar xiyoboni barpo etilmoqda. Bunday misollarni yana uzoq davom ettirish mumkin.

Eng muhimi 2017-yil 28-iyuldagi Prezidentimiz Sh.Mirziyoyevning "Ma'naviy-ma'rifiy ishlar samaradorligini oshirish va sohani rivojlantirishni yangi bosqichga ko‘tarish to‘g‘risida"gi PQ-3160-sonli qarorning qabul qilinganligini alohida qayd etish lozim [6]. Ushbu qaror ma'naviy-ma'rifiy sohada yangicha tub burilish yasadi desak, adashmagan bo`lamiz.

Ma'naviy hayotimizda muhim voqea bo`lgan ushbu markaz faoliyatining asosiy vazifalari sifatida quyidagilarni alohida ko`rsatib o`tishimiz lozim:

→ mamlakatimizda amalga oshirilayotgan ijtimoiy-iqtisodiy islohotlar, qabul qilinayotgan qonun hujjatlari, davlat dasturlarining mazmun va mohiyatini aholining keng qatlamlariga yetkazishga qaratilgan targ'ibot ishlarini tizimli va izchil amalga oshirish, bu borada keng jamoatchilik, olimlar, mutaxassislar, ijodkor ziyolilardan iborat "Ma`rifat" targ'ibotchilar jamiyatini shakllantirish hamda uning faoliyatini doimiy asosda yo'lga qo'yish;

→ dunyoda yuz berayotgan murakkab geosiyosiy va g'oyaviy-mafkuraviy jarayonlarning mazmun-mohiyatini har tomonlama chuqur yoritib borish, terrorizm, diniy ekstremizm, aqidaparastlik, separatizm, odam savdosi, "ommaviy madaniyat", narkobiznes va boshqa tahdidlarga qarshi samarali g'oyaviy kurash olib borish;

→ jamiyatimizning barqaror rivojlanishiga to'sqinlik qilayotgan ichki tahdidlar – el-yurt taqdiriga loqaydlik, mahalliychilik, urug'-aymoqchilik, oilaviy qadriyatlar va yoshlar tarbiyasiga e`tiborsizlik kabi holatlarga barham berishga qaratilgan kompleks tadbirlar tizimini ishlab chiqish va amalga oshirish;

→ milliy g'oyani yurtimizda yashayotgan barcha millat va elatlar, ijtimoiy toifa vakillari o'rtasida keng targ'ib etish, bunyodkorlik ruhini yalpi ijtimoiy harakatga aylantirish, ertangi kunga ishonch tuyg'ularini kuchaytirish;

→ targ'ibot-tashviqot ishlarida aholining hududiy, kasbiy hamda yosh xususiyatlarini hisobga olgan holda mutanosib, maqsadli va mazmunli yondashuvni joriy etish;

→ ma`naviy-ma`rifiy targ'ibot ishlari samaradorligining ilmiy asoslangan monitoringini ta`minlashga qaratilgan sotsiologik tadqiqotlar o'tkazishni muntazam yo'lga qo'yish;

→ yoshlarda sog'lom dunyoqarash, jumladan, kitobxonlik ko'nikmasini shakllantirish, internet, axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan oqilona foydalanish madaniyatini oshirish, ularda g'oyaviy va axborot xurujlariga qarshi mafkuraviy immunitetni kuchaytirish;

→ mahallalarda uyushmagan yoshlar bilan ishlash, ushbu toifani ijtimoiy-iqtisodiy faollashtirishda jamoat tashkilotlari bilan hamkorlikni yo'lga qo'yish;

→ xalqimizning tarixiy merosi, urf-odatlari va milliy tarbiya an`analarini asrab-avaylash, keng aholi qatlamlari, ayniqsa, yoshlarimiz o'rtasida dinlararo bag'rikenglik, millatlararo totuvlik va o'zaro mehr-oqibat muhitini mustahkamlash bo'yicha chora-tadbirlar ishlab chiqish va joriy etish [7].

Endilikda, markazning oldiga ma’naviy-ma’rifiy targ‘ibot ishlarining mazmun-mundarijasini tubdan yaxshilash, ularning ko‘lami va miqyosini kengaytirish, tizimda faoliyat ko‘rsatayotgan soha xodimlarining bilim va malakasini izchil oshirib borish, tuman (shahar) darajasidagi xodimlar mehnatiga haq to‘lashning barqaror tizimini yo‘lga qo‘yish, sohada faoliyat olib borayotgan muassasa va tashkilotlar ishini muvofiqlashtirish va ularning samarasini oshirish kabi vazifalar qo‘yildi. Qarordagi yana bir muhim jihatlaridan biri, bu yoshlarda sog‘lom dunyoqarash, jumladan, kitobxonlik ko‘nikmasini shakllantirish, internet, axborot-kommunikatsiya texnologiyalaridan oqilona foydalanish madaniyatini oshirish, ularda g‘oyaviy va axborot xurujlariga qarshi mafkuraviy immunitetni kuchaytirish Respublika Ma’naviyat va ma’rifat Markaziga asosiy vazifa sifatida yuklatilganligi bo`ldi.

Mazkur qarorda Respublika Ma’naviyat va ma’rifat Markazi va uning hududiy bo‘limlariga dunyoda yuz berayotgan murakkab geosiyosiy va g‘oyaviy-mafkuraviy jarayonlarning mazmun-mohiyatini har tomonlama chuqur yoritib borish, terrorizm, diniy ekstremizm, aqidaparastlik, separatizm, odam savdosi, “ommaviy madaniyat”, narkobiznes va boshqa tahdidlarga qarshi samarali g‘oyaviy kurash olib borish, jamiyatimizning barqaror rivojlanishiga to‘sqinlik qilayotgan ichki tahdidlar - el-yurt taqdiriga loqaydlik, mahalliychilik, urug‘-aymoqchilik, oilaviy qadriyatlar va yoshlar tarbiyasiga e’tiborsizlik kabi holatlarga barham berish qat’iy belgilab qo‘yilgan.

Shuningdek, targ‘ibot-tashviqot ishlarida aholining hududiy, kasbiy hamda yosh xususiyatlarini hisobga olgan holda mutanosib, maqsadli va mazmunli yondashuvni joriy etish ta’kidlab o‘tilgan. Markazning oldiga ma’naviy-ma’rifiy targ‘ibot ishlarining mazmun-mundarijasini tubdan yaxshilash, ularning ko‘lami va miqyosini kengaytirish, tizimda faoliyat ko‘rsatayotgan soha xodimlarining bilim va malakasini izchil oshirib borish, tuman (shahar) darajasidagi xodimlar mehnatiga haq to‘lashning barqaror tizimini yo‘lga qo‘yish, sohada faoliyat olib borayotgan muassasa va tashkilotlar ishini muvofiqlashtirish va ularning samarasini oshirish kabi vazifalar qo‘yildi. Xususan, oila, mahalla va ta`lim muassasalarida yoshlar tarbiyasi, chekka hududlar va mahallalarda uyushmagan yoshlar bilan maqsadli g'oyaviy-tarbiyaviy ishlarning yuzaki tarzda olib borilayotgani, jinoyatchilik, diniy ekstremizm va terroristik harakatlarga adashib qo'shilib qolish, milliy qadriyatlarga e`tiborsizlik, erta turmush qurish, oilaviy ajralishlar kabi salbiy holatlarning oldini olishga qaratilgan targ'ibot ishlarining aksariyat hollarda kutilgan natijani bermayotgani bu masalalarga jiddiy e`tiborni talab etmoqda.

Davlatimiz rahbari tomonidan yuritilayotgan yangi va pragmatik siyosat asosida ma’naviyat va ma’rifat sohasi xolis va tanqidiy baholanib, oldimizda turgan dolzarb vazifa va amalga oshirilayotgan ishlarga alohida e’tibor qaratib kelinmoqda. Bu haqida Prezident Sh.Mirziyoyevning O‘zbekiston ijodkor ziyolilari vakillari bilan uchrashuvlaridagi ma’ruzalarida quyidagilarni ta’kidlab o`tgan edilar: “Ma’naviy hayotimizni yanada rivojlantirish maqsadida keyingi paytda bir qancha muhim hujjatlar, jumladan, kitobxonlik madaniyatini oshirish, madaniyat va san’at sohasini takomillashtirish, hududlarda ulug‘ san’atkorlarimiz nomi bilan ataladigan ijodiy maktab va markazlar tashkil etish to‘g‘risidagi qaror va farmoyishlar ham qabul qilindi. Bu haqda gapirganda, Toshkent shahrida Adiblar xiyoboni bunyod etilayotgani, u yerda

adabiyotimizning buyuk namoyandalariga bag‘ishlab yodgorlik majmualari o‘rnatilayotgani, shuningdek, Namangan viloyatida ulkan ma’rifatparvar Ibrat domla, Jizzax shahrida atoqli ijodkorlar Hamid Olimjon, Zulfiya va Sharof Rashidov, Xorazm viloyatida otashnafas hofiz Komiljon Otaniyozov, Nukus shahrida O‘zbekiston Qahramoni, Xalq shoiri Ibroyim Yusupov, Farg‘ona, Qashqadaryo va Andijon viloyatlarida Erkin Vohidov, Abdulla Oripov, Muhammad Yusuf xotiralarini abadiylashtirish ishlari olib borilayotganini qayd etish lozim. Bu ishlarning mantiqiy davomi sifatida yosh shoir va adiblar, aktyor, rassom va qo‘shiqchilar, jurnalistlarning iste’dodini yuzaga chiqarish, ularga e’tibor va g’amxo‘rlik ko‘rsatish borasida ham qator chora-tadbirlar amalga oshirilmoqda”[8].

2017-2021-yillarda O‘zbekiston Respublikasini rivojlantirishning beshta ustuvor yo‘nalishi bo‘yicha Harakatlar strategiyasinining “Faol tadbirkorlik, innovatsion g‘oyalar va texnologiyalarni qo‘llab-quvvatlash yili”da amalga oshirilishi kutilayotgan davlat dasturida ham quyidagi ma’naviy yuksalishga xizmat qiladigan chora-tadbirlarni ko’rsatib o’tishimiz mumkin:

→ “Ta’lim to‘g’risida”gi O‘zbekiston Respublikasi qonunining yangi tahrirdagi loyihasini ishlab chiqish;

→ Xalq savodxonligini ko‘tarish, ijtimoiy, iqtisodiy va madaniy hayotning barcha sohalarida milliy boylik hisoblangan tilning rolini oshirish;

→ Markaziy Osiyo davlatlari bilan tashqi siyosiy masalalar, ijtimoiy-iqtisodiy, madaniy-ma’rifiy va boshqa sohalarda o‘zaro hamkorlikni yanada rivojlantirish;

→ Diniy ta'lim tizimni tubdan isloh qilish;

→ Respublika Qur’oni Karim musobaqasini o‘tkazish;

→ Birlashgan Millatlar Tashkiloti va xorijiy hamkorlar bilan birgalikda BMTning Yoshlar huquqlari bo‘yicha konvensiyasi loyihasini ishlab chiqish;

→ BMT Bosh Assambleyasining “Ma'rifat va diniy bag‘rikenglik” rezolyutsiyasi loyihasini ishlab chiqish;

→ Xorijdagi hamyurtlar bilan o‘zaro hamkorlik sohasida davlat siyosati konsepsiyasini ishlab chiqish;

→ Axborot resurslari va internet tarmoqlari orqali tarqatilayotgan ekstremizm va terrorizm g‘oyalarining mamlakatimiz hududida targ‘ib qilinishining oldini olish bo‘yicha chora-tadbirlar belgilash;

→ BMT Bosh Assambleyasining “Markaziy Osiyo mintaqasida tinchlik, xavfsizlik va barqaror ijtimoiy-iqtisodiy taraqqiyotni ta'minlash bo‘yicha mintaqaviy va xalqaro hamkorlikni mustahkamlashga doir” rezolyutsiyasi loyihasini ishlab chiqish [9].

→O‘zbekiston jamiyati taraqqiyotida ma’naviy yangilanishlarni izchil davom ettirishda quyidagi bir necha taklif va tavsiyalar keltirishimiz mumkin:

→ jamiyat taraqqiyotida ma’naviy yangilanishlarning muhim rol o‘ynayotganligi va uning mustaqilligimizni mustahkamlashdagi ahamiyati xususida ilmiy tadqiqot ishlarini olib borish;

→ shaxs va jamiyat hayotida ma’naviy yangilanishlarning o‘rni mavzusida ilmiy-falsafiy maqolalar ko‘rik tanlovini e’lon qilish;

→ ma’naviy yangilanish milliy taraqqiyotning tarkibiy qismi sifatida millatning, xalqning tarixiy-madaniy, ijtimoiy-axloqiy, milliy va umuminsoniy qadriyatlarini anglab yetishi uchun demokratik islohotlarni chuqurlashtirish;

→ jamiyat taraqqiyoti va ma’naviy yangilanishlar jarayonini falsafiy tadqiqotlar doirasida o‘rganish va shu asosda milliy g‘oyani targ‘ib etishga yo‘naltirilgan, ma’naviy-tarbiyaviy ishlar saviyasini oshirib borish;

→ jamiyat taraqqiyotida ma’naviy yangilanishlarning ahamiyatini mamlakatimizda olib borilayotgan islohotlar mazmuni bilan bog‘liq bo‘lgan teleko‘rsatuv va eshittirishlarda yanada keng yoritishni yo‘lga qo‘yish.

**Xulosa.** Muxtasar qilib aytganda, har bir tarixiy davrdagi ma’naviy yuksalish jamiyatga ham, inson faoliyatiga ham ta’sir etadi. Birinchi Prezidentimiz Islom Karimov ta’kidlaganlaridek: “ma’naviyat insonga havodek, suvdek zarur. Sahrodagi sayyoh har doim buloqdan chanqog‘ini bosadi. Xuddi shuningdek, inson ham necha- necha azoblar va qiyinchilik bilan ma’naviyat chashmasini izlaydi”[10]. Zero, ma’naviyatni yangilash, boyitish – milliy mustaqillikni mustahkamlashning muhim shartidir. Shu bois, harakatlar strategiyasi doirasida amalga oshirilayotgan islohotlarimiz, avvalo, Vatanimiz mustaqilligi, uning ma’naviy asoslarini avaylab-

asrash, aholimiz, ayniqsa yosh avlodning ongida milliy-ma'naviy qadriyat, an'analarimizga sodiqlik ruhida tarbiyalash uchun xizmat qiladi. Davlatimiz rahbari Sh.Mirziyoyev ta'kidlaganlaridek, "Biz barchamiz – fuqarolar ham, jamiyat ham, davlat ham Vatanimiz ravnaqi uchun, mamlakatimizda tinchlik-barqarorlikni mustahkamlash uchun, tarixiy, ma'naviy va madaniy merosimizni saqlash, boyitish va kelgusi avlodlarga bezavol yetkazish uchun birdek mas'ulmiz"[11].

## ADABIYOTLAR

**1.**O'zbekiston Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning O'zbekiston Respublikasi mustaqilligining yigirma olti yilligiga bag'ishlangan tantanali marosimdagi nutqi.// Xalq so'zi, 2017-yil, 31-avgust.
**2.** "Kitob mahsulotlarini nashr etish va tarqatish tizimini rivojlantirish, kitob mutolaasi va kitobxonlik madaniyatini oshirish hamda targ'ib qilish bo'yicha kompleks chora-tadbirlar dasturi to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining Qarori. //Xalq so'zi, 2017-yil 14-sentabr.
**3.** "Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazini tashkil etish chora-tadbirlari to'g'risida" gi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining Qarori. //Xalq so'zi, 2017-yil 15-fevral.
**4.** "O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O'zbekistondagi Islom madaniyati markazi faoliyatini tashkil etish to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining qarori, O'zbekiston Respublikasi qonun hujjatlari to'plami, 2017-yil, 31-son.
**5.** "Alisher Navoiy nomidagi O`zbekiston milliy bog'i hududida adiblar xiyobonini barpo etish to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining Qarori. // Xalq so'zi, 2017-yil 19-aprel.
**6.** "Ma'naviy-ma'rifiy ishlar samaradorligini oshirish va sohani rivojlantirishni yangi bosqichga ko'tarish to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining qarori, № PQ-3160, 28-iyul 2017-yil, Qonun hujjatlari ma'lumotlari milliy bazasi, 29.09.2017 y., 06/17/5194/0032-son).
**7.** "Ma'naviy-ma'rifiy ishlar samaradorligini oshirish va sohani rivojlantirishni yangi bosqichga ko'tarish to'g'risida"gi O'zbekiston Respublikasi Prezidentining qarori, № PQ-3160, 28-iyul 2017-yil, Qonun hujjatlari ma'lumotlari milliy bazasi, 29.09.2017 y., 06/17/5194/0032-son).
**8.** Adabiyot va san'at, madaniyatni rivojlantirish – xalqimiz ma'naviy olamini yuksaltirishning mustahkam poydevoridir. Prezident Shavkat Mirziyoyevning O'zbekiston ijodkor ziyolilari vakillari bilan uchrashuvdagi ma'ruzasi. // Xalq so`zi, 4-avgust, 2017-yil.
**9.** 2017-2021-yillarda O'zbekiston Respublikasini rivojlantirishning beshta ustuvor yo'nalishi bo'yicha harakatlar strategiyasini "Faol tadbirkorlik, innovatsion g'oyalar va texnologiyalarni qo'llab-quvvatlash yili"da amalga oshirishga oid davlat dasturi to'g'risida O'zbekiston Respublikasi Prezidentining farmoni, Qonun hujjatlari ma'lumotlari milliy bazasi, 23.01.2018 y., 06/18/5308/0610-son.
**10. Karimov I.A.** O'zbekiston: milliy istiqlol, iqtisod, siyosat, mafkura. – T.: O'zbekiston, 1993. – 78 b.
**11.** Prezident Shavkat Mirziyoyevning O'zbekiston Respublikasi Konstitutsiyasi qabul qilinganining 25 yilligiga bag'ishlangan tantanali marosimdagi ma'ruzasi 7-dekabr, 2017- yil.

**УДК: 303.446.4(575)**

# ХИВА ХОНЛИГИ БОШҚАРУВИ МАСАЛАЛАРИ ШАРҚШУНОСЛИКДА (XIX АСР ОХИРИ XX АСР БОШЛАРИ МУАММО ТАРИХШУНОСЛИГИ)

# ВОПРОСЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ ХИВИНСКОГО ХАНСТВА В ВОСТОКОВЕДЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ КОНЦА XIX- НАЧАЛА XX ВВ (ИСТОРИОГРАФИЯ ПРОБЛЕМЫ)

# THE PROBLEMS OF GOVERNMENTAL MANAGEMENT OF KHIVA KHANATE IN THE EASTERN STUDIES LITERATURE OF THE END OF XIX AND THE BEGINNING OF XX CENTURIES (THE HISTORIOGRAPHY OF THE PROBLEM)

**Наврузов Сапарбай**
*Доцент кафедры истории Ургенчского государственного университета, канд.ист. наук*
**Артиков Худоёр**
*Старший преподаватель кафедры истории Ургенчского государственного университета*

**Таянч сўзлар:** мехтар, иноқ, оталиқ, қушбеги, девонбеги, қози, ясавулбоши.
**Ключевые слова:** мехтер, инак, аталик, кушбеги, диванбеги, казии, ясаулбаши.
**Key words:** mekhtar, inoq (the head of internal affairs), otalik(supreme minister), qushbegi (supreme minister), devonbegi (tax collector), kazi, yasaulbashi.

*Мақолада Хива хонлигида давлат бошқарувининг тарихшунослиги масалалари тадқиқ қилинади. Ишда XIX аср охири XX аср бошларида хонлик кузатувчилари сайёҳ ва тадқиқотчилар келтирган кўплаб тарихий факт ва қизиқарли далиллар мисолида масала тадқиқ қилиниб, маълум хулосалар қилинган.*

*В статье на основе архивных данных рассматриваются вопросы историографии по проблемам управления Хивинским ханством конца XIX-начала XX вв.*

*The article deals with the issues of historiography on the management of the Khiva Khanate in the late 19th and early 20th centuries on the basis of archival documents.*

**Введение.** Вопросы управления Хивинским ханством интересовали многих путешественников и исследователей. Интересные сведения, касающиеся хивинских правителей и событий, происходивших в ханстве в первой четверти XIX в, сообщает очевидец политических событий Николай Муравьев. В конце XVIII в., как отмечает автор, некий Илтезарь завладел управлением Хивы и, женившись, несмотря на свое простое происхождение, вопреки местному обычаю, на девушке из рода ходжей, т.е. потомков Магомета, присвоил себе титул хана.

Его преемник Мухаммад Рахимхан I положил начало влиянию Хивы на соседних киргизов и туркменов, равно как возобновил признаки внутреннего гражданского устройства в своих владениях.

Николай Муравьев приводит подробные данные об управлении Хивинским ханством Мухаммад Рахим-ханом, учредившим Верховный Совет, «которому дал право, или, лучше сказать, повелел, собираться для суждения различных народных тяжб и преступлений и даже налагать самые решения. Совет сий наполняется по произволу хана его любимцами и в решениях своих руководствуется его волею; в случае же противоречия члены оного со стыдом разгоняются» [12].

Среди материалов об управлении ханством есть немало таких, в которых отражается деспотизм монарха Хивы. По утверждению одного из авторов, власть хана «в полном смысле слова деспотическая» [1].

Представляют интерес сведения, сообщенные М.Иваниным: «Правление в Хиве вполне деспотическое. Хан по своему произволу может казнить каждого, законов письменных точных в Хиве нет и не было, права хорошо не определены» [7].

Характерными являются данные, по которым можно судить о полноте власти хана. Один из авторов писал: «Что касается до образа правления, то хивинский хан есть неограниченный повелитель всего ханства и пользуется всеми атрибутами власти»[19].

В письменных источниках начала XX в. содержатся сведения, характеризующие должностные лица в ханстве. «Знатнейшие чиновники ханства суть: диванбеги, пошлинособиратель и долженствующий принимать и угощать посланников и других высокого звания посетителей. Инак- собиратель податей и управляющий внутренними делами. Аталик и Кушбеги – верховные министры, надзирающие за всем и всеми в ханстве» [18].

Высшими государственными сановниками в ханстве были мехтер, кушбеги и диванбеги, им поручалось управление какой-либо территорией или определенной отраслью. Характеризуя эти должностные лица, круг их служебных обязанностей, Н.Муравьев отмечал «Совет сей наполняется по произволу Хана его любимцами, ... число членов оного неограничено и зависит от числа любимцев его. Ныне заседает в оном первый Везирь Ханской Юсуф Мехтер Ага; … он более всех, пользуется доверенностью и любовью Хана, … человек сей родом Сарт» [12].

По сообщению Н.Муравьева, первый везирь хивинского хана - это политический и государственный деятель в Хивинской администрации, «у него хранится казна ханская, и он ведет счет прихода и расхода оной. От него также зависит прием и содержание иностранных послов. Во время отлучек хана из Хивы ему поручает он управление царства и даже в иных случаях доверяет свою власть» [12].

Сведения о втором лице в ханстве очень важны в определении должностных обязанностей высших сановников. «Медрим Кушбеги, - писал Муравьев, - есть член совета, он родом узбек. Он очень умен, духа твердого, решительного, добросердечен и услужлив и потому, кажется, пользуется большою доверенностью от Мухаммед Рахима, однако тот ему не поручает никогда управление ханства в отсутствие владельца» [12].

На наш взгляд, интересными являются сведения, сообщенные Данилевским об обязанностях этих сановников: «Хотя Кушбеги и Мехтер заведуют первый северною и второй южною полосою ханства, однако власть этих сановников односторонняя и относится только к сборам податей и зякета в однозначных полосах, отделяющихся одна от другой течением канала Шахабада» [5].

Об основных обязанностях высших должностных лиц ханства писали и другие авторы. Так, очевидец Е.Килевейн писал: «Высшие должностные лица в Хиве: Мехтер – главный казначей. Он собирает подушную подать в одной половине ханства, а именно, начиная с канала Шават; … иногда он начальствует войсками, а иногда даже управляет государством во время отсутствия хана. Второе лицо – Кушбеги, он собирает подушную подать в северной половине ханства, оповещает о сборе войска и надзирает за копанием каналов. Диванбеги-сборщик таможенных податей и начальник монетного двора [8].

А.Л.Кун, характеризуя поле деятельности хивинских высших сановников, писал: «Кушбеги, Мехтер принимают салгутную подать, заведывают земскою повинностью. Первому выносит салгут вся западная часть ханства, лежащая по правую сторону арыка Палван-ата» [9].

Интересные сведения сообщает путешественник Л.Соболев о хивинском владыке: «Настоящий правитель ханства - молодой человек лет 25, сын Сеид-Мухамедхана, Мухаммед Рахимхан; человек слабого характера и находится постоянно под влиянием кого-либо из приближенных, почти не входит в управление страной и страстно любит соколиную охоту, противник русских». Он называет ряд важнейших лиц хивинской администрации. Прежде всего очевидец описывает одного из наиболее влиятельных ее представителей – диванбеги: «Матмурат-диванбеги - самый влиятельный, с его мнением хан весьма часто соглашается. Назарярим-кушбеги, большой охотник до опиума, находится в постоянной вражде с Матмуратом. Мамуд-мехтер - персиянин из рабов. Этим трем лицам хан обязан своим возвышением. Палванджан Мурзабоши – главный Мурза-человек ловкий, знает несколько языков, в том числе и арабский. У русских пленных научился и русскому языку» [16].

Однако Л.Соболев, как и его предшественники, делает необоснованный и даже неверный вывод о том, что «управление ханства ведется без всякой системы» [16].

Все путешественники и исследователи солидарны в мнении о том, что ни для одной из государственных должностей в ханстве не был строго определен круг прав и обязанностей; степень власти того или другого сановника всегда зависела от расположения к нему хана.

Среди авторов имеются и такие, которые в определении высших сановников по степени расположения их к хивинским ханам указывают не мехтера, а кушбеги. Характерные сведения имеются у Гиршфельда, который подчеркивал: «Первою по почету, но не по значению в ханстве является должность кушбеги, до покорения ханства лицо, занимавшее эту должность, имело большое значение, так как заведывало оседлым населением всей его южной половины» [3].

Следует отметить, что в управлении ханством между сановниками шла постоянная вражда. Сведения об этом имеются у М.Иванина. При описании форм управления ханством он уделяет внимание характерным восточным чертам: «Народ управляется более преданиями, обычаями и кораном, поэтому бывает очень много насильства и несправедливостей. Все чиновники от первого до последнего заражены лихоимством. Алла-кули сам давал тому пример и повод» [7].

Е.Килевейн об этом писал: «В 1858 году Кушбеги… успел оклеветать и удалить от должности Мехтера, так что во время нашего пребывания всеми делами заведовал один Кушбеги» [8].

Характеризуя методы управления в ханстве, многие исследователи обращали внимание на произвол и беззаконие, чинимые главными хивинскими сановниками. Среди них особенно отличался Матмурад диванбеги. По замечанию очевидцев: «Он вполне овладев слабоумным и слабохарактерным ханом, деспотически управлял ханством, эксплуатировал страну самым бесцеремонным образов. Матмурад без взятки никакого дела не разбирал и решал всегда в пользу того, кто более даст» [4].

Огромное влияние Матмурада диванбеги отмечалось и другими исследователями. Гиршфельд, исследовавший вопрос об управлении ханством, также указывал на большую роль Матмурада диванбеги. «Все важнейшие дела в ханстве, - писал автор, - и все сношения с русскою властью сосредоточивались до конца 1901 года в руках диванбеги, чему много способствовали те отношения, которые существовали между ханом и бывшим диванбеги Матмурадом, и то доверие, которым последний пользовался у хана. После смерти Матмурада в 1901 году высшие обязанности по управлению ханством были снова распределены между несколькими приближенными [3].

В трудах путешественников и исследователей имеется значительный материал, характеризующий формы управления среди каракалпакского и туркменского населения.

В этом отношении характерны сведения, которые сообщает посетивший Хивинское ханство Риза-кули Мирза: «Каракалпаками управляют бии, которые получают эту власть наследственно от отца к сыну. Эта наследственная власть дает биям известную силу и вес на притеснения ими народа, часто несправедливость в решении судебных исков бывает причиною непопулярности старшин в глазах народа» [15].

В отношении туркмен в одном из источников сообщается, что правильной формы управления они «никогда никакой не имели и не знали; никогда они не признавали никакой власти, никаких авторитетов. У них есть старшины, почетные, уважаемые люди, будто бы и пользующиеся некоторым значением в народе и при решении споров, но власти заставить исполнить их требования, повиноваться приговору старшие люди между туркменами не имеют никакой» [13].

Управление в туркменских и каракалпакских районах находилось в руках родовых старейшин, в действия которых хивинские власти, как правило, не вмешивались. В этом отношении характерным является сообщение Данилевского о том, что «управление кочевыми племенами, находящимися вне пределов оседлой части ханства, возложено на особых чиновников, с представлением им права казиев по их собственному усмотрению, этим правом пользуются начальник сырдарьинских киргизов, правитель туркмен, кочующих около Мервы»[6].

Заслуживают внимания сообщения о взаимоотношениях хивинских ханов и туркменов. В одном из источников отмечается: «С утверждением на ханском престоле Саид Мухаммеда в 1856 году Хива быстро клонится к упадку, постепенно теряет свою власть над значительнейшей частью туркменов и киргизов и, наконец, приходит в то ничтожное положение, в котором она теперь находится»[1].

Туркмены-йомуды, среди которых наиболее сохранился патриархально-родовой строй, управлялись в соответствии с установленными обычаями родовыми вождями-беками, пользовавшимися большим влиянием среди своих единоплеменников, поскольку они эти обычаи соблюдали. Более мелкие родоначальники у йомудов назывались вакилями. По утверждению В.Лобачевского, «отдельными родами туркменов-йомудов управляют кетхуды или аксакалы. Все перечисленные административные должности туркменов, каракалпаков и киргизов наследованы, но занимающие их лица должны быть утверждены ханом[11]. Беклар-беги непосредственно подчинялся тому ханскому сановнику, который заведовал казахами и каракалпаками.

В целом, описывая административное устройство и формы управления Хивинским ханством, исследователи приводили сведения и о деятельности управленческого аппарата, структура которого в основном была приспособлена для эксплуатации трудящихся. Говоря об административном устройстве и форме управления Хивинского ханства, авторы не обошли вниманием и судопроизводство. Многочисленные сообщения свидетельствуют о том, что высшая судебная власть в ханстве принадлежала самому хану.

Н.Муравьев так описывает хивинское судопроизводство: «Исполнительная власть заключается в самом хане. Совет оный не имеет, окружающие его любимцы-суть исполнители приговоров»[12].

Аналогичные данные приводит Данилевский. «Судопроизводство и власть исполнительная принадлежат собственно одному хану, - пишет он. – Все дела тяжебные и уголовные поступают прямо к нему, не проходя ни через какие инстанции, производятся им всегда словесно и решаются не на основании коренных законов, которых нет, но по собственному его произволу, или по внушениям приближенных, когда они принимают участие в прикосновенных к делу лицах. В случаях, несколько запутанных, хан отсылает человека обвиненного к старшему казы, первому духовному лицу в ханстве, который к обстоятельствам дела прилагает по возможности изречения Корана и на этом основывает свое мнение»[5].

Характерным является следующее высказывание: «Судебная расправа обыкновенно производится лично самим ханом, приговоры которого немедленно и приводятся в исполнение. По отсутствию законов дела решаются по произволу и всегда в пользу ханской казны» [19].

Наказания, налагаемые ханом, отличались жестокостью. Виновные в обыкновенных проступках лишались имущества или подвергались телесным наказаниям, а за преступления приговаривались к самым мучительным истязаниям. Муравьев, сравнивая судопроизводство времен правления инаков с прежними порядками, отмечал, что «в правление инаков всякого рода преступления наказывались одной денежной компенсацией, ныне же обычай сей совершенно уничтожен и заменен зверским истязанием».

С усилением ханского единовластия власть духовенства в судебном отношении весьма понизилась. Заслуживают внимания сведения, описывающие судебный процесс с участием хивинского хана: «Когда хан сидит за делами на суде, слушает или разбирает, около него находятся советники: их бывает трое, они тоже сидят. Телохранители стоят около дверей строения в халатах, с ножами за поясом и с топорами в руках»[14].

Характеризуя хивинское судопроизводство, в котором хан имел неограниченную власть, М.Иванин писал: «Хан по своему произволу может казнить каждого, законов письменных и точных в Хиве нет»[7].

Л.Соболев писал о хивинском судопроизводстве следующее: «Судопроизводством занимаются лица, стоящие во главе администрации и казны. Хан обязан публично судить тех, кто приносит ему просьбу (арз). Суд творится по шариату, письменному закону мусульман, по адату (обычаю) и (урфу) произволу»[16].

Не менее важны сообщения русских людей, бывших долгие годы в невольничестве. Один из очевидцев так описывал производимый ханом судебный процесс: «Приносить хану жалобы могут все подданные, как мужчины, так и женщины, тут же суд и кончается, там суд скорый и проволочек не бывает – все делается на словах. Приговор исполняется сейчас же по выходе из дворца»[14].

В хивинском судопроизводстве в качестве наказания часто фигурировала смертная казнь. Приговор выносился по повелению самого хана или в случае утверждения им решения высшего суда. По словам Муравьева, за «измену против хана, нарушение обрядов, веры, убийство, плутовство, грабительство и многие другие, все без изъятия наказуются жестокой и мучительной смертью, даже самое малое и незначительное воровство не избавляется от столь жестокого наказания» [12].

В одном из источников сообщается: «Большое воровство, убийство и преступная связь женщины с кем-нибудь наказывается смертью обоих» [14]. По сообщению А.Вамбери, к смертной казни приговаривали не только за прелюбодеяние, но и за преступления против религии.

В трудах исследователей и записках путешественников имеется значительный материал по судебным делам, производимым на местах в ханстве. Основываясь на них, можно представить картину судопроизводства.

Характеризуя деятельность казиев ханства, Муравьев писал, что «они подчинены главному Первосвященнику и суть настоящие блюстители гражданского и духовного закона. Они обязаны обо всяком преступлении и нарушении закона доносить хану, сами же не имеют права вмешиваться ни в какие разбирательства» [12].

Посетивший ханство Риза-кули Мирза заметил, что «верховная судебная власть сосредоточивается в руках высшей духовной власти казиев, к суду прибегают охотно и по большей части подчиняются их решению безапелляционно» [15].

Вместе с тем, сравнивая судопроизводства Хивинского ханства с городами Туркестана, он признавал, что здешние казии-люди, плохо развитые, далеко отстающие в этом отношении от других, как, например, в Самарканде и Бухаре, и плохо знающие шариат. Немаловажные сведения по судебным делам, производимым в ханстве, имеются в сообщениях А.Вамбери. «Судопроизводство – писал он, - производится в мечетях и на дому у казы и муфтия, на ответственности которых лежат судейские обязанности». И далее: «Каждый губернатор и даже сам хан должен иметь ежедневно публичный прием, по крайней мере в течение четырех часов» [2].

По сведениям путешественников, хивинское судопроизводство жестоко наказывало за кражу, за супружескую неверность жен закапывали по грудь в землю и били камнями, за побег раба ему выкалывали глаз» [17].

В трудах исследователей получили некоторое отражение вопросы разбирательства супружества и супружеской неверности. В рассказе хивинского сановника Матмурада диванбеги отмечалось, что «по шариату казы (судья) может присудить развод, если жена докажет знаками или свидетелями, что муж бьет ее или не доставляет ей необходимого содержания: пищи, одежды и пр. Муж может прогнать плохую жену, которая возвращается в родительский дом, или казы находит ей заработок» [17]. Следует отметить, что в среднеазиатских государствах, в том числе и в Хиве, для содержания арестантов особого помещения не было, как в европейских государствах.

Характерным является сообщение: «В Хиве нет особенного тюремного замка, обвиняемые содержатся под стражей в ханском дворце и недолго ждут приговора хана, так как хан без проволочек, не ожидая приведения дела в ясность, решает большею частью. Место казни находится перед дворцом ханским и на базарной площади»[11].

Представляют интерес сведения по проводимым судебным делам у кочевых народностей. Так, В.Лобачевский пишет: «Судебные дела между туркменами разбираются кетхудами, которые при их решении, в противоположность казиям, руководствуются не шариатом, а преимущественно адатом (обычным произволом)» [11].

По сообщению А.Куна, «некоторые племена имеют своих иссключительных казиев. Например, каракалпаки имеют своих казиев, живущих в г.Чимбае, при возникновении какой-нибудь тяжбы между каракалпаками, кочующими близ Ак-камыша, они обязаны

ездить за разбирательством в Чимбай, и никто из ближайших казиев не имеет права принимать к разбирательству их жалобы»[10].

Путешественники и исследователи приводят многочисленные факты злоупотребления чиновниками своим положением при разборе судебных дел, несправедливости их решений. В целом сведения дореволюционных авторов в сочетании с другими источниками дают обширный материал для изучения состояния судопроизводства в ханстве.

**ЛИТЕРАТУРА**

**1.** Очерки Хивинского ханства// Русский инвалид. – 1873. – № 77.
**2. Вамбери А.** Путешествие по Средней Азии. – М., 1865. – С. 167.
**3.** Военно-статистическое описание Хивинского оазиса/ Составлено генерального штаба капитаном Гиршфельдом, переработано Галкиным.– Т., 1903. – Ч. 1-2. – С. 21.
**4.** Биржевые ведомости. – 1874. – № 135.
**5. Данилевский Г.И.** Описание Хивинского ханства//Записки Русского географического общества. – Спб. – 1851. – Кн.V. – С.133.
**6. Данилевский Г.И.** Описание Хивинского ханства//Записки Русского географического общества. – С. 134.
**7. Иванин М.И.** Хива и река Амударья. – М., 1873. – С. 59.
**8. Килевейн Е.Я.** Отрывок из путешествия в Хиву и некоторые подробности о ханстве во время правления Сейид-Мухаммедхана (1856-1860) // Этнографический сборник. Записки Русского географического общества. - Спб.,1862. – Вып.V. – С.10.
**9. Кун А.Л.** Порядок взимания податей в Хивинском ханстве //Туркестанские ведомости. –1873/ - 21 августа.
**10. Кун А.Л.** Культурны оазис Хивинского ханства //Туркестанские ведомости. – 1874. – № 14.
**11. Лобачевский В.** Хивинский район. Военно-статистическое описание Туркестанского Военного округа. – Т., 1912. – С. 37.
**12. Муравьев Н.Н.** Путешествие в Туркмению и Хиву в 1819-1820 гг. – М., 1822. – 265 с.
**13. Муравьев Н.Н.** Путешествия в Туркмению и Хиву Гвардейского Генерального штаба капитана Николая Муравьева, посланного в сии страны для переговоров. – М., 1822. – Ч.1. – С. 59.
**14.** Пребывание русских войск в Хивинском ханстве в 1873 году и возвращение их. – Ташкент, 1883. – С. 43.
**15.** Рассказы пленных из Хивы// Биржевые ведомости. – 1873. – № 168.
**16. Риза-кули Мирза.** Краткий очерк Амударьинской области. – Спб., 1875. – С. 36.
**17. Соболев Л.** Обзор доступов к Хивинскому ханству и краткие сведения о нем// Военный сборник. – 1873. – № 5. – С. 159.
**18. Сыроватский Я.** Рассказ диванбеги //Санкт-Петербургские ведомости. – 1874. – № 115.
**19.** Хива. Краткое описание Хивы и Бухары с ее окрестностями //Сибирский вестник. – Спб., 1823. – Ч.1. – С. 94.
**20.** Хивинское ханство. Наши соседи в Средней Азии. Хива и Туркмения. – Спб, 1873. – С. 129.

**УДК 94(575.146)/18/20/:303.446.4**

## МАНҒИТ ҲУКМДОРЛАРИНИНГ ФАОЛИЯТИ ВА ШАХСИЯТИ МУСТАҚИЛЛИК ЙИЛЛАРИДАГИ ДАВРИЙ МАТБУОТ ТАЛҚИНИДА

## ОСВЕЩЕНИЕ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАНГЫТСКИХ ПРАВИТЕЛЕЙ В ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЯХ В ГОДЫ НЕЗАВИСИМОСТИ

## THE INTERPRETATION OF THE REIGN OF MANGIT RULERS AND THEIR PERSONALITY IN PERIODICAL PRESS

**Ўтаева Феруза Холмаматовна**
*БухДУ Тарих кафедраси катта ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** Шарқ қўлёзмалари, амирлик, характер, шахсий хислат, хазина, иқтисодий ҳаёт, масжид-мадраса, тарихшунослик, тадқиқот, ёзма ёдгорлик.
**Ключевые слова:** рукописи Востока, эмират, характер, личностные качества, клад, экономическая жизнь, медресе, историография, исследование, письменные памятники.
**Key words:** Eastern manuscripts, Emirate, character, personal trait, treasure, economical life, mosque and medrese, histiography, research, written relics.

*Мазкур мақолада Бухорода манғит ҳукмдорларининг шахсияти ва ижтимоий-сиёсий фаолияти мустақиллик даврий матбуотнинг манбавий аҳамияти ҳақидаги мақолалар илмий ўрганилиб, таҳлил қилинган.*

*В данной статье, проведен анализ статей, опубликованных в прессе в годы независимости, посвященных мангытским правителям в Бухаре и их социально-политической деятельности.*

*The article presents scientific study and analysis of the articles published during the Independence about Mangit rulers of Bukhara and their social and political activity.*

**Кириш.** Биз истиқомат қилаётган ҳудуд ёзма ёдгорликларга бой минтақалардан бири саналади. Тарихимизга тегишли қўлёзма китоблар, нодир ҳужжатлар маданий-маънавий мерос сифатида илмий муассасаларда, музейлар ва архивларда сақланмоқда. Уларнинг бир қисми эса шахсий коллекциялардан ўрин олган.

Истиқлол туфайли Ватан тарихи ва Бухоро манғит ҳукмдорларининг шахсиятлари ва ижтимоий - сиёсий фаолияти тўғрисида кўпгина мақолалар матбуот саҳифаларида чоп этила бошланди. Бу борада тарихшунос, музейшунос, архившунос, тасаввуфшунос олимларнинг ўлкамиз тарихига бағишланган илмий мақолаларини қайд қилиш мумкин. Ўзбекистон Республикасининг Биринчи Президенти Ислом Каримов таъкидлаганидек: “Бизнинг матбуотимизда тарихга оид мақолалар чоп этилганда, муайян масалада турли фикрларни бериш, баҳс орқали ҳақиқатни ойдинлашувига эришиш лозим. Тарихий воқеаларни, шахслар фаолиятини изоҳлаш йўли билан одамларни асл ҳақиқатдан огоҳ этишимиз керак. Чунки, биз шакллантираётган жамиятимиз мафкураси ҳам тарих булоқларидан озиқланади”[1]. Ушбу фикр миллий истиқлол ғоясини кенг тарғиб қилиш истиқболларини Бухорода чоп этилаётган даврий матбуот саҳифаларини кузатар эканмиз, Бухоро ҳукмдорларининг ижтимоий-сиёсий фаолияти тўғрисида илмий-оммабоп мақолаларнинг аксарияти қўлёзма асарлар асосида ёзилганлигининг гувоҳи бўламиз. Ўрта Осиёда, жумладан, Бухорода битилган қўлёзмаларнинг хорижий мамлакатларга ўтиб кетишида расмий ва норасмий жиҳатлари мавжуд. Масаланинг расмий жиҳатига мамлакатлар ўртасидаги ҳукуматлараро алоқалар даврида совға қилинадиган қўлёзмалар кирса, норасмий жиҳатига хусусий савдо-сотиқ, ихтиёрий ташриф натижасида олиб кетилган қўлёзмалар киради. Қўлёзмалар “миграцияси”да яна бир ҳолат кўзга ташланадики, Бухоро, Хива, Қўқон хонлиги саройидаги қўлёзма китоблар ва тарихий ҳужжатлар мусодара қилиниб, Россия империяси пойтахтига олиб кетилган. Бухоро амирлиги кутубхонасининг бир қисми Афғонистонга олиб кетилган эди. Шунга қарамасдан, тарихимизниг олтинга тенг қўлёзма мероси тарихчи олимларимиз томонидан таржима қилиниб, матбуотда эълон қилинмоқда [8, 2].

**Асосий қисм.** Тарихчи олимлардан Ҳ.Тўраев [7, 8], Ш.Ҳайитов [12], Ғ.Қурбонов [9, 10, 11], Қ.Ражабов [5, 6] мақолаларида Бухоро манғит ҳукмдорларининг сиёсий фаолияти марказий ўринда туради. Манғитлар ва кенагаслар Мовароуннаҳрдаги икки рақобатчи қабила бўлиб, доимо бир-бири билан ихтилофда бўлган. Кенагаслар Шаҳрисабз шаҳрида, манғит қабилалари эса Қарши ва унга қўшилган жойларда истиқомат қилганлар. Муҳаммад Раҳимхон Қарши томонда яшаган “Ой эли тўқ манғит” уруғининг вакили бўлиб экин ерлари, мулк, чорва моллари ва катта сармояга ҳамда ўз қабиласи ва қўшни қабилалар ўртасида эътибор ва нуфузга эга эди. Ўз келиб чиқиш ришталари жиҳатдан баъзи манғитлар аштархонийлар, кенагаслар, темурийларга боғланади. 1753 йилда Муҳаммад Раҳимхон амирлик тожини бошига қўйиб, ҳукмронликни бошлади. Бухоро воҳаси ҳудудида яшовчи турли тожик, афғон, ўзбек, турк, араб, эроний, қалмоқ, қирғиз, армани қабилалари бу даврда тўқ ва осойишта ҳаёт кечирардилар.

Манқит амирларидан Дониёлбий шахсияти ҳақидаги фикрларга келсак: художўй, парҳезкор инсон бўлиши билан бирга Қуръони карим ҳофизи ҳам эди. Қуръони каримни ўзининг чиройли ҳуснихати билан кўчириб, одамларга совға қиларди. Маоши Бухоро тангаси билан икки тангани ташкил этарди. Саройда канизак ва ғуломларни сақламасди. Уйида рўзғор ишларини хотини бажарарди. Ёзишларича, амир Дониёл ўғлининг оёғида ийди Қурбон куни киядиган ковуши йўқ эди ва бундан шикоят қилиб, у отасининг олдига боради. Яна нақл борки, амир Дониёл ийдда харид қилиш учун ўз ойлик маошинининг бир қисмини олдинроқ беришини сўраб, байтул-молга (хазинага) мактуб ёзган. Байтул-мол мутассадилари амир Дониёлбийга “ой охиригача сабр қилинг”, - мазмунида жавоб ёзишади. Бу жавобни ўқиган амир Дониёлбийнинг ҳуши бошидан учади. Бироздан сўнг ўғлига қараб дейди: ”Ийд айёмини оёқ кийимисиз ўтказишга сенинг кучинг етади. Лекин мен ойнинг охиригача сенга ковуш олиб беришга кафолат бера олмайман”. Амир Дониёлбий 28 йил ҳукмронлик қилди. Баҳоуддин Нақшбанд қабристонига дафн этилган. Унинг икки нафар ўғли бўлиб, энг каттаси “жаннатмакон” тахаллуси билан эсланадиган Шоҳмуродбий эди.

Амир Шоҳмурод фақирлик либосида юрарди Салласи карбосдан эди. Дастлабки даврларда шоҳлик тожини киймай юрган. Оддий ковуш ва махси кийиб юрган. Хонлик унвонини ўзига бегона тутар, акобирлар тўйига бормас, ҳеч кимнинг туҳфасини қабул қилмасди. Ейдиган нарсаси нон ва чой, таоми мошова, сувли хамир бўлиб, ҳафтада бир чорак гўшт аҳли аёли нафақаси ҳисобланган. 16 йил подшоҳлик қилиб, 61 ёшида оламдан кўз юмган ва Бухоронинг Жўйбор гузарида жойлашган ҳожи Ҳабибулло ва Ҳазрат Имло Раҳматулло мозорига дафн этилган.

Амир Саййид Ҳайдар тахтга кўтарилди. У маърфатпарвар олим, тақводор ва саховатпеша ҳукмдор бўлиб, тўрт юзта толиби илмларга сабоқ берган, ғариб мискинларга меҳрибонлик кўрсатган. Уламо ва машойихлар эҳтиромига сазовор бўлган. Унинг етти ўғли ва саккиз қизи бўлганлиги манбаларда қайд этилган. Ўғилларидан бири Насруллохон Қарши ҳокими, иккинчиси амир Умархон Кармана ҳокими, учинчиси амир Ҳусайн тўра отаси амир Ҳайдар вафотидан кейин тахтга эллик олти кун ўтиради ва вафот этади. Шундан сўнг укаси амир Саййид Умар Бухорода саксон кун ҳукмронлик қилиб, сўнг ҳокимият Саййид Насрулло қўлига ўтди. Бухоро манғит ҳукмдорлари давридаги ички сиёсий жараёнлар қандай эканлиги музейшунос Ғ.Қурбоновнинг “Бухорода пул ислоҳоти”[9] мақоласида келтириб ўтилган. VII-XX асрларда Бухоро ҳудудида танга товар молиявий қийматини белгиловчи омил эканлиги таъкидланган. Маъсудбек 1270-1271 йилларда пул ислоҳоти ўтказади ва кумуш тангаларнинг ташқи кўринишига ўзгаришлар киритади[2, 3]. Шунингдек, Шарқ тангашунослиги соҳасида етакчи мутахассис Е.А.Давидович хулосаси бўйича, Улуғбек даврида мис тангаларининг зарбхонаси айнан Бухорода бўлганлиги ва Бухоро металл пул белгилари ўрнини 1919-1920 йилларда қоғоз пул белгилари эгаллаганлиги мақолада келтириб ўтилган. 1904-1905 йилларда Амир Абдулаҳадхон “2” ва “32” пул белгили мис тангалар чиқаради. Қимматчилик, нархларнинг ўсиши шароитида Россияда ҳам биринчи жаҳон урушидан кейин пул тизими соҳасидаги ўзгаришлар вақтида Бухорода пул хўжалиги инқилоб даврининг биринчи босқичи “4”, “8” фулус белгили мис тангалар чиқариш билан якунланганлигига алоҳида тўхталиб ўтилган.

Манғит ҳукмдорларининг ташқи сиёсатдаги муҳим жиҳатлари ҳақида, ёзма манбалар билан шуғулланган тарихчи олим Ҳ.Тўраевнинг “Тарихнинг ўқилмаган саҳифалари” рукни остида “Амир Музаффарнинг Рум (Туркия) султонига мактуб”нинг ўзбек тилидаги айнан таржимаси биринчи марта эълон этилганлиги муаллиф томонидан аниқланган[7, 2]. Мазкур мақолада таъкидланишича, Ўрта Осиё хонликларида биринчи бўлиб. Бухоро ҳукмдори Амир Музаффар рус истилоси тўғрисида чет давлатлардан расмий ёрдам сўрайди. Айнан мактуб Рум султонига Порсо Хўжа Судур исм шарифли шахс томонидан етказилган. Бундан ташқари шундай мазмундаги мактублар Туркия орқали Англия ва Францияга ҳам юборилганлиги мақолада қайд этиб ўтилган. Демак, Амир Музаффарнинг ҳарбий ёрдам сўраб Рум (Туркия) султонига ёзган мактуби жавобсиз қолмаганлиги, Рум султони гарчи ҳарбий кучлар жўнатмаган бўлсада, Амир Музаффарга мактуб йўллаб, ўз маслаҳатларини берганлиги маълум. Лекин, Рум султонининг жавоб мактуби қайси илмий муассасада сақланаётганлиги ва умуман, бизгача етиб келган ёки келмаганлиги

номаълумлигини муаллиф ўз мақоласида таъкидлаб ўтган. Ўрта Осиё қўлёзмаларини расмий равишда олиб кетишни Россия элчилари бошлаб бердилар. 1818 йилда Россия пойтахти Санкт-Петербургда Осиё музейи ташкил этилди. Ушбу музей ходимлари Шарқ қўлёзмаларини тўплашда ташаббускор бўлдилар. Кейинчалик Ўрта Осиё, жумладан, Бухоро рус дипломатлари, шарқшунослари ва сайёҳлари учун қадимий қўлёзмаларни тўплаш объектига айланди. Рус шарқшуноси А.Г.Туманский 1882 йилда Бухорода ўта нодир қўлёзма асар "Ҳудуд ул-олам"ни топишга муваффақ бўлди ва уни Санкт-Петербургга олиб кетди. Айни пайтда бу қўлёзма Санкт-Петербургда сақланмоқда ва бебаҳо ёдгорлик ҳисобланади[8, 2].

Бухоро ҳукмдори Амир Музаффархон ижтимоий-сиёсий фаолияти тўғрисида тарих фанлари доктори, ЎзРФА ТИ етакчи илмий ходими Қ.Ражабовнинг матбуот саҳифаларида чоп этилган мақолаларидан ҳам кўпгина маълумотлар олиш имкони мавжуд[5].

Амир Музаффархон шахсияти, унинг Бухоро тарихида тутган ўрни Аҳмад Донишнинг "Тарихи салтанати манғития", Садриддин Айнийнинг "Бухоро манғит амирларининг тарихи", Мирзо Салимбек (1850-1930) қаламига мансуб "Таворихи Муттақадимин ва Муттаахирген", Саййид Мансур Олимийнинг "Бухоро-Туркистон бешиги" (форс тилидан Ҳ.Тўраев таржимаси. "Бухоро" нашриёти, 2004. 50-51 бетлар) асарларига таянган ҳолда ёзилган. Мақолада таъкидланишича, Амир Музаффархон ҳукмронлиги даврида мамлакатнинг мустақиллиги бой берилган. Тарих гувоҳлигича, Музаффархон ҳукмронли-гининг дастлабки йилларида одиллик билан иш юритилган. Солиқлар камайтирилган, порахўр амалдорлар вазифасидан олиб ташланган. Афсуски, кейинги йилларда баъзи вилоятлар ва бекликларда сепарастик кайфиятлар кучайди. Ҳолбуки, бу пайтда Россия империяси ҳарбий кучларининг тажовузи кучайган эди. Шу жиҳатдан олиб қараганда, ички сиёсатни тўғри олиб бориши учун Амир Музаффархондан катта ташкилотчилик, ҳарбий қобилият ва дипломатик маҳорат талаб қилинганди. Лекин, амир Музаффар ўз тарихий миссиясини бажара олмади, Бухоро давлати ярим мустамлака ҳолатига тушиб қолади. Мақола муаллифи амир Музаффар фаолиятига баҳо беришда Мир Солийнинг "Тарихи салотини манғития" асаридан фойдаланганда эди, ҳукмдор фаолиятидаги қусурлар янада тўлароқ очиб берилган бўлар эди. Зеро, амирда мамлакатни тарк этиб кетиш нияти пайдо бўлганлиги ва уни бу сиёсатидан қайтарган амалдорлар хусусида ушбу асарда қизиқарли маълумотлар мавжуд.

Мазкур иш араб ёзувидаги муҳрлар ва уларнинг нусхалари тарихини ўрганишда муҳим манбалардан бири бўлиб ҳисобланади. Амир Музаффархон ҳукмронлик йилларида муҳрларнинг қандай бўлганлиги музейшунос Ғ.Қурбоновнинг "Сўнгги ўрта асрлар Бухоро муҳрлари мисолида"[10] мақоласида қайд этиб ўтилган. Шуни алоҳида таъкидлаш керакки, Ўзбекистон тарихини ўрганишда араб ёзувидаги муҳрлар ва уларнинг нусхалари муҳим манбалардан ҳисобланади, аммо айнан Ўзбекистон тўпламидаги юз мингга яқин ҳужжатлар ҳали ўрганилмаган ва нашр этилмаган тарихий ахборот фондини ташкил этади. Манғитлар сулоласи вакилларининг муҳр нусхалари ҳақида Ғ.Қурбонов тўхталиб ўтган. Мақолада Амир Музаффархон даври муҳрларига тўхталиб ўтмоқчимиз. Манғитлар давридаги муҳрларнинг 7-тури - айлана шакл эканлиги аниқланган. Айнан 7-тури Музаффархон даврига тўғри келади. Музаффархон даврида 12 та муҳр бўлиб бир турли, яъни айлана шаклда бўлиб, ҳошиянинг безатилиши воситасида муҳрларни фарқлаш мумкин бўлган[11].

Тарихчи олим Ш.Ҳайитовнинг "Амир Абдулаҳадхоннинг Россия империясида қурдирган иншоатлари" мақоласида Абдулаҳадхон шахсияти ва фаолиятига кенг тўхталиб ўтилган.Унда Абдулаҳадхон 14 ёшдаёқ Кармана беклигига бек қилиб қўйилгани ва оддий кун кечирганлиги таъкидланади. Ўсмирлик даврида унинг севимли машғулоти тоғ ён бағирларида кийик ва айиқ овлаш, спортнинг югуриш тури билан жиддий шуғулланган. Лекин 1882 йилда Абдулаҳадхон оғир оёқ хасталигига чалиниб, спорт билан шуғулланиш имкониятидан маҳрум бўлган. Абдулаҳадхонга 1885 йили 4 ноябрда Арк биносида тож кийдириш маросими бўлиб ўтади. 1894 йилда Бухорода диний сепаратистик кучлар тўқнашуви сабабли амир Кармана шаҳрига жўнаб кетади[13].

"Татар зиёлилари Бухорода" мақоласида муаллиф Ш.Ҳайитов амир Абдулаҳадхон-нинг истилочилик фаолиятига кўпроқ эътибор қаратган. Абдулаҳадхоннинг ҳукмдор

сифатида ички ва ташқи сиёсий соҳада олиб борган фаолияти қисман акс эттирилган. Амир Абдулаҳадхоннинг 1883 йили Боғчасарой ва Севастополда бўлиб, жадидчилик ҳаракатининг асосчиси, “Таржимон” газетасининг муҳаррири Исмоилбей Гаспиринский (1851-1914) билан бир неча марта учрашгани ва тараққийпарварлик фаолиятига хайрихоҳлик билан қарагани тўғрисида ёзади. Архив манбалари орқали амир Абдулаҳадхон Макка ва Мадинада меҳмонхона, такя, хонақоҳ, работ, ҳовли, уй-жой, савдо дўконлари, мадраса, масжид кабилар қурилишига ҳомийлик қилганлигидан хабар топамиз. XX аср бошларида Бухоро амирлигидан Мадина, Макка, Истанбул шаҳарларига вақф қилинган мулкларнинг умумий баҳоси 735.000 олтин сўмга тенг бўлган[9]. Амир Абдулаҳадхон даврида ҳарбий соҳада ислоҳотлар ўтказилган, савдо ва транспорт компаниялари ишга туширилган. Темир йўл, телефон ва телеграф кириб келган. Тарихчи олим Қ.Ражабовнинг “Амир Абдулаҳадхон ёхуд “Ожиз” ҳукмдор[6] мақоласида кўрсатилишича, бу пайт давлат маънавий ҳаётида ҳам бир қанча қусурлар мавжуд бўлган. Амалдорлар ўртасида порахўрлик, таъмагирлик авж олиши билан биргаликда жамиятда гиёҳвандлик, баччавозлик ва қиморбозлик кенг тарқалган эди. Мақолада таъкидланишича, Амир Абдулаҳадхон бундай иллатларни йўқотишга кескин киришади. Наша чекиш, кўкнор ичиш, майхўрлик қатъиян ман этилади. Шунингдек, мамлакатда шу давргача мавжуд бўлиб келган қул савдоси, маҳбусларга тан жазоси бериш расман ман қилинганлиги айтиб ўтилган.

Ўзбекистон Журналистлар уюшмаси аъзоси Н.Наимов амир Абдулаҳадхоннинг Россия ҳукмрон доиралари билан муносабатларини махсус тадқиқотчи объекти сифатида очиб беришга уринган. Унинг “Бухоро амирлигининг Санкт-Петербургдаги масжиди”[4] мақоласида келтирилишича, Абдулаҳадхон Петербургда масжид қуриш учун рус императори Николай Александрович олий ҳазратларига мурожаат қилади. Розилик олган амир Абдулаҳадхон Санкт-Петербургнинг қоқ марказидаги ер майдонини Бухоро хазинасининг 312 минг рус рубли ҳисобига сотиб олади. Рус меъмори Н.В.Васильев лойиҳаси асосида гранит тошларидан шарқона услубида қурилиш бошлайди. Абдулаҳадхон ҳукмронлигининг 25 йиллиги муносабати билан 1909 йилнинг 10 февралидаги Санкт-Петербургга келиб, масжид пойдеворига дастлабки мармар ғиштни шахсан Абдулаҳадхоннинг ўзи қўйган. Кейинги йилларда бу масжид ёпиб қўйилган, 1950 йилларда эса масжид очилиб, Петербург мусулмонлари жамоаси ихтиёрига топширилганлиги муаллиф томонидан эътироф этилган.

Чор Россиясининг пойтахти Санкт-Петербургда мусулмон савдогарлари ва мусофирлари ислом қоидаларидан бири ҳисобланган намоз ўқиш фарзини адо этишлари учун қурилган масжид ҳақида тарихчи олим Ш.Ҳайитов Бухоро Халқ Совет республикаси ҳукуматида халқ маорифи нозири лавозимида ишлаган Қори Йўлдош Пўлатовнинг “Йўл хотиралари” асарида маълумотлар борлигини таъкидлайди [9].

Манғитлар хонадонининг сўнгги ҳукмдори Бухоро подшоси амир Саййид Олимхон тижорат, саноат, зироат, масжид ва мактабларни кенгайтиришга эътиборини қаратди. Олим ва амирларга хайрихоҳлик кўрсатди. Лашкар маошини бир неча баробар оширди, молияни қисқартирди. Мир Араб мадрасаси, Чор минор, Масжиди аттор, Минораи Калон ва баъзи катта - кичик масжидларни таъмирлаш учун маблағ ажратди.

Хулоса ўрнида таъкидлаш жоизки, мустақиллик йилларида Ватан тарихини ёритувчи кўпдан-кўп мақолалар матбуот саҳифаларида чоп этилди. Бухоро манғит ҳукмдорларининг шахсий хислатлари, ички-ташқи ва ижтимоий-сиёсий фаолияти билан боғлиқ мақолаларнинг кўплаб ёзилганлиги давр талабидан келиб чиқди. Манғит амирлари ҳақида жамоатчиликда холисона фикрларни шакллантириш зарурати ҳам бундай мақолалар ёзилиши эҳтиёжини кўчайтирди. Бироқ, даврий нашрлардаги мақолаларни илмий объектив таҳлил қилиш келажакдаги тадқиқотчилар зиммасида. Уларни қиёсий, илмий, холисона таҳлил қилишни амалга ошириш давр талабидир.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Каримов И.А.** Адолатли жамият сари. – Т.: Ўзбекистон, 1998. – Б. 62-64.

**2. Давидович Е.А.** Наршахи и Кубави о реформе Гитрифа, металле и курсе монет гитрифи (оценка достоверности собщений) //Восточное историческое источниковедение и специальные исторические дисциплины. – Москва, 1997. – С.17-69.

**3. Давидович Е.А.** Денежное хозяйство Средней Азии после монгольского завоевания и реформа Масудбека (XIII в.). – Москва, 1972. – С.37.
**4. Наимов Н.** Бухоро амирлигининг Санкт-Петербургдаги масжиди //Бухоро мавжлари. – Бухоро, 2008. – № 4. – Б. 41.
**5. Ражабов Қ.** Амир Музаффархон шахсияти ёхуд Бухоронинг фожиаси //Бухоро мавжлари. – Бухоро, 2007. – № 1. – Б. 42-43.
**6. Ражабов Қ.** Амир Абдулаҳадхон ёхуд “Ожиз” ҳукмдор //Бухоро мавжлари. – Бухоро, 2007. – № 2. – Б. 33-36.
**7. Тўраев Ҳ.Ҳ.** Амир Музаффарнинг Рум султонига мактуби //Бухоро ҳақиқати. – 1995. 16 декабрь. – 2 б.
**8. Тўраев Ҳ.Ҳ.** Жаҳонгашта қўлёзмалар //Бухоронома. – 2001. 11 апрель.–2 б.
**9. Қурбонов Ғ.Н.** Бухорода пул ислоҳоти //Из истории культурного наследия Бухары. – Бухоро, 2001. – № 4. – Б. 78-84.
**10. Қурбонов Ғ.Н.** Ўрта Осиё араб ёзувидаги муҳрларни туркумлаш асослари //Из истории культурного наследия Бухары. – Бухоро, 2006. – № 10. – Б. 76-82.
**11. Курбанов Г.Н.**Печати и оттиски печатей эмира Музаффара (1860-1885) // Из истории культурного наследия Бухары. – Бухара, 1994. – № 2. – С. 72-80.
**12. Ҳайитов Ш.** Бухоро амирининг Ялтадаги саройи //Бухоро мавжлари. – Бухоро. 2007. – № 4. – Б. 34.
**13. Ҳайитов Ш.** Амир Абдулаҳадхоннинг Россия империясида қурдирган иншоатлари //Педагогик маҳорат. – Бухоро. 2017. – № 1. – Б. 152-155.

**УДК 634.8(575.1)/18/19/**

## XIX АСР ОХИРИ - XX АСР БОШЛАРИДА ТУРКИСТОНДА УЗУМ ЯНГИ НАВЛАРИНИНГ ТАРҚАЛИШ ТАРИХИ

## ИСТОРИЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ НОВЫХ СОРТОВ ВИНОГРАДА В ТУРКИСТАНЕ В КОНЦЕ XIX- НАЧАЛЕ XX ВЕКОВ

## THE HISTORY OF SPREADING OF NEW SORTS OF GRAPES IN TURKISTAN AT THE END OFXIX AND THE BEGINNING OF XXCENTURIES

**Ҳайитов Жахонгир Шодмонович**
*БухДУ Тарих кафедраси ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** деҳқончилик, узумчилик, узумнинг янги навлари, Европа навлари, маҳаллий нав, узум савдоси, ташқи савдо, ток касаллиги, виночилик, ҳосилдорлик даражаси, узум нархи.
**Ключевые слова:** земледелие, виноградарство, новые сорта винограда, европейские сорта, местный сорт, торговля виноградом, внешняя торговля, виноградная болезнь, виноделие, уровень плодородия, цена винограда.
**Key words:** farming, viticulture, new sorts of grapes, Eurepean sorts, local sort, grape trade, export, vine disease, winemaking, productivity level, price of grapes.

*Ушбу мақолада бирламчи манбалар орқали XIX аср охири – XX аср бошларида Туркистон минтақасида узум меваси янги навларининг тарқалиши ва озиқ-овқат саноати ривожига таъсири масалалари илмий жиҳатдан тадқиқ қилинган.*

*В данной статье на основании первичных источников с научной точки зрения исследуются вопросы распространения и развития новых сортов винограда в Туркестанском крае в конце XIX – начале XX вв.*

*The article discusses the spreading and development of new kinds of grapes in Turkestan region at the end of XIX and the beginning of XX centuries.*

**Кириш.** Туркистон минтақаси қадимдан ўзининг ширин-шакар мевалари билан жаҳонга машҳур бўлиб, Буюк ипак йўли орқали савдо-сотиқ алоқалари ўрнатилган илк даврларданоқ ( мил. ав. II аср охирги чораги - Ж.Ҳ.) Фарғона водийсидан Хитойга узум,

анор ва бир қатор полиз ҳамда сабзавот экинлари кириб борган. Шунингдек, хитойликлар ток парваришлаб, узумчилик билан шуғулланиш, боғдорчилик маданияти кабиларни Ўрта Осиёликлардан ўрганганлар. Аҳоли миграцияси асрлар давомида узлуксиз юз бериб турганлиги сингари, экинларнинг турларида ҳам "буюк кўчишлар" содир бўлган. Ҳар бир халқ янги экин навларини ўз Ватанида иқлимлаштиришга интилган ва кўп ҳолларда ушбу ҳаракатлар ижобий натижалар берган. Манбалардан бирида: "Узумнинг ватани Ғарбий Кавказ, Қора денгиз бўйлари эмас, балки Ўрта Осиё бўлган, хитойликлар айниқса, II асрдан бошлаб бу ўлкадан узумнинг энг аъло навларини харид қилиб кетардилар. Ёввойи узум токлари Шарқий Бухоронинг (ҳозирги Сурхондарё ва Тожикистон Республикаси - Ж.Ҳ.) Ҳисор тоғли ҳудудларида ўсиб, улар новдаси 50-100 метргача бўлганлиги, бундай ёввойи узум навларини Тошкент уездининг Чимён тоғларида ҳам учратиш мумкинлиги қайд этилади[10, 12].

Туркистонда маҳаллий узумчилик хўжалиги азалдан ривожланиб, бу соҳада орттирилган бой тажриба туфайли ундан яхши ҳосил олиш мақсадида халқ орасида "қишда кўл қил, ёзда чўл қил" деган нақл кенг тарқалган. Узум туплари остига ишлов бериш, ток новдаларини қирқиш, кузда уларни совуқдан асраш мақсадида кўмиш, эрта баҳорда очиб, эгат ораларига ишлов бериш, озиқлантириш, ҳар қандай касалликларга қарши ток тупларида иммунитетни кучайтиришга қаратилган дори-дармонлар қўллаш, ҳосил мўл берувчи новдаларни алоҳида асраб-авайлаш, узум мевалари қуёшдан баҳра олиб пишиб етилишида ортиқча барг, новдаларни юлиб туриш (халқ орасида хом ток қилиш - Ж.Ҳ.), холера, замбуруғ каби касалликларга қарши (узум туплари ўн хилдан ортиқ айрим манбаларда 11 хил, касаллиги аниқланган - Ж.Ҳ.) чорва гўнгини тутатиш каби воситалар қўлланилган.

Туркистонда узум эгатларининг ариқлари **кетмон, белкурак, хуллас, қўл меҳнатига асосланган асбоблар ёрдамида чуқур қилиб қазилган**, токлар сув билан оқизиш воситасида маҳаллий ўғит берилган, янги новдаларни кўчириш орқали узумзорлар ташкил этилган. Новдалардан (ток қаламчалари - Ж.Ҳ.) томир чиқарган ёш токлар олиниб, янги ерларга ҳар йили баҳорда қатор эгатларга қуриб чиқиш ишлари ҳам қўлда бажарилган.

Минтақада азал-азалдан ҳусайни ( бу навни келин бармоқ, эчки шохи" деб аташ ҳам халқ орасида кенг тарқалган - Ж.Ҳ.), тоифий (Арабистоннинг Тоиф шаҳрида илк бор етиштирилганлиги учун шундай ном билан аталгани ҳақида фикрлар бор - Ж.Ҳ.) буваки, чарос (қизил, оқ, сариқ навлари бўлган - Ж.Ҳ.) кишмиш (оқ ва сариқ навлари - Ж.Ҳ.) султоний, тоифийнинг Хожаҳрор ва Қарши навлари, доройи, чоангур, шивилғоний (данаксиз - Ж.Ҳ.) каби навли узумлар етиштириб келинган. Узумчиликда машҳур бўлган Самарқанд, Урганч, Шарқий Бухоро, Қарши, Тошкент миришкорлари юқори натижаларга эришишган. Биргина Самарқандда данаксиз офтобий узум навининг сариқ, қора-сариқ, алвон навлари парваришланган. Қаршида яшил сояги, қора сояги (данакли ва данаксиз - Ж.Ҳ.) узум нави юқори баҳоланган. Буваки, кишмиш, шокирангур, ҳожихирой, оқ кишмиш, чарос каби маҳаллий узум навларининг мевалари бозорда баланд нархда баҳоланиши билан бирга, қуритилган кишмиш чет элларда ҳам машҳур эди[9].

XIX асрнинг охирги чорагида минтақада узумчилик соҳасида Самарқанд етакчилик қилиб, манабаларда: "Самарқандда ўнлаб узум навларидан олинган мўл-кўл ҳосил 4 ой давомида 32 та бозорда сотилади. Кишмишнинг барча навлари мавжуд бўлиб, бу йилда ўртача 5214 ботмон ёхуд 420.000 пуд узум Самарқанд бозорларига олиб чиқилади. Узумнинг сифати ва нарх-навоси йилдан-йилга ошиб бормоқда. Бундан ташқари Хўжанд, Ўратепа, Наманган, Фарғонанинг чегарасида, Бухоро амирлигининг Қарши, Шаҳрисабз ва Ургут бекликларида катта узум бозорлари бор. Минтақада узумнинг 40 дан ортиқ нави, биргина Тошкент уездида 20 нави парваришланади" - деб маълумот берилади[10, 11, 2, 4]. Самарқанд уездида 1 десятина (1,09 га - Ж.Ҳ.) узум боғидан соф фойда XIX аср 2- ярмида 96 рубль 17 коп.ни ташкил этган ҳолда пахтадан 44 рубль 63 коп; бедадан 48,5 рубль миқдорида фойда олинган[4].

XIX аср 2-ярмида Туркистонда узум етиштириш аҳоли озиқ-овқат ва чорва учун зарурий бўлган маҳсулотлар орасида буғдой, маккажўхори, гуруч, пахта, беда кабилардан кейин 6-ўринда турган. Жумладан: 1885 йилда Фарғона водийсида 19 турда қишлоқ хўжалик экинлари экилиб, 365.142 десятина ерда деҳқончилик қилинган. Шундан 117 минг

десятина майдонга ёзги ва баҳорги буғдой, 75.864 десятина ерга маккажўхори, 52.052 десятина ерга маҳаллий, 106 десятинага Америка пахтаси экилган ҳолатда, 16.457 десятина ерлар узум боғлари билан банд бўлган. Ўша йили Фарғонада оз бўлса-да 45 десятина ерда маҳаллий деҳқонлар картошка ҳам етказишганди[1].

Туркистон генерал-губернаторлиги ташкил этилганидан сўнг (1867) бир йил ўтмай, узумнинг янги навлари 1868 йилда хориждан илк бор Тошкент уездига олиб келинди. Бироқ, Европа ва Қримдан олиб келинган узум навларини етиштириб, унинг катта плантацияларига асос солиш узумчилик маркази Самарқандда амалиётдан ўтказилди. Империянинг Европа қисмидан келган агроном ва селекционерлар, “ҳаваскор деҳқонлар” бир пайтнинг ўзида маҳаллий узум навлари хусусиятларини ўргандилар, ҳамда янги навларни иқлимлаштириб, мўл ҳосил олиш устида фаолият юритдилар. Шунингдек, маҳаллий навлар билан четдан келтирилган узум навларини қиёслаш, уларни чатиштириш орқали янги навлар яратиш ишлари ҳам бошлаб юборилди. Бундан кўзланган мақсад, ўлка иқлимий имкониятларидан фойдаланиб, Россия империяси манфаатларига хизмат қиладиган узумчилик базасида вино, коньяк бошқа турдаги спиртли ичимликлар ишлаб чиқаришнинг узлуксиз тизимини йўлга қўйиш эди. “Европа навлари етиштириш Тошкентда тузилиб, Самарқандга тарқалди. Россиядан келган ҳар бир узум боғларининг эгасида 25-30 десятина “синов-саноат” боғи бўлиб, уларда ҳам маҳаллий, ҳам Европа навлари парваришланади. Айниқса, А.И.Иванов, ака-ука Первушинлар машҳур бўлиб, улар боғида узумнинг ўнлаб навлари ўстирилиб, мўл-кўл ҳосил олинмоқда. Бироқ, боғларда ишлаётган ёлланма ишчилар токларни кесишда, ҳосилдор навларни асрашда, узум эгатларига ишлов беришда етарлича диққат-эътибор қаратмаяптилар” - деб ёзилади, “Туркистон тўплами”да[9].

Н.И.Иванов исм-шарифи тўпламда бир неча бор қайд қилиниб, у аввал Тошкент уездида 3 десятина ерда узумзор ташкил этганлиги, Қримдан келтирилган янги узум навлари ва маҳаллий навлар (асосан-чарос - Ж.Ҳ.) етиштириб мўл-кўл ҳосил олганлиги, ҳар йили ўз хўжалиги ривожига 159 рубль сарфлаши қайд этилган. Шунингдек, И.Иванов узум плантациясидаги токларни йилнинг 15 мартидан 1 апрелига қадар очиб, ноябрь ойи кирмасдан совуқдан асраш учун кўмиши, 1 десятинага ишлов берган мардикорларга 25 рублгача сарфлаши, илк бор қўл меҳнати билан ишлов бериш ўрнига 1 та от қўшилган плугдан фойдаланиб, узум эгатларига ишлов берганлиги эътиборга лойиқ. И.Иванов узоқ йиллар ушбу машғулот билан шуғулланиб, узумнинг янги навларини иқлимлаштириб, бошқа узумчи боғбонларга тарқатган[2, 3-5].

1868 йилдан бошлаб Туркистонга Европанинг Франция, Германия, Венгрия, Болгария каби мамлакатларидан Россия империясидаги Қрим, Кавказ, Украина минтақа ва ҳудудларидан узумнинг янги навлари келтирила бошланди. Ҳатто, Америка қитъасидан ҳам узум қаламчалари олиб келиниб, иқлимлаштирилди. Европадан илк бор кириб келган узум навларидан бири “лозь” - деб номланиб, 1888 йилдан бошлаб унинг новдалари минтақадаги юзлаб боғбонларга тарқатилди ва сотилди. XX аср бошларида Самарқанд вилояти уездларида 50 десятина ер майдонида узумнинг Қора Птивердо, Франкь-мино, Изабелла, Каберно-Савиньон, Оқ шампань, Рислинг, Сотернь, О-Порто, Модеро, Мальвази, Лакрима-христи, Оқ мускат каби чет элдан келтирилган навлари парваришланиб, боғбонларни қониқтирадиган меъёрда ҳосил олинган[4]. XIX аср охирида Туркистонга Ширвон (Озарбайжон - Ж.Ҳ.) дан келтирилган “Қора Ширвон” номли узум нави ҳам кенг тарқалиб, унинг минглаб новдалари (кўчатлари) Боку губерниясидаги “Матрос” деб номланган арман қишлоғидан олиб келинган. Шу сабабли бу узум нави “Матрос” - деб ҳам аталган. “Матрос” нави совуққа чидамлилиги, замбуруғ ва холера касалликларга иммунитети кучлилиги, ҳар бир десятина ердан олинган ҳосилидан 600-700 челак (1 челак - 12-15 литр - Ж.Ҳ.) сифатли вино олиш мумкинлиги каби хусусиятлари билан Европа навлари ҳисобланган Мерло, Гренашь, Мурведь кабилардан устун келган. Жанубий Қримдан олиб келинган Пино-Франь, (Франция) Бордодан келтирилган Каберно-Савиньон, Каберно-Франь, Карменера, Мерло, Вердо, Молебек, Шампандан (Франция) келтирилган Пино-Франь, Пино-Гри, Нино-Блань, Алигата каби узум навлари ҳам ҳосилдорликда, виносининг таъми ва ранги жозибадорлигида “Матрос” билан баҳслаша олмайди” - деб ёзади “Туркистон тўплами”[7].

Узумчилик масалалари устида кузатишлар олиб борган А.Пулло Европа навларидан Сомерн, Лафить, Кабирно-Савиньон, Педро-Химменесь, Опорто, Сапперани, Александрия мускати, Оқ, қизил, қора мускат каби навларни маҳаллий “Чарос” узум нави билан қиёслайди. Узум навлари орасида Чарос бир йилда новда чиқариб, иккинчи йилда ҳосилга киради. Европа навларининг айримлари 5 йилда ҳосил беради. Чарос новдалари 1 йилда 7 ва 8 аршин ўсади, Европа навларининг новдалари эса сал секин ўсади. Бироқ, Европа узум навларининг маҳаллий навлардан афзалликлари қуйида кўрсатилиб:

1) Маҳаллий узум навлари тез ва 11 хил касалликка чалинади. Европа навлари 3-4 йилда хлороз касаллигигига чалиниши мумкин, уни даволаса бўлади.

2) Европа навларининг ҳосилдорлик даражаси маҳаллий навларга нисбатан юқори бўлиб, 1-йил ҳосилдорлик паст бўлса, 3-йили асл ҳолатига қайтади. Маҳаллий навларда 5-6 йил бу жараён давом этиб, 1892 йилда Тошкент уездида ҳосилдорлик юқори бўлган ҳолда 1898 йилда шу даража қайд этилган.

3) Опорти, Оқ, Қора, Қизил мускат кабилар совуқ таъсирига чидамли, совуқ таъсир қилса ҳам ҳосилдорлиги сезиларли пасаймайди. Маҳаллий навлар совуққа берилувчан, Европа навларидан Александр мускати, Модера ва Широнда ҳам совуққа чидамсиз.

4) Европа навларидан аъло навли вино ва коньяк олиш мумкин. Айниқса, Оқ мускат, Бордо, Сотернь навларидан олинган вино, маҳаллий навлар ҳисобланган Буваки, Чарос кабилар виносидан ҳам аъло.

5) Санкт-Петербург, Троицк, Ишем, Нижний-Новгород ярмаркаларида Европа ва Қрим, Кавказ навларининг узум ва майизлари маҳаллий навлардан юқори баҳоланади (қуритилган кишмиш бундан мустасно - Ж.Ҳ.) 9].

Узумнинг янги навларини иқлимлаштиришда барча ҳаваскор-боғбонлар ҳам кутилган натижага эришмай, айрим навлар маҳаллий шароитда узум бошларидаги доналари кичрайиб, таъми нордонлашиб қолган, айримларининг ҳосилдорлик даражаси жуда пасайиб кетган. Ярмаркаларда “Тошкент боғбонлари” Иванов ва Первушин, “самарқандлик боғбон” Филлиповлар узумчилик соҳасида юқори натижаларга эришганлиги қайд этилиб, улар муносиб тақдирланган[4]. Шунингдек, узум плантациялари (боғлари)га эга бўлган Д.Л.Филатов ва Р.С. Пороховскийлар Ати-Ведро, Франк-пино, Мерло, Саперани (Кахетаний-Ж.Ҳ.) мускат, Якрима,Кристи, Якрима-Долче, Изабелла каби 20 га яқин қора ва оқ узум турларидан Сотернь, Рислинг, Мадера, Гро-Рислинг, Оқ мускат, сариқ тусли Александрия, Шосланинг ўнга яқин навларини парваришлаб, уларни аъло, яхши, ўрта, ёмон яъни тўрт номинацияда аниқлаб беришда катта хизмат қилдилар[7].

Узум навларини яратишда маҳаллий навлар билан Европа, Қрим, Кавказ, Америкадан келтирилган навларни ҳамда ёввойи узум навлари билан маҳаллий ва Европа навларини чатиштириш билан боғлиқ селекция ишлари олиб борилган. Айниқса, 1907-1910 йилларда бу жиҳатга эътибор кучайиб, манзарали дарахтлар билан бирга “Бегнона” ёввойи узум нави билан маҳаллийлаштирилган навлар чатиштирилиб, янги узум навлари яратилган [6].

Туркистон минтақасида кескин континентал иқлим (Ўзбекистонда - Ж.Ҳ.) шароитида ёз ўта иссиқ, қиш совуқ келиши, ҳаво оқимида кескин ўзгаришлар юз бериши каби ҳолатлар туфайли узум новдаларининг касалланиши (энг кўп тарқалган касалликлар; холера, замбуруғ, занг - Ж.Ҳ.) ёхуд ҳосилсизлик тез-тез такрорланиб турган. Жумладан, 1907 йил тошкентлик боғбонлар учун об-ҳаво ноқулай келиб, ўша йилнинг 13 апрель ва май ойи бошларида қор ёғади. Рус боғбонлари токларини очишганди, маҳаллий боғбонлар эса узум кўчатларини тупроқ ва гўнг билан кўмиб қўйишган. Шу сабабли рус боғбонларида ҳосилдорлик жуда паст бўлди” - деб ёзади “Туркистон тўплами”[2]. Ёхуд ёзда чанг, тўзон ва гармсель (танани куйдирувчи иссиқ шамол - Ж.Ҳ.) эсиши натижасида ток барглари қуриб, сарғайиб қолиши, бу эса ҳосил миқдори ва сифатига таъсир кўрсатиши, узум ҳосили пишиб етилганда уни қуш ва бошқа ҳайвонлардан сақлаш (“ҳатто ит ҳам узум ейди” - деган фикр бор) муаммолари боғбонларни безовта қилиб турган.

XIX асрнинг сўнгги ўн йилликларида Туркистон генерал-губернаторлигининг Самарқанд, Сирдарё, Фарғона вилоятларида узум майдонлари гоҳ кенгайиб, гоҳ камайиб қоларди. 1886-1896 йилларда (ўн йил давомида) ўртача ҳар йили ушбу вилоятларга 14.644 десятина узум плантацияларида ўртача 5.558.344 пуд узум етиштирилган.

Самарқанд вилоятининг ўзида 1892 йилда 2 млн пуд миқдорда узум йиғиштириб олиниб, Сиёб, Маҳалла Хўжа Аҳрор, Ургут, Янги Қўрғон, Ангор волостларида узумнинг йирик плантациялари бўлган[9].

Ҳосилдорлик даражасида ҳам узумчиликда Россия империяси вилоятлари орасида Туркистон, асосан Самарқанд боғбонлари юқори натижаларга эришганлар. Россиянинг Дон вилоятида 1 туп токдан 2 пудгача 1 десятинадан эса 150 пуддан 400 пудгача Бессарабия губерниясида (Молдавия-Ж.Ҳ.) 105-237 пуд, Астраханда - 215 пуд, Кахетияда (Кавказ) 200-400 пуд атрофида ҳосил олинган. 1893 йилда Ереван (Арманистон) да бу борада энг юқори натижага эришилиб, 1 десятина майдондан 2000 пуд узум ҳосили олинган. Самарқанд области узумчи боғбонлари Дон, Бессарабия ва кавказлик касбдошларидан ҳам юқори натижага эришиб, 1 десятина ердан 2251 пудгача ҳосил олиб, 29 фунт майдондаги ток тупларидан 3 пуд узум йиғиштиришга муваффақ бўлишган [9]. Бир десятина ердан 2000 пуддан ортиқ ҳосилдорликка эришиш Европа-Қрим ва Кавказ ҳудудларидан келтирилган узумнинг Лозь, Стернь, Саперази (Кауста), Рислинг, Гренажь, Птиверда, Мускат, Пино, Америка нави ҳисобланган Изабелла кабиларда ҳам кузатилди. Туркистон ўлкасидаги рус қишлоқларида XIX аср охирида 15.500 десятина узумзорлар бор эди. Самарқанд вилоятининг Самарқанд уездида Лозь узум навида кузатиладиган замбуруғ, оидиум, антракноз, мильдиум каби касалликларга қарши муваффақиятли кураш натижасида ҳар бир десятина ердан 1500-2000 пуд узум ҳосили олинган.

1894 йилда Самарқанд вилоятида 6.261.000 пуд узум йиғиштирилиб, ҳосилнинг 94,7 фоизи ҳўл мева сифатида истеъмол учун сотилган, шундан 334.243 пуди вино қилинган (5,3 фоиз - Ж.Ҳ.)[9]. Кўрсатилган йилда бутун Ўрта Осиё бўйича 11 млн. пуд узум йиғиштириб олинганди. Самарқанд узуми, жами узум ҳосилининг 52-53 фоизини ташкил қилиши, бу борада ушбу вилоят етакчилигини кўрсатадиган кўзгудир.

Узумчилик хўжалигининг Туркистонда юксалиши, янги навлар жорийланиши натижасида минтақада етиштирилган маҳсулотни Россиянинг Европа қисмига ва хорижга экспорт қилишни кенгайишида муҳим омил бўлди.

Узум юкланган туя, от, хачир каби ишчи ҳайвонлари ҳамда темир йўл орқали узум ҳосили Россияга олиб кетилган. XIX аср 2-ярмида ҳар йили “қирғизлар йўли” Самарқанддан Троицк ярмаркасига ёз ойларида 10.000 туя, жами: 180 минг пуд кишмиш ва бошқа товарлар олиб чиқиларди. Ҳар бир туяга юкланган 18 пуд юк учун қирғизлар 13 рублдан 16 рублгача олишган. Шунингдек, 1892 йилда Каспий орти темир йўли орқали Россия ва Европага 412.000 пуд кишмиш жўнатилиб, унинг 285.566 пуди Самарқанд узуми бўлган. Ток тупидан узилган ҳолда узатилган ҳўл узум миқдори 3.000 пуд, узум виноси 66.838 пуд, Самарқанд узумидан қилинган вино 14.979 пуд Россияга чиқарилган узум ва узум виноси 1888 йилда 70.597 пуд бўлса, кейинчалик 5 йил давомида 5 марта ошиб, 1892-1893 йилларда 451.018 пудни ташкил этган ва узум консерваланган ҳолда ҳам экспорт қилинган. Россия империяси “боғбонлар уюшмаси” Туркистондаги рус волость ва қишлоқларида узум плантацияларини кенгайтириш орқали экспортни оширишга ҳаракат қилган[10].

Бухоро амирлигига қарашли Қарши, Шаҳрисабз, Ургут бекликларида етиштирилган узум ҳосили Троицк ярмаркасига, ундан Сибирь ҳудудида жойлашган Челябинск, Ишим, Тобольск ярмаркаларига узатиларди. Хўжанддан Сирдарё бўйлаб Казалинскга туяларда келтирилган узум ва қуритилган кишмиш Жанубий Россия шаҳарлари бўйлаб тарқатилган. Каспий орти темир йўлидан Узун станцияси орқали 1890 йилда 1.879.000 пуд, 1891 йилда 2.592.000 пуд, 1892 йилда 4.516.000 пуд узум Россиянинг Европа қисмига жўнатилган [10].

Қаршида етиштирилган узум аввал Варшава (Польша) га экспорт қилиниб, Франция савдо компаниялари Туркистон кишмишини у ердан сотиб олиб, ундан олий сифатли коньяк тайёрлашган. Франциядан хуштаъм коньяк сотиб оладиган Россия ушбу ичимлик Туркистон узумидан тайёрланганлигини тасаввур ҳам қилмаган. Тошкент, Фарғона шаҳарлари темир йўллар билан боғланганидан сўнг ҳамма кишмиш Россияга келадиган бўлди” - деб ёзилганди, “Туркистон тўплами”да[10].

XX аср дастлабки ўн йиллигида Туркистондан Россияга ҳўл мева чиқариш ошди. 1907 йилда 1906 йилга нисбатан ҳўл мева чиқариш 136,31 фоиз, узум экспорт қилиш эса 241,03 фоиз ўсган, аксинча қуруқ мева чиқариш 22 фоиз пасайган 100 фоизга нисбатан

олинганда ҳўл мевалар 34,92 фоиздан 38,55 фоизга ошган ҳолда, узумнинг салмоғи 30,64 фоиздан 48,77 фоизга кўтарилган[3]. Юқоридаги рақамлар узум етиштиришда ҳосил миқдори янги навлар ҳисобидан доимо кўпайиб борганлигидан далолат беради. Хуллас, ички ва ташқи савдода узум ва майизга эҳтиёж ошиб борган, минтақада узумнинг навлари янги навлар ҳисобидан 3 баробарга ошган (60 тадан ортиқ нав - Ж.Ҳ.).

Россия мустамлакачилиги сиёсатида Туркистонда узумчилик соҳасини тараққий қилдириш ҳисобидан четдан сотиб олинадиган спиртли ичимликлар (вино, коньяк, ароқ - Ж.Ҳ.) га кетадиган харажатни камайтириш, истиқболда сифатли, олий навли вино ишлаб чиқариш ва уни экспорт қилиш орқали фойда олиш режалари ҳам мавжуд эди.

XIX асрнинг 80 йилларида ҳар йили “рус боғбонлари” шахсий хўжалигида етиштирилган Матрос, Изабелла, Сотернь, Оқ мускат, Қизил Мускат, О-Порто, Рислинг каби янги узум навларининг 1 десятина ер ҳосилидан 15.000 челаккача - Ж.Ҳ.) ишлаб чиқардилар: “Рус виноси” Париж (1893 йил; Антверпень (1894 йил - Ж.Ҳ.); Шампань (1896 йил - Ж.Ҳ.) ярмаркаларида мукофотга сазовор бўлди. Рус тадбиркорлари узумдан ароқ ишлаб чиқара бошлаган[4].

Ўлкада олий сифатли қизил вино ишлаб чиқариш йўлга қўйилиб, Европадан келтирилган Каберно Савельон, Соперовки, “Матрос” (Қора ширвон) ҳамда маҳаллий қора кишмиш, Чарос, Чиллаки, Қора ҳусайни кабилардан ошхона черков, дессерт (сархил), яъни уч навдаги винолар тайёрланган[7].

Мерло, Гренажь, Мурвед янги узум навларидан тайёрланган қизил ва оқ винолар ҳам юқори баҳоланган, 1 десятина ердан олинган узум ҳосилидан 500 челакдан 700 челаккача узум виноси олинган.

Туркистонда етиштирилган вино ичимлигини Тошкент вокзали орқали четга жўнатиш 1906 йилда 8.071 пуд (85,73 фоиз)ни, 1907 йилда 97.490 пуд (134,77 фоиз)ни ташкил этди. Икки йил давомида экспортдаги ўсиш суръати 114,96 фоизни ташкил этади[3]. Йилнинг 15 июлидан 15 сентябригача ўлкада узум мавсуми бўлиб, ҳар бир вагонга 300 пудгача узум ортилган. 1907 йилда икки ойлик мавсум давомида бир суткада 2 тадан вагонга эҳтиёж бўлиб, жами: 120 та вагон талаб қилинганлиги манбаларда қайд этилган[5].

Хуллас, XIX аср охири-XX аср бошларида Туркистон ўлкасига узумнинг 40 дан ортиқ янги навлари кириб келди ва иқлимлаштирилди. Узум навлари Россия империясининг Қрим, Кавказ минтақаларидан, Европа мамлакатларидан ҳамда Америкадан Изабелла юртимизга олиб келинди. Узум навларининг сони ўша пайтда 60 тадан ортиқ бўлса, ҳозирда 175 нави етиштирилмоқда[11].

Узумчиликни илмий асосда йўлга қўйиш, унинг асосида виночилик саноатини ривожлантириш борасида олиб борилган ишлар кутилган натижаларни берган бўлсада, барча иқтисодий имкониятлар марказ манфаатига бўйсундирилганди.

## АДАБИЁТЛАР


**1. Александр Дмоховский.** Об ирригации в Ферганской области //Туркестанский сборник. – Т.461. – С. 152-161.

**2. Вербов.** Несколько слов о наших виноградниках //Туркестанский сборник. – Т.467. – С. 3-5.

**3.** Вывоз сушенных фруктов и виноградного вина //Туркестанский сборник. – Т. 536. – С. 270-276.

**4.** Виноделие в Туркестане//Туркестанский сборник. – Т. 522. – С. 169-171.

**5.** Известия о деятельности Туркестанского общества сельского хозяйства //Туркестанский сборник. – Т. 500. – С. 17-18.

**6. Комаров В.** Краткие сведения о полезных растениях, встречающихся дико в горной стране верхнего Зерафшана //Туркестанский сборник. – Т.525. – С. 187-190.

**7. Невесский М.** Список деревьев и кустарников, произрастающих в Самаркандской области//Туркестанский сборник. – Т. 525. – С.177-183.

**8.** По поводу Туркестанских красных вин //Туркестанский сборник. – Т.542. – С. 510-514.

**9. Пулло О.** К вопросу о виноградстве //Туркестанский сборник. – Т.467. – С. 58-60.

**10. Мусофир.** Среднеазиатское виноградство //Туркестанский сборник. – Т. 433. – С. 9-14.

**11.** Ўзбекистонда озиқ-овқат дастурини амалга оширишнинг муҳим захиралари мавзусидаги халқаро конференция //Ватанпарвар, 2017 йил, 13 июнь.

**УДК 338.2**

# ТАЪЛИМ ТИЗИМИДА ИҚТИСОДЧИ КАДРЛАРНИ ТАЙЁРЛАШ ЖАРАЁНИНИ САМАРАЛИ БОШҚАРИШГА ОИД НАЗАРИЙ ЁНДАШУВЛАР

# ЭФФЕКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРОЦЕССОМ ОБУЧЕНИЯ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ПОДХОДЫ

# THE ORETICAL APPROACHES TO EFFECTIVE MANAGEMENT OF THE PROCESS OF PREPARING ECONOMISTS IN THE EDUCATIONAL SYSTEM

**Қаҳҳоров Отабек Сиддиқович**
*БухДУ Иқтисодиёт кафедраси ўқитувчиси, иқтисодиёт фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD)*

**Таянч сўзлар:** малакали мутахассис кадрлар, режалаштириш, ташкил қилиш, мотивация, назорат қилиш, бошқарув методологияси, бошқарув жараёни, бошқарув фаолияти, бошқарув тузилмаси, самарадорлик, бошқарув самарадорлиги, самарали бошқарув, рақобатбардошлик.
**Ключевые слова:** квалифицированный персонал, планирование, организация, мотивация, контроль, методология управления, процесс управления, управленческая деятельность, структура управления, эффективность, эффективность управления, эффективное управление, конкурентоспособность.
**Key words:** qualified personnel, planning, organization, motivation, control, methodology management, management process, management activity, management structure, efficiency, management efficiency, effective management, competitiveness.

*Мақолада таълим тизимида иқтисодчи кадрлар тайёрлашни бошқаришнинг мақсад ва вазифалари, таълим муассасаларида бошқарув жараёни, бошқарув функцияларининг туркумланиши шунингдек иқтисодчи кадрларни тайёрлаш жараёнини самарали бошқаришга оид назарий ёндашувлар кўриб чиқилган.*

*В статье рассматриваются цели и задачи управления экономическими кадрами в образовании, процесс управления в учебных заведениях, классификация управленческой деятельности и теоретические подходы к эффективному управлению процессом обучения экономистов.*

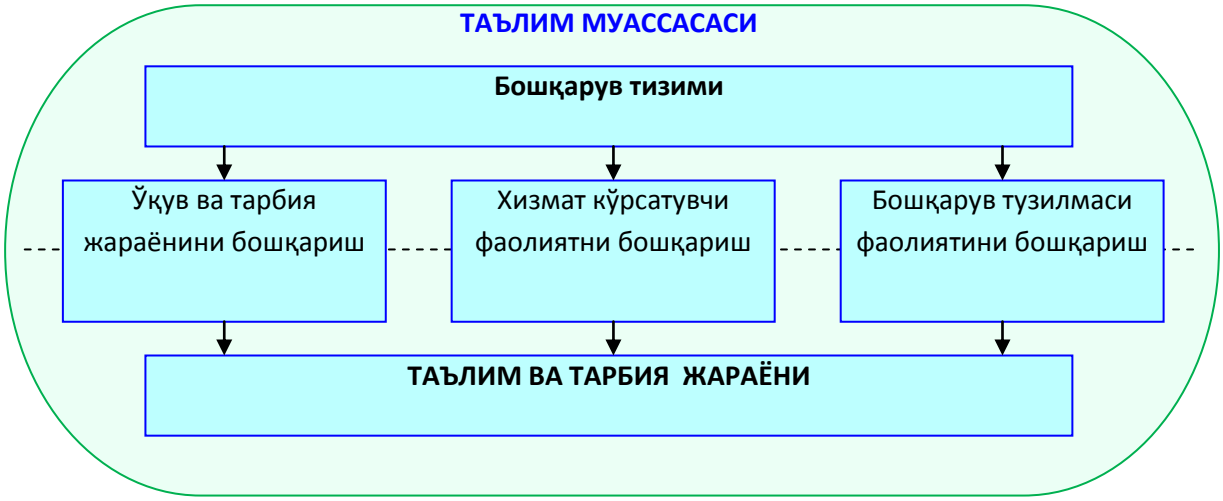
*This article persents goals and objectives of managing economical cadres in education, the management process in educational institutions, the classification of management activities, and theoretical approaches to effective management of the training of economists.*

**Кириш.** Мустақиллик йилларида мамлакатимиз таълим тизимида замон талабларидан келиб чиққан ҳолда малакали мутахассис кадрлар тайёрлаш борасида кенг кўламли ишлар амалга оширилди. Таълим тизимида малакали иқтисодчи кадрларни тайёрлашда таълим сифатини ошириш, таълим муассасаларининг бошқарув фаолиятини замонавий талаблар асосида ташкил этиш ҳамда бошқарув фаолиятини тўғри баҳолаш алоҳида аҳамият касб этади. Шу нуқтаи назардан олиб қаралганда, таълим тизимида иқтисодчи кадрларни тайёрлаш жараёнини самарали бошқаришнинг назарий асосларини чуқур ўрганиш, шунингдек, бошқарув фаолиятини баҳолашнинг услубий асосларини такомиллаштириш бўйича илмий тадқиқотлар олиб бориш жуда муҳим ҳисобланади.

“Бошқарув” тушунчасига илмий, методик манбаларда турлича таъриф берилган. Масалан, Майкл Мескон ушбу тушунчани қуйидагича таърифлайди: “Бошқарув ташкилот мақсадини шакллантириш ва унга эришиш учун режалаштириш, ташкил қилиш, мотивация ҳамда назорат қилишни ўз ичига оладиган жараёндир”[1].

Бошқарув соҳасида йирик назариётчи олим Питер Ф.Друкернинг таърифига кўра: “Бошқарув – уюшмаган оломонни мақсадга самарали йўналтирилган, ишлаб чиқарувчи гуруҳга айлантирувчи махсус фаолият туридир. Айнан ушбу бошқарув ижтимоий ўзгаришларнинг рағбатлантирувчи элементи ҳисобланади. Айнан бошқарув кўп жиҳатдан асримизнинг энг аҳамиятли ижтимоий феномени – таълимдаги портлашни бошқалардан кўра яхшироқ тушунтириб бера олади. Кишиларнинг маълумоти қанчалик юқори бўлса, улар ташкилотларга шунчалик тобе бўлади. Жаҳоннинг барча ривожланган мамлакатларидаги ўрта мактаб таълимидан юқори маълумотли кишилар (масалан, АҚШда ушбу кўрсаткич 90 фоиздан ортиқроқ) бутун умрини бошқариладиган ташкилотлар хизматчилари сифатида ўтказади. Улар ташкилотларидан ташқарида яшаб ҳам, яшашга пул ҳам топа олмайди. Яна шуни қўшимча қилиш мумкинки, уларнинг ўқитувчилари ҳам ушбу қайд қилинганлар қаторига киради” [2].

Бошқарув тизими деганда, хўжалик юритувчи субъектларнинг мақсадга йўналтирилган фаолиятини таъминловчи барча хизматлар, элементлар, тизимлар ва улар орасидаги муносабатлар, шунингдек, жараёнлар мажмуи тушунилади. Таълим муассасаларида бошқарувчи ва бошқарилувчи қисмлар мавжуд бўлади (1.1-расм).




Таълим муассасасининг бошқарув тизими таълим ва тарбия жараёнига ўқув ҳамда тарбия жараёнини бошқариш, хизмат кўрсатувчи фаолиятни бошқариш, бошқарув тузилмаси фаолиятини бошқариш орқали таъсир кўрсатади.

А.В.Тебенкиннинг таъкидлашича, бошқарув жараёни ташкилот олдида турган мақсадларга эришиш учун унинг ишлашини тартибга солиш, мувофиқлаштириш ҳамда ривожлантиришга қаратилган алоҳида фаолият турлари мажмуидир [3]. Мазкур таърифни таълим муассасалари бошқарув жараёнига нисбатан қўллайдиган бўлсак, энг аввало, таълим муассасаларининг мақсади нимадан иборат эканлигига эътибор қаратиш зарур бўлади.

Т.А.Акимовнинг фикрига кўра, менежмент нуқтаи назаридан, бошқарув тизими бошқариш методологияси, бошқариш жараёни, бошқариш тузилмаси ҳамда бошқариш техника ва технологиясидан иборат[4]. Бошқарув жараёни таълим муассасаларидаги бошқарув фаолиятининг бир қисми ҳисобланиб, у ўзаро алоқаларни шакллантириш, бошқарув қарорларини ишлаб чиқиш, қабул қилиш, уларни амалга ошириш ҳамда бошқарувнинг ахборот таъминоти тизимини яратиш кабиларни ўз ичига олади.

Таълим муассаларида аниқ белгиланган мақсадга йўналтирилган, интеграциялашган бошқарув жараёнини ёритиб бериш учун уни ўзига хос алоҳида, лекин ўзаро узвий боғлиқ функцияларга ажратиш керак. Бошқарув тузилмаси муассасанинг ташкилий ва функционал тузилмалари, ундаги ташкилий муносабатлар, ходимларни ўқитиш, малакасини ошириш ва қайта тайёрлаш тизими кабиларни ўз ичига олади.

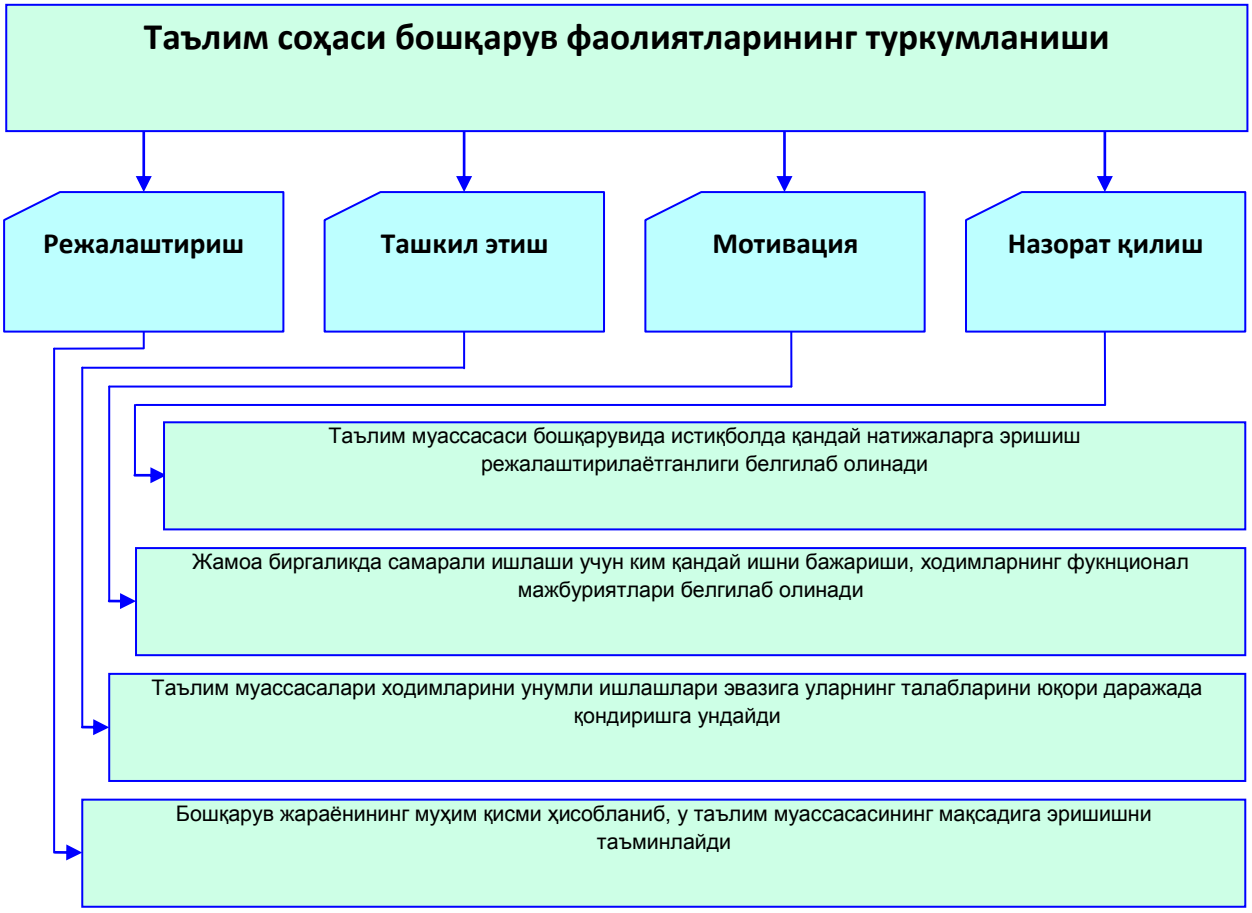
А.В.Тебенкиннинг фикрича, бошқарув тизими таркибига кирадиган иккита қисм, яъни бошқарув методологияси ва бошқарув жараёни бошқарув фаолиятини жараён сифатида,

бошқарув тузилмаси ҳамда техника ва технологиясини эса ҳодиса сифатида тавсифлайди[3]. Бошқарув тизимига жараёнли ёндашилганда, у муайян кетма-кетликлар, яъни бошқарув функциялари занжиридан иборат экани маълум бўлади. Масалан, “ўқув-тарбия жараёнини режалаштириш”, “ўқув жараёнини ташкил қилиш”, “таълим сифатини назорат қилиш”, “илмий кенгаш ишини режалаштириш”, “илмий фаолиятни баҳолаш” кабилар бошқарув функциялари ҳисобланади.

Ш.Курбонов ва Э.Сейтхалиловнинг таърифига кўра, бошқарув функцияси бу бошқарув объекти билан бошқариладиган объект ўртасидаги бошқариладиган жараёнларнинг аниқ мақсадга йўналтирилганлигини ёки бошқариладиган жараёнларнинг уюшганлигини таъминлаш учун бошқарув тизимидан муайян ҳаракатнинг бажарилишини талаб қиладиган муносабатдир[5].

Бошқарув функцияларининг ҳар бирига жараён сифатида қараш мумкин бўлиб, улар бир-бирига ўзаро боғлиқ бўлади. Бошқарув функцияси маълум усул ва воситалар ёрдамида амалга оширилади. Бошқарув функциясини амалга ошириш жараёнида бошқарув вазифалари бажарилади. Шундай экан, бошқарув вазифаларини бажаришда ва бошқарув мақсадига эришишда доимо бошқарув функциялари муҳим ўрин тутади.

Таълим муассасаларида менежмент назариясида бўлгани каби бошқарув функциялари асосан қуйидаги туркумларга ажратилади: режалаштириш; ташкил қилиш; мотивация; назорат қилиш (1.2-расм).




**1.2-расм. Таълим соҳасида бошқарув фукцияларининг туркумланиши**

Режалаштириш жараёнида таълим муассасаси бошқарувида истиқболда қандай натижаларга эришиш кераклиги, бунинг қандай ҳаракатлар, қандай усуллардан фойдаланган ҳолда қачон, қаерда ва қайси муддатларда бажарилиши, бунинг учун қанча ресурс сарфланиши зарурлиги белгиланади. Режалаштириш функцияси ёрдамида таълим

муассасасининг ҳозирги ҳолати, шунингдек, унинг қандай ривожланиши билан боғлиқ саволларга жавоб берилади.

Навбатдаги функция ташкил қилиш бўлиб, бунда жамоа биргаликда самарали ишлаши учун ким қандай ишни бажариши, ходимларнинг функционал мажбуриятлари, ҳуқуқ ва жавобгарлиги, ўзаро муносабатлардаги меъёр ва мезонлар белгилаб олинади.

Мотивация деганда, таълим муассасалари ходимларининг унумли ишлашлари эвазига уларнинг талабларини юқори даражада қондириш тушунилади. Буларга бошқарув жараёнининг ходимлар талабларини аниқлаш, ходимларга ушбу талабларни турли усул ва воситалар ёрдамида қондириш имконини бериш билан боғлиқ функциялар киради.

Назорат қилиш бошқарув жараёнининг муҳим қисми ҳисобланиб, у таълим муассасасининг мақсадга эришишини таъминлаш, шунингдек, иш олиб бориш жараёнига тузатишлар киритиш зарурлигини аниқлашга имкон берадиган функциядир.

Иқтисодиёт ва менежмент фанларидаги асосий тушунчалардан бири “самарадорлик” (эффективлик) тушунчасидир. Эффективлик лотинча “*efficientia”* сўзидан олинган бўлиб, бирор бир мақсадга эришишда мавжуд ресурслардан унумли фойдаланиш маъносини билдиради. Бошқарув самарадорлиги маълум бир бошқарув тизими натижавийлигининг нисбий тавсифи бўлиб, бунда бошқарув объекти ҳамда бошқарув субъекти (бошқарув фаолияти)нинг миқдорий ва сифат тавсифларига эга бўлган турли кўрсаткичлари тушунилади.

Самарадорлик тушунчаси борасида иқтисодиёт ва менежмент фанларида турли мунозарали ҳолатлар мавжуд. Бу борада Ш.Қурбонов ва Э.Сейтхалилов қуйидаги фикрларни маълум қилган: “Самарадорликнинг умумий назарияси мавжуд бўлмаганлиги боис, ушбу йўналишдаги барча уринишлар ҳозиргача кутилган натижага олиб келмади. Фаолиятнинг турли соҳаларида самарадорликнинг ўз хусусий кўрсаткичларидан фойдаланилади. Аммо таълимда бугунги кунда бундай кўрсаткичлар йўқ”. Ушбу муаллифлар самарадорлик тушунчасини очиб бериш мақсадида “фаолият унумдорлиги” тушунчасини киритган: “Унумдорлик бу қандайдир вақт ичида олинган натижаларнинг фойдалилиги ва у билан боғлиқ харажатлар ўртасидаги нисбатни кўрсатувчи фаолият хусусияти демакдир”[5].

Л.Ф.Колесниковнинг таъкидлашича, аксарият ҳолларда самарадорлик “муваффақиятлилик”, “натижавийлик” сўзларининг синоними сифатида ишлатилади [6]. Умуман, мақсад қилинган натижага олиб борувчи фаолият самарали фаолият дейилади.

В.И.Звереванинг таъкидлашича, мактабни бошқариш самарадорлиги бу бошқарув фаолиятининг мақсадга эришганлик натижасидир [7].

М.В.Никитин бошланғич касбий таълим бошқарув тизимини чуқур таҳлил қилган ҳолда бошқарув тизимининг натижавийлиги унинг ички ва ташқи самарадорлиги натижасида юзага келишини аниқлаган [8].

Таълимда иқтисодчи кадрлар тайёрлашнинг бошқарув тизими ташқи самарадорлиги давлат ва жамият ҳамда иш берувчининг мақсадига эришишни назарда тутади. Иқтисодчи кадрлар тайёрлашнинг бошқарув жараёни самарадорлигини баҳолаш қарорлар қабул қилишнинг асосий мезонидир. Шунинг учун иқтисодиёт ва бошқарувда самарадорлик тушунчасига алоҳида аҳамият қаратилади.

Олий таълим муассасаси самарадорлиги деганда, инсон капиталини ўстиришга йўналтирилган харажатлар, шунингдек, битирувчиларга иш берувчилар талабларига мос келадиган билимларни бериш мақсадида қилинадиган харажатлар тушунилади.

Олий таълим муассасасининг самарадорлик даражаси фаолият натижаларини ҳар томонлама баҳолашга имкон берадиган кўрсаткичлар тизими орқали ифодаланади. Олий таълим муассасасининг самарадорлиги ундан кўзланган мақсадга кўра турлича баҳоланиши мумкин. Шунга мувофиқ таълим муассасасини баҳолашга бир қанча ёндашувлар мавжуд. Ю.Н.Ковалева баҳолашнинг қуйидаги турларини ажратиб кўрсатади:

1. Хўжалик фаолияти самарадорлигини баҳолаш. Бунда олий таълим муассасаси хўжалик юритувчи субъект сифатида бухгалтерлик ва молиявий-иқтисодий нуқтаи назардан баҳоланади.
2. Муассасани аттестация, аккредитациядан ўтказиш, лицензиялаш учун ўқув жараёни ва таълим хизмати сифатини баҳолаш. Ушбу жараён тегишли меъёрий

ҳужжатларга кўра ваколатли орган ва ташкилотлар томонидан даврий равишда ўтказиб турилади.

3. Олий таълим муассасаларини рейтинг баҳолаш. Бунда таълим хизмати истеъмолчилари, ота-оналар, абитуриентлар, иш берувчилар, юқори ташкилотларнинг кўплаб олий таълим муассасаларидан кераклисини танлашларига ёрдам бериш учун муассасаларнинг самарадорлиги алоҳида белгиларга кўра баҳоланади.

4. Сифат жиҳатдан баҳолаш. Бунда олий таълим муассасаси ISO – 9000 асосида сифат менежментини ишлаб чиқиш ва жорий қилиш мақсадида баҳоланади ва сертификатланади [9].

Таълим тизимида бошқарув самарадорлиги мезонларини аниқлашда Н.В.Астапенко динамик дастурлаш усулини таклиф қилган [10]. Н.В.Астапенко олий таълим муассасасига қабул қилинган талабада билимларнинг шаклланиш динамикасини математик моделлаштирган ҳамда бу жараённинг кечишини таълим муассасасида бошқарув жараёни самарадорлиги билан боғлаш ғоясини илгари сурган. Муаллифнинг тадқиқотида олий таълим муассасасининг фаолият кўрсаткичлари, самарадорлик мезонлари, оптимал қарорлар қабул қилиш усуллари қатъий математик шаклда ўз аксини топиши, ҳисоблаш учун зарур бўлган маълумотларни олиш жараёнининг автоматлаштирилиши назарда тутилган. Бундай ёндашувнинг асосий камчилиги шундаки, таълим олувчида билимлар шаклланиши жараёнида ташқи омилларнинг ҳам таъсири сезиларли даражада экани, шунингдек, бу омилларни автоматик равишда ҳисоблашнинг имкони амалда мавжуд эмаслигидадир.

А.Н. Боева “Давлат олий таълим муассасаларида ўқитиш фаолияти самарадорлигини баҳолаш ва уни ошириш йўллари” мавзусидаги номзодлик диссертациясида олий таълим муассасалари фаолияти ижтимоий-иқтисодий самарадорлигининг назарий асосларини тадқиқ қилган ҳамда битирувчиларни тайёрлаш сифатини баҳолаш усулларини таклиф этган. Тадқиқот ишида мутахассислар тайёрлаш сифатига якуний аттестация натижалари ва иш берувчининг баллари асосида баҳо берилган [11].

А.Н. Боева ўз мақоласида олий таълим муассасалари фаолияти самарадорлигини баҳолаш учун сарф-харажатлар кўрсаткичини иқтисодий нуқтаи назардан таҳлил қилган ҳамда уни ҳисоблаш усулини таклиф этган [12]. Мазкур усул таълим хизматлари сарф-харажатларини ҳисоблаш, муассаса харажатларини режалаштириш, шу билан бирга, таълим соҳасидаги стратегик масалаларни ечишда фойдали бўлишига қарамасдан, уни таълим хизматлари кўрсатишда олий таълим муассасаларига нарх белгилаш ваколати берилмаган шароитда қўллаш имкони мавжуд эмас.

Иқтисодчи олим С.В.Погонев муассаса самарадорлигини ўрганишда унинг реал эришган натижаларига асосан иш кўради ва бунда кўп ўлчамли ёндашувни қўллайди[13]. Мазкур ёндашувда иқтисодчи олим С.В.Погонев самарадорлик кўрсаткичлари сифатида маневр коэффициенти ва мустақиллик коэффициенти сингари бошқарув самарадорлигини ифодаловчи тушунчалардан унумли фойдаланган. Лекин, бундай ёндашув бошқарув жараёнини эмас, балки ташкилот самарадорлигини баҳолашга қаратилади.

Ш.Н.Зайнутдинов, З.А.Ашуров, Ф.Муйдиновларнинг фикрича, “... ижтимоий самарадорликнинг асосий мақсади – жамият эҳтиёжларини қондириш ва шу билан бирга давлат ривожланишининг ижтимоий муаммоларини ҳал этиш, инновациялар самарадорлигини баҳолаш инновацион менежментнинг муҳим таркибий қисми ҳисобланади”[14].

А.Даминов, М.Закирова, Б.Назаровнинг “Олий таълим муассасалари рейтингини аниқлаш масалалари” мавзусидаги илмий мақоласида жаҳон тажрибасига асосланган ҳолда таълимни баҳолаш тизимлари, шунингдек, таълим сифатини таққослаш ва баҳолаш усулларига оид бир қанча маълумотлар келтирилган.

Мамлакатимиз иқтисодиётини ривожлантиришда ва ижтимоий-иқтисодий муаммоларни ижобий ҳал қилишда ҳар бир соҳа ва корхонада самарадорликни ошириш катта аҳамиятга эга бўлиб, бозор иқтисодиётининг бугунги босқичида ижтимоий-иқтисодий тараққиётнинг асосий мезонларидан бири самарадорлик ҳисобланади.

Дунёда, жумладан, мамлакатимизда ишлаб чиқариш самарадорлигининг умумий масалалари кўпгина олимларнинг назарий ва амалий тадқиқотларида ўрганилган, лекин

бошқарув тизимининг иқтисодий самарадорлигини аниқлаш ва баҳолашга доир илмий тадқиқотлар етарли даражада олиб борилмаган.

Мамлакатимиз иқтисодчи олимларининг аксарияти самарадорликнинг бир қатор назарий масалалари бўйича ҳозиргача ягона фикрга келганлари йўқ. Шу ўринда самарадорликни миқдор ва сифат жиҳатидан қандай ўлчаш мумкинлиги, унинг иқтисодий натижаларга таъсирини, шунингдек, бошқариш харажатлари ва самарадорлигини қандай кўрсаткичлар асосида аниқлаш мумкинлигини ўрганиш муҳим ҳисобланади.

Ижтимоий самарани бошқаришда алоҳида аҳамият касб этувчи сифат кўрсаткичларига қуйидагиларни киритиш мумкин: бошқарувнинг умумтехник даражасини ошириш, қабул қилинган қарорларнинг асосланганлик даражасини ошириш, жамоатчилик ишончини қозониш, ижтимоий жавобгарликни кучайтириш, бошқарув жараёнини интеграциялаш даражаси, меҳнатдан қониқиш ҳосил қилишни кучайтириш ва бошқ. Бошқарувнинг аҳамиятини ошириш (таҳлил қилиш, ишларни режалаштириш, ташкил этиш, ишлаб чиқариш ва бошқа иқтисодий муносабатларни назорат қилиш ҳамда тартибга солишни такомиллаштириш) натижасида бозор муносабатлари шароитида жавобгарлик ва иқтисодий эркинлик бошқарув соҳасига қўшимча (моддий, молиявий, меҳнат ва бошқ.) ресурсларни жалб этишга олиб келади.

Таълим тизимида иқтисодчи кадрларни тайёрлашнинг бошқарув самарадорлигини аниқлашда қуйидагиларни кўриб чиқиш лозим: бошқарув мақсади ва манфаатларини амалга оширишда инсонларнинг самарали меҳнати; бошқариш салоҳияти, яъни бошқарув тизимида мавжуд бўлган барча ресурслар ва улардан фойдаланиш; бошқарув меҳнатининг хусусиятлари; бошқарувга сарф-харажатлар, бошқарув вазифалари, уларни ташкил этиш технологияси ва бажариладиган ишлар ҳажми.

Таълим тизимида иқтисодчи кадрларни тайёрлашнинг бошқарув самарадорлиги ишлаб чиқариш самарадорлигида намоён бўлиб, у бошқарувчилар мақсадини қай тарзда амалга ошириш билан бирга белгиланган натижаларга қандай эришишни билдиради. Шундай экан, бошқарув самарадорлиги мақсад ва натижаларни таққослаган ҳолда бошқарув жараёни самарадорлигининг мазмунини билдиради.

Самарадорлик тушунчасини кенгроқ талқин қиладиган бўлсак, у бошқарувни ривожлантиришга сарфланган харажатларни ресурслар билан таққосланганлигини англатади. Самарадорлик ҳақида гапирилганда яна шуларни таъкидлаш жоизки, олий таълим самарадорлиги ижтимоий самарадорликка ўз таъсирини ўтказиб, у қуйидаги бир қатор омиллар билан белгиланади: профессор-ўқитувчиларнинг илмий салоҳияти, уларнинг ўрни ва даражаси (тўлиқ ставкада, соатбай ёки ўриндошлик асосида ишлаши), дарсга тайёргарлик даражаси, меҳнат стажи ва маданияти, улар фаолиятининг ижтимоий жиҳатлари ва бошқалар. Ушбу омилларнинг ўзаро боғлиқликдаги ҳаракати, шунингдек, ректорат, деканат, кафедралар ва бўлимлар фаолияти самарали бошқарилса, профессор-ўқитувчилар меҳнатининг сифати оширилса, бошқарув тизимининг ўзаро таъсири мувофиқлиги таъминланган ҳисобланади ҳамда ижтимоий самарадорлик кўрсаткичи юқори даражада бўлади.

Хулоса қилиб айтганда, олий таълим муассасаларини бошқариш ташқи ва ички муҳитлар билан бевосита боғлиқ бўлиб, бундай боғлиқликни таъминлай олмайдиган олий таълим муассасалари юқори самарадорликка эришолмайди. Шу ўринда таъкидлаш лозимки, амалиётда ташқи муҳитнинг самарадорликка таъсири ўрганилмаган. Шунинг учун бошқарув самарадорлигини баҳолашда олинган натижаларни зарурий фойда кўрсаткичи орқали ўлчаш лозим, деб ўйлаймиз.

Мамлакатимиз олий таълим тизими назарияси ва амалиётида профессор-ўқитувчиларнинг меҳнат самарадорлиги кам ўрганилган ҳодисадир. Профессор-ўқитувчиларнинг меҳнат самарадорлигини қайси кўрсаткичлар ёрдамида ҳисоблаш, унинг ўлчамлари ва ушбу кўрсаткичларни аниқлашда баҳолашнинг қайси усулларидан фойдаланиш каби масалаларни ечиш баъзи бир мураккабликларни келтириб чиқаради. Бошқарув меҳнати каби ахборот алмашинуви профессор-ўқитувчилар фаолиятида катта аҳамият касб этади. Шунинг учун профессор-ўқитувчилар меҳнатини ташкил этиш бошқарув меҳнатида фойдаланиладиган кўрсаткичларга ўхшайди. Қуйидаги кўрсаткичлар профессор-ўқитувчиларнинг меҳнат самарадорлигини тавсифлайди: ўқишдан ва илмий

тадқиқот ишидан тушган маблағ, фойда, минг сўмлик ишга сарфланган харажат, бир ўқитувчига тўғри келадиган иш ҳажми, олий таълим муассасасида дарс бериладиган талабаларнинг ўртача сони, ўқитиш сифати, ўртача иш ҳақи, иш вақтидан фойдаланиш даражаси, қўнимсизлик, бир ўқитувчига тўғри келадиган чоп этилган ишлар, бир ўқитувчига тўғри келадиган талабалар сони, бир ўқитувчига тўғри келадиган техника, ўқув юкламасини бажариш, малака ошириш, меҳнат шароити ва бошқалар.

Олий таълим муассасаси фаолиятини белгилайдиган бир қанча кўрсаткичларга профессор-ўқитувчилар меҳнатини самарали бошқариш жараёни таъсир кўрсатиши мумкин. Булар жумласига қуйидагилар киради: ўқув жараёнини оқилона бошқариш, моддий-техника таъминотини яхшилаш, давлат гранти, илмий-тадқиқот ишларини ривожлантириш, хорижий ва хўжалик шартномаларини кенгайтириш, олий таълим сифатини ошириш, юқори рейтингга эга бўлган иқтидорли талабалар сонини кўпайтириш, муассаса рақобатбардошлиги ва нуфузини юксалтириш, ҳимоя қилинадиган диссертациялар, монографиялар, хорижий илмий журналларда чоп эттириладиган мақолалар сони ва салмоғини ошириш, профессор-ўқитувчилар томонидан нашр этиладиган дарсликлар ва ўқув қўлланмалар сонини ошириш, фан, олий таълим ва ишлаб чиқаришнинг ўзаро алоқадорлигини самарали бошқариш орқали ғоялар тижоратлашувини, бюджетдан ташқари ва ҳомийлик маблағларини кўпайтириш, битирувчиларни ишга ва таълимнинг кейинги босқичларига ўқишга йўналтириш масалаларини ижобий ҳал қилиш, халқаро алоқаларни кенгайтиришдан иборатдир.

## АДАБИЁТЛАР


**1. Мескон М., Альберт М., Хедоури Ф**. Основы менеджмента / Пер. Л.И.Евенко. – М.: Дело, 1997. – С. 25.

**2. Peter F., Drucker A.** New Discipline, Success! Januaiy-Februaiy 1987, – p.18.

**3. Тебенкин А.В.** Методы принятия управленческих решений: Учебник для бакалавров. – М.: Издательство Юрайт, 2013. – 572 с.

**4. Акимов Т.А.** Теория организации. – М.: Юнити, 2003. – С. 24.

**5. Курбонов Ш., Сейтхалилов Э.** Таълим тизимини бошқариш. Т.:Турон-Иқбол: 2006. – 592 б.

**6. Колесников Л.Ф.** Эффективность образования. – М.: Педагогика, 1991. – С. 28-30.

**7. Зверева В.И.** Образовательная программа школы: структура, содержание, технология разработки. – М.: Педагогический поиск, 1998. – 170 с.

**8. Никитин М.В.** Модернизация управления развитием образовательных организаций: Монография. – М: Издательский центр АПО, 2001. – 221с.

**9. Ковалева Ю.Н.** Основные подходы к оценке эффективности деятельности ВУЗа. - http://usurt.ru.

**10. Астапенко Н.В.** Выявление критериев эффективного управления в образовательных системах//Современные проблемы гуманитарных и естественных наук: Труды Рязанского института управления и права. – 2013. – Вып.15. – С. 84-86.

**11. Боева А.Н.** Оценка и пути повышения эффективности образовательной деятельности государственных высших учебных заведений: Автореф. ... канд. экон. наук. – Владивосток, 2011. – 23 с.

**12. Боева А.Н.** Совершенствование анализа затрат на подготовку специалистов в целях оценки эффективности деятельности высших учебных заведений// Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Социально-экономические науки. – Н., 2007. – № 2. – С. 82-86.

**13. Погонев С.В.** Методический подход к оценке эффективности деятельности предприятия// Вестник Самарского государственного экономического университета. – 2012. – Вып.7(93). – С. 42-44.

**14. Зайнутдинов Ш.Н., Ашуров З.А., Муйдинов Ф.** Оценка эффективности инновационного менеджмента в корпорациях // Сборник научных трудов «Реализация антикризисной программы - основа дальнейшего развития национальной экономики и повышения его конкурентоспособности». – Москва, 2010. – С. 321-322.

**УДК 80.1751**

# ИНГЛИЗ ТИЛИНИ ИККИНЧИ ЧЕТ ТИЛИ СИФАТИДА ЎРГАНАДИГАН ТАЛАБАЛАРДА ТИЛ ЎРГАНГАНЛИК КОМПЕТЕНЦИЯСИНИ ОШИРИШДА ФИКРНИ АСОСЛАШ ВА ХУШМУОМАЛАЛИК СТРАТЕГИЯЛАРИ

# СТРАТЕГИИ АРГУМЕНТАЦИИ И ВЕЖЛИВОСТИ ДЛЯ УСИЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ КАТЕГОРИИ C1/C2, ИЗУЧАЮЩИХ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК КАК ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

# THE STRATEGIES OF ARGUMENTATION AND POLITENESS FOR DEVELOPING LANGUAGE COMPETENCE INEFL STUDENTS WITH C1/C2 LEVEL

**Акбаров Азамат Анварович**
*Профессор кафедры общего языкознания и европ. языков КазНУ, д-р фил.наук (Казахстан)*

**Таянч сўзлар:** CEFR, тилни ўзлаштирганлик компетенцияси, чет тили, танқидий фикрлаш.
**Ключевые слова:** CEFR, языковая компетенция, иностранный язык, критическое мышление.
**Key words:** CEFR, language competence, foreign language, critical thinking.

*Ушбу мақолада чет тилини ўзлаштиришда умум европа компетенция мезонларига (CEFR) кўра илғор босқичдаги талабаларга инглиз тилини чет тили сифатида ўргатиш амалиётида турли нуқтаи назарларни ифода қилиш учун далиллар келтириш ва хушмуомалалик ва уларни амалиётда қўллашнинг тилшуносликдаги кўринишлари кўриб чиқилади. Чет тилини ўзлаштиришда умум европа компетенция мезонларида B2/C босқичларида матнларни танқидий таҳлил тушунтириш тавсия қилинади. Ушбу таклифни исбот қилиш мақсадида, турли сиёсий йўналишда Америкaнинг инглиз тили вариантида чоп қилинадиган икки газетасига: прогрессив The New York Times ваконсерватив The Wall Street Journal –ларнинг рукнлари таҳлили келтирилган. Газеталар таҳлилчилари қўллаган мазмун ва стратегия ишонтириш мақсадига эга бўлган ва улар талабаларда ижтимоий масалалар ҳақида ўйлаш раҳбатини уйғотади ва мазмунан фикрлар алмашиш жараёнини келтириб чиқаради.*

*В настоящей статье рассматриваются лингвистические проявления аргументации и вежливости при выражении разных точек зрения и способы их применения на практике обучения английскому языку в качестве иностранного языка (ИЯ) студентов продвинутого уровня в соответствии с Общеевропейскими компетенциями владения иностранным* языком *(*CEFR*) , где рекомендуется критическое толкование текстов на уровнях B2/C. Для доказательства данного предложения проведен анализ двух колонок, опубликованных в двух газетах разной политической ориентации, выпускаемых на американском английском языке: прогрессивная «The New York Times» и консервативная «The Wall Street Journal». Как содержание, так и стратегии, примененные обозревателями газет, имели убеждающую цель и считаются материалами, которые мотивируют студентов думать о социальных вопросах и инициируют проведение содержательного обмена мнениями.*

*This article examines the linguistic manifestations of argumentation and politeness when expressing different points of view and how they are applied in the practice of teaching English as a foreign language (IJ) to advanced students in accordance with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) which recommends critical interpretation of texts at B2 / C levels. To prove this proposal, an analysis of two newspaper columns has been made. The columns were published in American English in two newspapers of different political orientations, published: the progressive The New York Times and the conservative The Wall Street Journal. Both the content and strategies used by newspaper commentators had a convincing purpose and are considered materials that motivate students to think about social issues and initiate a meaningful exchange of views.*

**1. Введение.** Предыдущими исследованиями показано, что, с одной стороны, аргументация является способом быть вежливым, так как она обосновывает коммуникативные цели, и считается способом сотрудничества с говорящим, а, с другой стороны, вежливость можно рассматривать как инструмент аргументации[1]. Предполагается, что (не)вежливость является одним из методов аргументации, который может повысить эффективность разговора и убедить говорящего в чем-либо[2].

Следовательно, целью настоящей статьи является обращение к исследованиям критической грамотности и критической языковой компетенции у студентов категории C1/C2, изучающих английский язык в качестве ИЯ, концентрируя внимание на стратегии аргументации и вежливости. Для достижения данной цели, как предлагал Геталс[3], важно развивать у студентов способность определять разные компоненты каждого текста (организации текста), интерпретировать функциональные экспоненты и функции определенных стратегий.

В этом смысле для применения критического подхода в отношении дискурса в СМИ и получения возможности интерпретировать подразумеваемые (скрытые) смыслы, необходимо особо подчеркнуть значимость следующих аспектов для изучающих английский язык в качестве ИЯ студентов категории B2/C: стратегий аргументации и вежливости, применяемых в колонках газет, и их значимых экспонентов, - так как это может позволить нам показать: зависят ли проявления аргументации и вежливости от идеологии или больше от личного стиля каждого автора.

В настоящей статье основное внимание уделяется лингвистическим проявлениям аргументации и вежливости в колонках газет и способам применения этих методов в повышении языковой компетенции при обучении студентов продвинутого уровня английскому языку как ИЯ. Согласно CEFR [4], на уровнях B2/C предлагается критическая интерпретация текстов, следовательно целью данной работы являются:

• мотивировать студентов развивать критическое отношение и включить такую компетенцию как дополнительную коммуникативную компетенцию при изучении иностранного языка;

• анализировать методы, которые могут способствовать приобретению критической компетенции, такой как стратегия аргументации и вежливости.

Это позволит им увидеть текст в целом и каждый компонент текста, в частности, с разных точек зрения и в конечном итоге понять наличие или отсутствие зависимости таких проявлений аргументации и вежливости от идеологии или больше от персонального стиля каждого автора.

**2. Критическая языковая компетенция в системе изучения иностранного языка**

Мир, в котором мы живем, меняется с неслыханной скоростью. Мы живем в сложном обществе со все растущими разнообразием, глобализацией и, которое находится под интенсивным влиянием средств массовой информации, что, в частности, связано с проникновением интернета, который предоставляет общую платформу для общения и обмена информацией. В таких условиях критическая языковая компетенция стала жизненно необходимой.

Студенты должны развивать разные аспекты грамотности, такие как: критическая, мультикультурная, экологическая и в сфере средств массовой информации. Они должны знать способы применения своих знаний, информации и уметь думать критически для личного развития и становления активными думающими гражданами как на местном, так и на глобальном уровнях[5].

Критическая языковая компетентность является способностью активно читать разные виды дискурсов, чтобы достичь более глубокого понимания социально конструированных понятий, таких как идеология, власть, доминирование, политическое, экономическое и гендерное неравенство и несправедливость, которые связаны со средствами массовой информации, книгами, каждодневными разговорами и т.д. Критическая языковая компетенция мотивирует студентов понимать и задавать вопросы по проблемам идеологии и власти отношений, ценностей и представлений в письменных или устных дискурсах, также на визуальных приложениях разного уровня[6]. Чтобы стать критически грамотными в своей языковой компетенции, студенты должны развивать и

освоить не только простое понимание прочитанного, но также умение анализировать, критиковать и ставить под вопрос те заявления, которые, по сути, существуют в любой форме дискурса и бросить вызов этим проблемам. Только таким образом они могут стать активными источниками перемен, так как применение критической языковой компетентности может внести вклад в изменение и развитие политической осведомленности[7, 8]. Согласно CEFR[4], коммуникативная языковая компетенция состоит из нескольких компонентов:

- **лингвистические компетенции** включают лексические, фонологические, синтактические знания и навыки и другие параметры языка как системы, независимо от социолингвистической ценности ее вариаций и прагматических функций случаев его применения;
- **социолингвистические компетенции** относятся к общественно-культурным условиям использования языка (правила вежливости, нормы, которые руководят отношениями между разными поколениями, полами и социальными группами), которые оказывают воздействие на весь спектр языкового общения между представителями разных культур, даже если участник общения может и не быть в курсе такого влияния;
- **прагматические компетенции** относятся к функциональному использованию языковых ресурсов (производству языковых функций, речевых действий, усвоению дискурсов, и т.д.) при интеракционных обменах.

Критическая компетенция рассматривается на уровне С2 как при письменном продукте, так и при визуальном восприятии (письмо) [4]. Пользователи в Системе (обучения иностранным языкам) могут пожелать рассмотреть вопрос: для каких целей и в каких режимах (условиях) изучающему язык понадобится, или захочет или потребуется читать [4].

- Умеет понимать и критически интерпретировать (истолковывать) собственно все формы письменного языка, включая выдержку, структурно сложное или чрезмерно разговорного стиля художественное и нехудожественное письмо;
- Умеет понимать широкий круг длинных и сложных текстов, уделяя внимание тонким различиям стиля.

Кастелла и Кассани [9] различают следующее между критичным и некритичным читателем:

| Критически настроенный читатель | Некритически настроенный читатель |
|---|---|
| Ищет уникальное и постоянное значение | Осведомлен, что существуют другие значения (динамическое и контекстуальное) |
| Удовлетворен своим личным толкованием (интерпретацией) | Вступает в диалог и ищет социальные толкования (интерпретации) |
| Читает все тексты одинаково | Читает каждый жанр по-разному |
| Обращает внимание на содержание и ищет основные идеи | Делает упор на идеологию и ищет умысел |
| Обращает внимание на ясно выраженные аспекты | Обращает внимание на неявные аспекты |
| Удовлетворен одним источником информации | Ищет разные источники и противопоставляет их |
| Воспринимает цитаты как точные воспроизведения | Воспринимает цитаты как намеренные переформулирования |
| Считает, что понимание тоже самое,что и доверие | Считает, что понимание не то же самое, что и доверие |

На основании данного разделения, мы главным образом придаем основное значение неявным аспектая каждой колонки, намерениям автора и идеологии.

**3. Связь между аргументацией и вежливостью**

Предыдущими исследованиями показана двойная направленность связи между аргументацией и (не)вежливостью в дискурсе[1, 10].

Согласно одной точки зрения, аргументация привязана к вежливости, так как она может использоваться в пользу (не)вежливости, кроме случаев убеждающей цели,

которая в разной степени присутствует почти в любом виде дискурса, как это было предложено Анскомбре и Дукротом[11]. Анскомбре и Дукрот[11] разработали лингвистический подход для аргументации. Они назвали данный подход Радикальной Аргументацией, так как, по их мнению, каждая форма языка имеет аргументационный аспект. Иными словами, аргументированность является общей чертой всех случаев использования языка. Когда мы предоставляем говорящему аргументы (доводы), в какой-то мере мы обосновываем наши коммуникативные цели. Когда мы приводим причины, мы сотрудничаем с говорящим и уважаем его. Не всегда существует необходимость скрывать цель убеждения. Поэтому, аргументативная структура может работать как механизм, который регулирует выражение лица говорящего, и как механизм, который усиливает (не)вежливое поведение.

С другой стороны, (не)вежливость) считается механизмом в пользу аргумента с сугубо убеждающей функцией. Предполагается, что (не)вежливость в аргументативном методе, который может увеличить эффективность высказывания и убедить говорящего в чем-либо [2]. Аргументативная цель вежливости состоит в получении чего-либо от другого человека, в то время такая цель невежливости – косвенно достичь чего-либо, перевести позицию силы, убедить или вызвать реакцию у другого человека (например, в политическом дискурсе).

В заключение следует сказать, что хотя вежливость больше обращает внимание на социологический и психологический аспекты коммуникации и имеет другие функции, кроме убеждающей, в данной статье мы будет рассматривать только ее аргументативную цель, и мы рассматриваем ее как убеждающий метод в себе. Кроме убеждающих функций, Фуэнтес [1] различает другие функции, как для проявлений вежливости, так и невежливости. В случае с вежливостью автор упоминает: организационная и связывающая функции на интерактивном уровне (приветствия, ритуалы, инициирование разговора); и социальная функция, которая выходит за рамки лингвистического аспекта, так как она влияет на социальный имидж, который говорящий хочет показать. Таким же образом, дополнительные функции невежливости включают: связывающую функцию для указания окончания взаимодействия; социальную функцию для демонстрации отрицательного имиджа, так как говорящий хочет сорвать интеракционные связки желаний, которые проявляются таким способом; модальную функцию, когда говорящий ищет способ удивить другую сторону или вызвать отказ.

**4. Стратегии Аргументация-Вежливость при изучении иностранных языков и для усиления критической языковой компетенции.**

Критическая языковая компетенция приобретается путем анализа разных видов текстов и значений: газеты, журналы, теле- и радиопрограммы, тексты в интернете в разных социальных и культурных контекстах [6]. Внимание необходимо концентрировать на материалах, которые могут вызвать содержательные дискуссии в классе и мотивировать студентов задумываться о социальных проблемах, которые происходят в каждодневной жизни. В этом смысле критическая языковая компетенция является больше отношением, способом позиционировать в сторону дискурсов, что подразумевает активацию ранее полученных знаний и обмен разными точками зрения [12]. Поэтому, как мы упомянули ранее, нами проведен анализ колонок двух газет, выпускаемых на американском английском языке с разной политической ориентацией: прогрессивной «The New York Times» и консервативной «The Wall Street Journal».

Итак, мы предлагаем организовать задачу по чтению в разные этапы: до, во время и после чтения.

**Этап 1. До чтения**. Активировать знания и словарный запас, которые необходимы для понимания текста путем формулирования различных вопросов по контексту, жанру дискурса, об авторе, коммуникативной цели дискурса и целевом читателе.

- Культурный контекст
  - Какой текст предложен?
  - В каком обществе он создан?
- Ситуационный контекст
  - В каком разделе газеты данные тексты опубликованы?

- Коммуникативные цели
  - С какой целью данные тексты составлены?
- Автор/Писатель
  - Кем является писатель? (Писатель кто?)
  - Какой идеологии он придерживается (отражает)?
  - Каково его/ее намерение?
- Читатели
  - На какую аудиторию нацелен текст?
  - Какую реакцию от читателя ожидает писатель?
- Мультимодальность
  - Роль и цель изображений/видео? (если использованы)

Ответы на все эти вопросы находятся в общих знаниях мира, то есть очень важно активировать эти общие компетенции и полностью привлечь изучающего в восприятие текста как активного члена языкового сообщества языка-реципиента.

«Использование языка, которое охватывает процесс изучения языка, состоит из действий лиц, которые, как отдельные личности, так и представители общества, развивают целый ряд компетенций, как общие и в частности коммуникативные языковые компетенции. *Общими компетенциями являются* не те, которые свойственны языку, а те, которые используются для всех видов, включая языковую, деятельности» [4].

**Этап 2. Во время чтения.** Проверить смысловую основу (начать с содержания) и определить разные компоненты текста. Так как целью настоящей статьи является рассмотрение вопросов исследований критической грамотности и развития критической языковой компетентности у студентов категории C1/C2, изучающих английский язык как ИЯ, обращая внимание на стратегии аргументации и вежливости, мы предлагаем концентрировать внимание на следующих аспектах, как это было выполнено в процессе нашего анализа.

Первый аспект по аргументации фокусирует внимание на ориентации аргументов, то есть, являются ли они равнонаправленными и ведущими к ожидаемым заключениям или контрнаправленными и ведущими к противоположным заключениям; и второй по значимости аспект аргументации - на два специфичных механизма: интенсификацию и ослабление.

| **Аргументация** | |
|---|---|
| **Ориентация** | **Значимость** |
| Равнонаправленность | Интенсификация |
| Контрнаправленность | Ослабление |

Так как аргументация связана с намерением говорящего оказать влияние на читателя, она означает, что присутствие читателя подразумевается и поэтому очень важно учитывать такой диалоговый характер аргументации. Как указывал [13]: «Аргументация диалектична; ее язык не есть язык объектов, а язык, в котором присутствуют собеседники и обозначен их взглядами».

Поэтому, что касается обозревателя раздела газеты, основное внимание уделяется выражению личного взгляда, полифонии (использовании разных голосов) и использованию неличных структур для обезличивания дискурса. А что касается читателя, следует рассматривать использование местоименных форм, как способ обращения к читателю (разделение T–V), и другие виды обращения к читателю, которые делают газетные колонки более диалогичными и интерактивными.В социолингвистике разделение T–V (от латинских местоимений ***tu*** (ты) и ***vos*** *(вы)*) является контрастом в одном языке, между местоимениями второго лица, которые специализированы для различения уровня вежливости, социального расстояния, учтивости, близости знакомства, возраста или обиде в отношении адресата [14].

| **Собеседники** | |
|---|---|
| **Обозреватель** | **Читатель** |
| Личный взгляд | Разделение T–V |
| Полифония | Обращение к читателю |
| Безличность | |

И наконец, для рассмотрения вопросов вежливости начальной точкой мы взяли разделение стратегий вежливости Брауна и Левинсона (1987). Итак, что касается положительной вежливости, в нашем анализе мы сконцентрировали внимание на двух типах стратегий, а именно: *поиск точки соприкосновения* и *говорить (передать), что Г и С являются партнерами*. Здесь, «Г» означает Говорящий и «С» - Слушатель. Целью первого является *думать о потребностях и желаниях читателя* путем обоснования (оправдания) намерений и переформулировок; *преувеличивать заинтересованность и симпатизировать читателю*; и *показать внутригрупповую солидарность* путем использования разных местоименных форм.

Что касается второй стратегии, здесь целью является *включение как обозревателя, так и читателя в деятельность* путем использования объединяющего множественного числа; и предполагать, и усиливать взаимосвязь путем увеличения положительного отношения читателя, используя модальность.

В отношении отрицательной вежливости наше внимание также было сконцентрировано на двух стратегиях. Целью первой: *не допущения принудительного понимания читателя* является *минимизирование навязывания* путем ограничения отношения читателя на личном уровне избегая персонализации; и *проявление почтительности/уважения* путем использования разных местоименных форм для обращения к читателю. Вторая стратегия: *передавать желание писателя, не ущемляя/не умаляя интересовчитателя,* - ищет способы *обезличивания* как обозревателя, так и читателя.

<table>
<tr><th colspan="4">Вежливость</th></tr>
<tr><th colspan="2">Положительная вежливость</th><th colspan="2">Отрицательная вежливость</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Поиск “точки соприкосновения”</td><td>Обращать внимание на «С» (интересы, потребности, желания)</td><td rowspan="3">Не принуждать С к пониманию</td><td>Минимизировать навязывание</td></tr>
<tr><td>преувеличение (заинтересованность, утверждение, симпатизировать С)</td><td rowspan="2">Проявить уважение</td></tr>
<tr><td>Использовать внутригрупповые опознавательные маркеры</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Передать, что Г и С являются партнерами</td><td>Привлечь как говорящего, так и слушающего к деятельности</td><td rowspan="2">Передавать желание Г, не ущемляя С</td><td rowspan="2">Обезличить Г и С</td></tr>
<tr><td>Предполагать или утверждать взаимосвязь</td></tr>
</table>

**Этап 3. После чтения**. Определить глобальное значение и основную идею. В настоящей статье предполагается, что одним из способов составления глобального значения является анализ лингвистических проявлений аргументации и вежливости при выражении разных точек зрения с целью определения их зависимости от идеологии или от личного стиля обозревателей.

Помимо прочего для мотивации студентов и поощрения к обмену мнениями и чтению множества или параллельных текстов можно ввести дополнительные задачи сравнения:

- сравнивать возможные толкования каждой колонки;
- Противопоставлять разные дискурсы, которые относятся одному и тому же жанру, что подразумевает сравнение колонок, опубликованных в одной и той же газете, затем с теми, опубликованными в другой газете, которая преследует другую идеологию («*The New York Times»* против «*The Wall Street Journal»*);
- анализировать жанры текстов, которые написаны на одну тему, например, колонки и передовые статьи, хотя это является одним из многих видов возможных сравнений;
- противопоставлять разные виды (способы) общения, например, письменный, устный и аудиовизуальный.

В рамках транскультурной прагматики для достижения конкретной цели между разными языками также может понадобиться сравнение разных лингвистических

инструментов. Также такие специфические случаи применения должны противопоставляться таким же случаям применения в собственной культуре студентов.

**Заключение.** Критическая языковая компетенция является способом рассмотрения текстов с глобальной точки зрения, и она подразумевает не только лингвистические, социолингвистические и прагматические компетенции, но также компетенцию сравнивать дискурсы с критической точки зрения. В этом смысле задачи сравнения приобретают особую значимость.

При видах деятельности по пониманию прочитанного внимание должно сконцентрироваться на специфических видах применения текста в повседневной деятельности человека, на оригинальных и мультимодальных текстах. Анализ должен начаться с общеконтекстуальных и коммуникативных аспектов целей в сторону более конкретных, специфических лингвистических сторон текстов для определения характеристик, компонентов, функциональных экспонентов и стратегий дискурса.

В частности, анализ примененных в колонках стратегий аргументации и вежливости и их существенных компонентов может улучшить критическую языковую компетенцию, так как он позволяет понять:

- какие лингвистические механизмы обычно используются для убеждения читателя;
- зависят ли эти проявления он идеологии или больше от личного стиля каждого автора.

Проведенным нами анализом мы доказали, что применение стратегий аргументации и вежливости определяется не идеологией, которую преследуют обозреватели, а их личным и экспрессивным стилем.

## ЛИТЕРАТУРА

**1. Fuentes Rodríguez C.** La argumentación en la lengua y la cortesía verbal, dos teorías distintas? //XI Jornadas de Lingüística. – 2009. – P. 109-148.

**2. Alcoba S., Poch D.** Cortesía y argumentación en las cuñas de radio //Español Actual. – 2006. – T. 86. – P. 7-44.

**3. Goethals P. et al.** Manual de expresión escrita en español: libro de actividades para estudiantes anglófonos. – 2011.

**4. COUNCIL O. F. E.** Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment (CEFR) //Electronic version:< http://www. coe. int/t/dg4/linguistic/cadre1_en. asp. – 2001.

**5. Акбаров А.** Методы когнитивного анализа семантики слов при изучение идиом английского языка: случай изучающих второй язык в Казахстане//*Вестник КГУ.* Филологическаясерия. – 2017. – № 3.– С. 275-280.

**6. Akbarov, A.** Media Control of Populations Through Modern World's Lingua Franca Based on Herman-Chomsky Propaganda Model and Orwellian Criticism*, Going Forward: Recent Developments in Higher Education*, Cambridge Scholars Publishing. – 2016. – P. 137-166.

**7. Freire P., Macedo D.** Literacy: Reading the word and the world. South Hadley, MA: Bergin & Garvey Publishers. – 1987.

**9. Luke A., Freebody P.** Further notes on the four resources model //Reading online. – 1999. – T. 3.

**10. Cassany D., Castellà J.M.** Aproximación a la literacidad crítica //Perspectiva. 2011; 28 (2): 353-374. – 2011.

**11. Lara A., Esperanza R.** La relación argumentación-(des) cortesía en el discurso persuasivo //Pragmática Sociocultural/Sociocultural Pragmatics. – 2014. – T.8. – №. 2. – P. 223-261.

**12. Ducrot O., Anscombre J.C.** La argumentación en la lengua //Madrid: Gredos. – 1994.

**13. Cots J.M.** Teaching 'with an attitude': Critical Discourse Analysis in EFL teaching //ELT Journal. – 2006. – T.60. – №. 4. – P. 336-345.

**14. Plantin, C.** Del arte de la investigación sobre argumentación y escritura multimodal desde una perspectiva didáctica //Revista Lasallista de investigación. – 2001. – T.12.– №. 2. – P. 215-224.

**15. Brown P., Levinson S. C.** Politeness: Some universals in language usage. – Cambridge university press, 1987. – T.4.

UDK 004:681.124

# UMUMIY KIMYO FANIDAN MOODLE TIZIMIDA QO‘LLANILADIGAN TESTLAR VA ULARDAN FOYDALANISH

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕСТОВ СИСТЕМЫ MOODLE НА ЗАНЯТИЯХ ПО ОБЩЕЙ ХИМИИ

# THE USAGE OF MOODLE SYSTEM FOR GENERAL CHEMISTRY TESTS

**Ergashov Mansur Yarashovich**
*BuxDU Kimyo kafedrasi professori, kimyo fanlari nomzodi*
**Ochilova Maxbuba Kamol qizi**
*BuxDU magistri*

**Tayanch so‘zlar:** ta’lim tizimi, tarbiya, pedagogik texnologiyalar, Moodle tizimi, test, an’anaviy ta’lim, muammo, dars jarayoni, faol metod, o‘quv predmeti, bilim, moodle dasturi, pedagogik natija.
**Ключевые слова:** система образования, педагогические технологии, система Moodle, тест, традиционное образование, проблема, процесс занятия, активный метод, учебная дисциплина, знание, программа Moodle, педагогический результат.
**Key words:** educational system, upbringing,pedagogical technologies, the system of Moodle, test, traditional education, problem, lesson procedure, active method, the subject of the discipline, knowledge, Moodle program, pedagogical results.

*Maqolada akademik litsey o‘quvchilari uchun umumiy kimyo fanidan “Anorganik birikmalarning eng muhim sinflari” mavzusi bo‘yicha modulli test tizimidan foydalanish samaradorligi yoritilgan.*

*В статье описывается эффективность использования модульной системы тестирования при изучении темы «Основные классы неорганических соединений» по общей химии студентами академического лицея.*

*The article describes the effectiveness of using a modular testing system on the topic "General classes of inorganic compounds" in General Chemistry for students of academic lyceums.*

**Kirish.** Mamlakatimiz hayotining barcha jabhasini innovatsion jarayonlar qamrab olyapti. Ular o‘qitishning yangicha, noan’anaviy usullari shaklida ta’lim-tarbiya amaliyotiga tobora keng joriy etib borilmoqda. Mamlakatimizda uzluksiz ta’lim tizimini isloh qilish, axborot texnologiyalarini joriy etish va ta’lim samaradorligini oshirishga katta e’tibor qaratilmoqda. Ta’lim samaradorligini oshirish uchun Kadrlar tayyorlash Milliy Dasturida belgilangan vazifalaridan biri – ta’lim muassasalarining moddiy texnika va axborot bazasini mustahkamlashga erishish, o‘quv-tarbiya jarayonini yuqori sifatli o‘quv adabiyotlar va ilg’or pedagogik texnologiyalar bilan ta’minlash, uzluksiz ta’lim tizimini axborotlashtirishni amalga oshirish sanaladi.

Ta’lim-tarbiya jarayonida zamonaviy pedagogik va axborot texnologiyalardan o‘z o‘rnida foydalanish o‘quvchilarning fanga bo‘lgan qiziqishlarini oshiradi. Bilim olish jarayonini faollashtiradi, ta’lim-tarbiya samaradorligi yuqori darajada bo‘lishiga imkon yaratadi. Yuqori sifatli o‘qitish muhitini yaratish, asosan, ta’lim tizimining texnologik bazasini tubdan modernizatsiyalash, jamiyat talablariga javob beradigan ochiq ta’lim tizimiga o‘tish bilan bog’liq. Shu bilan birga, axborot ta’lim muhitini yaratish faqat texnik masala emasligini ham inkor etib bo‘lmaydi. Uni yaratish, rivojlantirish va foydalanish uchun ilmiy-uslubiy, tashkiliy va pedagogik salohiyatini to‘liq ishga solish lozim.

Hozirgi kunda ko‘plab rivojlangan mamlakatlarda o‘quv jarayoni kompyuter texnologiyalari yordamida boshqarilmoqda. Dars jarayonida kompyuterli texnologiyalardan foydalanish o‘quvchilarni faollashtiradi, ularda muayyan o‘quv ko‘nikmalarini shakllantirish jarayonini jadallashtiradi. Asosiysi, o‘quv jarayoniga kompyuter texnologiyalarni tatbiq etish o‘qituvchi va o‘quvchi vaqtini tejaydi. Dars mashg’ulotlarini elektron vositalar orqali tashkil etilishi o‘quvchi-yoshlar e’tiborini an’anaviy darslarga nisbatan ko`proq tortadi. Zamonaviy ta’lim elektron darsliklar, multimedialarga zarurat sezadi. Bunda fan borasida turli mazmundagi testlar ishlash ham alohida o‘ringa ega. O‘quvchilarni baholashning test usuli bir qancha qulay va oson

imkoniyatlarni yaratadi. Shuning uchun ham test texnologiyalarini qo‘llash mumkin bo‘lgan bir qancha tizimlar ishlab chiqilgan. Bu tizimlardan foydalanish bugungi kunda yaxshi samara bermoqda. Shunday tizimlardan biri “Moodle” tizimidir.

Bu tizim o‘quvchilar bilimini nafaqat baholaydi, balki ularni qayta-qayta mustaqil o‘qib o‘rganishga undaydi. Bunda o‘quvchi o‘z bilim darajasini test sinovlari yordamida aniqlaydi va kamchiliklarini to‘g’rilashga harakat qiladi. Bu tizim natijasiga ko‘ra o‘quvchi o‘z ustida ko‘p ishlaydi. Bunda esa tanlanadigan testning turi muhimdir.

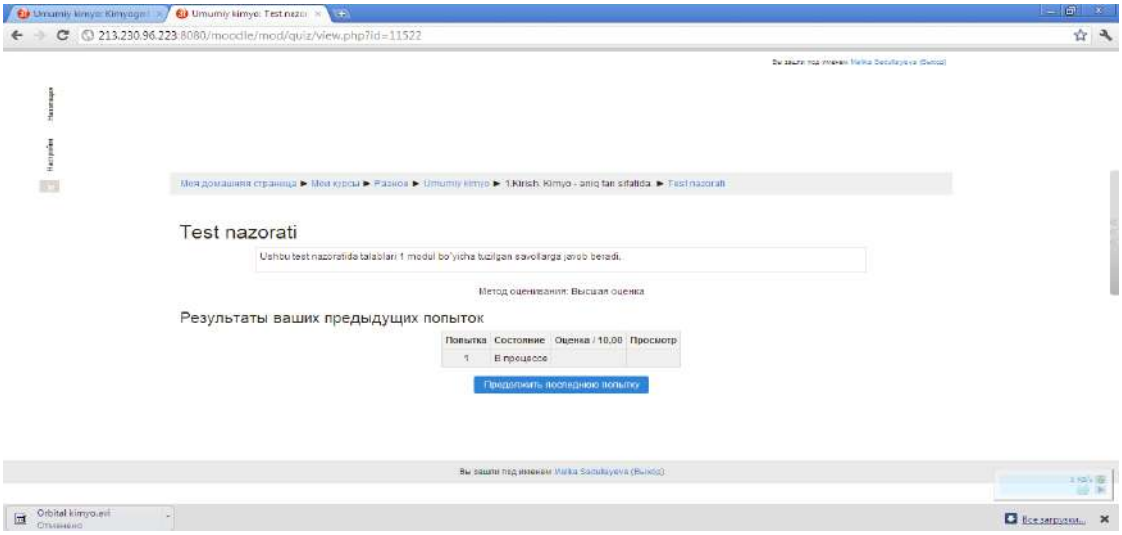
Moodle texnologiyasida qo‘llaniladigan testlarning bir qancha turlari bo‘lib, ular quyidagilardan iborat:

- yopiq turdagi testlar;
- ochiq turdagi testlar;
- moslikni tekshirish testlari;
- raqamli testlar;
- ta’riflash testlari;
- to‘g’ri ⁄noto‘g’ri javobli testlar;
- hisoblanayotgan testlar;

Kimyo fani o‘qitishning samaradorligi, o‘quvchilarning bu fanga bo‘lgan qiziqishi yuqori saviyali, fanning mazmun-mohiyatini o‘zida mujassamlashtirgan maqsadli testlarni qo‘llashga ham bog’liqdir.

Akademik litsey o‘quvchilari uchun “Moodle” dasturiy tizimida “Anorganik birikmalarning eng muhim sinflari” mavzusi bo‘yicha modul yaratilgan bo‘lib, o‘quv rejada “Asoslar va tuzlarning olinishi, kimyoviy xossalarga doir masalalar yechish” mavzusiga 2 soat amaliy dars soati ajratilgan.

O‘quvchilar modullar asosida egallagan bilimlarini mustahkamlash maqsadida quyidagi test topshiriqlarini bajarishga jalb etiladi.




**Test**

**1.** Qaysi qatordagi hamma gidrooksidlar ishqor bilan reaksiyaga kirishadi?

A) $Fe(OH)_2$, $Zn(OH)_2$, $Al(OH)_3$ B) $Mg(OH)_2$, $Cr(OH)_3$, $Al(OH)_3$

C) $Zn(OH)_2$, $Al(OH)_3$, $Cr(OH)_3$ D) $Fe(OH)_3$, $Fe(OH)_2$, $Al(OH)_3$

E) $Fe(OH)_2$, $Cr(OH)_3$, $Zn(OH)_2$

**2.** 5,1 gr ammiak 9,8 gr sulfat kislota bilan reaksiyaga kirishgan. Bunda qancha yangi modda hosil bo‘lgan?

A) 13,2 gr B) 15,2 gr C) 25,5 gr D) 12,5 gr E) 11,3 gr

**3.** Qaysi reaksiyada asosli tuz hosil bo‘lishi mumkin?

A) $KOH + H_2SO_4 \rightarrow$ C) $KOH + CO_2 \rightarrow$

B) $Ca(OH)_2 + H_3PO_4 \rightarrow$ D) $NaOH + H_3PO_4 \rightarrow$ E) $KOH + H_2S \rightarrow$

**4.** 448 ml oltingugurt (IV) oksid (n.sh.da) natriy gidrooksidning 100 ml 0,2 M eritmasi orqali o‘tkazilganda hosil bo’lgan tuzni va uning massasini (gr) aniqlang.

A) 2,08 $NaHSO_3$ C) 2,08 $Na_2SO_3$

B) 4,18 $Na_2SO_3$ D) 3,35 $NaHSO_3$ E) 4,1 $Na_2SO_3$

**5.** 196 gr sulfat kislotani to‘liq neytrallash uchun kerak bo‘ladigan potash miqdorini (gr) aniqlang.

A) 143 gr B) 244 gr C) 583 gr D) 276 gr E) 598 gr

**6.**3,1 gr kalsiy fosfatdan ajratib olingan fosfor kislorod atmosferasida oksidlandi, bu oksid kaliy gidrooksidning 20 ml hajmdagi 1,5 molyar eritmasida eritildi. Eritmada qanday mahsulotlar hosil bo‘ladi.

1) kaliy fosfat; 2) kaliy gidrofosfat; 3) kaliy digidrofosfat;

A) 1 B) 2 C) 3 D) 1,2 E) 2,3

**7.** 80 gr 10 %li natriy gidrooksidning (ρ=1 gr/ ml) eritmasidan 2,24 l vodorod sulfid o‘tkazish natijasida qanday tuz va qanday massada(gr) hosil bo`ladi.

A) NaHS 5,6 gr C) NaHS 7,8 gr

B) $Na_2S$ 5,6 gr D) $Na_2S$ 7,8 gr E) $Na_2S$ 15,6 gr

**8.** 1,23 gr fosfit ($H_3PO_3$) kislotani neytrallash uchun 1,68 gr kaliy gidrooksid sarf bo‘ldi. Bunda qanday tuz va necha gr hosil bo‘lgan?

A) $K_3PO_3$ 1,68 gr C) $KH_2PO_3$ 1,2 gr

B) $K_2HPO_3$ 2,97 gr D) $K_2HPO_3$ 2,37 gr E) $KH_2PO_3$ 1,8 gr

**9.** Nordon tuz hosil bo‘lishi uchun 28 gr kaliy gidrooksid bo‘lgan eritmaga necha gr vodorod sulfid yutilishi kerak?

A) 34 gr B) 8,5 gr C) 25,5 gr D) 32 gr E) 17 gr

**10.** Alyuminiy digidroksosulfat formulasini ko`rsating.

A) $Al_2(SO_4)_3$ C) $[Al(OH)_2]_2SO_4$

B) $Al(OH)SO_4$ D) $Al(HSO_4)_3$ E) $KAl(SO_4)_2$

| **Savol** | **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Javob** | **C** | **A** | **B** | **A** | **D** | **A** | **E** | **D** | **B** | **C** |

Kompyuterda test sinovlarini o‘tkazish qisqa vaqt ichida o‘quvchilar bilimini haqiqiy baholash imkonini beradi. Qolaversa, yuqori saviyali tuzilgan test o‘quvchilarni tizimli o‘qish va izlanishga undaydi. Test jarayonini dars paytida yoki darsdan tashqari vaqtda mustaqil ta’lim sifatida o‘tkazish mumkin. O‘z navbatida, kompyuter orqali havola etilgan testlar o‘quvchilarda ijobiy taassurot qoldiradi. O‘quvchilarning bilim darajasini tez aniqlab beradi.

Hozirgi kunda pedagogik testlarning zamonaviy nazariyasi pedagogika, psixologiya, mantiq, matematik statistika, matematika, informatika, fizika, kimyo, kibernetika va boshqa fanlarning tutash chegaralarida rivojlanmoqda. Shuningdek, testlar ilmiy asoslangan, eng ishonchli pedagogik o‘lchovlar quroli sifatida e’tirof etilmoqda.

Barcha fanda bo‘lgani kabi kimyoda ham test topshiriqlari ta’lim natijalarini xolisona nazorat qilishning didaktik va texnologik vositasi hisoblanadi. Odatda, monitor (yoki ekran), multimedia vositalari va klaviaturani qo‘llagan holatda savollar vizual tarzda yoki multimedia vositalari orqali taqdim etiladi. Sinovdan o‘tuvchi o‘zining javobini klaviatura orqali yozadi va mazkur javoblar kompyuterda qayd qilinadi hamda tahlili amalga oshiriladi.

Test sinovlari yordamida barcha o‘quvchilarning bilimini bir vaqtda tekshirish, ularni mashg’ulotlarga puxta tayyorgarlik ko‘rishga undash mustaqil o‘qish ko‘nikmalarini rivojlantirish kabi imkoniyatlar yaratiladi.

Modulli ta’lim texnologiyasining ana’naviy ta’limdan ustunligini quyidagilarda ko‘rish mumkin:

| **T/r** | **An’anaviy ta’lim** | **Modulli ta’lim** |
|---|---|---|
| 1 | O‘quvchining idrok etish faoliyatini aniqlashda qiyinchilik seziladi. | O‘quvchining faoliyati belgilangan modullar asosida boshqariladi. |
| 2 | Ko‘p vaqt sarflanadi. | O‘quvchi belgilangan vaqtdan unumli foydalanadi. |
| 3 | O‘quvchi faoliyati sust bo‘ladi, mustaqil ishlash imkoniyati chegaralangan. | O‘quvchining o‘qishga qiziqishi ortadi, mustaqil ishlash va ijodiy fikrlash ko‘nikmalari rivojlanadi. |

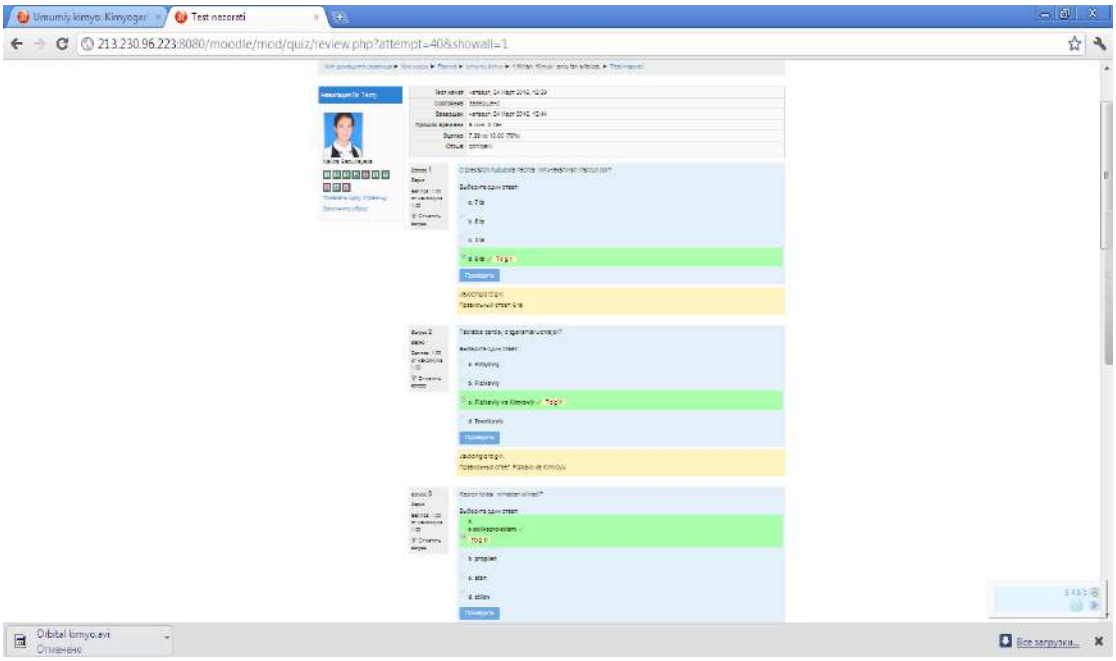
| | | |
|---|---|---|
| 4 | O‘quvchi o‘qituvchi tomonidan berilgan axborotlarni tayyor qabul qiladi. | O‘quvchilarning axborot to‘plashi, ulardan foydalanish malakalari oshadi. |
| 5 | O‘qituvchi va o‘quvchi orasidagi munosabat xayrixohlik ruhida kechadi. | O‘qituvchi rahbarligida o‘quvchilar o’rtasida o‘zaro muloqot, hamkorlik vujudga keladi. Baholash kompyuter orqali amalga oshiriladi. |

Ko‘rinadiki, modulli ta’lim usuli ana’naviy ta’limdan bir qator jihatlari bilan ustun turadi. Albatta, bunda ham me’yorga e’tibor berish, o‘rinli qo‘llash ko‘zlangan natijani beradi.

Modulli ta’limda o‘qitish samaradorligini oshirishning to‘rtta bosh sharti mavjud:

- Muammo mazmuniga qarab yetarli qiziqish uyg’otishni ta’minlash;
- O‘qituvchi va o‘quvchi orasidagi munosabat xayrixohlik ruhida kechishi, ya’ni o‘quvchilar tomonidan bildirilgan barcha fikr va farazlar e’tibor va rag’batsiz qolmasligiga erishish;
- Muammo yechimida olingan axborotni o‘quvchilar uchun muhimligiga ahamiyat qaratish;
- Muammo yechimidagi har bir bosqichda paydo bo‘ladigan ishlarni bajara olish mumkinligini ta’minlash (ma’lum va noma’lumlar nisbatininig maqbulligi).

Modulli tizimning ahamiyatli jihatlaridan yana biri shundaki, test o‘tkazilayotgan paytda o‘qituvchi bo‘lishi shart emas, chunki bu jarayonda o‘quvchi o‘z bilimi va tasavvurlariga tayanib testni yechishi lozim. O‘quvchi biror fan hodisasi to‘g’ri keltirilgan javobni belgilashda chuqur o‘ylash va izlanishga zarurat sezadi. Mabodo masalani hal qilolmasa, keyingi sinovda yanada kengroq bilimlar bilan “qurollanib” keladi.




Dars mashg’uloti vaqtida o‘tkaziladigan testlar, albatta, dars jadvalidagi va kompyuter xonalarida o‘tkaziladigan fanlar uchun qulaydir. Darsdan tashqari o‘tkaziladigan testlarni quyidagi jarayonlar ketma-ketligi orqali o‘tkazish samarador usul sanaladi.

1. O‘qituvchi testni tashkil qilish va o‘tkazish parametrlarini tarmoqdagi o‘quv kursiga joylaydi.

2. O‘qituvchi o‘quvchilarga test maqsadi, test o‘tkaziladigan joyi, test o‘tkazish vaqti, sanasini va baholash mezonlarini e’lon qiladi.

3. Sinov tugagach, o‘qituvchi test natijalarini tahlil qiladi.

**Xulosa.** Umumiy kimyo fani kursini har tomonlama chuqur faol metodlardan foydalanib ish ko‘rishni talab etadi. Ayniqsa, o‘quvchilarning bilish faolligini oshirish, ularning o‘quv predmetiga qiziqishini orttirish, mustaqil ishlarni tashkil etish, bilim berishning an’anaviy va noan’anaviy, faol va interfaol usul hamda vositalaridan, shuningdek, moodle dasturidan o‘rinli foydalanish yuqori samara beradi.

**ADABIYOTLAR**

**1.** Kimyo fanidan mavzulashtirilgan savollar to‘plami. – T.: Adabiyot uchqunlari, 2016. – B. 261-270.

**2. Saliyeva D., Dusmuxamedova Sh.** Ta’lim samaradorligini oshirishda innovatsion texnologiyalardan foydalanish. “Xalq ta’limi” ilmiy-metodik jurnali, 2014-y, 3-son. – B. 77-80.

**3. Hasanova Sh.** Biologiya darslarida modulli ta’limdan foydalanish. – B.: Pedagogik mahorat, 2008, 2-son. – B. 52-56.

**4. Zakirova F., Xaytullayeva N.** Web texnologiyalar yordamida onlayn test yaratish. “Xalq ta’limi” ilmiy-metodik jurnali 2014-y, 1-son. – B. 42-47.

**УДК 371.134:796.011:378.172(575.1)**

# 7-10 ЁШЛИ БОЛАЛАР ЖИСМОНИЙ ТАРБИЯСИДА МИЛЛИЙ ҲАРАКАТЛИ ЎЙИНЛАРДАН ФОЙДАЛАНИШ УСУЛЛАРИ

# ИССЛЕДОВАНИЕ ПРИЕМОВ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПОДВИЖНЫХ ИГР ДЛЯ ДЕТЕЙ 7-10 ЛЕТНЕГО ВОЗРАСТА НА ЗАНЯТИЯХ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ

# THE WAYS OF USING NATIONAL ACTION GAMES IN THE PROCESS OF PHYSICAL EDUCATION OF CHILDREN AT THE AGE OF 7-10

**Салимов Ғайрат Мухамедович**
*БухДУ Жисмоний маданият назарияси ва услубиёти кафедраси доценти*

**Таянч сўзлар:** ўйинли технологиялар, кўникма ва малакалар, психологик хусусиятлар, педагогик технология, жисмоний, ахлоқий, жисмоний сифатлар, ривожланиш, жисмоний тайёргарлик.
**Ключевые слова:** технология игр, умение и психологические особенности, педагогическая технология, физический, этический, физические атрибуты, рост, физическая подготовка.
**Key words:** game technology, skills and abilities, psychological features, pedagogical technology, physical, ethical, physical attributes, growth, physical preparation.

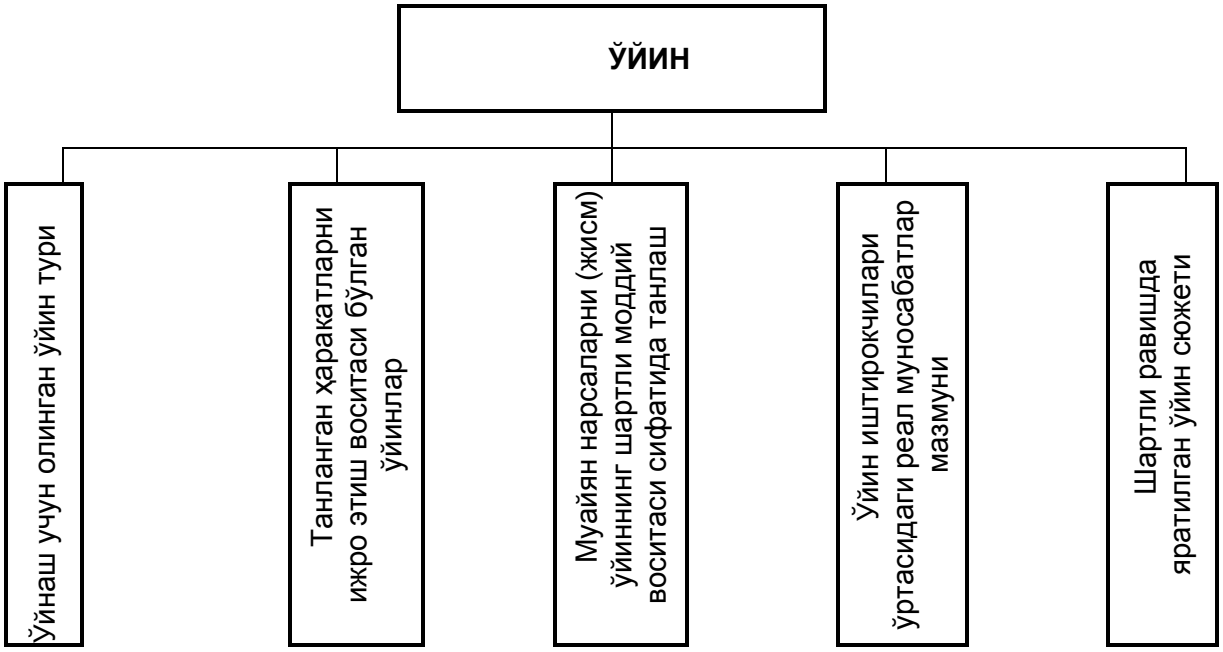
*Мақолада жисмоний тарбия дарсларида ўйин технологияларни таълим жараёнининг самарадорлигини таъминлаш, ўқувчиларда муайян фаолликни юзага келтириш, шунингдек, билим, кўникма ва малакаларни оширувчи вақт оралиғини қисқартириши ёритилган.*

*В статье рассматриваются игровые технологии, обеспечивающие эффективность учебного процесса, а также активность учащихся. Данные технологии ускоряют процесс обучения, улучшают навыки учащихся.*

*The article discusses game technologies that provide effectiveness of educational process as well as the activeness of learners. These technologies speed up the process of education and improve the skills of learners.*

**Кириш.** Педагог ва психолог олимлар ўйинга асосланувчи фаолиятнинг моҳияти, ўзига хос хусусият ва имкониятлари борасида тадқиқот ишларини олиб борганлар.

Жисмоний тарбия дарсларида бошланғич синф ўқувчилари онгида халқ анъаналарини қадрлашга ўргатиш кўп жиҳатдан халқ миллий ҳаракатли ўйинларидан унумли фойдаланишга ҳам боғлиқ. Қўйилган муаммони ечиш учун умумий ўзлаштириш савиясини ҳисобга олиш - математик ҳисоблаш, янги педагогик технологияга асосланган тадқиқот усулларига ҳам таянилди. Масалан, бугунги кунда таълим жараёнида қўллаш ниҳоятда қулай бўлган бир қатор ўйинли технологиялар яратилган.




Ўйинли технологиялар таълим жараёнининг самарадорлигини таъминлаш, ўқувчиларда муайян фаолликни юзага келтириш, шунингдек, билим, кўникма ва малакаларни оширувчи вақт оралиғини қисқартириш, таълимни жадаллаштиришга ёрдам беради.

Педагог ва психолог олимлар ўйинга асосланувчи фаолиятнинг моҳияти, ўзига хос хусусият ва имкониятлари борасида тадқиқот ишларини олиб борганлар. Айни вақтда бу борада зарур назарий ва амалий маълумотларга эгамиз [1,2,3].

Масалан, ўйин психо-педагогик жараён саналиб, у юқоридаги тузилмага эга бўлади.

Ўйинлардан фойдаланишда бир қатор психологик хусусиятлар ҳам намоён бўлади, бунинг оқибатида ҳар ўқувчи ўзининг шахсий имкониятини намойиш эта олади, ижтимоий ҳаётда ўзи эгаллаган ўрнини барқарорлаштиришга ўргатади, ўз-ўзини бошқариш кўникмасини ҳосил қилади, ўқувчида муайян, жисмоний, шу билан бирга ахлоқий, иродавий сифатларни ҳам тарбиялашга ёрдам беради [4, 5].

7-10 ёшли болалар ёшига мос ўйинларни жисмоний сифатларни ривожлантиришига кўра қуйидаги гуруҳларга ажратиш мумкин:

1. Тезкорликни тарбияловчи ўйинлар.
2. Кучни оширувчи ўйинлар.
3. Чаққонликни ривожлантирувчи ўйинлар.
4. Чидамлиликни ривожлантирувчи ўйинлар.
5. Эгилувчанликни тарбияловчи ўйинлар.

Айрим ўйин турлари болаларнинг барча бўғинларига мос келиши мумкин, яъни жисмоний сифатларни яхлит ҳолда тарбиялашга қаратилган ўйинлар кўпчиликни ташкил этади, уларда турли жисмоний сифатлар кетма-кет ривожланиши мумкин. Ўйинлардаги бундай изчиллик боланинг билим савияси, турмуш тажрибаси кенгайиши, катта ёшдаги одамлар турмушига чуқурроқ кириб бориши билан боғлиқдир. Дарҳақиқат, ўйинларнинг оддийдан мураккабга томон ўсиши турмушнинг тобора янги қирраларини акс эттириш билан чекланиб қолмай, муайян ўйиннинг ўзига хос бошқа кўринишлари билан бойиши сабабли амалга ошади.

*1. Тезкорликни тарбияловчи ўйинлар.* Тезкорликни тарбиялаш учун машқлар максимал суръатда бажарилиши лозим. Сигналга биноан тезликда жавоб берилишини муайян вақт бирлиги ичида кўп ҳаракатлар бажарилишини ҳамда бутун тана ёки унинг бир қисмини фазода тезлик билан ҳаракат қилишини талаб қиладиган ўйинлар ўқувчида тезкорлик сифатини ривожлантиради. Бунда кўпроқ икки гуруҳнинг фаол мусобақалашишига олиб келадиган ўйинлар ўтказишга эътибор қаратилади. Ҳаракатдаги объектга нисбатан бўлган реакцияни тарбияловчи ўйинлар бу ўринда яхши натижа

беради. Бундай ўйинларга «Дўппи кийишда ким ғолиб?», «Тўрт муюш», «Бўш жой», «Ким тез ўйнайди?» кабиларни киритиш мумкин.

Масалан, «Дўппи кийишда ким ғолиб?» ўйини қадимги ўзбек халқининг миллий ҳаракатли ўйинларидан ҳисобланиб, болани тезкорлик, чаққонликка ўргатади. Ўйинда ўқувчилар икки гуруҳга бўлинади. 30 метр масофани иккита дўппи билан белгилаш керак. Ҳар иккала гуруҳдан икки бола шу масофага югуриб бориб келиши ва ўйинни бажариши - дўппи бошидан тушмаслиги керак. Ўйин гуруҳдаги болаларнинг ҳаммасининг бошига дўппи кийгизилгунга қадар давом этади. Қайси гуруҳ шартни тез бажарса, ўша ғолиб саналади.

*2. Кучни ривожлантирувчи ўйинлар.* Бунда ўқитувчи керакли мушак гуруҳларининг ривожланишига ижобий таъсир кўрсатадиган ўйинларни танлаши лозим. Кучни ривожлантирувчи ўйинларда ўқувчи ўз тана оғирлигини, биронта ташқи оғирликни ёки рақиб оғирлигини( қаршилигини) енгади. Кучни ривожлантириш учун қуйидаги ўйинлар тавсия этилади: «Хўроз-хўроз» ўйини, «Улоқ», «Отдан ағдариш», «Оқсоқ бўри ва қўйлар», «Чуқурга тушир» кабилар. Чунончи, «Хўроз-хўроз» ўйинида болалар сони қанча кўп бўлса, ўйин шунча қизиқарли бўлади. Бу ўйинда асосан ўғил болалар қатнашади. Болалар иккига бўлиниб ўйнайдилар. Икки томонда гуруҳ сардорлари сайланади. Ўқитувчи синф ўқувчиларини икки жамоага бўлади. Улар бир-бирларига юзма-юз қараб турадилар. Ўртага икки жамоадан биттадан ўқувчи чиқади. Улар қўлларини орқага тутиб, бир оёқлаб сакрашиб, елкалари билан бир-бирларини итара бошлайдилар. Бунда бирорта бола олдин оёғини ерга қўйиши ёки орқасидаги қўлини бўшатиб, ўйнаши мумкин эмас. Ўйиннинг асосий мақсади ўқувчиларнинг кучини синаш, чидамлиликни оширишдан иборат.

Бу ўйиннинг яна бир бошқача кўриниши ҳам бор. Бунда иккита ўғил бола қатнашади. Дастлаб ерга доира шакли чизилади. Шу доира ичида ҳар иккала бола ҳам қўллари орқасида, бир оёғини кўтариб, иккинчи оёғида сакраб-сакраб бир-бирини елкаси билан туртиб, доира ичидан чиқиб кетган ёки кўтарилган оёғини ерга қўйган бола ютқазган ҳисобланади.

Тезкорлик ва кучни ривожлантирувчи ўйинлар маълум бир вазифани ҳал этишда катта ёрдам беради.

*3. Чаққонликни тарбияловчи ўйинлар.* Аниқ ҳаракат қилиш зарур бўлган, бажариш шароитлари ўзгарувчан миллий ўйинларда чаққонлик яхши ривожланган бўлиши керак. Шунга таянган ҳолда чаққонликни тарбиялаш учун «Алмаш қадамлар», «Тирилтиришма», «Урди-қочди», «Олача товуқ», «Ким чаққон?» каби ўйинларни тавсия этиш мумкин.

Мисол учун «Алмаш қадамлар» ўйинини кўриб ўтиш мумкин. Ўйинни бутун синф ўқувчилари иккига бўлиб ўйнаши мумкин. Ўйиннинг қоидаси: болалар узунасига сафланадилар, сўнгра тартиб билан тортилгач, чизиқ устидан қадамларини чиллак қилиб (кетма-кет) қўйиб ўтадилар. Ўйиннинг уч туридан фойдаланиш мумкин:

1. Чизиқ устидан қўлларини ён томонга узатган ҳолда.
2. Қўлларни орқага қилган ҳолда.
3. Қўллар билан бошнинг орқасини ушлаган ҳолда.

Ким шу ўйинни чаққон ва хатосиз бажарса, ўша ғолиб саналади. Чизиқ устидан юришда ҳаракатда ким мувозанатни бузса, хато қилган ҳисобланади ва ўйиндан чиқади. Ўйин шу зайлда давом этади. Ўйинни дарс вақтида ҳам, танаффусда ҳам бажариш мумкин. Бу ўйиннинг тарбиявий аҳамияти шундаки, у болани руҳан сезгирликка чақиради. Жисмоний жиҳатдан чаққонликни (ўйин маълум муддатда бажарилиши, яъни қайси гуруҳ чизиқни тезда биринчи бўлиб босиб ўтиши кераклиги бунда болалар ўйинларининг руҳи, табиати, характери, иштирокчиларнинг хатти-ҳаракатлари в.ҳ. каби томонларига эътибор бериш кераклиги назарга тутилаяпти) тарбиялайди, қоматни тик, тўғри тутишга ўргатади. Бу ўйинни гуруҳларга бўлиб ўйнаш болада жисмоний тарбияга бўлган қизиқишни оширади. Бу ўйиндан қадимда ота-боболаримиз жуда кўп фойдаланишган.

*4. Чидамлиликни тарбияловчи ўйинлар.* Кўпчилик миллий халқ ҳаракатли ўйинларида ниҳоятда жадал бажариладиган машқлар туфайли тезкорлик ва чидамлилик каби жисмоний сифатлар тарбияланади. Бундай ўйинларда жисмоний юк (нагрузка) ҳам аста-секин ошириб борилади. Масалан, майдонни катталаштириш; майдонни кичрайтир-май туриб, ўйинчиларнинг сонини камайтириш; ўйин жиҳозлари сонини кўпайтириш

(таёқча, рўмолча, дўппи, чопон, тўп в.ҳ.), югуриш масофасини узайтириш; тўсиқлар сонини ошириш; мураккаб машқларни қўллаш, уларнинг сонини кўпайтириш ва ҳоказо.

Кўрсатилган бу усуллар изчиллик билан қўлланилганда мақсадга тезроқ эришилади. Мазкур жисмоний сифатни тарбияловчи «Оқсоқ қарға», «Ланка», «Подачи» каби ўйинларни мисол қилиб кўрсатиш мумкин. Масалан, «Оқсоқ қарға»-эстафета тарзидаги ҳаракатли ўйин. Ўйинчиларнинг миқдори тенг бўлади, иккита жамоада бир-бирига рўпара туриб, саф тортади. Ўйинчилардан ҳар бири навбат билан ўзининг битта оёғи боғич (рўмолча ёки тасма) билан болдиридан сонигача боғлайди. Ҳар иккала команданинг ўйинчилари "Тайёрлан -Бажар!" буйруғи берилиши билан қарши жамоанинг чизиғига қадар бир оёқлаб ирғишлаб борадилар, ундан кейин эса оёқларидаги боғични ечиб олиб, орқаларига қараб югурадилар ва уни ўз жамоаларидаги навбатдаги ўйинчига берадилар. Ўйин боғичини ўқитувчига келтириб берадиган сўнгги ўйинчига қадар шу тариқа давом эттирилади. Боғични биринчи бўлиб ўқитувчига келтириб берган жамоа ғолиб бўлади.

*5. Эгилувчанликни тарбиялаш.* 7-10 ёшли болаларда эгилувчанликни тарбиялашга алоҳида эътибор қаратиш лозим, чунки юқорида айтганимиздек, бу ёшдаги болаларнинг эгилувчанлик сифатининг ўсиши секинлашади. Эгилувчанликни тарбиялаш мақсадида айрим мушак гуруҳ ва бўғинларига таъсир кўрсатувчи ўйинлар танлаб олинади. Бу ўйинлар асосан махсус спорт жиҳозлари ёрдамида ўтказилади. Оғирликлар ўрнида шуғулланувчиларнинг ўзлари ҳам қатнашишлари мумкин.

Фаол эгилувчанлик мушакларнинг кучига боғлиқ. Мушакларнинг чўзилувчанлик хусусиятлари эса марказий нерв тизимининг таъсирида ўзгаради. Шунинг учун бу ўйинларга ўқувчилар завқ-шавқ билан қатнашганда эгилувчанлик юқори бўлади. Эгилувчанликни талаб қиладиган ўйинлардан олдин тегишли енгил жисмоний машқлар бажарилиши лозим.

Эгилувчанликни тарбиялаш учун «Тизза остида рўмолча», «Таёқни даврага ирғитиш», «Тўсиқдан сакраб ўтиш», «Тош ўйин» каби ўйинлар тавсия этилади. Масалан, биз 7-10 ёшли ўқувчилар учун қизиқарли ва эгилувчанлик сифатини самарали равишда оширадиган «Тош ўйин» ўйинини тавсия этамиз. Ўйинда иштирок этувчилар доира бўйлаб турадилар. Уларнинг ҳар бири, бир ўйинчидан ташқари, қўлларига бештадан тошча ушлаб олади.

**Хулоса.** Демак, миллий ҳаракатли ўйинларга фақат ўқувчиларни жисмоний жиҳатдан баркамол тарбияловчи жисмоний восита деб қарамай, балки уларнинг руҳий, маънавий-маърифий жиҳатдан катта аҳамият касб этишига ўқитувчилар эътиборини кучайтириш зарур. Бу эса миллий ҳаракатли ўйинларнинг инсонни ҳар томонлама етук, комил қилиб тарбиялашдек буюк мақсадларни амалга оширишнинг педагогик қулай воситаси эканлигининг яна бир ёрқин ифодасидир.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Давлетшин М.Г.** Таълимнинг психологик асослари. – Т.: Ўқитувчи, 1978. – Б. 41-61.
**2. Джумаев З.** Взаимодействие школы и семьи как фактор формирования у школьников интереса к физический культуре: Дисс. … канд. пед. наук. – Чарджоу, 1983. – 37 с.
**3. Лордкипанидзе Д.О.** Ян Амос Коменский. – М.: Педагогика, 1992. – 316 с.
**4. Тер-Ованесян А.А.** Педагогические основы физического воспитания. – М.: ФИС, 1978. – С. 206.
**5. Шутов В.** Повышение социальной активности младших школьников в процессе физического воспитания. – Минск, 1992. – 78 с.

**УДК: 159.99**

## ЭКСПЕРТ-ПСИХОЛОГ ФАОЛИЯТИДА ҚИЁФА ВА ВИЗУАЛ ПСИХОДИАГНОСТИКАНИНГ АҲАМИЯТИ

## ВАЖНОСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ ВИЗУАЛЬНОЙ ПСИХОДИАГНОСТИКИ В РАБОТЕЭКСПЕРТА-ПСИХОЛОГА

## THE IMPORTANCE OF APPEARANCE AND VISUAL PSYCHODIAGNOSTICS IN THE ACTIVITY OF EXPERT PSYCHOLOGIST

**Олимов Лазиз Ярашович**
*БухДУ Психология кафедраси катта ўқитувчиси*
**Остонов Жасур Шопиржонович**
*БухДУ Психология кафедра ўқитувчиси*

**Таянч сўзлар:** профайлинг, экспертиза, хулқ-атвор, прогноз, пикник тип, астеник, атлетик, темперамент, конституционал назария.
**Ключевые слова:** профилирование, экспертиза, поведение, прогноз, тип пикника, астенический, атлетический, темперамент, конституционная теория.
**Key words**: profiling, expertise, behavior, prognosis, picnic type, asthenic, athletic, temper, constitutional theory.

*Ушбу мақолада суд психологик экспертиза соҳасида олиб борилган изланишлар асосида тўпланган маълумотларга таянган ҳолда, психологик диагностика қилишнинг алоҳида кўриниши ҳисобланган "Профайлинг" усули ва унинг ўзига хос хусусиятлари ҳақида фикр юритилади.*

*В этой статье представлены выводы, основанные на результатах исследований в области судебной психологии, в частности метода «Profayling» и его уникальных возможностей для психологической диагностики.*

*On the basis of the findings of the research in the field of forensic psychology, the method of "Profiling" and its characteristic features have been analyzed in the article.*

**Кириш.** Мамлакатимизда улкан ижтимоий ислоҳотлар туфайли бунёдкорлик, ободончилик ишлари, фан ва техника соҳаси жадал ривожланмоқда, айниқса замонавий ахборот технологияларнинг ривожланиши натижасида дунё олимларининг илмий изланишларидан хабардор бўлиш имконияти кучайиб бормоқда. Шахсни тадқиқ этиш психологик тадқиқотлар предметининг муҳим томони ҳисобланади. Шу боис, шахсни ўрганиш ва у юзасидан ишончли, объектив маълумот олиш йўллари ва усулларини таъминлаш бўйича доимо изланишлар олиб борилган. Мазкур ишнинг мазмунида ҳам ушбу муаммога умумий ёндашув амалга оширилади.

Шахсни психологик ўрганиш нафақат тест ёки аниқ психодиагностик усуллардан фойдаланиш, балки ўрганилаётган шахснинг ташқи қиёфаси, хатти-ҳаракатлари, шунингдек, кўз қарашларидан ахборот олиш мумкин. Ҳолбуки, бу маълумот олиш усули бошқа усуллардан анча самарали ҳамда тезкор ҳисобланади.

Бу борада кенг миқёсдаги тадқиқот олиб борган олимлардан бири Шелдон темперамент фарқларини ажратиш учун тип эмас, компонентни асос қилиб олди:

Биринчиси умумий сферик шакл, юмшоқлик, жуда катта қорин, елка ва белда қалин ёғ қатлами, юмалоқ бош, катта ички органлар, шалвираган қўл ва оёқлар, тараққий этмаган суяк ва мускуллар билан ажралиб туради [3].

Иккинчиси учун кенг елка ва кўкрак қафаси, мускуллари яхши ривожланган қўл ва оёқлар, тери ости ёғининг минимал миқдори, оғир, салмоқли бошга хосдир.

Учинчиси озғин одам, чўзиқ юзли, баланд пешона, ингичка қўл ва оёқлар, тор кўкрак қафаси ва қорин, тараққий этмаган мускуллар, тери ости ёғ қатламининг йўқлиги, яхши ривожланган нерв тизими билан ажралиб туради. Шу белгилар асосида Шелдон гавда тузилишининг учта бирламчи компонентини ажратди ва уларни мос равишда: эндоморф, мезоморф ва эктоморф деб номлади. Биологияда ўша даврдаги тассавурларга кўра эндодермадан ички органлар, мезодермадан суяк, мускул, юрак, қон томирлари, эктодермадан соч, тирноқ рецептор аппарати, нерв тизими ва мия ривожланади, деб қаралган.

У ўз тадқиқот ва кузатишларига асосланиб, инсонларнинг ташқи белгиларига (юз тузилиши, бўйи, танасига) кўра, қуйидаги гуруҳларга бўлади:

1. Эндоморф кўринишли инсонлар – семиз, иродасиз, жисмоний фаоллиги суст, камҳаракат ва беғам бўладилар.
2. Мезоморфлар – гавдали, суяк мускул тузилиши ривожланган, жисмоний фаол, иродали, журъатли кишилардир.
3. Эктоморфлар – озғин, узун бўйли, интроверт хусусиятли ва камгап одамлардир.

4. Мувозанатли типлар – атрофдагилар эътиборини кўп ҳам тортмайдиган, унчалик кўзга ташланмайдиган кишилардир.

Психолог инсонлар билан бўладиган мулоқотида ёлғон кўрсатмалар беришга ҳаракат қилаётган шахслар сўзларини кўпроқ танлашлари ҳақидаги хулоса келиб чиқади ва айни пайтда бунинг сабаблари бир қанча бўлиши мумкин:

- инсоннинг айнан сўзда (вербал) ифодаланган ахборотни идрок этишга ички мойиллиги;
- нутқ (кўрсатма)ни олдиндан тайёрлаб қўйиш мумкинлиги;
- қайта алоқа мавжудлиги (гапираётган одам баён этишнинг мувофиқ келувчи йўлини танлаб, ўзини эшитади);
- сўзлар (кўрсатмалар) учун жавоб беришга тўғри келади, чунки уларни такрорлаш осон ва улардан батамом воз кечиш қийин.

Инсоннинг юз ифодасига, нутқий муносабатларига нисбатан кам эътибор қаратилади. Юз қиёфаси овоз билан биргаликда эшитувчига сўзлаётган шахсда унинг ўз сўзлари келтириб чиқарадиган ҳиссиётлари ҳақида ахборот бериши, шу боис инсоннинг юзи ҳам алдаши мумкин, аммо юз ифодасини онгли тарзда назорат қилиш қийинроқ жараён. Инсон юзи миянинг ҳиссиётлар учун жавоб берувчи соҳалари билан бевосита боғлиқ, сўзлар эса ундай эмас. Нимани гапираётганимизни билишимиз осон, аммо юзимиз нимани ифодалаётганини билишимиз анча қийин. Сўзлар ва юзга ажратиладиган бунчалик эътибор натижасида овозга деярли эътибор қолмайди. Шунга қарамай, шахс ёлғон гапираётганда овози ва танасига кўпроқ эътибор беришлари тўғри бўлади. Овоз ҳам юз сингари, ҳиссиётлар учун жавобгар мия соҳалари билан боғлиқдир.

Инсон танаси алдаш белгилари кўринадиган муҳим манбаалардан биридир. Тана ҳаракатини назорат қилиш унчалик қийин бўлмасада, кўпчилик бунга эътибор бермайди, яъни зарурати йўқ, деб ҳисоблайди. Эксперт шахслар билан мулоқотга киришганда кўпроқ уларнинг юзларига ва уларнинг бераётган кўрсатмаларига эътибор қаратади. Бунда эксперт ёлғонни аниқлаши ахборотнинг ҳаддан ташқари кўплиги сабабли осон кечмайди. Булар: сўзлар, тўхтамлар, овознинг жаранги, юз ифодаси, бош ҳаракати, имо-ишоралар, гавда ҳолати, нафас олиш, тер босиш, юзнинг оқариши ёки қизариши ва бошқалардир. Юқоридагиларнинг барчасини эксперт ҳисобга олиши шарт ҳисобланади.

Ҳатто, ёлғон гапиришга тайёргарлик кўрган, ўз хатти-ҳаракатининг жиҳатларини назорат қилаётган шахс ҳам айрим ҳолатларда ўзини фош этиши мумкин бўлган барча нарсаларни назорат қила олмайди. Истаган тақдирда ҳам бу қўлидан келмаслиги мумкин.

Суд психологик экспертиза жараёнида ўрганилаётган шахс (респондент) нутқи олдиндан тайёрлаб келиниши мумкин, аммо кимнидир алдашга уринганда бепарволиги сабабли нутқи хатоларга йўл қўяди, кўпчилик эҳтиётсизликка йўл қўйиб айтган сўзлари билан ўзини фош қилади. Буни психоанализ асосчиси З.Фрейд тилдаги янглишув сифатида таъриф бериб, “ўзига хос айтишни истамаган, аммо ўзини фош этиб қўядиган нарсани ифодалаш....қуролига айланади. Агар сўзлаётган одам била туриб ёлғон гапираётган бўлса, маъюслик онги бўлиши мумкин. У истамаган ҳолда гапириб қўйгач, ўзининг тушкун ҳолатини тушуниши ҳам, бунга эътибор бермаслиги ҳам мумкин”, - дейди.

Тадқиқотларга кўра, баъзилар ёлғон гапираётганда дангал жавоб бермайдилар, гапни айлантирадилар ёки керагидан ортиқ маълумотлар берадилар. Айрим тадқиқотчиларнинг айтишича, бунинг акси ҳам бўлиши мумкин: аксарият одамлар саволга жавоб беришдан бўйин товлаш ва аниқ жавоб беришдан қочиш учун ҳаддан ташқари айёрдирлар. Бундай ёлғончиларни сезмаслик мумкин. Айнан шу жойда гаплари жавобдан қочиш ёки гапни бутунлай айлантириш бўлган ҳақиқатгўй инсонни нотўғри баҳолаш хавфи (индивидуал хусусиятлар хатоси) мавжуддир. Баъзилар доимо ана шундай сўзлайдилар. Аммо, бу ёлғончилик аломати эмас, балки уларнинг оддий гапириш услубидир. Масаланинг мураккаблиги шундаки, кўпинча бировнинг алдаётганини аниқ кўрсатиб турган ҳар қандай кўринишлар бошқа одамлар учун кундалик хулқининг таркибий қисмигина бўлиши мумкин. Верификатор ҳар доим, айниқса гумон қилаётган шахс билан таниш бўлмаса, уларнинг типик хулқини билмаса, Брокау қопқони деб аталувчи қопқонга тушиб қолиши мумкин [1].

Тўхталиш ва тутилишлар ҳаддан ташқари узоқ ёки қисқа бўлиши мумкин. Сўзлар олдидаги тутилишлар (дудуқланишлар), айниқса бу саволга жавоб бераётганда келиб

чиқса, ҳар доим шубҳа уйғотади. Нутқ жараёнининг ўзидаги тўхталишлар ҳам ҳаддан ташқари кўп учраса, шубҳали туюлади. Нутқдаги тўхталиш ва тутилишларнинг сабаблари қуйидагилардан иборат:

- ёлғончининг ўз ҳаракатлари йўналишини, муяйан масалани ёки унинг оқибатларини етарли даражада ўйлаб кўрмаганлиги;
- фош бўлиб қолишдан, яқинлари олдида шарманда бўлишдан қаттиқ қўрққанлиги.

Овоз нутқ тўлқинларининг физиологик кўрсаткичларини ўлчаш асосида инсоннинг ҳиссий ҳолатидан далолат берадиган ниҳоятда муҳим кўрсаткичдир. Ушбу физиологик кўрсаткичларга қуйидагилар киради:

- нафас олиш ҳаракатларининг характери, қон оқими билан боғлиқ бўлган пулсация;
- овоздаги асосий оҳанг ўзгаришлари;
- овоз аппарати мушакларининг тебраниши.

Бироқ, овоздаги ўзгаришларга қараб, айнан ёлғоннинг ишончли аломатларини аниқлаш мумкин, деб қатъий таъкидлаш ноўрин. Кўпинча биз стресс таъсирида салбий ҳислар юзага келганлигининг белгиларини кўрамиз. Шу боис, овоз характеристикаларидаги ўзгаришларни бошқа қўшимча аломатларни ҳисобга олган ҳолда талқин этиш керак.

Овоздаги ўзгаришларнинг сабаблари:

- ҳиссиётнинг назорат қилиб бўлмайдиган тарзда қўққисдан юзага келиши;
- фош бўлишдан қўрқиш;
- бош суягининг тузилишидаги анатомик хусусиятлар.

Инсон, бош суягининг акустикаси ҳамда идрок этишнинг бошқа хусусиятлари туфайли, ўз нутқини амалдагидан бошқачароқ эшитади.

Алдашга уринадиган одамлар ўз хулқини, жумладан овозининг садосини назорат қилишга ҳаракат қиладилар, аммо шу пайтда буни қай даражада уддалаганликларини аниқ била олмайдилар, чунки ўз овозининг садосини тўлиқ назорат қилиш анча қийин иш. Ҳаяжон, жумладан фош бўлишдан қўрқиш туфайли келиб чиқадиган ҳаяжон энг кўп даражада хос бўлган ҳам ёлғон ахборот бериш вақтида овоз ва нутқда кўринадиган қуйидаги белгилар фарқланади:

- ❖ овозда титроқ пайдо бўлиши;
- ❖ вақти-вақти билан овозни тозалаш ёки йўталиб қўйиш;
- ❖ оғиз қуриши ҳамда ютиниш ва лабларни ялаш эҳтиёжи туфайли гап ўртасида жумлаларнинг узилиши;
- ❖ нутқ оҳанги (интонацияси)даги ихтиёрсиз ўзгаришлар;
- ❖ нутқ суръатига ўзгариш (масалан, жумлаларни ўйлаб кўриш зарурлиги туфайли унинг пасайиши);
- ❖ овоз тембрининг ўзгариши.

Овозда ҳиссиётлар кўринишининг энг кўп ўрганилган белгиси оҳанг кучайишидир. Кўпинча ранжиган инсонларда овоз пардаси кўтарилиб боради. Улар ғазабланган ёки қўрққан ҳолларда буни янада кўпроқ кўриш мумкин. Ғам-андуҳ ёки қайғу-ҳасрат вақтида овоз пардасининг пасайишидан далолат берадиган тадқиқотлар мавжуд. Ҳаяжон, хафагарчилик, нафрат ва жирканиш вақтида овоз пардасининг баландлиги ўзгариш-ўзгармаслиги номаълум. Овоз пардасининг кўтарилиши ёлғондан далолат берадиган ишончли белги эмас, балки у қўрқув ёки ғазаб, эҳтимол, ҳаяжон белгиси бўлиши мумкин.

Визуал психодиагностика – инсонни кузатиш орқали идрок этиш асосида унинг психологик ҳолатини аниқлашдан иборат диагностик усулдир. Бошқача айтганда, психологик ахборотни тест ёки инструментал усулларидан фойдаланмай туриб ўрганиш жараёни ҳисобаланади. Кузатув, аввало муайян тарзда ташкил қилинган идрок жараёни бўлиб, у кузатувчи олдида турган вазифа ҳамда кўриб чиқилаётган ҳодисанинг моҳияти билан боғлиқ, яъни кузатув мақсадга қаратилган фаолият. Инсон идроки жуда муҳим бир хусусиятга эга. Инсон тез алмашувчи таъсирларни ҳис-туйғуларининг кетма-кетлиги сифатида эмас, балки умумлашма образ сифатида қабул қилади ва бизда бу инсон ҳақида тасаввур ҳосил бўлади. Тасаввур, “битта” бўлишига қарамай, амалда бир-бирига қўшилган ва бир бутунликка бирлашган кўплаб жузъий тасаввурлардан ташкил топган бўлади. Шундай қилиб, шахсга қараганимизда унинг гавда тузилиши, ҳолати, мимикаси, имо-ишоралари ва хатти-ҳаракатларининг маъносини сезамиз, ушбу идрок этиш жараёнини

аниқ дамдаги идрок сифатида ҳис қиламиз, чунки у жуда тез ўтиб кетади. Бирор инсон гапира бошлаганида, бизнинг алоҳида образга, тасаввуримизга овоз интонацияси, оҳанги, тил мароми, товуш кучи, эҳтимолий диалект туси ва кўплаб жиҳатлар қўшилиб боради [1].

Шахслараро мулоқотнинг бир вақтда амалга оширадиган икки даражаси фарқланади:

- ✓ мулоқотнинг мазмун даражаси (у сўзларда ифодаланган ахборотни, яъни гапирувчи айтишни истаган нарсани узатади);
- ✓ муносабатлар даражаси (у ахборотни ўхшатиш орқали, яъни бунда сўзловчининг ўзи айтаётган сўзларга ёки тингловчига муносабати шаклида ифодаланади).

Албатта, бундай нутқсиз хабарларни тушунишга ҳар ким ҳам қодир эмас, чунки бунда ички йўналганлик хусусиятидан келиб чиқиб, эътибор айтилаётган сўзларга қаратилади. Бундай усулдан барча моҳир ёлғончилар самарали фойдаланадилар, бунда улар нафақат ўз хатти-ҳаракатлари йўналишини, балки бошқа мақсаддаги нутқини ҳам пухта шакллантирадилар.

Кўпчилик инсонлар эса муносабатлар даражасидаги ахборотларни айнан ўша даражада идрок этиш, тана ҳаракатларининг маъносини тушуниш, ўрганиш имкониятидан фойдаланмайди. Демак, бизга энг кўп маълумот бера оладиган аксарият ахборотлар одатда эътиборимиздан четда қолади. Бу эса айрим новербал сигналларни онгсиз, ички сезги ёрдамида сезамиз.

Интуитив идрок, қимматли, лекин ҳар доим ҳам ишончли бўлмайди, асосийси, унинг натижаларидан бирор онгли ҳаракатни амалга оширишда фойдаланиш қийин. Онг сўзда тасвирлашни талаб этади. Кузатувчи аввало онгли идрокни – новербал сигналларни сўзда ифодаланадиган шаклда ўгиришни машқ қилиши зарур. Бундан ташқари кузатувчанлик, диққат ва хотирани машқ қилдириш натижасида тана ҳаракатларини тушуниш орқали онгсиз даражага ўтади. Бунда ҳар қандай инсонни билишнинг тўрт даражасида намоён бўлади:

- ➢ билмаслигини англамаслик (инсон ниманидир билмаслигини англамайди);
- ➢ англаб билмаслик (инсон қандайдир соҳада билим олишининг зарурлигини тушунади);
- ➢ англаб билиш (инсон керакли соҳада билимларни эгаллаган);
- ➢ англамай билиш (билимлар қўлланилган ва муайян бир соҳада ишлаш бўйича барқарор кўникмага айланган).

Инсон мулоқот жараёнида ўз мимикасини овозига қараганда яхши назорат қила олади. Фақат юз мимикасига қараб хулоса чиқариш бироз қийин жараён, чунки юз мимикасига қараб ёлғонни аниқлаш учун таҳлил қилишини талаб этувчи кўрсаткичлар ҳаддан ташқари кўп. Турли-туман мимика, одам юзининг мулоқот давомида сурилиши, кўз ҳаракатлари, нигоҳ йўналиши, асосийси – инсон турли ҳолатларининг “ташқаридан” турлича кўриниши, кўпинча унинг ҳаққонийлик даражаси ҳақидаги нотўғри хулосага олиб келади. Бошқа томондан юз ифодасини таҳлил қилиш натижасида кўпинча ёлғонни сезиш мумкин бўлади.

Психик жараёнлар тафаккур ва инсон қалбида юз бераётган барча нарсалар билан чамбарчарс боғлиқ. Кўз қорачиғидаги ахборотларни шакллантириш вақтида беихтиёр тушиб қоладиган муайян зоналар мавжуд бўлиб, улар баъзи вазиятларда носамимийликнинг тури ҳисобланади, чунки бирор бир вазифани бажаришда, берилган саволларга жавоб беришда уларни атайин ўзгартириши мумкинлиги ҳаммамизга маълум. Кўпинча кўз ҳаракатларини кузатиш эмас, балки кўз қорачиқларининг ахборот мазмунига эга жиҳатларининг мос келиш келмаслигини таҳлил қилиш самарали ҳисобланади. Масалан, қандайдир образлар ҳақида гап кетганида кўз қорачиғи визуал эмас, балки аудиал зонада бўлиши бунга мисол бўла олади.

Юқорида кўз ҳаракатлари мулоқот жараёнида суҳбатдош тафаккур йўлинининг кўрсаткичи эканлигини биламиз. Кўзлар нафақат ички жараёнларни акс эттиради, балки тескари алоқани ҳам вужудга келтириши мумкин: онг остидан қандайдир хотираларни чиқариб олиш ёки атайин истаётган ички ҳиссиётни яратиш учун кўпинча кўзларни муайян ҳолда келтиришнинг ўзи етарли бўлади.

Сўзлаётган ёки хаёл сураётган одамларни кузатганингизда уларнинг кўз соққалари доимо олдиндан-орқага, юқорига ва пастга ҳаракатланаётганлиги, тасодифан предмет ва

инсонларга тикилаётгани, шунингдек, кўпинча ички тажрибага қаратилаётганлигини сезишимиз мумкин, яъни ёлғон белгиларни намоён қилиш жараёнида, одатда ташқи визуал таъсирлар эътибордан қолиб кетаверади. Кўзларнинг юқорига, ўнгга қаратилиши, кўз билан яратиш - бу шахс томонидан ҳосил қилинадиган визуал образ ёки манзара, холос. Яъни, аввалги визуал қўшимчага янги қисм ёки шакл кетма-кетликда қайта гуруҳлаштирилади ёки ундан ажратиб олиниши талаб этилади. Юқорига ва чапга қараш: кўз билан эслаш. Бу сақланаётган визуал образлари ёки манзараларини ифодалашдир. Тўғрига ва ўнгга қараш – нутқий фактларни хотирада тасаввур қилиш, инсон ҳеч қачон эшитмаган товушларни тасаввур қилиши. Бу суҳбат жараёнининг шакллантириш билан боғлиқ бўлиши мумкин. Бундай ҳолатда одам бундан кейин айтмоқчи бўлган нарсаларини “сўзларга туширади”. Тўғрига ва чапга қараш – нутқий фактларни эслаш. Бунда “ҳарфлар алфавити”, реклама ҳарфлари, телефон рақамлари, шунингдек, шева ва сўкиниш каби тушунарсиз сўзларни маънодошлари билан солиштириш тушунилади. Кўпинча қисқа, оҳангдор ёки бир маромдаги сўзлар кўп такрорланиши туфайли илгари идрок этилган нутқий образларни эслашда кўз соққаларини кўп ҳаракатлантириш жараёнида ҳам кузатилади. Пастга ва ўнгга қараш – бунда инсон ҳосил қилиниши лозим бўлган ҳиссиётлардан ҳамда мавжуд ҳиссий хотиралардан фойдаланиши мумкин. Тушкун ҳолатдаги инсонда кўп кузатиладиган ҳолатни бунга мисол қилиш мумкин: боши эгик, қўллари шалвираган, гавдаси бутунлай букилган. Бундай одам том маънода ўз ҳиссиётларига шўнғиб кетган. Пастга ва чапга қараш – ички нутқ, одатда “чуқур фикрлаш” билан боғлиқ жараён бўлиб, ички сўз ва нутқий жараён билан бирга кечади (ўзимиз билмаган ҳолда баъзан турли товуш ва хитобларимиз ташқарига “чиқиб кетиши” кўпинча бунга жавобан “илтимос, ўзингизча ғўнғиллашни бас қилинг” деган жавобни эшитамиз). Шахс ўзини хотиржам сезаётган пайтларда у комплекс, рационал ва мантиқий тафаккурнинг таҳлилий қуроли ҳисобланади. Ушбу ҳолат айримларда пастга ва ўнгга қарашда ифодаланиши мумкин. Бир нуқтага қарамайдиган нигоҳ – вазиятни кўз олдида гавдалантириш (визуалллаштириш). Юмуқ кўзлар – таъм ва ҳидни илғашга бўлган ҳаракат. Гарчи одамлар муайян таъм ва ҳидни эслаб қолиш учун кўпинча кўзларини юмсалар ҳам қовоқлари остида кўз соққаларининг ҳаракати кузатилади. Бу ҳаракат юқорида тасвирланган ҳолатларнинг бирига мос келиб, кўзлар очиқ ҳолатдагидек талқин этилиши мумкин.

Эксперт психолог шахснинг кўзларига қараб, унинг ички кечинмаларини аниқлаши мумкин. Айни вақтда инсон сўзлаётганида суҳбатдошининг кўзига қараши ёки қарамаслиги муҳим эмас, балки қачон қараб, қачон нигоҳини олиб қочгани муҳим жараён ҳисобланади.

Инсон нигоҳини деярли машқ қилдириб бўлмайди, шу боис у шахснинг ҳиссий ҳолатини аниқ акс эттиради. Одам сўзлаганда кўп нарсани (хафагарчилик, изтироб, шодлик, ғазаб кабиларни) яшириши мумкин, аммо қарашларида бу яшириш учун ё жуда катта иродага эга, ёхуд махсус тайёргарликдан ўтган бўлиши керак.

Умуман олганда, инсонларнинг юзига қараб, ёлғонни аниқлаш учун кўпинча қуйидаги жиҳатларга эътибор қаратилади:

- Нигоҳлар тўқнашувининг давомийлиги. Маълумки, меъёрдаги муносабатларда, яъни одамлар бир-бирларига рост гапираётганларида, одатда мулоқот вақтининг 2/3 қисми давомида кўзлар тўқнашиб туради. Агар инсон самимий бўлмаса ёки ниманидир яшираётган бўлса, унинг кўзлари суҳбатдошиники билан мулоқот вақтининг 1/3 қисмидан кам вақтда тўқнашиши, ўзига ишонмайдиган одамларда эса кўзга тик қарашдан қочишлари кузатилган.
- Нигоҳларнинг қочиши. Бунда асосий белги сифатида ёлғон сўзларга ўрганмаган ёки бошқа сабабларга кўра хавотирда ёки нимадандир безовта бўлган одам ёлғон гапираётганида суҳбатдошининг нигоҳларига қийинчилик билан дош беради ҳамда суҳбатдошдан нигоҳини олиб қочишга ҳаракат қилади.
- Суҳбатдош кўзларининг бироз қисилиши (торайиши) – одатда ушбу ҳолатдаги шахснинг ишонарли муносабатлар ўрнатишни хоҳламаётганлигидан, безовталигидан далолат беради.
- Енгил табассум тадқиқотлардан маълум бўлишича,кўп ҳолларда ёлғон гапириш жараёнида кўринади, аммо мулоқотнинг ўзига хос услуби бўлиши ҳам мумкин. Ёлғон

билан кечадиган сохта табассум ички зўриқишнинг яшириш имконини берганлиги сабабли ҳам кўпинча табиий кўринмайди.

- Давомий табассум тишлардан бироз орқага тортилган, бунда узун чизиқ ҳосил бўлади, табассумнинг ўзи эса “чуқур” туюлмайди) бу шахс ташқи кўринишидаги ёқимтойлик ёки расмий хушмуомалаликни кўрсатади, аммо мулоқот жараёнидаги самимийлик ва ёрдам беришни англатмайди.
- Юз мушакларининг микро-зўриқиши. Видеосуратга олиш бунда юз ифодасида секуннинг улуши мобайнида давом этадиган қисқа муддатли зўриқишни қайд қилиш имконини беради. Америкалик тадқиқотчи Р.Беннет фикрича, бу ихтиёрсиз реакция – ёлғоннинг жуда ишочли кўрсаткичи ҳисобланади.
- Синовчан қараш. Одам ёлғон гапираётганида диққатини шеригининг юзига қаратади, бу билан уни алдашга уриниш қанчалик муваффақиятли чиққанлигини аниқлашга қаратади [3].

Ёлғончилик белгилари ҳақида сўз юритганда ёлғон гапириш пайтида суҳбатдошни назорат қилиш кераклигини унутмаслик керак.

Инсон назоратда ушланадиган қўрқув, жумладан, фош бўлишдан қўрқиш пайтида, унинг қошлари бироз кўтарилган – гўёки тўғри чизиққа тортилган бўлади. Агар қўрқув кучлироқ бўлса, бу белгига қўшимча бошқа аломатлар кўринади: пешонада ётиқ ажинлар пайдо бўлади, кўзлар кенгайган, бунинг устига юқори қовоқ бироз кўтарилган, пасткиси эса таранглашган бўлади; оғиз бироз очилган, бурчаклари эса орқага сурилган, бунинг натижасида лаблар таранглашган ва тўғриланган бўлади. Ушбу таранглик ва лаблардаги тўғриланганлик қанчалик кучли бўлса, қўрқув шунчалик кучли бўлади. Бироқ, пешона тиришмаган ҳолда бир ёки иккала қош сал-пал сезиладиган даражада ҳам кўтарилиши мумкин. Пешонадаги горизонтал ажинлар одатда кучли эътиборни билдиради. Бунинг турли сабаблари бўлиши мумкин: даҳшат, қўрқув ёки оддийгина тушунмаслик, ҳайрат, саросима ва кутилмаганлик. Бу албатта, вазиятга боғлиқ жараёндир.

Пешонадаги тик чизиқлар одатда кимдир ёки нимадир туфайли келиб чиққан умумий диққат энг юқори нуқтасига етганлигини кўрсатади.

Диққатнинг бир нуқтага қаратилганлиги муқаддам бандлик, бирор ҳолат ёки вазиятга берилганликни билдиради. Аммо, оддий инсонларда самимий муносабатда бўлган пайтларида ҳам ўзларининг ташқи юз ифодаси ҳамда кўз ҳаракатларида юқоридаги жиҳатларни асос қилиб олиш ярамаслигини ҳам қайд қилиш лозим.

**Хулоса.** Психолог-эксперт инсонлар билан мулоқотда профайлинг методидан шахсларни муайян ахборотни атайин, жиноий мақсадда бузиши, яъни вербал, ҳам новербал хабарларнинг вазият ва ҳолатга қанчалик мувофиқлигини аниқлаш мақсадида фойдаланади. Ушбу маҳорат нафақат кузатувчанлик ва диққатни машқ қилишда, балки психологик кузатиш бўйича барқарор кўникмаларни ҳосил қилишни, кинестетиканинг асосий қонунларини тушунишни, суҳбат олиб бориш санъатини эгаллашни, ўрганиш жараёнида инсонларнинг хулқини самарали баҳолашга имкон берадиган бир қатор усулларни эгаллашни назарда тутади.

## АДАБИЁТЛАР

**1. Сирлиев Б.Н. ва бошқ.** Ички ишлар идоралари ходимлари фаолиятида касбий муомала. – Т.: Ўзбекистон Республикаси ИИВ Академияси, 2016. – Б. 302.
**2. Умаров Б., Қодиров У.** Ҳуқуқшунослик фаолияти психологияси. – Т: Янги аср авлоди. 2005. – Б.106.
**3. Отажонов Э.** Психонализ асослари. – Т: Ўзбекистон. 2004. – Б-188.

**UDK 1**

## ABU NASR FOROBIYNING “FOZIL ODAMLAR SHAHRI” ASARIDA TA’LIM-TARBIYA MASALALARI

## ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ВЗГЛЯДЫ АБУ НАСРА ФАРАБИ В КНИГЕ “О ДОБРОДЕТЕЛЬНОМ ОБЩЕСТВЕ И ГОСУДАРСТВЕ”

## THE PROBLEMS OF EDUCATION AND UPBRINGING IN ABU NASR FOROBI’S “THE VIRTUOUS CITY”

**Qurbonova O`lmas Usmonovna**
*BuxDU Pedagogika kafedrasi katta o`qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** jamiyat, davlat, rahbar, madaniyat, axloq, an'ana, ta'lim, tarbiya.
**Ключевые слова:** общество, государство, правитель, духовная культура, мораль, культура, теология, моральное поведение.
**Key words:** society, state, ruler, culture, morals, tradition, education, upbringing.

*Maqolada Abu Nasr Forobiyning "Fozil odamlar shahri" asarida ta'lim-tarbiya masalalari, adolatli jamiyatga erishish yo`llari, fozil shahar hokimi va aholisining fazilatlari kabi masalalar yoritilgan.*

*В этой статье рассматриваются педагогические взгляды Абу Насра Фараби, изложенные в его произведениях, в частности книге «О добродетельном обществе и государстве».*

*The article discusses the problems of education and upbringing in Abu Nasr Forobi's work "The Virtuous City", the ways of reaching justice in society as well as the qualities of the ruler and people of virtuous society.*

**Kirish.** Biz yashayotgan zamin qadim-qadimdan madaniyat va ziyo maskani bo`lib, xalqimiz boy madaniy merosga, yuksak qadriyatlarga ega xalqdir. Buyuk bobomiz Amir Temur, jahonga mashhur mutafakkirlarimiz Muhammad Muso al-Xorazmiy, Abu Rayhon Beruniy, Abu Ali ibn Sino, Abu Nasr Forobiy, Abu Abdulloh Muhammad ibn Ismoil al- Buxoriy, al-Marg'inoniy, Ahmad Yassaviy, Najmiddin Kubro, Abduxoliq G'ijduvoniy, Bahovuddin Naqshband, Ahmad al-Farg'oniy, Muhammad Tarag'ay Ulug'bek, Zahiriddin Muhammad Bobur, Pahlavon Mahmud va yurtimizda yashab ijod etgan boshqa ko`plab siymolar jahon fani, madaniyati va sivilizatsiyasiga ulkan hissa qo`shganlar.

Shu sababli mamlakatimiz Prezidenti Sh.M.Mirziyoyev o`z nutqlarida doimo xalqimiz boy madaniy merosini izchillik bilan o`rganishga, undan yoshlar ma'naviyatini shakllantirish va rivojlantirishda foydalanishga da'vat etib kelmoqdalar. "Yoshlarimizning mustaqil fikrlaydigan, yuksak intellektual va ma'naviy salohiyatga ega bo`lib, dunyo miqyosida o`z tengdoshlariga hech qaysi sohada bo`sh kelmaydigan insonlar bo`lib kamol topishi, baxtli bo`lishi uchun ajdodlarimizning madaniy-ma'naviy boyligini chuqur va har tomonlama o`rganishimiz darkor" [1].

Jamiyatimizga har tomonlama barkamol, mustaqillik ma'naviyatiga ega bo`lgan insonlar zarur. Zero, «zaminimizda yashab o`tgan buyuk allomalarimiz, mutafakkir bobolarimizning ibratli hayoti va faoliyati, bemisl ilmiy-ijodiy kashfiyotlari bugun ham jahon ahlini hayratga solayotganini g'urur bilan ta'kidlash lozim»[2].

Ma'naviy boyliklarni yaratgan buyuk siymolar merosini o`rganish va o`zlashtirish, u bo`yicha keng ta`lim-tarbiyaviy, ilmiy-tadqiqot va o`quv-uslubiy ishlarni olib borishni talab etadi. Ular mustaqillik sharoitida yosh avlodni milliy madaniy boyliklarni yaxshi bilgan, milliy g'urur, vatanparvarlik hissi bilan yo`g'rilgan, dunyo madaniy rivojlanish darajasidan xabardor bo`lib yetishuvida yetakchi omil bo`lib xizmat qiladi.

Markaziy Osiyo hududida butun musulmon dunyosiga o`zlarining asarlari bilan tanilgan, mintaqa, xususan o`zbek faniga asos solgan, ajdodlarimizning ilmiy yutuqlarini xotirada saqlab, jahon ilmiy tafakkurini oldingi qatoriga olib chiqqan buyuk allomalar yetishib chiqqan. Ular olib borgan tadqiqotlar, ularning amalga oshirgan kashfiyotlari jahon, umuminsoniyat fani va madaniyatining oltin xazinasini tashkil etadi[3].

Shunday ulug' allomalardan biri Abu Nasr Forobiy (873-950 yillar)dir. O`rta asrning bir qancha ilmiy yutuqlari, umuman, Yaqin va O`rta Sharq mamlakatlaridagi taraqqiyparvar ijtimoiy-falsafiy tafakkur taraqqiyoti uning nomi bilan bog'liq. U hayotlik vaqtidayoq «Ikkinchi Aristotel», «Sharq Aristoteli», «Muallimin as-soniy» («Birinchi muallim», birinchi ustoz Aristotel bo`lgan) degan faxriy nom olgan edi. Bu uning ilmi va xizmatlariga berilgan yuksak bahodir[5].

Forobiy asarlari Sharq va G'arb olimlarini haligacha bilim doirasining kengligi bilan hayratga solib kelmoqda. U fanning turli sohalari bo`yicha 160 dan ortiq asar yozgan, lekin ko`plari bizgacha yetib kelmagan. Uning «Fozil odamlar shahri», «Baxt saodatga erishuv yo`llari haqida risola», «Davlat arbobining hikmatlari» kabi asarlarida O`rta Sharqda birinchi bo`lib, jamiyatning kelib chiqishi, maqsad va vazifalari haqida ta'limot yaratgan. Bu ta'limotda ijtimoiy

hayotning ko`p masalalari – davlatga birlashish xususiyatlari, davlatni boshqarish, davlatning vazifalari, insonning jamiyatdagi o`rni va burchi, umumiy baxt-saodatga erishish yo`llari, ta`lim-tarbiya, axloq, ma`rifat, diniy e`tiqod, urush va tinchlik, mehnat va boshqalar qamrab olingan. Suningdek, shaxsning rivojlanish muammolarini bayon qiladi. Forobiy asarlari orasida «Fozil odamlar shahri» asari alohida ahamiyatga ega. Unda jamiyatning (insonlar jamoasi) kelib chiqishi, adolatli jamiyatga erishish yo`llari, fozil shahar hokimi va aholisining fazilatlari, davlat hokimiyati va boshqaruvchi kadrlarni tanlash va joy-joyiga qo`yish kabi masalalar bayon etilgan. Bundan ming yilcha muqaddam yaratilganiga qaramasdan, bugungi o`quvchi hozirgi hayotning ko`proq yomonlashadi va oxiri mayib-majruh bo`lib qoladi. Shu tufayli ular o`zlariga yoqadigan yomon ishlardan huzur-halovat oladilar», - deydi Forobiy[7].

Mutaffakkirning ta'kidlashicha, johillar nodon, ilmsiz, ma'naviyatsiz, ma'rifatsiz kimsalar, shuning uchun ular baxt-saodat, yuksak kamolot nimaligini tushunmaydi, ular haqida hech qanday tasavvurga ega emaslar, shu sababdan ular bunga intilmaydilar ham. «Ular, - deydi Forobiy, - baxtu-davlat bo`lib ko`rinadigan o`tkinchi, yuzaki narsalarni, mol-dunyoni, jismoniy lazzatni, hirsu-havasni, obro`, amal, shon-shuhratni haqiqiy baxt, farovonlik deb o`ylaydilar. Shu ne'matlardan har biri jaholatdagi odamlar nazarida hayotdan maqsad, baxt-saodat bo`lib ko`rinadi». Forobiy ma'naviy-axloqiy, jihatdan nosog'lom, har qanday pastkashlik yo`li bilan o`z maqsadiga erishuvchi bunday odamlarga nisbatan salbiy munosabatda bo`ldi. Donishmandning fikricha, agar bu illatlarning oldi olinmasa, ular yildan-yilga, avloddan-avlodga o`tib, yanada chuqur ildiz otadi. Natijada johil ota-onalardan noqobil murakkab muammolarini hal qilishda asqotadigan muhim fikr va yo`l-yo`riqlarini topa oladi[6].

Forobiy inson boshqa jonzotlardan sifat jihatidan tubdan farq qiladi, deb ko`rsatadi.

Birinchidan, deydi u inson aqlli mavjudot bo`lib, aql va jon insonning tabiiy ibtidosidir. Ikkinchidan, insonning tili va nutqi bor. Uchinchidan, inson kasb-hunarga ega. Bir-biri bilan bog'liq bo`lgan bu barcha xususiyatlar insonning rivojlanishi va takomillashuviga imkon beradi.

Forobiy inson kamolotida ta'lim-tarbiyaning muhimligini ta'kidlab: "Munosib inson bo`lish uchun odamda ikki imkoniyat, ta'lim va tarbiya olish imkoniyati bor. Ta'lim olish orqali nazariy kamolotga erishiladi, tarbiya esa bu kishilar bilan muloqotda axloqiy qadr-qimmatni va amaliy faoliyatni yaratishga olib boradigan yo`ldir", deydi.

Forobiy ta'lim, tarbiyaga birinchi marta ta'rif berib,ta'lim - degan so`z insonga o`qitish, tushuntirish asosida nazariy bilim berish, tarbiya - nazariy fazilatlarni, mas'ul hunarni egallash uchun zarur bo`lgan xulq normalarini va amaliy malakalarni o`rgatishdir,- deydi olim. Ta'lim faqat so`z va o`rgatish bilangina bo`ladi. Tarbiya esa amaliy ish, tajriba orqali o`rganishdir.

Shuningdek, buyuk insonshunos olim Abu Nasr Forobiy «fozil», ya'ni adolatli jamiyat bilan birga «johil» insonlar va jaholatdagi jamiyatlar haqida qimmatli fikrlarni bildirgan. U johil jamiyatning juda ko`p turlarini sanab, axloqiy sifat va fazilatlardan mahrum bo`lgan o`z hayoti va faoliyati davomida ularga rioya qilmaydigan kishilar jamoasini johillar jamoasi deb ataydi. Bunday jamoa a`zolari yaramas axloqli, xulq-atvorli kishilardir. «Fazilatsiz shahar odamlari yomon fe`llari, tabiati tufayli ko`ngillari, ruhlari ham yomonlashib boraveradi. Mabodo, ular ana shu yomon ishlarida izchil sa'y-harakat, tobora kuch-g'ayrat ko`rsatsa, ularning ruhlari yanada bolalar dunyoga keladi, bu esa jamiyat va davlatning kelajagini xavf ostida qoldiradi. «Ammo, - deydi alloma, - jaholat, yovuzlik, haqsizlik, abadiy hodisalar emas, bu illatlarga albatta barham beriladi. Jamiyatda ezgulik, hamkorlik, hamjihatlik, do`stlik, adolat albatta tantana qiladi, shunday zamonlar keladiki, insoniyat albatta yuksak kamolotga oliy baxt-saodatga erishadi»[7].

Forobiy insonni baxt-saodatli qilish jamiyatning asosiy maqsadi ekanligini ta'kidlaydi va bunga barcha vositalar bilan erishish zarur, bu baxt-saodat insonlar jamoasida amalga oshirilishi mumkin, deb ko`rsatadi. Forobiyning fikricha, insonning taqdiri avvaldan belgilangan emas, har bir shaxs o`z ixtiyori bilan faoliyat ko`rsatib, o`z baxtini o`zi yaratadi, taqdirini o`zi hal etadi. Alloma butun jahon miqiyosida urushsiz tinchlikka, adolatga, o`zaro hurmat va yordamga, hamjihatlikka asoslangan, har tomonlama yetuk, barcha aholini baxt-saodatga, ilm-ma'rifatga olib boruvchi yagona ideal insoniyat jamoasining barpo etilishini orzu qiladi, barcha insonlarni o`zaro hamkorlikka chaqiradi.

Forobiy jamiyat (insonlar jamoasi)ning kelib chiqish sabablarini odamlarning jamoa bo`lib yashash ehtiyojlaridan izlagan. «Har bir inson tabiatan shunday tuzilganki, u yashash va oliy darajadagi yetuklikka erishmoq uchun ko`p narsalarga muhtoj bo`ladi, u bir o`zi bunday

narsalarni qo`lga kirita olmaydi, ularga ega bo`lish uchun insonlar jamoasiga ehtiyoj tug'iladi... Bunday jamoa a'zolarining faoliyati bir butun holda ularning har biriga yashash va yetuklikka erishuv uchun zarur bo`lgan narsalarni yetkazib beradi. Shuning uchun inson shaxslari ko`paydilar va yerning aholi yashaydigan qismiga o`rnashdilar, natijada inson jamoasi vujudga keldi»[7].

Forobiy insonlarning eng takomillashgan jamoasi deb shahar jamoasini ko`rsatadi va uni fazilatli hamda fazilatsiz shahar jamoasiga ajratadi. Razolat va badbaxtlik, obro`parast, amalparast, hokimiyatparastlar shaharlari haqida to`xtalib o`tadi. Fazilatli shahar odamlari o`zaro birlikda, totuvlikda, ittifoqda yashaydilar, bir-birlariga yordam beradilar, deb hisoblaydi.

Forobiy demokratik boshqaruv shaklini yetuk boshqaruv shakli, bunday boshqaruvga asoslangan shaharlarni esa yetuk fozil shahar deb bilmaydi, balki, yomonlikni targ'ib qiluvchi shaharlardan farq qilib, fozil shaharlarga erishuv yo`lidagi muhim bosqich deb tushunadi. Forobiy o`zining ideal jamoasida odamlarni turli belgilariga qarab guruhlarga bo`ladi. Bunda ularning diniy mazhabiga emas, balki tabiiy xususiyatlariga, qobiliyatlariga, avvalo, aqliy iqtidoriga hamda ilmlarni o`rganish va hayotiy tajriba to`plash jarayonida orttirgan bilim va ko`nikmalariga katta ahamiyat beradi. Bu jamoada insonlar ilm va yaxshi axloq yordamida baxt-saodatga erishadi.

Forobiy davlatni boshqarishning turli shakllari haqida fikr yuritib, davlatni yetuk shaxs (monarxiya), yetuk xislatlarga ega bo`lgan bir necha shaxslar (aristokratiya) va saylangan shaxslar (demokratiya) boshqarishi mumkin, deb ko`rsatgan.

Forobiyning jamiyatni boshqarish haqida fikr yuritib, jamiyatni boshqarish alohida san'at, deb hisoblaydi. Axloq va faoliyatda izchil, bir normada, ya'ni bir me'yorda ish olib boruvchi kishi jamiyat va mulkda faol ishtirok etadi. Faoliyatda topish san'ati rahbarlik qilish san'atidir. Allomaning fikricha, davlat rahbari shunday san'atga ega bo`lishi kerakki, u biron narsaga xizmat qilish vositasi ham boshqa san'at tomonidan boshqarilish obyekti ham bo`lishi mumkin emas. Hokimlik san'atiga boshqa barcha san'atlar bo`ysunadi. Bunday san`atga ega insonni boshqa hech kim boshqarmaydi, u komillikka erishgan hamda amaldagi aql va tushunchaga aylangan. Bunday inson yuksak darajadagi komillikka erishgan bo`lishi va saodatning cho`qqisida bo`lishi kerak. Unga baxtga erishishga yordam beradigan har qanday harakat ma'lum. U o`z bilimini so`zlar orqali yaqqol ifodalashni va odamlarni eng yaxshi usullar bilan baxtga yo`naltirishni bilishi kerak. Bunday xislatlarga esa komil faylasuflargina ega. Baxt-saodatga erishuv va tug'ma qobiliyatlarning rivojlanishi o`z-o`zicha bo`lavermaydi, balki bu masalada qandaydir bir muallim yoki rahbarga muhtojlik tug'iladi.

Boshqalarga rahbarlik qilish, ularni baxt-saodatga erishuv darajasiga ko`tarish ham har kimning qo`lidan kelavermaydi. Kimda birovni baxt-saodatga erishtirish, zarur bo`lgan ish harakatga ruhlantira olish qobiliyati bo`lmasa va bu ish-harakatni bajara olishga qudratsiz bo`lsa, bunday odam aslo rahbar bo`la olmaydi.

Fozil jamiyat hokimi, alloma fikricha, qator tug'ma tabiiy xislatlarga ega bo`lishi lozim: tabiatan nozik, farosatli bo`lishi; komil a`zolarga ega bo`lishi; yaxshi xotiraga ega bo`lishi, ko`rgan, eshitgan va idrok etgan narsalarining tafsilotlari bilan yodda tutishi; o`tkir zehnli, zukko bo`lishi; ifodali nutqqa ega bo`lishi; ta'lim olishga, bilim va ma'rifatga havasli bo`lish, o`qish va o`rganishda sira charchamaydigan, mashaqqatidan qochmaydigan bo`lishi; badnafslik, ichkilik va shahvoniy hislardan o`zini tiya oladigan bo`lishi; haqiqatni va uning uchun kurashuvchilarni yaxshi ko`rish, yolg'ondan va yolg'onchilardan nafratlanishi; o`z qadrini biluvchi va or-nomusli odam bo`lishi, tug'ma oliy himmat bo`lish va ulug' ishlarga intilishi; mol-dunyo ketidan quvmaydigan bo`lish; tabiatan adolatparvar bo`lishi; zarur beb bilgan harakatni amalga oshirishda qat'iyatli, sabotli, jur'atli, jasur, mard bo`lishi, qo`rqoqlik va hadiksirashlarga yo`l qo`ymasligi lozim[7].

Forobiy bir hokimning o`rniga keladigan boshqa shaxsning ham yuqorida keltirilgan fazilatlarga ega bo`lishi zarurligini shu bilan birga, o`zidan avvalgi hokimning yaxshi ishlarini davom ettirishi, jamiyatning barqarorligi va qonunlarning vorisliligini ta'minlash uchun bo`lg'usi rahbarda quyidagi olti xislatni tarbiyalash kerakligini ta'kidlaydi. Birinchidan, donishmand bo`lish; ikkinchidan, avvalgi hokimlar o`rnatgan qonun-qoidalarni va odatlarni biluvchi va yodda tutuvchi bo`lish; uchinchidan, ajdodlardan tegishli qonun saqlanib qolmagan sohada bunday qonunni o`ylab topish uchun ijod va ishtirokchilikni namoyon etish; to`rtinchidan, mavjud voqelikni tez payqab olish va kelgusida yuz beradigan, avvalgi hokimlar ko`zda tutmagan voqealarni oldindan

ko`ra bilish uchun bashoratgo`ylik xislatiga ega bo`lish; beshinchidan, avvalgi hokimlar o`rnatgan qonunlarga, shuningdek avvalgilaridan ibrat olib, o`zi chiqargan qonunlarga xalq amal qilishi uchun notiqlik xislatiga ega bo`lish; oltinchidan, zarur hollarda lashkarga qo`mondonlik qilish uchun jismonan baquvvat bo`lish va harbiy san'atni yaxshi bilish. Boshqaruvga faqat mulkdorlar vakillarini tayinlash tarafdori bo`lgan Aflotundan farqli o`laroq Forobiy mazkur talablarga javob beradigan har qanday shaxs hokim bo`lishi mumkin deb hisoblaydi.

Fazilatli shahar boshliqlari to`rt toifaga bo`linadi, deb ta'kidlaydi alloma, ularning birinchi toifasiga haqiqat yo`lida ish olib boruvchi podsho kiradi. U birinchi rais, ya'ni boshliq deb atalib, uning oltita xislati bor: donolik, o`ta mulohazalilik, ishontirish qobiliyatiga, jismoniy jihatdan jang qila olish qobiliyatiga egalik hamda tana tuzilishi jihatidan jangchiga xos bo`lishi, ya'ni tanasida biron bir kamchiligi bo`lmasligi kerak. Ana shunday xislatlarni o`zida jamlagan shaxs o`z faoliyatida, so`zini o`tkazishda, buyruqlarni bajartirishda, ish yuritishda mohir bo`ladi. Forobiy ushbu xislatlarning bir odamda birlashishi qiyin ekanligiga, shu sababli bunday kishilar juda kamdan-kam uchrashiga ishonadi. Shu boisdan u ikkinchi rahbarga qo`yiladigan shartlarni dastlab oltitagacha, so`ngra esa bittaga kamaytiradi. Ammo, bunda har biri belgilangan normalardan biriga javob beradigan oltita rahbar bo`lishi shart qilib qo`yadi. Agar shunday kishi topilmasa, - deb yozadi Forobiy, - yuqoridagi xislatlarni o`zida jamlagan bir guruh ham podshoning o`rnini bosishlari mumkin. Ya'ni biri bu guruhning g'oyalarini ilgari suradi, ikkinchisi bu g'oyalarni qanday qilib amalga oshirish yo`llarini ko`rsatib beradi, ya'ni biri ishontiradi va tushuntiradi. Oxirgisi esa lashkarboshilik qiladi, shunday qilib, bularning hammasi yig'ilib, podsholik rolini o`taydilar va ahil boshliqlar deb nomlanadilar va ular tashkil etgan hay'at, fozillar hay'ati deb ataladi. Agar bunday kishilar bo`lmasa, bu vaqtda shahar boshlig'i, sharoit va sunnalarni yaxshi biladigan, har qanday sharoitda ahvolni tushuna oladigan, o`qigan payti kelganda sunnada yozilmagan narsalarni ham topib qo`llay biladigan, yaxshi fikrli shaharni tashkil qiladigan ustaroq bo`lgan, notiqlik qobiliyati bor jangchi ham boshliq bo`lsa bo`ladi. Bunday boshliq tajribali boshqaruvchi deb nom oladi. Agar bunday kishi ham topilmasa, uning o`rnini yuqoridagi xislatlarga ega bir guruh shaxslar ham bajarishi mumkin. Bu jamoa tajribali kishilar deb nomlanadi.

Forobiy kasb-hunar egalarining, savdogar va tijoratchilarni, o`z kasbi va faoliyatini chin dildan halol bajaradigan insonlarni va ularning o`zaro munosabatlarini sharaflaydi hamda ularni jamiyatni mustahkamlaydigan toifa deb hisoblaydi.

Bu bilan Forobiy jamiyat qanday bo`lsa, odamlarning ham shunday turini tarbiyalaydi, aksincha odamlar qanday bo`lsalar jamiyatning ham shunday turini yaratadilar, demoqchi. Albatta, Forobiy ijtimoiy turmushdagi barcha voqea va hodisalarga o`z davri sharoitidan, feodal tuzum mohiyatidan kelib chiqib baho bergan, shu sababli o'sha davr jamiyatlarini o'z maqsad va vazifasiga,tutgan yo`liga qarab axloqsizlar jamoasi, bosqinchilar jamoasi, jabr-zulmga asoslangan jamoa, boylik to`plashni, kayfu-safoni maqsad qilib olgan jamiyatlarga ajratgan. Ming afsuski, bunday salbiy illatlar bizning davrimizda ham uchraydi. Shu bois, deydi alloma, ta'lim-tarbiya yo`li bilan bunday salbiy illatlarni va kishilardagi jirkanch fe'l-atvorlarni tuzatish mumkin. Uning uqtirishicha, rahbarlar mansabdan o`z shaxsiy manfaatini ta'minlash, iflos mayllarini qondirish, mol-dunyo to`plash, nafs balosiga erk berish, o`zgalarni o`ziga bo`ysundirish, xalqni ezish, aldash, haqoratlash, unga har qanday yo`llar bilan zulm o`tkazish vositasi sifatida emas, balki barcha fuqarolarini teng huquqliligini kafolatlash, adolatni qaror toptirish, xalqni erkin va ozod, tinch va osoyishta hayot kechirishni ta'minlash vositasi sifatida foydalanishi lozim.

Ba'zi rahbarlar, bir shaharning sohibkori, shahar xalqi hayotiga tegishli ishlarda tadbirkor bo`ladilar. Ular bu yo`l-yo`riq, normalarni o`tmishda kechgan boshliqlardan o`rgandilar, lekin shu bilan birga, rahbar kelajak uchun o`tmishdagi rasm-rusm, yo`l-yo`riq normalarni isloh qilishi lozim va foydali topsa, turmush sharoiti taqozosiga qarab, ularni o`zgartiradi. Shuningdek, yomon odatlarni o`zida ifodalovchi o`tmishni ham o`zgartirmog'i kerak. Buyuk donishmandning ushbu so`zlari xuddi bugungi kun haqida aytilgandek. "Oldimizda mustaqil buyuk davlat qurishdek murakkab va sharafli vazifa turgan bir paytda bu ma'naviy qadriyatlarning ahamiyati ming karra ortadi.

Nega deganda har qanday ulug' maqsadlarga yetishish, yangi jamiyat, farovon turmush qurish, inson zotiga munosib go`zal hayot barpo etish, avvalo shu jamiyat a'zolari bo`lgan komil odamlarga, kelajak barkamol avlodga bog'liqdir"[4].

Zero, mamlakatimizda kechayotgan islohotlarning bosqichma-bosqich amalga oshirilayotgani o`tmish merosimizdagi barcha ilg'or qadriyatlar, axloqiy normalar, huquqiy tamoyillarni o`ziga singdirib, eski, o`z umrini yashab bo`lgan, bugungi kun talablariga aslo javob bermaydigan jihatlardan esa qat'iyan voz kechayotgan davlatimiz siyosatining aynan Forobiy, Amir Temur kabi donishmand ajdodlarimiz tafakkuri, erishgan yutuqlari davlat siyosatidan tobora mustahkam o'rin olayotganidan dalolat bermoqda. Hokimning qiladigan ishidan maqsadi shu bo`lishi kerakki, deb yozadi Forobiy, u xalqqa ham, o`ziga ham foyda keltirsin, bu rahbar mehnatining g'oyasi va mazmunidir. Agar jamiyat rahbari xalq baxtining sababchisi bo`lsa, u o`z xalqi orasidagi eng baxtli kishi bo`lishi kerak.

Odamlar uyushmasining yana boshqa bir boshqa shakli ayriboshlovchilar shahri haqida gapirib, Forobiy bu shahar aholisi to`qchilik va mol-dunyoga erishuvda bir-birlariga yordam berishni o`z maqsadi deb biladilar, deydi. Shuhratparastlar shahri aholisi esa o`zaro bir-birlarini maqtashni yoqtiradilar, ularni birovlar ulug'lashini, ko`klarga ko`tarishini xohlaydilar. Amalparastlar va hokimiyatparastlar shahri aholisi bo`lsa hamma xalqlar ularga bo`ysunishini istaydilar. Yana bunday shaharlarga benomuslar shahri ham kiradiki, uning aholisi fozillar bilgan hamma narsani biladi, tushunadi, ammo amal qilishni xohlamaydi.

Beqaror va adashgan shaharlar ham bo`lib, bu shaharlarning aholisi avvalroq o`z g'oya va tushunchalariga ega bo`ladilar, keyinroq esa bu yurtga begona, yot g'oyalar kirib qolsa, o`sha g'oyalarga berilib ketadilar va o`z qarashlarini butunlay o`zgartiradilar. Bizning zamonamizda xuddi vahobiylar, ekstremistlar, terroristlar guruhiga kirib qolgan kimsalar singari, ular o`z ota-onalariga qo`l ko`taradilar, ustozlarining yuziga tik qaraydilar, farzandlarini o`ldiradilar. Chunki ular johillar, ko`rlar, ularning mafkurasi yo`q manqurt kimsalardir. Abu Nasr Forobiy bundaylarni o`z davridayoq juda qattiq qoralagan va ularga qarshi kurashish o`zini insonman deb hisoblagan har bir kishining muhim vazifasi, muqaddas burchi, deb ta'kidlagan. Jamiyatda bunday kishilar ko`paysa, jamiyat halokatga yuz tutadi, aksincha, jamiyat ulardan xoli bo`lsa, yuksak farovonlik va taraqqiyotga erishadi.

**Xulosa.** Fozil shahar, undagi umumiy madaniy ravnaq munosabati bilan Forobiy axloq, xulq-odob masalalariga juda katta e'tibor berdi. Xulq-odob masalalarini Forobiy insonning intellektual sifatlari – «aqlliligi», «donoligi» bilan uzviy bog'liq holda olib tekshirdi. Shuning uchun u qayd qilgan va tahlil etgan axloqiy tushunchalar, kategoriyalar kishilarning o`zaro munosabatlarida mavjud bo`lgan xulq normalarining ifodasigina emas, balki kishilarning o`z hayotlari davomida olib borgan aqliy faoliyatining natijasi sifatida talqin etadi. Forobiy fozil shaharning fozil hukmdori timsolida odamlarga haqiqiy baxt-saodatga erishish yo`llarini ko`rsatuvchi va komil inson g'oyasini ilgari suruvchi buyuk allomadir. Uning g'oyalari O`zbekistonda huquqiy demokratik davlat qurishda yetakchi bo`lib kelayotgan shahar, tuman va viloyatlarning hokimlari hamda boshqa rahbarlar uchun ibrat maktabidir.

Ajdodlarimiz qoldirgan ma'naviy-madaniy merosda shunday fikrlar borki, ular bugungi kunda ham taraqqiyotimizning o`ziga xos yo`lini belgilashda o`z ahamiyatini yo`qotgan emas. Xalqimiz madaniyatini, milliy istiqlol mafkurasini rivojlantirishda madaniy merosimiz, undagi ilm - fan, ijtimoiy-siyosiy, ta'lim-tarbiyaga oid fikrlarni o`zlashtirish va amalga tatbiq qilish ham nazariy, ham amaliy ahamiyatga ega. Zero, «o`zlikni anglash tarixni bilishdan boshlanadi».

## ADABIYOTLAR

**1.** Erkin va farovon demokratik O`zbekiston davlatini birgalikda barpo etamiz. Sh.M.Mirziyoyevning O`zbekiston Respublikasi Prezidenti lavozimiga kirishish tantanali marosimiga bag'ishlangan Oliy Majlis palatalarining qo`shma majlisidagi nutqi. – T.: O`zbekiston, 2016. – 14 b.

**2. Karimov I.A.** Yuksak ma`naviyat – yengilmas kuch. – T.: Ma`naviyat, 2008. – B. 41.

**3. Karimov I.A.** Biz kelajagimizni o`z qo`limiz bilan quramiz. Asarlar 7-jild. – T.: O`zbekiston, 1999. – B. 90.

**4.** Barkamol avlod orzusi. – T., 1999. – B. 54.

**5. Shamsiddinov R., Karimov Sh.** Vatan tarixi. 1-kitob. – T.: Sharq, 2010. – B. 226.

**6. Xayrullayev M.** Uyg'onish davri va Sharq mutaffakkirlari. – T.: O`zbekiston, 1971. – B. 301.

**7. Abu Nasr Forobiy.** Fozil odamlar shahri. – T.: Xalq merosi, 1993. – B. 159.

**УДК 37.037.1:796.332 (575.146) – 053.5**

# БУХОРО ВИЛОЯТИ ФУТБОЛ МАКТАБИНИНГ ИШ ТАҲЛИЛИ
# АНАЛИЗ РАБОТЫ ФУТБОЛЬНОЙ ШКОЛЫ БУХАРСКОЙ ОБЛАСТИ
# THE ANALYSIS BUKHARA SOCCER SCHOOL ACTIVITY

**Ибрагимов Манучехр Бахтиёрович**
*БухДУ Факультетлараро жисмоний маданият ва спорт кафедраси доценти в/б*

**Таянч сўзлар:** таълим-тарбия, жисмоний тарбия ва спорт, педагогик фаолият, маҳорат мактаби.
**Ключевые слова:** образование и воспитание, физическая культура и спорт, педагогическая деятельность, школа мастерства.
**Key words:** education and upbringing, physical education and sport, pedagogical activity, school of expertise

*Ушбу мақолада мамлакатимиз футболининг ривожланишида ва маҳоратли футболчиларни тарбиялашда Бухоро вилояти 3-сон ИБЎОЗМ (футбол мактаби)нинг аҳамияти ҳақида айтиб ўтилган ва керакли таклифлар киритилган.*

*В данной статье определено значение воспитания футболистов в специализированной футбольной школе олимпийского резерва № 3, кроме того представлены некоторые рекомендации и предложения.*

*The article discusses the importance of Bukhara oblast football school № 3 in the development of sport in Uzbekistan and training qualified football players. Recommendations and suggestions have also been presented in the article.*

**Кириш**. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2004 йил 29 августдаги 410-сонли “Ўзбекистон Республикаси Халқ таълими ҳузуридаги Болалар ва ўсмирлар спортини ривожлантириш жамғармаси фаолиятини ташкил этиш тўғрисида”ги Қарори бу борадаги ишларни янги босқичга олиб чиқди. Ушбу Қарорга асосан жойларда турли спорт иншоотлари қуриб, фойдаланишга топширилганлиги ва ушбу иншоотларда минглаб болалар спортнинг 30 дан ортиқ турлари билан шуғулланаётганлиги бугунги кунда Ўзбекистонда болалар спортига берилаётган эътиборнинг ёрқин намунасидир. Ушбу яратиб берилаётган имкониятлардан оқилона фойдаланиш, болаларни спортга янада кенг жалб қилиш ва уларнинг саломатлигини мустаҳкамлаш барчамизнинг, айниқса, соҳа вакиллари, мутахассислар олдида турган вазифалардан саналади.

Мамлакатимизда ўтган давр мобайнида футболчилар ва мураббийларнинг бир неча авлоди алмашди. Терма жамоалар турли миқёсдаги халқаро мусобақаларда иштирок этиб, муайян ютуқларга эришдилар. Жумладан;

1991 йилда Ўзбекистон Мустақилликка эришгач, Ўзбекистон Футбол Федерацияси (ЎФФ) 1994 йилдан бошлаб, Осиё Футбол Конфедерацияси (ОФК) ҳамда ФИФАнинг тўлақонли аъзосига айланди. Шу йўл билан мамлакат жамоалари йирик халқаро турнирларда иштирок этиш ҳуқуқини қўлга киритди. Жаҳон ва Осиё чемпионати баҳслари, Олимпиада ва Осиё ўйинлари мусобақалари ўз навбатида Федерация раҳбарларини футбол мутахассислари, мураббийлар ва барча даражадаги мураббийларига бўлган муносабатларини тиклаш ва қайта йўлга қўйиш имкониятини яратиб берди.

1994 йилда илк бор ёш мустақил республика элчилари Японияда ўтказилган XII Осиё ўйинларида – Осиё минтақасидаги йирик спорт форумида таништирилдилар. Олтин медаль совриндорлари номи учун курашда ўзбек футболчилари Саудия Арабистони (4:1), Малайзия (5:0), Гонконг (1:0) ва Таиланд (5:4) терма жамоалари устидан ғалаба қозондилар. Чорак финалда Туркманистон терма жамоасини 3:0 ҳисобида, ярим финалдаги шиддатли ва ўта мураккаб ўйинда Жанубий Кореянинг кучли жамоасини 1:0 ҳисобида мағлуб этдилар. Ниҳоят, финалда Хитой терма жамоасини 4:2 ҳисоби билан енгдилар.

2000 йилда футзал, яъни мини-футбол бўйича Ўзбекистон терма жамоаси Осиё чемпионати иккинчи ўринни эгаллади.

2002-2003 йилларда Ўзбекистоннинг ёшлар терма жамоаси футболчилари катта ютуқларга эришдилар. Қатарда Таиланд терма жамоасини 4:0, Қатарни 5:4 ҳисобида енгиб, сўнг Жанубий Кореяга 0:2 ҳисобида ғалабани бой бериб, футболчиларимиз чорак финалга йўл олди ва унда Саудия Арабистонини 4:0 ҳисобида мағлуб этдилар. Ярим финалда ўзбек футболчилари Япония терма жамоаси билан учрашдилар. Шиддатли ва қизғин ўтган ўйиннинг асосий вақти 1:1 ҳисоб билан якунланди. 11 метрли зарбалар йўллашда японлар бир оз устунроқ чиқиб, 4:2 ҳисобида ғолиб бўлдилар.

Тўртинчи ўринни эгаллаган Ўзбекистон ёшлар терма жамоаси дунёнинг энг кучли 16 жамоаси қаторида майдонга чиқиш имкониятини қўлга киритди.

Жаҳон чемпионати 2003 йилнинг декабрь ойида БААда бўлиб ўтди. Ўзбекистон футболчилари чиройли ва баҳамжиҳат ўйин кўрсатдилар, лекин 1/8 финалга чиқа олмадилар. Бироқ, мутахассислар ва ишқибозлар Ўзбекистон терма жамоаси ўйинини юқори баҳоладилар. Уч ўйин давомида улар ўз тенгдошлари билан кураш олиб бордилар, лекин Мали жамоасига (Африка чемпиони) 2:3, Аргентина термасига (айни пайтда жаҳон чемпиони) 1:2, Испания терма жамоасига (Европа чемпиони) 0:1 ҳисоби билан ғалабани бой бердилар.

2012 йил 22 сентябрь 6 октябрь кунлари Эрон давлатининг Теҳрон шаҳрида 16 ёшгача ёшлар ўртасида бўлиб ўтган Осиё чемпионатида Ўзбекистон ёшлар терма жамоаси Осиё чемпиони бўлдилар ва жаҳон чемпионатига қатнашишга сазовор бўлдилар.

2018 йилнинг 9-27 январь кунлари Хитойнинг Чанчжоу шаҳрида ўтказилган 23 ёшгача бўлган футболчилар ўртасидаги Осиё чемпионатида Ўзбекистон ёшлар терма жамоаси олтин медални қўлга киритдилар. Қитъамизнинг энг яхши 16 терма жамоаси орасида тенгсиз бўлган, бунинг устига, миллий терма жамоамиз деярли енголмайдиган Япония ва Жанубий Корея футболчилари дарвозасига тўрттадан гол ура олган ёшларимиз ҳар қанча эъзозу эътирофга лойиқ. Ўзбек футболчилари халқаро спорт жамоатчилигига ўз салоҳиятини, Ўзбекистондек қудратли юрт фарзандлари нималарга қодир эканини яна бир карра исботлади.

Мамлакатимизнинг ички чемпионати ҳам ҳар йили мунтазам равишда ўтказиб турилади. 1992 йилдан 2017 йилгача бўлган вақт ичида Тошкентнинг “Пахтакор”, “Бунёдкор”, “Локомотив”, Қаршининг “Насаф” ва Фарғонанинг «Нефтчи» клублари чемпионат етакчилари бўлиб келди.

Шу билан бир қаторда мамлакатимизда болалар ва ўсмирлар учун футбол бўйича кўпгина мусобақалар ташкил этилмоқда.

Ўзбекистонда уюшган ҳолда футбол билан шуғулланувчилар 70 000 дан ортиқ, 320 дан зиёд футбол мактаблари ҳамда мактаб-интернатлар мавжуд; терма жамоаларни тайёрлаш бўйича янги марказлар очилмоқда, 3 000 дан ортиқ мураббийлар ўрта ва олий жисмоний тарбия маълумотига эга.

Ёшларни жисмонан бақувват қилиш учун тарбиявий ишларни ҳар бир фан бўйича, таълим-тарбиянинг ҳамма босқичларида: жисмоний тарбия дарсларида, синфдан ташқари олиб бориладиган спорт машғулотларида, турар жойларда ўтказиладиган машғулотларда узлуксиз олиб бориш керак.

Инсоннинг жисмонан бақувват, соғлом бўлиб камол топишида, ҳамма спорт турлари билан бир қаторда спорт ўйинлари ҳам муҳим ўрин тутади. Футбол – она заминимизда энг оммалашган миллионлар севган спорт ўйинларидан биридир. Бизнинг мамлакатимизда ҳам бу спорт ўйинини турли ёшдаги кўплаб одамлар яхши кўриб ўйнашади.

Ватанимиз мустақилликка эришгач, спортни, шу жумладан спорт ўйинларини ривожлантиришга эътибор кучайтирилди.

Ўзбекистон Республикасининг “Жисмоний тарбия ва спорт ҳақида”ги қонуни 1992 йилнинг 21 январида, унинг янги таҳрирланган кўринишлари эса 27 май 1999 йилда, 4 сентябрь 2015 йилда қабул қилинди. Мамлакатимизда футболни ривожлантириш масаласи ҳам ҳукуматимиз эътиборидан четда қолмади. Унинг 1993 йил 18 мартдаги «Ўзбекистон Республикасида футболни янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида», 1996 йил 17 январдаги «Ўзбекистонда футболни ривожлантиришнинг ташкилий асослари ва тамойилларини тубдан такомиллаштириш чора-тадбирлари

тўғрисида» ҳамда 2006 йил 1 майдаги «Ўзбекистонда футболни ривожлантиришга доир қўшимча чора-тадбирлар тўғрисида»ги қарор ва фармонлари шулар жумласидандир.

Умумтаълим мактабларида футбол йўналиши бўйича синфларнинг, махсус спорт мактаб-интернатларининг ташкил қилиниши, болалар ва ўсмирлар спорт мактабларининг очилиши давлатимиз раҳбарининг мамлакатимизда ушбу спорт тури ривожланишини ўз назоратига олганлигини кўрсатади.

Бу ишларнинг самарадорлигини ҳам Бухоро вилоятининг футбол мактаблари мисолида кўришимиз мумкин. Дастлаб футбол мактаби тарихига назар ташлайдиган бўлсак, “Бухоро” футбол клубига қарашли 3-сон ихтисослаштирилган болалар ва ўсмирлар “Олимпия заҳирасида”ги махсус футбол мактаби 1965 йилда ташкил топган. Шу йилдан бошлаб футбол мактаби Собиқ иттифоқ терма жамоасида: Георгий Демакин, Равил Агишев, **Ўзбекистон терма жамоасига**: Рашид Юсупов, Владимир Собиров, **Ўзбекистон ёшлар терма жамоасига**: Валерий Касянов, Абдуҳамид Азимов, Эдуард Дуднев, Ҳалим Рахатов, Анвар Жабборов, Андрей Захаров, Игорь Кичигин, Марсель Сафин, Павел Харитонов, Усмон Тошев, Николай Сергеенко, Юрий Агеев, Азим Ҳожиев, Нурулло Ҳабибов, Владислав Хабибов, Илҳом Ҳамдамов, Абдурасул Рашидов, Геннадий Мергенеев, Юрий Тулайкин, Акмал Чориев, Нодир Жўраевлар маҳорат билан тўп сурганлар.

1979 йилда “Пахтакор”чилар таркибида авиаҳалокатга учраган Владимир Собиров ва Равил Агишевлар ушбу мактабда тарбия олган. Кейинги йилларда ушбу мактаб тарбияланувчиларидан Ўзбекистон ёшлар терма жамоасида: Шавкат Саломов, Ильдар Магдиев, Ляпин Альберт, Аҳмад Ниёзов, Шуҳрат Мусаев, Азиз Фаттуллаев, Азиз Фаттаев, Соҳиб Очилов, Жамшид Ҳасанов, Умрилло Рамазонов, Шавкат Раҳматов, Фарҳод Нурматов, Умед Муҳаммедов, Евгений Коченев, Солибек Каримов, Мироншоҳ Кудратов, Қурбон Сатаров, Арслон Аҳроров, Акобир Тўраев, Асрор Икромов каби футболчилар иштирок этиб келмоқдалар.

Ушбу мактаб футболчилари 1987-2006 йилгача Ўзбекистон республикаси БЎСМлар ўртасида ва “Умид ниҳоллари” спорт мусобақаларида фахрли II-III ўринларни, бундан ташқари, Халқаро ва Республика миқёсидаги мусобақаларда фахрли I-II-III ўринларни эгаллаб келмоқда. Мактабда кўплаб мураббийлар иш олиб борган. Жумладан, Ш.Т.Максумов, А.М.Червов, республика тоифасидаги ҳакам А.С.Караматов, ФИФА ҳаками Н.Р.Лутфуллин, республика тоифасидаги ҳакамлар Т.А.Дўстов, А.В.Кононенко, И.И.Сайфуллаев, С.С.Гулямов, С.С.Рахматов, Д.Э.Давлатов ҳамда Ўзбекистонда хизмат кўрсатган устоз И.И.Шариповлар юқорида номлари келтирилган футболчиларни тайёрлашда ҳиссалари каттадир.

Вазирлар Маҳкамасининг 31.01.2007 йилги қарорига асосан 3-сон ихтисослаш-тирилган болалар ва ўсмирлар махсус футбол мактаби “Бухоро” футбол клубига беркитилди.

Ҳозирги кунда бу мактабда 15 нафар мураббий ишлаб келмоқда. Шулардан 10 нафар мураббий асосий, 5 нафар мураббий ўриндош сифатида фаолият юритиб келади. 1 нафар мураббий Ўзбекистонда хизмат кўрсатган устоз, 10 мураббий I- тоифали, 3 та мураббий II-тоифали. 2012-2017 йилларда мураббийлардан 2 нафари Халқаро «А» лицензиясини, 4 нафари Халқаро «В» лицензиясини, 9 нафари Халқаро «С» лицензиясига эга бўлди.

“Бухоро” Ф/Кга қарашли 3-сон ИБЎОЗФ мактабида 31 та гуруҳ бўлиб, 478 та ўқувчи мунтазам шуғулланиб келмоқда. Бошланғич тайёрлов гуруҳида 10 та гуруҳ бўлиб, 163 ўқувчи машқ қилиш гуруҳида, 21 та гуруҳ 290 та ўқувчи спорт маҳоратини ошириш гуруҳи 2 та бўлиб, 25 ўқувчи шуғулланмоқда.

2016-2017 ўқув йилида 13 та ўқувчи спорт мактабини битириб пролига, суперлига ва иккинчи табақа жамоаларига қабул қилинди. Футбол мактаб тарбияланувчиларидан бири Тўраев Акобир Ўзбекистон ёшлар терма жамоасига қабул қилиниб, 2012 йил 22 сентябр-6 октябрь кунлари Эрон давлатининг Теҳрон шаҳрида 16 ёшгача ёшлар ўртасида бўлиб ўтган Осиё чемпионатида фахрли I ўринни эгаллаб, Осиё чемпиони номига сазовор бўлди. Мактабда 13 та ўқувчи ҳакамлик меъёрларини бажариб, ҳакамлик унвонига сазовор

бўлди. 29 та ўқувчи катта ёшдаги I-спорт тоифасига, 254 та ўқувчи I-II-III-ўсмирлар футбол бўйича тоифаларини бажарди.

Ушбу натижаларга эришишда қуйидаги мураббийларидан Жамшид Ботиров, Тоштемир Дўстов, Дилшод Давлатов, Санжар Шарипов, Азамат Отаев, Дилшод Юлдашев, Андрей Волков, Зафар Разыков ва бошқаларнинг ҳиссалари каттадир. Мактаб спортчилари йил давомида 38 та мусобақада қатнашдилар. Шулардан 2 марта мусобақа спорт мактаб биринчилиги, 5 та вилоят биринчилигида, 9 маротаба халқаро турнирида ҳамда 22 маротаба республика биринчилигида қатнашиб, фахрли ўринларни олишга муяссар бўлди. Йилдан-йилга мактаб футболчилари ўзларининг намунали ўйинлари билан ўз маҳоратларини ошириб бормоқдалар.

Ҳозирги кунга келиб, Болалар-ўсмирлар спорт мактаблари мамлакатимиз спортида ўз ўрнига эга эканлиги билан алоҳида аҳамиятлидир.

**Хулоса.** Ушбу мактабнинг ишини таҳлил қилиб, мактабда республика терма жамоасига номзод футболчилар етишиб чиққанлиги ва миллий терма жамоада ҳам бу ўйинчилар ўйнаганлиги маълум бўлди. Аммо, шу билан биргаликда охирги саккиз йил ичида бу мактабнинг бironта ўйинчиси миллий терма жамоага жалб қилинмаганлиги билинди. Бунга асосий сабаб мактабда асосан ёш мураббийларнинг иш фаолияти деган хулосага келдик. Бироқ охирги йиллардаги ушбу мактабнинг ёш мураббийлари ҳам сезиларли натижага эришгани маълум бўлди. Ҳозирги кунда (2017 йил) ушбу мактабнинг битирувчиларининг иккитаси “Бухоро” Ф/К жамоасига, тўққизтаси “Бухоро” Ф/К ўринбосарлар жамоасида ва иккита футболчи “Ғиждувон” жамоасида ўйнайди.

Футбол мактабини таҳлил этиб, иш самарадорлигини ошириш учун қуйидаги таклифларни киритмоқчимиз:

- мураббийлар ўқув-машғулот ва мусобақаларни ўтказиш учун стадионларни янада кўпайтириш;
- ҳар бир мураббий маҳоратли ўйинчини тарбиялаб беришини таъминлаш;
- ўқув-машғулотни ўтказиш учун янги инновацион технологик жиҳозлардан фойдаланиш (батут, футбол маникени ва бошқалар);
- шунга ўхшаш футбол мактабларни туманларда филиалларини ташкил этиш ва кўпайтириш.

Кўриниб турибдики, ушбу футбол мактаби жуда машҳур ва республикамизда таниқли мутахассисларни тайёрлаган. Бугунги кунда ушбу мактаб вилоятда ёш маҳоратли футболчиларни етиштириб бермоқда. Бундан кейин ҳам ушбу футбол мактабининг режалари жуда катта. Келгусида ушбу мактаб кўплаб республика ва Осиё чемпионларини тайёрлаб беришда ўзининг катта ҳиссасини қўшади.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** “Ўзбекистонда футболни ривожлантириш ва футбол академик лицей-интернатларини ташкил этиш чора-тадбирлари тўғрисида”ги И.А.Каримовнинг 10 январь 2011 йилдаги Қарори.
**2.** “Ўзбекистон Республикасида футболнинг кейинги истиқболларини белгилаш тўғрисида”ги Вазирлар Маҳкамасининг Қонуни 144-сонли; 18.03.1993.
**3.** “Ўзбекистон Республикасининг Жисмоний тарбия ва спорт тўғрисидаги қонуни” янги таҳрири 2015 й.
**4.** “Ўзбекистонда болалар спортини ривожлантириш жамғармасини тузиш тўғрисида” Президент Фармони 2002 й.
**5.** “Ўзбекистонда Футбол тараққиёти жамғармасининг фаолиятини яхшилаш ва уни қўллаб-қувватлаш тўғрисида”ги Вазирлар Маҳкамасининг Қонуни 238-сонли; 06.07.1998.
**6. Азизхўжаев А.** Ҳужум ҳимоядан бошланади. – Т.: Янги аср авлоди, 2006.
**7. Алиев М.Б, Усмонхўжаев Т.С, Сагдиев Х.Х.** Спорт ўйинлари футбол. – Т.: Илм Зиё, 2007.
**8. Нуримов Р.И.** Ёш футболчиларни техник-тактик тайёрлаш. Ўқув қўлланма. – Т., 2005.
**9. Нуримов Р.И.** Турли тоифадаги футболчилар мусобақа фаолияти тузилишнинг ташхисли таҳлили. Фан спортга №1. 2004.
**10. Акрамов Р.А.** Футбол. Дарслик. – Тошкент, 2006.

**УДК 37.037.1:796.332 (575.146) – 053.5**

# БОШЛАНҒИЧ ТАЙЁРЛОВ ГУРУҲЛАРИДА ШУҒУЛЛАНУВЧИ СПОРТЧИЛАРНИНГ ЧАҚҚОНЛИК СИФАТЛАРИНИ РИВОЖЛАНТИРИШДА ҲАРАКАТЛИ ЎЙИНЛАРНИНГ ЎРНИ

# МЕСТО ПОДВИЖНЫХ ИГР В РАЗВИТИИ ЛОВКОСТИ СПОРТСМЕНОВ В НАЧАЛЬНЫХ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ ГРУППАХ

# THE IMPORTANCE OF ACTION GAMES IN DEVELOPING NIMBLENESS OF SPORTSMEN IN PRIMARY PREPARATORY GROUPS

**Ибрагимов Алишер Кароматович**
*БухДУ Факультетлараро жисмоний маданият ва спорт кафедраси мудири*
**Жабборов Исломжон Бобир ўғли**
*БухДУ талабаси*

**Таянч сўзлар:** чаққонлик, ҳаракатли ўйинлар, чарчаш, полпаторна, тикланиш, меъёр, нафас олиш, жисмоний сифат.
**Ключевые слова:** быстрота, подвижные игры, усталость, полпаторна, восстановление, норма, упражнения по восстановлению дыхания, физическое качество.
**Key words:** nimbleness, action games, exhaustion, restoration, norm, physical quality, breathing exercises.

*Ушбу мақолада бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг ёшига мос бўлган ҳаракатли ўйинларни қўллаш асосида уларнинг жисмоний сифатларини ривожлантириш масалалари ёритилган бўлиб, иш давомида бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларининг чаққонлик сифатини ривожлантиришда қўлланиладиган ҳаракатли ўйинларини сараланган ва қўлланилиш меъёрлари ишлаб чиқилган ҳамда самарадорлиги педагогик тажрибада кўрсатилган.*

*В этой статье рассмотрены аспекты развития физического состояния учащихся начальных подготовительных групп с помощью подвижных игр, их применение в педагогической практике, повышение эффективности разработанных норм отбора и правил подвижных игр.*

*The article deals with the problems of developing physical state of sportsmen in primary preparatory courses through using action games matching their age. The action games developing nimbleness of sportsmen have been selected, the standards of their usage have been worked out and their effectiveness have been proven in pedagogical experience.*

**Кириш.** Ёш авлодни жисмонан соғлом, ақлан етук бўлиб ўсишида жисмоний тарбия ва спортнинг аҳамияти каттадир. Республикамизда жисмоний тарбия ва спортни ривожлантиришга бўлган эътибор давлат сиёсати даражасида қаралмоқда. Бу борада қабул қилинган қонунлар Жисмоний тарбия ва спорт ишларини ривожлантиришга кенг йўл очиб бермоқда. Ўзбекистон Республикасининг Биринчи Президенти И.А.Каримовнинг 2002 йил 24 октябрдаги 3154-сонли, «Ўзбекистон болалар спортини ривожлантириш жамғармасини ташкил қилиш тўғрисида»ги қарор ва фармонлари, бугунги кунда ўз самарасини бермоқда. Албатта, даврнинг ўзи келажагимиз бўлган ёшларни баркамол авлод даражасида тарбиялаш йўлида спортнинг қанчалик оламшумул аҳамиятга эга эканлигини кўрсатиб турибди.

Мамлакатимизда спортга, айниқса болалар спортига эътиборнинг кучайиб бориши миллат генафондининг яхшиланишида, ёш авлод вакилларининг ҳар томонлама баркамол бўлиб вояга етиши учун шарт-шароит яратилмоқда [1].

Баркамол авлод тарбиясида миллий халқ ўйинлари муҳим ўрин тутади. Ўйин болалар учун севимли машғулот, вақтни мазмунли ташкил этиш воситасигина эмас, балки жисмоний ва ахлоқий тарбиянинг ажралмас қисми сифатида беқиёс аҳамият касб этади.

Ёшларни ҳаракатли ўйинларига қизиқтириш, спорт билан шуғулланишга кенг жалб этиш, ёш иқтидор эгаларини аниқлаш ва уларнинг истеъдодини намоён этишга шарт-

шароит яратиш ҳамда ёш авлод ўртасида соғлом турмуш тарзини тарғиб этиш долзарб масалалардан бири ҳисобланади.

Мутахассисларнинг таъкидлашича, ҳаракатли ўйинларни турли ёшдаги болалар билан жисмоний тарбия машғулотлари жараёнида психологик, жисмоний ва техник, ҳамда тактик тайёргарликни такомиллаштириш учун қўллаш энг юқори натижани берар экан [4, 6].

Ёш болаларни жисмоний сифатларини ривожлантиришга бағишлаб, илмий тадқиқот ишларини ўтказган соҳа мутахассислари бошланғич тайёргарлик босқичида чаққонлик сифатини ривожлантиришга алоҳида эътибор қаратиш лозим, чунки у кўп йиллик спорт машғулотининг кейинги босқичларида координацион жиҳатдан мураккаб бўлган ҳаракатларни муваффақиятли ўзлаштириш учун асос яратади, деб ўз фикр-мулоҳазаларини илгари сурган [5, 7, 8].

Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларнинг қўлланилиши, ҳажми ва меъёрларини ишлаб чиқиб, самарадорлигини педагогик тажрибада текшириш бўйича етарлича маълумотлар йўқлиги ишимизнинг долзарблигини белгилаб беради.

**Тадқиқот мақсади.** Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг ёшига мос бўлган ҳаракатли ўйинларни қўллаш асосида ёш спортчиларнинг жисмоний сифатларини ривожлантириш.

**Тадқиқот вазифалари:**

- бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатини ривожлантиришда қўлланиладиган ҳаракатли ўйинларини саралаш, қўлланилиш меъёрларини ишлаб чиқиш;
- бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларнинг самарадорлигини педагогик тажрибада текшириш.

**Тадқиқот услублари.** Илмий-услубий адабиётлар таҳлили, анкета сўровномаси, педагогик тест, педагогик тажриба, математик статистик усуллар.

**Тадқиқотни ташкиллаштириш.** Тажриба Бухоро шаҳрида жойлашган 1-сонли БЎСМ нинг бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг машғулотлари жараёнида ўтказилди.

Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатини ривожлантиришда қўлланиладиган ҳаракатли ўйинларини саралаб олиш мақсадида вилоятмизнинг турли-туман ва қишлоқларида фаолият кўрсатувчи 18 нафар тренер-мутахассислари ўртасида анкета сўровномаси ўтказилди.

Респондентлар эътиборларига 60 та ҳаракатли ўйинлар тақдим этилди. Сўровнома натижаларига кўра, респондентларнинг 75% бошланғич синф ўқувчиларининг чаққонлик қобилиятини ривожлантиришда “Уйсиз қуён”, “Моки усулида мусобақалашиш”, “Тез юрарлар”, “Четан девор”, “Шартни бажар” ва бошқаларни самарали ҳаракатли ўйинлари сифатида тавсия этишди.

Сараланиб олинган ҳаракатли ўйинларнинг қўлланилиши, ҳажми ва меъёрларини аниқлаб олишда С.В.Хрушевнинг (1980) жисмоний машқлар билан шуғулланганда чарчашнинг ташқи белгилари юзасидан берган маълумотларидан фойдаландик.

Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг жисмоний сифатларини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларнинг қўлланилиши, ҳажми ва меъёрларини аниқлаш қуйидагича амалга оширилди.

Чаққонлик сифатини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларининг давомийлигини бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг жисмоний тарбия дарслари учун белгиланган вақт оралиғига асосланиб олишни лозим топдик. Ушбу вақт оралиғида чаққонлик сифати фаол ривожланишини М.А.Годик (1980) ўз илмий манбаларида келтириб ўтган.

Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг юрак қисқариш сонини қайд қилишда “Полпаторна” (билакдан ушлаб секундамер ёрдамида юрак қисқаришлар сонини ўлчаш) усулидан фойдаланилди.

**Чаққонлик сифатини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларнинг қўлланилиш шиддати, ҳажми ва меъёрлари**

**1-жадвал**

| Ўйин номлари | Ўйиндан олдин ЮҚС мар/дақ | Шиддатлари кичик | Ўйин вақтида ЮҚС мар/дақ | Шиддатлари аралаш | Ўйиндан сўнг ЮҚС мар/дақ | Шиддатлари кичик | Ўйин давом этиш вақти | Такрор-лаш сони | Дам олиш вақти |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| “Уйсиз қуён” | 110-120 мар/дақ | | 150-170 мар/дақ | | 120-130 мар/дақ | | 90-120 сония | 2-4 марта | 50-60 сония |
| “Мокисимон усулида мусобақалашиш” | 110-120 мар/дақ | | 150-170 мар/дақ | | 120-130 мар/дақ | | 20-30 сония | 2-4 марта | 50-60 сония |
| “Тез юрарлар” | 100-124 мар/дақ | | 150-170 мар/дақ | | 122-136 мар/дақ | | 90-120 сония | 2-3 марта | 50-60 сония |
| “Четан девор” | 110-122 мар/дақ | | 150-170 мар/дақ | | 114-120 мар/дақ | | 90-120 сония | 2-4 марта | 50-60 сония |
| “Шартни бажар” | 108-114 мар/дақ | | 160-180 мар/дақ | | 112-120 мар/дақ | | 90-120 сония | 2-4 марта | 50-60 сония |

***Эслатма:*** *ЮҚС – юракни қисқариш сони.*

Жисмоний сифатларни ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларни машғулотнинг тайёргарлик қисмида чигал ёзди машқларидан сўнг, шуғулланувчиларнинг ЮҚС бир дақиқада 116-124 зарба атрофида бўлганда қўллаш мақсадга мувофиқ.

“Моки усулида мусобақалашиш” ўйинини қўлланилиш шиддати, ҳажми ва меъёрлари қуйидагича белгиланди. Ўйиннинг энг қизиган вақтида шуғулланувчиларнинг ЮҚС кўрсаткичи бир дақиқада 150-170 зарба атрофида, давом этиш вақти 20-30 сонияни ташкил этади. Ёш болалар организмининг тикланиши учун 55-60 сония вақт етарли бўлди.

Ўйин 8-10 ёшли спортчиларда 2-3 марта, 11 ёшли боксчиларда 4 мартагача қўлланилади. 8-10 ёшлиларда 3 мартадан кўп қўлланилса, ўйин техник ҳаракатларида хатоликлар юзага келди, нафас олиш оғиз орқали амалга оширилди, чарчаганлик ҳақида шикоят, юрак қисқариш сони ва нафас олишининг тезлашиши юз берди.

11 ёшли спортчиларда белгиланган такрорлашлар сонидан кўп қўлланилган вақтда уларнинг юрак қисқариш сони тезлашиши, нафас олишининг тезлашиши, шу билан биргаликда машғулот вақтида кейинги бериладиган юкламаларга нисбатан толиқиш, белгиланган ҳаракатларни бажариш вақтида хатоликлар сонининг ортиб кетиши ва бошқа ҳолатлар кузатилди.

8-11 ёшли спортчилар организмининг тикланиши учун берилган вақт 40-45 сонияни ташкил этганда тикланиш кўзда тутилган ҳолатга келмади. 55-60 сония дам олиш учун берилган вақтда юракнинг қисқариши ва нафас олиш сони дастлабки ҳолатга яқинлашди. Ўйин ҳажми шуларни ҳисобга олган ҳолда меъёрланди.

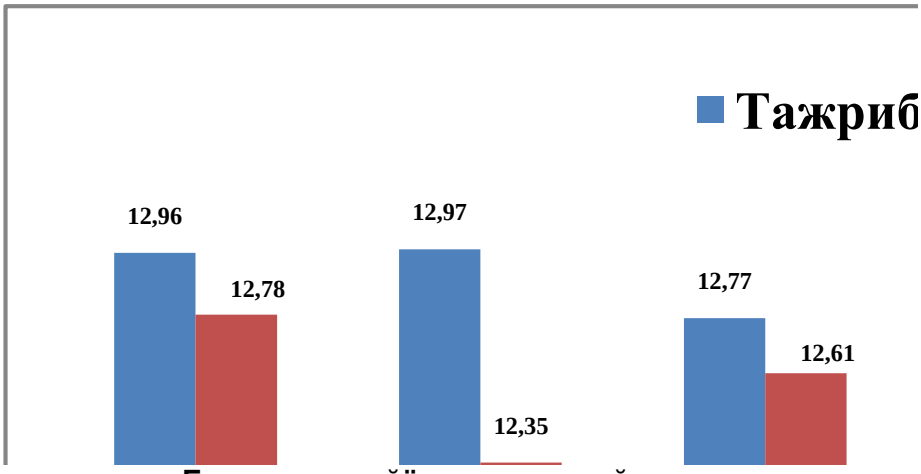
“Уйсиз қуён”, “Тез юрарлар”, “Четан девор” “Шартни бажар” ўйинларининг шиддат ва ҳажм меъёрлари 1-жадвалда батафсил келтирилган.

Физиологларнинг таъкидлашича, чаққонлик сифатининг физиологик механизми бошқа жисмоний сифатлар (куч, тезкорлик, чидамлилик, эгилувчанлик) механизмидан анча мураккаб бўлиб, маълум оддий реакциянинг бориш тезлиги билан эмас, балки бир қанча асаб марказларининг, бир қанча физиологик системалари ишининг уйғунлашиш тезлиги билан боғлиқлигини айтиб ўтишган [3].

1-диаграммада Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг чаққонлик сифатини ривожлантиришда қўлланилган ҳаракатли ўйинларнинг самарадорлиги ифодаланган.

4х10 м га югуриш назорат машқида назорат гуруҳи таркибига кирувчи 2-синф ўқувчилари натижаларининг йиллик ўсиши 1,52% га, тажриба гуруҳи ўқувчиларида 0,62 сонияга, яъни 5,46% га тенг эканлиги аниқланди. Кўрсаткичлар орасида статистик фарқлар ишончлилиги юқори ($p<0,001$).

10 ёшли спортчиларнинг чаққонлик сифатининг энг юқори ривожланиши тажриба гуруҳи ўқувчиларида аниқланди (4,44%), энг паст натижа эса назорат гуруҳи ўқувчиларида кузатилди (1,46%).




**1-диаграмма. Бошланғич тайёрлов гуруҳи ўқувчиларининг чаққонлик сифатининг динамикаси (4x10 м га югуриш тести)**

11 ёшли спортчиларда чаққонлик сифатининг ривожланиши назорат гуруҳи спортчиларида 0,14 сонияга етган, тажриба гуруҳи таркибига кирувчи спортчиларнинг белгиланган масофани босиб ўтиш вақти йил бошида қайд этган натижаларига нисбатан ривожланиши 0,49 сонияга тенг.

Ўтказилган тадқиқотлар натижалари қуйидаги хулосаларни чиқаришга асос бўлди;

Чаққонлик сифатини ривожлантиришда ҳаракатли ўйинларининг қўлланилиши, ҳажми ва меъёрларини ишлаб чиқиш қуйидагича амалга оширилди; Ўйин 8-10 ёшли спортчиларда 2-3 марта, 11 ёшли спортчиларда 4 мартагача қўлланилади.

8-10 ёшлиларда 3 мартадан кўп қўлланилса, ўйин техник ҳаракатларида хатоликлар юзага келди, нафас олиш анча тезлашди ва оғиз орқали амалга оширилди, чарчаганлик ҳақида шикоят, юрак уриши ва нафас олишнинг тезлашиши юз берди. 55-60 сония дам олиш учун берилган вақтда юракнинг қисқариш сони дастлабки ҳолатга яқинлашди. Ўйинларнинг шиддати ва ҳажми шуларни ҳисобга олган ҳолда меъёрланди.

Тажриба гуруҳидаги 8-10 ёшли ўқувчиларида чаққонлик сифатининг йиллик ўсиши 5,46%: 4,44% га, 11 ёшли ўқувчилар назорат ва тажриба гуруҳларида 0,14-0,49 сонияга тенг. Чаққонлик сифатини ривожлантириш учун қўлланилган ҳаракатли ўйинлар Бошланғич тайёрлов гуруҳларида шуғулланувчи спортчиларнинг жисмоний сифатларини ривожлантиришда самарадорлигини юқорида келтирилган маълумотлардан кўришимиз мукин.

## АДАБИЁТЛАР

**1.** Ўзбекистон Республикаси Биринчи Президенти И.А.Каримовнинг “Ўзбекистон болалар спортини ривожлантириш жамғармасини тузиш тўғрисида”ги 3154-сонли Фармони. – Т., 2002 йил 24 октябрь.

**2.** Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси “Ўзбекистонда боксни ривожлантиришни қўллаб-қувватлаш жамғармасини ташкил этиш тўғрисида”ги 279-сонли қарори 01.06.1999 й.

**3. Азимов И., Собитов Ш.** Спорт физиологияси. – Тошкент: 1993. – Б. 223.

**4. Волков Л.В.** Теория и методика детского и юношеского спорта//Олимпийская литература. – Киев, 2002. – С. 230-231.

**5. Котешов В.Е.** Методология управления адаптацией спортсменов к специальным двигательным действиям в боксе: Автореф. ...докт.пед.наук. – Краснодар, 1998. – 45 с.

**6. Usmonxo‘jayev T.S.** Harakatli o`yinlar. O`quv qo‘llanma. – T.: O‘qituvchi, 1992. – B. 187.

**7. Raximqulov K.D.** Milliy harakatli o`yinlari. O`quv qo`llanma. – T.: 2012. – B. 68.

**8. Xo`jayev F., Murodov M., Mirsolixov S.** Xalq milliy o`yinlari 1-qism. – Toshkent: – 2001. – B. 48.

**9. Rahimqulov K.D., Usmonxo’jayev T.S.** Jismoniy tarbiyadan bolalar va o`smirlar uchun 1000 mashq hamda harakatli o`yinlar. 2001. – B. 195.

**10. Xojayev P., Raximqulov K.D, Nigmanov B.B.** Harakatli o`yinlar va uni o`qitish metodikasi. – T.: Cho`lpon. 2010. – B. 142.

**УДК 72.03. (575.146)**

# QADIMIY VA NAVQIRON BUXORO ME’MORCHILIGI

# АРХИТЕКТУРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ДРЕВНЕЙ И СОВРЕМЕННОЙ БУХАРЫ

# SPECIFIC FEATURES OF THE ARCHITECTURE OF ANCIENT BUKHARA

**Abdullayev Yo‘lchi Ziyayevich**
*BuxDU Harbiy fakultetining ma’naviy-ma’rifiy ishlar bo`yicha dekan muovini, mayor*

**Tayanch so`zlar:** jadal, ipak, unikal, zikr, chorraha, istilo, Somoniy, Shayboniy, madrasa, dizayn, peshtoq.
**Ключевые слова:** быстрый, шёлк, уникальный, упоминание, перекрёсток, покорение, Самани, Шейбани, медресе, дизайн, портал.
**Key words:** rapid, silk, unique, dhikr, crossing, invasion, Samani, Sheybani, medrese, design, portal.

*Mazkur maqola qadimiy va navqiron shahar Buxoroning uzoq tarixga borib taqalishi va undagi me’morchilik jihatlarini o’rganishga qaratilgan.*

*Данная статья направлена на изучение исторических истоков и архитектурных особенностей древней и современной Бухары.*

*The article deals with the history of ancient Bukhara and the aspects of its architecture.*

**Kirish.** 2017-yil 19-may kuni O`zbekiston Respublikasi Prezidentining «2017-2019-yillarda Buxoro shahri va Buxoro viloyati sayyohlik salohiyatini jadal rivojlantirish chora-tadbirlari to‘g‘risida»gi 2980-sonli qaror qabul qilindi.

Buxoro – Markaziy Osiyoning eng qadimiy shaharlaridan biri. Buyuk ipak yo‘lidagi eng yirik va mashhur markazlardan hisoblanadi. Shahar minglab yillar bilan o‘lchanadigan o‘zining boy va unikal barpo etilish tarixi, madaniy-ma’rifiy va ma’naviy-diniy qadriyatlarning rivojiga qo‘shgan hissasi bilan butun jahonga dong‘i ketgan. Mazkur maqolada tarixiy voqeliklarni bir maqola doirasida o‘rganishga harakat qilindi.

1993-yilda Buxoro shahrining tarixiy markazi YUNESKO Butunjahon merosi ro‘yxatiga kiritilgan. Buxoro – jahonning eng qadimiy shaharlaridan biri: 1997-yilda shahar o‘zining 2500 yillik yubileyini nishonladi. Buxoro nomi dastlab IX asrda tarixchi Narshaxiy tomonidan zikr etilgan. Bungacha shaharning boshqa bir necha nomlari bo‘lgan.

Ko‘plab tarixchilar, tilshunoslarning fikriga ko‘ra Buxoro so‘zi sanskritcha “vixara” so‘zidan kelib chiqqan bo‘lib, “qal`a” degan ma’noni bildiradi. Arxeologik qazishmalar natijasiga asosan olimlar ushbu shahar eramizgacha bo‘lgan davrda hududning iqtisodiy va madaniy hayotida muhim rol o‘ynagan degan xulosaga keldilar. Buxoro Xitoydan Rimgacha olib boruvchi Buyuk ipak yo‘lining eng muhim chorrahalaridan birida joylashgan.

VIII asrda bu yerda arab istilosi natijasida Islom dini joriy etilgan. Asta-sekin Buxoro eng muhim diniy markazga aylangan va tobora ko‘proq “Buxoroi Sharif” deb atalgan.

Rivojlanish davrida shahar bir necha bor (forslar, arablar, mo‘gullar tomonidan) vayron qilingan va tiklangan. Buxoroning o‘ziga xos iqtisodiy va madaniy rivojlanishi Somoniylar va Shayboniylar boshqargan davrlarga to‘g‘ri keladi.

Hozirgi Buxoro (qariyb 300 ming aholi) O‘zbekistonning boshqa shaharlari singari eski va yangi shaharga bo‘lingan. Lekin, bizning shahrimiz shak-shubhasiz ustunlikka ega: agar boshqa joylarda eski shahar qismida faqat tarixiy yodgorliklar bo‘lib, hech bir aholi yashamagani uchun ochiq osmon ostidagi muzey sifatida qabul qilinsa, Buxoroda odamlar ilgarigidek yashamoqdalar. Bu har bir kishiga shaharning boy tarixini tasavvur qilish imkonini beradi.

Shaharning yangi qismida ma’muriy binolar, maktablar, unversitet, institutlar va sanoat korxonalari joylashgan. Siz 2500-yillik Buxoroning tor ko‘chalarida kezishingiz va ko‘k gumbazli hashamatli binolar hamda kichik loysuvoq uylardan zavq olishingiz mumkin.

X asrda qurilgan Ismoil Somoniy maqbarasi Buxorodagi eng qadimiy va chiroyli yodgorliklardan biridir. U hozirgi paytda ham xuddi 1000 yil ilgarigidek chiroyli ko‘rinishga ega. Somoniylar asli fors bo‘lgan birinchi tojik hukmdorlaridir (eramizning 875-999-yillari). Ular

poytaxti Buxoro bo‘lgan buyuk davlatni barpo etishgan. O‘sha davr qurilish, san’at turlari, matematika, geometriya, fizika singari aniq fanlarning yuksak darajada rivojlanishi bilan xarakterlanadi.

Buxorodagi Ismoil Somoniy maqbarasi Buxoro shahri hududida aniq hisob-kitoblarga asosan qurilgan dastlabki bino edi. Butun ilm ahli bu hisob-kitoblar qanchalik o‘ta mantiqiy va shu bilan birga chiroyli chiqqaniga hali ham ajablanadi. Tikka, ko‘ndalang, to‘g‘ri burchak ostida terilgan pishiq g‘ishtlar quyoshning turli darajadagi nurlari bilan yoritilgan. Maqbara devorlari naqshinkor quti yoki ba’zan majnuntol xivichlaridan to‘qilgan savatga o‘xshab ketadi.

Buxoro shahrida joylashgan Ulug‘bek madrasasi Muhammad Tarag‘ay Ulug‘bek tomonidan bunyod etilgan. U Amir Temurning kenja o‘g‘li Shohruxning to‘ng‘ich o‘g‘li bo‘lib, 1394-yil 22-martda Eronning Sultoniya shahrida tug‘ilgan. 1409-yil otasi Shohruxning yordamida Movarounnahr taxtini egallaydi va u yerda 40 yil, 1449-yilgacha hukmronlik qilgan. U buyuk olim bo‘lib, astronomiyaga oid “Ziji jadidi Ko‘ragoniy” asarini, tarixga oid “To‘rt ulus tarixi” asari va musiqaga oid 5 ta risola yozgan.

Madrasa qurilishi o‘rta asrlarning so‘nggiga to‘g‘ri keladi. U XV asrning birinchi choragida, ya’ni 1417-yilda qurib bitkazilgan.

Temuriylar sulolasi hukmronligi davrida bunyod etilgan bu obida Buxoro shahrining eski shahar qismida, Abdulazizxon madrasasi ro‘parasida bunyod etilgan. XV asrning birinchi choragida Movarounnahrda Temuriylar o‘rtasida taxt uchun kurash kuchayib ketdi. Movarounnahr va Xurosondan tashqari barcha hududlar Temuriylar qo‘lidan chiqib ketdi.

Me’moriy obidaninng qurilishida guvala va paxsadan tashqari xom va pishiq g‘isht, yog‘och (tut va yong‘oq daraxti) lardan keng foydalanilgan.

Me’moriy inshootdagi (dizayn) ustunlar, derazalar, devorlar ganch o‘ymakorligi asosida ishlangan. Shiftlar g‘isht o‘ymakorligi asosida naqshlangan. Bosh tarzida mahobatli peshtoq, 2 qanotida 2 qavatli hujralar va burchaklarida guldastalar joylashgan. Guldastalar tepasi qubbali qilib ishlangan. Madrasaning asosiy bezagi peshtoqida bo‘lib, unda sirkor g‘ishtchalardan tashqari, rang-barang gulli parchin va koshindan foydalanilgan. Hovlining shimoliy va janubiy tomonlari qisqaroq ko‘rinishga ega bo‘lib, devorlari, ravoq va peshtoqlari oq, feruza va binafsha rang va sirkor g‘ishtlar bilan pardozlangan. Hujralar ichi ganch suvoqli. Madrasa 53 metrga 41,6 metrni tashkil etadi. Masjid 15,5 metrga 5,5 metrni tashkil etadi. Darsxona esa 5,5 ga 5,5 metrni tashkil etadi. Madrasa eshigining tabaqalariga arab yozuvida “Ilm olish har bir muslim va muslima uchun farzdir” deb yozib qo‘yilgan. Bundan tashqari peshtoqda Amir Temur davrida Erondan keltirilgan ustaning avlodi Ismoil ibn Tohirning nomi ganchkor va turli bezaklar asosida yozilgan nasta’liq xatida saqlanib qolgan. Naqshlarida yulduzsimon bezaklar ko‘p va ayvon ustunlari zarhallangan.

Me’moriy inshoot Sharq an’analarini o‘zida mujassamlashtirgan gumbazsimon, arkli, to‘rtburchak va “Chor” uslubda qurilgan.

Madrasaning o‘ziga xos tomonlaridan biri shundaki, u balandligi jihatidan Buxorodagi boshqa madrasalarga qaraganda pastroq va hujralarining ko‘pligi bilan alohida ahamiyat kasb etadi. Bu Ulug‘bek tomonidan qurdirilgan dastlabki madrasadir. Madrasaning boshqa madrasalardan farqi shundan iboratki, uning ikki chetida minoralar mavjud emas. Xonaqoh pesh ayvonlari esa 8 tani tashkil qiladi.

Bugungi kungacha me’moriy obida atroflarida bog‘lar tashkil qilingan. Bizgacha Ulug‘bek madarasasi ancha o‘zgargan holda yetib kelgan. 1950-1970 va 1990-1996-yillarda ta’mirlangan. Madrasaning ta’mirtalab yerlari qayta rekonstruksiyadan chiqarilgan. Madrasa ko‘chasiga esa o‘rta asr uslubida toshlar yotqizilib, yo‘llar hosil qilingan. Hozirgi kunda madrasa ochiq osmon ostidagi muzey sifatida chel el sayyohlari hamda o‘zbekistonlik milliy, madaniy merosga qiziquvchilarning ziyoratgohiga aylangan.

Ark qal’asi yuz yillar davomida Buxoro hukmdorlarining rasmiy yashash joyi bo`lgan. U balandligi 16-20 metr bo`lgan sun’iy tepalikda qurilgan. Qal’a maydoni qariyb 4 gektar. Odamlar ko`pincha uni “shahar ichida shahar” deb atashgan, chunki unda odatdagi shaharning hamma narsalari: ko‘chalar, tor ko‘chalar, saroy, masjidlar, ustaxonalar bor bo‘lgan.

Qal’a bir necha bor vayron qilingan, ta’mirlangan va tiklangan. Afsuski, hozirgi paytga kelib, o`tmishdagi hashamatli Arkdan ozginasi qolgan. Ko‘plab binolar 1920 yilgi istibdod voqealari davrida buzilib ketgan. Lekin, shunga qaramasdan Ark borib ko‘rishga arziydi. Arkda

joylashgan o'lkashunoslik muzeyida siz shahar tarixi, milliy urf-odatlar va an'analar to'g'risida ko'p qiziqarli narsalarni eshitasiz. Bundan tashqari qal'aning baland devorlari ustidan turib siz Buxoroning chiroyli qiyofasini tomosha qilishingiz mumkin.

Masjidi Kalon – Samarqand shahridagi Bibixonim masjididan keyin O`rta Osiyodagi ikkinchi eng katta masjid. Musulmon bayramida masjidga 10 ming kishi sig'ishi mumkinligi o`z isbotini topgan. Masjidning usti ochiq yirik hovlisi, uning ajoyib peshtoqlari va usti yopiq ayvonlari unutilmas taassurot qoldiradi.

Masjidi Kalon ro'parasida joylashgan Miri Arab madrasasi proporsiyasi va simmetriyasi tufayli o'zidan keyin qurilgan masjidlar uchun hamisha namuna vazifasini o`tagan. Bo`lg'usi imomlar ta'lim olgan Miri Arab madrasasi ko'p yillar davomida sobiq sho'rolar ittifoqi davrida amal qilgan yagona madrasa bo'lgan.

Buxoroning markazi (16-17 asrlar). Labi Xovuz – Buxoro ahli va mehmonlarining sevimli joyi. Siz bu joyda eski qadrdonlarni uchratishingiz va yangi do'stlar orttirishingiz, o'tmishni esga olishingiz va kelajak haqida fikr yuritishingiz mumkin. Maydon o'rtasida katta hovuz bo`lib, uning atrofida turli binolar barpo etilgan: Ko`kaldosh madrasasi, Nodir Devonbegi madrasasi va xonaqosi.

Bu yerda eng eski bino – Ko'kaldosh madrasasi. XVI asrda Ko'kaldosh ismli vazir Buxoroda O`rta Osiyodagi eng katta madrasani qurish haqida buyruq bergan.

Nodir Devonbegi madrasasi joylashgan hududda karvonsaroy qurish ishlari boshlangan. Keyinchalik Nodir Devonbegining rejalari o'zgargan va karvonsaroy madrasaga aylantirilgan. Bu salbiy oqibatlarga olib kelgan: bu yerda talabalar uchun masjid ham, ma'ruza zali ham bo'lmagan – ular ko'zda tutilmagan. Lekin, bu bino sirlangan sopol va chinni koshinlar bilan chiroyli bezatilgan. Buxoroda siz faqatgina shu madrasaning peshtoqida afsonaviy Semurg' qushi va inson yuzi aks etgan quyosh tasvirlarini ko'rishingiz mumkin. Yilning issiq faslida madrasa ichki hovlisida siz folklor tomoshasidan zavqlanishingiz mumkin. Tim qora tungi osmon, hazin va quvnoq maftunkor kuy... Siz "Ming bir kecha"ni boshqacha tasavvur eta olarmidingiz?

Hovuzning boshqa tomonida darvishlar uchun kichik mehmonxona - Nodir Devonbegi Xonaqosi joylashgan.

Markaziy Osiyo mintaqasida Buxoro islom markazi bo'lgan. Bu yerga ko'plab ziyoratchilar kelishgan, ular tunda qoladigan qo'noqqa muhtoj bo'lganlar. Shu boisdan shaharda ko'plab kichik mehmonxonalar va karvonsaroylar mavjud bo'lgan. Ehtimol, bu xonaqo dindorlar o'rtasida mashhur bo'lgan, chunki unda nafaqat uxlash uchun xonalar, balki namoz o'qish uchun katta masjid ham bo`lgan. Yuksak did bilan bezalgan eshik hovuz suvida aks etadi.

Labi hovuzga keling. Bu yerdagi choyxonada bir piyola ko'k choy iching, kun bo'yi shu joyda o'tirib, domino o'ynab, keksalar bilan suhbatlashing. Bu yerda siz shahar jamolini, uning aholisi mehmondo'stligini va milliy xarakteri xususiyatlarini boshqa joydagidan ko'ra ko'proq his qilasiz.

Shahardan taxminan 4 km tashqarida Buxoro so'nggi amirlarining yozgi saroyi joylashgan. Saroy "Sitorai Moxi xosa" – Oy va yulduzlar o'rtasidagi joy deb, shoirona nomlangan. Saroyning me'moriy jihatdan tuzilishi faqat shu bois ham qiziqarliki, u XIX asr oxiri va XX asr boshidagi boylarning didini namoyish qiladi. Binolarning asosiy qismi turlicha qarashlarning aralash uslubida qurilgan. Taxt o'rnatilgan xona istisno tariqasida milliy urf-odatlarga to'la mos ravishda bezatilgan. Undagi ajoyib nozik "ganch" o`ymakorligi sizning xotirangizda muhrlanib qoladi. Hozir bu yerda xalq amaliy san'ati muzeyi joylashgan bo'lib, unda siz ipak bilan tikilgan chiroyli so'zana, sopol buyumlar, ayollarning an'anaviy zargarlik taqinchoqlari, milliy kiyimlar va boshqalarni tomosha qilishingiz mumkin.

Buxoroda boshqa ko'plab yodgorliklar mavjud, ularni sanab adog'iga yetib bo'lmaydi.

Buxoro viloyati Abu Ali ibn Sino, Imom al-Buxoriy, Abdulxoliq G'ijduvoniy, Bahouddin Naqshband, Najmiddin Kubro kabi jahon sivilizatsiyasiga ulkan hissa qo'shgan minglab allomalarning vatani hisoblanadi. Birgina Buxoroning o'zida 7000 dan ortiq avliyolar yashab o'tgan. Islom ahli o'rtasida Buxoro viloyati hududida joylashgan olamga mashhur "Yetti pir"ning qadamjolarini ziyorat qilish muqaddas haj ziyoratiga tenglashtirilgan. Qadimiy Buyuk Ipak yo`li Buxoro viloyati orqali o'tgan va bu Sharif shahar ilm-fan, hunarmandchilik, savdo va Islom dini madaniyatining yirik markazlaridan biri bo`lgan. Buxoro 2500 yildan ortiq boy tarixga ega.

Buxoro viloyati hududida juda ko'plab betakror qadimiy obidalar saqlanib qolgan bo'lib, mustaqillik yillarida ular obod va go'zal ziyoratgohlarga aylantirilgan. Ana shunday tarixiy obidalarning 2000 dan ortig'i YUNESKO tashkilotining muhofazasiga olingan. Viloyatning boy madaniy merosi ming yillar davomida butun dunyoni o`ziga rom etib kelgan. Viloyatda 20 dan ortiq sayyohlik kompaniyalari hamda 50 dan ortiq zamonaviy mehmonxonalar faoliyat olib bormoqda.

Bugungi kunda ham Buxoro viloyati O'zbekiston Respublikasining ilm-fan, hunarmandchilik, ma'naviyat va sayyohlik markazlaridan biri hisoblanadi. Buxoro viloyati aholisining ilmiy salohiyati, ma'naviy yetukligi hamda mehnatsevarligiga ko`ra respublikada eng oldingi o`rinlarda turadi. Viloyat hududida tabiiy gaz, neft, grafit, betonit, marmar, granit, gips, oltingugurt, ohak va boshqa qurilish mollari uchun xom ashyoning boy konlari o`rganilgan.

Xulosa qilib aytganda, Buxoro shahridagi har bir tarixiy inshootining bir necha ming yillik tarixga ega ekanligidan dalolat beradi. Ko`hna va boqiy Buxoro me'morchiligini o`rganishda imkoniyatlar ko`lamidan unumli foydalanish mihim ahamiyat kasb etadi.

## ADABIYOTLAR

**1. Турсунов И.О.** Из истории городского ремесла северного Таджикистана. – Душанбе, 1974. – С. 139-140.
**2. Кастелская З.Д.** Из истории Туркестанского края (1865—1917). – М., 1980. – С. 78-80.
**3. Barakayev J., Haydarov Y.** Buxoro tarixi. – Toshkent: O'qituvchi, 1991. – B. 89-90.
**4. Bulatov S.** O'zbek xalq amaliy bezak san'ati. – T., 1991. – B. 138-139.
**5. Asqarov A.** O'zbekiston tarixi (eng qadimgi davrlardan 5-asrgacha). – T., 1994. – B. 117-118.
**6. Jabborov I.** Antik madaniyat va ma'naviyat xazinasi. – T., 1999. – B. 53-54.
**7. Немцева Н.Б.** Ханака Сайф ад-Дина бахарзи в Бухаре (к истории архитектурного комплекса). – Бухоро., 2003. – С. 83-84.
**8. Муини Р.** Архитектурные памятники Бухары. – Бухара, 2007. – С. 104-105.
**9.** http:www.Ziyo.uz

**UDK 515**

# SIMMETRIYA TEKISLIGIGA EGA BO'LGAN IKKI SIRTNING KESISHISH CHIZIG'INI YASASHNING ANALITIK USULI

# АНАЛИТИЧЕСКИЙ СПОСОБ ПОСТРОЕНИЯ ЛИНИИ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ДВУХ ПОВЕРХНОСТЕЙ ИМЕЮЩИХ ОБЩУЮ ПЛОСКОСТЬ СИММЕТРИИ

# THE ANALYTICAL METHOD OF CREATING THE INTERSECTIONLINE OF TWO SURFACES WHICH HAVE A SYMMATRIC PLANE

**Murodov Shimit Karimovich**
*TDPU Muhandislik grafikasi va uni o'qitish metodikasi kafedrasi professori*
**Tashimov Nurlan Erpolatovich**
*TDPU Muhandislik grafikasi va uni o'qitish metodikasi kafedrasi dotsenti*
**Mamurova Dilfuza Islomovna**
*BuxDU Tasviriy san'at va muhandislik grafikasi kafedrasi o'qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** silindr, shar, analitik, kesishuv chizig'i, tenglama, simmetriya tekisligi, frontal proyeksiya, profil proyeksiya.
**Ключевые слова:** цилиндр, шар, аналитик, линии пересечения, уравнения, плоскость симметрии, фронтальная проекция, профильная проекция.
**Key words:** cylinder, sphere, analytcal, lines of the intersection, equation, plane symmetry, frontal projection, profile projection.

*Umumiy simmetriya tekisligiga ega bo'lgan ikkinchi tartibli sirtlarning o'zaro kesishish chizig'ini yasashda analitik usuldan foydalanish haqida so'z boradi.*

*В данной статье рассматривается графоаналитический метод построения линии пересечения поверхностей второго порядка, имеющих общую плоскость симметрии.*

*The article deals with the analytic method of creating the intersection line of surfaces of the second order which have a common symmatric plane.*

**Kirish.** Iqtisodiyotning izchil va barqaror rivojlanishini ta'minlashda kelgusi davr uchun puxta va har tomonlama asoslangan chora-tadbirlar, muhim vazifa va yo`nalishlar, turli darajalardagi iqtisodiy taraqqiyot dasturlarning ishlab chiqilishi va aniq belgilab olinishi muvaffaqiyat garovi hisoblanadi. Ayni paytda, bosib o‘tilgan yo‘l – oldingi davrdagi erishilgan yutuq va natijalarni tanqidiy baholash orqali tegishli xulosalar chiqarish, ular asosida ijtimoiy-iqtisodiy rivojlanish dasturlarini yanada takomillashtirib borish ham muhim prinsipial ahamiyat kasb etadi.

2017-2021-yillarda O‘zbekiston Respublikasini rivojlantirishning beshta ustuvor yo‘nlishlari bo‘yicha harakatlar strategiyasining to‘rtinchi bo‘limida quyidagi vazifalar belgilab berilgan: ta’lim va fan sohasini rivojlantirish: uzluksiz ta’lim tizimini yanada takomillashtirish yo‘lini davom ettirish, sifatli ta’lim xizmatlariga imkoniyatlarni oshirish, mehnat bozorining zamonaviy ehtiyojlariga muvofiq yuqori malakali kadrlarni tayyorlash; kompyuter texnikasi va o‘quv-metodik qo‘llanmalar bilan jihozlash bo‘yicha ishlarni amalga oshirish orqali ularning moddiy-texnik bazasini mustahkamlash yuzasidan aniq maqsadga qaratilgan chora-tadbirlarni ko‘rish; pedagog va mutaxassislarning malaka darajasini yuksaltirish; umumiy o‘rta ta’lim sifatini tubdan oshirish, kasb-hunar kollejlari o‘quvchilarini bozor iqtisodiyoti va ish beruvchilarning ehtiyojlariga javob beradigan mutaxassisliklar bo‘yicha tayyorlash hamda ishga joylashtirish borasidagi ishlarni takomillashtirish; ta’lim va o‘qitish sifatini baholashning xalqaro standartlarini joriy etish asosida oliy ta’lim muassasalari faoliyatining sifati hamda samaradorligini oshirish.

Ilmiy-tadqiqot va innovatsiya faoliyatini rag’batlantirish, ilmiy va innovatsiya yutuqlarini amaliyotga joriy etishning samarali mexanizmlarini yaratish, oliy o‘quv yurtlari va ilmiy-tadqiqot institutlari huzurida ixtisoslashtirilgan ilmiy-eksperimental laboratoriyalar, yuqori texnologiya markazlari va texnoparklarni tashkil etish [1].

Ishlab chiqarish va fan - texnika taraqqiyotining o‘sishi muhandis kadrlar tayyorlashga katta talablar qo‘yadi. Oliy o‘quv yurtlari oldida turgan asosiy vazifalardan biri o‘z ixtisosligi yuzasidan chuqur nazariy bilimlarga va puxta amaliy malakalarga ega bo`lgan mutaxassislar tayyorlab yetishtirishdir.

Texnikaga doir bilimlarni muvaffaqiyat bilan egallashning shartlaridan biri grafik savodxonlikning, ya'ni chizmalarni o‘qiy va bajara bilishdir. Chizmalarsiz fan va texnika taraqqiyotini tasavvur qilib bo‘lmaydi. Arxitektorlar va muhandislar o‘z ijodiy fikrlarini faqat chizmalar yordamida to`liq bayon qila oladilar. Chizmalar ishlab chiqarishda muhandislarga, texniklarga va ishchilarga ishlash jarayonida asosiy qo`llanma sifatida foydalanishga beriladi. Chizmalar bo`yicha barcha injenerlik inshootlari, sanoat va fuqaro binolari quriladi, mashinalar, mashina qismlari, meditsina asboblari va hakozo buyumlar ishlab chiqariladi.

Ma’lumki, “Muhandislik grafikasi va dizayn nazariyasi” magistratura mutaxassisligida bilim oluvchi talabalarning namunaviy o‘quv rejalarida mutaxassislik fanlari qatorida matematika, analitik geometriya, matematik tahlil, diferensial geometriya kabi fanlarning nazariyasi va ularning metodikasi ham o‘qitiladi. Matematika fanlarining o‘qitilishi faqat shu fanlarga tegishli misol va masalalar tanlanib, ularni yechish usullari beriladi, xolos. Bizning fikrimizcha, har bir fanning o‘qitilish jarayoni uning amaliyotda qo‘llanilishi va shu fan nazariyalarini unga turdosh fanlarga, amaliyotning turli sohalarida hamda ta’lim sohasidagi muammolarga tegishli bo‘lishi maqsadga muvofiq bo‘ladi.

Konus, silindr, shar, ko‘pyoqlar yoki boshqa ko‘rinishdagi sirtlar va ularning o‘zaro kesishishidan turli xil arkalar, gumbazlar va muhandislik inshooatlari qurilishida keng foydalanib kelinmoqda. Kesishuvchi sirtlar asosida o‘zaro kesishgan trubalar, keng oraliqli binolarning ustunsiz tomlari, neft va gaz saqlanadigan sisternalar, meditsina asboblari, mashinasozlik detallari, qurilish inshoatlari elementlari va hokazolar tayyorlanadi. Shu bois, muhandislardan sirtlarning o‘zaro kesishish chiziqlarini aniq yasash bilimi talab qilinadi [2].

Chizma geometriya va muhandislik grafikasi fanlarining mavzularini o‘rganish va ularni o‘qitilish jarayoni matematika fanlarining ko‘pgina mavzulari bilan bevosita bog‘liq. Ammo chizma geometriya va muhandislik grafikasi fanlarining o‘qitilishi metodik tomondan faqat chizmalar chizish u yoki bu masalalarni grafik usullar bilan yechish bilan chegaralanib kelingan. Chizma

geometriya fanidagi ko'pgina pozitsion va metrik masalalarni yechishda analitik usuldan foydalanish masalasi va ularni amaliyotda hamda o'quv jarayonida qo'llanilishining tadbiqi talabalarning matematika fanlaridan olgan bilimini tatbiq etish katta ahamiyatga ega bo'ladi. Shunday masalalardan biri sirtlarning o'zaro kesishuv chizig'ini yasashdagi pozitsion masalalarni yechishda analitik usuldan foydalanish deb hisobaymiz.

Umumiy simmetriya tekisligiga ega bo'lgan ikkinchi tartibli ikki sirt ma'lumki, ular to'rtinchi tartibli $m^4$ fazoviy egri chiziq bo'yicha kesishadi. Sirtlarning simmetriya tekisligi ularning kesishish chizig'ining ham simmetriya tekisligi bo'ladi. Bu tekislikka perpendikulyar bo'lgan biror tekislik bilan to'rtinchi tartibli egri chiziq kesilsa, unda to'rtta nuqta hosil bo'ladi. Shu nuqtalardan bir jufti simmetriya tekisligining bir tomonida, ikkinchi jufti uning ikkinchi tomonida yotadi. Bu nuqtalar ham simmetrik joylashgan bo'ladi. Demak, to'rtinchi tartibli egri chiziqning shunday ikki nuqtasi mavjudki, ular simmetriya tekisligiga nisbatan simmetrik joylashadi. Shuning uchun ularning simmetriya tekisligidagi ortogonal proyeksiyalari ustma-ust tushadi. To'rtinchi tartibli egri chiziqning hamma nuqtalari shu tarzda proyeksiyalansa, ikkinchi tartibli egri chiziq hosil bo'ladi. Bu kabi masalalarni analitik usulda yechishni va uning amaliy ahamiyatini o'rganish dolzarb muammolardan biri deb hisoblaymiz [3].

Berilgan ikki sirtning o'zaro kesishuv chizig'ini yasashda chizma geometriya fanida juda ko'p grafik va turli metodik yondashuv usullari mavjud. Ammo, har ikkala kesishuvchi sirtlarga tegishli bo'lgan egri chiziqni yasashning analitik usuli bilan aniqlash, sirtlarning kesishish chizig'i nuqtalari holatini juda ham aniqlik bilan matematik nuqtai nazardan aniq yasashni ta'minlaydi. Yuqorida keltirilgan fikr va mulahozalarni berilgan ikki sirtlarning o'zaro kesishish chizig'ini yasashda quiydagi misollarda ko'rib chiqamiz.

Agar berilgan sirtlardan biri $\Phi^n{}_1$ va ikkinchisi $\Phi^m{}_2$ bo'lsa, ularning kesishuv chizig'i $\Phi^n{}_1 \cap \Phi_2^m = l^{mn}$ fazoviy egri chiziq bo'ladi. Bunda *n* va *m* lar berilgan sirtlarning tartib darajasi bo'lib, *mn* yasaladigan fazoviy l egri chiziqning darajasidir. Ma'lumki, berilgan kesishuvchi sirtlar ikkinchi tartibli egri chiziqli sirtlar bo'lsa, ularning o'zaro kesishuv chiziqlari $\Phi_1^2 \bigcap \Phi_2^2 = l^4$ bo'ladi. Ikkinchi-tartibli kesishuvchi sirtlar umumiy simmetriya tekisligi proyeksiyalar tekisliklarining birortasiga nisbatan parallel bo'lgan tekislikka $m \times n = 2$ - tartibli tekis egri chiziq bo'lib proyeksiyalanadi.

Masalan, frontal proyeksiyalar tekisligiga parallel bo'lgan umumiy simmetriya tekisligiga ega bo'lgan va markazi koordinata boshidan d masofada siljigan $(x-d)^2 + y^2 + z^2 = R_1{}^2$, (1) shar sirti va $x^2 + y^2 = R^2$ (2) o'qi koordinata boshidan o'tgan aylanma sirtlarining kesishuv chizig'ini aniqlash masalasini ko'rib chiqamiz. Buning uchun sirtlarning yuqorida keltirilgan (1) va (2) tenglamalarini *y*-ga nisbatan birga yechilganda –

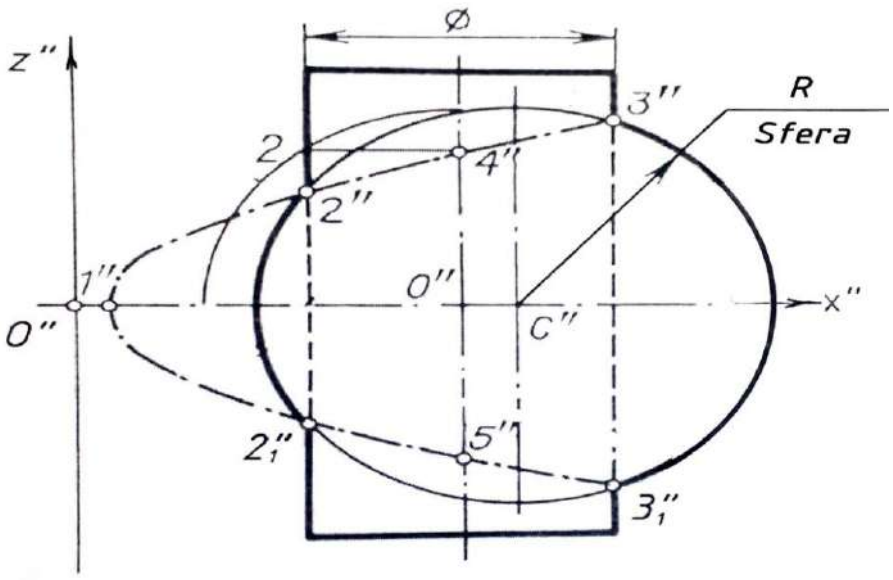
$$\begin{cases} y^2 = R^2 - x^2 \\ (x-d)^2 + y^2 + z^2 = R_1^2 \end{cases} \qquad (3)$$

quyidagi tenglama hosil bo'ladi, $z^2 = 2dx + K$ bo'lib, bunda K= $R_1{}^2$-$R^2$-$d^2$ bo'ladi.

Bu tenglamadan ma'lum bo'lishicha, hosil bo'lgan egri chiziq parabola tenglamasini ifodalaydi. Demak, bizning misolimizda umumiy simmetriya tekisligiga ega bo'lgan o'zaro kesishuvchi shar va silindrlarning kesishuv chizig'ining frontal proyeksiyasi parabola egri chizig'i bo'ladi.

Bu parabola $ox_{(}o^{11}x^{11})$ o'qiga nisbatan simmetrik joylashgan bo'lib, uning fokal parametri *p=d* bo'ladi. Parabola uchi $1^{11}$kordinata boshidan chap tomonga $R_1^2 - R^2 - d^2$=K masofada joylashgan bo'ladi. Bu parobolaning $2^{11}, 3^{11}$ va ularga simmetrik $2_1^{11}, 3_1^{11}$ nuqtalari silindr va shar sirtlarinig frontal konturlariga tegishli bo'lib, $4^{11}$ va $4_1^{11}$ nuqtalar esa, sfera sirtiga va silindrning o'qi bilan ustma-ust tushuvchi yasovchilariga tegishli bo'ladi.

Bu sirtlarning kesishuv chizig'ining gorizontal proyeksiyasi $x^2 + y^2 = R^2$ aylana bilan ustma-ust tushadi.




**1-rasm**

Kesishuv chizig‘ining profil proyeksiyasini aniqlash uchun (1) va (2) tenglamalarni *x*-ga nisbatan yechib (1) tenglamadagi *x* o‘rniga ya’ni $x^2 = R^2 - y^2$ ifoda qo‘yilsa, hosil bo‘lgan ifodaga birnecha algebraik soddalashtirishlar bajarilgandan so‘ng $(\frac{z^2 - K}{2d})^2 + y^2 - R^2 = 0$ (5) ni hosil qilamiz. Bunda $K = R_1^2 - R^2 - d^2$ bo‘ladi. (5) tenglamadan ko‘rinib turibdiki sirtlarning o‘zaro kesishuv chizig‘ining profil proyeksiyasi analitik usulda 4-tartibli egri chiziq bo‘ladi uni grafik usulda yasash chizmada keltirilmagan 1-rasm.

Umumiy simmrtriya tekisligiga ega bo‘lgan ikkita ikkinchi tartibli sirtlarni o‘zaro kesishuv chiziqlarini analitik va grafik usulda yasashda turli ko‘rinishdagi sirtlarni misol qilib keltirish mumkin.

Sirtlarning o‘zaro kesishuv chizig‘ini yasash kabi masalalarni matematika va chizma geometriya fanlari qonun qoidalari asosida ham nazariy va metodik tomondan asoslab integrasiyalab yechish albatta ijobiy natijalar beradi.

“Tasviriy san’at va muhandislik grafikasi” ta’lim yo‘nalishida o‘qitiladigan “Chizma geometriya” fanida sirtlarning o‘zaro kesishish chizig‘i asosan grafik usulda bajarilib kelinmoqda. Hozirgi ishlab chiqarish rivojlangan vaqtda grafik usuldan foydalanish maqsadga muvofiq emas.

«Muhandislik grafikasi va dizayn nazariyasi» magistratura mutaxassisligida o‘qitiladigan «Amaliy geometriya» fani dasturida keltirilgan mavzulardagi simmetriya tekisligiga ega bo‘lgan ikki sirtning o‘zaro kesishish chizig‘ini analitik usuli bilan yechish bir necha yillardan beri o‘quv jarayonida foydalanilib kelinmoqda. Buning natijasida, sirtlarning analitik usulda berilishi va ularning o‘zaro kesishishini aniqlash, chizmalarini kompyuterda bajarish, differensial geometrik xossalarini tekshirish, shu jumladan avvaldan berilgan parametrlar orqali sirtlarni loyihalash kabi imkoniyatlarni bermoqda.

## ADABIYOTLAR

**1.** 2017-2021 йилларда Ўзбекистон Республикасини ривожлантиришнинг бешта устувор йўналишлари бўйича ҳаракатлар стратегияси IV бўлим.
**2. Murodov Sh.K. va boshq.** Chizma geometriya. – T.: Iqtisod-moliya, 2008. – 220 b.
**3. Murodov Sh.K. va boshq.** Chizma geometriya. – T.: Iqtisod-moliya, 2008. – 246 b.
**4. Четверухин Н.Ф. и др.** Начертательная геометрия. – Т.: Высшая школа, 1963. – 159 с.

**УДК 726.2.012.28 (575.146)**

# BUXORO ME’MORCHILIGIDAGI MINORALAR VA MINORASIMON QURILMALARNING O‘ZIGA XOS JIHATLARI

# СВОЕОБРАЗИЕ СТРОЕНИЯ МИНАРЕТОВ И МИНАРЕТООБРАЗНОЙ АРХИТЕКТУРЫ БУХАРЫ

# PECULIAR FEATURES OF MINARETS AND THE CONSTRUCTIONS SIMILAR TO THEM IN BUKHARA ARCHITECTURE

**Gulova Anorgul Axtamovna**
*BuxDU Milliy g‘oya, ma’naviyat asoslari va huquq ta’limi kafedrasi o‘qituvchisi*

**Tayanch so`zlar:** karvon, qarorlar, mayoq, etalon, minora-mezana, muhandis, element, modul, karniz, koshin.
**Ключевые слова:** караван, решения, маяк, эталон, минарет-башенка, инженер, элемент, модуль, карниз, кафель.
**Key words:** caravan, decision, lighthouse, etalon, minaret, engineer, element, module, cornice, tile.

*Mazkur maqola Buxoro me’morchiligidagi minoralar va minorasimon qurilmalarning o‘ziga xos jihatlarini o`rganishga qaratilgan.*

*Данная статья направлена на изучение своеобразия архитектурных сооружений города Бухары.*

*The article deals with peculiar features of minarets and similar constructions in Bukhara architecture.*

**Kirish.** Qadim va navqiron Buxoro hududida shakllangan minoralar va shu turdagi me’moriy inshootlar jahon me’morchiligining minoralar me’moriy yo‘nalishlarining muhim qismini o‘zining nodir yechimlari, badiiy-kompozitsion xususiyatlari bilan belgilab bergan va me’morchilikning rivojlanishida o‘ziga xos o‘rinni egalladi. Ularning paydo bo‘lishiga turli davrdagi me’moriy taraqqiyot o‘z ta’sirini ko‘rsatgan.

Buxoroga borib, shu qadimiy shaharni ko‘rgan kishilarning barchasi minorlarning tepalaridagi g’alati ko‘rinishdagi «qalpoqlar»ga e’tibor bergan bo‘lsalar kerak. Bu laylak uyalaridir. Ularning timsoli bo‘lgan bu oppoq qushlar shaharning ramzi, uning barqarorligi va sadoqatining ham ramzi bo’la oladi. Boy, go‘zal shahar juda ko‘p marta turli-tuman dushmanlarning bosqinchilik hujumlarining maqsadi bo’lgan. Mo‘g’ul-tatarlarning bosqini eng og’ir, yer bilan yakson qiluvchi darajada bo`lgan edi. Lekin, Buxoro har gal qaytadan aynan o‘sha joyda tiklanib, o‘z zamini-yu a’nanalariga sodiq bo‘lib qaytadan barpo bo‘lar edi.

Buyuk ipak yo‘li madaniy, savdo yo‘llarida muhim markazlar hisoblangan shahar va qishloq maskanlarida bunyod etilgan minorasimon inshootlarning ilk ko‘rinishlari saqlanib qolmagan bo‘lsada, dastlab ular karvon yo‘llarini belgilovchi mayoq, shaharlar aholisini tashqi xavfdan ogoh etuvchi kuzatuv minoralari vazifalarini o‘tash uchun qurilgani shubhasizdir. IX-X asrlardan boshlab bu turdagi inshootlar diniy maqsadlarda qurilgan. Buxoro, Vobkent, Jarqo‘rg’on, Ko‘hna Urganchdagi bu davr minoralarining me’moriy-konstruktiv yechimi yuqorida qayd etilgan vazifalarni bajarishga mos qilingani bundan dalolat beradi.

XI asrdayoq Markaziy Osiyoda minoralarning keyingi rivojlanish bosqichlarini belgilab bergan Minorai Kalonning me’moriy yechimi va badiiy-estetik ko‘rinishlari, uning me’moriy qismlari, nisbatlari, kompozitsiyaviy tugalligi Yaqin Sharq va Mag’rib minoralaridan farqli ravishda XIX asrgacha Markaziy Osiyo me’morchiligida bunyod etilib kelingan aksariyat minoralar uchun etalon vazifasini bajarib kelgan. Minora-mezana tizimidagi bunday minoralarning turli xil ko‘rinishlari asosida Buxorodagi Minorai Kalon yechimlari yotadi. O‘zbekistonda Jarqo‘rg‘on

minorasi, Xivaning XIX asr minoralari o‘ziga xos ko‘rinishlari bilan alohida o‘ringa ega bo‘lsa ham minoralarning aksariyatida Kalon minorasi yechimlarining umumiy qonuniyatlari sezilib turadi, ya’ni konussimon shakl-tana, tarhi aylana va ichki o‘zagiga asoslangan zinalar qurilmasi hamda mezana bilan tugallanishi umumiydir. Samarqand, Toshkent, Farg‘ona vodiysi shaharlari, Shahrisabz kabi qadimiy hududli shahar guzarlari, mahalla masjidlari qoshida qurilgan katta-kichik minoralar yechimi tahlili ham Buxoro minoralari uslublariga mos andozada qilinganini bildiradi.

Muqarnaslar Markaziy Osiyo me’morchiligida me’moriy-hajmiy bezak sifatida yuksak darajada shakllangan. Mirzo Ulug‘bek davrining mashhur muhandislaridan G‘iyosiddin Jamshid Koshiy me’morlar uchun yozgan me’moriy o‘lchov, hisob-kitoblarga bag‘ishlangan risolasida muqarnaslar tuzish qoidalari uchun alohida bob ajratib, muqarnaslarni tashkil etuvchi elementlar, ularning turlari haqida ma’lumot beradi. Muqarnas yasashda miqyos, modul birligidan foydalanib aylanma karnizni toqi ichkarisi qubbani, to‘g‘ri sharafani yasash yo‘llari haqida yozadi.

Minoralarda muqarnaslar qatori, asosan qafasadan minora tanasiga o‘tish qismida, bo‘g‘inlarning oraliqlarini belgilashda, ya’ni turli hajmiy elementlarni bog‘lovchi vazifasini bajargan. Muqarnaslarning ko‘p qatorli, yirik toqichalik, koshin qoplamali yoki silliqlangan o‘yma g‘isht yoki sopol bo‘lakchalarida yig‘ilgan ko‘rinishi Buxoro va Vobkent minoralaridagi mezanalarda to‘liq namoyon bo‘lgan. Bo‘g‘inlar oralig‘ini belgilovchi muqarnaslar esa Samarqanddagi Ulug‘bek madrasasi va Bibixonim masjidida qo‘llanilgan bo‘lib, ular sirkor koshin bo‘laklardan yig‘ilgan. Muqarnaslarning ayrim turlari keyinchalik Boburiylar me’morchiligidagi minoralarda marmar elementlarda qaytarilgan.

O‘zbekiston hududidagi minoralarning balandligi ancha yuqori bo‘lganlarining aksariyati qadimda poytaxt maqomini olgan shaharlarda bunyod etilgani aniqlangan. Xiva va Buxoro minoralari shular jumlasidandir. Vobkentdagi va Jarqo‘rg’ondagi minoralarni istisno qilganda Toshkent vohasi, Qashqadaryo, Samarqand, Jizzax hamda Farg’ona vodiysida baland va mahobatli minoralar kuzatilmaydi.

Poi Kalon me`moriy majmui – barcha mehmonlar e`tiborini jalb qiladigan joy. Mo‘g`ul davridan ancha ilgari, XII asrda barpo etilgan Kalon Minorasini deyarli hamma joydan ko`rish mumkin. XVI asrda uning yonida Masjidi Kalon va ro‘baro‘sida – Miri arab madrasasi qurilgan.

Musulmon bayramlarida minora tepasidan muazzinning solih musulmonlarni namozga chorlovchi ovozini eshitish mumkin edi. Qadim zamonlarda kechasi minora tepasida yoqilgan olovni uzoq-uzoqlardan ko‘rish mumkin bo‘lgan. Hozir, xuddi ilgari paytdagidek, minora eski shahar tepasida turibdi. Minora o‘zining uygun shakllari va aniq chiziqlari bilan uzoqdan sizning e`tiboringizni tortadi. Agar siz minorani ko‘rish sharafiga muyassar bo‘lsangiz, uning aniq proporsiyalari va chiroyli terilgan g`ishtiga maftun bo‘lasiz.

O‘zbekiston hukumati tomonidan berilayotgan e’tiborga to‘xtaladigan bo‘lsak, 1997-yilda Buxoro shahrining 2500 yilligi munosabati bilan Buxorodagi barcha obidalar qatorida bir qancha minorasimon inshootlar ham qayta ta’mirdan chiqdi. YUNESKO tashkilotining Butun Jahon yodgorliklari ro‘yxatiga kiritildi. 1993-yilda Buxoro shahrining tarixiy markazi (1-sessiya, Kolumbiya) “Butunjahon madaniy meroslari ro‘yxati”ga kiritilgan.

Bugungi kunda Buxoro viloyatidagi turizm sanoati va infratuzilmasini rivojlantirish bilan shug'ullanayotgan sub`yektlar soni ishonchli tarzda ortib borayotganiga qaramasdan, hududning sayyohlik salohiyatidan yetarli tarzda samarali foydalanilmayotganini qayd etish zarur, deyiladi 2017-yil 19-may kuni O'zbekiston Respublikasi Prezidentining «2017-2019-yillarda Buxoro shahri va Buxoro viloyati sayyohlik salohiyatini jadal rivojlantirish chora-tadbirlari to`g'risida»gi 2980-sonli qarorida.

Qarorga ko'ra, Buxoro shahri va Buxoro viloyatida shahar tansport infratuzilmasi, sayyohlik faoliyati bilan shug'ullanayotgan subyektlar va Yevropa, Afrika, Osiyo va MDH davlatlaridan sayyohlar oqimini samarali jalb etish uchun zamonaviy mehmonxonalar sonini oshirish borasida kompleks chora-tadbirlar ishlab chiqish talab etiladi.

Prezident qaroriga ko`ra, “2017-2019 yillarda Buxoro shahri va Buxoro viloyati sayyohlik salohiyatini jadal rivojlantirish Dasturi” tasdiqlangan va uni amaliy tatbig'ini quyidagi ustuvor yo'nalishlarda samarali tarzda amalga oshirish ta`minlanadi:

- yangi mehmonxonalar, madaniy-sog'lomlashtirish va savdo-ko‘ngilochar markazlar va turizmni rivojlantirish uchun zarur sharoitlarga ega boshqa sayyohlik infratuzilmalari obyektlarini qurish;

- umumiy ovqatlanish tizimini takomillashtirish, jumladan, zamonaviy restoranlar qurish, madaniy meros obyektlarida o'zbek milliy musiqasi teatrlashtirilgan tomoshalarini o‘tkazish, milliy urf-odatlarni namoyish qilish hisobidan sayyohlarning kechki dam olishi uchun sharoitlar yaratish;

- transport xizmatini yaxshilash, avia va temir yo‘l infratuzilmasini aviareyslar soni va «Afrosiyob» elektropoyezdi reyslari sonini oshirish yo‘li bilan rivojlantirish, Buxoro shahrining tarixiy qismi atrofida sayyohlarga xizmat qiladigan maxsus kompaniya tuzish, sayyohlik namoyishi obyektiga olib boradigan avtomobil yo‘llarini rekonstruksiya qilish;

- Buxoro shahri hududini obodonlashtirish Buxoro shahrining markaziy qismining detallashtirilgan yangi rejasi loyihasini tasdiqlash, shahar markazida suvenir va sovg'alar do'konlarining maxsus tarmog'idan iborat yangi «savdo» ko‘chasini yaratish, sayyohlik infratuzilmasi obyektlariga bankomat va terminallar o'rnatish, valyuta ayirboshlash shoxobchalari tashkillashtirish, sayyohlar ommaviy yig'iladigan joylarda xalqaro Internet axborot tarmog'iga ulanish imkoniyatini beradigan Wi-Fi zonalar tashkil etish;

- «Ipak va ziravorlar», «Qovun sayli», «Shahar kuni», «Sharq taomlari», «Buxoro hunarmandlari» kabi festivallar tashkil etish orqali Buxoro shahri brendini olg‘a siljitish va mashhur qilish yuzasidan keng ko`lamli reklama kompaniyasini o`tkazish, xorijiy sayyohlik tashkilotlari va ommaviy axborot vositalari vakillari uchun info-turlar tashkillashtirish, shuningdek, ommabop xorijiy telekanallarda va maxsus veb-saytlar va ijtimoiy tarmoqlarda shaharning tarixi va osori atiqalariga bag'ishlangan ma`lumotlar joylashtirish orqali sayyohlik salohiyatini ilgari surish;

- Buxoro shahri va Buxoro viloyati turizm sohasi uchun kadrlar tayyorlash;

- yangi sayyohlik yo‘nalishlari yaratish va turizmning yangi ko‘rinishlarini rivojlantirish, jumladan, Shofirkon tumanidagi «Agutma» ko‘li atrofida turizm infratuzilmasini rivojlantirish, «Jayron» ekologik markazi «Tashrif markazi»da kapital ta`mirlash o'tkazish va uning atrofida zoologik bog' barpo etish, Peshko‘ tumanining «Qoraqir» ko‘lida ov, plyaj va sport turizmi bilan shug'ullanish uchun zarur sharoitlarni ta`minlash, «Afshona» muzeyi atrofidagi hududni obodonlashtirish hamda maxsus davolash uylari qurish;

- 2017-2021-yillar mobaynida sayyohlik xizmatlari hajmini 2,1 martaga, sayyohlar sonini – 1,9 martaga oshirishga erishish.

Qaror matniga ko‘ra, O‘zbekiston Respublikasi turizmni rivojlantirish davlat qo'mitasi, Buxoro viloyat hokimligi, tashqi iqtisodiy faoliyat Milliy banki va «Asaka» aksiyadorlik-tijorat bankining quyidagi takliflari ham ma`qullangan:

- Buxoro shahrida «Qadimiy Buxoro» sayyohlik markazi tashkil etish, uning hududida kam qavatli zamonaviy mehmonxonalar, xorijlik sayyohlarning kunu-tun hordiq chiqarishini ta`minlaydigan madaniy-sog'lomlashtirish va savdo-ko'ngilochar markazlar barpo etish;

- Buxoro shahrining tarixiy qismi («Shahriston» bozori hududi)da milliy me`morchilik an`analariga xos stilistik, dekorativ usullarni qo'llagan va hunarmandlar rastasi va yopiq bozor tarixiy ko'rinishini saqlagan holda ikki qavatli hunarmandchilik ustaxonalari va milliy suvenir mahsulotlari, zardo`zlik buyumlari, kitob mahsulotlari, meva va sabzavotlar, shirinliklar va sayyohlar o'rtasida mashhur boshqa mahsulotlar bilan savdo qiluvchi do`konlar qurish.

Qarorga ko`ra, ushbular belgilab qo`yilmoqda:

- O`zbekiston Respublikasi tashqi iqtisodiy faoliyat Milliy banki «Qadimiy Buxoro» sayyohlik hududi qurilishi» loyihasini moliyalashtirish sxemasini tashkillashtiruvchi vakolatli bank hisoblanadi, shu jumladan, rossiyalik ishbilarmon A.B.Usmonovning to`g`ridan-to`g`ri investitsiyalari va xayriya mablag`laridan ham foydalaniladi.

- «Asaka» aksiyadorlik-tijorat banki «Buxoro shahrining tarixiy qismida hunarmandlar kvartali qurish» loyihasini amalga oshirish doirasida vakolatli bank hisoblanadi va hunarmandlar hamda qurilgan obyektlarni xarid qilish istagida bo'lgan tadbirkorlik subyektlari uchun imtiyozli tijorat va ipoteka kreditlari ajratilishini ta`minlaydi.

«Qadimiy Buxoro» turizm zonasi hududida faoliyat ko'rsatadigan tadbirkorlik subyektlari hamda investitsiya kompaniyalari 2020-yilning 1-yanvariga qadar:

- yer solig’i, foyda solig'i, yuridik shaxslarning mulk solig'i, mikrofirmalar va kichik korxonalar uchun yagona soliq to`lovi, shuningdek, VM huzuridagi Respublika yo‘l fondiga hamda O‘zbekiston Respublikasi Moliya Vazirligi qoshidagi ta`lim va tibbiyot muassasalarining byudjyetdan tashqari moddiy-texnik bazasini rivojlantirish fondiga majburiy ajratmalardan ozod etiladi. Shuningdek, ular o`z ehtiyoji uchun o`rnatilgan tartibdagi ro'yxatga ko`ra olib kirayotgan, O‘zbekiston Respublikasida ishlab chiqarilmaydigan asbob-uskunalar, xom ashyo, butlovchi buyumlar, qurilish va boshqa materiallar uchun bojxona to`lovlari(bojxona yig’imlaridan tashqari) -dan ozod qilinadi. Buxoro viloyati hokimligiga ikki oy ichida kamida 10 gektar maydonga ega bo`luvchi «Qadimiy Buxoro» turizm zonasi hamda hunarmandlar kvartalining aniq chegaralarini aniqlashtirish, shuningdek, investitsiya kirituvchi kompaniyalarga qurilish uchun yer maydonlari ajratib berish vazifasi topshirilgan.

Qarorga ko‘ra, 2021 yilga qadar «Ark» kompleksi to‘liq restavratsiyadan chiqariladi, uning ichki hovlisining vayron qilingan qismi qayta tiklanadi (tozalanadi).

O‘zbekiston Respublikasi turizmni rivojlantirish davlat qo‘mitasi va Buxoro viloyati hokimligi bilan birgalikda Buxoro shahri va Buxoro viloyatiga sayyohlar oqimini ko'paytirish vazifasi yuklatilgan. Bu yo'lda Sharq gavhari, deya tan olingan unikal muzey-shahar sifatida Buxoro brendini ishlab chiqish, 2017-2019-yillarda «Muqaddas Buxoro – Islom ma`rifati o‘chog’i» shiori ostida keng qamrovli reklama kompaniyasini tashkil etish va bu yo‘lda milliy va xorijiy ommaviy axborot vositalarini jalb qilish ishlarini amalga oshirish belgilab qo‘yilgan.

Musulmon allomalari, mutafakkirlari, me’morlari va shoirlarning ko`p asrlik ijodiyoti tufayli shahar «Islom cho`qqisi», «Buxoroi Sharif», «Muqaddas shahar» faxrli unvonlarga musharraf bo‘lgan. O‘ylaymizki, Buxoro shahri haqiqatdan ham bu unvonlarning barchasiga loyiqdir.

**Xulosa** qilib aytganda, Buxoro viloyati hududida juda ko‘plab betakror qadimiy obidalar saqlanib qolgan bo‘lib, mustaqillik yillarida ular obod va go‘zal ziyoratgohlarga aylantirildi. Ana shunday tarixiy obidalarning 2000 dan ortig`i YUNESKO tashkilotining muhofazasiga olingan. Viloyatning boy madaniy merosi ming yillar davomida butun dunyoni o‘ziga rom etib kelmoqda. Shu bilan birga shahar zamonaviy sanoat va madaniyat markaziga aylangan.

## ADABIYOTLAR

**1. Murodov A.** O‘rta Osiyo xattotlik san’ati tarixidan. Toshkent, Fan. 1971.
**2. Saidqulov T.** O‘rta Osiyo xalqlari tarixining tarixshunosligidan lavhalar, (I qism). – T.: «O‘qituvchi», 1993.
**3. Asqarov A.** O‘zbekiston tarixi (eng qadimgi davrlardan 5-asrgacha). T., 1994.
**4. Jabborov I.** Antik madaniyat va ma’naviyat xazinasi, T. 1999.
**5. Ahmedov B.A.** «O‘zbekiston tarixi manbalari». – T.: O‘qituvchi, 2001.
**6. Shoniyozov K.SH.** O‘zbek xalqining shakllanish jarayoni. – T.:. Sharq. 2001.
**7.** O‘zbekiston tarixi. R.X.Murtazayevaning tahriri ostida. – T.: Sharq. 2003. – 30 b.
**8.** Temuriylar davri madaniy yodgorliklari. 1-kitob. – T.: 2003.
**9.** Tarixiy manbashunoslik muammolari. Respublika ilmiy-amaliy anjumani materiallari (2003-yil 25-aprel). – T.: Universitet. 2003.
**10. Eshov B.** «O‘zbekiston davlatchiligi va boshqaruvi tarixi». – Toshkent. 2012.

# ҲАНДАСА ИЛМИ БИЛИМДОНИ ҲАҚИДА ФАРАҲБАХШ ЧИЗГИЛАР (СОБИРОВ ТОЛИБ РЎЗИЕВИЧ ҚУТЛУҒ 60 ЁШДА)

Миср ва Бобилда пайдо бўлган ҳандаса Юнонистонда санъат даражасида ривожланди. Яқин ва Ўрта Шарқ, хусусан, Ўрта Осиёда ҳандаса буюк санъат мақомини олди. Аҳмад Фарғоний, Форобий, Баттоний, Беруний, Тусий, Ибн Синолар бу илмни чуқур ўрганиб, унинг фан сифатида ривожланишига улкан ҳисса қўшдилар. Улуғларнинг мана шу машаққатли изланишларини давом эттириш эса шарафдир. Бухоройи шарифда ҳам буюк санъат даражасига кўтарилган ҳандаса илмининг давомчилари ва билимдонлари, олиму донишларининг борлиги бу қутлуғ масканга янада фараҳ бағишлайди.

Дарвоқе, жаҳон тамаддунида салмоқли мавқега эга Бухорои шариф ҳамма замонларда кишилик тафаккури ва маънавиятини юксалтиришда илғорлик кўрсатиб, унга беқиёс ҳисса қўшиб, донг қозонган кўплаб олиму уламолар, фозилу фузалолар, шоиру адиблар, созандаю навозандалар, санъаткору ҳунармандларга бешик бўлган.

Бу азиз оламда инсон ҳаёти – энг олий қадрият. Зеро, инсоннинг қадр-қиммати унинг ана шу олижаноб қадриятларни қарор топтириш ва боқийлигини таъминлашга қаратилгандир. Ўз ақлу заковати, тафаккури, онги ва тинимсиз меҳнати эвазига соҳиби қадр даражасига кўтарилган ва ҳавас қилгулик ҳаёт эгаси бўлган инсонлар орамизда жуда кўп. Шундай улкан қалб соҳибиларидан бири фидоий, самимий ва меҳнаткаш инсон, меҳрибон ва талабчан устоз, ҳандаса илмининг билимдони – Бухорои шарифда умргузаронлик қилаётган Толиб Рўзиевич Собировдир.

Толиб Собиров 1958 йилнинг 10 июнида Бухоро вилояти Бухоро туманида ишчи оиласида дунёга келган. 1965-1975 йилларда Бухоро туманидаги 8-умумтаълим мактабида таҳсил олди. Шу йили у Бухоро давлат педагогика институти Бадиий графика факультетига ўқишга кирди. Олийгоҳни 1979 йилда муваффақиятли тугатиб, педагогик фаолиятини ўзи таҳсил олган 8-ўрта мактабда ўқитувчилик қилишдан бошлади.

Т.Собировнинг педагогик фаолияти серқиррадир. Илмга бўлган жўшқин иштиёқ уни 1980 йилда Бухоро озиқ-овқат ва енгил саноат технологияси институтига етаклади. У мазкур олийгоҳда 1980-1999 йилларда ўқитувчи, катта ўқитувчи ва доцент лавозимларида ишлади.

1999 йилдан 2011 йилгача Бухоро давлат университетининг Бадиий графика факультетида ўқув ишлари бўйича декан муовини, кафедра мудири лавозимларида фаолият кўрсатди.

2011-2017 йилларда Бухоро давлат университетида ўқув-услубий бошқарма бошлиғи лавозимида ишлади. 2017 йилнинг сентябридан буён ички назорат ва мониторинг ҳамда сиртқи бўлим бошлиғи вазифаларида ишламоқда.

Т.Собиров олийгоҳларда иш бошлаган дастлабки кунлариданоқ, ўзининг ташаббускорлиги, жамоатчилиги, ўз вазифасига сидқидилдан ёндашиши, муомала маданияти туфайли ўз жамоасининг назарига тушди. Шу боис, у оддий ассистентликдан кафедра мудири, декан муовини, бўлим бошлиғи лавозимларида масъулият билан фаолият кўрсатиб, ўзининг раҳбарлик қобилиятини намойиш этди.

Т.Собиров профессор В.С.Кузин раҳбарлигида илмий изланишлар олиб бориб, 1993 йилда Москва педагогика институти қошидаги ихтисослашган кенгашда номзодлик диссертациясини муваффақиятли ҳимоя қилди. Диссертация материаллари олимга шу йўналишда дарслик, ўқув ва ўқув-методик қўлланмалар тузишда яқин кўмакчи бўлиб хизмат қилди. Янги йўналишдаги мазкур тадқиқот республикамизнинг таниқли олимлари томонидан эътироф этилди. Олимнинг бу соҳадаги изланишлари бугунги кунда муҳим аҳамият касб этмоқда.

Олим йиллар давомида 50 дан ортиқ илмий мақола, ўқув қўлланма ва дарсликлар эълон қилди, ўз маърузалари билан республика ва халқаро илмий анжуманларда иштирок этди. Толиб Рўзиевич ўз илмий соҳасининг долзарб муаммоларига, таълим тизимини такомиллаштиришга бағишланган 20 дан ортиқ ўқув дастурлари, 10 тага яқин маъруза матнлари муаллифидир. У чет эл грантлари соҳиби ҳамдир. Т.Собиров 2011 йилда “Геометрик ва проекцион чизмачилик” номли ўқув қўлланмаси учун республика ўқув адабиётлари танлови ғолиби бўлди. Юқорида кўрсатиб ўтилган хизматларини инобатга олиб, Собиров Толиб Рўзиевичга Бухоро давлат университетининг профессори илмий унвони берилди.

Устоз мураббий раҳбарлигида ўндан зиёд магистрлик диссертациялари ҳимоя қилинди. Фидоий устоз Толиб Рўзиевич малакали кадрлар тайёрлаш ишига ҳам жиддий эътибор билан ёндашади. Устоз тарбиялаган шогирдлар бугунги кунда республикамизнинг барча ҳудудларида фаолият кўрсатишмоқда.

Олим табиатидаги гўзал фазилат ўзбекона қадриятларни чуқур англаши ва ҳис қилишидандир. Бу эса у улғайиб ўсган оддий ишчи оиласининг бағрида шаклланган. Т.Собиров бу фазилатларга эга бўлиши билан бир қаторда фозил ва закий инсон сифатида ҳам кўпчиликка таниш.

Ҳозирги кунда Толиб Рўзиевич Собиров 60 ёшни қаршилаётган бўлса ҳам, ёшлардай ғайрат билан меҳнат қилиб келмоқда. У мунис рафиқаси билан бирга уч нафар фарзандни улғайтириб, уларнинг барчасини олий маълумотли, турли касб эгаси этиб тарбиялади. Толиб Рузиевич икки невараниng севимли бобоси ҳамдир. У оила қадрини баланд билувчи, унинг урф-одати, анъаналарини доимо эъзозловчи ибратли хонадон эгасидир.

Биз сермаҳсул олим, садоқатли шогирд, меҳрибон мураббий, моҳир педагог, зукко тадқиқотчи, талабчан ва адолатли устоз, жонкуяр раҳбар, самимий дўст – Толиб Рўзиевич Собировга сиҳат-саломатлик, тинчлик-омонлик ва бундан кейинги илмий ҳамда педагогик фаолиятига янги зафарлар доимо йўлдош бўлишига тилакдошмиз.

**Эргашов Мансур Ярашович**
*БухДУ Ўқув-услубий бошқарма бошлиғи*
**Бекова Назора Жўраевна**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси доценти*

## РАШИДОВ УМАР ЖЎРАЕВИЧ

**(1950-2018)**

1950 йил 1 октябрь Бухоро вилояти Ғиждувон туманида туғилган. 1958-1968 йилларда тумандаги 11-ўрта мактабда ўқиган.

1968-1969 йилларда Бухоро шаҳридаги Сувоқава корхонасида электр пайвандчи бўлиб ишлаган.

1969-1973 йилларда Бухоро давлат педагогика институтининг Тарих-география факультетида таълим олган.

1973-1977 йилларда Ғиждувон туманидаги 11-ўрта мактабда тарих-география ва ҳуқуқшунослик фанларидан дарс берган. 1977 йил августдан бошлаб БДПИ Умумий тарих кафедраси ассистенти сифатида иш бошлаган.

1981-1984 йилларда Низомий номидаги Тошкент давлат педагогика институти аспирантурасида ўқиган. Умар Рашидов ўзининг илмий фаолияти давомида тарих фанлари доктори, профессор Ф.Ҳ.Қосимов раҳбарлигида Ўзбекистон тарихшунослиги ва манбашунослиги ҳамда Бухоро тарихи масалалари билан жиддий шуғулланди ва 1991 йили тарих фанлари номзоди, 1994 йилдан доцент илмий даражасини олишга эришди.

1998-2008 йилларда тарих-география ва ижтимоий гуманитар фанлар факультети декани бўлиб ишлади. Умар Рашидовнинг Ўзбекистон ва Бухоро тарихи соҳасидаги хизматлари учун 2002 йил ЮНЕСКО тасарруфидаги Халқаро қадимшунослик академияси доктори, 2004 йил профессорлик унвони, 2006 йил академиянинг лауреати кўкрак нишони билан тақдирланган.

1997 йилдан Халқаро Амир Темур Хайрия жамғармаси Бухоро бўлимининг раиси лавозимида фаолият юритиб келган. Умар Рашидов ўнлаб рисола, ўқув қўлланма ва монографиялар муаллифидир.

Умар Рашидов 2013 йилдан Турон Фанлар академиясининг академиги ва шу академиянинг Бухоро бўлими раиси сифатида фаолият юритган.

2010-2018 йилларда Бухоро ВПКҚТ ва МО институти Ижтимоий фанлар кафедраси доценти сифатида ишлаган.

2018 мартдан БухДУ тузилмасидаги Қатағон қурбонлари хотираси музейи етакчи илмий ходими сифатида фаолият кўрсатган.

Ўзбекистоннинг асл фарзанди, ўзини она-Бухоросининг бир зарраси деб билган, ўрни келганда шариф шаҳрининг Мачити Баландини Европанинг ҳузур-ҳаловатли гўшаларидан устун қўя олган, юрт хизматига ҳамма вақт «лаббай» деб жавоб бера олган Рашидов Умар Жўраевич бутун умрини, куч-ғайратини, Оллоҳ ато этган буюк истеъдодини, илму тажрибасини мамлакатимизнинг иқтисодий қудратини мустаҳкамлашга, маданий юксалишига муносиб ҳисса сифатида қўша олган, юртимизда тинчлик ва барқарорликни таъминлаш ҳамда халқ фаровонлигини оширишда фидойилик намуналарини кўрсатиб, юртдошларига ибрат бўла олган умр соҳибидир.

Тарих фанлари номзоди, доцент, тарих илмининг дарғаси, сермаҳсул илмий фаолияти билан ўз номини мангуликка муҳрлаган олим Рашидов Умар Жўраевич 2018 йилнинг 11 апрелида оламдан ўтди.

Устоз хотираси қалбларимизда мангу яшайди.

## “BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI ILMIY AXBOROTI” JURNALIDA MAQOLA E’LON QILISH TALAB VA SHARTLARI

**Hurmatli mualliflar**! Mazkur ilmiy jurnalda maqola e’lon qilish uchun Siz shaxsan o‘zingiz yoki elektron pochta orqali maqola matnini hamda muallif(lar) haqidagi quyidagi ma’lumotlarni jo‘natishingiz kerak: muallif(lar)ning ism-sharifi (to‘liq), ilmiy darajasi, ish joyi va lavozimi, *e-mail,* aloqa telefonibo‘lishi lozim.

### Maqolani rasmiylashtirishga oid talablar

Maqola tahririyatga Arial shrifti 11 o‘lchamida, 1 interval oralig‘ida, MS Word formatida 2 nusxa (bosma va elektron variant)da yuboriladi. Taqdim etiluvchi maqolalarning **hajmi 4** betdan kam bo‘lmasligi kerak. Shuningdek, maqolada UDK raqami, maqola nomi, muallif(lar) haqidagi ma’lumotlarni, tayanch so‘zlar va annotatsiya (o‘zbek, rus, ingliz tilida) berilishi lozim.

### Maqolani rasmiylashtirish namunasi

**УДК 398(09)894.322 ўзб. - 1(575.1)**

**БАДИИЙ АДАБИЁТДА ХИЗМАТКОР ОБРАЗИНИНГ ТИМСОЛЛАШТИРИЛИШИ ХУСУСИДА**

**ON THE SYMBOLIZATION OF THE CHARACTER OF A SERVANT IN UZBEK LITERATUREO**

**СИМВОЛИЗАЦИИ ОБРАЗА ПРИСЛУГИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ**

**Ўраева Дармон Саидахмедовна**
*БухДУ Ўзбек адабиёти кафедраси профессори, филология фанлари доктори*
**Ураева Дармон Саидахмедовна**
*Профессор кафедры Узбекской литературы, доктор филологических наук*
**Uraeva Darmon Saidakhmedovna**
*Professor of the Department of Uzbek literature, the doctor of Philology*

**Таянч сўзлар:** фольклор, бадиий адабиёт, хизматкор образи, бадиий тип, хронотоп, тимсол.
**Ключевые слова:** фольклор, художественная литература, образ раба, художественный тип, хронотоп, символ.
**Key words:** folklore, literature, the character of a servant, literary type, chronotope, symbol.

*Мақолада оғзаки ва ёзма асарларда хизматкор образининг ўрни, бадиий вазифасига кўра типлари, “учинчи одам” сифатида тимсоллаштирилиши хусусида фикр юритилган.*

*В статье рассматриваются особенности раскрытия образа раба в устной и письменной литературе, определена символика художественного типа «третий человек».*

*The article deals with the role of the character of a servant in oral and written literature, its types according to its literary function and its symbolization as «the third person».*

### ADABIYOTLAR

**1. Yo‘ldoshev M.** Badiiy matn va uning lingvopoetik tahlili asoslari. – T.: Fan, 2006. – 76 b.
**2. Fitrat A.** Adabiyot qoidalari. Tanlangan asarlar. V jildlik. – T.: Ma’naviyat, 2006. – IV jild. – B. 11-88.
**3. O‘zbek tilining izohli lug‘ati.** V jildli /A.Madvaliev tahriri ostida. – T.: O‘zME, 2006-2008.
**4. Muxamedov A.** O‘zbek kompyuter lingvistikasi: rivojlanish tarixi, bugungi va kelajagi //O‘zbek tili va adabiyoti. – Toshkent, 2001. – № 3. – B. 37-41.
**5. Rustamov Sh.** Kuzgi bug‘doy begona o‘tlari va ularni yo‘qotish omillari //Agrar fani: yutuqlari va istiqbollari /SamQXI ilmiy ishlar to‘plami. – Samarqand, 2001. – B. 27-30.
**6. Raxmonova N.Sh.** Revmatoid artritli bemorlarni davolashda past chastotali ultratovushning samaradorligi //Revmatologiyaning dolzarb muammolari. – T.: TTA, 2004. – B. 26-30.
**7. Küpper H.** Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. – 3 Bände. – Hamburg, Classen Verlag, 2003. – 964 p.

**Maqolalar, tahrir hay’ati tomonidan ko‘rib chiqiladi.** Maqolaga salbiy taqriz berilganda, nashr etmaslik to‘g‘risidagi xulosa beriladi va maqola muallifga qaytarilmaydi. **Maqolada plagiatlar 70% dan oshmasligi lozim. Maqolada keltirilgan ma’lumotlar uchun muallif javobgar.**

Materiallar quyidagi manzil bo‘yicha qabul qilinadi: **tahririyat12@umail.uz** (savollar bo‘yicha ham shu manzilga xat yozishingiz yoki **0 (365) 221-30-32** raqamiga murojaat qilishingiz mumkin). Shuningdek, batafsil ma’lumotlarni **www.almamater.uz** saytidan olishingiz mumkin.

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

### ПЕРЕЧЕНЬ ТРЕБОВАНИЙ И УСЛОВИЙ ПУБЛИКАЦИИ СТАТЕЙ В ЖУРНАЛЕ “НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК БУХАРСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА”

**Уважаемые авторы**! Чтобы опубликовать статью(и) в данном журнале, Вам необходимо прислать по электронной почте **текст статьи, сведения об авторе(ах):** ФИО, ученая степень, ученое звание, место работы и должность, *e-mail*, контактный телефон.

**Требования к оформлению статьи**

Текст статьи представляется в редакцию в двух экземплярах (в печатном и электронном виде) в формате MS Word, шрифт Arial, размер 11 (межстрочный интервал - одинарный). **Объем представляемой статьи** – не менее 4 страниц. Текст статьи должен включать номер УДК, название статьи, сведения об авторе, ключевые слова и аннотации (узбекском, **русском и английском языках).**

**Образец оформления статьи**

**УДК 517.95**

**О РЕШЕНИИ ОБРАТНЫХ ЗАДАЧ ДЛЯ УРАВНЕНИЯ СМЕШАННОГО ПАРАБОЛО-ГИПЕРБОЛИЧЕСКОГО ТИПА: ОДНОМЕРНЫЙ СЛУЧАЙ**
**ON SOLVING REVERSED PROBLEMS FOR THE EQUATION OF THE MIXED PARABOLOHYPERBOLIC TYPE: ONE-DIMENSIONAL CASE**

**Дурдиев Дурдимурод Каландарович**
Профессор кафедры математической физики и анализа БухГУ, д.ф.-м.н.
**Меражова Шахло Бердиевна**
*Старший преподаватель кафедры математической физики и анализа БухГУ*

**Таянч сўзлар:** тенгламалар классификацияси, гиперболик типдаги тенглама, параболик типдаги тенглама, масаланинг қўйилиши, коррект қўйилган масала, тўғри масала, тескари масала.
**Ключевые слова:** классификация уравнений, уравнения гиперболического типа, уравнения параболического типа, постановка задач, корректно поставленная задача, прямая задача, обратная задача.
**Key words:** classification of equations, hyperbolic type of equation, parabolic type of equation, state of the problem, correctly stated problem, direct problem, inverse problem.

*Ушбу мақолада аралаш парабола-гиперболик типдаги бир ўлчовли модел тенглама учун тўртбурчак соҳада тескари масалаларнинг қўйилиши ва ечилиши кўрсатилган.*

*В данной работе представлена постановка обратных задач и приводятся решения для модельного уравнения смешанного параболо-гиперболического типа в прямоугольной области в одномерном случае.*

*In this paper inverse problems for model equation of mixed parabolic – hyperbolic type are considered. The solutions of these problems are obtained for one-dimensional case in a rectangular domain.*

**Введение. Основная часть. Заключение.**

**ЛИТЕРАТУРА**

**1. Романов В.Г.** Обратные задачи математической физики. – М.: Наука, 1984. – 264 с.
**2. Седов Л.И.** Механика сплошной среды: В 2-х т. – М.: Наука, 1983. – Т.1. – С. 114-125.
**3. Кузнецов Ю.И.** Построение информативного базиса в задачах общей циркуляции атмосферы: Дисс. … канд. физ.-мат. наук. – Новосибирск: ВЦ СО РАН, 1997. – 134 с.
**4. Бахвалов Н.С.** К оптимизации методов решения краевых задач при наличии пограничного слоя //Журнал вычислительной математики и математической физики. – Москва,1969.– №4 (9). – С. 841-859.
**5. Панов В.Ф.** Модели частиц в сильной гравитации. – Томск, 1982. – 7 с. – Деп. В ВИНИТИ 27.05.82.– № 2641.
**6. Пушков Ю.Г.** О нормировании качества жидких электратов при их производстве методом реперколяции //Научно-технический прогресс и оптимизация технологических процессов создания лекарственных препаратов: Тез.докл. Всесоюзн. научн.конф. 21-22 мая 1987. – Львов, 1987.– С. 282-283.
**7. Küpper H.** Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. – 3 Bände. – Hamburg, Classen Verlag, 2003. – 964 p.

**Тексты статей подлежат оценке редакционной коллегии.** В случае отрицательной рецензии направляется мотивированный отказ в публикации. Представленные материалы авторам не возвращаются. **Ответственность за содержание статьи несет автор.** Степень уникальности текста не должна составлять менее 70%.

Материалы принимаются по электронной почте: **tahririyat12@umail.uz**. С вопросами обращаться по тому же адресу, а также по телефону: **0 (365) 221-30-32 (офис).** Более подробную информацию можно получить на сайте **www.almamater.uz.**

# AZIZ MUALLIFLAR VA JURNALIMIZ MUSHTARIYLARI

# "BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI ILMIY AXBOROTI" JURNALI - SIZNING DOIMIY HAMKORINGIZ!


“BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI ILMIY AXBOROTI”

Jurnali Buxoro davlat universiteti Tahririy-nashriyot bo`limida sahifalandi.

**Tahririyat manzili:**

Buxoro, 200117
Buxoro davlat universiteti, bosh bino, 2-qavat 208-xona.
Tahririy-nashriyot bo`limi.
Тел: 0(365) 221-30-32
http: //www.almamater.uz
e-mail: tahririyat12@umail.uz

Bosishga ruxsat etildi. 22.06.2018 y. Qog’oz bichimi 60x84,1/8. Tezkor bosma usulida bosildi. Shartli bosma tabog’I – 25,30. Adadi100. Buyurtma № 30
Bahosi kelishilgan narxda.
“Sadriddin Salim Buxoriy” MCHJ bosmaxonasida chop etildi. Manzil: Buxorosh. M.Iqbol ko’chasi, 11-uy.